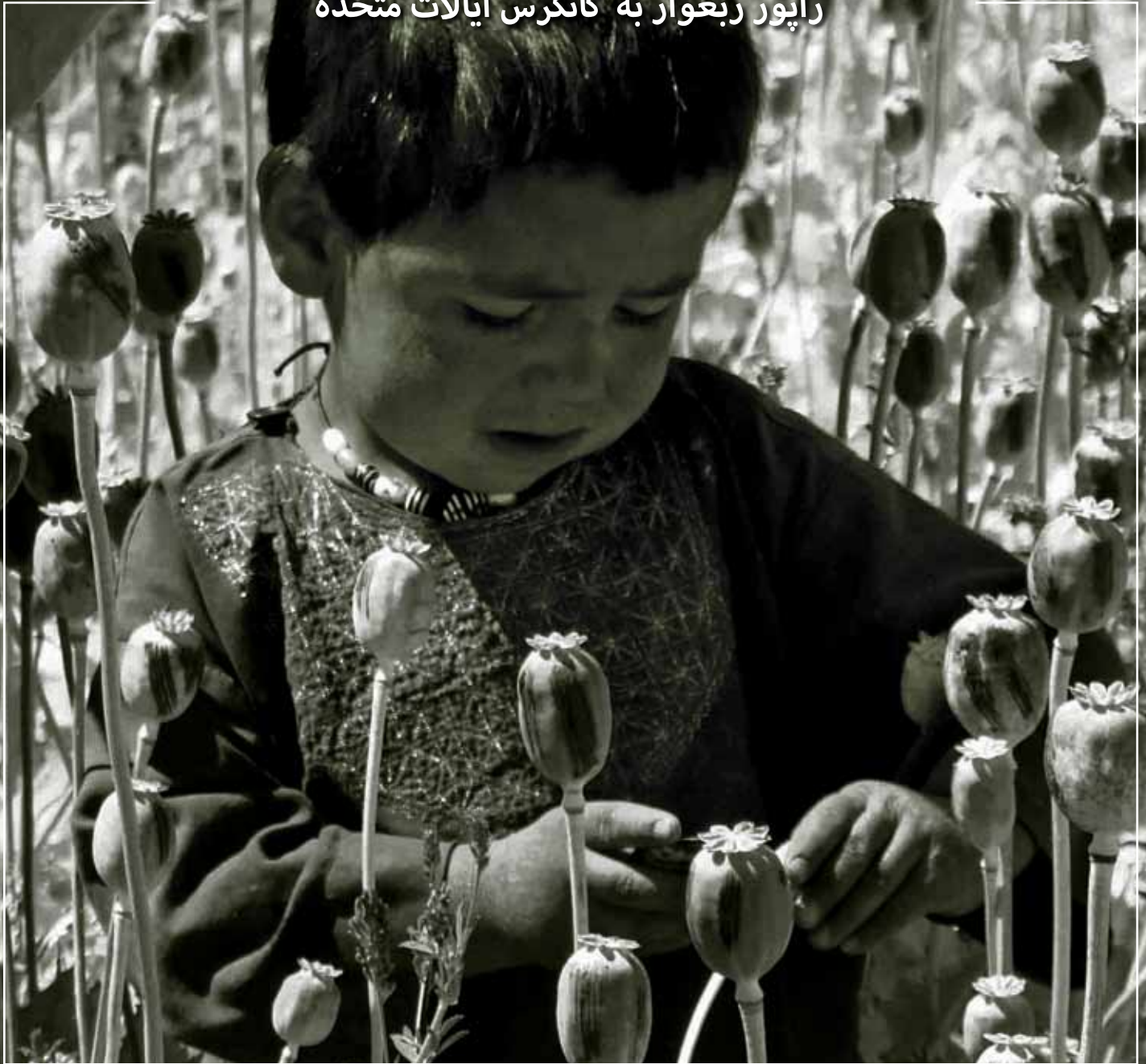


30 اکتوبر  
2014

اداره سر مفتش ویژه برای  
بازسازی افغانستان

# SIGAR

راپور ربعوار به کانگرس ایالات متحده





## قانون اعطای صلاحیت دفاع ملی برای سال مالی 2008 (P.L. 110-181) اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان (SIGAR) را تأسیس نمود.

ماموریت نظارتی که برای اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان در قانون تشریح شده به شمول نظارت و تفتیش

- پروگرام های مستقل و عملیات هایی است که مصارف آنها از محل منابع مالی اختصاص یافته برای بازسازی افغانستان تامین شده است.
  - مسئولیت هماهنگی و مدیریت سیاست های مربوط به اقتصاد و موثریت مدیریت پروگرام ها و عملیات ها، جلوگیری از تقلب و فساد و سوء استفاده در این پروگرام ها و عملیات ها نیز به عهده اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان است.
  - یکی دیگر از مسئولیت های اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان، معلومات دهی در مورد مشکلات و نقایص موجود در مدیریت این پروگرام ها و عملیات ها به وزرای خارجه و دفاع و یقین حاصل کردن از حل آنها است.
- بازسازی افغانستان شامل هر آن قرارداد، اعانت، توافقنامه، یا هر میکانیزم تمویلی عمده دیگر که از سوی هر آن وزارت یا اداره دولت ایالات متحده منعقد شده است و مربوط استفاده از مبالغی که برای بازسازی افغانستان تخصیص یافته اند یا به اشکال دیگر فراهم شده اند، می باشد.

منبع: Pub. L. 110-181 "قانون اعطای صلاحیت دفاع ملی برای سال مالی 2008"، 1/28/2008.

(برای لست محتوای درخواستی کانگرس به ضمیمه A مراجعه کنید)

### عکس جلد:

در اقتصاد تریاک افغانستان: یک دختر چهارساله کوکنار تریاک را در ولایت غور بررسی می کنند، این ولایت در سالهای 2009 تا 2011 بطور رسمی عاری از کوکنار تعریف شده بود. (عکس از SIGAR توسط داوید منزفیلد)



## اداره سرمفتش ویژه برای بازسازی افغانستان

من مفتخرم که راپور ربع وار نمبر 25 مساعی امور بازسازی ایالات متحده در افغانستان را به کانگرس و وزیر امور خارجه و وزیر دفاع ارایه میکنم.

یکی از مراحل تشویق کننده تاریخ افغانستان در 29 سپتمبر واقع شد. در این روز، حامد کرزای منصب ریاست جمهوری را با آرامش به اشرف غنی، رئیس جمهوری منتخب، واگذار کرد. اشرف غنی نیز عبدالله عبدالله، نفر دوم انتخابات، را رئیس اجرائیوی ارشد خود کرد. این انتقال، نخستین تغییر صلحآمیز و دیموکراتیک رژیم در تاریخ آشفته افغانستان محسوب می شود. امید است که شروع فعالیت این دولت وحدت ملی به هماهنگ کردن بازسازی افغانستان کمک کند. دولت جدید با ایالات متحده توافقنامه امنیتی دو جانبه و با NATO توافقنامه وضعیت قوا امضا کرده است و چوکات حقوقی ضروری برای تداوم فعالیت ایالات متحده، NATO و کشورهای هم پیمان آن در زمینه آموزش، مشاوره و مساعدت به قوای امنیتی ملی افغانستان (ANSF) را فراهم کرده است. همچنین رئیس جمهوری غنی ظاهراً موضعی تهاجمی در برابر فساد گرفته است. وی در یکی از اقدامات اولیه خود به ستره محکمه افغانستان و لوی سارنوالی دستور داد تا مقصران رسوایی بانک کابل را که باعث سقوط سکتور مالی کشور در سال 2010 شد، تحت پیگرد قرار دهند. SIGAR و نیز جامعه دونهای بین المللی، به دقت بررسی خواهند کرد که آیا این اقدامات اولیه منجر به بهبود چشمگیر مساعی ضد فساد دفتر لوی سارنوالی و سایر نهادهای تنفیذ قانون افغانستان خواهد شد یا خیر.

هر چند، مشکلات توانفرسا هنوز باقی است. SIGAR در آخرین راپور ربعوار خود به خطر وابستگی شدید و ناپایداری افغانستان به مساعدت های خارجی تاکید کرده بود. راپورهای مطبوعاتی نشر شده در ماه سپتمبر تشویش های ما را تایید کرد. در این راپورها ذکر شده بود که وزارت مالیه از مساعدت کنندگان خواسته است که مبلغ 537 میلیون دالر کمک اضطراری به دولت تادیه کنند تا معاشات پرسونل دولت تا پایان سال فراهم شود. مقامات وزارت خارجه در پاسخ به استعلام SIGAR اظهار کردند که تا کنون درخواست رسمی کمک و معلومات تایید کننده به دست آنها نرسیده است ولی آنها ماه ها درباره افت مستمر عواید دولتی با دولت افغانستان مذاکره کرده اند. با وصول معلومات جدید، SIGAR معلومات لازم درباره وضعیت مالی و اقتصادی افغانستان را در اختیار کانگرس قرار خواهد داد.

این راپور ربعوار به آثار نامطلوب تولید تریاک بر بازسازی افغانستان، می پردازد. در بخش یک، SIGAR عنوان می کند که علیرغم اینکه نمی توان بدون حذف اقتصاد تریاک، یک استراتژی موثر و هماهنگی برای افغانستان بعد از 2014 انکشاف داد اما به نظر می رسد مبارزه با مواد مخدر از برنامه دولت ایالات متحده و جامعه بین الملل کنار گذاشته شده است. تا زمانی که قوماندانان شورشی می توانند مصارف خود را با تجارت تریاک تامین کند و تا زمانی که مقامات فاسد از اقتصاد غیرقانونی منفعت می برند، در برخی مناطق کشور اشتیاق زیادی برای صلح وجود نخواهد داشت. SIGAR در راپور خاص خود که در این ربع نشر شد نشان داد که میزان کشت تریاک-کوکنار با وجود بودیجه 7.8 میلیارد دلاری مساعی مبارزه با مواد مخدر، رشد بی سابقه ای یافته است. ممیزی از اجراءات SIGAR نشان داد که مساعدت های ایالات متحده به جزوتامهای ولایتی پولیس مبارزه با مواد مخدر افغانستان قابل ردگیری نیست و نمی توان مشخص کرد که آیا تمویل در این جزوتامهای ولایتی آنها را توانمند، خود-متکی و پایدار ساخته است یا خیر.

در این راپور ربعوار همچنین مساعی بازسازی در بخشهای امنیتی، حکومتی و اقتصادی بررسی شده است. در بخش امنیتی، تصمیم قوای بین المللی کمک به امنیت (ISAF) برای محرمانه کردن خلاصه اجرایی راپوری که قابلیت ANSF را ارزیابی میکرد، SIGAR را دچار مشکل کرد. SIGAR سالها از راپور ISAF به عنوان معیاری اصلی برای نشان دادن موثریت تمویل 61.5 میلیارد دلاری ایالات متحده در حوزه ایجاد، آموزش، تجهیز و مداومت این قوا استفاده می کرد. قبل از این ربع، معلومات مجموعی موثریت عملیاتی ANSF در راپور وضعیت ANSF (یا RASR) و نیز قوای قبل از آن، سامان ارزیابی یونت قوماندان (CUAT) و سیستم ارزیابی درجه قابلیت، محرمانه نبود.

محرمانه کردن خلاصه راپور از سوی ISAF، مردم آمریکا را از وجود سامانی اساسی برای سنجش موفقیت یا شکست مساعی پرهزینه بازسازی افغانستان محروم می کند. البته SIGAR و کانگرس می توانند خلاصه این معلومات محرمانه را درخواست کنند ولی این محرمانه کردن غیرقابل توضیح است و عدم افشای آن برای عموم مردم به منافع ملی لطمه می زند. در ضمن، در حالی که SIGAR می داند که ارزیابی جامع و در سطح جزواتم ممکن است معلومات مفید بالقوه ای در اختیار شورشیان قرار دهد، هیچ نشانه ای در مورد اینکه نشر عمومی معلومات تجمعی قابلیت های ANSF ممکن است منفعتی برای شورشیان افغانستان داشته باشد، وجود ندارد.

ضرورت نظارت دقیق انکشاف ANSF در ماه آگست و پس از این که یک سربازی افغان به یکی از تورن جنرال اردوی ایالات متحده شلیک کرد و او را کشت، آشکار شد. او عالی رتبه ترین مقام نظامی آمریکایی است که تا امروز در افغانستان کشته شده است. تورن جنرال هارولد گرین، معین جنرال قوماندان، قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان، یک مقام نظامی دارای مدال و جزو دوستان و همکاران بسیاری از پرسونل SIGAR بود. وی در جریان ماموریت نظارت بحرانی در پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم در کابل کشته شد. مورد اعتماد بودن، سخت کوش بودن، و شجاعت ناب تورن جنرال گرین را به سختی پوره می توان کرد. علیرغم خطرات مختلف، SIGAR نظارت دقیق بر مساعی بازسازی ایالات متحده را ادامه خواهد داد. SIGAR در این ربع، 31 ممیزی، تفتیش، پروژه خاص و سایر راپورها را از پروگرام ها و پروژه هایی به ارزش حدود 14.8 میلیارد دالر نشر نمود. متأسفانه بسیاری از مساعی ما منجر به آشکار شدن موارد نقص پلان گذاری، اعمار و نظارت شده است. مثلاً، تفتیش محبس پل چرخه به آشکار شدن نقص در فرآیند اعمار و تامین نشدن ضروریات قرارداد منجر شد. در مکتوب استعلام به تداوم تشویش ها درباره نظارت بر برنامه 3.17 میلیارد دلاری صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان برای تامین بودیجه پولیس ملی افغانستان اشاره شده بود. در نوتی دقیق تر، ممیزی از اجرات نشان داد که اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده 80% از توصیه های ممیزی SIGAR را اجرا کرده است.

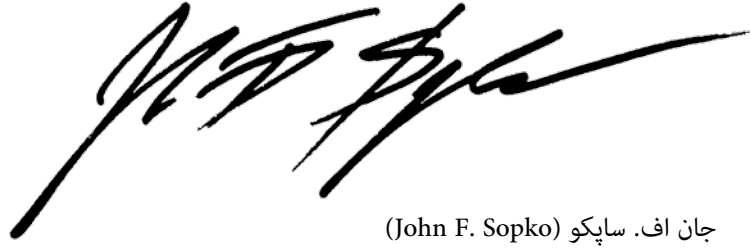
شش مورد ممیزی مالی SIGAR در این ربع منجر به آشکار شدن 5.6 میلیون دالر مصارف مشکوک شد. برنامه ممیزی مالی SIGAR شناسایی نموده است که تا به حال 83 میلیون دالر در مصارف مورد سوال به مصرف رسیده است. بخش 2 یافته ها و توصیه های ما را خلاصه میسازد.

از آخرین راپوردهی من به کانگرس، SIGAR، 36 تحقیق جدید را آغاز نموده و 33 دوسیه را مختومه نموده است که تعداد کل تحقیقات در حال انجام را به 322 مورد می رساند. جریمه ها، غرامت ها، زیان ها و صرفه جویی های دولت آمریکا از زمان تحقیقات قبلی SIGAR در این دوره راپوردهی به بیش از 1 ملیون دالر رسید. صرفه جویی از محل تحقیقات SIGAR تا امروز به بیش از 500 میلیون دالر رسیده است. پروگرام تعلیق و تحریم SIGAR تعداد 44 شخص و 13 کمپنی را بر اساس اتهامات تقلب و عدم اجرای قراردادهایی به ارزش بیش از 398 ملیون دالر برای تعلیق و تحریم معرفی نمود.

در این ربع، من تشویش های خودم درباره پالیسی های پروگرام تعلیق و تحریم اردوی آمریکا را تصریح نمایم. همانطور که در شش راپور ربعوار قبلی گفته شده است، خودداری اردو از تعلیق یا ممنوع قرار دادن حامیان شورش از عقد قراردادهای دولتی به دلیل محرمیت معلومات حمایتی این پیشنهادها، نه تنها غیر قانونی است بلکه در تضاد با پالیسی عمومی درست و اهداف امنیت ملی است. این واقعیت همچنان من را آزار می دهد که دولت ما می تواند از معلومات محرمانه برای گرفتاری، حبس و حتی کشتن افراد مرتبط با شورش در افغانستان بهره بگیرد (و می گیرد) ولی ظاهراً از به کار گیری همین معلومات محرمانه برای

ممانعت از انعقاد قرارداد همین افراد با دولت ایالات متحده خودداری می کند. برای این ناهمخوانی مستمر منطقی وجود ندارد. من همچنان از وزیر دفاع و کانگرس درخواست میکنم که این پالیسی نادرست را تغییر دهد و قانون عقل سلیم را در برنامه تعلیق و تحریم اردو اعمال کند. در فرصت فعلی و در روند انتقال دولت جدید افغانستان و وجود برنامه بازسازی که بیشتر بودیجه آن را ایالات متحده تامین می کند، من و کارکنانم برای محافظت از سرمایه مالیات پردازان آمریکایی و اهداف ملی خود در افغانستان کوشش خواهیم کرد.

با احترام،



جان اف. ساپکو (John F. Sopko)  
سرمقش خاص برای بازسازی افغانستان

در این راپور، یک خلاصه فعالیت نظارتی SIGAR و یک بروزرسانی پیشرفتهای حاصل شده در سه بخش اصلی مساعی بازسازی افغانستان از 1 جولای تا 30 سپتمبر 2014 ارائه شده است.\* مساعی ایالات متحده در زمینه مبارزه علیه مواد مخدر در افغانستان نیز بررسی می شود. SIGAR در این دوره راپوردهی 31 اسناد حسابرسی و بازرسی، نامه های هوشدار و دیگر حاصلات ارزیابی مربوط به مساعی ایالات متحده در قسمت تعلیم و تربیه نیروهای امنیتی افغان، رشد حکومتداری و زمینه سازی برای توسعه اقتصادی و اجتماعی را نشر داده است. اینها راپورها، تعدادی از مشکلات را به شمول، فقدان حسابدهی، ضعف پلانگذاری، نواقص ساختمانی و دیگر خطرات تهدیدها به صحت و ایمنی مورد شناسایی قرار داده است. نتایج پولی از تحقیقات مداوم SIGAR مجموعاً بالغ به بیش از 1 میلیون دالر بشمول جریمه ها، غرامت ها، زیان ها، پول های محافظت شده قرارداد، و توافقات حل و فصل مدنی گردید. تحقیقات SIGAR به 14 مورد گرفتار شدن، سه مورد صدور کیفرخواست، چهار مورد اعلام جرم، دو مورد قرارداد مدافعه و یک مورد صدور حکم در ایالات متحده منجر شده است. در افغانستان، 24 نفر از ورود به تاسیسات نظامی محروم شدند و خدمت نه پرسونل ختم شد. پروگرام تعلیق و تحریم SIGAR تعداد 44 شخص و 13 کمپنی را بر اساس اتهامات تقلب و عدم اجرای قراردادهایی به ارزش بیش از 398 میلیون دالر برای تعلیق و تحریم معرفی نمود.

## مرور کلی SIGAR

### ممیزی ها

SIGAR یک مکتوب هشدار ممیزی، دو ممیزی از اجرات، شش ممیزی مالی و یک تفتیش انجام داده است. مکتوب هشدار به موارد زیر پرداخته بود:

- پاسخ وزارت دفاع ایالات متحده (DOD) به مکتوب هشدار SIGAR درباره C-130H از آخرین ربع، که به تصمیم وزارت دفاع ایالات متحده برای تامین سومین هواپیمای C-130H به قوای هوایی افغانستان پرداخته بود و با توصیه SIGAR برای به تعویق انداختن تحویل هواپیمای چهارم با صرفه جویی بالقوه 40.5 میلیون دالری مطابقت داشت.

ممیزی از اجرات نشان داد که:

- اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده (USAID) درصد عظیمی از توصیه های ممیزی SIGAR را به موقع و با موفقیت اجرا کرده است و احتمال بروز تقلب، اسراف و سوء مصرف بودیجه بازسازی را تقلیل داده است.
  - هر چند مساعدت هایی به جزوتامها ولایتی پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان (CNPA) شده است، اما مجموع منابع مالی ایالات متحده که به CNPA اختصاص یافته است، منفعت کمی برای آن داشته است.
  - \* بر حسب ضرورت SIGAR همچنان می تواند وقایع بعد از 30 سپتمبر 2014 تا تاریخ نشر این نشریه را راپوردهی نماید.
- ممیزی های مالی در نتیجه مشاهده نواقص در کنترل داخلی و مشکلات عدم تبعیت، بیش از 5.6 میلیون دالر را جزء مصارف مشکوک شناسایی نمود. این نواقص در کنترل داخلی و مشکلات عدم تبعیت، شامل مصارف غیر مجاز سفرهای تجملی، خرید تایید نشده تجهیزات و وسایل ضروری، بیش-پرداخت مصارف غیرمستقیم، توجیحات تایید نشده یا ناکافی برای تامین انحصاری منابع، محاسبات نادرست هزینه اسعار ارز، نظارت نامناسب گیرندگان فرعی بودیجه، دفع نادرست تجهیزات ضروری، نقص مستندات پشتیبان، ضعف نگهداری اسناد و سوابق و قصور در زمینه بررسی تعلیق یا تحریم فروشنده میشود.
- راپور تفتیش تاسیسات تحت پوشش بودیجه ایالات متحده مشکلات ذیل را آشکار کرد:
- نقص در فرآیند ساخت و عدم تامین ضروریات قرارداد در زندان پل چرخ که مورد استفاده ولی بیش از حد شلوغ است.

### تفتیش ها و ممیزی های جدید

در این ربع، SIGAR به دو مورد جدید ممیزی از اجرات برای ارزیابی مساعی ایالات متحده برای انکشاف قابلیت های هوانوردی داخلی افغانستان و نظارت وزارت دفاع ایالات متحده بر پروژه

## تحقیقات

در طی این دوره راپوردهی، عواید حاصل از جریمه ها، غرامت ها، مصادره اموال، حل و فصل مدنی و صرفه جویی در مصارف دولت امریکا در نتیجه تحقیقات در حال انجام به بیش از 1 میلیون دلار رسید. صرفه جویی از محل تحقیقات SIGAR تا امروز به بیش از 500 میلیون دلار رسیده است. همچنان تحقیقات SIGAR منجر به گرفتار شدن 14 نفر، سه مورد اتهام، چهار مورد دوسیه جنایی، دو مورد مدافعه و دو مورد محکومیت در ایالات متحده شده است. در ضمن، در افغانستان، 24 نفر از ورود به تاسیسات نظامی محروم شدند و 9 کارمند منفصل شدند. SIGAR 36 دوسیه تحقیقات جدید آغاز و 33 دوسیه را مختومه نمود در نتیجه تعداد دوسیه های تحقیقات در حال انجام به 322 مورد میرسد. پروگرام تعلیق و محرومیت SIGAR، 44 فرد و 13 کمپنی را برای تعلیق یا محرومیت معرفی کرد.

### حایلات های تحقیقات بشمول زیرند:

- یک مورد محکومیت و صدور حکم در نتیجه تحقیقات مربوط به تطهیر پول
- اعضای نظامی ایالات متحده به اتهام اختلاس گرفتار شدند
- یکی از کارشناسان سابق اردوی ایالات متحده متهم به سرقت مواد سوخت شد
- ٴ نفر به دلیل سرقت کانتینرهای حمل کالا به ارزش تقریبی 260,000 دلار گرفتار شدند
- سه راننده افغانی ترک گرفتار شدند و مقداری مواد سوخت به ارزش تقریبی 76,000 دلار وصول شد
- یکی از کارکنان قراردادی به معاونت برای ارتکاب تخلف و دریافت رشوه اعتراف کرد
- یکی از قراردادی های افغانی به دلیل تخلف گرفتار شد
- یکی از تحقیقات SIGAR منجر به وصول 150,000 دلار شد
- اقدام بی نتیجه برای سرقت مواد سوخت
- عملیات مخفیانه منجر به گرفتار شدن سه افغان، نه مورد ممنوعیت دسترسی به تاسیسات اردوی ایالات متحده و تعلیق یک کمپنی شد
- تفاهمنامه بین SIGAR و پولیس فدرال امریکا (FBI) برای اشتراک گذاری معلومات امضا شد

های زیربنایی واگذار شده به دولت افغانستان پرداخت. SIGAR همچنین سه مورد تفتیش از انبار منطقه South Park در میدان هوایی قندهار، نیروی عملیات خاص -مرکز قوماندانی و کنترل جنوب در Camp Brown و مرکز عدلیه مبارزه علیه مواد مخدر انجام داد.

## پروژه های خاص

در این دوره راپور، دفتر پروژههای خاص 19 مکتوب استعلام و 2 راپور خاص درباره مشکلات زیر صادر کرد:

- مخازن ناامن نگهداری مواد سوخت در کمپ شاهین
- پلان های سیستم انتقال برق قندهار
- سقوط خطرناک مکتب در ساری پل
- مساعی های مبارزه با مواد مخدر
- پاسخ ناقص به استعلام برجهای مخابراتی و پاسخ تشویش زا به استعلام مربوط به محافظت از مخبرین معرفیکننده مجرمان پوتانسیل استخدام استشارآمیز اتباع کشورهای ثالث (TCNها)
- نظارت ضعیف بر صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان (LOTFA)
- کشتارگاه غیرضروری دوم اردوی ملی افغانستان در ولسوالی پل چرخ
- اوراق کردن 16 هواپیمای G222
- وصول مصارف مشکوک از سوی USAID
- لغو قرارداد به دلیل افزایش مصارف امنیتی
- مستندسازی ناقص فرآیند دفع تجهیزات زاید وزارت دفاع ایالات متحده
- مخارج احتمالاً اسرافآمیز ترک های بلااستفاده مخابرات
- پروسه ها و کنترل های مورد استفاده قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان (CSTC-A)، وزارت خارجه (امور خارجه) و USAID برای مساعدت مستقیم به دولت افغانستان
- افزایش بی سابقه میزان کشت تریاک-کوکنا، با وجود تمویل 7 میلیارد دلاری در زمینه مبارزه علیه مواد مخدر

## بخش 1

### 1 اقتصاد تریاک

- 4 الگوی "افزایش بی سابقه"
- 6 مساعی چند-جانبه مبارزه با مواد مخدر و نتایج آن
- 6 میزان موثریت مساعی تنفیذ قانون در زمینه مبارزه با تجارت مواد مخدر چقدر است؟
- 9 محو کشت چه حاصلی داشته است؟
- 12 ارزیابی موثریت ابتکار مجری خوب به مدارک بیشتر ضرورت دارد
- 13 آیا ایالات متحده از ستیراتیژی مناسبی برای انکشاف بخش روستایی در ماحول کشت مواد مخدر بهره می برد؟
- 15 معلومات کشت نباید تنها معیار مساعی مبارزه با مواد مخدر باشد
- 16 آیا در 2015 امکانات جدیدی ارائه می شود؟



## بخش 2

### 19 فعالیت های نظارتی SIG

- 22 ممیزی ها
- 36 تقطیش ها
- 39 پروژه های خاص
- 47 هایلایت ربعوار: تشویش های جاری SIGAR درباره پروگرام 486 میلیون دالری G222
- 49 تحقیقات
- 58 سایر فعالیت های نظارتی SIGAR در این ربع
- 61 بودیجه SIGAR
- 61 پرسونل SIGAR



## بخش 3

### 63 بروز رسانی بازسازی

- 65 بروز رسانی بازسازی
- 68 منابع مالی برای بازسازی افغانستان
- 71 وضعیت منابع مالی
- 85 امنیت
- 127 حکومتداری
- 163 انکشاف اقتصادی و اجتماعی





## بخش 4

### 201 نظارت سایر سازمان ها

- 203 نظارت سایر سازمان ها
- 204 فعالیتهای نظارتی مکمل شده



### ضمایم و نوت های پایانی

- 220 ضمیمه A: نشانی راپور به ضروریات قانونی
- 226 ضمیمه B: تمویل های ایالات متحده برای بازسازی افغانستان
- 228 ضمیمه C: نشریات SIGAR
- 234 ضمیمه D: تحقیقات اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان و تیلیفون تماس فوری
- 242 ضمیمه E: اختصارات و مخفف ها
- 248 نوت های پایانی



"در حالی که به زمان خروج نیروهای بین المللی از افغانستان در سال 2014 نزدیک میشویم، این کشور همچنان نیازمند کمک های مستمر بین المللی است. مساعی تلاش های بیشتر برای گنجاندن برنامه های مبارزه با مواد مخدر در جریان اصلی راهبردهای توسعه اجتماعی و اقتصادی و مهار کردن روند کشت غیرقانونی مواد مخدر و تولید تریاک و نیز مصرف سایر مواد مخدر در بین مردم افغانستان لازم است."

—رئیس جمهور امریکا آقای براک اوباما

# اقتصاد تریاک 1



## فهرست مطالب مقاله

- 4 الگوی "افزایش بی سابقه"
- 6 مساعی چند-جانبه مبارزه با مواد مخدر و نتایج آن
- 6 میزان موثریت مساعی تنفیذ قانون در زمینه مبارزه با تجارت مواد مخدر چقدر است؟
- 9 محو کشت چه حاصلی داشته است؟
- 12 ارزیابی موثریت ابتکار مجری خوب به مدارک بیشتر ضرورت دارد
- 13 آیا ایالات متحده از ستیراتیژی مناسبی برای انکشاف بخش روستایی در ماحول کشت مواد مخدر بهره می برد؟
- 15 معلومات کشت نباید تنها معیار مساعی مبارزه با مواد مخدر باشد
- 16 آیا در 2015 امکانات جدیدی ارائه می شود؟

عکس در صفحه قبل

ساحه زیر کشت تریاک-کوکونار در ولسوالی خوگبانی ولایت ننگرهار از 131 هکتار در سال 2010 به 5,746 هکتار در سال 2013 رسیده است. پیش بینی میشود که میزان رشد در سال 2014 بیشتر باشد. (عکس از SIGAR توسط داوید منزفیلد)

# مهار کردن اقتصاد مبتنی بر تریاک باید یکی از اولویت های پروسه بازسازی باشد



یک غوزه کوکنار پس از بیشتر خوردن و جمع آوری تریاک. (عکس از SIGAR توسط داوید منزفیلد)

افغانستان هم اکنون بزرگترین تامین کننده تریاک محسوب میشود که بیش از 90% مصرف تریاک دنیا را تامین میکند.<sup>1</sup> بر این اساس، تولید تریاک نقش مهم در اقتصاد سیاسی افغانستان دارد. با این که ساحه زیر کشت تریاک کمتر از 3% زمین های زراعتی افغانستان است، تریاک ارزشمندترین محصول نقد این کشور است و سایر مواد مخدر — تریاک، مورفین و هیروئین — با داشتن ارزش 3 میلیارد دالری در سرحدات، بخش عمده صادرات این کشور را تشکیل میدهند.<sup>2</sup> در ضمن، اقتصاد تریاک مستقیماً تا 411,000 فرصت شغلی معادل تمام وقت — بیش از کل نیروهای امنیت ملی افغانستان (ANSF) — را ایجاد کرده است و از مشاغل فرعی در اقتصاد قانونی نیز حمایت میکند.<sup>3</sup>

طی هفته های آینده، اداره مبارزه با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد (UNODC) احتمالاً یک راپور در زمینه افزایش میزان تولید کوکنار تریاک را ارائه خواهد کرد. از سال 2001 به بعد، سطح زیر کشت به اندازه بیش از 200,000 هکتار افزایش داشته است (هر هکتار تقریباً معادل 2.5 آکر است).<sup>4</sup> بنا بر شواهد، میزان کشت در سال 2015 و پس از توقف فعالیت های مبارزه با مواد مخدر NATO در افغانستان، نیز افزایش خواهد یافت. سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان (SIGAR) و دیگر ناظرین به این نتیجه رسیده اند که روند بازسازی باید اقتصاد مبنی بر تریاک را مهار کند. بر اساس یک راپور که جان اف. ساپکو، سرمفتش خاص، امسال به کانگریس ارائه کرده است، "تجارت مواد مخدر در حال ایجاد تغییر در سکتور مالی افغانستان و رونق دادن به اقتصاد غیرقانونی در این کشور است. این پدیده نیز در حال تخریب مشروعیت دولت افغانستان از طریق تقویت فساد، تغذیه شبکه های جرمی و رساندن کمک های مالی هنگفت به طالبان و سایر گروه های شورشی است." به طور کلی، ساپکو هشدار داد "رشد روزافزون کشت و قاچاق مواد مخدر یکی از مهمترین عوامل به خطر انداختن سرمایه های ایالات متحده و تمویل کننده گان خارجی در بخش بازسازی افغانستان است."<sup>5</sup>

در عین حال، با وجود تهدیدی که اقتصاد نوظهور تریاک متوجه دولت افغانستان و روند بازسازی کرده است، برنامه مبارزه با مواد مخدر از برنامه دولت ایالات متحده و جامعه بین الملل عقب مانده است. از بیانیه ها و اطلاعیه های رسمی نشست های مربوط به بازسازی افغانستان چنین بنظر می آید که این فعالیت ها هنوز تبدیل به یک

کوشش بین المللی نشده است. در چوکات حسابدھی متقابل توکیو (TMAF)،<sup>6</sup> قرارداد تایید کننده کمک های بازسازی آینده به افغانستان، اشارات غیر مستقیم به این موضوع شده است.<sup>7</sup> بی توجهی به این که فعالیت های فعلی و آتی بازسازی — بهبود کیفیت آبیاری، بازسازی سرک ها و ارائه کمک های زراعتی — در صورت نادیده گرفتن واقعیت های اقتصاد تریاک در تدوین برنامه ها، ممکن است واقعاً میزان تولید تریاک را افزایش دهد، نگرانی فراوان را ایجاد کرده است. در نظر گرفتن این موضوع که ایجاد یک استراتژی جامع و موثر برای افغانستان پس از 2014 بدون توجه کامل به اقتصاد تریاک غیر ممکن است، ضروری میباشد.

از سال 2002 به بعد، ایالات متحده تقریباً 7.8 میلیارد دلار برای مبارزه با تولید و قاچاق مواد مخدر در افغانستان اختصاص داده است ولی این استدلال که فعالیت های مبارزه با مواد مخدر بر اساس ارقام بی سابقه تولید شکست خورده است، ساده لوحانه است. افزایش مستمر میزان کشت و سرایت کشت تریاک در ساحات دور از دسترس دولت افغانستان حاکی از آن است که این مشکل صرف ناشی از محدودیت مداخلات که از آنها به عنوان فعالیت های مبارزه با مواد مخدر یاد میشود، نیست. این مشکل در شکست مساعی گسترده بازسازی در زمینه بیان کردن شرایط زمینه ساز در بسیاری از نواحی روستایی، مانند نبود امنیت، ضعف حکومتمداری و فرصت های اقتصادی محدود، که به تولید گسترده تریاک منجر شده است، نیز ریشه دارد.

شکل گرفتن دولت جدید در افغانستان به رهبری رییس جمهور اشرف غنی یک فرصت را پدید آورده است تا مبارزه با اقتصاد غیرقانونی در کانون فعالیت های بازسازی قرار بگیرد و به پروسه تجدید نظر برای تضمین موثریت برنامه ها یا پالیسی ها توجه شود. اشرف غنی در سال 2003 به عنوان وزیر مالیه از افغانستان به عنوان "کشور مافیا مواد مخدر"<sup>8</sup> یاد کرد و همین موضوع باعث شد که بانک جهانی و سایر نهادهای انکشافی در اقتصاد تریاک مداخله سازنده کنند.<sup>9</sup> همچنین اشرف غنی در آن سال درباره پیامدهای ناخواسته پالیسی "برد سریع" برای کاهش میزان کشت تریاک-کوکنار هوشدار داده بود.<sup>10</sup> ایالات متحده و دیگر کمک کنندگان بین المللی باید از این فرصت استفاده کنند. آنها باید از دولت افغانستان بخواهند که مبارزه با اقتصاد تریاک را در برنامه های انکشافی آینده خود در نظر بگیرند. و آنها باید از نشست آتی تجدیدنظر وزارت TMAF که در نومبر 2014 در بریتانیا برگزار میشود، برای نشان دادن تعهد خود جهت کمک به دولت افغانستان برای اثبات پیشرفت چشمگیر در کاهش تاثیر زیانبار تولید مواد مخدر بهره بگیرند.

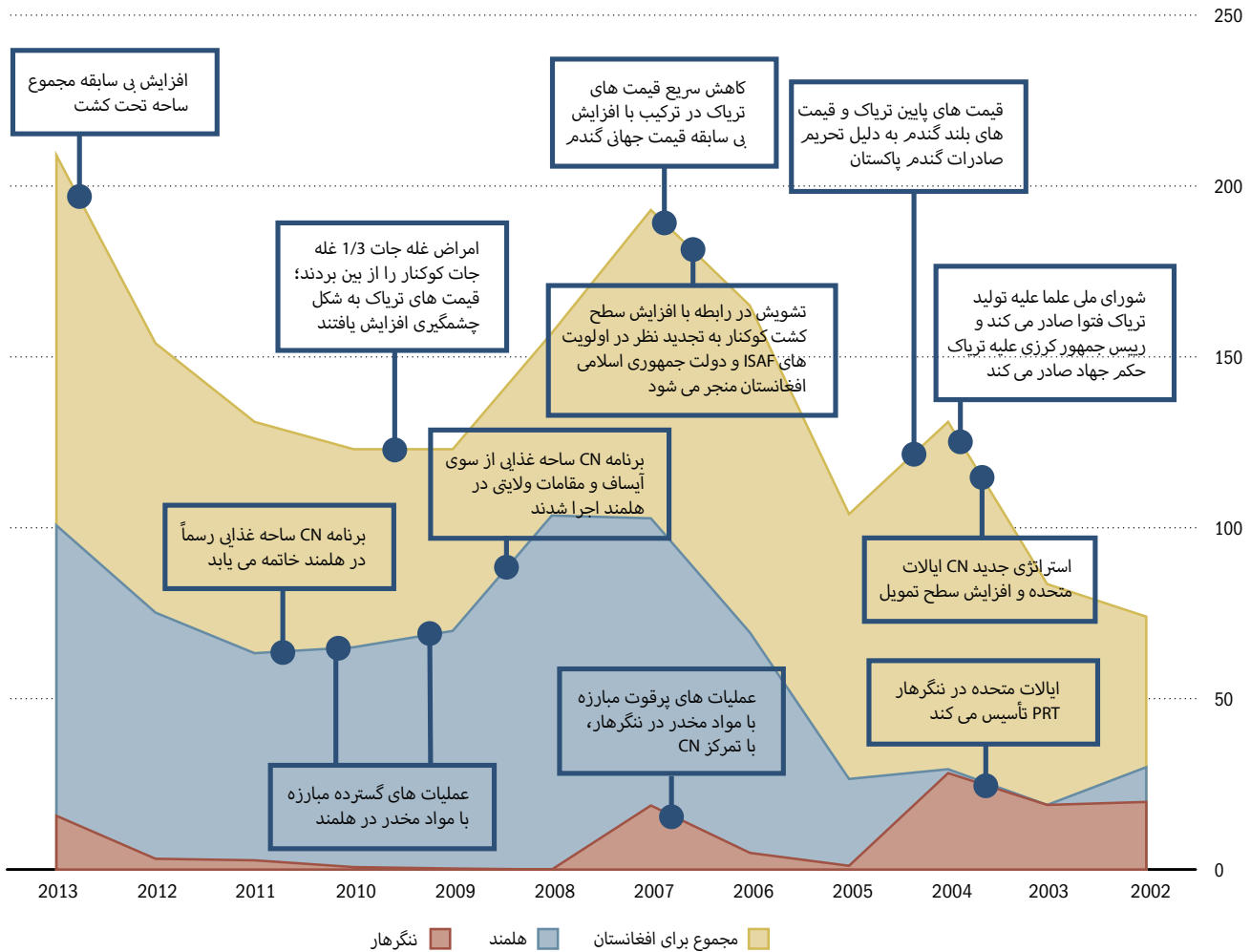
### الگوی "افزایش بی سابقه"

طبق تخمین UNODC، کشت کوکنار در سال 2013 با 36% افزایش نسبت به سال 2012 به 209,000 هکتار — بیشتر از نیم میلیون آکر — رسید و افغانستان "ریکارد بلند" بر جای گذاشته است.<sup>11</sup> این نخستین بار نیست که افغانستان در زمینه تولید تریاک ریکارد ثبت میکند. در سال 1999، در دوره حکومت طالبان، کشت کوکنار به "میزان بی سابقه" تقریباً 91,000 هکتار رسید.<sup>12</sup> در سال 2004 نیز میزان "بی سابقه" 131,000 هکتار برای کشت کوکنار ثبت شد.<sup>13</sup> این رویداد اندکی پس از آن اتفاق افتاد که اشرف غنی وزیر اسبق مالیه

# اقتصاد تریاک

شکل 1.1

نوسانات در کشت تریاک-کوکنار و وقایع کلیدی در افغانستان، 2002-2013 (هزار هکتار)



نوت: PRT = تیم بازسازی ولایتی. CN = مبارزه با مواد مخدر.

منبع: SIGAR، راپور داد پروژه خاص 15-10-SP، کشت کوکنار در افغانستان: بعد از یک دهه بازسازی و مصرف بیش از 7 میلیارد دلار در اقدامات مبارزه با مواد مخدر، سطح کشت کوکنار به شکل بی سابقه ای افزایش یافته است، 10/14/2014.

نسبت به خطرات اقتصاد شدیداً در حال شکوفای کوکنار هوشدار داد.<sup>14</sup> با وجود اعلان "جهاد علیه تریاک" از سوی رئیس جمهوری کرزی و افزایش مساعی ایالات متحده، میزان "بی سابقه" 193,000 برای کشت کوکنار در سال 2007 ثبت شد.<sup>15</sup> شکل 1.1 تغییرات کشت کوکنار طی سال های 2002-2013 را نشان میدهد.

افزایش میزان کشت بین سال های 2012 و 2013 فوق العاده بوده است. یک راپور که دفتر پروژه های خاص SIGAR در این ربع منتشر کرد نشان میدهد که پتانسیل کشت کوکنار رو به افزایش بوده است و مناطق شرق، شمال و جنوب غربی افغانستان پتانسیل افزایش میزان تولید را دارند. مثلاً در نامه سرمفتش خاص اشاره شده است که در ولایت ننگرهار در شرق افغانستان که سازمان ملل در سال 2008 آن را "عاری از کوکنار" اعلام کرده بود، "میزان تولید کوکنار بین سال های 2012 و 2013 چهار برابر شده است."<sup>16</sup> شواهد نشان نمیدهد که میزان کشت در سال 2015 کاهش داشته باشد. آخرین فصل کشت اکتوبر 2014 بود. قیمت تریاک در مزرعه همچنان بالا<sup>17</sup> و در حدود 140 دالر برای هر کیلوگرم است.<sup>18</sup> اقتصاد افغانستان بی ثبات باقی میماند: رشد اقتصادی کاهش یافته است، میزان دستمزدهای حقیقی رو به کاهش است و تورم افزایش یافته است.<sup>19</sup> وضعیت امنیتی در بسیاری از نواحی روستایی کشور بی ثبات است. در این اوضاع، تولید تریاک به احتمال فراوان با افزایش همراه خواهد بود.

## مساعی چند-جانبه مبارزه با مواد مخدر و نتایج آن

مساعی دولت ایالات متحده در زمینه مبارزه با مواد مخدر، ابتکارات مربوط به کاهش میزان تولید، تجارت، قاچاق و مصرف مواد مخدر غیرقانونی در افغانستان را با تمرکز بر تریاک و مشتقات آن شامل میشود. بودیجه این ابتکارات را صندوق فعالیتهای ممانعتی و مبارزه با مواد مخدر (DOD CN)، صندوق قوای امنیتی افغانستان (ASFF)، صندوق حمایت اقتصادی (ESF) و حساب بین المللی کنترل و تنفیذ قانون وزارت خارجه (INCLE) تامین میکنند. اداره مبارزه با مواد مخدر (DEA)، علاوه بر تامین بودیجه بازسازی، بودیجه فعالیت در افغانستان را نیز از طریق تخصیص های مستقیم کانگریس دریافت میکند.<sup>20</sup>

## میزان موثریت مساعی تنفیذ قانون در زمینه مبارزه با تجارت مواد مخدر چقدر است؟

تقریباً 3 میلیارد دالر از کل بودیجه مبارزه با مواد مخدر در افغانستان به حوزه تنفیذ قانون اختصاص داده شده است. DEA در خط مقدم این فعالیتها است که دفتر ساحوی خود را در سال 2003 در کابل تاسیس کرد.

همکار اصلی DEA در زمینه مبارزه با مواد مخدر، پولیس مبارزه با مواد مخدر افغانستان (CNPA)، یکی از جزو تام های تخصصی پولیس ملی افغانستان (ANP)، است که زیر نظر وزارت داخله (MOI) فعالیت میکند. CNPA با داشتن تقریباً 2,850 نفر نیرو، در تمام 34 ولایت مامورین برای تنفیذ قانون مبارزه با مواد مخدر افغانستان دارد که این کار را از طریق تحقیقات و عملیات شامل جلوگیری و ریشه کنی محصول انجام میدهند.<sup>21</sup> مودل DEA برای تنفیذ قانون بین المللی مبارزه با مواد مخدر، مستلزم همکاری با نهادهای کشور میزبان برای شناسایی و ارزیابی دقیق پرسونل برای تعیین کیفیت ثابت





شکوفه تریاک. (عکس از SIGAR توسط داوید منزفیلد)

خدمات و تامین کادر مسلکی مامورن اجراییوی است. DEA به کمک CNPA و همکاران آمریکایی خود سه جزو تام تخصصی ایجاد کرده است. یونت ملی مبارزه علیه مواد مخدر (NIU)، عنصر تکتیکی CNPA است و عملیات جلوگیری و مصادره مبنی بر شواهد را انجام میدهد. یونت تحقیقات حساس (SIU) تحقیقات مربوط به مبارزه با مواد مخدر و فساد را با استفاده از معلومات ارائه شده از سوی واحد تحقیقات تخنیکی (TIU) انجام میدهد.

برخی مقامات آمریکایی بر این باور هستند که استراتژی ایالات متحده در زمینه تنفیذ قانون، از جمله ایجاد واحدهای تخصصی، موفق بوده است و باید پس از 2014 نیز ادامه یابد. مقامات برای تایید این ادعا به تعداد مامورین آموزش دیده CNPA و موارد عملیات تنفیذ قانون، دستگیری و ضبط مواد مخدر اشاره میکنند.<sup>22</sup> ولی بررسی دقیق مقدار کل مواد مخدر و مواد کیمیاوی ضبط شده نشان میدهد که تنفیذ قانون یک تاثیر محدود داشته است. مثلاً، بر اساس معلومات آژانس استخبارات دفاعی، طی سه سال مالی 2011، 2012 و 2013 اوسط سالانه 5.6 تن متریک (mt، هر 2,205 = mt پوند) هیروئین، 70.1 تن متریک تریاک و 96.4 تن متریک ماده کیمیاوی در افغانستان ضبط شد.<sup>23</sup> بنا بر مقایسه، بر اساس برآوردهای سالانه UNODC، 380 تن متریک برای صادرات تولید شد، 5,000 تن متریک تریاک تولید شد و بین 400 و 500 تن متریک ماده کیمیاوی به افغانستان قاچاق شد.<sup>24</sup>

یکی از اهداف اصلی استراتژی ایالات متحده در زمینه مبارزه با مواد مخدر، تمرکز بر قطع رابطه مالی بین قاچاق مواد مخدر و شورش است.<sup>25</sup> در اواخر ماه اگست 2010، انتشار عمومی اخبار اختلاس و دیگر جرایم گسترده مالی در کابل بانک باعث شکل گیری شایعات در جامعه تجارتی افغانستان و جاهای دیگر شد. این شایعات چنین القا میکردند که موسسات مالی خصوصی افغانستان در فعالیت گسترده جرمی، از جمله عملیات تطهیر پول وابسته به تجارت مواد مخدر، شرکت دارند.

وزارت مالیه ایالات متحده برای ایجاد اختلال در این فعالیت ها، به تاریخ 18 فبروری 2011، بزرگترین حواله تجارتی افغانستان، صرافی جدید انصاری و 15 فرد و نهاد دیگر را بر اساس قانون معرفی سرکرده گان خارجی تجارت مواد مخدر به دلیل زمینه سازی برای فعالیت های تطهیر پول قاچاقچیان بزرگ منطقه یی در زمینه تامین کمک هایمالی طالبان تحریم کرد.<sup>26</sup> دیگر تحریم های مالی از جمله تحریم های ایالات متحده و سازمان ملل در زمینه مبارزه با تروریسم در جون 2012 علیه صرافی حاجی خیرالله و حاجی ستار و صرافی روشن به دلیل نگهداری و انتقال پول از طرف طالبان اعمال شد.<sup>27</sup> بر اساس راپور عمومی وزارت مالیه ایالات متحده، این دو صرافی به انتقال پول برای حمایت از فعالیت های طالبان در زمینه تجارت مواد مخدر و عملیات تروریستی میپرداختند.<sup>28</sup> پنج ماه بعد، ایالات متحده و سازمان ملل پنج مورد تحریم دیگر علیه Rahat LTD، حواله دیگر که رهبران ارشد طالبان، از جمله والی نام نهاد سابق هلمند، ملا نعیم باریچ، به طور گسترده از آن استفاده میکردند، اعمال کردند. وزارت مالیه، ملا نعیم باریچ را فقط پنج روز قبل از آن طبق قانون معرفی سرکردهگان خارجی تجارت مواد مخدر به دلیل فعالیت های گسترده او در زمینه تولید و توزیع مواد مخدر تحریم کرده بود.<sup>29</sup>

در اواخر جون 2014، افغانستان با تصویب قانون جدید مبارزه با تطهیر پول (AML) و مبارزه با تامین مالی تروریسم (CFT) از ورود به فهرست سیاه کارگروه اقدام مالی (FATF) جلوگیری کرد. قوانین جدید AML و CFT نسبت به قوانین قبلی کشور با معیارهای بین المللی منطبق تر هستند.<sup>30</sup> (برای کسب معلومات بیشتر به بخش توسعه اقتصادی و اجتماعی این راپور مراجعه کنید).

نبود روابط بانکی مربوطه و آشکار شدن ناتوانی افغانستان در مبارزه موثر با تطهیر پول و تامین مالی تروریسم احتمالاً حجم تزریق بودیجه به دست آمده از مواد مخدر به بخش مالی بین المللی را کاهش داده است. ولی دالره‌های به دست آمده از مواد مخدر همچنان در داخل و خارج افغانستان از طریق شیوه‌های گوناگون تطهیر پول از جمله فعالیت‌های قاچاق عمده پول نقد به وسیله حواله و عملیات تطهیر پول مبتنی بر تجارت، در گردش است. بهر حال، هم اکنون مشخص نیست که چه تعداد از سازمان‌های مورد هدف قاچاق مواد مخدر فعال در افغانستان در نتیجه اجرای عملیات، تحریم‌های مالی یا تحقیقات مربوط به سلامت، دچار اختلال یا توقف عملکرد شده اند. بدون این معلومات، سنجش تأثیر تنفیذ قانون بر تجارت مواد مخدر دشوار خواهد بود.

ارزیابی بازده سرمایه‌گذاری در زمینه تنفیذ قانون، همانند ارزیابی سایر جنبه‌های فعالیت‌های مبارزه با مواد مخدر اهمیت دارد. دولت ایالات متحده معلومات صریحی درباره این معیار ارائه نمی‌کند ولی امکان برآورد تخمینی وجود دارد. مثلاً، آژانس استخبارات دفاعی اعلام کرده است که اوسط مقدار هیروئین ضبط شده در دوره سه ساله 5.6 تن متریک است. با قیمت عمده تخمینی 2,266 دالر برای هر کیلوگرم،<sup>31</sup> ارزش تقریبی کل هیروئین ضبط شده 12.7 میلیون دالر در سال است.

محاسبات مشابه برای دیگر موارد ضبط مواد مخدر، زمینه‌آشنایی بهتر با هزینه و فواید تنفیذ قانون ایالات متحده برای کاهش درآمدهای ناشی از قاچاق مواد مخدر را فراهم میکند. وزارت دفاع و وزارت خارجه بودیجه تخمینی 60 میلیون دالری را برای مبارزه با مواد مخدر برای فعالیت‌های DEA در افغانستان در سال مالی 2013 در نظر گرفتند و DEA مبلغ 19 میلیون دالر دیگر از تخصیص‌های مستقیم آژانس را برای حمایت از مبارزه با مواد مخدر در افغانستان در نظر گرفت.<sup>32</sup> کم‌رنگ شدن نقش اجرایی ایالات متحده در افغانستان احتمالاً با افزایش قابلیت افغانستان جبران نخواهد شد. در یکی از راپورهای این ربع SIGAR اعلام شد که بدون موجودیت سیستم درجه بندی رسمی برای سنجش میزان پیشرفت ترنینگ، رهبریت، مداومت و عملیات، دولت ایالات متحده نمیتواند بفهمد که سرمایه آن در جزو تاهم‌های ولایتی CNPA به قابلیت، خود-اتکا و پایدار شدن نیروها کمک کرده است یا خیر.<sup>33</sup>

در ضمن، چشم انداز ده ساله پولیس ملی افغانستان که وزارت داخله منتشر کرده است، نشان میدهد که همه نیروهای پولیس افغانستان از جمله CNPA، ساختار منعطف خود را حفظ خواهند کرد تا مامورین بتوانند بین ارکان مختلف ANP جابجا شوند.<sup>34</sup> با این فرمان و با ساختار منعطف ANP امکان گمارش مامورین CNPA در وظایف نامرتبط با مواد مخدر و در نتیجه تضعیف تمرکز CNPA در سطح کشور فراهم میشود.

سرانجام، بر اساس قانون پولیس افغانستان، تا یک سوم نیروهای CNPA ممکن است به دیگر وظایف گماشته شوند و ارتباط با تنفیذ قانون معیاری مواد مخدر مانند آغاز تحقیقات، رسیدگی به دوسیه ها و جمع آوری معلومات استخباراتی نداشته باشند.<sup>35</sup>

## محو کشت چه حاصلی داشته است؟

محو کشت، از بین بردن فزیک محصول تریاک است و یک شاخص معیاری برای وزارت خارجه برای سنجش موثریت فعالیت های مبارزه با مواد مخدر در خارج از مرزها محسوب میشود.<sup>36</sup> پروسیه اولویت بندی و تامین بودیجه محو کشت طی سالها تغییر کرده است ولی از بین بردن محصول همچنان عامل مهم در استراتیژی مبارزه با مواد مخدر است.

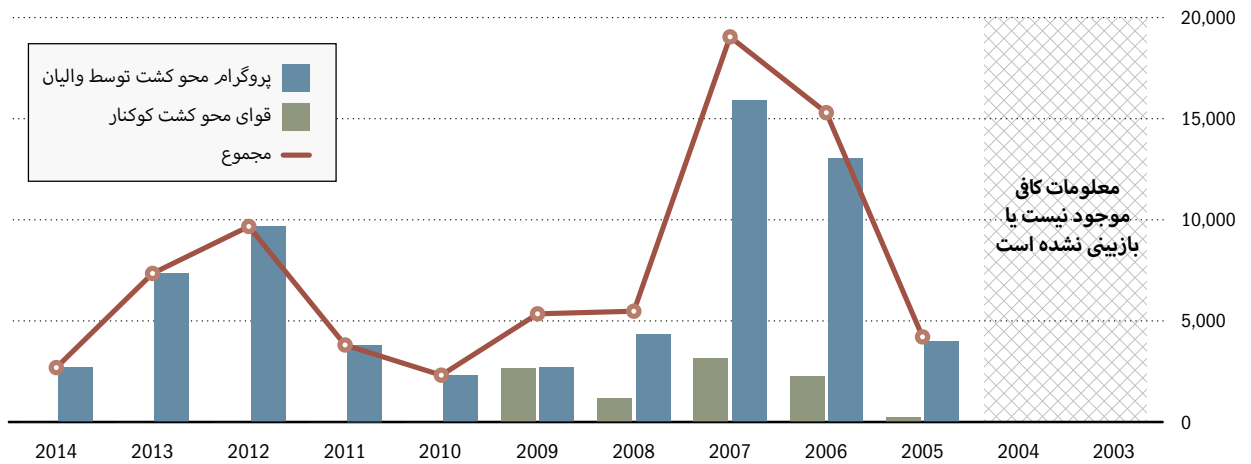
از سال 2002، ایالات متحده حدود 1 میلیارد دالر به تخریب محصول در افغانستان اختصاص داده است.<sup>37</sup> بخش عمده این بودیجه به حمایت از نیروی مستقل محو کشت که طی سالهای 2004 تا 2009 خارج از وزارت داخله فعالیت می کرد، اختصاص داده شده است. از سال 2010، تلاش های محو کشت بر روی "محو کشت با رهبری والیان" (GLE) متمرکز شده است.<sup>38</sup> این ابتکار والیان ولایتی را تشویق میکند که برای تخریب محصول خود اقدام کنند ولی هزینه آن را دریافت نمایند.<sup>39</sup> محصول یا به صورت میخانیکی با استفاده از تراکتور یا وسایط مناسب هر اراضی، یا به صورت دستی با استفاده از تیغ یا چوب دستی تخریب میشود. کابینه افغانستان در سال 2007 مساعی های مربوط به معرفی اسپری (پاشیدن) را رد کرد. مخالفین به تاثیرات زیانبار مواد زهری ضد علف بر روی صحت مردم و نیز تاثیرات گسترده آن بر روی اقتصاد و احتمال بی ثبات شدن بیشتر نواحی روستایی اشاره کردند.<sup>40</sup>

DynCorp International یکی از قراردادیان ایالات متحده، نیروی خاص محو کشت کوکنار (PEF)<sup>41</sup> را تا سال 2009 مدیریت میکرد تا این که ریچارد هالبروک پس از انتصاب به عنوان نماینده خاص در امور افغانستان و پاکستان این نیرو را منحل کرد.<sup>42</sup> طی سال های 2004 تا 2009، 695.3 میلیون دالر در PEF و قطعه خاص هوایی آن مصرف شد.<sup>43</sup> PEF مقدار 9,946 هکتار از زمین های زیر کشت کوکنار را از بین برد که اوسط ارزش محصول هر هکتار از این زمین ها 73,608 دالر بود. ارزیابی ارزش به دست آمده در قبال پول مصرف شده در فعالیت های محو کشت با بودیجه ایالات متحده، دشوار است. منطق تخریب محصول معمولاً بر روی سه استدلال استوار است:

1. از بین بردن مقدار از محصول تریاک در هر سال به معنی کاهش تریاک در دسترس برای توزیع، فروش و مصرف نهایی است.
2. محو کشت باعث گسترش یافتن نفوذ دولت افغانستان در مناطق روستایی که دولت معمولاً در آنها حضور کمزنگی دارد، میشود.
3. تخریب محصول، محاسبه خطر-مزیت را برای دهاقین تغییر میدهد و مانع از کاشت در فصل های آینده میشود.

شکل 1.2

محو کشت کوکنار در افغانستان (هکتار)



منبع: UNODC، سروی تریاک افغانستان 2003، 10/2003، صفحات 53، 55، UNODC، سروی تریاک افغانستان 2004، 11/2004، صفحه 77؛ UNODC، سروی تریاک افغانستان 2010، 12/2010، صفحه 45؛ UNODC، سروی تریاک افغانستان 2013، 10/2013، صفحه 35؛ UNODC، راپور بازیابی مو کوکنار افغانستان، 2014، 8/2014، صفحه 4.

در سال 2014، هدف مو کشت GLE مقدار 22,500 هکتار بود. این هدف با در نظر گرفتن ضرورت های دور اول انتخابات ریاست جمهوری افغانستان، افزایش میزان ناامنی در بسیاری از ولایت های تولید کننده کوکنار و نتایج نامناسب فعالیت های مو کشت قبلی، بلندپروازانه محسوب میشود.<sup>44</sup> تا انتهای این فصل، فقط 2,693 هکتار محصول تخریب شد که این رقم 12% کمتر از رقم هدف است و در مقایسه با محصول تخریب شده در سال 2013 مقدار 7,348 هکتار کاهش دارد.<sup>45</sup>

ارزیابی میزان تخریب محصول در دراز مدت دشوار است. معلومات مربوط به دوره پیش از 2005 مطمئن نیست و پروسه تایید مستقل وجود ندارد. در فصل کشت 2002-2003، مقامات افغانی اعلام کردند که 21,430 هکتار از محصول کوکنار نابود شده است. UNODC به این ارقام اشاره کرد ولی توضیح داد که بررسی سال 2003 آن "نه نظارت شده است و نه موثریت برنامه مو کشت را ارزیابی کرده است".<sup>46</sup> بررسی 2004 UNODC هیچ رقم را برای مو کشت ارائه نکرد.<sup>47</sup> شکل 1.2 تغییرات پروسه مو کشت را از 2003 تا 2014 نشان میدهد.

UNODC تا اواخر سال 2005 کدام اقدام تایید مو مواد مخدر را آغاز نکرده بود<sup>48</sup> و تا سال 2008 تایید مو مقدار محصول تخریب شده به وسیله PEF را شروع نکرده بود.<sup>49</sup> تا سال 2006 و 2007، هنوز تشویش هایی درباره تایید مو کشت UNODC وجود داشت که ناشی از روش ابتدایی تایید آن بود. مثلاً، UNODC تا سال 2007 به ارزیابی های که پس از فعالیت مو کشت راهی مناطق روستایی میشدند متکی بود که این روش تایید مو مواد مخدر را دشوار میساخت. تردید درباره ارقام اغراق آمیز UNODC را بر آن داشت که استفاده بیشتر از شیوه تصویربرداری حسی از راه دور ببرد

و از سال 2008 از کمک فنی پوهنتون کرنفیلد بهره بگیرد.<sup>50</sup> در کنار مشکلات مربوط به میتودولوژی و امنیت، مسائل سیاسی تأیید محو مواد پرورده محو کشت را دشوار کرده بود. محو کشت اکثراً یک معیار برای ارزیابی عملکرد دولتی، سازمانی و فردی محسوب میشود.<sup>51</sup>

این موضوع باعث بروز راپوردهی اضافی از سوی اتباع افغانی و ایجاد تمایل به اعلام ارقام بالاتر برای محو کشت در بین موسسات کنترل مواد مخدر شد. این روند مخصوصاً با سطح راپوردهی اضافی PEF در بهار 2007 آشکار شد که سرانجام با انجام گرفتن بررسی های لازم<sup>52</sup> ارقام نهایی کاهش یافت.<sup>53</sup>

این استدلال که محو کشت باعث گسترش یافتن حاکمیت دولت شده است با در نظر گرفتن شکایات مربوط به فساد و آزار دیدن جوامع آسیب پذیر همکار در زمینه تخریب محصول، قانع کننده نیست.<sup>54</sup> در واقع، یکی از کارکنان یک سازمان غیردولتی در قندهار در سال 2008 به "چهره غارتگر و تحقیر کننده گروه محو کشت" اشاره کرد و اظهار داشت که "این چهره نباید در مناطق روستایی دیده شود".<sup>55</sup> خود دهاقین افغانی از عملیات محو کشت با عنوان "دزد شبانه" یاد میکنند در حالی که این مساعی با حضور انعطاف پذیر دولت که زیربنا های فیزیکی و اجتماعی و امنیت را تأمین میکند، همراه نیست.<sup>56</sup> مدرک مربوط به استدلال سوم، که محو کشت مانع از کشت در فصل های آینده میشود، نیز محدود به نظر میرسد. UNODC مدعی است که برای محو کشت و ممانعت دهاقین از کشت کوکنار در سال های آینده، 25% از محصول فعلی افغانستان باید نابود شود.<sup>57</sup> هر چند مشخص نیست که این رقم چگونه به دست آمده است. در ضمن، این رقم تخمینی است و به نظر میرسد که نقش سیاست ها و قدرت محلی در مناطق روستایی افغانستان و نیز تأثیر اندک وقایع هر ولسوالی ها بر رفتار مردم مناطق مجاور — و حتی دیگر ولایت ها — را در نظر نگرفته است.

اداره مرکزی مبارزه با مواد مخدر و امور تنفیذ قانون (INL) به "تحلیل زمین-فضایی که نشان میدهد در سال 2011 در زمین های واقع در شعاع نیم کیلومتری زمین های کوکنار تخریب شده در زون غذایی هلمند در سال 2010، به میزان 90% کوکنار کمتر کاشته شده است" اشاره میکند. یک برنامه با بودیجه بریتانیا و ایالات متحده برای کاهش میزان تولید تریاک در مناطق پر آب ولایت هلمند طراحی شد.<sup>58</sup> این تحلیل با نگاه سطحی درست است ولی ظاهراً به دیگر متغیرها مانند ورود چشمگیر نیروهای نظامی بین المللی و افغانی، استقرار پوسته ها و پایگاه های امنیتی و افزایش مخارج انکشافی مرتبط با "حمله" که همگی بر روی معیشت و تصامیم زراعتی دهاقین محلی تأثیرگذار است، در آن بی توجهی شده است.<sup>59</sup>

در بررسی تأثیر محو کشت، به ویژه نادیده گرفتن این واقعیت که مقدار زمین های مختص کشت کوکنار در ولسوالی مارجه ولایت هلمند در سال 2010 تقریباً 60% بود ولی در فصل بعدی و پس از استقرار 15,000 نظامی نیروی دریایی ایالات متحده و ANSF برای عملیات مشترک در فبروی 2010، به کمتر از 5% رسید، دشوار است.<sup>60</sup> دهاقین هلمند مرکزی به حضور گسترده نیروهای دولتی و بین المللی در جوامع روستایی اشاره کردند که این موضوع با راپوردهی "موجودیت قرارگاه ISAF در هر تقاطع"<sup>61</sup> یک مانع برای کشت است، همخوانی دارد.<sup>62</sup> در مقابل، تحقیقات صورت گرفته در ولایت هلمند طی سالیان متمادی نشان داد که "اگر دولت به دلیل مشکلات امنیتی نتواند حضور دائمی در

یک منطقه داشته باشد، دهاقین به عملیات محو کشت به چشم اقدام تصادفی مینگرند که امکان مدیریت آن از طریق پارتنری بازی و فساد وجود دارد و این دیدگاه به افزایش نارضایتی میانجامد.<sup>63</sup>

## ارزیابی موثریت ابتکار مجری خوب به مدارک بیشتر ضرورت دارد

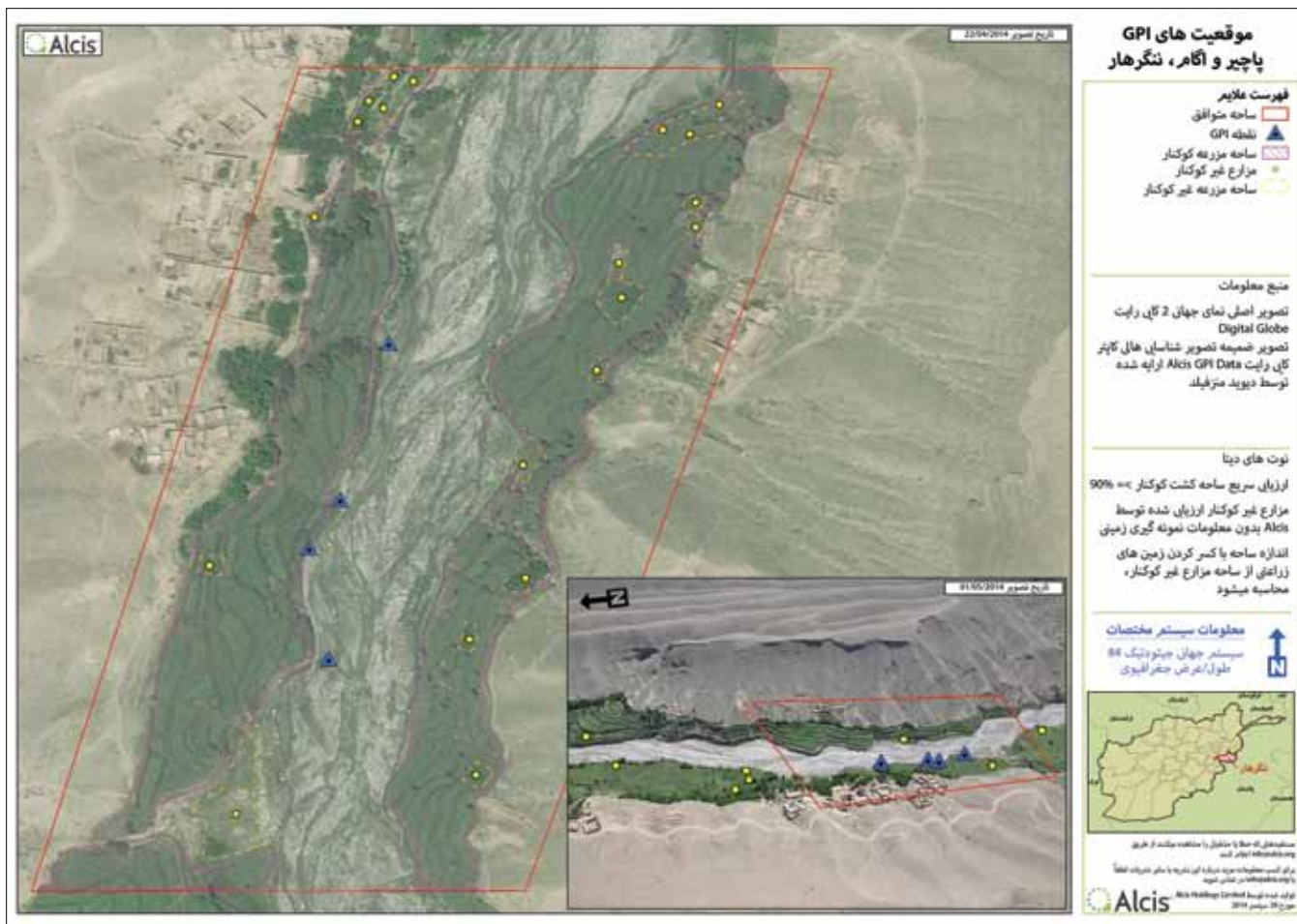
وزارت خارجه "ابتکار مجری خوب" (GPI) را که در سال 2007 شکل گرفت، "یکی از موفق ترین برنامه های مبارزه با مواد مخدر در افغانستان" میداند.<sup>64</sup> GPI هر سال به ولایت ها از بابت این موارد پاداش میدهد: "1) رسیدن به وضعیت عاری از کوکنار یا حفظ این وضعیت (هر کدام 1 میلیون دالر)، 2) کاهش میزان کشت کوکنار به اندازه بیش از 10 فیصد (1,000 دالر از بابت هر هکتار بیش از 10 فیصد) و 3) دستاوردهای چشمگیر در زمینه مبارزه با مواد مخدر (500,000 برای هر مورد برای حداکثر دو ولایت)".<sup>65</sup> تا 31 اگست 2014، GPI مبلغ 108 میلیون دالر به بیش از 221 پروژه دو 33 ولایت اعطا کرده است.<sup>66</sup>

بررسی دقیق SIGAR درباره پروژه های که تا کنون از GPI بودیجه گرفته اند نشان میدهد که اولویت تا حد زیادی به تامین بودیجه برنامه های زیربنا اجرا شده به وسیله شرکت های خصوصی ساختمانی داده شده است. پروژه ها در حال حاضر بر روی مجموعه محدود از سکتورهای مانند صحت، آموزش، حمل و نقل و زراعت متمرکز هستند و بیشتر به ساخت مکتب، کلینیک، جمنایم، تالار کنفرانس، تالار اجتماعات، راه، پل و سیستم های آبیاری مربوط میشوند.

این موضوع که این پروژه ها چگونه به کاهش تولید کوکنار منجر میشوند، مبهم است. مثلاً، تعداد بسیار کم از پروژه ها به ایجاد درآمد یا حمایت از دهاقین برای جایگزین کردن منبع درآمد از دست رفته به دلیل توقف کشت کوکنار مربوط میشوند. در ضمن، مشخص نیست که چه تعداد از پروژه های مشمول بودیجه GPI در مناطق روستایی با سابقه کشت کوکنار اجرا میشوند یا چگونه دلایل کشت را رفع می کنند.<sup>67</sup>

نتیجه برخی پروژه های منحرف شده است. مثلاً پروژه های آبیاری در ولایت های ننگرهار، بدخشان و کنر ممکن است زمینه ساز افزایش میزان کشت کوکنار پس از دوره های کاهش چشمگیر شده باشند.<sup>68</sup> پروژه های بهبود کیفیت آبیاری که GPI در بامیخیل در ولسوالی پچیراگام ولایت ننگرهار بودیجه آن را تامین کرده است، طبق تصویر صفحه 13 در سال های 2013 و 2014 قطعاً برای کشت کوکنار به کار گرفته شده است.

قطع ارتباط بین جوامع روستایی که به کشت کوکنار پرداخته اند یا ممکن است پردازند و پروژه های تشویقی GPI ظاهراً مورد توجه قرار گرفته است.<sup>69</sup> در 30 اگست 2014، وزیر مبارزه با مواد مخدر و INL دیزاین مجدد GPI — به نام GPI II — و گزینش پروژه های "که ضرورت های جوامع روستایی را با اولویت بندی پروژه های جایگزین امرار معاش و پشتیبانی از دهاقین در روند توقف کشت کوکنار بهتر برآورده میکنند"، را اعلام کرد.<sup>70</sup>



تحلیل زمین-فضایی غله جات در مجاورت یک سلسله پروژه های آبیاری تمویل شده از سوی GPI در بامی-خیل، پاچیر و آگام، ننگرهار. تصاویر، وجود یک ساحه تحت کشت گسترده کوکنار در فصل پرورش 2013-2014 را نشان می دهند. (مالکیت تصویر از Alcis Holdings Ltd).

## آیا ایالات متحده از ستیراتیژی مناسبی برای انکشاف بخش روستایی در ماحول کشت مواد مخدر بهره می برد؟

ایالات متحده پیگیر کاهش میزان تولید کوکنار از طریق تشویق دهاقین به یافتن روش های بدیل کسب درآمد است. هر چند، در راپور اخیر بانک جهانی درباره بررسی سکتور زراعتی آمده است که "روش های بدیل امرار معاش و توسعه مفاهیم تعریف نشده و مبهم باقی مانده اند".<sup>71</sup> در این راپور به دو مودل مختلف که از مساعی توسعه در نواحی تولید کننده کوکنار در افغانستان حمایت میکنند، اشاره شده است. مودل نخست مبتنی بر نظریه تغییر است که فرض میکند کاهش میزان کشت مواد مخدر ممکن است سریع، اجباری و تا حد زیادی تابع اراده سیاسی مقامات افغانی باشد.

این مدل به مدل ناموفق همکاری که UNODC در اوایل و اواسط دهه 90 میلادی در افغانستان اجرا کرد، مربوط است.<sup>72</sup> این مدل همکاری انکشافی را تا حد بسیار زیادی مشروط به توافق عمومی برای کاهش کشت کوکنار میدانند و اغلب مبتنی بر مداخلات سکتور انفرادی، به ویژه تامین تجهیزات زراعتی، است.

در این مدل، همکاری انکشافی اکثراً یک بخش با هدف ایجاد سرمایه سیاسی والیان ولایتی، مقامات ولسوالی و نخبگان محلی تلقی میشود و برای پشتیبانی از آنها در پروسه کاهش میزان کشت کوکنار در جوامع روستایی دیزاین میشود. این نظریه تغییر ظاهراً از GPI پشتیبانی میکند.<sup>73</sup>

نشان مدل نخست، زون غذایی قندهار (KFZ) است. این برنامه 18.7 میلیون دالری USAID،<sup>74</sup> برای شناسایی و بررسی انگیزه های کشت کوکنار در ولسوالی های ارغستان، میوند، پنجوابی، شاه ولی کوت، تخته پل<sup>75</sup> و ژیری<sup>76</sup> دیزاین شد.

گفته میشود که KFZ مبتنی بر دروس آموخته شده از زون غذایی هلمند است ولی مشخص نیست که نقاط شباهت کدام هستند. زون غذایی هلمند زمانی شکل گرفت که قیمت گندم، محصول جایگزین، افزایش چشمگیر یافت و قیمت تریاک به پایین ترین سطح خود پس از ممنوعیت طالبان در سال 2001 رسید.<sup>77</sup> دوره 2009-2011 برای زون غذایی هلمند، دوره افزایش چشمگیر حضور نیروهای بین المللی و افغان در ولایت و افزایش کمک های انکشافی بود.<sup>78</sup> در مقابل، KFZ ظاهراً یک دوره را میگذراند که قیمت تریاک نسبتاً بالا است و حضور نیروهای امنیتی کم رنگ شده است و اولویت به سرمایه گذاری در پروژه های آبیاری داده شده است<sup>79</sup> که اگر به طور مستقل اجرا شود، ممکن است باعث شود که دهاقین در آینده زمین های بیشتر را با بازده بیشتر زیر کشت کوکنار ببرند. با وجود این، بر اساس راپور USAID، وزارت مبارزه با مواد مخدر قصد دارد که مدل KFZ را در 17 ولایت دیگر تولید کننده کوکنار از جمله اروزگان، فراه، بدخشان و ننگرهار اجرا کند.<sup>80</sup>

دومین مدل، یعنی مدل رقیب "بدیل معیشت" کمتر به کاهش میزان تولید کوکنار وابسته است. این مدل، محدودیت های دولت افغانستان را در نظر گرفته و با علم به این موضوع دیزاین شده است که در بسیاری از مناطق افغانستان دولت کنترل بر قلمرو داخل مرزهای خود ندارد. در عوض، این مدل تقویت رابطه بین جوامع زراعتی و دولت و ارتقای سطح رفاه دهاقین را در نظر دارد. در این مدل، کاهش میزان کشت تابع از فعالیت های گسترده بازسازی در افغانستان تلقی میشود. این مدل، انکشاف دهات را هدف میدانند و کاهش میزان تولید کوکنار را ظاهر یا پیامد جانبی این هدف تلقی میکنند.<sup>81</sup>

مدل دوم بدیل معیشت شامل نوع انکشاف گسترده دهات است که بخش عمده برنامه های USAID را که با بودیجه ESF اجرا میشوند، شکل میدهد. "برنامه های ساحوی انکشاف زراعتی" برای جنوب (برنده جایزه 125.1 میلیون دالری)، غرب (برنده جایزه 69.9 میلیون دالری) و شمال (برنده جایزه 78.4 میلیون دالری)؛ برنامه بازاریابی باغبانی و زراعتی (برنده جایزه 40 میلیون دالری)؛ و مشوق های محرک بدیل های اقتصادی شمال، شرق و غرب (برنده جایزه 159.8 میلیون دالری) همگی در این ردیف جای میگیرند.<sup>82</sup>

بسیاری از این برنامه ها با این مبنا توجیه میشوند که تاثیر مستقیم بر روی میزان کشت کوکنار خواهند داشت. دیگر برنامه ها تا یک حد برای پشتیبانی از پروسه کاهش میزان کشت کوکنار دیزاین شده اند و مبتنی بر این فرض هستند که "اگر محصولات



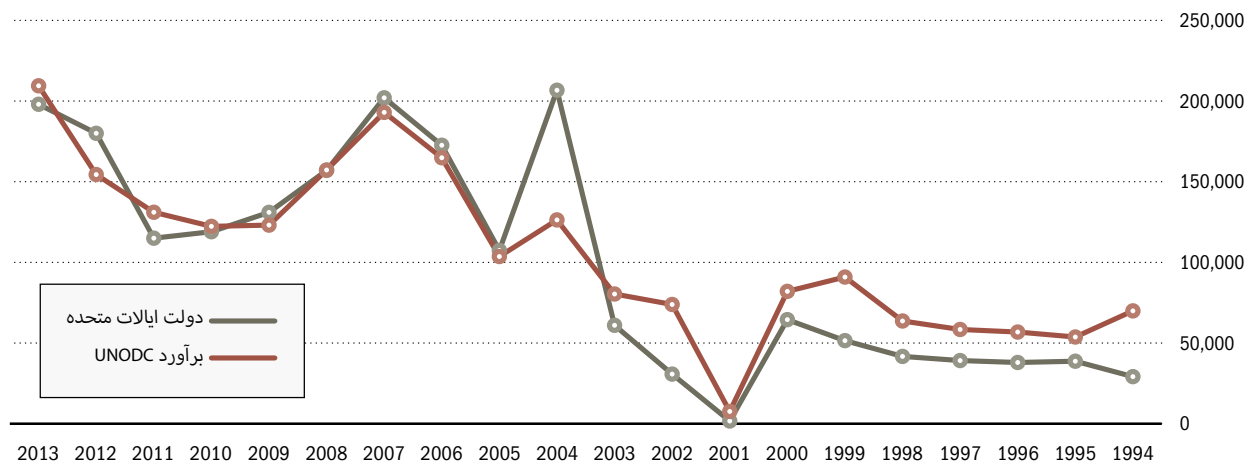
ارزشمند و دارای قدرت رقابت اقتصادی بتوانند درآمد ایجاد کنند، فامیل های دهقان تمایل بیشتر به توقف کشت کوکنار پیدا میکنند.<sup>83</sup> هر چند، این برنامه ها نمیتوانند مستقیماً تغییرات مربوط به کشت کوکنار را بسنجند<sup>84</sup> و این موضوع این پرسش را بر می انگیزد که USAID چگونه اعتبار فرضیه خود را ارزیابی میکند. در راپور 2012 دفتر سرمفتش خاص USAID به این نکته اشاره شده است.<sup>85</sup> شکست در زمینه تعیین رابطه بین سرمایه گذاری انکشافی و کشت کوکنار به این معنی است که USAID یک ابزار برای ارزیابی میزان تاثیرگذاری غیرمستقیم این برنامه ها بر روی افزایش سطح زیر کشت ندارد.

## معلومات کشت نباید تنها معیار مساعی مبارزه با مواد مخدر باشد

سنجش میزان کشت کوکنار، عامل حیاتی در پروسه ارزیابی رسمی موفقیت برنامه های مبارزه با مواد مخدر است. ولی در اینجا نیز محدودیت های وجود دارند. ابتدا، جمع آوری معلومات معتبر درباره فعالیت غیرقانونی دشوار است. UNODC و مرکز مبارزه با جرم و مواد مخدر ایالات متحده (CNC) از روش های مختلف استفاده میکنند و اکثراً تخمین های متفاوت داشته اند که در شکل 1.3 میبینید. لزوماً آشکار نیست که آیا کاهش سطح زیر کشت کوکنار تاثیر مستقیم و چشمگیر بر روی مبارزه با مواد مخدر دارد یا خیر، یا در عوض (یا همچنین) تابع از قیمت، شرایط کشت محصول، ارتقای سطح امنیت و تاثیرات فعالیت های بازسازی است.

شکل 1.3

تخمین های مجموع سطح تحت کشت کوکنار، 1994-2013 (هکتار)



منبع: وزارت خارجه، گزارش سال 2014 INCSR، ص. 25؛ گزارش سال 2005 INCSR، ص. 25؛ گزارش سال 2004 INCSR، ص. 23-24؛ UNODC، سروی سال 2013 کوکنار، ص. 106؛ سروی سال 2003 کوکنار، ص. 7.

در ضمن، محدودیت معلومات مربوط به محصولات یا فعالیت های جایگزین کشت کوکنار تعیین دوره تداوم کاهش یا سرمایه گذاری های انکشافی با بیشترین موثریت را دشوار میسازد.

توجه به شاخص های تجمعی یا ولایتی کشت کوکنار ممکن است تحولات مهم در زمینه شدت کشت یا جابجایی محل کشت را مخفی کند. در سال 2014، با سطوح بالای کشت، مناطقی وجود دارند که کشت کوکنار زمان در آنها پررونق ولی در آنها برای مدت تقریباً یک دهه کشت کوکنار صورت نگرفته است. این کاهش مستمر در ولایت های ننگرهار، بلخ و بدخشان و حتی در هلمند و قندهار رخ داده است.<sup>86</sup> همزمان، مکان های کشت کوکنار جابجا شده است و در مناطق دورتر و ناامن این ولایات متمرکز شده است و در برخی موارد سطوح تجمعی تولید را در ولایت بالا میبرند و به افزایش تولید در سطح ملی کمک میکنند.<sup>87</sup>

کاهش مستمر میزان کشت حاکی از آن است که در شرایط خاص، دهاقین حتی در مناطق که یک زمان هزاران هکتار سطح زیر کشت کوکنار داشته اند، ممکن است دست از تولید کوکنار بردارند. همکاری برای ترویج استراتژیهای بهتر مدیریت خطر از طریق تنوع بخشی به درآمد درون مزرعه و بیرون مزرعه، در کنار تامین کالاهای عمومی مانند امنیت و زیربنا، بدیل های برای کشت کوکنار به دهاقین میدهد و در عین حال قرارداد اجتماعی با دولت را تقویت میکند.<sup>88</sup>

ارزیابی میزان کاهش کشت کوکنار و جمع آوری معلومات مربوط به میزان رشد اقتصاد روستایی، تنوع محصول، درآمد بیرون از مزرعه و بهبود کیفیت حکومت در صورت که هدف فهمیدن دلایل تغییرات کشت کوکنار باشد، و مهم تر از همه، اگر تمایل به کاهش میزان تولید تخریب فعالیت های بازسازی در افغانستان را به دنبال نداشته باشد، ضروری است.



بسیاری از کودکان افغان در اقتصاد تریاک کار میکنند.  
(عکس از SIGAR توسط داوید منزفیلد)

## آیا در 2015 امکانات جدیدی ارائه می شود؟

با وجود اهمیت اقتصادی و سیاسی اقتصاد تریاک، بسیاری از اهدا کنندگان غربی ظاهراً مایل به پرداختن به بحث اقتصاد تریاک در افغانستان نیستند. این بی میلی در اسناد پالیسی ایالات متحده و نیز در TMAF مطرح شده است. مثلاً، در TMAF فقط یک اشاره غیرمستقیم به مواد مخدر شده است و در چوکات استراتژیک مدنی-نظامی ایالات متحده برای افغانستان صرف به مبارزه با مواد مخدر اشاره شده است.<sup>89</sup> دولت بریتانیا، رهبر سابق، همکار آن زمان، کشور فعال در زمینه مبارزه با مواد مخدر در افغانستان، فعالیت در زمینه مبارزه با مواد مخدر را متوقف کرده است و مساعی اجرایی خود را نیز محدود کرده است و به ندرت این مسله را در محافل دیپلماتیک مطرح میکند.<sup>90</sup> پیچیده‌ی، دشواری و افق دراز مدت مبارزه با مواد مخدر — که در افغانستان نسبت به کشورهای تقاضاکننده تولید افغانستان دشوارتر است — خاموشی رسمی را توجیه پذیر ساخته است. ولی میزان روزافزون تولید تریاک در افغانستان تهدید جدی را متوجه فعالیت های بازسازی ساخته و اقدام مرتبط را ضروری ساخته است.

حضور نیروهای آمریکا و ائتلاف در افغانستان، از جمله نهادهای مجری قانون، پس از 2014 به شدت کاهش خواهد یافت. در حالی که این موضوع مشکل پیگیری برنامه مبارزه با مواد مخدر را شدت میبخشد، پیامدهای را برای بررسی این مساله که چگونه مساعی بازسازی بهتر میتواند به آسیب های ناشی از سطوح بالای تولید تریاک بپردازد، مطرح میسازد.

شکل گیری حکومت جدید در کابل با ایجاد فرصت های همراه است. همان طور که ذکر شد، رییس جمهور اشرف غنی سابقه طولانی در زمینه سخنرانی درباره تاثیر زیانبار تجارت مواد مخدر دارد. دولت جدید او، که با رکود اقتصادی روبروست و موضع قاطع علیه فساد دارد، ممکن است مایل باشد که با فعالیت های جدی برای تنفیذ قانون و کاهش فساد و مبارزه با مواد مخدر، همکاری کند، مخصوصاً اگر همکاری های مستمر یک فرصت برای داشتن معیشت قانونی برای مردم افغانستان فراهم کند.

در سطح عملیاتی، برنامه های بازسازی ایالات متحده در افغانستان باید با صراحت بیشتر به موضوع چگونگی مقابله با اقتصاد تریاک بدون وخیم شدن اوضاع بپردازند. مقامات وزارت خارجه و USAID باید نظریه تغییر را مدون کنند که از برنامه های بازسازی آنها پشتیبانی کند و مشخص کنند که این برنامه ها چگونه از تولید کوکنار در آینده جلوگیری خواهند کرد و میکانیزم های برای ارزیابی سهم این برنامه ها در کاهش میزان تولید مواد مخدر ایجاد کنند و در ضمن خطرات را که ناامنی و کمرنگ شدن حضور ایالات متحده متوجه پروسه نظارت خواهد کرد، در نظر بگیرند. لازم است که اقدامات بیشتر برای آموزش، و در صورت لزوم، آزمایش تاثیر ارتقای همزمان کیفیت حکومتداری، امنیت و رشد اقتصادی بر خروج دهاقین از حوزه تولید تریاک در نواحی پست ولایات مانند ننگرهار، هلمند و قندهار انجام شود.

ایجاد استراتژی جامع و موثر برای افغانستان بدون توجه کامل به اقتصاد تریاک غیر ممکن است. تداوم نادیده گرفتن تاثیر تولید تریاک بر فعالیت های بازسازی — و تاثیر بازسازی بر اقتصاد تریاک — سهلانگاری، هدر دادن پول مالیه دهنده گان و تخریب اهداف سیاسی ایالات متحده است.

بررسی مساعی کل دولت و همه برنامه ها ضروری است. SIGAR با شناسایی آثار مخرب تطهیر پول بر فعالیت های بازسازی ایالات متحده، پیشنهاد میکند که "پیگیری پول" یک بخش از پروسه بررسی باشد و کارگروه تطهیر پول برای شناسایی و بررسی موارد نقض قوانین ضد تطهیر پول ایالات متحده و افغانستان در حوزه بازسازی شکل بگیرد. در مدت آینده کاهش رویت پذیری نظارت در افغانستان، SIGAR همچنان دولت ایالات متحده و مردم آمریکا را از فعالیت های مبارزه با مواد مخدر آگاه میکند و اصلاحات لازم را پیشنهاد میکند. در حال حاضر، اقتصاد مبتنی بر مواد مخدر در افغانستان، یک واقعیت مسلم است که ما با به خطر انداختن خود آن را نادیده میگیریم.

"مشخص است که روند بازسازی باید به شیوه  
های واقع گرایانه و مفید ارزیابی شود.  
اگر بخواهیم از تجربه بازسازی چیز یاد بگیریم،  
باید دلایل ماحولی موفقیت ها و شکست  
ها را به دقت ارزیابی کنیم".

—سرمفتش خاص جان اف. سوپکو

# SIGAR نظارت 2



## محتویات نظارتی SIGAR

22	ممیزی ها
36	تفتیش ها
39	پروژه های خاص
	هایلایت ربعوار: تشویش های جاری SIGAR
47	درباره پروگرام 486 میلیون دالری G222
49	تحقیقات
58	سایر فعالیت های نظارتی SIGAR در این ربع
61	بودیجه SIGAR
61	پرسونل SIGAR

عکس در صفحه قبل

در مراسم تسلیمی دو طیاره جدید ترانسپورتنی به قوای هوایی افغانستان، وسایط اطفاییه به طور تشریفات بر روی طیاره C-130H آب میباشند. (عکس اردوی امریکا)

## فعالیت های نظارتی SIGAR

در این سه ماه، SIGAR 31 راپور ممیزی و تفتیش، نامه های اخطار و سایر راپورها را برای بررسی پروگرام هایی به ارزش حدود 14.8 میلیارد دالر نشر نمود. یک ممیزی از اجراءات نشان داد که هر چند مساعدت هایی به جزواتماها ولایتی پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان (CNPA) شده است، اما مجموع منابع مالی ایالات متحده که به CNPA اختصاص یافته است، منفعت کمی برای آن داشته است. ممیزی دوم اجراءات مشخص کرد که اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده (USAID) 80% 127 توصیه ممیزی SIGAR را وقتاً، به شیوه موفقانه تطبیق نموده است، که در نتیجه خطر فساد، اتلاف، و سوء استفاده را در پول های بازسازی افغانستان کاهش داده است. در این ربع، ممیزی های مالی SIGAR حدود 5.6 میلیون دالر را جزء مصارف مشکوک در نتیجه مشاهده نواقص در کنترل داخلی و مشکلات عدم تبعیت شناسایی کرد. تا امروز، ممیزی های مالی SIGAR بیش از 83 میلیون دالر مصارف مشکوک و بیش از 197,494 هزار دالر سود تأدیه نشده برای بودیجه پیشرفته فدرال را معلوم ساخت. SIGAR یک راپور تفتیش را نیز منتشر کرده است. ممیزی نقص در فرآیند ساخت و عدم تامین ضروریات قرارداد در زندان پل چرخی را شناسایی کرد و مشخص کرد که مورد استفاده ولی بیش از حد شلوغ است.

دفتر پروژه های خاص SIGAR با نوشتن مکاتیب استعلام، تشویش خود را از یک مجموعه از مشکلات از جمله ناامنی مخازن نگهداری سوخت در کمپ شاهین، درستی پلان های مربوط به پروگرام های راهکار انتقال برق قندهار، سقوط خطرناک مکتب در ولایت سرپل، فعالیت های مبارزه با فساد، پاسخ ناقص به ممیزی برج های مخابراتی، پاسخ نگران کننده به استعلام مربوط به محافظت از افراد مخبرین مجرمین، استخدام احتمالاً استثمارآمیز اتباع کشورهای ثالث (TCN)، نظارت ضعیف بر بودیجه صندوق قانون و نظم افغانستان (LOTFA)، مسلخ غیرضروری دوم اردو ملی افغانستان در منطقه پل چرخی، پرزه کردن 16 طیاره G222، وصول مصارف فاقد شرایط از سوی USAID، لغو قرارداد به دلیل افزایش مصارف امنیتی، مستندسازی ناقص پروسه دفع تجهیزات اضافی وزارت دفاع ایالات متحده و مخارج احتمالاً اسراف آمیز وسایط بلااستفاده مخابرات ابراز کرد. این دفتر همچنین یک بررسی پروسه ها و کنترل های مورد استفاده قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان (CSTC-A)، وزارت امور خارجه (امور خارجه) و USAID برای مساعدت مستقیم به دولت افغانستان را اجرا کرد. دفتر پروژه های خاص همچنین یک راپور خاص درباره جزییات افزایش بی سابقه میزان کشت خشکاش با وجود سرمایه گذاری 7 میلیارد دلاری ایالات متحده در زمینه مبارزه با مواد مخدر، را منتشر کرد.

### مکتوب هوشدار ممیزی

- مکتوب هوشدار ممیزی AL-80a-14: پاسخ طیاره C-130 قوه هوایی افغان

### ممیزی از اجراءات مکمل شده

- تفتیش AR-15-1: وضعیت توصیه های SIGAR به اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده
- تفتیش AR-15-12: مساعدت ایالات متحده به CNPA

### ممیزی های مالی مکمل شده

- تفتیش مالی FA-91-14: ممیزی مصارف به بارآمده از سوی ARD Inc.
- تفتیش مالی FA-93-14: محاسبه مصارف مصرف شده توسط شرکت کر انترنشنل
- تفتیش مالی FA-94-14: ممیزی مصارف به بار آمده از سوی AECOM International Development Inc.
- تفتیش مالی FA-95-14: ممیزی مصارف بار آمده توسط اداره پلان گذاری ماین پاک
- ممیزی مالی ممیزی مالی FA-100-14: ممیزی مصارف بارآمده از انجمن بینالمللی مدیریت شهری/ناحیه بی
- تفتیش مالی FA-7-15: ممیزی مصارف به بار آمده از سوی شرکت احیا و انکشاف بین المللی

### تفتیش های تکمیل شده

- بازرسی IP-11-15: محبس پل چرخی

### محصولات تکمیل شده پروژههای خاص

- در این ربع، SIGAR 21 مکتوب استعلام پروژه های خاص و راپور خاص منتشر کرد. برای مشاهده لست مکمل، به صفحه 39 مراجعه کنید.

## ممیزی اجرات: ارایه تضمین و یا نتیجه گیری

بر اساس ارزیابی کافی، شواهد کافی طبق معیارهای ذکر شده. ممیزی اجرات تجزیه و تحلیل عینی را فراهم میکند تا مدیریت و افراد مسئول بتوانند با استفاده از این معلومات عملکرد پروگرام ها و فعالیتهای را بهبود دهند، مصارف را کاهش داده، و تصمیم گیریهای طرفین را با توجه به مسئولیت نظارت و انجام اقدام اصلاحی برای حسابدهی به افکار عمومی تسهیل نمایند. تفتیش اجرات مطابق با معیارهای عمومی پذیرفته شده محاسبه دولتی (GAGAS) و معیارهای کیفیت ثابت عملکرد شورای سرمفتش (CIGIE) برای دفاتر فدرالی سرمفتشین انجام میشود.

## ممیزی ها

در طی این دوره راپوردهی، عواید حاصل از جریمه ها، غرامت ها، مصادره اموال، حل و فصل مدنی و صرفه جویی در مصارف دولت امریکا در نتیجه تحقیقات در حال انجام به حدود 1 میلیون دالر رسید. صرفه جویی از محل تحقیقات SIGAR تا امروز به بیش از 500 میلیون دالر رسیده است. همچنان تحقیقات SIGAR منجر به گرفتار شدن 14 نفر، سه مورد اتهام، چهار مورد دوسیه جنایی، دو مورد مدافعه و دو مورد محکومیت در ایالات متحده شده است. در ضمن، در افغانستان، 24 نفر از ورود به تاسیسات نظامی محروم شدند و نه کارمند منفصل شدند. پروگرام تعلیق و محرومیت SIGAR، 44 فرد و 13 قراردادی را برای تعلیق یا محرومیت معرفی کرد. از این 57 قراردادی، 11 مورد بر اساس این ادعا که آنها در تقلب و سوء عملکرد در قراردادهای به ارزش بیش از 398 میلیون دالر دست داشته اند، مورد اشاره قرار گرفته بودند.

SIGAR به انجام تفتیش های اجرات، بازرسی ها و تفتیش های مالی پروگرام ها و پروژههای مربوط به بازسازی در افغانستان میپردازد. از آخرین راپوردهی به کانگرس، SIGAR دو ممیزی اجرات، یک راپور تفتیش، شش راپور ممیزی مالی و یک مکتوب هشدار ممیزی را نشر نموده است. در این ربع SIGAR شروع به انجام دو تفتیش اجرات جدید نمود که تعداد مجموع تفتیش های اجرات جاری را به 14 مورد میرسد. راپور های منتشر شده از بررسی عملکرد به وضعیت و پروسه نظارت مربوط به تصویب بررسی-پیشنهاد در USAID، و توانایی ایالات متحده و دولت افغانستان در زمینه نظارت بودیجه و امکانات CNPA پرداخته بود. ممیزی های اجرات باعث ارائه مجموعاً شش توصیه و تفتیش ها باعث ارائه پنج توصیه شدند. ممیزی های مالی در نتیجه مشاهده نواقص در کنترل داخلی و مشکلات عدم تبعیت، بیش از 5.6 میلیون دالر را جزء مصارف مشکوک شناسایی نمود.

## د خبرتیا مکتوبونه

لکه خنگه چې افغانستان د سپارلو په منځ کې دی، د امریکا اردو او ملکی چارواکو له سیگار څخه غوښتنه کړې ده چې د هغوی لپاره حقیقی معلومات برابر کړي ترڅو ضایعاتو مخه ونیسي او د امریکا بیارغونې پروگرامونو اغیز پیر کړي. یکی از اهداف اصلی SIGAR ارائه معلومات کاربردی به ادارات تطبیق کننده و کانگرس است در حالیکه هنوز فرصت تغییر وجود دارد. برای دستیابی به این هدف، SIGAR مکتوب های هشدار را برای برجسته کردن ساحات مورد نگرانی می فرستند تا ادارات تطبیق کننده فرصت پرداختن به اقدامات لازم را داشته باشند. در این دوره راپور دهی، SIGAR یک مکتوب هشدار درباره پاسخ وزارت دفاع ایالات متحده به مکتوب هشدار اولیه SIGAR درباره C-130H که در آخرین دوره ربع فرستاده شده بود، فرستاد.

## بازرسیها: عبارتند از ارزیابیهای منظم و

مستقل طراحی، تطبیق، و یا نتایج عملیات، پروگرام ها و یا پالیسی های یک اداره میباشد. SIGAR بازرسی های خود را بر اساس استانداردهای کیفی CIGIE برای بازرسی و ارزیابی انجام میدهد تا معلومات را درباره کیفیت اعمار تاسیسات و زیربناها در سراسر افغانستان در اختیار کانگرس و عموم مردم قرار داده و به طور کلی یک ارزیابی از مطابقت اعمار این تاسیسات با ضروریات قراردادهای و استفاده از آنها برای مقاصد مورد نظر و حفظ و مراقبت صحیح آنجا انجام بدهد.

## تفتیش های مالی: یک ارزیابی مستقل درباره

وضعیت اعلان شده یک نهاد، نتایج و طرز استفاده از منابع بر اساس شرایط قبول شده ارائه می کنند. SIGAR ممیزی های مالی را مطابق با GAGAS انجام می دهد که بشمول ضروریات موجود در اظهاریه های انستیتوت محاسبان رسمی امریکا درباره استانداردهای ممیزی و سایر ضروریات ارائه شده در GAGAS است. SIGAR همچنان ممیزی های مالی انجام شده توسط محاسبان مستقل عامه (IPA) را بررسی میکند. زمانیکه یک محاسب مستقل عامه ممیزی مالی را انجام میدهد، SIGAR با استفاده از روشهای معقول و منطقی از انطباق آنها با GAGAS بر اساس استفاده مورد نظر از کار محاسب مستقل عامه و درجه مسئولیت مورد پذیرش توسط SIGAR مربوط به آن کار یقین حاصل میکند.





طیاره C-130 قوا هوایی افغانستان در ایستگاه میدان هوایی بین المللی کابل مستقر است. (عکس NAT-C)

### مکتوب هشدار ممیزی

· مکتوب هشدار ممیزی AL-80a-14:  
پاسخ طیاره C-130 قوه هوایی افغان

### مکتوب هشدار ممیزی AL-80a-14: پاسخ درباره طیاره C-130 قوه هوایی افغان

بتاریخ 6 اکتوبر، SIGAR یک مکتوب را درباره پاسخ آژانس به مکتوب هشدار مورخ 10 جولای SIGAR درباره تسلیمی پلانگذاری شده طیارات باربری C-130H به قوای هوایی افغانستان (AAF)، به وزارت دفاع ایالات متحده فرستاد. در مکتوب مورخ 10 جولای، SIGAR درخواست کرده بود که وزارت دفاع ایالات متحده الزامات ترانسپورتنی میان وزن AAF را و توانایی آن در استفاده کامل از دو C-130H موجود را پیش از تحویل دو طیاره دیگر، بررسی کند.

وزارت دفاع ایالات متحده در پاسخ خود اشاره کرد که بر اساس سوابق مأموریت-قابلیت و پروگرام های پیش بینی شده حفظ و مراقبت و تفتیش، AAF حداقل به سه فروند C-130H ضرورت دارد تا آمادگی دائم حداقل یک طیاره آماده پرواز تضمین شود. SIGAR خطر نبود C-130H آماده را درک میکند و با تصمیم وزارت دفاع ایالات متحده برای تسلیمی سومین طیاره به AAF موافق است. در این نامه همچنین از موافقت وزارت دفاع ایالات متحده با پیشنهاد SIGAR درباره به تعویق انداختن تسلیمی چهارمین C-130H تا زمان کامل شدن پروسه بررسی احتیاجات قدردانی شده بود. بدین ترتیب، صرفه جویی تقریباً 40.5 میلیون دالری تا 2017 شکل میگیرد که 19.8 میلیون دالر مربوط به خود طیاره و 20.7 میلیون دالر مربوط به حفظ و مراقبت، پرزه جات، تعلیم و تربیه و اصلاحات است.

### راپورهای ممیزی مؤثریت نشر شده

در این دوره ربع، SIGAR دو راپور ممیزی از اجرات را منتشر کرد که در آنها به تصویب شدن پیشنهادات تفتیش SIGAR از سوی USAID و مساعی ایالات متحده برای توسعه CNPA پرداخته شده بود.

## تفتیش 15-1-AR: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده

بیش از 80 فیصد کل توصیه های ممیزی ها و راپورهای تفتیش SIGAR انجام شده اند.

SIGAR این بررسی را راه اندازی کرد تا (1) وضعیت همه توصیه های ارائه شده به USAID در قالب راپورهای ممیزی اجرات، ممیزی های مالی، و تفتیش های SIGAR را تشخیص و ارزیابی نموده؛ و (2) اقدامات صورت گرفته یا پلانگذاری شده به وسیله USAID برای رسیدگی به توصیه های باز را بررسی نماید.

برای رسیدن به این اهداف، SIGAR همه 127 توصیه داده شده به USAID را از زمان تاسیس SIGAR از سال 2008 تا اپریل 2014 شناسایی و بررسی کرد و تحلیلهایی را برای تعیین تعداد توصیه های رسیدگی نشده، بسته و تطبیق شده و بسته شده ولی تطبیق نشده، اجراء نمود. SIGAR هر توصیه را بر اساس سکتور، اقدام توصیه شده و نتیجه مطلوب دسته بندی کرد. سرانجام، SIGAR اسنادی را که USAID ارائه کرده بود، بررسی کرد تا منفعت مالی قابل محاسبه را در قالب کاهش مصارف یا بازگشت وجوه تعیین کند.

از 127 مورد پیشنهادی که از ممیزی SIGAR در جنوری 2008 تا اپریل 2014 به USAID ارائه شده بود، 110 SIGAR مورد آن را بررسی کرد که 103 مورد آن پس از بررسی اجراء شد و هفت مورد آن اجراء نشده باقی ماند. پنجاه و یک مورد پیشنهادی که از قبل مفتوح مانده بودند، پس از آن که SIGAR در فبروری 2014 درباره این تفتیش به USAID اطلاع رساند، به دلیل ارائه مدارک بسته شد. در تحلیل SIGAR آمده بود که:

- تقریباً یک دوم کل توصیه ها برای دستیابی به یکی از سه نتیجه زیر در نظر گرفته شده بودند: (1) تضمین پاسخگویی و نظارت بر بودیجه قراردادها، یا (2) فراهم کردن زمینه پیروی از قراردادها و اعمال کنترل های داخلی.
- بیش از دو-سوم پیشنهاد کرده بودند که USAID برای دستیابی به نتایج مورد نظر باید: (1) پروسیجرها، پالیسیها یا دیگر رهنمودهای جاری را تثبیت، اصلاح یا رعایت کند؛ یا (2) بودیجه خود را وصول یا مصرف درست آن را تضمین کند.

اجراء شدن بهنگام این پیشنهادها از سوی USAID به پاسخگویی بهتر در قبال بودیجه بازسازی افغانستان منجر شد. فقط یک مورد پیشنهاد باعث اصلاح روند مصرف حدود 23 میلیون دالر شد. هجده توصیه دیگر به مداومت یا بازگشت بیش از 2.75 میلیون دالر از مصارف مشکوک انجامید. پیشنهاد دیگر باعث شد که USAID تعداد موارد حسابرسی سرزده از پروژه های پایان یافته را افزایش دهد و به تضمین توجیه پذیر بودن صورتحساب صادر شده از سوی قراردادیان کمک کند.

SIGAR هفت پیشنهاد را که عملی نشده بودند، به دلایل مختلف بسته کرد:

- پنج توصیه به این دلیل بسته شد که SIGAR قصد داشت کار ممیزی دیگری را انجام دهد که این کار ممکن بود این توصیه ها را لغو کند.
- دو مورد پیشنهاد به این دلیل بسته شدند که USAID اقدامی برای رسیدگی به تشویش های SIGAR انجام نداد.

## ممیزی از اجرات مکمل شده

• تفتیش 15-1-AR: آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده: بیش از 80 فیصد کل توصیه های ممیزی ها و راپورهای تفتیش SIGAR انجام شده اند.

• تفتیش 15-12-AR: پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان: مساعدت ایالات متحده به جزوتامها را نمی توان بطور مکمل ردیابی کرد و ارزیابی قابلیت های رسمی این جزوتامها ضرورت دارد.

هفده مورد از 127 مورد پیشنهاد مفتوح ماندند و SIGAR برای بستن آنها منتظر اقدامات اجرایی تکمیلی USAID است. از اواسط ماه اگست 2014، هفت مورد از این پیشنهادات برای مدت بیش از یک سال باز بودند و یک مورد پیشنهاد برای مدت بیش از دو سال باز بود. هفت مورد از پیشنهادات باز به 61.9 میلیون دالر مصرف مشکوک مربوط می‌شود. SIGAR در این ممیزی کدام پیشنهاد را ارائه نکرد.



اعضای CNPA در سال 2010 در مراسم افتتاح محوطه ادارات پولیس مبارزه با مواد مخدر افغانستان در کابل شرکت کردند. (عکس از سفارت آمریکا در کابل)

### تفتیش 15-12-AR: پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان

مساعدت ایالات متحده به جزوتمها را نمی توان بطور مکمل ردیابی کرد

و ارزیابی قابلیت های رسمی این جزوتمها ضرورت دارد

پولیس مبارزه با مواد مخدر افغانستان (CNPA)، در سال 2003 به عنوان نیرو تخصصی پولیس ملی افغانستان (ANP) تاسیس شد و در زمینه تحقیقات و عملیات مربوط به مبارزه با مواد مخدر در سطح افغانستان فعال است. به دلیل کندی پروسه انتقال مسولیت امنیتی و خطرات متوجه اقتصاد افغانستان، مداخله ایالات متحده برای پشتیبانی از دولت افغانستان در زمینه مبارزه با مواد مخدر برای حداقل کردن فواید مالی و سیاسی که به شورشیان می‌رسد، ضروری است.

CNPA که دفتر مرکزی آن در کابل قرار دارد، متشکل از شش ریاست یا دیپارتمنت، شامل جزوتمهای ولایتی و تخصصی است. تا نومبر 2013، CNPA شامل 2,850 نفر نیرو پولیس بود که از 1,100 تن — یا 39% — از آنها برای فعالیت در جزوتمهای ولایتی مجاز شدند. SIGAR این ممیزی را برای تعیین (1) میزان کمک های وزارت خارجه، وزارت دفاع ایالات متحده، و اداره مبارزه با مواد مخدر (DEA) وزارت عدلیه (DOJ) به جزوتمهای ولایتی CNPA؛ (2) امکان تعقیب کمک مالی مستقیم وزارت دفاع ایالات متحده به جزوتمهای ولایتی CNPA؛ و (3) کیفیت ارزیابی و اعلام رسمی قابلیت های عملیاتی جزوتمهای ولایتی CNPA انجام داد.

حمایت دولت ایالات متحده — وزارت خارجه، وزارت دفاع ایالات متحده و DEA — از CNPA عمدتاً دفاتر عمومی CNPA و واحدهای تخصصی آن را مورد تمرکز قرار می‌دهد. جزوتم های ولایتی کمک های مانند احیاء مجدد تاسیسات در شش ساحه خطرناک (با مصرف حدود 1.21 میلیون دالر) و ایجاد تعلیم و تربیه ابتدایی محققین (بخش از یک فعالیت بزرگتر به مصرف 161.4 میلیون) دریافت کرده اند ولی کل منابع مالی که ایالات متحده به CNPA اختصاص داده است، در حد بسیار کمی به آنها فایده رسانده است. تحقیقات صورت گرفته طی چند سال اخیر نشان داده است که جزوتم های ولایتی CNPA نادیده گرفته شده اند و مشکلات مربوط به توسعه و امکانات این واحدها پابرجاست.

وزارت دفاع ایالات متحده همچنین به بودیجه ملی دولت افغانستان کمک مستقیم میکند. این بودیجه برای حمایت از زیربناها، عملیات و حفظ و مراقبت (O&M) و معاشات، از جمله برای جزوتم های ولایتی CNPA تامین میشود. با این که سیستم مدیریت مالی افغانستان (AFMIS) — سیستم حسابداری دولت — این بودیجه را تعقیب میکند، نمیتواند داده های مربوط به مخارج CNPA را بر حسب منبع بودیجه، کود بودیجه و مکان ارائه کند. در نتیجه، SIGAR نتوانست مقدار مساعدت مستقیم را که به جزوتم های ولایتی CNPA ارائه شده بود، به درستی تعیین کند. در واقع، SIGAR توانست فقط 13,529 دالر از مساعدت های مستقیم ایالات متحده در قسمت مبارزه با

مواد مخدر در سطح افغانستان را تعقیب کند. در ضمن، SIGAR تشخیص داد که ساختار راپور دهی دوگانه، که در آن معاون وزیر مبارزه با مواد مخدر مسئول مدیریت و نظارت بر پاسخگویی CNPA است ولی معین امنیتی وزارت داخله مسئول نظارت بر منابع حمایتی CNPA است، بر روی توانایی جزوتام های ولایتی در تامین بودیجه و امکانات تاثیر گذاشته است. مثلاً، SIGAR سه جزوتامولایتی CNPA را که هیچ بودیجه برای حفظ و مراقبت تسهیلات بازسازی شده توسط وزارت دفاع ایالات متحده نگرفته بودند، شناسایی کرد در حالی که سایر جزوتامها دچار کمبود بودیجه برای انتقال زندانیان مربوط به مواد مخدر به کابل در فواصل زمانی تعیین شده بودند.

SIGAR دریافت که قابلیت های عملیاتی جزوتام های ولایتی CNPA اخیراً به طور

رسمی ارزیابی و راپور داده نشده است. بدون موجودیت سیستم درجه بندی رسمی برای سنجش میزان پیشرفت ترنینگ، رهبریت، مداومت و عملیات، دولت ایالات متحده نمیتواند مشخص کند که سرمایه آن در جزوتامهای ولایتی CNPA به قابلیت، خود-اتکا و پایدار شدن نیروها کمک کرده است یا خیر. راپور وضعیت قوماندانی ساحوی نیروهای امنیت ملی افغانستان (RASR)، که معیارهای خاص مانند عملیات آموزش، نگهداری و تنفیذ قانون را سنجش میکند، برای ارزیابی قابلیت های نیروهای امنیت ملی افغانستان به کار رفته است ولی برای ارزیابی جزوتام های ولایتی CNPA استفاده نشده است. بلکه، مرکز عملیات تکتیکی CNPA میزان پیشرفت عملیاتی جزوتام های ولایتی را به صورت تجمعی و با معیارهای متفاوت از معیارهای RASR سنجش میکند.

SIGAR توصیه میکند که وزارت دفاع ایالات متحده، با هماهنگی وزارت خارجه و DEA، با وزارت های مالیه و داخله افغانستان و CNPA در صورت لزوم همکاری کند و (1) مبلغ بودیجه کمک مستقیم را تعیین کند و کودهای مشروح حسابداری برای تخصیص و تعقیب بودیجه حفظ و مراقبت جزوتام های ولایتی CNPA را در AFMIS توسعه دهد و به کار بگیرد؛ (2) روش ها و ابزار وصول بودیجه حفظ و مراقبت جزوتام های ولایتی CNPA را برای اجرای وظایف آنها شفاف و سازگار کند؛ (3) قوماندانان ولایتی ANP را درباره اولویت و مقادیر کمکی که به واحدهای آنها ارائه خواهد شد، از جمله بودیجه لازم برای نگهداری از مراکز و انتقال زندانیان، راهنمایی کند؛ (4) معیارهای مناسب را برای مرکز عملیات تکتیکی CNPA طراحی کند تا این مرکز بتواند قابلیت ها و آمادگی عملیاتی جزوتام های ولایتی CNPA را در هر واحد با دقت بیشتر ارزیابی کند؛ (5) الزام رسمی و منظم ارزیابی و راپور دهی را ایجاد نماید و (6) راپور های ارزیابی آماده گی جزوتام های ولایتی CNPA را با مسئولان ذیربط دولت ایالات متحده به شکل غیر تجمعی به اشتراک بگذارد تا آنها بتوانند تاثیر و ارزش سرمایه گذاری خود را بهتر سنجش کنند.

### ممیزی از اجراءات جدید اعلان شده در این ربع

در این ربع، SIGAR دو ممیزی از اجراءات جدید را آغاز نمود. آنها فعالیت های ایالات متحده در زمینه توسعه ظرفیت های هوانوردی ملکی افغانستان و کیفیت نظارت وزارت دفاع ایالات متحده بر پروژه های زیربنایی منتقل شده به دولت افغانستان را ارزیابی خواهند کرد.

### ممیزی از اجراءات جدید

- مساعی ایالات متحده برای انکشاف قابلیت های هوانوردی ملکی افغانستان
- نظارت وزارت دفاع ایالات متحده بر پروژه های زیربنایی انتقال یافته به حکومت افغانستان

## مساعی ایالات متحده برای انکشاف قابلیت های هوانوردی ملکی افغانستان

از سال 2002 به بعد، آژانسها و وزارت خانه های دولت ایالات متحده، از جمله وزارت دفاع ایالات متحده، وزارت ترانسپورت (DOT)، اداره هوانوردی فدرال (FAA) و USAID به اداره هوانوردی افغانستان در زمینه بازسازی زیربنا های هوانوردی، هدایت پروسه توسعه قوانین هوانوردی و پروتوکول های هوانوردی، حمایه از توسعه ظرفیت پایدار مصونیت-نظارت، آموزش کنترولرهای ترافیک هوایی و تخنیک کاران رادار و توسعه پالیسی نظارت و قانون گذاری کمک کرده اند.

این ممیزی به بررسی مساعی دولت ایالات متحده در زمینه تقویت ظرفیت های افغانستان برای مدیریت و نگهداری یک برنامه امن و موثر برای هوانوردی ملکی میپردازد. مخصوصاً SIGAR قصد دارد که: (1) تعیین کند که مساعی دولت ایالات متحده در زمینه تقویت ظرفیت های افغانستان برای مدیریت و حفظ برنامه هوانوردی ملکی خود تا چه حد ضرورت های مذکور آنها را برآورده میکند؛ (2) چالش های احتمالی در مسیر ایجاد و حفظ برنامه مسلکی، درست و موثر هوانوردی ملکی و اقدامات انجام شده برای رفع این چالش ها را شناسایی کند؛ و (3) ظرفیت دولت افغانستان برای تامین بودیجه و هدایت مستقل برنامه هوانوردی آن پس از دسمبر 2014 را ارزیابی نماید.

## نظارت وزارت دفاع ایالات متحده بر پروژه های زیربنایی انتقال یافته به حکومت افغانستان

از سال مالی 2002 به بعد، وزارت دفاع ایالات متحده تقریباً 66 میلیارد دالر در قالب بودیجه های مختلف برای بازسازی افغانستان پرداخت کرده است. بخش عمده از این بودیجه ها برای پرداخت مصرف پروژه های زیربنایی از جمله پایگاه های نظامی، شفاخانه ها و سرک صرف شده است. پس از تکمیل شدن پروژه ها، مالکیت آنها به دولت افغانستان منتقل میشود. پالیسی های وزارت دفاع ایالات متحده در زمینه نظارت بر این اموال پس از انتقال بسته به آژانس مسئول و دارایی منتقل شده فرق میکنند. در موارد بسیاری، نظر به اندازه و هدف پروژه، وزارت دفاع ایالات متحده ملزم است که از دولت افغانستان اقرار بگیرد که آیا این دولت پس از انتقال پروژه های اجرا شده با بودیجه ایالات متحده قادر به حفظ از آنها هست یا خیر.

SIGAR و سایر نهادهای نظارتی اعلام کرده اند که برخی از این اموال به دلیل استفاده نادرست، نبود ثبات یا هر دو به ترمیم ضرورت پیدا کرده اند این وضعیت ها، در صورتی که ایالات متحده نتواند بر کیفیت مدیریت دولت افغانستان در زمینه اموال منتقل شده نظارت کند، موثریت اجرای سایر پروژه های زیربنایی را زیر سوال میبرد.

این پروسه ممیزی، فعالیت های وزارت دفاع ایالات متحده برای تداوم نظارت بر پروژه های زیربنایی منتقل شده به دولت افغانستان را بررسی میکند. SIGAR قصد دارد که (1) تعیین کند که دولت افغانستان تا چه حد به حفظ و استفاده از اموال منتقل شده از طرف وزارت دفاع ایالات متحده اهمیت میدهد و (2) چالش های احتمالی پیش روی وزارت دفاع ایالات متحده در مسیر نظارت بر استفاده و حفظ از زیربنا های منتقل شده به دولت افغانستان کدام هستند.

پوشش ممیزی مالی SIGAR (میلیارد دالر)	
31 ممیزی مکمل شده	\$2.9
35 ممیزی در حال اجراء	2.9
<b>مجموع</b>	<b>5.8 دالر</b>

نوت: ارقام گرد شده است. مبالغ بشمول مصارف قابل ممیزی کردن طی قراردادهای، اعطای و توافقنامه های همکاری امریکا با افغانستان هستند.

منبع: ریاست ممیزیات و تحقیقات SIGAR.

## ممیزی های مالی

SIGAR پروگرام ممیزی مالی خود را در سال 2012 و پس از آن که کانگرس و جامعه نظارتی نگرانیهای خویش را در مورد مشکلات نظارتی و تجمع فزاینده محاسبه مصارف مصرف شده قراردادهای و اعانتیهای مالی اهداء شده جهت حمایت از عملیات های احتمالی خارج از کشور اظهار نمودند، آغاز کرد. SIGAR کمپنی های محاسباتی مستقل را بطور رقابتی جهت انجام ممیزی های مالی انتخاب و تضمین میکند که کار ممیزی مطابق با معیارهای ممیزی دولت ایالات متحده انجام شود. ممیزی های مالی با هماهنگی سرمفتش فدرال جهت به حداکثر رساندن پوشش محاسبه مالی و جلوگیری از تکرار مساعی صورت میگردد.

در این ربع، SIGAR شش مورد از قراردادهای بازسازی افغانستان را که ایالات متحده بودیجه آنها را تمویل کرده است را مورد ممیزی مالی قرار داد. SIGAR همچنین یک مورد ممیزی مالی جدید از قرارداد همکاری با انجمن سویای امریکا را که با بودیجه ایالات متحده انجام میشود، اعلام کرده است. چنان که در جدول 2.1 آمده است، برنامه ممیزی های مالی SIGAR، مجموعاً 31 مورد ممیزی مالی شامل بیش از 2.9 میلیارد دالر از هزینههای مشمول ممیزی را ختم کرده است و 35 مورد ممیزی مالی دیگر شامل بیش از 3 میلیارد دالر از هزینههای مشمول ممیزی را در دست اجرا دارد. این ممیزی ها به دولت ایالات متحده و مالیه دهنده گان آمریکایی اطمینان میدهد که وجوه مصرف شده در این کمک ها آنطوریکه هدفش بوده به مصرف رسیده است. این ممیزیها، مصارف بدون سند یا احتمالاً غیرمجاز را آشکار میکند.

SIGAR هر راپور ممیزی مالی را در اختیار اداره تمویل کننده اعطای قرار میدهد. سازمان تمویل کننده مسئول تصمیم گیری نهایی درباره مبلغ مشکوک مندرج در یافته های راپور ممیزی است. ممیزی های مالی SIGAR از زمان تأسیس آن حدود 83 میلیون دالر **مصارف مشکوک** و 197,494 دالر بهره تأدیه نشده برای بودیجه فدرال را معلوم ساخت. زمانیکه نهاد تمویل کننده تعیین کند که **مصارف مشکوک** غیر مجاز میباشد، اداره مذکور یک **صورتحساب جمعآوری** را صادر میکند. تا به امروز، ادارات صورتحساب جمع آوری را برای 17 ممیزی مکمل شده برای دریافت بیش از 8.3 میلیون دالر مصارف مشکوک صادر کرده اند. نهادهای تأمین کننده بودیجه برای بررسی دقیق یافته های ممیزی به وقت ضرورت دارند. در نتیجه، تصمیم نهایی درباره چند مورد از ممیزی های مالی SIGAR بعداً اعلام میشود. ممیزی های مالی SIGAR همچنین 135 مورد یافته های تطابق و 151 مورد یافته های کنترل داخلی را به مفتشین و ادارات تمویل کننده شناسایی کرده و مکاتبه کرده است.

ممیزی های مالی SIGAR دارای چهار هدف مشخص است:

- اظهار نظر در مورد اینکه آیا **صورت مالی خاص** اهداء شده از تمام ابعاد اصلی عواید دریافت شده، مصارف مصرف شده، اقلام که بطور مستقیم توسط دولت ایالات متحده تهیه شده و بیلانس دوره مورد محاسبه با شرایط اهداء بودیجه و اصول پذیرفته شده حسابداری یا مبنا جامع حسابداری دیگر مطابقت دارد یا نی.
- ارزیابی و بدست آوردن فهم کافی از کنترل های داخلی مرتبط با قرارداد سازمان ممیزی شده، ارزیابی خطر کنترل؛ و شناسایی و راپوردهی کمبودهای چشم گیر بشمول ضعف های کنترل مالی داخلی.

**مبالغ مورد سؤال:** مجموع مبالغ مشکوک غیر مجاز و بهره غیر مجاز بودیجه فدرال.

**مصارف مورد سؤال:** مصارفی که بالقوه غیر مجاز شناخته شده اند. دو نوع مصارف مورد سؤال عبارتند از مصارف غیرقابل قبول (نقض قانون، مقررات، قرارداد، کمک مالی، قرارداد همکاری و غیره، و یا مصارف غیرضروری و یا غیرمنطقی از منابع مالی) و مصارف بدون سند (مصارف که اسناد و مدارک کافی و یا تأیید مناسب آنها در هنگام تفتیش وجود نداشته است).

**فورم تصویب حساب:** فورم یا یک نامه که برای قرضداران ارسال میشود و در آن مجموع باقیمانده، مصارف اداری و جریمه تأخیر (در صورت لزوم) ذکر میشود.

**صورتحساب ویژه:** صورتحسابی که شامل همه درآمدهای کسب شده، هزینههای تحمیل شده و تراز باقیمانده یک اعطا در یک دوره مشخص است.

## پروژه خاص SIGAR

فعالیت ممیزی SIGAR باعث شد که دفتر پروژه های خاص با فرستادن مکتوب استعلام تشویش خود را درباره تصمیم اخیر USAID/افغانستان در این زمینه که همه مصارف مشکوک در ممیزی های SIGAR از همکاران تطبیقی دریافت نشود، ابراز کند. این مصارف مشکوک همان دارلرهای مالیه پردازان است که اگر قرار است طبق برنامه برای بازسازی افغانستان مصرف نشود، باید به دولت ایالات متحده بازگردانده شود. برای کسب معلومات بیشتر، به صفحات 48 این بخش مراجعه کنید.

## ممیزی های مالی مکمل شده

- تفتیش مالی FA-91-14: پروژه انکشاف اجتماعی و حکومتداری محلی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در مناطق شمالی و غربی افغانستان: ممیزی مصارف به بارآمده از سوی ARD Inc.
- تفتیش مالی FA-93-14: مشارکت USAID برای پیش بردن تعلیم براساس جامعه در افغانستان: محاسبه مصارف مصرف شده توسط شرکت کر انترنشنل
- تفتیش مالی FA-94-14: پروگرام معلوماندھی اجتماعی افغانستان USAID ممیزی مصارف به بار آمده از سوی AECOM International Development Inc.
- تفتیش مالی FA-95-14: فعالیتهای اداره پاکسازی مین وزارت امور خارجه در افغانستان: ممیزی مصارف بار آمده توسط اداره پلان گذاری ماین پاکی
- ممیزی مالی ممیزی مالی FA-100-14: پروگرام تقویت شاروالی های افغانستان USAID: ممیزی مصارف بارآمده از انجمن بینالمللی مدیریت شهری/ناحیه بی
- تفتیش مالی FA-7-15: پروگرام ووپرهای افزایش محصولات زراعی افغانستان اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده: ممیزی مصارف به بار آمده از سوی شرکت احیا و انکشاف بین المللی

- انجام آزمایش هایی برای مشخص نمودن مطابقت سازمان ممیزی شده با تمامی شرایط قرارداد و قوانین و مقررات نافذ، و شناسایی و راپوردهی موارد عدم مطابقت مواد با شرایط قرارداد و قوانین و مقررات نافذ.
- تعیین و راپوردهی در مورد اینکه آیا سازمان ممیزی شده اقدام اصلاحی مناسب را برای رسیدگی به نتایج و توصیه های مربوط به فعالیتهای قبلی انجام داده است یا خیر. یک لست از محاسبات مالی تکمیل شده، جدید، و در حال انجام در ضمیمه C این راپور ربع وار آمده است.

## محاسبات مالی منتشر شده

در این ربع، SIGAR شش ممیزی مالی، قراردادهای انجام شده با کمکهای مالی امریکا، کمکهای مالی و توافقنامه های همکاری برای بازسازی افغانستان را به پایان رساند. این ممیزی های مالی در نتیجه مشاهده نواقص در کنترل داخلی و مشکلات عدم تبعیت، حدود 5.6 میلیون دالر را جزء مصارف مشکوک دسته بندی کردند. این نواقص در کنترل داخلی و مشکلات عدم تبعیت، شامل مصارف غیر مجاز سفرهای تجملی، خرید تایید نشده تجهیزات و وسایل ضروری، بیش-پرداخت مصارف غیرمستقیم، توجیحات تایید نشده یا ناکافی برای تامین انحصاری منابع، محاسبات نادرست هزینه اسعار ارز، نظارت نامناسب گیرندگان فرعی بودیجه، دفع نادرست تجهیزات ضروری، نقص مستندات پشتیبان، ضعف نگهداری اسناد و سوابق و قصور در زمینه بررسی تعلیق یا تحریم فروشنده میشود.

## تفتیش مالی FA-91-14: پروژه انکشاف اجتماعی و حکومتداری محلی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در مناطق شمالی و غربی افغانستان: ممیزی مصارف به بارآمده از سوی ARD Inc.

USAID با شرکت ARD قرارداد سفارش وظیفه بست. (ARD) پروژه انکشاف اجتماعی و حکومتداری محلی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در مناطق شمالی و غربی افغانستان را حمایت می کند: هدف سفارش وظیفه LGCD مربوط به ARD، کمک رسانی به دولت افغانستان در زمینه دستیابی به نواحی بی ثبات و مشارکت با مردم آسیب پذیر از طریق توانمند سازی مقامات دولتی ولایتی و محلی برای ارائه خدمات و تامین ضرورت های ملکی ها، ایجاد یک محیط با امکان مشارکت فعال جوامع محلی در روند توسعه و تقویت ثبات با شناسایی دلایل اساسی خشونت و حمایت از آشوب، بود. ممیزی مالی SIGAR که محاسبه آن که توسط Crowe Horwath LLP (کرو هوراث) انجام شد از 9 اکتوبر 2006 تا 8 اکتوبر 2009 و کل هزینه 55,981,242 دالری LGCD را تحت پوشش قرار داد.

کرو هوروات (Crowe Horwath)، سه نقطه ضعف اساسی و پنج کمبود مهم را در حوزه کنترل داخلی ARD شناسایی کرد. همچنین شش مورد عدم تبعیت ARD با شرایط قرارداد و قوانین و مقررات نافذ را شناسایی کرد. مثلاً، کرو هوروات نمونه های را یافت که در آنها ARD نتوانسته بود از راهبردهای تدارکات برای توجیه تدارکات منبع-منفرد و تعیین منطق مصرف پروژه LGCD پیروی کند. مخصوصاً، توجیحات تدارکات منبع-منفرد ARD ناکافی یا فاقد مدارک پشتیبان بود و مصارف نیرو کار در قراردادهای فرعی از نرخ بازار بالاتر بود. در ضمن، ARD نتوانست ثابت کند که USAID خرید تجهیزات غیر

مصرفی و اموال قابل تهیه از سایر پروژه های مشمول بودیجه فدرال، را تایید کرده است. سرانجام، کرو هوروات دریافت که 463,957 دالر از مصارف را زیر سوال برد که این مبلغ شامل 337,677 دالر بر پروژه از نرخ های نادرست استفاده کرده است. از این رو، USAID برای جبران مصارف این شرکت، بیش از حد پول پرداخت کرده است. بر اساس این یافته ها، کرو هوروات مبلغ 463,957 دالر از مصارف را زیر سوال برد که این مبلغ شامل 337,677 دالر مصرف تایید نشده (مصارف که اسناد پشتیبان ندارند تا کرو هوروات بتواند دقت و مجاز بودن آنها را تعیین کند) و 126,280 دالر مصارف فاقد شرایط (مصارف که طبق قرارداد، قوانین یا مقررات جاری ممنوع هستند) میشود.

در ضمن، کرو هوروات دریافت که دولت ایالات متحده 102 دالر محاسبه شده از درآمد خود را در پیش پرداخت داده شده به ARD از دست داده است. کرو هوروات راپور های ممیزی قبلی یا سایر مدارک ارزیابی مربوط به پروژه LGCD را از ARD و USAID درخواست کرد ولی راپور مرتبط پیدا نشد. از نظر کرو هوروات، صورتحساب مقصد خاص ARD تقریباً در همه جنبه های اساسی، درآمدهای کسب شده، مصارف تحمیل شده و بیلانس دوره های مد نظر طبق الزامات SIGAR ارائه شده است.

به اساس نتایج ممیزی، SIGAR به رئیس ماموریت USAID در افغانستان توصیه کرد اقدامات ذیل را انجام دهد:

1. مجاز بودن 463,957 دالر مصارف مشکوک که در این راپور شناسایی شده است را مشخص کند و در صورت لزوم مبالغ را پس بگیرد.
2. وصول 102 دالر عواید از دست رفته به دلیل پیش پرداخت.
3. از ARD بخواهند که به هشت مورد از مشکلات کنترل داخلی مندرج در راپور رسیدگی کند.
4. از ARD بخواهند که به شش مورد از مشکلات عدم تبعیت مندرج در راپور رسیدگی کند.

### تفتیش مالی FA-93-14: مشارکت USAID برای پیش بردن تعلیم بر اساس جامعه در افغانستان: محاسبه مصارف مصرف شده توسط شرکت کِر انترنشنل

USAID برای تطبیق برنامه "پیشبرد آموزش جامعه-محور در افغانستان" با CARE International (CARE) قرارداد همکاری بست. این برنامه برای توسعه آموزش جامعه-محور از طریق گسترش ساختارها و پروسه های حمایتی، ارتقا کیفیت و توسعه همکاری بین آموزش جامعه محور و مکاتب وزارت معارف افغانستان در نظر گرفته شده بود. ممیزی مالی SIGAR که کرو هوروات آن را انجام داد، 30,973,141 دالر از مخارج را که از 10 اپریل 2006 تا 31 اگست 2011 تحمیل شده بود، بررسی کرد. کرو هوروات هیچ مورد کمبود در قسمت کنترل داخلی یا نمونه از ناسازگاری با قوانین، مقررات و شرایط و ضوابط جاری قرارداد همکاری را در ممیزی مصارف تحمیل شده به CARE طبق برنامه "پیشبرد آموزش جامعه-محور در افغانستان"، پیدا نکرد.



شورای ملی جوانان خوست که با اعانت پروژه LGCD از USAID حمایت میشود، دوره آموزش مهارت های حرفوی ترمیم بایسکل را برای 60 جوان بیکار شهر خوست برگزار کرد. (عکس USAID)



کرو هوروات هیچ مورد مصرف فاقد شرایط (مصارف که طبق قرارداد، قوانین یا مقررات جاری ممنوع هستند) یا مصرف تایید نشده (مصارف که مدارک حمایتی ندارند تا کرو هوروات بتواند دقت و مجاز بودن آنها را تعیین کند) پیدا نکرد. کرو هوروات هیچ یافته مربوط به برنامه "پیشبرد آموزش جامعه-محور در افغانستان" را راپور نداد. بنا بر این، SIGAR درباره این ممیزی کدام پیشنهاد ندارد.

### تفتیش مالی 14-94-FA: پروگرام معلوماتدهی اجتماعی افغانستان USAID ممیزی مصارف به بار آمده از سوی AECOM International Development Inc.

بتاریخ 5 جولای 2009، USAID با شرکت "توسعه بین المللی AECOM" (AECOM) برای ایجاد انجمن های اجتماعی (شوراها) در سطح منطقه یی و ترویج ارتباطات و همکاری بین دولت افغانستان و جوامع، قرارداد بست. این پشتیبانی از "برنامه کمک رسانی اجتماعی افغانستان" (ASOP) برای توسعه نقش شوراها، غلبه بر فساد و افزایش میزان مشارکت زنان، جوانان و سایر گروپ های منزوی در پروسه سیاسی در نظر گرفته شده بود. ممیزی مالی SIGAR که "Kearney و شرکا" (Kearney) آن را انجام داد، 34,458,220 دالر از مخارج قرارداد ASOP را در فاصله زمانی 5 جولای 2009 تا 31 جنوری 2012 بررسی کرد.

Kearney یک نقطه ضعف اساسی، دو مورد کمبود چشمگیر در کنترل داخلی و دو نمونه ناسازگاری با ضوابط قرارداد را شناسایی کرد. مخصوصاً، دریافت که پروسه های داخلی AECOM مانع گم شدن مدارک نمیشود و مدارک حمایتی مربوط به معاملات "برنامه کمک رسانی اجتماعی افغانستان" را تامین نمیکند. این معاملات



برنامه ASOP از USAID، شوراهاى عمومى ولسوالى، مانند این جلسه در ولایت لوگر، را برای تقویت ارتباط و همکاری بین دولت افغانستان و جوامع تشکیل داد. (عکس USAID)

پرداخت معاش، سایر مصارف مستقیم، مصارف برنامه، قراردادهای فرعی، جابجایی و مصارف روزانه را شامل می‌شد. AECOM نتوانست اسناد کافی درباره راپور ها و تاییدات مدیریتی مربوط به قراردادهای فرعی و سایر مصارف مستقیم ارائه کند. AECOM نتوانست مدارک کافی درباره تایید USAID برای خرید اموال غیر مصرفی یا مدارک مربوط به دفع اموال غیر مصرفی را ارائه کند. در نتیجه، Kearney مبلغ 455,084 از مصارف تایید نشده (مصارف که مدارک کمکی ندارند تا مفتشین بتواند دقت و مجاز بودن آنها را تعیین کند) را بررسی کرد. Kearney مصرف فاقد شرایط (مصارف که طبق قرارداد، قوانین یا مقررات جاری ممنوع هستند) پیدا نکرد. در ضمن، Kearney شش یافته را از راپور ممیزی قبلی که ممکن بود تاثیر مهم بر روی صورتحساب مقصد خاص AECOM داشته باشد، شناسایی کرد. از آنجا که AECOM کدام سند درباره موجودیت اقدامات اصلاحی ارائه نکرد، Kearney نتیجه گرفت که AECOM اقدامات اصلاحی لازم را برای رسیدگی به یافته های ممیزی قبلی انجام نداده است. Kearney درباره صورتحساب مقصد خاص AECOM، اطلاعیه سلب مسئولیت نظر صادر کرد، یعنی این که Kearney از ابراز نظر درباره صورتحساب و نبود اشتباه احتمالی در آن، منع شده است. مخصوصاً، با این که AECOM مکتوب ارائه را امضا کرده بود، این مکتوب به موارد لازم که Kearney بتواند برای ارائه نظر به آنها استناد نکند، اشاره نکرده بود. مثلاً، AECOM مسئولیت خود در قبال سیستم کنترل های داخلی مربوط به آماده سازی و ارائه مناسب صورتحساب را تایید نکرد. با توجه به نتایج این ممیزی، SIGAR توصیه کرد که رئیس نماینده گی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان اقدامات ذیل را انجام بدهد:

1. مجاز بودن 455,084 دالر مصارف مشکوک که در این راپور شناسایی شده است را مشخص کند و در صورت لزوم مبالغ را پس بگیرد.
2. از AECOM بخواهد که به سه مورد از مشکلات کنترل داخلی مندرج در راپور رسیدگی کند.
3. از AECOM بخواهد که به دو مورد از مشکلات عدم تبعیت مندرج در راپور رسیدگی کند.

### **تفتیش مالی FA-95-14: فعالیتهای اداره پاکسازی مین وزارت امور خارجه در افغانستان: ممیزی مصارف بار آمده توسط اداره پلان گذاری ماین پاکی**

از 1 اپریل 2008 تا 31 مارچ 2013، دایره دولتی امور سیاسی-نظامی دفتر پاکسازی سلاح (PMWRA)، پنج مجوز کمک به آژانس پلانگذاری ماین پاکی (MCPA) — سازمان ماین پاکی بشر دوستانه مستقر در افغانستان — برای فعالیت های ماین پاکی در افغانستان صادر کرد. این کمک ها با ارزش کل 13 میلیون دالر برای کمک از پاکسازی ماین های زمینی و مهمات منفجر نشده در افغانستان تصویب شد. ممیزی مالی SIGAR که شرکت RMA Associates (RMA) آن را انجام داد، 13.4 میلیون دالر از مخارج مربوط به این پنج مورد کمک را در فاصله زمانی 1 اپریل 2008 تا 31 مارچ 2013 بررسی کرد.



یک ماین پاک از MCPA مشغول کار پاکسازی ساحه ماین در ولایت پروان. (عکس یوناما)

RMA چهار مورد نقص در قسمت کنترل داخلی و یک نمونه ناسازگاری در ممیزی از مصارف MCPA را پیدا کرد. مثلاً، MCPA اسناد تایید تحلیل رقابتی قیمت خود و درخواست های خرید نداشت، فاقد اسناد درخواست خرید بود و هویت کمپنی عرضه کننده را ارایه نکرد. مخصوصاً، در زمینه مصارف تحمیل شده طبق سه مورد کمک، MCPA پروسه کنترل داخلی تحلیل قیمت خود را طبق مقررات اکتساب فدرال برای تامین پنج دستگاه از تجهیزات خود طی نکرده بود. مکمل کردن این پروسه، تضمین میکرد که دولت ایالات متحده از پول خود اعظمی بهره را برده است. در هشت مورد، MCPA فاقد مدارک حمایتی برای تایید اسناد مصارف مدیریتی امضا شده و/یا کودگذاری شده بود. همچنین، MCPA فورم های درخواست خرید را برای چهار فقره از معاملات تدارکات خود ارائه نکرد. سرانجام، MCPA معلومات ثبت تجارتي یا مدرک هویت ملی را برای پنج مورد از تدارکات خود از عرضه کنندگان نگرفته بود. اینها معمولاً اشکال پذیرفته شده از مدرک هویت هستند که طوری تضمین میکنند که فروشنده معتبر است و از پول دولت ایالات متحده به درستی استفاده میکند.

در نتیجه، RMA مبلغ 688,206 از مصارف تایید نشده (مصارف که مدارک کمکی ندارند تا مفتشین بتواند دقت و مجاز بودن آنها را تعیین کند) را بررسی کرد. RMA مصرف فاقد شرایط (مصارف که طبق قرارداد، قوانین یا مقررات جاری ممنوع هستند) پیدا نکرد. تلفیق بودیجه، بیلانس پرداخت نشده 50,337 دالری را نشان داد که MCPA بتاريخ 31 دسامبر 2012 آن را به وزارت خارجه اعلام کرد. در ماه می 2014 — بیش از یک سال پس از پایان اعتبار پنج مجوز کمک — MCPA درخواست کرد که وزارت خارجه استفاده خود از بودیجه باقیمانده را تایید کند. بهر حال، SIGAR این مبلغ را زیر سوال برده است زیرا این درخواست، تایید احتمالی آن، و هر نوع مصرف این بودیجه از نظر ممیزی و دوره اعتبار مجوزهای کمک بیرون هستند.

بر اساس نتایج ممیزی، SIGAR توصیه میکند که مامور کمک های وزارت خارجه:

1. مجاز بودن 688,206 دالر مصارف بدون سند که در این راپور شناسایی شده است را مشخص کند و در صورت لزوم مبالغ را پس بگیرد.
2. 50,337 دالر قابل پرداخت به وزارت خارجه را از MCPA مطالبه کند.
3. از MCPA بخواهند که به چهار مورد از مشکلات کنترل داخلی مندرج در راپور رسیدگی کند.
4. از MCPA بخواهند که به یک مورد از مشکلات عدم تبعیت مندرج در راپور رسیدگی کند.

### تفتیش مالی 100-14-FA: پروگرام تقویت شاروالی های

### افغانستان USAID: ممیزی مصارف بارآمده از انجمن

#### بینالمللی مدیریت شهری/ناحیه یی

به تاریخ 1 می 2007، USAID برای تطبیق "برنامه تقویت شاروالی های افغانستان" با انجمن بین المللی شهر/ناحیه (ICMA) قرارداد همکاری بست. ذیل این پروگرام، ICMA پیگیر ارتقا کیفیت ارائه خدمات عامه در مراکز ولایات از طریق فعالیت های مانند پروژه های خدمات عامه، مشارکت شهر به شهر و توسعه سرمایه انسانی شد.

ممیزی مالی SIGAR که شرکت ویلیامز ادلی (Williams Adley) آن را انجام داد، کیفیت مصرف 25,124,306 دالر را در فاصله زمانی 1 می 2007 تا 31 اگست 2010 بررسی کرد. Williams Adley پنج مورد نقص در قسمت کنترل داخلی و پنج مورد ناسازگاری در مصارف ممیزی تحمیل شده ICMA در روند تطبیق "برنامه تقویت شاروالی های افغانستان USAID، را شناسایی کرد. مخصوصاً، Williams Adley دریافت که پروسه های کنترل داخلی ICMA، حفظ مدارک کمکی کافی در زمینه معاملات مربوط به کتگوری های مصرف "دیگر مصارف مستقیم"، "سفر و ترانسپورت" و "فعالیت ها" را تضمین نمیکنند. این شامل تایید USAID درباره یک فقره قرارداد امنیتی 1.4 میلیون دالری میشد. Williams Adley همچنین متوجه شد که برداشت نادرست ICMA از قوانین جاری سفر باعث شده است که بیش از 40,000 دالر مصرف سفر تجارتي برای هفت مسافر به USAID تحمیل شود. در ضمن، Williams Adley دریافت که ICMA نتوانسته بود پالیسی های تدارکات رقابتی مربوط به تجهیزات مدیریت پسماند شهری و یک پروژه ساختمانی در اسدآباد، مرکز ولایت کنر، را عملی کند.

Williams Adley تشخیص داد که در نتیجه این نقایص و موارد ناسازگاری، مجموعاً 2,056,308 دالر مصرف مشکوک، شامل 1,951,122 دالر مصرف تایید نشده — که برای آنها مدارک کمکی کافی وجود ندارد — و 105,186 دالر مصرف فاقد شرایط — که طبق قرارداد، قوانین یا مقررات جاری ممنوع هستند — وجود دارد. Williams Adley پنج پیشنهاد قبلی را که ممکن بود تاثیر چشمگیر بر روی صورتحساب مقصد خاص ICMA داشته باشند، شناسایی کرد. Williams Adley دریافت که ICMA برای هر پنج توصیه اقدامات اصلاحی را انجام داده است. Williams Adley به دلیل تاثیرات چشمگیر مربوط به بیش از 2 میلیون دالر مصرف مشکوک، نظر قانونی درباره صورتحساب مقصد خاص ICMA ارائه کرد.

با توجه به نتایج این ممیزی، SIGAR توصیه کرد که رئیس نماینده گی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان اقدامات ذیل را انجام بدهد:

1. مجاز بودن 2,056,308 دالر مصارف مشکوک که در این راپور شناسایی شده است را مشخص کند و در صورت لزوم مبالغ را پس بگیرد.
2. از ICMA بخواهند که به پنج مورد از مشکلات کنترل داخلی مندرج در راپور رسیدگی کند.
3. از ICMA بخواهند که به پنج مورد از مشکلات عدم تبعیت مندرج در راپور رسیدگی کند.

### تفتیش مالی FA-7-15: پروگرام و وچرهای افزایش محصولات زراعی افغانستان اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده: ممیزی مصارف به بار آمده از سوی شرکت احیا و انکشاف بین المللی

در 1 سپتمبر 2008، USAID با شرکت بین المللی Relief & Development قرارداد بست. (IRD) برای اجرای پروگرام و وچرهای افزایش محصولات زراعی افغانستان اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده. این برنامه برای افزایش میزان تولید محصولات غذایی اساسی در افغانستان و ظرفیت سازی این کشور در زمینه تامین ضروریات غذایی از طریق عرضه کالاهای زراعتی دسترس پذیر و ارزان به دهاقین و در نتیجه مشارکت در پروسه توسعه



**برنامه های USAID** برای افزایش میزان تولید محصولات غذایی در افغانستان از راه هایی مانند توزیع بذر گندم، در نظر گرفته شده است. (عکس USAID)

اجتماعی و اقتصادی با تطبیق برنامه های پول در برابر کار، در نظر گرفته شده بود. ممیزی مالی SIGAR که کرو هوروات آن را انجام داد، 503 میلیون دالر از مخارج مربوط به این قرارداد را در فاصله زمانی 1 سپتامبر 2008 تا 22 اپریل 2013 تحمیل شده بود را بررسی کرد.

کرو هوروات 14 نقطه ضعف اساسی و چندین کمبود مهم در قسمت کنترل های داخلی و 12 مورد ناسازگاری مهم در ضوابط قرارداد همکاری پیدا کرد. کرو هوروات دریافت که IRD نتوانسته است مدارک کافی برای تایید معاملات و مستندات مالی مربوط به تضمین های افغانستان برای برنامه افزایش میزان تولیدات زراعتی را ارائه کند. مثلاً، IRD برای سه واسطه زرهی مدارک کمکی کافی ارائه نکرد که از این نقص میتوان نتیجه گرفت که IRD الزامات دفع اموال غیرمصرفی USAID را رعایت نکرده است. در ضمن، مصارف غیرمستقیم که IRD به قرارداد تحمیل کرده است، به میزان 929,103 دالر از حد مجاز فراتر است. بر علاوه، IRD معاملات تبادل اسعار را به درستی محاسبه و ثبت نکرده است که این موضوع باعث وارد شدن مصرف نامعقول به دولت ایالات متحده شده است. سرانجام، IRD مبلغ 11,657 درآمد مربوط به برنامه را دوباره در آن سرمایه گذاری نکرده است.

در نتیجه این نقایص و موارد ناسازگاری، کرو هوروات جمعاً 1,893,484 مصرف مشکوک، شامل 294,513 مصرف تایید نشده — فاقد مستندات کافی یا تایید قبلی لازم — و 1,598,971 مصرف فاقد شرایط — که طبق قرارداد، قوانین یا مقررات جاری ممنوع هستند — شناسایی کرد.

کرو هوروات همچنین تشخیص داد که IRD بودیجه نقدی اضافی را حفظ کرده است و به این دلیل دولت ایالات متحده 5,754 دالر درآمد را از دست داده است. کرو هوروات راپور های قبلی IRD را بررسی کرد ولی دریافت که یافته ها کدام ارتباط با این راپور ندارند. کرو هوروات اطلاعیه سلب مسئولیت نظر درباره صورتحساب مقصد خاص را

- صادر کرد. مخصوصاً، کرو هوروات نتوانست معلومات مندرج در صورتحساب را تایید کند و از این رو به این دلایل از صدور نظر منع شد: (1) IRD نتوانست مدارک کافی را برای تعیین این که آیا درآمدهای به دست آمده از قرارداد، که در صورتحساب آمده است، دقیق و معتبر هستند یا خیر، تهیه کند، و (2) معلومات معاملات معین قرارداد فرعی و گیرنده فرعی با مستندات مالی مطابقت ندارد.
- با توجه به نتایج این ممیزی، SIGAR توصیه کرد که رئیس نماینده گی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان اقدامات ذیل را انجام بدهد:
1. مجاز بودن 1,893,484 دالر مصارف مشکوک که در این راپور شناسایی شده است را مشخص کند و در صورت لزوم مبالغ را پس بگیرد.
  2. مبلغ 5,754 دالر قابل پرداخت به USAID را از IRD دریافت کنند.
  3. از IRD بخواهند که به 14 مورد از مشکلات کنترل داخلی مندرج در راپور رسیدگی کند.
  4. از IRD بخواهند که به 12 مورد از مشکلات عدم تبعیت مندرج در راپور رسیدگی کند.

## تفتیش ها

### راپورهای تفتیش نشر شده

در این ربع، SIGAR یک راپور بازرسی را نشر کرده است. نقص در پروژه ساخت و برآورده نشدن الزامات قرارداد در محبس پل چرخي را شناسایی کرد. همچنین دریافت که محبس مورد استفاده قرار گرفته است ولی جمعیت آن بیش از حد مجاز است.

### بازرسی IP-11-15: محبس پل چرخي

**پروژه بازسازی پس از 5 سال و صرف 18.5 میلیون دالر هنوز تا مکمل شدن فاصله زیادی دارد**

محبس پل چرخي، بزرگترین مرکز اصلاحی افغانستان، در سال 1973 با گنجایش تقریباً 5,000 محبوس ساخته شد. در سال 2009، اداره مبارزه با مواد مخدر و امور تطبیق قانون (INL) وزارت خارجه، برای تعویض قسمت های بلاک محبس با سلول های انفرادی و نوسازی زیربنا محبس، از جمله نلدوانی، لین دوانی و سیستم های سیپتیک، با شرکت ساختمانی الوطن AWCC یک قرارداد با ارزش اصلاح شده 20.2 میلیون دالر را امضا کرد. در 26 نومبر 2010، وزارت خارجه قرارداد را فسخ کرد. وزارت خارجه همچنین بودجه 5.3 میلیون دالری سه پروژه انکشافی پایتخت — یک ذخیره آب نوشیدنی، ارتقا پروژه برق تجارتي و بارک های جدید کارمندان — را تامین کرد. هر سه پروژه به مسئولان افغانی محبس واگذار شدند. SIGAR این موارد را بررسی کرد که آیا (1) کار مکمل شده بر اساس شرایط قرارداد و استندردهای تعمیراتی بوده است و (2) آیا از تأسیسات محبس برای مقاصد مورد نظر استفاده و حفظ و مراقبت صحیح صورت گرفته است.

با گذشت بیش از پنج سال از شروع کار نوسازی، محبس پل چرخي کامل نشده است و قرارداد مرتبط نیز فسخ شده است. INL مبلغ 18.5 میلیون دالر از ارزش 20.2 میلیون

### تفتیش های تکمیل شده

- بازرسی IP-11-15: محبس پل چرخي: پروژه بازسازی پس از 5 سال و صرف 18.5 میلیون دالر هنوز تا مکمل شدن فاصله زیادی دارد



نمای هوایی محوطه محبس پل چرخی را نشان میدهد. (عکس INL)

دالری قرارداد را به AWCC پرداخت کرد ولی AWCC فقط 50% از کارهای لازم را مکمل ساخته است. در ضمن، یک نهاد مستقل مواردی از نقص در پروسه ساخت از جمله کوتاهی در پر کردن خندق ها، چاک نامناسب سقف و مشکلات نشست خاک را شناسایی کرده است. SIGAR دریافت که AWCC برخی کارها را طبق الزامات قرارداد انجام نداده است. مهم تر این که، AWCC بدون کسب اجازه پایه های چوبی را جایگزین پایه های فلزی سقف کرد و تعدادی پایه چوبی 30 ساله را به جای تعویض با مصالح جدید سقف پوشاند. یکی از نمایندگان مامور قرارداد — از کارمندان وزارت خارجه — مسئول نظارت بر کار نوسازی AWCC بود که بعداً در ایالات متحده به گرفتن رشوت در قرارداد دیگر محکوم شد.

وزارت خارجه قصد دارد که قرارداد حدوداً 11 میلیون دالری را برای تکمیل کار نوسازی و قرارداد 5 میلیون دالری دیگر را برای ساختن تاسیسات تصفیه فاضلاب منعقد کند. فاضلاب در سطح دو ساحه فاضلاب/آب شویی که AWCC طبق قرارداد نوسازی نصب کرده است، جمع میشود ولی آزمایشات انجام گرفته پیش از نصب نشان میداد که این انباشت به دلیل تخلخل ضعیف خاک ممکن است رخ دهد. مسئولان INL قصد دارند که تا نومبر 2014 این دو قرارداد جدید را ببندند ولی INL تاسیسات تصفیه روی زمین را به جای جایگزین های احتمالاً ارزان تر و کم زحمت تر مد نظر دارد. هر دو پروژه برای جلوگیری از تکرار این وضعیت که در نتیجه کار نوسازی اولی پیش آمد، نیازمند نظارت دقیق هستند. یک مورد که نباید به تاخیر انداخته شود، شش جنراتور دیزلی کمکی است که نصب شدند ولی هرگز وارد شبکه برق محبس نشدند.

بر خلاف مشکلات شناسایی شده در قالب قرارداد نوسازی، SIGAR دریافت که سه پروژه انکشافی پایتخت — یک ذخیره آب نوشیدنی، ارتقا پروژه برق تجارتي و بارک

های جدید کارمندان — عموماً طبق الزامات قرارداد تکمیل شده اند. در ضمن، محبس پل چرخی استفاده شده است ولی به دلیل ازدحام جمعیت، محبوسان در راهروها اسکان داده شده اند. این محبس برای پذیرش حدود 5,000 محبوس طراحی شده است ولی هم اکنون میزبان حدود 7,400 محبوس است. مزیت امنیتی تبدیل قسمت های حفظ محبوسان به سلول های کوچک تر — مبنای اصلی کار نوسازی — که بتوانند حداکثر امنیت را تامین و محبوسان را تفکیک کنند، از دست رفته است. با وجود ازدحام جمعیت، وضعیت حفظ محبس را نسبتاً خوب تشخیص داد.

توصیه SIGAR این است که وزارت خارجه از INL بخواهد که (1) مشخص کند که AWCC تا چه حد تیرهای چوبی را — به جای تعویض — جایگزین تیرهای فلزی کرده است و برای پس گرفتن بودیجه ناشی از این غفلت از قراردادی اقدام کند؛ (2) تحقیق کند که آیا مامور قرارداد با AWCC قرارداد منصفانه حل و فصل اختلاف را امضا کرده است یا خیر، همه پرداخت های پیش از موعد جدول بازسازی را ثبت کند و برای وصول بودیجه در صورت لزوم اقدام نماید؛ (3) تحلیل مصرف-فایده از سیستم های جایگزین مدیریت فاضلاب را انجام دهد و در صورت توجیه پذیر بودن، یک درخواست را برای معلومات مربوط به راهکارهای پیشنهادی تامین نیازهای مدیریت فاضلاب محبس ارائه کند؛ (4) پیش از شروع کارهای بعدی نوسازی و ساخت کارخانه تصفیه فاضلاب یا سیستم های جایگزین، از وجود برنامه تصفیه مکتوب برای نظارت بر کار که طبق دو قرارداد انجام میگیرد، مطمئن شود؛ و (5) هدف کار را شناسایی کند و تحلیل مصرف-فایده از انعقاد قرارداد جداگانه را — به صورت فوری — انجام دهد و شش جنراتور دیزلی کمکی محبس را وارد سیستم برق کند.

### تفتیش های جدید اعلان شده در این ربع

در این ربع، SIGAR سه مورد جدید تفتیش را آغاز کرده است. هر تفتیش (1) مکمل شدن اعمار بر اساس ضروریات قرارداد و استندردهای مربوط و (2) استفاده از بخش های اشغال شده تأسیسات برای مقاصد مورد نظر و حفظ و مراقبت مناسب آنها را بررسی می کند. این تفتیش ها موارد ذیل را بررسی می کنند:

- انبارهای تسهیلات South Park در میدان هوایی نظامی قندهار
- قوای عملیات های خاص-مرکز قوماندانی و کنترل جنوب در Camp Brown، میدان هوایی نظامی قندهار
- سیستم عدلیه مبارزه با مواد مخدر

### تفتیش های جدید

- انبارهای تسهیلات South Park در میدان هوایی نظامی قندهار
- قوای عملیات های خاص-مرکز قوماندانی و کنترل جنوب در Camp Brown، میدان هوایی نظامی قندهار
- سیستم عدلیه مبارزه با مواد مخدر

### وضعیت توصیه های SIGAR

قانون سرمفتش خاص 1978، طوریکه تعدیل شده است، SIGAR را ملزم به راپوردهی وضعیت توصیه هایش میکند. در این ربع، SIGAR تعداد 29 توصیه مربوط به 11 راپور ممیزی را مختومه نمود. چهار مورد از این توصیه ها منجر به بازگشت 1,978,151 دالر از هزینه های غیر مجاز یا تایید نشده قراردادی که توسط دولت ایالات متحده پرداخت شده بود، گردید. (ممیزی های مالی 13-09-FA، 14-18-FA، و 14-23-FA). SIGAR از سال 2009 تا سپتامبر 2014، 150 تفتیش، مکتوب هشدار و راپور بازرسی را منتشر کرده



## پروژه های خاص مکمل شده

- پروژه خاص SP-86-14: مکتوب استعلام: مخازن ذخیره سازی مواد سوخت
- پروژه خاص SP-87-14: مکتوب استعلام: سیستم انتقال قندهار
- پروژه خاص SP-88-14: مکتوب استعلام: مساعی ضد/مبارزه با فساد اداری وزارت دفاع ایالات متحده
- پروژه خاص SP-89-14: مکتوب استعلام: سقوط مکتب کوراک ازبکی در ساری پل
- پروژه خاص SP-90-14: مکتوب استعلام: پاسخ استعلام از برج های مخابراتی
- پروژه خاص SP-92-14: مکتوب استعلام: پاسخ محافظت از مخبرین IRD
- پروژه خاص SP-96-14: مکتوب استعلام: استخدام اتباع کشور ثالث برای کار در افغانستان
- پروژه خاص SP-97-14: مکتوب استعلام: استخدام اتباع کشور ثالث برای کار در افغانستان
- پروژه خاص SP-98-14: مکتوب استعلام: پاسخ نظارت UNDP LOTFA
- پروژه خاص SP-99-14: مکتوب استعلام: CSTC-A نقش UNDP در نظارت و مدیریت مالی LOTFA
- پروژه خاص SP-101-14: مکتوب استعلام: نجات بودیجه افغانستان
- پروژه خاص SP-78: تصدیق ضروریات ANSF
- پروژه خاص SP-02-15: مکتوب استعلام: پره کردن 16 فروند طیاره G222 در میدان هوایی بین المللی کابل
- پروژه خاص SP-03-15: مکتوب استعلام: سلاح خانه اردوی ملی افغانستان در ولسوالی پل چرخ
- پروژه خاص SP-04-15: مکتوب استعلام: وضعیت چهار طیاره G222 در پایگاه هوایی رامشتاین، جرمنی
- پروژه خاص SP-05-15: مکتوب استعلام: مصارف مشکوک USAID
- پروژه خاص SP-06-15: مکتوب استعلام: ختم قرارداد به دلیل تغییرات امنیتی
- پروژه خاص SP-08-15: واگذاری تجهیزات اضافی متعلق به ایالات متحده در افغانستان
- پروژه خاص SP-09-15: مکتوب استعلام: ترک های مخابراتی دپارتمان امور خارجه
- پروژه خاص SP-10-15: راپور خاص: کشت کوکنار در افغانستان
- پروژه خاص SP-14-15: مرور: کمکهای مستقیم: بررسی پروس ها و کنترل های مورد استفاده CSTC-A، امور خارجه و USAID

که شامل 453 توصیه برای بازیافت بودیجه، بهبود نظارت اداره، و افزایش موثریت پروگرام بوده است.

SIGAR 81% از این توصیه ها را مختومه اعلام کرده است. بطور کلی مختومه توصیه ها نشان میدهد که ارزیابی SIGAR حاکی از آن است که اداره ممیزی شده یا توصیه را تطبیق کرده و یا به شکل مناسب به مشکل رسیدگی نموده است. در بعضی موارد، یک توصیه مختومه شده، یعنی آغاز ممیزی پیگیری دیگری خواهد بود.

قانون سرمفتش سال 1978، تعدیل شده، همچنین SIGAR را ملزم به راپوردهی در مورد توصیه های مهم راپورهای قبلی خود که اقدامات اصلاحی در مورد آنها صورت نگرفته است، میکند. در این ربع، SIGAR به نظارت بر اقدامات اداره در مورد توصیه های مربوط به 29 راپور ممیزی و پنج راپور تفتیش ادامه داده است. در این ربع، کدام راپور ممیزی وجود ندارد که از توصیه های آن بیش از 12 ماه گذشته باشد و هنوز هم منتظر اقدام اصلاحی اداره میباشد تا SIGAR به این باور برسد که میتواند مشکل شناسایی شده را حل کند. به علاوه، شش راپور ممیزی که از تکمیل شدن آن 12 ماه گذشته است، طوریکه SIGAR منتظر اداره مربوطه برای تکمیل شدن اقدامات اصلاحی توافق شده آنها است.

SIGAR اخیراً ممیزی های از پروس اصلاحی در وزارتخانه های دفاع، امور خارجه و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده را شروع کرده است. این ممیزی ها، وضعیت و پروس نظارتی برای نایل آمدن به یک راه حل ممیزی در این سازمان ها است.

SIGAR راپور نهایی مربوط به وزارت خارجه را در ربع قبلی صادر کرد و اندازه اجرا را تقریباً 75% برآورد کرد. در این ربع، SIGAR راپور نهایی مربوط به USAID را صادر کرد و اندازه اجرا را بیش از 80% برآورد کرد. انتظار میرود که راپور مربوط به کار انجام گرفته در وزارت دفاع در ختم امسال نشر شود.

## پروژه های خاص

دفتر پروژه های خاص سرمفتش عمومی جهت بررسی مسائل در حال بروز و ارائه به موقع راپورهای عملی به ادارات فدرال و کانگرس تاسیس شده است. این تیم به انجام انواع از ارزیابی ها می پردازد و راپورهای را در مورد تمام ابعاد بازسازی افغانستان ارائه میکند. این دفتر متشکل از مفتشین، تحلیل گران، بازرسان، حقوقدانان، مسکلی های موضوعی و سایر متخصصین است که میتوانند به سرعت و بطور گروهی تخصص خود را در مورد مشکلات و مسائل در حال بروز به کار گیرند.

دفتر پروژه های خاص SIGAR مکاتیب استعلام را به تیم انجنیران ایالات متحده (USACE)، USAID، وزارت دفاع ایالات متحده، IRD، DynCorp، برنامه انکشافی سازمان ملل (UNDP)، CSTC-A، قوا هوایی ایالات متحده، قوماندانی مرکزی ایالات متحده (CENTCOM) و قوا همکاری امنیت بینالمللی (ISAF) نوشت. در این مکاتیب از یک مجموعه از مشکلات از جمله عدم مصونیت مخازن حفظ سوخت در کمپ شاهین، درستی برنامه های مربوط به انتقال برق قندهار، سقوط خطرناک مکتب در سر پل، فعالیت های مبارزه با فساد، پاسخ ناقص به استعلام برج های مخابراتی، پاسخ نگران کننده به استعلام مربوط به محافظت از مخبرین مجرمین، استخدام احتمالاً استثمارآمیز

اتباع کشورهای ثالث (TCN)، نظارت ضعیف بر بودیجه صندوق قانون و نظم افغانستان (LOTFA)، مسلخ غیرضروری دوم اردو ملی افغانستان در منطقه پل چرخی، پوزه کردن 16 طیاره G222، وصول مصارف فاقد شرایط از سوی USAID، لغو قرارداد به دلیل افزایش مصارف امنیتی، مستند سازی ناقص پروسه دفع تجهیزات اضافه وزارت دفاع ایالات متحده و مخارج احتمالاً اسراف آمیز وسایط بلااستفاده مخابرات ابراز نگرانی شده بود. این دفتر همچنین پروسه ها و کنترول های مورد استفاده CSTC-A، وزارت خارجه و USAID برای مساعدت مستقیم به دولت افغانستان را بررسی کرد. دفتر پروژه های خاص همچنین یک راپور خاص درباره جزییات افزایش بی سابقه میزان کشت خشخاش با وجود سرمایه گذاری 7 میلیارد دلری ایالات متحده در زمینه مبارزه با مواد مخدر، را منتشر کرد.

### مکتوب استعلام SP-14-86: مخازن ذخیره سازی مواد سوخت

در 31 جولای 2014، SIGAR با فرستادن یک مکتوب به جنرال قوماندان USACE درباره مشکل مصونیت اضطراری ساحات مواد سوخت واقع در نیروگاه های برق تامین کننده برق کمپ شاهین، هشدار داد. مخازن بزرگ مواد سوخت طوری ساخته نشده بودند که امکان جداسازی آب و ذرات کوچک فراهم باشد. در صورت ورود آب یا آلودگی به این مخازن سوخت، نیروگاه های برق مرتبط با آنها عملاً از کار می افتند. در ضمن، در قراردادهای بهره برداری و حفظ مخازن سوخت، عملیات جمع آوری آب و مواد زاید فقط در فواصل زمانی شش ماهه پیش بینی شده بود. آلودگی مواد سوخت در کمپ Thunder در گردیز قبلاً باعث از کار افتادن نیروگاه برق آن شده است.

### مکتوب استعلام SP-14-87: سیستم انتقال قندهار

در 30 جولای 2014، SIGAR با فرستادن مکاتیب به وزارت دفاع ایالات متحده، وزارت خارجه و مسئولین USAID به بررسی پاسخ آنها به نامه مورخ 10 جون SIGAR درباره راه حل انتقال برق قندهار و برنامه های دولت ایالات متحده برای تامین برق قندهار پس از دسمبر 2014 پرداخت. SIGAR از این پاسخ ها چنین برداشت کرد که اطمینان زیاد وجود ندارد که اهداف مهم تامین برق قندهار و نشان دادن قابلیت تامین خدمات اولیه و بهبود شرایط زندگی به دولت افغانستان، برآورده شود. در ضمن، SIGAR نگران است که ایالات متحده همچنان پلان واقع بینانه برای کمک رسانی به دولت افغانستان برای توسعه منبع ثابت برق بین آنها راه حل انتقال برق قندهار و نقطه تولید ثابت جریان برق، ندارد.

### مکتوب استعلام SP-14-88: مساعی ضد/مبارزه با فساد اداری

#### وزارت دفاع ایالات متحده

SIGAR در 31 جولای 2014 با فرستادن یک نامه به قوماندان نیروهای آمریکایی-افغانستان (USFOR-A) خواست تا درباره برنامه های مربوط به تداوم حمایت نظامی ایالات متحده از برنامه ها و گروه های کاری مبارزه با مواد مخدر در افغانستان پس از پایان یافتن عملیات محاروبی ایالات متحده در انتهای سال 2014، تحقیق کند. فساد

یکی از مهم ترین موانع بازسازی افغانستان تلقی میشود و با این که ایالات متحده استراتیژی جامع برای مبارزه با فساد نداشته است، آژانس های نظامی ایالات متحده گروه های کاری گوناگون را برای شناسایی فساد فراگیر و مبارزه با آن ایجاد کرده اند. SIGAR نگران است که حفظ این گروه های کاری و سایر ابتکارات برای مهار فساد، با سرعت یافتن روند خروج نیروهای نظامی آمریکا و واگذار شدن مسئولیت های بیشتر به دولت افغانستان، به تدریج با دشواری و پیچیدگی روبرو خواهد شد. گروه کاری مشترک میان-سازمان ISAF با ارسال نامه در تاریخ 18 سپتامبر 2014 پاسخ داد که این گروه کاری با مدیریت جدید در حال تجدید سازمان است. ISAF مسئولیت های سازمانی جدید و چگونگی فعالیت برای رسیدگی به یافته های راپور ضد فساد "تحلیل عملیاتی مشترک و ائتلاف" را شرح داد و در نهایت اعلام کرد که "کمبود وحدت تلاش موثریت عملیات CAC را کاهش میدهد" و "نبود اراده سیاسی از طرف GIROA (دولت افغانستان) تقریباً همه فعالیت های مبارزه با فساد را بیهوده ساخته است".

### مکتوب استعلام SP-89-14: سقوط مکتب کوراک ازبکی در ساری پل

SIGAR در 9 سپتامبر 2014 با فرستادن یک مکتوب به رییس ماموریت USAID در افغانستان، معلومات بیشتر درباره پاسخ USAID به راپور مطبوعات در زمینه سقوط مکتب افغانی ساخته شده با بودیجه برنامه تحت حمایت آژانس، درخواست کرد. در راپور مطبوعات آمده بود که حدود 32 متعلم و یک معلوم بر اثر سقوط سقف مکتب مجروح شده اند. به گفته یکی از مقامات افغانی برنامه همبستگی ملی افغانستان (NSP) این مکتب را چهار سال پیش ساخته بود. NSP بودیجه اهدا شده به دولت افغانستان را از طریق صندوق چند-جانبه بازسازی افغانستان که USAID به آن کمک های درون-بودیجه می‌کنند، مدیریت مینماید.

ریس سرپرست ماموریت USAID در افغانستان در تاریخ 22 سپتامبر 2014 با فرستادن نامه اعلام کرد که آژانس کمک مالی به مکتب کوراک ازبکی، که USAID اعلام کرده بود که با بودیجه بانک جهانی ساخته شده است، نکرده بود. طبق متن مکتوب پاسخ آژانس، "USAID برای کسب معلومات بیشتر درباره شرایط این حادثه قرارداد بسته است".

### مکتوب استعلام SP-90-14: پاسخ استعلام از برج های مخابراتی

در 9 سپتامبر 2014، SIGAR با فرستادن یک نامه به جان کری، وزیر امور خارجه، به بررسی پاسخ وزارت خارجه به نامه مورخ 25 فبروی 2014 SIGAR درباره شش برج مخابراتی ساخته شده در افغانستان پرداخت. بر اساس پاسخ وزارت خارجه، SIGAR نگران است که این پروژه 6.5 میلیون دلاری هرگز مطابق هدف استفاده نشده است و مقامات مسئول پلانگذاری و تطبیق این پروژه هشدارهای مربوط به موفقیت این پروژه را در نظر نگرفته اند. پاسخ وزارت خارجه به SIGAR فاقد مدارک قراردادی و سایر مدارک مربوط به پروژه برج های مخابراتی بود. وزارت خارجه در 9 اکتبر به نامه تحقیقی SIGAR پاسخ داد و SIGAR در حال حاضر مشغول ارزیابی این پاسخ مشروح است.

### مکتوب استعلام SP-92-14: پاسخ محافظت از مخبرین IRD

در 30 جولای 2014، SIGAR با فرستادن یک نامه به "احیا و انکشاف بینالمللی" (IRD) به بررسی پاسخ این شرکت به نامه تحقیقی اولی SIGAR که در تاریخ 20 می 2014 فرستاده شده بود، پرداخت. SIGAR با بررسی 81 فقره قرارداد مجزا که کارمندان IRD امضا کرده بودند، دریافت که 48 فقره از آنها حاوی مفاد محدود کننده غیرموجه هستند که حقوق کارمندان قبلی را محدود میکنند. در ضمن، در ایمیل های فرستاده شده از IRD به 48 کارمند سابق به صراحت ذکر نشده بود که آن مفاد محدود کننده با توجه به حقوق کارمندان سابق به عنوان معرفی کنندگان احتمالی مجرمین، باطل و بی اعتبار هستند.

با در نظر گرفتن مقاومت مستمر IRD در برابر آگاه ساختن کارمندان سابق از حقوق آنها به عنوان معرفی کنندگان احتمالی مجرمین، SIGAR درخواست کرد که IRD به 48 کارمند سابق خود که آنها را مجبور به امضا کردن قرارداد با مفاد محدود کننده کرده بود، نامه بنویسد و آنها را از حقوق شان طبق "قانون ادعای کذب" و 41 § U.S.C. 4712 آگاه سازد. SIGAR همچنین درخواست کرد که IRD در تمام قراردادهای تفکیک آینده خود با زبان مناسب به 41 § U.S.C. 4712 اشاره کند. این زبان باید شامل چنان عبارات واضح باشد که هیچ یک از مفاد قرارداد تفکیک، ناقض حقوق آنها طبق 41 § U.S.C. 4712 یا سایر قوانین حمایت از افراد معرفی کننده مجرمین، تفسیر نشود.

در نامه SIGAR همچنین درخواست شده بود که IRD مدارک را که نشان دهد IRD کارمندان فعلی خود را حقوق شان طبق 41 § U.S.C. 4712 آگاه کرده است و فهرست همه ادارات دولتی دریافت کننده معلومات محرم را در اختیار آنها قرار داده است، ارائه نماید. سرانجام، در نامه تحقیقی از IRD خواسته شده بود که منشور اصلاح شده اخلاق و رفتار مسلکی خود و نیز نتایج بررسی منشور قبلی اخلاق و رفتار مسلکی را بفرستد.

در مکتوبی که IRD برای SIGAR فرستاده بود، اقدامات این نهاد در زمینه رسیدگی به درخواست های SIGAR درباره محافظت از حقوق افراد معرفی کننده مجرمین، شرح داده شده بود. SIGAR در حال بررسی این پاسخ است.

### نامههای استعلام SP-96-14 و SP-97-14: استخدام اتباع کشور ثالث برای کار در افغانستان

در 12 سپتمبر 2014، SIGAR با فرستادن نامه به DynCorp International (DynCorp) و قوماندانی حفظ و انعقاد قرارداد اردو ایالات متحده، تشویش های مندرج در دو مکتوب استعلام فرستاده شده در آخرین دوره راپور دهی درباره استخدام نامناسب اتباع کشورهای ثالث (TCN)، را تکرار کرد.

این تشویش ها زمانی مطرح شد که نمایندگان خاص SIGAR با کارمندان اتباع کشورهای ثالث مصاحبه کردند و به این نتیجه رسیدند که آنها برای پرداخت مصارف استخدام باید مقدار زیاد پول با اندازه فایده بالا از کشورهای متبوع خود قرض بگیرند. در برخی موارد، بازپرداخت مبالغ هنگفت که کارمندان TCN برای پرداخت این مصرف ها قرض میگیرند، ماه های زیاد طول میکشد. مبالغ بالای دین که اغلب باعث می شود ترک وظیفه را برای TCNها بسیار دشوار شود.

SIGAR برای ادامه تحقیقات درباره شیوه های نادرست استخدام و بدرفتاری با اتباع کشورهای ثالث فعال در کمپ های نظامی ایالات متحده، مکاتیبی برای کسب معلومات و سوابق بیشتر درباره موارد ذیل ارسال کرد: (1) پیروی DynCorp International از قوانین، پالیسی ها و قراردادهای منع قاچاق انسان؛ و (2) پروسیجر های قوماندانی حفظ و انعقاد قرارداد اردو ایالات متحده در زمینه تطبیق پالیسی تحمل-صفر دولت دربخش قاچاق انسان.

قوماندانی تجهیزات مادی و تخنیکی اردو ایالات متحده، که قوماندانی حفظ و قوماندانی قرارداد جز آن هستند، با ارسال نامه به تاریخ 30 سپتمبر 2014، بر پایبندی خود به مقررات قاچاق انسان وزارت دفاع ایالات متحده و وجود بندهای ضد قاچاق در تمام قراردادهای زمان جنگ، از جمله LOGCAP تاکید کرد. این قوماندانی خاطر نشان کرد که به زودی معلومات بیشتر درباره سایر مسائل خاص قاچاق انسان که در نامه تحقیقی SIGAR به آنها اشاره شده بود، ارائه خواهد کرد.

### مکتوب استعلام SP-98-14: پاسخ نظارت UNDP LOTFA

SIGAR در 12 سپتمبر 2014 با فرستادن نامه به رییس UNDP به پاسخ مورخ 6 جون UNDP به استعلام اولیه مورخ 13 می 2014 SIGAR درباره اداره LOTFA از سوی UNDP، پرداخت. SIGAR دریافت که پاسخ UNDP درباره مسئولیت های نظارتی خود ناقض زبان قرارداد مالی LOTFA است و نمیتواند مشکلات را که همچنان خساره برنامه هستند، تایید کند. از جمله این مشکلات میتوان به پرداخت احتمالی دستمزدهای ظاهراً تورمی ANP، تقلب احتمالی درباره کاهش دستمزدهای MOI، اتهامات بی پایه علیه LOTFA، مصارف بدون کد و فاقد شرایط، انحراف بودیجه و پرداخت نقدی مستقیم به کارمندان MOI و ANP اشاره کرد.

مسئله نگران کننده تر، این ادعای UNDP است که این سازمان مسئولیت برای تضمین این که بودیجه LOTFA فقط برای اهداف قانونی خرج شود ندارد و UNDP نمیتواند راپور جامع از روش مصرف بودیجه تهیه کند. با در نظر گرفتن این که تا کنون تقریباً 3.17 میلیارد دلار به LOTFA کمک شده است، بسیار مهم است که تشویش های SIGAR جدی گرفته شود و به این مشکلات، مخصوصاً پیش از شروع مذاکرات فاز بعدی تعیین بودیجه LOTFA، رسیدگی شود. مذاکرات جدید فرصت جدید برای نوشتن قرارداد مالی جدید که شامل مفاد تضمین کننده دسترسی نظارتی و پاسخگویی کامل باشد، پدید میآورد. UNDP با فرستادن دو مکتوب پاسخ مستقل، در تاریخ های 29 سپتمبر 2014 و 7 اکتوبر 2014، یک طرح قویتر و بهتر از مدیریت خود بر LOTFA، شامل ضمیمه 16 صفحه یی نامه دوم، را ارائه کرد. در این ضمیمه به پرسش های خاص SIGAR درباره بودیجه LOTFA پرداخته شده بود. در این ضمیمه، مساعی مربوط به محدود کردن کسره های مشکوک معاشات نیروهای پولیس شرح داده شده بود و اشاره شده بود که UNDP قصد دارد که از یک نهاد خصوصی بخواهد که پروسه صدور فهرست حقوق بگیران را بررسی و پیشنهادات درباره اصلاحات فنی احتمالی ارائه کند. مسئولین UNDP همچنین ضمن دیدار با مسولین SIGAR بر نیت خود در زمینه پذیرش اقدامات اصلاحی لازم درباره بودیجه LOTFA و اهدا کنندگان، تاکید کردند.

## مکتوب استعلام CSTC-A: SP-99-14 نقش UNDP در نظارت

### و مدیریت مالی LOTFA

در 17 سپتامبر 2014، SIGAR با فرستادن نامه به CSTC-A تشویش های مستمر خود را درباره برنامه LOTFA در زمینه تامین بودیجه ANP ابراز کرد. SIGAR همچنان که در مکاتیب استعلام قبلی ذکر کرده است، مسولین UNDP در زمینه بررسی بسیاری از مشکلات برنامه کوتاهی میکنند و مدعی هستند که آنها کدام وظیفه برای نظارت فراگیر بر این برنامه چند ملیارد دلری ندارند. نامه تحقیقی SIGAR، از مساعی CSTC-A برای بهبود کیفیت پاسخگویی LOTFA تقدیر شده است و از آژانس خواسته است تا قرارداد مالی جدید را که حاوی مفاد مربوط به دسترسی نظارتی و پاسخگویی کامل همه کشورهای اهدا کننده و UNDP در دوره شروع فاز جدید مذاکرات تامین بودیجه LOTFA باشد، درخواست کند.

جنرال قوماندان CSTC-A، طی نامه پاسخ مورخ 7 اکتوبر 2014 اظهار کرد که نظر قوماندانی این است که "UNDP وظیفه و اختیار نظارت بر روش مصرف بودیجه LOTFA را دارد. CSTC-A همچنان خواهد خواست که UNDP از اختیارات نظارتی و وظایف خود برای مدیریت LOTFA بهره بگیرد. در ضمن، CSTC-A درخواست خواهد کرد که UNDP مفاد مناسب و مرتبط با نظارت و پاسخگویی کامل آنها را در قالب یک بخش از پروژه توسعه فاز بعدی بودیجه LOTFA بگنجانند."

## مکتوب استعلام SP-101-14: نجات بودیجه افغانستان

SIGAR در تاریخ 26 سپتامبر 2014 با فرستادن مکتوب استعلام به وزارت خارجه، خواستار دریافت معلومات درباره راپور های خبری مربوط به درخواست کمک 537 میلیون دلری وزارت مالیه افغانستان برای جبران کسر بودیجه سال مالی 1393 (21 دسمبر 2013-20 دسمبر 2014) و پرداخت معاش کارمندان دولت، شد. در حالی که درخواست مذکور جدید بود، اما مشکل ثبات مالی، مشکل جدیدی در افغانستان محسوب نمیشود. اختلاف مالی — نابرابری بین عواید دولتی و مخارج دولت — تا سال 2018 به طور اوسط 7.7 ملیارد دالر برآورد میشود که این رقم توانایی افغانستان برای پرداخت مصارف خدمات احتیاطی را محدود میکند و حرکت آن به سوی خود-اتکایی را کند میکند. این مشکلات، تشویش هایی را درباره نه تنها ثبات مالی افغانستان، بلکه شیوه مصرف ملیاردها دالر از بودیجه بازسازی اهدا شده از سوی ایالات متحده و کمک کنندگان خارجی به وسیله دولت افغانستان به طور کلی و MOF به طور خاص، بر انگیخته است.

وزارت خارجه در نامه مورخ 10 اکتوبر 2014 پاسخ داد که "باور شایع این است که کمبود فعلی ناشی از رکود اقتصادی و طولانی شدن روند انتقال سیاسی و غیر واقع بینانه بودن بودیجه دولت افغانستان است." در این نامه ادعا شده بود که "هم رییس جمهوری غنی و هم رییس اجرایی، عبدا... عبدا... پایبندی خود به تطبیق انواع اصلاحات لازم برای اجتناب از بروز اوضاع مشابه در آینده، اعلام کردند." مقامات وزارت خارجه بعداً افزودند که درخواست رسمی برای بودیجه اضافی هنوز ارائه نشده است و با وجود راپور های خبری گسترده، مشخص نیست که 537 میلیون دالر مبلغ دقیق کمک اضافی لازم باشد.

## پروژه خاص SP-78: تصدیق ضروریات ANSF

SIGAR در نامه مورخ 1 اکتوبر 2014، راپور بررسی پروسه را که نهادهای وزارت دفاع ایالات متحده بر اساس آن الزامات مربوط به تجهیزات ANSF را معتبر و برآورده میکنند، به وزارت دفاع ایالات متحده ارائه کرد. هدف این راپور، ثبت و ارزیابی پروسه معتبرسازی الزامات است که برای تایید تضامیم مربوط به تامین وسایط، سیستم های جنگ افزاری، سیستم های تسلیحاتی و سایر اقلام تشکیلات ANSF به کار میرود. به دلیل محدودیت درآمد دولت افغانستان و تداوم مشکلات ناشی از حضور نیروهای ضد دولت، ANSF برای تامین بودیجه و تجهیزات سال های آتی به کمک ایالات متحده و سایر کمک کنندگان بین المللی متکی خواهد بود. بنا بر این، توانایی وزارت دفاع ایالات متحده برای شناسایی و تامین الزامات واقعی ANSF عامل کلیدی برای تضمین پایداری و موثریت آن نیروها خواهد بود.

## مکتوب استعلام SP-03-15: سلاخ خانه اردوی ملی افغانستان

### در ولسوالی پل چرخی

SIGAR در 2 اکتوبر 2014 با فرستادن مکتوب به USACE و ISAF، CENTCOM و ANA در ولسوالی پل چرخی درخواست کرد. تا امروز، SIGAR نتوانسته است راپور خود را کامل کند زیرا مفتشین نتوانسته اند مستندات کافی برای تایید تضامیم مربوط به ایجاد این مسلخ جدید، که دومین مرکز از نوع خود در ساحه کابل است، به دست آورند.

تطبیق پروژه جدید مسلخ برای رفع مشکل کمبود ظرفیت مرکز اول آغاز شد ولی ناگهان و پس از این که CSTC-A اعلام کرد که مرکز اول میتواند ضروریات ANA را تامین کند، متوقف شد. با این که میزان پیشرفت مسلخ جدید فقط 10% بود و فقط 1.4 میلیون دالر مصرف بر جای گذاشته بود، قراردادی خواستار دریافت 4.2 میلیون دالر اضافی برای "تسویه منصفانه و نهایی" شد.

در حالی که SIGAR مشغول تفتیش از پروژه مسلخ جدید بود، کار SIGAR با کمبود مستندات، تبدیلی مستمر پرسونل نظامی و غیر نظامی، ادغام دستورات و تعویض مسئولیت ها، پیچیده شد. مکتوب استعلام SIGAR علاوه بر درخواست معلومات برای تسهیل کار تفتیش، تشویش هایی را درباره تصفیه 4.2 میلیون دالری مورد نظر قراردادی و خطر جدی چاه آب مسدود شده که ممکن بود با آلودگی ها یا سموم پر شود و منابع آب جوامع مجاور را آلوده سازد، مطرح کرده بود.

## مکاتیب استعلام SP-02-15 و SP-04-15: وضعیت طیارات G222

SIGAR از مدت زیاد درباره برنامه 486 میلیون دالری تامین دسته شامل 20 فروند طیاره G222 (یا C-27A) برای استفاده در افغانستان، ابراز نگرانی کرده بود و در این ربع دو مکتوب استعلام برای گرفتن معلومات بیشتر صادر کرد. برای مشاهده توضیحات مشروح نگرانی های SIGAR و اقدامات صورت گرفته، به "نکات مهم ربع" در صفحه 47 مراجعه کنید.

## مکتوب استعلام SP-05-15: مصارف مشکوک USAID

در 7 اکتوبر 2014، SIGAR با فرستادن مکتوب به USAID تشویش خود را درباره تصمیم اخیر USAID/افغانستان در این زمینه که همه مصارف مشکوک در ممیزی های SIGAR از همکاران تطبیقی دریافت نشود، ابراز کرد. این مصارف مشکوک همان دالره های مالیه پردازان است که اگر قرار است طبق برنامه برای بازسازی افغانستان مصرف نشود، باید به دولت ایالات متحده بازگردانده شود. با این که SIGAR اختیار USAID برای تعیین مجاز بودن و وصول مصارف مشکوک را تایید میکند، روندهای اخیر تصمیم گیری نگرانی های را برانگیخته است.

مخصوصاً، SIGAR در چندین مورد دریافت که مامور قرارداد به همکاران تطبیقی برای توجیه مصارف که SIGAR مشکوک میدانست، زمان و اختیار بیش از حد داده بود. همکاران تطبیقی پس از پذیرش میلیون ها دالر برای تطبیق پروژه ها و برنامه ها از طرف دولت ایالات متحده، باید بتوانند مستندات لازم برای تایید و بررسی همزمان را ارائه کنند. دادن زمان بیش از حد برای توجیه مصارف تحمیل شده، احتمال مخدوش شدن اسناد را بالا میبرد.

## مکتوب استعلام SP-06-15: ختم قرارداد به دلیل تغییرات امنیتی

SIGAR در 7 اکتوبر 2014 با نوشتن نامه به USACE و USAID، معلومات را درباره قرارداد USACE با خدمات مدیریت پرینی (Perini) در زمینه امور مربوط به برنامه سیستم برق جنوب شرق (SEPS)، خواستار شد. یکی از مسولین USAID به SIGAR اعلام کرد که درخواست Perini برای دریافت 30 میلیون دالر دیگر برای تامین مصارف امنیتی ممکن است باعث فسخ قرارداد شده باشد. تاثیر خروج نیروهای ائتلاف بر روی امنیت و بازسازی افغانستان باعث بروز نگرانی های طولانی مدت شده است. SIGAR برای کسب معلومات درباره چگونگی افزایش مصارف امنیتی ممکن است به فسخ قراردادهای حمایه برنامه های بازسازی منجر شود.

## مکتوب استعلام SP-08-15: واگذاری تجهیزات اضافی متعلق

### به ایالات متحده در افغانستان

SIGAR با فرستادن نامه به وزارت دفاع ایالات متحده در 14 اکتوبر 2014 نوشت تا درباره تلاش مستمر وزارت دفاع ایالات متحده برای واگذاری تجهیزات زاید پایگاه های نظامی ایالات متحده در افغانستان تحقیق نماید. SIGAR نگران راپور های اخیر است که اعلام کرده اند تجهیزات خریداری شده با ملباردها دالر پول مالیه پردازان، در حال فروخته شدن به تجاران افغانی به ارزش بسیار اندک نسبت به قیمت اصلی آنها است. در ضمن، در راپور سال 2012 GAO آمده بود که وزارت دفاع ایالات متحده نتوانسته است روند تصمیم گیری درباره واگذاری تجهیزات آمریکا در افغانستان را به درستی مستند کند. خدمات نظامی نیز نتوانست تحلیل های مصرف-فایده مورد استفاده برای تصمیم گیری درباره تخریب تجهیزات، انتقال آن به سایر مکان های وزارت دفاع ایالات متحده یا انتقال آن به سایر آژانس های ایالات متحده یا سایر کشورها را ارائه کند.



## تشویش های جاری SIGAR درباره پروگرام 486 میلیون دالری G222



**16 فروند G222** در میدان هوایی کابل اخیراً پرزه شده اند. (عکس DLA)



**طیارات G222 رها شده** در میدان هوایی کابل. (عکس از SIGAR)

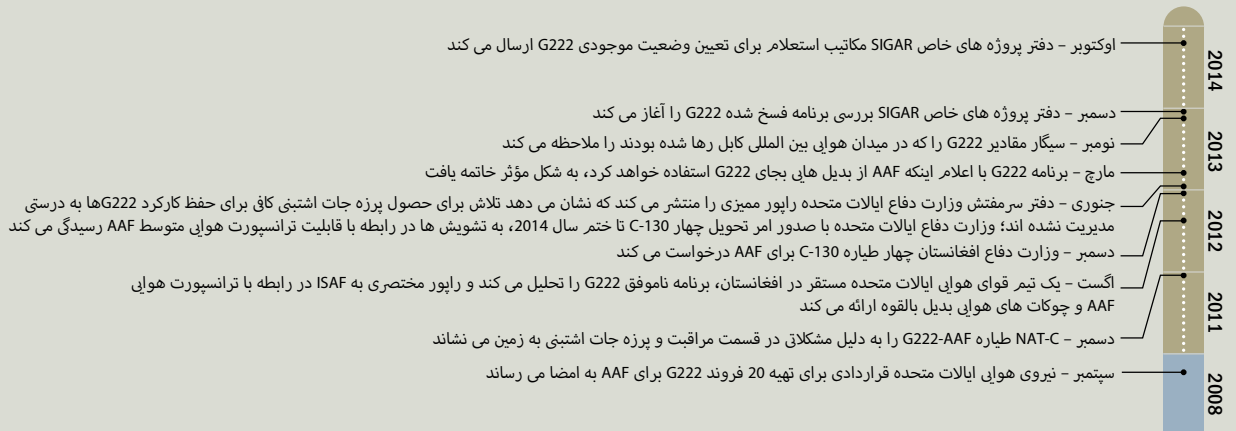
و SIGAR در مکتوب استعلامی که در این ربع به قوای هوایی ایالات متحده فرستاد، ابراز نگرانی کرد که مقامات مسئول برنامه ریزی و تطبیق عملیات پرزه کردن طیارات احتمالاً سایر راه های بدیل برای محافظت از پول مالیه پردازان را در نظر نگرفته اند.

DLA قرار است تصمیم نهایی را درباره سرنوشت چهار فروند طیاره G222 مستقر در آلمان بگیرد. SIGAR در مکتوب استعلام دیگر که در این ربع نوشت، درخواست کرد که وزارت دفاع ایالات متحده اعمال تغییر وضعیت احتمالی چهار فروند طیاره G222 را پیشاپیش و با فاصله زمانی مناسب اعلام کند تا SIGAR بتواند راپور بررسی مستمر جزوتام را کامل نماید.

G222 عملاً زمان پایان یافت که اعلام شد AAF از طیاره جایگزین برای تامین ضروریات دراز-مدت ترانسپورتی میان وزن خود استفاده خواهد کرد. شانزده فروند طیاره در میدان هوایی کابل مستقر شدند و چهار فروند دیگر به پایگاه هوایی Ramstein در آلمان منتقل شدند. SIGAR اخیراً آگاه شد که آژانس تدارکات دفاعی (DLA) 16 فروند طیاره را که در میدان هوایی بین المللی کابل بلااستفاده مانده بودند، پرزه کرده است. یک شرکت ساختمانی افغانی با پرداخت تقریباً شش سنت برای هر پوند از طیارات پرزه شده، مجموعاً 32,000 دالر در این زمینه مصرف کرده است. این بخش از بودیجه خرج شده در این برنامه است

در بازدید از افغانستان در نومبر 2013، ساپکو، سرمفتش خاص، متوجه شد که وزارت دفاع ایالات متحده (DOD) یک فروند طیاره G222 را در میدان هوایی بین المللی کابل رها کرده است. پس از آن، دفتر پروژه های خاص SIGAR برنامه 486 میلیون دالری G222 را بررسی کرد که پروسه بررسی در ماه مارچ 2013 پس از تحمل مشکلات جدی مربوط به عملکرد، حفظ و پرزه جات اضافی پایان یافت. برنامه تسلیمی 20 فروند G222 به قوای هوایی افغانستان در سال 2008 آغاز شد. طیاره G222، طیاره ترنسپورت نظامی دو-انجن است که در ایتالیا ساخته شده. در جنوری 2013، DOD OIG راپور داد که دفتر پروگرام مساعی تهیه پرزه جات اشتبئی برای نگهداری طیاره ها را به طور صحیح اداره نکرده است. DOD OIG همچنین اعلام کرد که 200 میلیون دالر دیگر ASFF ممکن است برای تامین پرزه جات اضافی صرف شود تا این طیاره آماده خدمت باشد و این که طیارات G222 در فاصله زمانی جنوری تا سپتامبر 2012 فقط 234 ساعت از 4,500 ساعت پرواز لازم را گذرانده بودند. در ماه مارچ 2013، برنامه

### تایم-لاین رویدادهای مهم در برنامه G222



منبع: SIGAR 15-02-SP، SIGAR 15-04-SP و SIGAR 15-02-SP

### مکتوب استعلام SP-09-15: ترک های مخابراتی دپارتمان امور خارجه

SIGAR در تاریخ 15 اکتوبر 2014، نامه درباره خرید وسایط تولید سیار تلویزیونی برای اهدا به شبکه های مختلف تلویزیونی افغانستان، به جان کری، وزیر امور خارجه، نوشت. SIGAR نگران است که این وسایط دو سال بعد و با قیمت افزایش یافته تحویل داده شدند و همچنان بلااستفاده در زیر تریال در کابل مانده اند.

### پروژه خاص SP-10-15: کشت کوکنار در افغانستان: بعد از یک

#### دهه بازسازی و مصرف بیش از 7 میلیارد دالر در مساعی مبارزه

#### با مواد مخدر، سطح کشت کوکنار به بالاترین حد خود رسیده است

SIGAR در 14 اکتوبر 2014 راپور خاص منتشر کرد و در آن تحلیل SIGAR را درباره روند اخیر کشت خشخاش در افغانستان ارائه کرد. طبق راپور دفتر مبارزه با مواد مخدر و جرم سازمان ملل (UNODC)، دهاقین افغانی با اختصاص دادن 209,000 هکتار از زمین های خود به کشت خشخاش در سال 2013، ریکارد 193,000 هکتاری سال 2007 را شکستند. تکنالوژی ارزان حفر چاه عمیق، 200,000 هکتار از دشت های جنوب غربی افغانستان را طی دهه گذشته به زمین قابل کشت تبدیل کرده است. به دلیل قیمت نسبتاً بالای خشخاش و رشد نیرو کار ارزان، ماهر و سیار، بیشتر این زمین های قابل کشت به کشت خشخاش اختصاص یافته است. ولایات تولید کننده خشخاش که زمانی "عاری از خشخاش" اعلام شده بودند، دوباره به کشت خشخاش روی آورده اند. در ضمن، برآورد UNODC این است که ارزش تریاک و مشتقات تولید شده آن در افغانستان در سال 2013 حدود 3 میلیارد دالر بوده است که با توجه به ارزش 2 میلیارد دلری تولید سال 2012 افزایش 50 فیصدی را نشان میدهد.

باوجود صرف بیش از 7 میلیارد دالر در زمینه مبارزه با کشت خشخاش و توسعه ظرفیت مبارزه با مواد مخدر در دولت افغانستان، میزان کشت خشخاش در افغانستان در سال 2013 ریکارد قرار کرده است. با کاهش امنیت در بسیاری از نقاط روستایی افغانستان و میزان اندک تخریب زمین های خشخاش، در سال 2014 نیز افزایش سطح زیر کشت محتمل خواهد بود.

تشویش SIGAR درباره این روند مشکل ساز پابرجاست زیرا تجارت مواد مخدر بخش مالی افغانستان را فاسد میکند و مشروعیت دولت افغانستان را با گسترش فساد، تقویت شبکه های جرمی و حمایت مالی هنگفت از طالبان و سایر گروه های شورشی زیر سوال میبرد.

### بررسی SP-14-15: کمکهای مستقیم: بررسی پروسس ها

#### و کنترل های مورد استفاده CSTC-A، امور خارجه و USAID

SIGAR سیستم های مورد استفاده وزارت دفاع ایالات متحده، وزارت خارجه و USAID برای مساعدت مستقیم به دولت افغانستان را بررسی کرد. در این بررسی، SIGAR پروسه ها و کنترل های مورد استفاده هر آژانس برای تضمین مصرف درست از کمک های مالی مستقیم را شناسایی کرد. SIGAR دریافت که وزارت دفاع ایالات متحده، وزارت خارجه



وسایط مخابراتی که در جولای 2014 به افغانستان حمل شدند، تا سپتمبر 2014 هنوز زیر تریال و پوش هستند. (عکس OIG وزارت امور خارجه)

و USAID با پروسه های مختلف و با استفاده از سیستم های مدیریت و تامین مالی عمومی افغانستان، کمک مستقیم را ارائه میکنند. مخصوصاً، کمک مالی مستقیم که وزارت دفاع ایالات متحده برای حمایت از ANA و ANP ارائه میکند، از بودیجه نیروهای امنیتی افغانستان تامین میشود و به صورت فصلی یا در صورت نیاز به دولت افغانستان پرداخت میشود و تحت نظارت CSTC-A است. وزارت خارجه، از طریق اداره مبارزه با مواد مخدر و امور تطبیق قانون، به وزارت مبارزه با مواد مخدر در قالب ابتکار "مجری خوب" و برنامه "ریشه کنی با هدایت والی" بر مبنای جبران مصرف، کمک مستقیم ارائه میکند. USAID همچنین از روش جبران مصارف برای تامین بودیجه چهار برنامه کمک مستقیم دولت افغانستان استفاده میکند.

SIGAR همچنین دریافت که نهادها سطوح مختلف کنترل ها را برای کمک به تضمین مصرف مناسب این بودیجه ایجاد کرده اند. توانمند سازی دولت افغانستان برای ارائه خدمات بهتر، توسعه اقتصادی و امنیت به مردم افغانستان از طریق کمک مستقیم سال ها یکی از اولویت های نهادهای آمریکایی و کمک کنندگان بین المللی بوده است. هر چند، ارائه کمک مستقیم به وزارت خانه های افغانستان که از نظر سازمانی ضعیف هستند، نگران کننده است و در این زمینه آژانس های ایالات متحده باید رژیم کنترولی جامع را ایجاد کنند و به نظارت دقیق بپردازند تا از اسراف، تقلب و سوء استفاده جلوگیری شود.

## تحقیقات

تحقیقات SIGAR منجر به گرفتار شدن 14 نفر، سه مورد اتهام، چهار مورد **دوسیه جنایی**، دو مورد مدافعه و دو مورد محکومیت شده است. در ضمن، 24 نفر از ورود به تاسیسات نظامی ایالات متحده محروم شدند و نه کارمند منصرف شدند. برنامه تعلیق و ممنوعیت SIGAR بر اساس مدارک و اسناد تهیه شده در اثر تحقیقات انجام شده در افغانستان و امریکا، 44 نفر و 13 کمپنی را جهت تعلیق و ممنوعیت ارجاع داده است. این بیشترین تعداد ارجاعی است که از زمان تطبیق برنامه تعلیق و تحریم SIGAR تا کنون صورت گرفته است. تحقیقات جاری SIGAR موجب صرفه جویی حدود 1 میلیون دالر برای دولت ایالات متحده شده است. جرایم جنایی از حد 25,000 دالر گذشته است. تحقیقات SIGAR در این ربع بیش از 500 میلیون دالر صرفه جویی برای دولت ایالات متحده در پی داشته است که این رقم از ارقام کم نظیر در این زمینه است. 36 SIGAR تحقیقات جدید را آغاز و 33 مورد را بسته کرد، و مجموع دوسیههای جاری آن به 322 مورد رسید که در شکل 2.1 نشان داده شده است.

## تحقیقات در زمینه تطهیر پول به محکومیت و صدور حکم منجر شده است

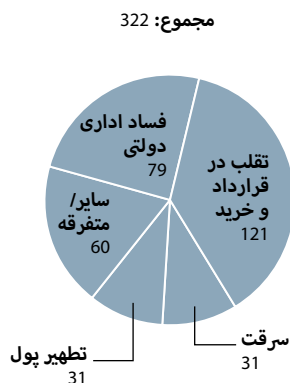
در 16 جولای 2014، در منطقه غربی تنسی، جری وین دنیس، اتهام مطرح شده در اعلام جرم درباره پولشویی را پذیرفت. دنیس (Dennis) با وثیقه شخصی تا زمان صدور حکم او یعنی تاریخ 20 نومبر 2014، آزاد شد.

**اطلاعیه جرمی:** یک اتهام کتبی طرح شده از سوی یک سارنوال عمومی، بدون دخالت یک هیئت ژوری، می باشد. کارکرد یک اطلاعیه جرمی عبارتست از اطلاع دادن به مدعی علیه درباره ماهیت اتهام طرح شده علیه وی و عمل متضمن این اتهام تا که وی بتواند برای محاکمه آمادگی بگیرد و از محاکمه دوباره وی برای عین تخلف جلوگیری کند.

منبع: دیکشنری حقوق Black.

عکس 2.1

تحقیقات SIGAR: تعداد تحقیقات باز در تاریخ 30 سپتمبر 2014



منبع: مدیریت تحقیقات SIGAR، 10/7/2014.

در 8 سپتامبر 2014، در ناحیه شرقی تنسی، جیمز پیتمن (James C. Pittman) به جرم تطهیر پول به 12 ماه حبس و یک سال آزادی تحت نظارت محکوم شد. پیتمن همچنین ملزم به پرداخت 25,000 دلار جریمه شد. تحقیق از جیمز پیتمن، جری دنیس و جیمی دنیس (که در می 2014 مجرم شناخته شد) بر قراردادیان افغانی که برای انعقاد قراردادهای دولتی مربوط به محوطه کمک های بشر دوستانه میدان هوایی نظامی بگرام (محوطه HA) به سه عضو اردو ایالات متحده رشوت داده بودند، متمرکز شد. محوطه HA یک دیپو برای حفظ مقادیر زیاد البسه، غذا، اکمالات مکتب و سایر اقلام مورد نیاز جزواتم های نظامی است که در زمینه رساندن کمک های بشر دوستانه به مردم افغانستان فعالیت میکنند.

### پرسونل نظامی ایالات متحده به اتهام اختلاس گرفتار شدند

در 30 جون 2014، کلنو آتری (Cleo Autry)، بریدمل (SFC) اردو ایالات متحده و دریک هارپر (Deric Harper) بریدمل اردو ایالات متحده در پایگاه نظامی فورت برگ (Fort Bragg) در فایتویل (Fayetteville) نیویارک دستگیر شدند. این دو شهروند به محکمه فدرال ایالات متحده در منطقه شرقی کارولینای شمالی منتقل شدند و بتاريخ 1 جولای 2014 به ارتکاب یک فقره سرقت از اموال دولتی و یک فقره همدستی در فریب متهم شدند. در 1 جولای 2014، ویلیام تاد چمبرلن (William Todd Chamberlain)، عضو متقاعد اردو ایالات متحده، خود را به محکمه فدرال ایالات متحده در منطقه شرقی کارولینای شمالی معرفی کرد. او به ارتکاب یک فقره دزدی از اموال دولتی و یک فقره همدستی در فریب متهم شد. در 7 جولای 2014، در منطقه شرقی کارولینای شمالی، یک درخواست معلومات جنایی علیه جفری آرتور کوک (Jeffrey Arthur Cook)، بریدمل اردو ایالات متحده به دلیل همدستی در فریب صادر شد.

در 8 سپتامبر 2014، بری لی والز (Barry Lee Walls)، بریدمل اردو ایالات متحده، در محکمه فدرال در منطقه شرقی کارولینای شمالی حاضر شد و اتهام ادعا شده 7 جولای 2014 در زمینه همدستی برای تطبیق نقشه اختلاس را پذیرفت. قرار است حکم وی در تاریخ 9 دسامبر 2014 اعلان گردد.

از اکتوبر 2008 تا اپریل 2012، افراد تحت تحقیق در گروه نیروهای خاص زیر نظر نیروی کاری عملیاتی مشترک خاص (CJSOTF) در پایگاه عملیاتی مقدم (FOB) جلال آباد افغانستان خدمت میکردند. آنها در دوره خدمت اقدام به همدستی در انجام نقشه اختلاس از بودیجه واکنش سریع قوماندانان و از بودیجه "1208" اردو که گروه نیروهای خاص برای پشتیبانی از عملیات مبارزه با تروریسم از آن استفاده میکردند، کرده بودند. به مرور زمان، آنها اقدام به سرقت پول نقد، خرید تعداد زیاد حواله پولی 1,000 دلاری و فرستادن پول به همسرانشان، حساب های بانکی الکترونیکی یا فروشندگان مختلف کرده بودند.

### عضو سابق اردو ایالات متحده به تبانی در سرقت مواد

#### سوخت متهم شد

در 25 اگست 2014، در منطقه شرقی کارولینای شمالی، یک درخواست معلومات جنایی علیه یکی از سربازان سابق اردو ایالات متحده به نام الکساندر سوییم

(Alexander Swim) صادر شد. سوییم به یک فقره سرقت و تبدیل اموال عامه و همدستی و معاونت در ارتکاب جرم متهم شد. سوییم از جنوری 2012 تا اکتوبر 2012 در افغانستان و زیر نظر قوماندانی CJSOTF در FOB شرنه خدمت میکرد. سوییم در دوره خدمت به عنوان میخانیک عملیات پیشرفته با مسئولیت نظارت بر روند حفظ و مراقبت وسایط و توزیع مواد سوخت در بین نیروهای عملیات خاص کار میکرد. سوییم چندین بار در دوره خدمت خود در تطبیق نقشه سرقت سوخت دولتی از FOB شرنه از طریق همراهی تانکهای سوخت ملی افغانستان به/از داخل و خارج تاسیسات همدستی کرده بود. دولت ایالات متحده به دلیل این اقدامات متحمل زیان 400,000 دالری در قسمت مواد سوخت شده است.

### نُه نفر به اتهام سرقت کانتینر گرفتار شدند

در 16 اپریل 2014، نُه تبعه پاکستان به دلیل سرقت گرفتار شدند و تقریباً 260,000 دالر اموال دولت ایالات متحده وصول شد.

هفت کانتینر Maersk در مسیر پاکستان تا میدان هوایی نظامی بگرام (BAF) ر بوده شده بودند. رانندگان وسایط باربری بیرون از BAF گرفتار شدند و کانتینرها موقتاً به قوماندانی امنیه بگرام منتقل شدند. مشخص شد که چهار کانتینر متعلق به قوماندانی انتقالات ایالات متحده و سه واسطه متعلق به اردو و خدمات تبادل نیروی هوایی است. یک موجودی متعقب از اقلام کانتینرها مشخص کرد که ارزش ترکیبی آنها تقریباً 260,000 دالر است.

در 11 اگست 2014، ANP، ولایت پروان، دستگیری هفت راننده واسطه باربری، معاون اداری شرکت و یکی دیگر از کارمندان را تایید کرد. بر اساس تحقیقات صورت گرفته، دگروال اردو ایالات متحده، استفانی گریفورد (Stephanie Gradford)، قوماندان گارنیزون در BAF، نامه محرومیت چهار راننده واسطه باربری را امضا کرد و آنها را به طور دائم از ورود به تاسیسات ایالات متحده در افغانستان منع کرد.

### گرفتار شدن رانندگان واسطه باربری افغانی به اتهام سرقت مواد سوخت

سه افغانی که در تطبیق نقشه پیچیده سرقت سوخت در BAF دست داشتند، گرفتار شدند. سوخت به دست آمده ارزشی در حدود 76,000 دالر داشت. در ضمن، چهار واسطه باربری سوخت افغانی به ارزش 81,500 دالر ضبط و به مقامات پروان تحویل داده شد. در 2 اگست 2014، برت نلسون (Brett Nelson)، افسر ارشد اجراییوی اردو ایالات متحده، که به عنوان مامور مسئول در آژانس تدارکات دفاعی (DLA) کار میکند، به SIGAR راپور داد که دو راننده واسطه باربری با استفاده از اسناد جعلی اقدام به سرقت سوخت از فراول BAF کرده اند.

نلسون متوجه دو مجموعه از اسناد جعلی شد که رانندگان افغانی از آنها برای بارگیری و انتقال سوخت طبق قرارداد باربری ملی افغانستان استفاده کرده بودند. این اسناد جعلی، کاپی درخواست های قانونی حمل و نقل (TMR) برای بارگیری 5,000 گیلن مواد سوخت در واسطه باربری ها بودند. پیش از کشف نلسون، یک راننده توانسته بود 5,000 گیلن سوخت را در واسطه باربری خود بارگیری کند ولی هنوز حرکت نکرده بود. نلسون توانست

**مکتوب محرومیت:** سند اداری که بر اساس فعالیت ماهیتاً مجرمانه یا اخلاق نظم و انضباط، به فرد(افراد) منع شده از ورود به تاسیسات USFOR-A یا ISAF در افغانستان ارائه میشود. محرومیت از ورود به تاسیسات نظامی از طریق محرومیت، مانع انعقاد قرارداد نمیشود.

منبع: ریاست تحقیقات SIGAR.

با محل بارگیری سوخت تماس بگیرد و بارگیری واسطه باربری دوم را لغو کند. متعاقباً، SIGAR و سرویس تحقیقات جنایی دفاعی هر دو واسطه باربری را ضبط کردند و رانندگان و یک فرد همدست را بازداشت کردند. پرسونل تنفیذ قانون پروان و بگرام آمدند و اتباع افغانی را به محبس محلی منتقل کردند.

تفتیش SIGAR از مدارک DLA مربوط به ماه های می تا جولای 2014 سرقت حدود 90,000 گیلن مواد سوخت به ارزش 1.3 میلیون دلار و استفاده از TMR های جعلی را تایید کرد. تا کنون، 10 راننده واسطه باربری افغان همدست این سرقت تشخیص داده شده اند و نامه محرومیت برای هر یک آنها صادر شده است.

### مجرمیت کارمند قراردادی

در 30 جولای 2014، در تاکسون آریزونا، رابرت برتولینی به دست داشتن در یک فقره فریب بانکی و دریافت پول زور اعتراف کرد. برتولینی به پرداخت 59,975 دلار جریمه، یعنی کل مبلغ مربوط به این جرم، محکوم شد. قرار است حکم وی در تاریخ 27 اکتوبر 2014 اعلان گردد.

در دسامبر 2010، گروه انجیران اردو ایالات متحده با "شرکت خدمات انجیری لیکشور" (Lakeshore) برای دیزاین و ساخت FOB Rocco برای ANA در کابل افغانستان قرارداد بست. در مارچ 2011، Lakeshore با گروه بین المللی شمس (Shams) برای ارائه مواد، خدمات دیزاین، تجهیزات، نیرو کار و سایر خدمات مربوط به پروژه FOB Rocco قرارداد فرعی را امضا کرد. در جنوری 2010، Lakeshore برتولینی را به عنوان مدیر پروژه FOB Rocco استخدام کرد. در می 2011، برتولینی دو مورد تعدیل را در قرارداد Lakeshore با Shams تصویب کرد. این تعدیلات، که Lakeshore مجاز به آن نبود، مصرف پروژه را به میزان حدود 1.7 میلیون دلار افزایش داد. Shams در بدل این دو تعدیل، 59,975 دلار به یک حساب بانک Ohio که متعلق به پسر برتولینی بود، ارسال کرد.

### بازداشت کارمند قراردادی به دلیل فریب

در 6 جولای 2014، ANP، معروف لعل زاده، کارمند افغانی یکی از قراردادیان USAID را به کمک SIGAR گرفتار کرد.

Chemonics، قراردادیان یکی از پروژه های که با بودیجه USAID عملی میشود، تحقیقات داخلی را درباره لعل زاده انجام داد. این تحقیقات مبتنی بر شکایات سایر کارمندان Chemonics از این موضوع بود که لعل زاده اقدام به ارائه مدارک نادرست درباره دستمزد کارگران افغانی (که در آنها میزان دستمزد بیش از حد ذکر شده بود) و نیز مدارک مربوط به کارگران "کاذب" به Chemonics کرده است. عمل متقلبانه او به بروز زیان 8,342 دلاری منجر شد. موضوع به دفتر لوی خانونال افغانستان (AGO) ارجاع داده شد و پس از چندین بار اقدام، لعل زاده گرفتار شد. لعل زاده پس از گرفتار شدن در حین انتقال به حوزه ANP اقدام به فرار کرد ولی ANP او را گرفتار کرد. AGO معلومات بیشتر درباره پیگرد لعل زاده ارائه خواهد کرد.

### یکی از تحقیقات SIGAR منجر به وصول 150,000 دالر شد

سازمان کمک های حقوقی افغانستان (LAOA) بر اساس مجوز کمک INL خاص اصلاحات بخش قضایی در افغانستان، از سازمان بین المللی توسعه حقوقی (IDLO) کمک دریافت کرده بود. یکی از شاکیان به SIGAR راپور داد که مدیریت LAOA با صدور صورت حساب های جعلی و ارائه آنها به IDLO برای جبران مصرف، مبلغ بیش از حد در قبال مصارف دریافت میکند.

تحقیقات، همراه با ممیزی مستقل، ادعای اختلاس بودیجه را تایید کرد. در 3 اگست 2014، LAOA مبلغ 150,000 دالر از بابت جبران مصارف به IDLO پرداخت کرد.

### اقدام ناکام برای دزدی مواد سوخت

SIGAR در مارچ 2014 و پس از کسب معلومات درباره بارگیری اضافی مواد سوخت در واسطه باربری های واقع در BAF و انتقال و فروش آنها در بازار افغانستان، اقدام به تحقیقات کرد.

پس از شناسایی یک واسطه باربری حاوی مواد سوخت اضافی، یک سلسله از بازجویی ها و مصاحبات شکل گرفت. در جریان یکی از بازجویی ها، یکی از کارمندان افغانی شرکت Fluor International به همدستی برای سرقت مواد سوخت اعتراف کرد. او شش تبهه افغانستان و یک تبهه هند را که همگی کارمندان Fluor بودند، متهم کرد. این افراد بعداً از خدمت منقصل و به طور دائم از ورود به تاسیسات نظامی ایالات متحده منع شدند. در جریان بازجویی مشخص شد که برای بارگیری مواد سوخت اضافی از وال های فرعی استفاده شده است تا مواد سوخت بدون عبور از میتر بارگیری شود. بر اساس این یافته ها، آژانس مدیریت قرارداد دفاعی نامه دستورالعمل فنی برای مسدود کردن همه وال های فرعی را برای Fluor نوشت. در ضمن، این تحقیقات باعث وصول 1,350 گیلن مواد سوخت به ارزش تقریبی 20,000 دالر شد.

یک ممیزی از DLA و مدارک مواد سوخت Fluor در فاصله زمانی پنج ماه گذشته نشان داد که تقریباً 240,000 گیلن مواد سوخت بدون توجیه است. ارزش مواد سوخت از دست رفته به حدود 2.4 میلیون دالر میرسد.

### عملیات مخفی به سه مورد بازداشت منجر شد

عملیات مخفیانه در BAF منجر به گرفتار شدن سه افغان، نه مورد ممنوعیت دسترسی به تاسیسات اردوی ایالات متحده و تعلیق یک کمپنی شد.

در 30 سپتمبر 2014، اعضای کار گروپ مبارزه با فساد در قراردادهای بین المللی (ICCTF) از یک تبهه کشور ثالث (TCN) درباره اطلاع او از اعمال مجرمانه رخ داده در BAF، راپور خواستند. معلوماتی که این TCN ارائه کرد، به سرقت یک دستگاه کوچک و نیز فریب و فساد بزرگ کارمندان امریکایی مربوط میشد. یکی از اهداف بالقوه که او معرفی کرد، عزیز عبدالعزیز، مالک رستوران عزیز در بازار بود که ظاهراً در چندین عمل مجرمانه در BAF، از جمله دزدی وسایط، دست داشته بود. این TCN اعلام کرد که در موارد قبلی عزیز برای گرفتن وسایط سرقت شده به او مراجعه کرده بود.



پول نقد که از مالک رستوران در پایگاه ایالات متحده ضبط شد، به ANP ولایت پروان تحویل داده شد. (عکس CID اردوی امریکا)

## فعالیت های نظارتی SIGAR

بر اساس این معلومات، ICCTF عملیاتی مخفی را آغاز کرد که در آن یک مامور خاص مخفی کار فروش وسایط سرقتی را به عزیز انجام میداد. TCN به عزیز تلفون کرد و به او گفت که یکی از افراد شاغل در BAF قصد دارد واسطه را به او بفروشد. عزیز به TCN گفت که واسطه را به قیمت 2,700 دالر میخرد. متعاقباً، عزیز با TCN و مامور خاص مخفی دیدار کرد و 2,500 دالر از بابت چیزی پرداخت کرد که میدانست واسطه دولتی مسروقه است. پس از تبادل پول، اعضای ICCTF عزیز را گرفتار و 15,813 دالر پول همراه او را نیز ضبط کردند. دو کارمند دیگر رستوران عزیز که او را همراهی میکردند، نیز گرفتار، بازجویی و تسلیم مقامات افغانی شدند.

در پایان این عملیات، مشخص شد که عزیز صاحب مجوز ورود به بگرام است که با آن قادر به ورود و خروج آزادانه به/از پایگاه برای رساندن مواد غذایی به رستورانش بوده است. در هنگام گرفتار شدن عزیز این مجوز همراه او بود و او ظاهراً قصد داشت که از آن برای انتقال واسطه مسروقه از BAF استفاده کند. مدیر در جلسه پیگیری با مدیر خدمات اضطراری نیروهای ایالات متحده-افغانستان/دفتر مدیریت برنامه، اعلام کرد که قوماندان گارنیزون BAF را راهنمایی خواهد کرد و پیشنهاد کرد که عزیز و هر نه کارمند از ورود به تاسیسات نظامی ایالات متحده منع شوند و فعالیت رستوران نیز تعلیق شود.



**مامورین خاص SIGAR**، با مامورین CID و DCIS، پول نقد ضبط شده از عزیز را به اعضای ANP ولایت پروان تسلیم میدهند. (عکس اردوی امریکا)



**در 3 اکتوبر، جین آلوئیس (Gene Aloise)**، معاون سرمفتش SIGAR (نشسته راست)، کریستوفر پیهوتا (Christopher Piehota)، مدیر مرکز پیگرد تروریستان FBI (نشسته چپ)، و کارمندان آنها توافق نامه همکاری (MOU) را برای تبادل معلومات و جلوگیری از مشارکت تروریستان معروف یا مشکوک در برنامه های بازسازی افغانستان یا مختل کردن این برنامه ها امضا کردند. داگلاس دومین (Douglas Domin)، معاون تحقیقات سرمفتش SIGAR (چهارمین نفر ایستاده از چپ)، به انعقاد این MOU کمک کرد. (عکس FBI)

### SIGAR و FBI برای تبادل معلومات هویت تروریستان توافق نامه همکاری امضا کردند

در 3 اکتوبر، معاون سرمفتش SIGAR و معاون تحقیقات سرمفتش SIGAR، همراه با پرسونل گروه تحقیقات، با کریستوفر پیهوتا (Christopher M. Piehota)، مدیر اداره فدرال تحقیقات مرکز پیگرد تروریستان (TSC) و پرسونل او دیدار کردند. SIGAR و FBI توافق نامه همکاری (MOU) امضا کردند که این توافق نامه با جلوگیری از مشارکت تروریستان معروف یا مشکوک در برنامه های بازسازی افغانستان یا مختل کردن این برنامه ها، تأثیر چشمگیر بر توسعه فعالیت های دولت ایالات متحده در زمینه مبارزه با تروریزم خواهد داشت. از فبروری 2014، گروه تحقیقات SIGAR با TSC از FBI برای توسعه این MOU و فراهم کردن زمینه تبادل معلومات بین سیستم مدیریت دوسیه تحقیقات (ICMS) SIGAR و دیتابیس پیگرد تروریستان، همکاری کرده است. هدف این توافق نامه همکاری، آن است که معلومات جمع آوری شده درباره اشخاص حقیقی و حقوقی سوژه تحقیقات جرمی در افغانستان، محافظت شود و در اختیار آژانس های مرتبط فعال در زمینه بررسی فروشندگان، جلوگیری از تامین مالی خطرناک، تطهیر پول بین المللی، صدور ویزه و سایر مدارک و نیز سایر نهادهای دولتی دارای مجوز دسترسی به TSBD، قرار بگیرد. در ضمن، این MOU به SIGAR امکان میدهد اشخاص را که در جریان تحقیقات با آنها روبرو میشود، پیگیری کند تا تشخیص دهد که آیا آنها از گروه های شورشی افغان یا گروه های قاچاق مواد مخدر حمایت کرده اند یا با القاعده و سازمان های وابسته به آن ارتباط دارند یا خیر.



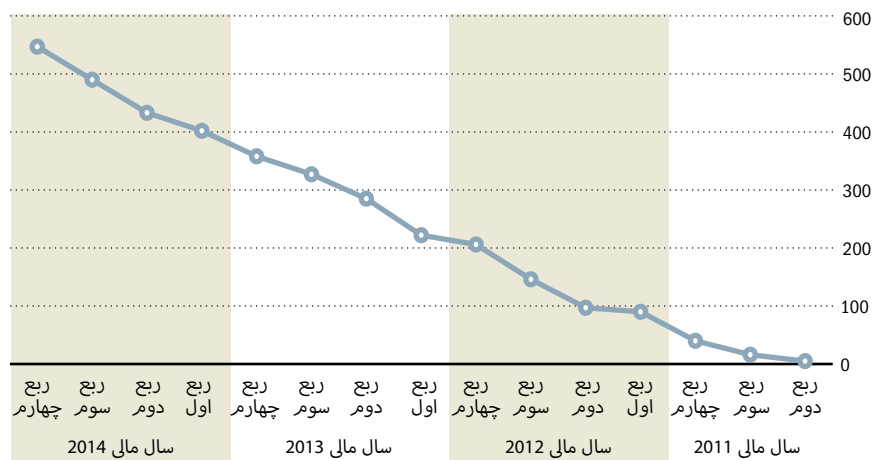
## تعليقات و محرومیت ها

در این سه ماه، پروگرام تعليق و تحريم SIGAR تعداد 44 شخص و 13 کمپنی را بر اساس شواهد بدست آمده از تحقيقات انجام شده توسط SIGAR در افغانستان و امريکا برای تعريف و تحريم معرفي نمود. از این 57 قرارداد، پنج شخص و شش کمپنی بر اساس اتهامات تقلب و عدم اجرای بخشی از قراردادها به ارزش 398,445,878 دالر برای تعليق یا تحريم معرفي شدند. هشت نفر دیگر بر اساس محکومیت جنایی ناشی از تحقيقات SIGAR درباره سرقت مواد سوخت از تاسیسات ایالات متحده در افغانستان، برای تعليق معرفي شدند. به این ترتیب تعداد کل افراد و شرکتهای که از سال 2008 تاکنون توسط SIGAR ارجاع داده شدهاند به 547 نفر رسید که شامل 292 شخص و 255 شرکت بوده و در شکل 2.2 نشان داده شدهاند.

تا پایان جون 2014، تلاشهای SIGAR برای استفاده از تعليق و تحريم جهت رسیدگی به تقلب، فساد و ضعف عملکرد در افغانستان در مجموع منجر به 84 مورد تعليق و 218 مورد تحريم نهایی افراد و کمپنی درگیر در پروژه های بازسازی با کمک مالی ایالات متحده شده است. هفت شخص و کمپنی دیگر به جای منع از قرارداد، توافقنامه های تطابق - اداری با دولت امضاء کردند.

عکس 2.2

تحقيقات SIGAR: مجموع ارجاعات برای تعليق و تحريم، ربع دوم سال مالی 2011 - ربع چهارم سال مالی 2014



منبع: مدیریت تحقيقات SIGAR، 10/7/2014.

تعليق و تحریم سامان مهم برای تضمین این امر است که سازمانها قراردادهای خود را صرفاً با اشخاص و شرکتهای مسئولیت پذیر منعقد کنند. برنامه SIGAR به سه چالش ناشی از سیاستهای ایالات متحده و محیط عقد قرارداد در افغانستان رسیدگی میکند: نیاز به سرعت عمل، محدود بودن صلاحیت قضایی ایالات متحده در مورد اتباع افغان و شرکتهای افغانی و چالشهای ذاتی مربوط به استفاده از قراردادیان دست دوم متعدد. SIGAR همچنان به دنبال راههای برای بهبود پاسخ دولت ایالات متحده به این چالشها از طریق استفاده خلاقانه از منابع معلوماتی و تحقیقاتی هم در افغانستان و هم در ایالات متحده است.

ارجاعات SIGAR جهت تعليق و ممنوعیت — یعنی اقدامات اتخاذ شده توسط سازمانهای ایالات متحده برای حذف کمپنیا یا اشخاص از فهرست طرفهای که امکان عقد قرارداد یا دریافت کمک از دولت فدرال را دارند به دلیل عملکرد نامناسب آنها— را بر اساس تحقیقات ختم شده انجام میدهد که SIGAR در آنها مشارکت داشته است. در اغلب موارد، این ارجاعات توسط سرمفتش خاص بازسازی افغانستان به دلیل عدم پذیرش اتهام جهت تعقیب جنایی و یا اقدام اصلاحی توسط اداره امور قراردادهای رخ میدهد و در نتیجه روش مناسب برای جلوگیری از عملکرد نامناسب قراردادی است. سرمفتش خاص بازسازی افغانستان در هنگام ارجاع جهت تعليق یا ممنوعیت دلایل را برای تصامیم سازمان مربوطه و همچنین تمام مدارک مثبت مورد نیاز برای سازمان مذکور جهت تأیید این تصمیم ارایه مینماید تا اگر قراردادی مخالفت کرد بتوان این دلایل را ارایه کرد. به علت ماهیت متغیر ماحول قراردادی در افغانستان و شواهد موجود از عدم مؤثریت/مؤثریت ضعیف قراردادی، SIGAR در بعضی موارد دریافت که ضرورت دارد اشخاص یا کمپنیا، چندین بار به مسئولین دولتی تعليق و تحریم معرفی شوند.

تأکید SIGAR بر تعليق و منع فعالیت با این واقعیت قابل نمایش است که از 547 مورد از ارجاعات برای تعليق و منع فعالیت که تابحال از سوی این اداره انجام شده اند، 461 مورد آن از ربع دوم سال 2011 انجام شده اند. در طی دوره 12 ماهه قبل از 1 اکتوبر 2014، ارجاعات پروگرام تعليق و تحریم SIGAR منجر به این شده است که 237 نفر از افراد و شرکتهای را از انعقاد قرارداد با دولت کنار گذاشته شوند. ارجاعات که توسط SIGAR در طی این مدت صورت گرفته ناشی از اتهام سرقت، تقلب، عملکرد ضعیف، حمایت مالی از شورشیان و سوء مدیریت مربوط به قراردادهای بازسازی تقریباً به ارزش 938,908,042 دالر بوده است.

### محرومیت 15 شخص حقیقی و حقوقی به دلیل انعقاد غیرقانونی قرارداد 53.5 میلیون دالری در قسمت تعلیم و تربیه اردو ملی افغانستان

طی دوره ربع گذشته، موارد ارجاع از برنامه تعليق و محرومیت SIGAR به محرومیت دیوید اندرو یانگ، دگرمن اردو ایالات متحده، کریستوفر هریس از شرکت امنیتی بین المللی آمریکا و 12 شخص حقیقی و حقوقی مرتبط دیگر منجر شد. این موارد محرومیت مبتنی بر انعقاد غیرقانونی پنج قرارداد در سال 2007 برای تعلیم و تربیه قوا کماندو ANA در زمینه مدیریت ذخیره سازی اکمالات و تجهیزات بود که یک بخش از فعالیت های بازسازی محسوب میشد و ارزش کلی آن به حدود 53.5 میلیون دالر میرسید.

مخصوصاً، یانگ و چندین شرکت وابسته به او در قبال ارائه معلومات حساس مربوط به تدارکات، مبلغ نزدیک به 9.4 میلیون دالر از شرکت امنیتی بین المللی آمریکا از طریق مدیر ساحوی شرکت، یعنی هریس، رشوت گرفته بودند. در 13 دسمبر 2013، یانگ در محکمه ابتداییه ایالات متحده در ناحیه یوتا به دلیل نقض قانون سلامت تدارکات و تطهیر پول مجرم شناخته شد و او به 42 ماه حبس محکوم شد. در 9 دسمبر 2013، یانگ باز هم در محکمه ابتداییه ایالات متحده در ناحیه یوتا به دلیل همدستی در ارتکاب تقلب در تدارکات دولتی و همدستی در ارتکاب تطهیر پول به 24 ماه حبس محکوم شد. بر اساس این محکومیت، مامور تعلیق و تحریم اردو، یانگ، شرکت امنیتی بین المللی آمریکا و 12 شخص حقیقی و حقوقی مرتبط دیگر را برای مدت شش سال و چهار ماه محروم کردند که این محرومیت در 13 دسمبر 2020 پایان میابد. همچنین هریس قبلاً به مدت پنج سال محروم شد که در 23 جون 2019 ختم می شود.

### محرومیت پیشنهادی 22 شخص شرکت کننده در امتحان جعلی تصدیق ترجمان

طی ربع گذشته، مساعی مفتشین SIGAR و برنامه تعلیق و تحریم آن به صدور حکم محرومیت برای 22 شخص حقوقی و حقیقی به دلیل کشف امتحان جعلی برای استخدام ترجمانان فاقد شرایط برای خدمت در افغانستان طبق قرارداد زبان شناسی اردو ایالات متحده، منجر شد. مخصوصاً، مدارک آشکار کرد که مسولین استخدام لسان شناس که در شرکت FedSys (یکی از قراردادیان فرعی شرکت Mission Essential Personnel) کار میکردند، افراد را برای برگذار کردن امتحان تسلط شفاهی بر لسان خاص ترجمانان جدید استخدام کردند تا آنها را به مرکز پروسس قبل از-استقرار Mission Essential Personnel منتقل کنند. مسولین استخدام برای ارتکاب این عمل، معلومات شخصی ترجمانان مورد نظر را در اختیار مسولین برگذارای امتحان قرار دادند تا آنها بتوانند به جای آن ترجمانان در امتحان تسلط شفاهی بر لسان شرکت کنند. پس از کسب نمره قبولی، ترجمان داوطلب در قالب قرارداد در افغانستان مستقر میشود. این عمل مجرمانه را FedSys و Mission Essential Personnel در جون 2012 کشف کردند و در همان زمان به اطلاع دولت رساندند. بر اساس ادعاهای اولیه در ارجاع SIGAR و تحقیقات شعبه تقلب تدارکات اردو، پیشنهاد محرومیت 22 شخص حقیقی و حقوقی در 17 سپتمبر 2014 از سوی اردو مطرح شد که در نتیجه آنها از شمول قرارداد خارج شدند. پدې اړه د بندیز پای پریکړه اوس له اردو سره په تمه ده.

## سایر فعالیت های نظارتی SIGAR در این ربع

### اعطای پنج جایزه CIGIE به SIGAR

شورای سلامت و موثریت سرمفتش (CIGIE) در هفدهمین جشن سالانه جایزه انجمن سرمفتش، SIGAR را مستحق دریافت پنج جایزه دانست که کسب این تعداد جایزه در تاریخ فعالیت SIGAR سابقه نداشته است.

جفری میلزگیل (Jeffrey Millslagle)، مامور خاص، جایزه فداکاری و شجاعت Sentner را دریافت کرد (به بکس ذیل مراجعه کنید). تیم SIGAR که در انتشار راپور ممیزی 8-13، مالیات، نقش داشتند: دولت افغانستان، که حدود یک میلیارد دالر مالیات از بابت فعالیت تجارتي قراردادیان حامی مساعی دولت ایالات متحده در افغانستان دریافت کرده است، جایزه "ممیزی عالی" را دریافت کرد. تیمی که در انتشار راپور ممیزی 13-13، جناح مأموریت های خاص، نقش داشتند: وزارت دفاع ایالات متحده برای خریداری طیاره ای به ارزش 771.8 میلیون دالر که افغان ها قادر به استفاده و مراقبت از آن نیستند، اقدام می کند، همچنین جایزه "ممیزی عالی" را دریافت کرد. تیم تعلیق و تحریم SIGAR جایزه "اقدام عالی خاص" را از بابت فعالیت فوق العاده در زمینه توسعه و تطبیق برنامه جامع تعلیق و تحریم که به صدها مورد ارجاع و ممنوعیت در دوره سه ساله منجر شد، دریافت کرد. ریاست تحقیق و تحلیل نیز "جایزه اقدام عالی خاص" را به دلیل ارائه راپور های ربعوار که حاوی داده های جامع و تحلیل های بهنگام مورد نیاز کانگریس برای نظارت بر بازسازی افغانستان است، دریافت کرد.



جفری میلزگیل، مامور خاص SIGAR پس از پاکسازی مسلحانه قونسلگری هرات، سوار هلی کاپتر میشود. (عکس دولت ایالات متحده)

### جفری میلزگیل (Jeffrey Millslagle)، مامور خاص، جایزه CIGIE را دریافت کرد

جفری میلزگیل (Jeffrey Millslagle)، مامور خاص، جایزه فداکاری و شجاعت Sentner را به پاس شجاعت، فداکاری بی نظیر و پایبندی به وظیفه که در جریان حمله شورشیان به قونسلگری هرات در سپتمبر 2013 از خود نشان داد، دریافت کرد. این انفجار به کشته شدن چندین نگهبان و وارد آمدن خسارات سنگین به ساختمان منجر شد. پس از انفجار، یک گروه از شورشیان مسلح برای حمله به محوطه اقدام کردند. میلزگیل فوراً وارد عمل شد و به کمک مامور امنیتی ساحوی شتافت. او پاکسازی مسلحانه را انجام داد تا مطمئن شود که همه پرسونل دیپلماتیک ایالات متحده سالم هستند و هیچ یک از شورشیان وارد قونسلگری نشده اند. میلزگیل همچنین در انتقال کشتهها کمک کرد و با گرفتن اسلحه از دروازه باز شده قونسلگری محافظت کرد.

### سخنرانی معاون سرمفتش، آلویس (Aloise Speaks)

#### در نشست سالانه شورای تطبیقی ممیزی فدرال CIGIE

در ماه سپتامبر، آلویس اسپیکس، معاون IG در الکساندریا ویرجینیا، در نشست سالانه شورای تطبیقی ممیزی فدرال CIGIE سخنرانی کرد. آلویس به جنبه های بی نظیر SIGAR، مانند ماموریت موقت ولی گسترده و این واقعیت که این آژانس واقعاً مستقل از سایر آژانس های فدرال است، اشاره کرد. آلویس توضیح داد که ماهیت موقت SIGAR باعث شده است که این آژانس رویکرد نوآورانه در قبال نظارت داشته باشد که از نتایج این رویکرد میتوان به ابتکارات مانند دفتر پروژه های خاص اشاره کرد که به سرعت نامه و راپور خارج از شمول GAGAS را منتشر میکند تا تصمیم گیران بتوانند تغییرات لازم را پیش از رخ دادن خسارات بیشتر اعمال کنند. از سایر روش های مبتکرانه میتوان به فعالیت در زمینه ضبط اموال مانده در افغانستان، استفاده از شرکت های بین المللی برای ممیزی از قراردادیان بازسازی و ارجاع افراد مجرم و ضعیف برای تعلیق و تحریم است. آلویس همچنین بر پایبندی SIGAR به شفافیت و استراتژی آن در زمینه آشکار بودن فعالیت ها برای افزایش تاثیر مثبت راپور های آژانس تاکید کرد. سرانجام، در این سخنرانی به نقش SIGAR در آینده امور بازسازی افغانستان پرداخته شد و اعلام شد که برای محافظت از سرمایه مالیه پردازان کارهای نظارتی بیشتر باید انجام بگیرد.

### سخنرانی ساپکو، سرمفتش خاص، در پوهنتون جرج تاون

ساپکو، سرمفتش خاص، در ماه سپتامبر در پوهنتون جورج تاون درباره درس که SIGAR در افغانستان آموخته است، سخنرانی کرد. در این سخنرانی، یک سابقه از مساعی گسترده برای بازسازی افغانستان ارائه شد و ماموریت و ساختار SIGAR شرح داده شد. ساپکو



در ماه سپتامبر، ساپکو، سرمفتش خاص، در پوهنتون جورج تاون سخنرانی کرد. (تصویر پوهنتون جورج تاون)

همچنین سه چالش بین نهادی را که برای موفقیت بازسازی ضروری هستند، شرح داد: ثبات، فساد و قاچاق مواد مخدر. در ضمن، در این سخنرانی توضیح داده شد که چرا نظارت باید یک ماموریت حیاتی باشد و رویکرد SIGAR در قبال نظارت و شفافیت و روش رشد فعالیت های بازسازی شرح داده شد.

### شرکت SIGAR در جشنواره سالانه هنری و فرهنگی افغانستان

در 12 اکتوبر 2014، SIGAR در جشنواره سالانه هنری و فرهنگی افغانستان در روزلین ویرجینیا شرکت کرد. SIGAR در یک غرفه مطبوعات و راپور های خود را به لسان های دری و انگلیسی عرضه کرد. پرسونل SIGAR غرفه را اداره میکردند و کار اطلاع رسانی به بازدید کنندگان را با توزیع برگه های حاوی معلومات شماره های تماس شبانه روزی و معلومات تماس Facebook مربوط به SIGAR انجام میدادند. بسیاری از 2,500 تا 3,000 بازدید کننده در جلو غرفه SIGAR میایستادند. "صدای آمریکا" با شکور صدیقی، تحلیلگر ممیزی، مصاحبه کرد که او ماموریت SIGAR و مزیت حضور SIGAR در این جشنواره را شرح داد.



پرسونل SIGAR در 12 اکتوبر در جشنواره سالانه هنر و فرهنگ افغانستان در ویرجینیا شرکت کردند. (عکس از SIGAR توسط اسمیت جامل بارث ویت)

### بودیجه SIGAR

SIGAR بر اساس قانون جامع بودیجه، 49.65 میلیون دالر برای سال مالی 2014 از کانگرس دریافت نمود. بودیجه، فعالیت های نظارتی و محصولات SIGAR را توسط تمویل پنج ریاست SIGAR حمایت مینماید: (1) ممیزی ها و تفتیش ها، (2) پروژه های خاص، (3) تحقیقات (4) مدیریت و حمایت، و (5) تحقیق و تجزیه و تحلیل.

### پرسونل SIGAR

تعداد پرسونل SIGAR از زمان ارائه آخرین راپور به کانگریس ثابت مانده است. در پایان آن ربع 197 کارمند آماده خدمت در SIGAR کار میکردند. در ختم آن ربع، 29 کارمند در سفارت خانه ایالات متحده در کابل خدمت میکردند و هشت پرسونل دیگر در سایر نقاط افغانستان و خارج از سفارت خانه ایالات متحده کار میکردند. پرسونل SIGAR در پنج محل در سراسر کشور مستقر هستند، از جمله میدان های هوایی قندهار و بگرام، مزار شریف، و سفارت خانه ایالات متحده در کابل. SIGAR سه تبعه افغان را در دفتر خود در کابل برای حمایت از ریاست تحقیقات و ممیزی های خود استخدام کرده است. برعلاوه، سیگار با کارکنانی که برای وظایف موقت کوتاه مدت در افغانستان منصوب شده اند، از کار خویش حمایت می کند. در این ربع، SIGAR تعداد 14 کارمند موقت در افغانستان داشت که تعداد روزهای خدمت آنها مجموعاً به 165 روز رسید.

"همانطور که افغانستان به فصل تازه ای  
در تاریخ خویش پا می گذارد، ایالات متحده  
خواهان تعمیق همکاری دیرپای خود با یک  
افغانستان مستقل، متحد، و دموکراتیک است."

— جان کری، وزیر خارجه ایالات متحده



# 3

بروز رسای  
بازسازی



# محتویات بروزرسانی عملیات بازسازی

65	کلیات
68	منابع مالی برای بازسازی افغانستان
70	وضعیت منابع مالی
84	امنیت
126	حکومتداری
162	انکشاف اقتصادی و اجتماعی

## عکس در صفحه قبل

جیمز کانینگهام، سفیر ایالات متحده، پس از امضای توافقنامه امنیتی دو جانبه بین دو کشور در تاریخ 30 سپتمبر، با حنیف اتمر، مشاور امنیت ملی افغانستان، مصافحه می کند. در این تصویر، عبدالله عبدالله، رئیس ارشد اجرایی جدید افغانستان، در وسط و سایر مقامات نیز دیده می شوند. همچنین دولت جدید افغانستان یک توافقنامه وضعیت قوا را نیز با ناتو به امضا رساند. (عکس وزارت امور خارجه)

# بروز رسانی معلومات بازسازی

## کلیات

در تاریخ 29 سپتمبر 2014، پس از یک پروسه طولانی انتخابات، اشرف غنی منحیث رییس جمهور افغانستان آغاز به کار کرد. آغاز به کار رییس جمهور غنی به منزله نخستین انتقال قدرت دموکراتیک در تاریخ افغانستان رقم خورد.

بخش عمده این ربع در بی نظمی پس از انتخابات ریاست جمهوری افغانستان سپری شد. پس از انتخابات دور دوم ماه جون، عبدالله عبدالله کاندیدای ریاست جمهوری در ماه جولای و یک بار دیگر در ماه سپتمبر، خویش را پیروز انتخابات اعلام کرد، درحالیکه کمیسیون مستقل انتخابات (IEC) نتایج ابتدایی را منتشر ساخت که از پیروزی غنی در مرحله ابتدایی حکایت داشت. رییس جمهور بارک اوباما و جان کری وزیر خارجه مداخلات قابل توجهی در این زمینه صورت دادند و به کاندیداها توصیه نمودند تا در رابطه با یک پروسه تفتیش و تشکیل یک حکومت وحدت ملی توافق حاصل کنند. پس از انتخابات دور دوم در ماه جون 2014، رییس جمهور اوباما شش مرتبه با هر دو کاندیدا تماس گرفت، جان کری 30 مرتبه با کاندیداها تماس گرفت و دو مرتبه به کشور سفر کرد، و جیمز کانیگهام سفیر ایالات متحده 81 جلسه با کاندیداها دایر نمود. تیم ارزیابی انتخابات اتحادیه اروپا (EU EAT) پروسه ممیزی را "غیرقناعت بخش" عنوان کرد و مدعی شد که نتایج ممیزی، شواهد واضحی از تقلب گسترده، خصوصاً به شکل پر کردن اوراق رأی دهی، را ارائه می کند. EU EAT تخمین زد که دو الی سه میلیون از تعداد آرای دور دوم جزء آرای تقلبی محسوب می شدند.

در 30 سپتمبر 2014، یک روز پس از تحلیف رییس جمهور غنی، مقامات افغان و ایالات متحده سند توافقنامه امنیتی دو جانبه (BSA) — سند رسمی توافقنامه همکاری امنیتی و دفاعی بین ایالات متحده امریکا و جمهوری اسلامی افغانستان - که مدت طولانی در انتظار تصویب بود را به امضا رساند. مقامات افغانستان و ناتو نیز «توافقنامه وضعیت قوای» ناتو را به امضا رساندند. قوای بین المللی کمک به امنیت (ISAF)، طی بیانیه ای اظهار داشتند که "این دو توافقنامه چوکات حقوقی برای ادامه تعهد ایالات متحده، ناتو، و کشورهای عضو آن در قسمت آموزش، مشوره دهی، و مساعدت به قوای امنیتی ملی افغانستان (ANSF) را فراهم می سازد."

در این ربع همچنین طی تغییری که در ساختار قوماندانی ISAF واقع شد، جنرال جان کمبل قوماندانی این قوا را از جنرال جوزف اف. دانفورد تحویل گرفت. جنرال کمبل آخرین قوماندان آیساف خواهد بود، چرا که در اوایل سال 2015 یک هیئت مشورتی جایگزین این سازمان خواهد شد. برعلاوه، طی نشست در ماه سپتمبر در ولز، همپیمانان

ناتو و کشورهای عضو ISAF اراده خویش نسبت به ادامه آموزش، مشوره دهی، و مساعدت به ANSF در دوره بعد از سال 2014 را مجدداً تصریح کردند. SIGAR در حال پیگیری دقیق انکشافات حاصله در بخش امنیت است. SIGAR نسبت به محرمانه کردن اخیر خلاصه راپور ارزیابی ANSF از سوی ISAF که پیش از این محرمانه نشده بود، حساسدهی نسبت به عقد قراردادهای وزارت دفاع ایالات متحده، سطوح بالای استهلاک در ANSF، ادامه عدم اطمینان در رابطه با پلان دولت افغانستان برای تأمین امنیت محلات و کاروان های مربوط به پرسونل ایالات متحده و بین المللی، و افزایش سطح خشونت در اطراف کشور، تشویش دارد.

افغانستان دچار کسری شدید بودیجه است که این وضعیت می تواند تهدیدی در قسمت پرداخت معاشات کارمندان ملکی، تقاعدی ها، و مخارج عملیاتی و انکشافی تلقی شود. در هفت ماه نخست سال مالی افغانی 1393 (21 دسمبر 2013 - 20 دسمبر 2014)، سطح عواید داخلی به میزان 22% کمتر از اهداف بودجوی وزارت مالیه (MOF) بود و نسبت به دوره مشابه سال گذشته 3.8% کاهش را نشان می داد. در عین حال، انتظار می رود که مطابق پیش بینی بانک جهانی، مخارج دولت افغانستان به افزایش خود — به 30.5% محصول ناخالص داخلی در سال 2016 در مقایسه با 27.3% در سال 2014، ادامه دهد. این وضعیت بدون حمایت گسترده مساعدت کننده ها و افزایش سطح تحرک عواید، توانمندی افغانستان در پرداخت مخارج خدمات صلاحیددی را محدود خواهد کرد. MOF در حال مذاکره با مساعدت کننده ها برای دریافت وجوه مالی بیشتر است تا باقیمانده کسری بودیجه سال مالی 1393 را پوشش دهد.

رئیس جمهور غنی در نخستین اقدامات رسمی خود در پی ادای سوگند در دفتر، به مقامات دولت افغانستان هدایت داد تا دوسیه کابل بانک را مجدداً افتتاح کند، وجوه مسروقه را بازیابی کند، از مباشرین سرقت مبلغ 982.6 میلیون دالر حسابخواهی کند، و اقدامات لازم را در رابطه با خصوصی سازی کابل بانک جدید صورت دهد. طبق راپور کمیته مستقل مشترک نظارت و ارزیابی مبارزه علیه فساد اداری، تنها 175.2 میلیون دالر از مجموع وجوه تابحال بازیابی شده است - که کمتر از 18% مجموع مبالغ مقروضه را تشکیل می دهد. راپورها نشان می دهد هفت تن از متخلفین که در محاکمه اصلی احراز اتهام شده بودند، مجدداً گرفتار شده اند، اما سایر متخلفین دیگر در افغانستان بسر نمی برند.

دفتر مبارزه با جرایم و موادمخدر ملل متحد (UNDOC) و وزارت مبارزه با مواد مخدر (MCN) راپور سالانه نهایی خود در رابطه با بازبینی محو کشت کوکنار را منتشر ساخت. در مقایسه با سال 2013 به میزان 63% کاهش کشت صورت گرفته: تنها 2,692 هکتار در سال 2014 محو کشت شدند. MCN این میزان تقلیل یافته را ناشی از تخصیص مجدد منابع برای امنیت انتخابات قلمداد می کند. نتایج فعالیت های ممانعتی نیز در این ربع با کاهش حضور نیروهای ائتلاف، رو به کاهش نهاد. به اساس راپور وزارت دفاع ایالات متحده (DOD)، لابراتوارهای مواد مخدر، گدام ها و شبکه های عمده قاچاقبری مواد مخدر که در قریه جات دور افتاده قرار دارند که با عقب نشینی قوای آیساف و تضعیف امنیت از دسترس قوای افغان خارج شده اند.

از سال 2002 الی 30 سپتمبر 2014، حدود 104.1 میلیارد دالر برای احیا و بازسازی افغانستان تخصیص یافته است، و نزدیک به 14.5 میلیارد دالر برای پرداخت بالقوه، در مجرای تمویل باقی ماند. در تاریخ 19 سپتمبر 2014، رئیس جمهور اوپاما «قطعنامه تخصیصات مداوم» سال 2015 را برای تمویل فعالیت های دولت تا 11 دسمبر 2014 در

جدول 3.1

مساعدت شامل بودیجه ایالات متحده به افغانستان، از سال 2002 (ملیون دالر)	
دولت-به-دولت	
وزارت دفاع ایالات متحده	\$2,905
امور خارجه	92
اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	1,152
صندوق های وجه امانت چند جانبه	
LOTFA	\$1,446
ARTF	2,039
AITF	105

نوت: ارقام دولت-به-دولت نشان دهنده مبالغی هستند که ایالات متحده در مساعدت شامل بودیجه منظور کرده است، به استثنای منظوری های صورت گرفته برای صندوق های امانی چند جانبه. ارقام صندوق های امانی چندجانبه نشان دهنده مبالغی هستند که ایالات متحده به هریک از صندوق های امانی پرداخت کرده است.

منبع: SIGAR، راپور ممیزی AR-14-32، مساعدت مستقیم: USAID اقدام مثبتی را برای ارزیابی توانایی وزارتخانه های افغانستان در مدیریت وجوه مساعدت کننده ها اتخاذ کرده است، اما بعضی ضعف ها همچنان وجود دارند، 1/2014؛ سیگار، گزارش پروژه خاص SP-14-12، ارزیابی های ریسک جامع از توانایی مدیریت مالی MOD و MOI می تواند کار نظارت بر بیش از 4 میلیارد دالر وجوه مالی که به شکل مساعدت مستقیم ارائه شده اند را بهبود بخشد، 12/2013؛ USAID، پاسخ به مطالبه معلومات سیگار، 10/9/2014؛ بانک جهانی، ARTF: راپور سرپرست از وضعیت مالی الی 22 سپتمبر 2014، ص. 5؛ UNDP، صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان (LOTFA) 2014 راپور پیشرفت پروژه ربع اول، 9/24/2014، ص. 33؛ تحلیل SIGAR از راپور های ربعوار UNDP و سالانه LOTFA، 10/19/2014.

سطوح تعیین-شده سال مالی 2014 به تصویب رساند. در حالیکه سطوح تمویل بازسازی افغانستان برای سال مالی 2015 تا زمان تصویب یک لایحه تخصیص برای کل سال، تعیین نشود، درخواست بودیجه سال مالی 2015، در صورت انفاذ، 5.8 میلیارد دالر دیگر را به شش مورد از هفت صندوق بازسازی اصلی علاوه خواهد کرد. وزارت دفاع ایالات متحده قصد ندارد تا وجه مالی بیشتری برای صندوق زیربنایی افغانستان (AIF) برای سال مالی 2015 درخواست کند.

ایالات متحده مساعدت های شامل بودیجه به افغانستان را از طریق پرداخت مستقیم وجوه به ادارات دولتی افغانستان و از طریق کمک به صندوق های وجه امانت چندملیتی صورت می دهد. از سال 2002 تا بحال، ایالات متحده بیش از 7.7 میلیارد دالر را به شکل مساعدت شامل بودیجه ارائه کرده است. این رقم بشمول حدود 4.1 میلیارد دالر اعطایات به وزارتخانه ها و ادارات دولتی افغانستان، و نزدیک به 3.6 میلیارد دالر به سه صندوق وجه امانت چندملیتی - صندوق امانی بازسازی افغانستان (ARTF) بانک جهانی، صندوق امانی نظم و قانون برای افغانستان (LOTFA)، و صندوق امانی زیربنای افغانستان (AIF) بانک انکشاف آسیایی است. جدول 3.1، مساعدت های بودجوی ایالات متحده به ادارات دولتی افغانستان را نشان می دهد.

## منابع مالی برای بازسازی افغانستان

از سال 2002، کانگرس حدود 104.1 میلیارد دلار را مصروف مساعدت به افغانستان و بازسازی این کشور نموده است. همانطور که در جدول 3.2 نشان داده شده است، از این مبلغ، بیش از 87.7 میلیارد دلار (84%) به هفت صندوق عمده بازسازی اختصاص یافته است. همانطور که در شکل 3.1 نشان داده شده است، الی 30 سپتمبر 2014، حدود 14.5 میلیارد دلار بودیجه اختصاص یافته برای توزیع باقیمانده بود. از این بودیجه برای مکمل ساختن پروژه های زیربنایی بزرگ بشمول پروژه های تمویل شده توسط AIF و ESF برای ترنینگ، تجهیز، و حفظ نیروهای امنیت ملی افغانستان، مقابله علیه تولید و قاچاقبری مواد مخدر و پیشرفت حاکمیت قانون، تقویت سکتور عدلیه و انکشاف حقوق بشر استفاده می گردد. تقریباً 40% بودیجه این صندوق هنوز تعهد نشده است. حدود 8.7 میلیارد دلار از 14.5 میلیارد دلار باقیمانده تعهد نشده است.

جدول 3.2

مبلغ تخصیص یافته، تعهد شده، و پرداخت شده تجمعی سال های مالی 2002 الی 2014 (میلیارد دلار)			
باقیمانده	تأدیبه شده	تعهد شده	تخصیص یافته
\$7.26	\$48.94	\$51.77	\$57.33
\$0.02	2.26	2.28	3.67
\$0.65	0.30	0.75	1.04
\$0.19	0.60	0.77	0.81
\$0.09	2.62	2.62	2.70
\$5.04	12.25	16.43	17.72
\$1.23	3.15	4.16	4.44
<b>\$14.47</b>	<b>\$70.11</b>	<b>\$78.78</b>	<b>\$87.72</b>
			7.36
			9.00
			<b>\$104.08</b>

نوت: ارقام گرد شده است. مبلغ باقیمانده نشان دهنده کل تأدیبات احتمالی برای هفت صندوق عمده بازسازی بعد از تفریق حدود 3.1 میلیارد دلار بودیجه انقضای یافته بعد از تعهد است. بودیجه تعهد شده و تأدیبه شده مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع ایالات متحده نشان دهنده مبالغ منتقل شده به خدمات نظامی و سازمان های دفاعی است.

منبع: تحلیل SIGAR از مقررات بودجوی، تعهدات ربعوار و معلومات تأدیبه پول ارائه شده توسط وزارت دفاع ایالات متحده، وزارت امورخارجه امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، 10/21/2014.

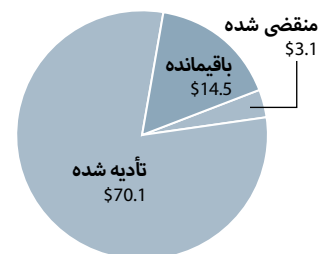
درخواست بودیجه سال مالی 2015 رییس جمهور، در صورت تخصیص، 5.8 میلیارد دلار دیگر را برای هفت صندوق بازسازی اصلی اضافه خواهد کرد. مبالغ درخواستی برای چهار مورد از این صندوق ها — ASFF، DOD CN، ESF، و INCLE — بیش از 99% درخواست بودیجه سال مالی 2015 را تشکیل می دهد. در مجموع تنها 20 میلیون دلار برای CERP و TFBSO درخواست شد. وجه مالی دیگری برای AIF درخواست نشد. ممیزی SIGAR از AIF، که در ماه جولای 2012 به نشر رسید، این تشویش ها را مطرح کرد که اکثر پروژه های AIF 6-15 ماه از زمانبندی خود عقب بودند، که این وضعیت به طور بالقوه مزایای این پروژه ها در مبارزه با شورش را محدود می سازد و ضرورت ادامه تمویل به مبلغ 80 - 100 میلیون دلار را برای مواد سوخت دیزل برای تأمین برق شهر قندهار را ایجاد می کند. بیش از 943 میلیون دلار از 1.3 میلیارد دلار تخصیص یافته به AIF از سال مالی 2011 باقی مانده است که وقتی که مبلغ انتقال یافته به ESF برای پروژه زیربنایی USAID شامل شد، این مبلغ پرداخت خواهد شد.

وزارت دفاع ایالات متحده	ASFF: صندوق نیروهای امنیتی افغانستان
	CERP: پروگرام پاسخ اضطراری قوماندانان
	AIF: صندوق زیربنای افغانستان
	TFBSO: نیروی کاری عملیات تجارت و ثبات
	DOD CN: فعالیت های جلوگیری از تولید و مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع ایالات متحده
اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	ESF: صندوق حمایت اقتصادی
امورخارجه	INCLE: اداره بین المللی کنترل و مبارزه انفاذ قانون مبارزه علیه مواد مخدر

عکس 3.1

مجموع متباقی که باید پرداخت شود (میلیارد دلار)

مجموع مبلغ تخصیص یافته: \$87.7



# بروز رسانی بازسازی

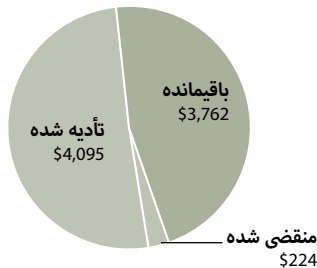
بوده است. کانگرس حدود 8.1 میلیارد دلار را در سال مالی 2013 به هفت صندوق عمده بازسازی اختصاص داده است. همانطور که در جدول 3.3 و شکل 3.2 نشان داده شده است، از این مبلغ، حدود 3.8 میلیارد دلار تا 30 سپتامبر 2014 برای تأدیه موجود بوده است.

جدول 3.3

عکس 3.2

متباقی مبلغ قابل پرداخت سال مالی 2013  
تأدیه شده (ملیون دلار)

مجموع مبلغ تخصیص یافته: \$8,082



مبالغ تخصیص یافته، تعهد شده، و پرداخت شده سال مالی 2013 (میلیارد دلار)				
باقیمانده	تأدیه شده	تعهد شده	تخصیص یافته	
\$1,325	\$3,621	\$4,946	\$4,946	ASFF
6	36	42	200	CERP
100	37	137	146	صندوق زیربنا افغانستان
33	103	136	138	تیم ضربتی فعالیت تجاری و ثبات
0	256	256	256	DOD CN
1,747	1	1,748	1,803	صندوق حمایت اقتصادی
552	42	594	594	صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون
<b>\$3,762</b>	<b>\$4,095</b>	<b>\$7,858</b>	<b>\$8,082</b>	<b>مجموع 7 وجوه عمده</b>

نوت: ارقام گرد شده است. مبلغ باقیمانده نشان دهنده کل تأدیات احتمالی برای هفت صندوق عمده بازسازی بعد از تفریق حدود 224 میلیون دلار بودیجه انقضاء یافته قبل از تعهد است. بودیجه تعهد شده و تأدیه شده مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع ایالات متحده نشان دهنده مبالغ منتقل شده به خدمات نظامی و سازمان های دفاعی است.

منبع: تحلیل SIGAR از مقررات بودجوی، تعهدات ربعوار و معلومات تأدیه پول ارائه شده توسط وزارت دفاع ایالات متحده، 10/21/2014.

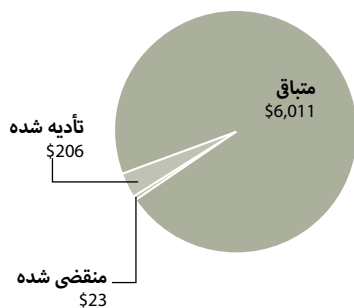
کانگرس حدود 6.2 میلیارد دلار را در سال مالی 2014 به هفت صندوق عمده بازسازی اختصاص داده است. همانطور که در جدول 3.4 و شکل 3.3 نشان داده شده است، از این مبلغ، بیش از 6 میلیارد دلار تا 30 سپتامبر 2014 برای تأدیه موجود بوده است.

جدول 3.4

عکس 3.3

متباقی سال مالی 2014 که باید پرداخت شود  
(میلیون دلار)

مجموع مبلغ تخصیص یافته: \$6,241



مبالغ تخصیص یافته، تعهد شده، و پرداخت شده سال مالی 2014 (میلیارد دلار)				
باقیمانده	تأدیه شده	تعهد شده	تخصیص یافته	
\$4,565	\$162	\$302	\$4,727	ASFF
4	2	7	30	CERP
199	0	0	199	صندوق زیربنا افغانستان
83	39	109	122	تیم ضربتی فعالیت تجاری و ثبات
85	1	1	86	DOD CN
852	0	0	852	صندوق حمایت اقتصادی
222	3	3	225	صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون
<b>\$6,011</b>	<b>\$206</b>	<b>\$420</b>	<b>\$6,241</b>	<b>مجموع 7 وجوه عمده</b>

نوت: ارقام گرد شده است. مبلغ باقیمانده نشان دهنده کل تأدیات احتمالی برای هفت صندوق عمده بازسازی بعد از تفریق حدود 23 میلیون دلار بودیجه انقضاء یافته قبل از تعهد است. بودیجه تعهد شده و تأدیه شده مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع ایالات متحده نشان دهنده مبالغ منتقل شده به خدمات نظامی و سازمان های دفاعی است.

منبع: تحلیل SIGAR از مقررات بودجوی، تعهدات ربعوار و معلومات تأدیه پول ارائه شده توسط وزارت دفاع ایالات متحده، 10/21/2014.

## وضعیت منابع مالی

- 72 تامین منابع مالی امریکا برای بازسازی افغانستان
- 74 صندوق قوای امنیتی افغانستان
- فعالیت های بودجوی صندوق نیروهای امنیت  
75 ملی افغانستان (ASFF)
- 76 پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان
- 77 صندوق زیربناهای افغانستان
- 78 نیروی کاری عملیاتی تجارت و ثبات
- فعالیت های ممانعتی از کشت و مقابله با مواد  
79 مخدر وزارت دفاع امریکا
- 80 صندوق حمایت اقتصادی
- اداره بین المللی کنترل و انفاذ قانون مبارزه  
81 با مواد مخدر
- وجوه تخصیص یافته از سوی جامعه بین المللی  
82 برای بازسازی افغانستان







# وضعیت منابع مالی

جدول 3.5

تخصیصات سال مالی 2014 در مقایسه با درخواست بودیجه سال مالی 2015 (ملیون دلار)		
درخواست برای سال مالی 2015	سال مالی 2014	
\$4,109	\$4,726	ASFF
15	30	CERP
0	199	AIF
5	64	TFBSO
148	86	DOD CN
1,225	852	ESF
325	225	INCLE
<b>\$5,827</b>	<b>\$6,182</b>	<b>مجموع</b>

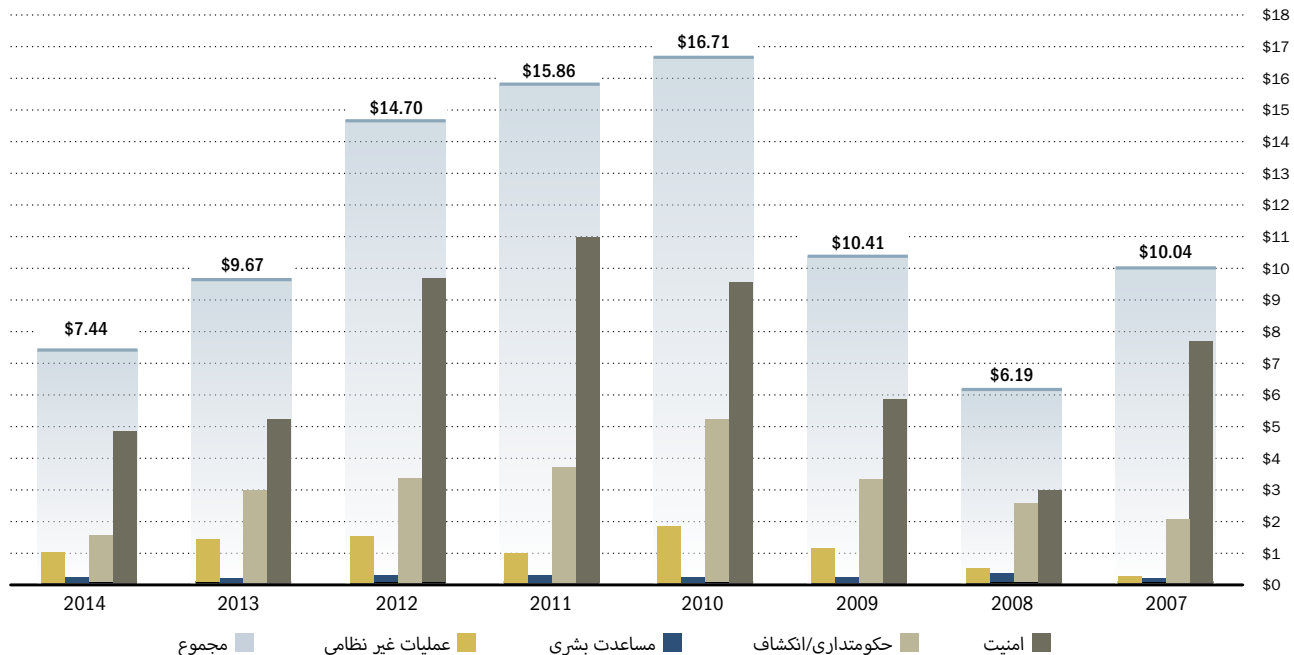
نوت: ارقام گرد شده است. مقدار TFBSO تمویل مورد استفاده برای مصارف عملیاتی نیروی کاری را کسر می کند.

منبع: OMB، "تعدیلات درخواست بودیجه رییس جمهور سال مالی 2015 برای عملیات های احتمالی فرامرزی (OCO) وزارت دفاع ایالات متحده (DOD) و وزارت خارجه و دیگر پروگرام های بین المللی (وزارت خارجه/OIP)"، 6/26/2014؛ جواب وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/15/2014، OMB، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/16/2014.

همانطور که در شکل 3.6 نشان داده شده است، قانون جامع بودیجه 2014، مبلغ 7.44 میلیارد دلار اضافی را به سال مالی 2014 اختصاص می دهد. از این مبلغ، نزدیک به 4.73 میلیارد دلار برای صندوق قوای امنیت ملی افغانستان تخصیص یافت.<sup>91</sup> در تاریخ 19 سپتمبر 2014، رییس جمهور اوباما «قطعنامه تخصیصات مداوم» سال 2015 را برای تمویل فعالیت های دولت تا 11 دسمبر 2014 در سطوح تعیین شده سال مالی 2014 به تصویب رساند. درخواست بودیجه سال مالی 2015 برای هفت صندوق بازسازی اصلی در حدود 5% کمتر از مبلغ تخصیص یافته برای این صندوق ها در سال مالی 2014 است. وزارت دفاع ایالات متحده بودیجه مصرفی صندوق زیربنای افغانستان را برای سال مالی 2015 درخواست نمی نماید و فقط 5 میلیون دلار برای قوای وظیفوی عملیات های ثابت و تجارت درخواست مینماید، طوریکه در جدول 3.5 نشان داده شده است. طوریکه در ربع های گذشته راپور داده شده است، هنوز هم مقدار قابل توجهی از بودیجه بازسازی مصرف نشده است. تقریباً 14.47 میلیارد دلار برای پرداخت احتمالی باقی میماند. برای کسب معلومات بیشتر در مورد بودیجه بازسازی خطوط لوله، صفحات 68-69 را ببینید.

شکل 3.6

تخصیص منابع مالی بر اساس سال مالی، مقدار و قسم (میلیارد دلار)



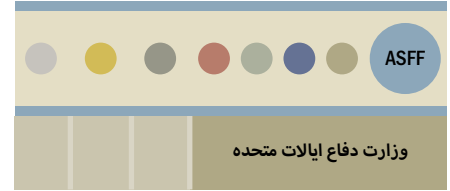
نوت: ارقام گرد شده است. در این ربع مجموع تمویل ها به دلیل تقلیل تمویل DOD CN کاهش یافت. وزارت دفاع ایالات متحده مبلغ 179.5 میلیون دلار از AIF سال مالی 2013 برای پروژه لاین های انتقال NEPS USAID به ESF ایتال داد. وزارت دفاع آمریکا 1 میلیارد دلار از منابع سال مالی 2011 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً پلانگذاری کرد. وزارت دفاع آمریکا 178 میلیون دلار از منابع سال مالی 2013 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً پلانگذاری کرد. وزارت دفاع آمریکا 101 میلیون دلار از منابع سال مالی 2011 صندوق زیربنای افغانستان را برای تمویل یک پروژه زیربنای اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به سال مالی 2011 صندوق حمایت اقتصادی منتقل نمود.

منبع: وزارت دفاع ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/20/2014، 10/16/2014، 10/6/2014، 10/22/2012، 10/14/2009، 10/1/2009 و State؛ پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/17/2014، 10/15/2014، 4/15/2014، 6/27/2013، 10/5/2012 و 6/27/2012؛ خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014، OMB؛ پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/14/2014، 7/19/2013، 7/19/2013 و 1/4/2013؛ USAID؛ پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014، 10/15/2010، 1/15/2010، 10/9/2009 و DOJ؛ پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/17/2014 و 7/7/2009؛ USDA؛ پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/2009؛ CRS؛ پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/19/2009، P.L. 111-118؛ اظهاریه تشریحی دفاعی سال مالی 2010.

## صندوق قوای امنیتی افغانستان

کانگرس صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را برای تمویل تجهیزات، تدارکات، خدمات، ترنینگ و بودیجه و همچنان ترمیم، بازسازی و اعمار تأسیسات و زیربناها در افغانستان تأسیس نمود.<sup>92</sup> سازمان اصلی مسئول تأسیس نیروهای امنیت ملی افغانستان، نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی-افغانستان/قوماندانی انتقال امنیت متحد-افغانستان است.<sup>93</sup> یک پلان مالی و اجرائیوی باید قبل از تعهد بودیجه صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان توسط شورای نظارتی منابع افغانستان (AROC) تصدیق گردد.<sup>94</sup> قانون نامه تخصیصات یکپارچه سال 2014، نزدیک به 4.73 میلیارد دالر را برای ASFFF برای سال مالی 2014 تخصیص داده است، که سطح تمویل مجموعی این نهاد را نزدیک به 57.33 میلیارد دالر افزایش می دهد.<sup>95</sup> الی 30 سپتمبر 2014، نسبت به پرداخت بیش از 51.77 میلیارد دالر از مجموع وجوه ASFFF تعهد شده بود، که حدود 48.94 میلیارد دالر از این مبلغ پرداخت شده بود.<sup>96</sup> شکل 3.7 مبالغی پرداختی به ASFFF را برحسب سال مالی نمایش می دهد.

وزارت دفاع ایالات متحده راپور داد که مجموع تعهدات طی سه ماه گذشته بیش از 1.74 میلیارد دالر و مجموع تأدیات حدود 712.11 میلیون دالر افزایش یافت.<sup>97</sup> شکل 3.8 یک مقایسه کلی از مبالغ موجود، عهد شده و اختصاص یافته برای صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را نشان می دهد.



### اصطلاحات منابع مالی صندوق قوای امنیت ملی افغانستان (ASFF)

طبق راپور وزارت دفاع ایالات متحده، منابع مالی صندوق قوای امنیت ملی افغانستان به موجود، اختصاص یافته، تعهد شده یا تأدیه شده تقسیم می شوند

**تخصیصات:** مجموع پول های فراهم شده برای تعهدات

**مبالغ تعهدشده:** تعهدات برای تأدیه پول

**پرداخت ها:** پولهایی که تأدیه شده

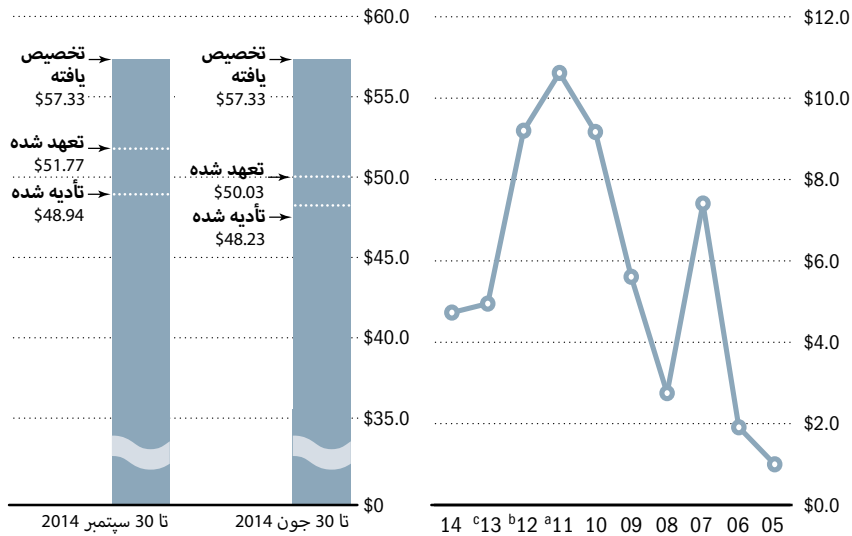
منبع: وزارت دفاع ایالات متحده، در پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/13/2010.

شکل 3.8

شکل 3.7

مقایسه کلی، منابع مالی صندوق نیروهای امنیتی افغانستان (میلیارد دالر)

منابع مالی موجود در صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان بر اساس سال مالی (میلیارد دالر)



نوت: ارقام گرد شده است.

<sup>a</sup> وزارت دفاع امریکا 1 میلیارد دالر از منابع سال مالی 2011 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً پلانگذاری کرد.

<sup>b</sup> وزارت دفاع امریکا 1 میلیارد دالر از منابع سال مالی 2012 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً پلانگذاری کرد؛ 1 میلیارد دالر دیگر ابطال شد در P.L. 113-6.

<sup>c</sup> وزارت دفاع امریکا 178 میلیون دالر از منابع سال مالی 2013 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً پلانگذاری کرد.

منبع: DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی سپتمبر 2014"، 16/10/2014؛ وزارت دفاع ایالات متحده، پاسخ به مکتوب SIGAR، 17/7/2014، P.L. 113-76؛ 1/17/2014، P.L. 113-6؛ 3/26/2013.

## فعالیت های بودجوی صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان (ASFF)

وزارت دفاع ایالات متحده منابع مالی را به سه گروه فعالیت بودجوی در صندوق قوای امنیت ملی افغانستان اختصاص می دهد:

- نیروهای دفاعی (اردوی ملی افغانستان یا ANA)
- نیروهای داخلی (پولیس ملی افغانستان یا ANP)
- فعالیت های مربوط (عمدتاً عملیات محابس)

**گروه های فعالیت بودجوی:** کتگوری های شامل در هر حساب تخصیصی یا مالی که مقاصد، پروژه ها، یا انواع فعالیت های تمویل شده توسط تخصیص یا تمویل را نشان می دهند

**گروه های فعالیت فرعی:** گروه های حسابداری که پرداخت های قوماندانی را به ساحات عملکردی تقسیم می کنند

منابع مالی هر گروه فعالیت بودیجه ای به چهار گروه فعالیت فرعی تقسیم شده است: زیربناها، تجهیزات و ترانسپورت، ترنینگ و عملیات و حفظ و مراقبت.<sup>98</sup> AROC باید پلان های مربوط به تأمین ضروریات و خرید به ارزش سالانه بیش از 50 میلیون دالر و ضروریات تجهیزات غیر استندرد به ارزش بیش از 100 میلیون دالر را تصدیق نماید.<sup>99</sup>

الی 30 سپتمبر 2014، وزارت دفاع ایالات متحده نزدیک به 48.94 میلیارد دالر را برای طرح های ابتکاری ANSF پرداخت کرده بود. از این مبلغ، بیش از 32.40 میلیارد دالر برای ANA، و بیش از 16.17 میلیارد دالر برای ANP پرداخت شده بود؛ قریب به 364.49 باقیمانده برای فعالیت های مرتبط اختصاص داده شد.<sup>100</sup>

همانطور که در شکل 3.9، نشان داده شده است، بزرگترین بخش وجوه پرداخت شده به ANA — مبلغی در حدود 12.45 میلیارد دالر — برای حمایت از پایداری نیروهای ANA به مصرف رسیده بود. از بودیجه توزیع شده به پولیس ملی افغانستان ANP، قسمت اعظم آن — بیشتر از 6.31 میلیارد دالر — از پایداری قوای پولیس ملی ANP، طوریکه در شکل 3.10 نشان داده شده است حمایت کرده است.<sup>101</sup>

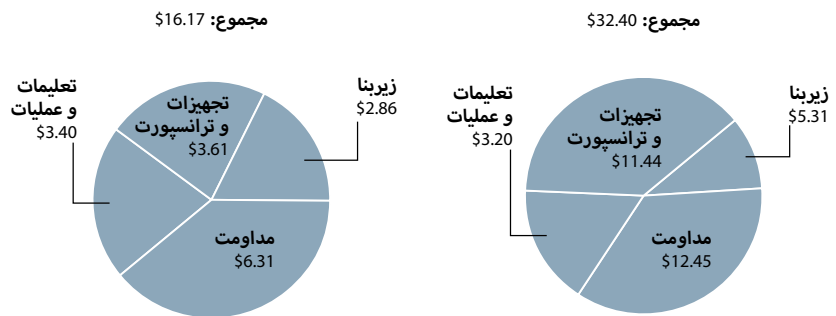
منبع: وزارت دفاع ایالات متحده، "رهنمای M-7110.1 رهنمای بودیجه وزارت دفاع" دسترسی در تاریخ 9/28/2009؛ دپارتمان قوای بحری، "کتاب مدیریت تأسیسات صحنه 5، دسترسی 10/2/2009.

شکل 3.10

شکل 3.9

منابع مالی تأدیه شده توسط صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان به پولیس ملی افغانستان به اساس گروه های فرعی، سال مالی 2005 - 30 سپتمبر 2014 (میلیارد دالر)

منابع مالی تأدیه شده توسط صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان به اردوی ملی افغانستان به اساس گروه های فرعی، سال مالی 2005 - 30 سپتمبر 2014 (میلیارد دالر)



نوت: ارقام گرد شده است.

منبع: DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی سپتمبر 2014"، 10/16/2014.

## پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان

پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان (CERP) به قوماندانان امریکایی در افغانستان اجازه می دهد با حمایت از پروگرام های ضروری برای مردم محلی، اجراءات اضطراری برای حل معضلات بشری انجام دهند. منابع مالی این پروگرام برای اجرای پروژه های کوچک در نظر گرفته شده اند که مصارف آنها کمتر از 500,000 دالر برای هر پروژه است.<sup>102</sup> پروژه هایی که مصارف آنها از 1 میلیون دالر بیشتر باشد نیز اجازه داده شده است ولی باید قوماندان قوماندانی مرکزی امریکا آنها را تصدیق نماید و پروژه های با مبلغ بیش از 5 میلیون دالر ضرورت به تصدیق AROC دارند. مصارف پروژه های تحت تمویل CERP نباید از 20 میلیون دالر بیشتر شود.<sup>103</sup> قانون جامع اختصاص بودیجه سال 2014 مبلغ 30 میلیون دالر را برای CERP تخصیص داده است، که مجموع میزان تمویل جمعی را به حدود 3.67 میلیارد دالر افزایش می دهد.<sup>104</sup> به گفته وزارت دفاع ایالات متحده، نسبت به پرداخت حدود 2.28 میلیارد دالر از این مبلغ تعهد سپرده شده بود، که از این میزان، حدود 2.26 میلیارد دالر تا 30 سپتمبر 2014 تأدیه شده بود.<sup>105</sup> شکل 3.11 بودیجه اختصاص یافته بر اساس سال مالی و شکل 3.12 یک مقایسه کلی از مبالغ اختصاص یافته، تعهد شده و تأدیه شده برای پروژه های پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان را نشان می دهد.



### اصطلاحات پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان

- طبق راپور وزارت دفاع ایالات متحده، منابع مالی پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان به موجود، تعهد شده یا پرداخت شده تقسیم می شوند
- تخصیصات:** مجموع پول های فراهم شده برای تعهدات
- مبالغ تعهدشده:** تعهدات برای تأدیه پول
- پرداخت ها:** پول هایی که به مصرف رسیده اند

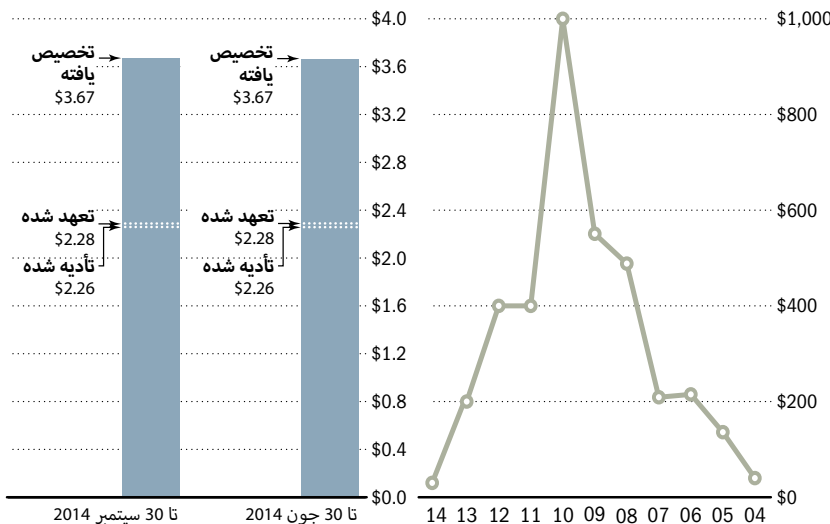
منبع: وزارت دفاع ایالات متحده، جواب به درخواست معلومات SIGAR، 4/14/2010.

شکل 3.12

شکل 3.11

مقایسه کلی، منابع مالی پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان (میلیارد دالر)

منابع مالی اختصاص یافته به پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان بر اساس سال مالی (میلیون دالر)



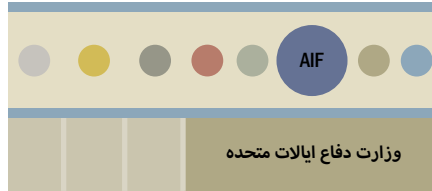
نوت: ارقام گرد شده است. معلومات ممکن است شامل انتقالات انجام شده بین موسسات نیز باشد.

منبع: وزارت دفاع امریکا، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/20/2014 و 7/17/2014؛ دفتر مدیریت و بودیجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/15/2011، P.L. 112-10؛ 12/23/2011، P.L. 112-74؛ 3/26/2013، P.L. 113-6؛ 1/17/2014، P.L. 113-76؛ 1/4/2013

## صندوق زیربناهای افغانستان

صندوق زیربناهای افغانستان، در سال مالی 2011 جهت تمویل مصارف پروژه های زیربنایی بزرگ و حمایت از مساعی نظامی-مدنی امریکا تأسیس شده است. کانگرس اعلان نمود که پروژه هایی که منابع مالی آنها توسط صندوق زیربناهای افغانستان تأمین می شود باید به طور مشترک توسط وزارت دفاع ایالات متحده و وزارت امورخارجه امریکا انتخاب شده و اداره شوند. AROC باید تمام پروژه های تمویل شده توسط AIF و پلان های اجرایی پروژه را تایید نماید، و وزاری دفاع و خارجه باید کانگرس را از جزئیات پروژه های پیشنهاد شده، به شمول یک پلان برای پایداری آن و توزیحی مبنی بر اینکه چگونه از استراتژی مبارزه با هراس افگنی در افغانستان حمایت میکند، مطلع سازد.<sup>106</sup>

قانون نامه تخصیصات مداوم، 2014، 199 میلیون دالر تخصیص یافته برای AIF. طی این ربع، وزارت دفاع ایالات متحده مبلغ 179.5 میلیون دالر از وجوه مالی AIF برای سال مالی 2013 را به صندوق حمایت اقتصادی برای پروژه لین های انتقال سیستم برق شمال شرقی USAID انتقال داد، که مجموع مبلغ تخصیص یافته برای AIF را از 1.22 میلیارد دالر راپور شده در ربع پیشین، به 1.04 میلیارد دالر کاهش می دهد. تا بحال، 280.5 میلیون دالر برای اجرای پروژه های تحت تمویل AIF به USAID انتقال یافته است.<sup>107</sup> شکل 3.13 تخصیصات AIF را برحسب سال مالی نشان می دهد. همانطور که در شکل 3.14 نشان داده شده است، الی 30 سپتمبر 2014، نزدیک به 751.63 میلیون دالر از مجموع تمویل AIF منظور شده بود، که از این رقم، بیش از 296.91 میلیون دالر پرداخت شده بود.<sup>108</sup>



### اصطلاحات مربوط به صندوق زیربناهای افغانستان

طبق راپور وزارت دفاع ایالات متحده، منابع مالی صندوق زیربناهای افغانستان به موجود، تعهد شده یا تأدیه شده تقسیم می شوند

**تخصیصات:** مجموع پول های فراهم شده برای تعهدات

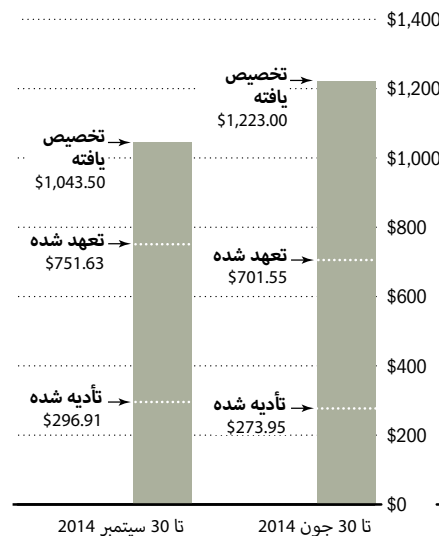
**مبالغ تعهد شده:** تعهدات برای تأدیه پول

**پرداخت ها:** پولهایی که تأدیه شده

منبع: وزارت دفاع ایالات متحده، جواب به درخواست معلومات SIGAR، 4/13/2012.

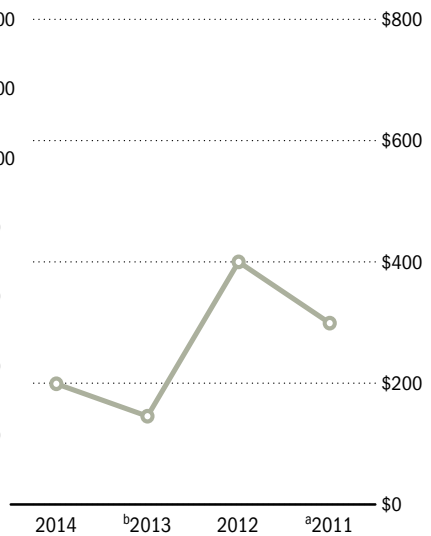
شکل 3.14

منابع مالی صندوق زیربناهای افغانستان، مقایسه کلی (ملیون دالر)



شکل 3.13

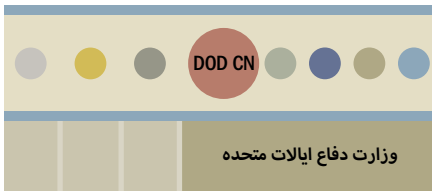
منابع مالی اختصاص یافته به صندوق زیربناهای افغانستان (ملیون دالر)



نوت: ارقام گرد شده است.  
<sup>a</sup> منابع سال مالی 2011 با مستثنا کردن 101 میلیون دالر انتقال یافته به اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده برای اجرای یک پروژه مربوط به صندوق زیربناهای افغانستان بوده است.  
<sup>b</sup> منابع سال مالی 2013 با مستثنا کردن 179.5 میلیون دالر انتقال یافته به اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده برای اجرای یک پروژه مربوط به صندوق زیربناهای افغانستان بوده است.  
 منبع: DFAS "1002" AR(M) وضعیت تخصیصات مالی به اساس سال مالی و جزء حساب سپتمبر 2014، "10/16/2014" DFAS، "1002" AR(M) وضعیت تخصیصات مالی به اساس سال مالی و جزء حساب جون 2014، "7/18/2014"، P.L. 113-76؛ "1/17/2014"، P.L. 113-6؛ "3/26/2013"، P.L. 112-74؛ "4/15/2011"، P.L. 112-10؛ "12/23/2011".







## فعالیت های ممانعتی از کشت و مقابله با مواد مخدر وزارت دفاع ایالات متحده

صندوق فعالیت های ممانعتی و مبارزه با مواد مخدر وزارت دفاع ایالات متحده (DOD CN) از اقداماتی که با هدف ایجاد ثبات در افغانستان از طریق مبارزه با تجارت مواد مخدر و فعالیت های مربوط به آن انجام می شود، حمایت می کند.<sup>112</sup> وجوه DOD CN از سوی کانگرس به یک خط بودیجه منفرد برای تمام خدمات نظامی تخصیص داده می شوند. وزارت دفاع ایالات متحده منابع مالی حساب مرکزی مبارزه علیه مواد مخدر (CTA) را به خدمات نظامی و سازمان های دفاعی اختصاص می دهد که تعهدات منابع مالی انتقال یافته را رهگیری می کند. وزارت دفاع ایالات متحده یک رقم منفرد از حساب های DOD CN برای افغانستان برای هر سال مالی را راپور داد.<sup>113</sup> از سال 2004 الی 30 سپتامبر 2014، مبلغ 2.70 میلیارد دلار برای DOD CN تخصیص یافته است. از این مبلغ، نزدیک به 2.62 میلیارد دلار به خدمات نظامی و ادارات دفاعی برای پروژه های DOD CN انتقال یافته بود. وزارت ایالات متحده راپور داد که سطح تمویل فعالیت های ممانعتی و مبارزه با مواد مخدر این وزارت با کاهش 225.58 میلیون دلار از 2.93 میلیارد دلار راپور شده در ربع پیشین به 2.70 رسیده است که این کاهش قسماً ناشی از تهدید تحریم ها علیه عرضه کنندگان پرزه برای هلیکوپترهای Mi-17 مورد استفاده جناح مأموریت های خاص قوای هوای افغانستان و نیز کاهش وسعت مجموعی پشتیبانی عملیاتی فعالیت های مبارزه با مواد مخدر نسبت به سال های قبل است.<sup>114</sup> شکل 3.17 تخصیصات مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع آمریکا را برحسب سال مالی نشان می دهد، و شکل 3.18 یک مقایسه تجمعی از مبالغ تخصیص-یافته و انتقال-یافته از DOD CN CTA را نشان می دهد.

### اصطلاحات مربوط به صندوق مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع ایالات متحده

طبق راپور وزارت دفاع ایالات متحده، منابع مالی صندوق های مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع ایالات متحده به موجود، تعهد شده یا تأدیه شده تقسیم می شوند

**تخصیصات:** مجموع پول های فراهم شده برای تعهدات

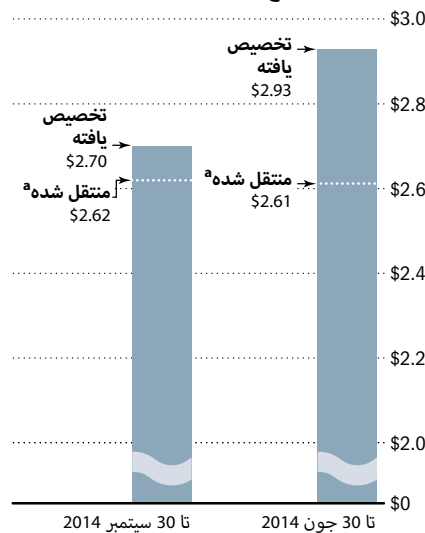
**مبالغ تعهدشده:** تعهدات برای تأدیه پول

**پرداخت ها:** پولهایی که تأدیه شده

منبع: وزارت دفاع ایالات متحده، جواب به درخواست معلومات SIGAR، 4/13/2010.

شکل 3.18

مقایسه مجموع منابع مالی مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع آمریکا (میلیارد دلار)



شکل 3.17

منابع مالی مبارزه با مواد مخدر وزارت دفاع آمریکا بر اساس سال مالی (میلیون دلار)



نوت: ارقام گرد شده است. تعدیلات سال گذشته برای دوره ای تعدیل منظوری ها و/یا تعدیل مجدد تمویل تدارکات چندسالانه انجام می شوند. منظوری های وجوه مالی تخصیص یافته سال مالی 2014 به مقدار چشمگیری کمتر از 317.7 میلیون دلار پلان شده بوده اند. عواملی که سبب اجرای بودیجه در کمتر مقادیر استاندارد شدند، شامل یک وقفه موقت در کار مقامات DOD CN که در «قطعنامه مداوم» سال مالی 2014 حاضر نبودند، تنش در روابط سیاسی ایالات متحده و روسیه و تهدید نسبت به وضع تحریم علیه عرضه پرزه جات Mi-17، و کاهش وسعت پشتیبانی عملیاتی افغانستان نسبت به سال های قبل به تبع کاهش حضور حمایتی ایالات متحده در این کشور بودند.

<sup>a</sup> DOD همه تعهدات و پرداختی های منابع مالی برای خدمات نظامی و سازمان های دفاعی را مجدداً پروگرام می کند.

منبع: وزارت دفاع ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات توسط SIGAR، 10/20/2014 و 7/3/2014.

## صندوق حمایت اقتصادی

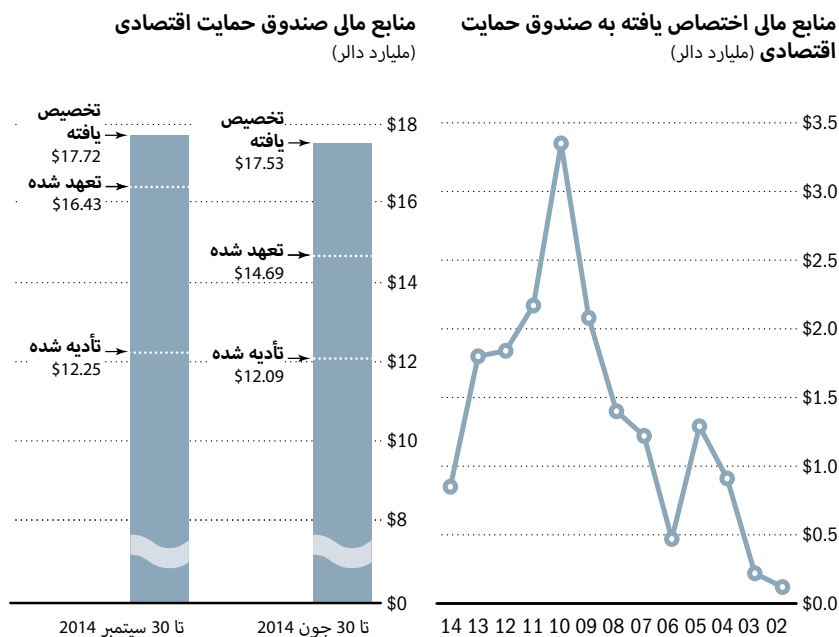
پروگرام های صندوق حمایت اقتصادی با مساعدت به کشور ها در زمینه مسائل سیاسی کوتاه مدت، بلند مدت، اقتصادی و امنیتی به پیشبرد منافع امریکا کمک می کنند. برنامه های ESF از اقدامات مبارزه با تروریسم حمایت می کنند؛ اقتصادهای ملی را تقویت می کنند؛ و به انکشاف نظام های حقوقی مؤثر، قابل دسترسی، و مستقل برای تحقق یک دولت شفاف تر و حساسه تر کمک می کنند.<sup>115</sup>

مبلغ 852 میلیارد دلار برای سال مالی 2014 برای ESF تخصیص داده شد. طی ربع گذشته، وزارت دفاع ایالات متحده مبلغ 179.5 میلیون دلار از وجوه سال مالی 2013 AIF را برای پروژه لین های انتقال سیستم برق شمال شرقی USAID به ESF انتقال داد، که این انتقال سطح مجموعی تمویل ESF را به بیش از 17.72 میلیارد دلار افزایش می دهد. از این مبلغ، نسبت به پرداخت بیش از 16.43 میلیارد دلار تعهد سپرده شده، که نزدیک به 12.25 میلیارد دلار آن پرداخت شده است.<sup>116</sup> شکل 3.19 تخصیصات ESF را برحسب سال مالی نشان می دهد.

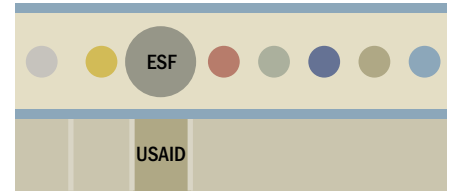
اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده اعلان نمود که مجموع تعهدات الی 30 سپتمبر 2014 حدود 1.74 میلیون دلار نسبت به مبلغ راپوردهی شده طی سه ماه قبل افزایش یافت. پرداخت های تجمعی الی 30 سپتمبر 2014 حدود 157.31 میلیون دلار نسبت به پرداخت های تجمعی 30 جون 2013 افزایش یافت.<sup>117</sup> شکل 3.20 مقایسه ای تجمعی از مبالغ فراهم شده، تعهد شده، و پرداخت شده برای پروگرام های صندوق حمایت اقتصادی را نشان می دهد.

شکل 3.20

شکل 3.19



نوت: ارقام گرد شده است. سال مالی 2011 شامل 101 میلیون دلاری است که از صندوق زیربنای افغانستان (AIF) به ESF انتقال یافت. سال مالی 2013 شامل 179.5 میلیون دلاری است که از AIF به ESF انتقال یافت.  
منبع: USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014 و 7/10/2014؛ امور خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/15/2014.



### اصطلاحات صندوق حمایت اقتصادی

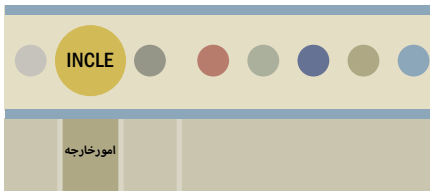
طبق راپور اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، منابع مالی صندوق حمایت اقتصادی به اختصاص یافته، تعهد شده یا پرداخت شده تقسیم می شوند

**تخصیصات:** مجموع پول های فراهم شده برای تعهدات

**مبالغ تعهد شده:** تعهدات برای تأدیه پول

**پرداخت ها:** پولهایی که تأدیه شده

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/15/2014.



## اداره بین المللی کنترل و انفاذ قانون مبارزه با مواد مخدر

اداره امور انفاذ قانون و مبارزه با مواد مخدر بین المللی (INL) ایالات متحده آمریکا حسابی را برای پیشبرد حاکمیت قانون و مبارزه با تولید و قاچاق مواد مخدر — تحت نام حساب «بین المللی کنترل و انفاذ قانون مبارزه با مواد مخدر» (INCLE) مدیریت می کند. از چندین برنامه INL، بشمول پولیس، مبارزه با مواد مخدر، و حاکمیت قانون و عدالت، پشتیبانی می کند.<sup>118</sup>

وزارت امور خارجه امریکا راپور داد که صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون 225 میلیون دلار را برای سال مالی 2014 اختصاص داده که مجموع بودیجه صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون را به بیش از 4.44 میلیارد دلار می رساند. از این مبلغ، نسبت به پرداخت حدود 4.16 میلیارد دلار تعهد سپرده شده، که بیش از 3.15 میلیارد دلار آن پرداخت شده است.<sup>119</sup> شکل 3.21 تخصیصات INCLE را برحسب سال مالی نشان می دهد.

وزارت امور خارجه امریکا راپور داد که مجموع تعهدات تا 30 سپتمبر 2014 بیش از 600.55 میلیون دلار نسبت به مجموع تعهدات تا 30 جون 2014 افزایش یافته است. پرداخت های تجمعی الی 30 سپتمبر 2014 حدود 150.55 میلیون دلار نسبت به پرداخت های تجمعی 30 جون 2014 افزایش یافت.<sup>120</sup> شکل 3.22 مقایسه ای تجمعی از مبالغ تخصیص یافته، تعهد شده، و پرداخت شده برای INCLE را ارائه می کند.

### اصطلاحات صندوق های دفتر مواد مخدر بین المللی و تفیذ قانون

INL مبالغ تخصیص یافته، تعهد شده، یا پرداخت شده INCLE و سایر صندوق های INL را راپور داد.

**تخصیصات:** مجموع پول های فراهم شده برای تعهدات

**مبالغ تعهد شده:** تعهدات برای تأدیه پول

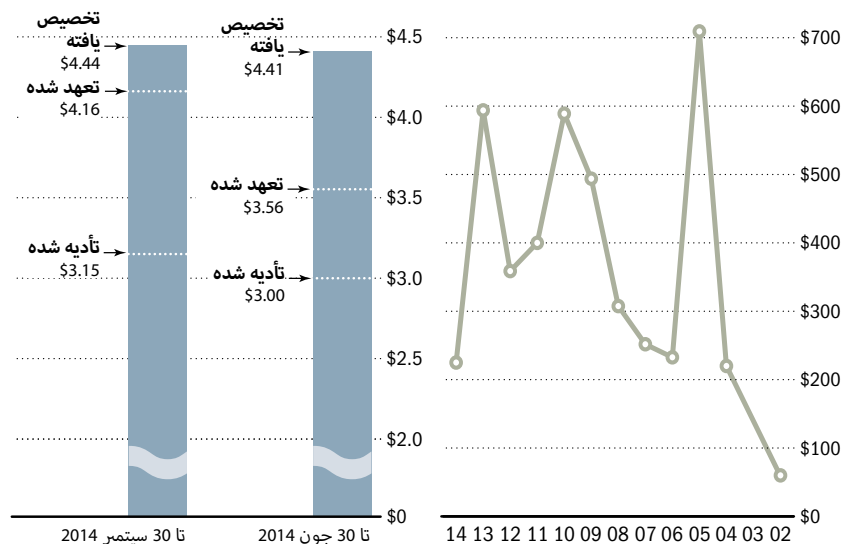
**پرداخت ها:** پولهایی که تأدیه شده

منبع: وزارت امور خارجه امریکا، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/9/2010.

شکل 3.22

شکل 3.21

**مقایسه کلی منابع مالی صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون (میلیارد دالر)** | **منابع مالی اختصاص یافته به دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون بر اساس سال مالی (میلیون دالر)**



نوت: ارقام گرد شده است. معلومات ممکن است شامل انتقالات انجام شده بین موسسات نیز باشد. منبع: وزارت امور خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/17/2014 و 7/16/2014.

## وجوه تخصیص یافته از سوی جامعه بین المللی برای بازسازی افغانستان

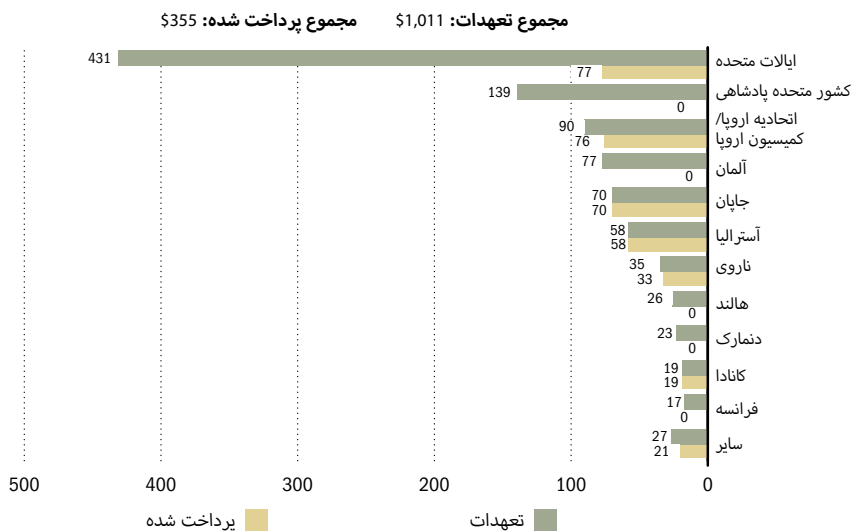
جامعه بین المللی مبالغ زیادی را علاوه بر امریکا به مساعدت های بشری و حمایت از مساعی بازسازی افغانستان اختصاص داده است. همانطور که در راپورهای ربعوار قبلی SIGAR ذکر گردید، بخش عمده ای از منابع مالی بین المللی توسط این صندوق های وجه امانت اداره می شوند. اعطاتی که از طریق میکانیزم صندوق های وجه امانت پرداخت می شوند، جمع آوری شده و مصروف فعالیت های بازسازی می شوند. صندوق امانی بازسازی افغانستان (ARTF) و صندوق امانی نظم و قانون برای افغانستان (LOTFA) دو صندوق امانی اصلی به شمار می آیند.<sup>121</sup>

### مساعدت به صندوق وجه امانت برای بازسازی افغانستان

بزرگترین سهم اعطآت بین المللی به بودیجه های انکشافی و عملیاتی افغانستان از طریق صندوق وجه امانت بازسازی افغانستان انجام می شوند. بانک جهانی راپور می دهد که از سال 2002 الی 22 سپتمبر 2014، 33 مساعدت کننده نسبت به پرداخت حدود 7.92 میلیارد دالر تعهد سپرده، که بیش از 7.26 میلیارد دالر از این مبلغ پرداخت شده است.<sup>122</sup> طبق راپور بانک جهانی، مساعدت کنندگان نسبت به پرداخت حدود 1.01 میلیارد دالر به ARTF برای سال مالی افغانی 1393، که از 21 دسمبر 2013 الی 20 دسمبر 2014 را شامل می شود، تعهد سپرده بود.<sup>123</sup> شکل 3.23 11 مساعدت کننده اصلی ARTF در سال مالی 1393 را نشان می دهد.

شکل 3.23

تعهدات صندوق وجه امانت برای بازسازی افغانستان برای سال مالی شمسی 1393، تا 22 سپتمبر 2014 به اساس مساعدت کنندگان (ملیون دالر)

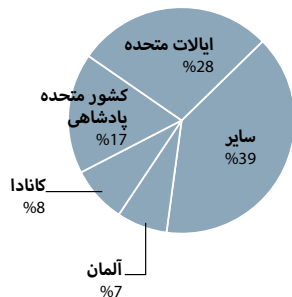


نوت: ارقام گرد شده است. سال مالی 1393 = 12/20/2014-12/21/2013. منبع: بانک جهانی، صندوق وجه امانت برای بازسازی افغانستان: راپور مدیر در زمینه وضعیت مالی تا 22 سپتمبر، 2014، صفحه 1.

شکل 3.24

اعطایات تأدیه شده به صندوق وجه امانت بازسازی افغانستان بر اساس مساعدت کنندگان، سال شمسی 1381 (2002) - 22 سپتمبر 2014 (فیصد)

مجموع پرداخت شده: 7.3 میلیارد دالر

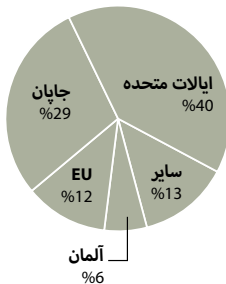


نوت: ارقام گرد شده است. "سایر" بشمول 29 مساعدت کننده است. منبع: بانک جهانی، صندوق وجه امانت برای بازسازی افغانستان: راپور مدیر در زمینه وضعیت مالی تا 22 سپتمبر، 2014، صفحه 5.

شکل 3.25

اعطایات مساعدت کنندگان به صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان از سال 2002 تا 30 جون 2014 (فیصد)

مجموع پرداخت شده: 3.6 میلیارد دالر



نوت: ارقام گرد شده است. EU = اتحادیه اروپا. "سایر" بشمول 18 مساعدت کننده است.

منبع: UNDP، پروگرام انکشافی ملل متحد، "صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان (LOTFA) دومین راپور ریعوار بشر ففت پروژه"، 9/24/2014، صفحه 33؛ تحلیل SIGAR از راپورهای LOTFA ربع وار و سالانه 10/19/2014، UNDP.

الی 22 سپتمبر 2014، ایالات متحده نسبت به پرداخت بیش از 2.39 میلیارد دالر تعهد سپرده و حدود 2.04 میلیارد دالر از این مبلغ را تا از سال 2002 پرداخت کرده است.<sup>124</sup> امریکا و بریتانیا دو مساعدت کننده اصلی به ARTF هستند که همانطور که در شکل 3.24 نشان داده شده است، مجموعاً 45% از بودیجه آن را تمویل می کنند.

کمک ها به ARTF به دو دسته کانال تمویل مالی تقسیم شده است — هزینه های تکراری پنجره (RC) و پنجره سرمایه گذاری.<sup>125</sup> تا 22 سپتمبر 2014، مطابق بانک جهانی، تقریباً 3.14 میلیون دالر از بودیجه ARTF به دولت افغانستان ذریعه پنجره RC برای همکاری در هزینه های تکراری مانند معاشات مامورین خدمات ملکی توزیع شده است.<sup>126</sup> پنجره RC هزینه های عملیاتی دولت افغانستان را به دلیلی حمایت میکند که عواید داخلی دولت جهت حمایت از مصارف تکراری ناکافی میباشد. برای تضمین اینکه پنجره WC وجوه مالی دریافت می کند، مساعدت کنندگان مجاز به تخصیص رجحانی بیش از نصف مبلغ اعانات سالانه خود به پروژه های دلخواه نیستند.<sup>127</sup>

چوکات سرمایه گذاری بشمول مصارف پروگرام های انکشافی می باشد. به گفته بانک جهانی، تا 22 سپتمبر 2014 بیش از 3.64 میلیارد دالر به پروژه هایی که مصارف آنها از طریق مجرای سرمایه گذاری تأمین شده است اختصاص یافته است که از این مبلغ حدود 2.70 میلیارد دالر آن تأدیه شده است. بانک جهانی راپور داد که در حال حاضر 22 پروژه فعال با ارزش تعهد شده مجموعی بیش از 2.33 میلیارد دالر وجود دارد، که بیش از 1.39 میلیارد دالر از این مبلغ پرداخت شده بود.<sup>128</sup>

## اعطایات به صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان

برنامه انکشافی ملل متحد LOTFA را در عرصه پرداخت معاشات ANP و ظرفیت-سازی در وزارت داخله تمویل می کند.<sup>129</sup> طبق تازه ترین معلومات موجود، سال 2002 تا بحال، مساعدت کنندگان نسبت به پرداخت حدود 3.83 میلیارد دالر به LOTFA تعهد سپرده اند، که حدود 3.63 میلیارد دالر از این مبلغ پرداخت شده بود.<sup>130</sup> فاز ششم حمایت از LOTFA در 1 جنوری 2011 آغاز شد. مرحله VI در ابتدا طوری برنامه ریزی شده بود تا در تاریخ 31 مارچ 2013 ختم شود، اما بعد از دو دفعه تمدید شدن، تاریخ ختم برنامه ریزی شده فعلی 31 دسامبر 2014 میباشد.<sup>131</sup> در 42 ماهی که مرحله VI شروع شده است، UNDP حدوداً 1.76 میلیارد دالر را از LOTFA به دولت افغانستان جهت پوشش معاشات پولیس ملی افغانستان و کارمندان ریاست محاسبات مرکزی و به مقدار 47.10 میلیون دالر برای انکشاف ظرفیت و دیگر اقدامات LOTFA منتقل نموده است.<sup>132</sup> تا 30 جون 2014، تمویل کنندگان بیش از 2.30 میلیارد دالر را برای مرحله VI LOTFA تعهد کرده بودند. ایالات متحده نسبت به پرداخت حدود 967.10 میلیون دالر و جپان نسبت به پرداخت بیش از 744.76 میلیون دالر از آن مبلغ تعهد سپرده بود. مجموع تعهدات آنها حدود 75% از تعهدات مرحله ششم صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان را تشکیل می دهد. ایالات متحده از زمان تأسیس LOTFA نزدیک به 1.52 میلیارد دالر تعهد کرده و حدود 1.45 میلیارد دالر به این صندوق تأدیه کرده است.<sup>133</sup> شکل 3.25 چهار مساعدت کننده اصلی LOTFA از سال 2002 را بر اساس تازه ترین معلومات ارائه شده نشان می دهد.

## محتوای امنیتی

- 85 مسائل و رویدادهای کلیدی این سه-ماهه
- 91 نیروهای ایالات متحده در افغانستان
- برغم وجود ضعف هایی در عقد قرارداد که دو سال قبل مشخص شد، حسابدگی وزارت دفاع ایالات متحده همچنان یکی از تشویش ها است
- 91
- 92 تعداد نیروهای امنیت ملی افغانستان
- ارزیابی های وزارت دفاع و وزارت داخله افغانستان تا جنوری معلق شده اند
- 96
- 98 پولیس محلی افغانستان
- 98 اردوی ملی افغانستان
- 106 پولیس ملی افغانستان
- مراقبت های صحتی/طبی نیروهای امنیت ملی افغانستان
- 109
- 110 پاکسازی مهمات منفجر نشده
- 112 مبارزه علیه مواد مخدر

## امنیت

تا 30 سپتامبر 2014، کنگره ایالات متحده بیش از 61.5 میلیارد دلار را مصروف حمایت از نیروهای امنیت ملی افغانستان (ANSF) نموده است. بخش عمده این وجوه (57.3 میلیارد دلار) برای پرداخت از طریق صندوق قوای امنیتی افغانستان (ASFF) تخصیص یافتند و توسط قوماندانی مشترک انتقال امنیت-افغانستان (CSTC-A) یا اداره همکاری های امنیتی بخش دفاع منظور شدند. مقصد کانگرس از تأسیس صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان، تجهیز، آموزش و مداومت نیروهای امنیت ملی افغانستان است که بشمول اردوی ملی افغانستان و پولیس ملی افغانستان می باشد. از 57.3 میلیارد دلار تخصیص یافته به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان، تا 30 سپتامبر 2014 حدود 51.8 میلیارد دلار منظور شده و 48.9 میلیارد دلار پرداخت شده است.<sup>134</sup>

این بخش یک نگاه اجمالی بر مصرف منابع مالی ایالات متحده مورد استفاده برای ایجاد، تجهیز، ترنینگ و حفظ نیروهای امنیت ملی افغانستان و بروزرسانی مساعی مبارزه علیه کشت و تجارت مواد مخدر غیر قانونی در افغانستان ارائه می نماید. این بخش همچنین درباره موانع فراراه انتقال مسئولیت تأمین امنیت به افغان ها تا آخر امسال بحث می کند.

## مسائل و رویدادهای کلیدی این سه-ماهه

موضوعات و رویدادهای کلیدی در این ربع شامل امضای توافقنامه امنیتی دوجانبه بین ایالات متحده و افغانستان (BSA)، تغییر در قوماندانی قوای بین المللی حافظ صلح (ISAF)، تجدید تعهد جامعه بین المللی نسبت به آینده افغانستان در نشست ناتو در شهر ویلز، انتقال آیساف به مأموریت پشتیبانی جدید خویش، انتقال مسئولیت های امنیتی کاروان و تأسیسات از قوای حفاظت عامه افغانستان (APPF)، و ادامه تشویش ها در رابطه با میزان استهلاک ANSF می باشند. در ضمن، طبق راپور سازمان ملل متحد (UN) میزان خشونت مداوم در افغانستان افزایش یافته است.

## توافقنامه امنیتی دو جانبه نهایتاً امضا شد

ایالات متحده و افغانستان پس از نااطمینانی و مذاکرات طولانی، سرانجام یک توافقنامه امنیتی دوجانبه را به امضا رساندند که منجمله وضعیت حقوقی قوای امریکایی در افغانستان بعد از سال 2014 را مشخص می کند. BSA — که رسماً تحت عنوان توافقنامه همکاری های دفاعی و امنیتی بین ایالات متحده امریکا و جمهوری اسلامی افغانستان یاد می شود — در تاریخ 30 سپتامبر 2014، یک روز بعد از آغاز به کار اشرف غنی،

رییس جمهور جدید افغانستان، به امضا رسید. رییس جمهور غنی و عبدالله عبدالله، رییس ارشد اجرایی منتصب جدید، شاهد امضای توافقنامه از سوی سفیر جیمز کابینگهام سفیر ایالات متحده و حنیف اتمر مشاور امنیت ملی بودند.<sup>135</sup>

- با آنکه تعداد r، قوایی که در افغانستان باقی خواهند ماند، در BSA تصریح نشده است، اما تعیین این تعداد یکی از شروط لازم برای ابقای آنها بعد از سال 2014 است.<sup>136</sup>
- رییس جمهور اوباما در ماه می اعلام کرد که قوای ایالات متحده تا اوایل سال 2015 به حدود 9,800 تن کاهش خواهند یافت.<sup>137</sup> BSA تدابیر حفاظتی که برای پرسونل نظامی و ملکی وزارت دفاع ایالات متحده (DOD) تأمین خواهد شد را ذکر می کند. به مثل شرایط توافقنامه سال 2003 وضعیت قوا، بر اساس BSA، قراردادی ها از تعقیب قانونی تحت نظام حقوقی افغانستان مصون نیستند، اما عساکر ایالات متحده از این مصونیت برخوردارند.<sup>138</sup> BSA علاوه بر پوشش موضوعات بسیار دیگر، همچنین:<sup>139</sup>
- الزام ایالات متحده به انکشاف، تجهیز، و تدارک وجوه مالی برای پشتیبانی از ANSF را مجدداً تصریح می کند
- توافقی برای انکشاف معیارهایی برای تحلیل استفاده افغانستان از منابع دفاعی و امنیتی طرح می کند
- انجام ارزیابی های شش-ماهانه از نحوه اجرای عملی استفاده افغانستان از منابع دفاعی و امنیتی را الزامی می سازد
- پروسه ای برای انجام ارزیابی های همکارانه بهنگام علیه تهدیدات داخلی و خارجی افغانستان انکشاف می دهد
- هدایت می دهد که توصیه های مشخصی در رابطه با تقویت تشریک معلومات و اطلاعات استخباراتی ارائه شوند
- تأسیسات و ساحاتی را به شکل رایگان در اختیار ایالات متحده قرار می دهد و صلاحیت کنترل ورود به آن تأسیسات و ساحات را به ایالات متحده واگذار می کند
- صلاحیت تردد آزادانه زمینی، آبی، یا هوایی بدون پرداخت فیس را به قوای امریکایی ارائه می کند
- مقرر می کند که ایالات متحده در افغانستان قرارداد عقد کند و به هر دو کشور هدایت می دهد تا "برای افزایش سطح شفافیت، حسابدگی، و مؤثریت پروسه های عقد قرارداد در افغانستان بدون در نظر داشت تدابیری برای پیشگیری از سوء استفاده و رویه های نادرست عقد قرارداد، با یکدیگر همکاری کنند."

BSA جدید هنگامی به امضا می رسد که اکثر قوای خارجی در حال ترک افغانستان هستند و حملات طالبان به مناطق سراسر کشور با هدف حصول کنترل مجدد این مناطق افزایش یافته است. طبق راپور وزارت دفاع ایالات متحده، ادامه حضور نظامی ایالات متحده در افغانستان بعد از سال 2014 جامعه بین المللی را ترغیب خواهد کرد تا تأمین مساعدت های مالی برای برنامه های بازسازی را ادامه دهند، که این امر به افغانستان امکان می دهد تا پیشرفت خود در بخش های امنیت، حکومتداری و اقتصاد را حفظ کند.<sup>140</sup>

پس از امضای BSA، توافقنامه وضعیت نیروها از سوی مشاور امنیت ملی افغانستان و نماینده ارشد ملکی ناتو در افغانستان، موریتس آر. جوچمز، به امضا رسید.<sup>141</sup> این توافقنامه ها چوکات حقوقی را برای ایالات متحده، ناتو، و کشورهای همکار آن برای ادامه تعهد آنها نسبت به آموزش، مشوره دهی، و مساعدت ANSF فراهم می سازد. انتظار می رود که





جان کمبل جنرال امریکایی مسئولیت قومنده آیساف را در تاریخ 26 اگست 2014 بر عهده گرفت. (عکس نیروی هوایی آمریکا)

ناتو تعداد 2,700 الی 2,900 تن از قوای خود را در افغانستان مستقر کند، که مجموع تعداد قوای بین المللی مستقر در افغانستان بعد از سال 2014 را به 12,500 الی 12,700 تن می رساند. این ارقام طی سال بعدی تقلیل خواهند یافت.<sup>142</sup>

## تغییر قوماندانی آیساف

در تاریخ 26 اگست 2014، جان اف. کمبل، مارشال اردوی ایالات متحده قوماندانی قوای بین المللی حافظ صلح (ISAF) را از جوزف اف. دانفورد، جنرال قوای بحری ایالات متحده تحویل گرفت. مقامات ارشد افغان، ناتو، و ایالات متحده بشمول رییس ستردرستیز مشترک، مارشال مارتین ای. دمپسی، در این مراسم حضور یافتند.<sup>143</sup> جنرال کمبل، که در سومین سفر خویش به افغانستان بسر می برد، منحیث آخرین قوماندان آیساف قبل از انتقال ناتو به هیئت ثابت پشتیبانی (RSM) عمل خواهد کرد.<sup>144</sup> سنای ایالات متحده در تاریخ 23 جولای 2014 جنرال دانفورد را منحیث سی و ششمین قوماندان قوای بحری ایالات متحده تأیید کرد.<sup>145</sup>

## اعلامیه نشست ویلز

در تاریخ 4 سپتمبر 2014، همپیمانان ناتو و همکاران آیساف در نشست در شهر ویلز بریتانیا اراده خویش نسبت به اجرای آموزش های غیرمحرابوی، مشوره دهی، و مساعدت به مأموریت در افغانستان در دوره بعد از سال 2014 مجدداً تصریح کردند.<sup>146</sup> سران دولت ها و حکومت طی بیانیه ای تعهد خویش نسبت به RSM، و همچنین پشتیبانی خویش از مداومت مالی ANSF، و از همکاری بلند مدت ناتو-افغانستان مجدداً تصریح کردند.<sup>147</sup> با نزدیک شدن زمان اختتام مأموریت آیساف در پایان سال جاری، ANSF، مسئولیت کامل تأمین امنیت ملی را برعهده خواهد گرفت.<sup>148</sup> جامعه بین المللی تعهد خویش در نشست سال 2012 شیکاگو نسبت به تأمین بیش از 1 میلیارد دالر در سال برای مداومت ANSF تا سال 2017 را مجدداً تصریح کرد.<sup>149</sup> اشتراک کنندگان همچنین مجدداً اظهار داشتند که هدف آنها این است تا دولت افغانستان باید حداکثر تا سال 2024 مسئولیت مالی قوای امنیتی را به طور کامل بر عهده گیرد.<sup>150</sup>

## مأموریت حمایه قاطعانه

مأموریت مشورتی RSM جدید ناتو در اوایل سال 2015 آغاز خواهد شد. RSM به وزارتخانه های امنیتی، ANA در سطح قول اردو، پولیس در سطح منطقوی، و قوای عملیات های خاص افغانستان در سطح تکتیکی مشاوره ارائه خواهد کرد. این مأموریت غیرمحرابوی در ابتدا شامل حدوداً 12,000 نیرو خواهد بود. چهار تن از اعضای ناتو توافق کردند تا منحیث "کشورهای چوکات" عمل کنند: ترکیه در ساحه مرکزی کابل، آلمان در شمال، ایتالیا در غرب، و ایالات متحده در جنوب و شرق رهبری را بر عهده خواهد گرفت.<sup>151</sup> آیساف یک چوکات مساعدتی برای قوای امنیتی طرح کرده است که بر ارتقاء ظرفیت وزارت های دفاع و داخله و نهادهای مرتبط با آنها برای اجرای هشت کارکرد اساسی تأکید دارد.<sup>152</sup>

- پلانگذاری، برنامه ریزی، بودیجه بندی، و اجرا
- کنترل های داخلی برای تضمین شفافیت، حسابدهی، و نظارت
- حاکمیت قانون و حکومتداری
- تأسیس قوا

"فردا بازهم مثل امروز شروع خواهد شد و مردان و زنان در آیساف، به قوای امنیتی افغان که امنیت مردم را تأمین می کنند، آموزش، مشوره، و مساعدت ارائه خواهند کرد. فردا بازهم مثل امروز شروع خواهد شد، قوای ائتلاف و افغان در برابر دشمن مشترک مبارزه خواهند کرد."

—جنرال جوزف اف. دانفورد

منبع: مراسم تبدیل قوماندان آیساف، "جنرال کمبل مسئولیت قوماندانی آیساف را از جنرال دانفورد تحویل می گیرد"، 8/26/2014.

- مداومت قوا
- قوماندانی و کنترل
- استخبارات
- ارتباطات استراتژیک

با آغاز کار RSM در سال آینده، SIGAR پیشرفت این نهاد در پشتیبانی از دولت افغانستان و قوای امنیتی این کشور را پیگیری خواهد کرد.

## انتقال مسئولیت های امنیتی سایت قوای حفاظت عامه افغانستان همچنان لاینحل باقی مانده است

در سال 2010 و پس از این که رئیس جمهور کرزی با صدور حکمی فعالیتهای شرکتیهای امنیتی خصوصی را ممنوع اعلام کرد، نیروی محافظت عمومی افغانستان (APPF)، سازمان دولتی تحت مدیریت وزارت داخله (MOI)، برای ارائه تاسیسات و خدمات امنیتی مبتنی بر قرارداد در افغانستان تأسیس شد.<sup>153</sup> هر چند، در 17 فبروری 2014، شورای وزیران، بر طبق دستورات ECC رئیس جمهور کرزی، دستور انحلال APPF را صادر کرد و عملکردهای نگهبانی آن را به ANP منتقل کرد.<sup>154</sup> ایالات متحده بیش از 51 میلیون دالر برای حمایت از APPF که امنیت بسیاری از پروگرام ها و پروژه ها با اعطای ایالات متحده را تأمین میکرد، ارائه داده است.<sup>155</sup>

ترنینگ NATO-افغانستان (NTM-A) در پاسخ به درخواست SIGAR برای کسب معلومات درباره دلیل انحلال APPF، توضیح داد که وزیر داخله در تاریخ 10 جون 2014 به ISAF اعلام کرده است که APPF "کارآمد" بود ولی رئیس جمهور کرزی "از وجود آن راضی نبود."<sup>156</sup> مشخص نبود که چرا رئیس جمهور کرزی از برنامه‌های که خود ایجاد کرده بود، ناراضی بود. مطابق NTM-A، چهار کمیته مأموریت یافتند تا یک پلان برای انتقال عملیات APPF به ANP انکشاف کنند. با این که ظاهراً این کمیته‌ها وظایف خود را انجام دادند، وزیر داخله، تحت فشار قابل توجه رئیس جمهور کرزی، از پیشرفت پروسس انتقال ناراضی بود و در روز 22 می 2014 دستور داد که عملیات امنیتی APPF به ANP منتقل شود.<sup>157</sup>

تشویش های ایالات متحده درباره محدودیت های حقوقی در قسمت بکارگیری بخشی از وجوه مالی بازسازی افغانستان برای پرداخت مصارف خدمات پولیس سبب شد تا MOI تا حدودی در پلان خویش بازنگری کند.<sup>158</sup> یکی از تشویش ها این بود که ممکن است ایالات متحده در نهایت مبلغ مضاعف برای مصارف خدمات امنیتی ANP پرداخت کند: یکبار تحت ضوابط وضع شده از سوی صندوق نظم و قانون سازمان ملل برای افغانستان (LOTFA)، و یکبار دیگر به شکل مصارف مستقیم امنیت کاروان.<sup>159</sup> پس از گفتگوهای صورت گرفته بین MOI، قوای ایالات متحده در افغانستان (USFOR-A)، و USAID، MOI مجدداً خدمات امنیتی خویش را در سه بخش سازماندهی کرد:

- امنیت کاروان توسط لوی حفاظت از ترانسپورت کاروان ها (CTGB) تأمین خواهد شد. CTGB، که تحت ریاست وزارت داخله عمل خواهد کرد، در بدل دریافت مصارف خدمات امنیتی، این خدمات را برای کاروان ها، با استخدام پرسونل قراردادی ملکی، فراهم خواهد ساخت. طبق راپور NTM-A، معاشات 70% از پرسونل CTGB در ختم ماه جولای تأمین شده بود. بااینحال، راپور مشاور حقوقی ISAF نشان می دهد که روش نهایی سازماندهی و پرداخت مصارف محافظین تردد کاروان ها تاهنوز مورد مناقشه است.<sup>160</sup>
- APPF به تأمین امنیت در تاسیسات ثابت ادامه خواهد داد.<sup>161</sup>

- مرکز ملی فعالیت های کسب و کار که از سوی APPF پشتیبانی می شود، به ارائه زمانبندی و صدور صورتحساب برای خدمات امنیتی، جمع آوری وجوه مالی، و بازپرداخت مصارف معاشات محافظین و مخارج عملیاتی CTBG و APPF تا زمان طرح بدیلی برای این سیستم، ادامه خواهد داد. NTM-A راپور داد که شورای امنیت ملی افغانستان طرح پیشنهادی MOI برای انتخاب یک شرکت مدیریت ریسک به منظور انجام این وظایف را رد کرد.<sup>162</sup>

APPF تا ماه اگست 2014، امنیت دو پایگاه عملیاتی خط مقدم (FOB) آیساف را تأمین می کرد: مجتمع کابل جدید (با مصرف 2.26 میلیون دالر) و کمپ مورهد (704,600 دالر). طبق راپور قوماندانی مرکزی ایالات متحده (CENTCOM)، کمپنیهای امنیتی خصوصی وظیفه تأمین امنیت FOB 36 دیگر را بر عهده داشتند.<sup>163</sup> طبق راپور NTM-A، تعداد رسمی پرسونل APPF به دلیل تغییر در **تشکیل**، فسخ اجازه-نامه های ملکی تحت مسئولیت MOI، و واگذاری مسئولیت ها به ANP، دقیقاً مشخص نیست. تازه ترین تعداد پرسونل غیررسمی APPF برابر با 16,981 تن پرسونل دارای صلاحیت و 16,015 تن پرسونل منصوب شده است.<sup>164</sup>

NTM-A گفت "طبق بررسیهای صورت گرفته MOI در حال ایجاد یک پروسس بسیار مشابه APPF برای رفع تشویش هاست."<sup>165</sup> بدین ترتیب این سؤال دوباره مطرح میشود که چرا APPF در حال منحل شدن است.

## فرسایش توان نظامی ANSF همچنان یکی از تشویش ها است

فرسایش توان نظامی همچنان یکی از مشکلات اصلی ANSF است. در دوره بین سپتمبر 2013 و اگست 2014، بیش از 36,000 تن از پرسونل ANA از لست های این نهاد حذف شدند.<sup>166</sup> برعلاوه، ANA همچنان دچار فقدان شدید قوای حربی است. در دوره بین مارچ 2012 و اگست 2014، ANA متحمل بیش از 2,850 تن کشته در هنگام حرب (KIA) و 14,600 تن زخمی در هنگام حرب (WIA) شده است.<sup>167</sup> طبق تازه ترین معلومات دریافتی از سوی SIGAR، سطح استهلاک در ANP از 2.35% برای ماه جولای به 1.68% در ماه اگست کاهش یافت. برخلاف ANA، ANP در رابطه با پرسونل حاضر بر سر وظیفه، پرسونل غیرحاضر بدون رخصتی، یا پرسونل کشته یا مجروح در عملیات ها راپور ارائه نمی کند. ANP همچنان در حفظ به هدف استهلاک 1.4% ماهانه خود ناکام بوده است.<sup>168</sup>

## راپور سازمان ملل متحد از افزایش میزان خشونت در افغانستان

به گفته سرمنشی عمومی سازمان ملل متحد، درگیری در افغانستان در حال تشدید شدن است. سرمنشی ملل متحد در راپور مورخ 9 سپتمبر خویش به شورای امنیت ملل متحد اظهار داشت که گروه های شورشی، تروریست های بین المللی، و شبکه های مرتبط از طولانی شدن بحران انتخابات و عدم اطمینان سیاسی برای اجرای حمله وسیع در سراسر کشور بهره می گیرند.<sup>169</sup> همانطور که در جدول 3.6 در صفحه بعد نشان داده شده است، تعداد حوادث امنیتی همچنان رو به افزایش بود، و این دوره پس از سال 2011، شاهد دومین میزان بالای خشونت از زمان سقوط طالبان تابحال بوده است.<sup>170</sup>

**تشکیل:** لست کارکنان و تجهیزات مورد استفاده توسط وزارت دفاع افغانستان و وزارت داخله افغانستان بشمول جزئیات مناصب کارکنان و تجهیزات آنها. این کلمه در لسان دری به معنای "سازمان" است.

منبع: دفتر حسابدگی دولت، GAO-08-661، امنیت افغانستان 6/2008، صفحه 18.

جدول 3.6

تعداد وقایع امنیتی			
دوره زمانی	تعداد وقایع	تعداد روزها	اوسط وقایع فی روز
16 نومبر، 2013 - 15 فبروری، 2014	4,649	92	50.5
1 مارچ - 31 می، 2014	5,864	92	63.7
1 جون - 15 اگست، 2014	5,456	76	71.8
<b>مجموع</b>	<b>15,969</b>	<b>260</b>	<b>61.4</b>

منبع: شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 9/9/2014، صفحه 6، 6/18/2014، صفحه 5 و 3/7/2014، صفحه 5.

اکثریت حوادث امنیتی بازهم در مناطق جنوبی، جنوب شرقی و شرقی رخ دادند.<sup>171</sup> سازمان ملل متحد 211 مورد ترور و 30 مورد اقدام ناکام برای ترور را به ثبت رسانده است، که هردوی این ارقام نسبت به دوره مشابه سال 2013 به میزان 7.1% افزایش یافته است.<sup>172</sup> تمام حوادث امنیتی را موارد خشونت مسلحانه (47.3%) و آلات انفجاری بهبودیافته (IED) (29.1%)، تشکیل می دهند.<sup>173</sup> سازمان ملل متحد راپور داد که شماری از شورشیان نه تنها برای تصرف مناطق، بلکه همچنین برای حفظ آنها از طریق استفاده از "حملات گروهی" متشکل از صدها مهاجم با هدف ارباب مراکز اداری ولسوالی ها و چک-پاینت های امنیتی اقدام کردند.<sup>174</sup> قوماندانان افغان و آمریکایی اظهار داشتند که ANSF مناطق اطراف شهرهای اصلی را بخوبی کنترل می کند، اما در پیشگیری از حملات سنگین در ولسوالی های دور دست تر، تا هنوز در مرحله آزمایش قرار دارند.<sup>176</sup> محمد عمر داوودزی وزیر داخله افغانستان به



(عکس اردوی امریکا)

## در بزرگداشت تورن جنرال هارولد جوزف "هاری" گرین

طی یک مراسم یادبود در 13 اگست از مقام تورن جنرال اردو، هارولد جی. گرین، جنرال قوماندان معین CSTC-A تجلیل به عمل آمد. سرتجنرال در حین دیدار از پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم در تاریخ 5 اگست در کابل به قتل رسید. این جنرال دو ستاره بلندترین مقام نظامی ایالات متحده است که از زمان حمله بر پنتاگون در 9/11 در اقدامات خصومت آمیز به قتل رسیده است، و بالاترین مقام کشته شده در یک ساحه جنگ فعال از زمان جنگ ویتنام تا بحال بوده است. جیمز کاینیگهام سفیر ایالات متحده، پی. مایکل مک-کینلی، معاون سفیر، جنرال جوزف اف. دانفورد، بسم اله خان محمد، وزیر دفاع افغانستان، شیر کریمی جنرال افغان، محمد ایوب سالنگی جنرال افغانستان، و پرسونل آیساف و SIGAR در این مراسم حضور یافتند. در تاریخ 24 اگست، ساختمان تورن جنرال هارولد جی. گرین در

"در هر وظیفه ای که من سپری کردم، ما کارهایی انجام دادیم که فکر می کنم باعث بهبود وضعیت اردوی ما شده است، و این کارها توسط دیگران انجام شد. تمام آنچه که من انجام داد، این بود که کوشش می کردم تا مردم را به جهت درست هدایت کنم و آنها کارهای فوق العاده ای انجام می دادند."

—تورن جنرال هارولد جی. گرین

منبع: WJLA، "تورن جنرال هارولد گرین، متوفی در افغانستان، مدفون با تشریفات در آرامگاه ملی ارلینگتون"، 8/14/2014.

قرارگاه مرکزی آیساف در کابل منحیت یک ساختمان رهایشی برای اعضای سرویس ائتلاف چندملیتی و پرسونل ملکی اختصاص داده شد. این جنرال با تشریفات کامل نظامی در آرامگاه ملی ارلینگتون به خاک سپرده شد.<sup>175</sup>

اعضای پارلمان افغانستان اظهار داشت که شش ماه گذشته مرگبارترین دوره در طول تاریخ 13 ساله منازعه بوده است، بطوریکه از ابتدای سال جاری افغانی 1,368 تن از پرسونل ANP کشته و 2,370 تن دیگر مجروح شده اند. به طور عموم در بخش عمده دوره جنگ، تلفات پولیس دو برابر میزان تلفات اردوی افغانستان بوده است.<sup>177</sup>

## نیروهای ایالات متحده در افغانستان

طبق گزارش ISAF در 29 سپتمبر 2014، 25,000 نفر از قوای ایالات متحده مشغول خدمت بودند که نسبت به 1 جون 2014 تعداد 7,800 نفر تقلیل یافته بود.<sup>178</sup> در 3 سپتمبر 2014 حدود 12,154 نفر از قوای ائتلاف مشغول خدمت بودند.<sup>179</sup> در روز 27 می 2014 رئیس جمهور اوپاما اعلام کرد که تعداد قوای امریکایی در افغانستان تا جنوری 2015 به 9,800 نفر تقلیل خواهد یافت و این روند تقلیل در سال 2015 ادامه خواهد یافت.<sup>180</sup> از زمان شروع عملیات در سال 2001، مجموعاً 2,208 پرسونل نظامی امریکایی در افغانستان کشته شده‌اند — که 83% از آنها در حین حرب کشته شده‌اند — و 19,890 نفر تا 1 اکتوبر 2014 مجروح شده بودند.<sup>181</sup>

### خروج قوای ائتلاف

در تاریخ 22 سپتمبر 2014، مأموریت اسلواکی در افغانستان با برگزار شدن مراسمی در میدان هوایی قندهار به پایان رسید. اسلاک ها به یکی از کندک های نیروی ضربتی سپار ANA مشاوره ارائه دادند و خدمات دفاع از پایگاه را فراهم ساختند.

منبع: اخبار آیساف، "مأموریت نیروی زمینی اسلواکی در افغانستان خاتمه یافت"، 9/24/2014.

## برغم وجود ضعف هایی در عقد قرارداد که دو سال قبل مشخص شد، حسابدگی وزرات دفاع ایالات متحده همچنان یکی از تشویش ها است

در ماه جنوری 2012، بیش از 100 نماینده قوماندانی مرکزی ایالات متحده (CENTCOM)، USFOR-A، قوماندانی مشترک ISAF، سازمان های عقد قرارداد، و سایر نهادها یک شورا یا کانفرانس در رابطه با عقد قرارداد در کابل برگزار کردند.<sup>182</sup> در این کانفرانس نقاط ضعف در قسمت عقد قرارداد بشمول "عدم اجرای استندردها، پالیسی ها و طرزالعمل های موجود از سوی تمام نهادهای" شامل در پروسه عقد قرارداد فدرال در افغانستان مشخص شدند.<sup>183</sup> وزارت دفاع ایالات متحده در ماه جون 2012 به کانگرس راپور داد که شورا "26 اقدام را برای بهبود نظارت و مدیریت قراردادها مشخص ساخت و نسبت تعقیب آنها موافقت کرد"، و اظهار داشت که "اقدامات با جدیت در حال اجرا هستند."<sup>184</sup> SIGAR چندین مرتبه درباره اقدامات پیگیرانه برای شورا درخواست استعمال کرده است، که موضوع "حسابدگی ضعیف" در رابطه با اجرای استندردها، پالیسی ها، و طرزالعمل ها در خلاصه تذکاریه آن ذکر شده است.<sup>185</sup>

همانطور که در راپور ربوعار جولای 2014 به کانگرس ایالات متحده ذکر شده است، وزارت دفاع ایالات متحده شرحی از اقدامات اتخاذشده برای رسیدگی به یافته های کانفرانس عقد قرارداد در سال 2012 را به SIGAR ارائه کرده است. اما این اداره نمی تواند اشخاص یا نهادهایی که مسئول عدم اجرای استندردهای عقد قرارداد هستند را معرفی کند.<sup>186</sup> برعلاوه، یک مصاحبه مورخ اکتوبر 2014 SIGAR با یک مقام پنتاگون نشان داد که وزارت دفاع ایالات متحده از هیچیک از میکانیزم ها یا معیارهای پیگیری وضع شده برای تعیین اینکه آیا 26 اقدام پیگیرانه، چنانچه اجرا شده اند، به نتایج مورد نظر دست یافته اند یا خیر، اطلاع نداشته است.<sup>187</sup> این مقام پیشنهاد داد تا معلومات بیشتری در این رابطه حاصل شود، و یادآور شد که وزارت دفاع ایالات متحده با مشکلات متعددی در رابطه با عقد

قرارداد در افغانستان مواجه شده است، از آن جمله می توان به زمان های کوتاه استقرار، تغییر سریع، و خروج مداوم پرسونل مستقر در کشور اشاره داشت. SIGAR با تصدیق مشکلات مدیریت و نظارت قرارداد در ساحات حربی، از طرح ابتکاری وزارت دفاع ایالات متحده در انجام اقدامات پیگیرانه استقبال می کند، اما نواقص آشکار آن در پیگیری، ارزیابی نتایج، و ناکامی و مشکل در حسابدگی را نیز خاطرنشان می سازد. همانطور که پلان کاری فعلی خود وزارت دفاع ایالات متحده نیز یادآور می شود، "پشتیبانی عملیاتی قرارداد (OCS) یک قابلیت اصلی دفاعی و یک جزء اساسی در آمادگی مجموعی قوا محسوب می شود؛" رسیدگی به نواقص و تغییر سطح قابلیت به "یک مالک" برای هر وظیفه و "نظارت مداوم" نیاز دارد.<sup>188</sup> این یک قضاوت منصفانه در رابطه با موضوعی است که محصور به دکتورین نظامی نمی باشد. برای مثال، یک پرزنتیشن انستیتوت تکنالوژی مساجوست درباره "مدیریت پروژه 101"، "پیگیری، کنترل، راپوردهی و بررسی" را منحنی یک مرحله ابتدایی در مدیریت پروژه ذکر می کند.<sup>189</sup> از منظر مصارف و حساسیت مأموریت اتکای مداوم و گسترده بر قراردادی ها در افغانستان و در پلانگذاری تعداد مجموعی قوای وزارت دفاع ایالات متحده، به نظر می رسد که برای پیگیری نتایج بهبود OCS و نظارت بر حسابدگی نسبت به عدم تعیت، به اقدام جدی تر و کامل تری ضرورت باشد.

## تعداد نیروهای امنیت ملی افغانستان

طبق معلومات ارائه شده از سوی ISAF در این ربع، توانمندی نیروهای مقرر شده از سوی نیروهای امنیت ملی افغانستان برابر با 349,546 تن پرسونل بود.<sup>190</sup> این میزان 97% سطح توانمندی نهایی تعیین شده 352,000 نفر بود. هدف وزارت دفاع ایالات متحده نایل آمدن به 352,000 نفر قوای نیروهای امنیت ملی افغانستان تا سال 2014 (187,000 نفر قوای اردوی ملی افغانستان تا دسمبر 2012 و 157,000 نفر قوای پولیس ملی افغانستان تا فبروری 2013 و 8,000 نفر قوای هوایی تا دسمبر 2014) تا حدی تأمین شده است.<sup>191</sup> همانطور که در جدول 3.7 نشان داده شده است، اردوی ملی افغانستان در محدوده 4% و پولیس ملی افغانستان در محدوده 2.5% از هدف تعیین شده بوده و قوای هوایی (که پیش بینی می شود تا آخر سال به هدف خود نایل گردد) در محدوده 6% بوده اند.

### ممیزی SIGAR

در یک ممیزی در حال انجام، SIGAR ارزیابی مفیدیت معلومات ارائه شده درباره تعداد کارکنان مجاز، اختصاص یافته و تعلیم داده شده نیروهای امنیت ملی افغانستان آغاز نموده است.

جدول 3.7

### تعداد قوای وظیفه ANSF، 20 اگست 2014

بخش نیروهای امنیت ملی افغانستان	هدف فعلی	وضعیت تا 8/2014	اختلاف بین تعداد فعلی قوا و اهداف نهایی تعیین شده
اردوی ملی افغانستان	187,000 عسکر تا دسمبر 2012	181,439 (97%)	-5,561 (-4.1%)
پولیس ملی افغانستان	157,000 عسکر تا فبروری 2013	152,123 (97%)	-4,877 (-2.4%)
قوای هوایی افغانستان	8,000 عسکر تا دسمبر 2014	6,731 (84%)	-1,269 (-5.9%)
<b>کل نیروهای امنیت ملی افغانستان</b>	<b>352,000</b>	<b>340,293 (97%)</b>	<b>-11,707 (-3.4%)</b>
کارکنان ملکی اردوی ملی افغانستان	8,004 پرسونل مجاز	8,749 (109.3%)	745 (8.5%)
کارکنان ملکی نیروی هوایی افغانستان	278 پرسونل مجاز	227 (81.7%)	51 (-22.5%)
<b>مجموع ANSF همراه با کارکنان ملکی</b>	<b>360,282</b>	<b>349,546 (97.0%)</b>	<b>10,736 (-3.1%)</b>

منبع: وزارت دفاع امریکا، راپوردهی پیشرفت به سوی امنیت و ثبات در افغانستان، 12/2012، صفحه 56؛ CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/2/2014؛ تحلیل SIGAR 10/2/2014.

## پرسونل ذیصلاحیت ANA جزء قوت پرسونلی ANA محسوب نمی شوند

SIGAR مدتهاست درباره حضور کارکنان ملکی منحیث بخشی از قوای اردوی ملی افغانستان تشویش دارد. همانطور که در جدول 3.8 نشان داده شده است، طی سال ها، CSTC-A گاهی تعداد اشخاص ملکی را جزء مجموع قوای ANA به شمار آورده است و گاهی جزء این قوا محسوب نکرده است.

جدول 3.8

ملکی ها جزو نیروهای ANA محسوب می شوند									
ربع دوم 2012	ربع سوم 2012	ربع چهارم 2012	ربع اول 2013	ربع دوم 2013	ربع سوم 2013	ربع چهارم 2013	ربع اول 2014	ربع دوم 2014	ربع سوم 2014
بلی	بدون درجه	بدون درجه	بدون درجه	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	نی
تعداد ملکی های مشمول شده اند؟	تعداد ملکی های مشمول شده اند؟	تعداد ملکی های مشمول شده اند؟	تعداد ملکی های مشمول شده اند؟	تعداد ملکی های مشمول شده اند؟	تعداد ملکی های مشمول شده اند؟	تعداد ملکی های مشمول شده اند؟	تعداد ملکی های مشمول شده اند؟	تعداد ملکی های مشمول شده اند؟	تعداد ملکی های مشمول شده اند؟
0	9,647	9,486	9,336	8,698	7,806	بدون درجه	بدون درجه	بدون درجه	بدون درجه

نوت: نشان دهنده ربع سال تقویمی است؛ NA = نامشخص.

منبع: CSTC-A پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/2/2014، 7/1/2014، 3/31/2014، 1/6/2014، 10/1/2013، 7/2/2013، 7/2/2012 و 10/1/2012، 1/2/2013، 4/1/2013

در ماه فروری 2012، یک راپور از دفتر سرمفتش وزارت دفاع ایالات متحده (DOD) (OIG) احتساب اشخاص ملکی در مجموع تعداد قوای ANA را یک خطر قلمداد کرد. در این راپور، اداره مفتش عمومی وزارت دفاع ایالات متحده دریافت که آفسرهای مالی اردوی ملی افغانستان، کارمندان ملکی را منحیث نفرات نظامی یا مسلح کود گذاری نموده و معاش آنها توسط قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان تأدیه می گردد در حالیکه توافقنامه ای بین نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان/قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان و وزارت دفاع افغانستان (MOD) امضاء گردیده که بر طبق آن فقط باید معاش کارمندان نظامی توسط این سازمان تأدیه گردد. در آن موقع، کارکنان مالی قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان اطلاع نداشتند که نفرات ملکی، معاش نظامی دریافت می کنند.<sup>192</sup> بر اساس ارزیابی مستقل مرکز تحلیل قوای بحری (CNA) که اخیرا امسال نشر گردید، "مناصب یونیفورم پوشان نیروهای امنیت ملی افغانستان در وزارت دفاع و وزارت داخله افغانستان باید تبدیل به مناصب ملکی شوند. چنانچه امکان استخدام یا تعلیم کارکنان ملکی با توانایی های مناسب برای این مناصب وجود نداشته و یا نتوان کارکنان فعال نیروهای امنیت ملی افغانستان را به خدمات ملکی منتقل کرد، ساختار قوای نیروهای امنیت ملی افغانستان باید برای ایجاد ظرفیت اصلاح گردد."<sup>193</sup>

در این ربع، CSTC-A راپور داد که برای مناصب نظامی و ملکی صلاحیت های جداگانه ای طرح شده است:<sup>194</sup>

- نظامی: 195,000
- ملکی: 8,004
- مجموع: 203,004

**موقعیت ملکی:** یک ملکی که در تعداد مجموعی نهایی مجاز ANA شامل است.

منبع: قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان، پاسخ به بررسی 4/10/2014، SIGAR

طبق راپور CSTC-A در این ربع، تعداد 8,976 پرسونل ملکی در ANA و قوای هوایی افغانستان منصوب شده اند - که این میزان 12% بیشتر از سطح مجاز برای مناصب ملکی است.<sup>195</sup>

## دسته بندی محرمانگی ارائه شده در ارزیابی ANSF سبب طرح تشویش هایی در رابطه با شفافیت و نظارت شده است

ارزیابی های قابلیت ANSF که از سوی قوماندانی مشترک آیساف (IJC) تهیه شده اند، به تازگی دسته بندی شده اند، که طبق این دسته بندی، ابزار حیاتی برای SIGAR به منظور ارائه راپور عمومی درباره وضعیت ANSF وجود ندارد.<sup>196</sup> این تغییر، یک تغییر چشمگیر به شمار می آید. SIGAR مرتباً ارزیابی های اردوی ملی افغانستان و پولیس ملی افغانستان را منحیث معیارهای مؤثریت مساعی امریکا و قوای ائتلاف برای ایجاد، آموزش، تجهیز و حفظ نیروهای امنیت ملی افغانستان راپور داده است. با ادامه انتقال مسئولیت های امنیتی و واگذاری این مسئولیت ها به دولت افغانستان، این ارزیابی ها به جوانب ذیدخل ایالات متحده و نیز افغانستان — بشمول مالیات دهندگان امریکایی که مصارف استخدام، آموزش، تغذیه، اسکان، تجهیز، و تأمین ضروریات عساکر افغانستان را پرداخت می کنند — معلومات بهنگام درباره وضعیت این قوا ارایه می کرد.

آیساف از راپور وضعیت منطوقی ANSF (RASR) برای تعیین رتبه ANSF استفاده می کند.<sup>197</sup> طبق راپور IJC، RASR یک راپور بروزرسانی ماهانه در سطح عملیاتی درباره آمادگی، مداومت بلندمدت، و نواقص مرتبط، از ANA و ANP استفاده می کند.<sup>198</sup> خلاصه اجرایی RASR، که نگاهی کلی و سطح بالا از واحدهای سطح قول اردوی ANSF طبق چندین رکن مؤثریت عملیاتی ارائه می کند، دسته بندی نشده بود. باقیمانده RASR، که واحدهای انفرادی را با کیفیت و تفصیل بیشتر مورد ارزیابی قرارداد، دسته بندی شده است. در بخش هایی از مقدمه RASR چنین آمده است: "EXSUM [که در آن زمان دسته بندی نشده بود] یک تحلیل مرکب از مشاهدات و نواقص شناسایی شده ارائه می کند، و یافته های اصلی و حساس ترین مشکلاتی که مانعی بر سر راه مداومت بلندمدت ANSF محسوب می شوند را مشخص می سازد."<sup>199</sup>

راپور SIGAR بر اساس خلاصه اجرایی این سند در یک سطح قول اردوی مجموعی ارائه شده است، نه در سطح عملیاتی یا تکتیکی که شورشیان افغان ممکن است برای پلانگذاری حملات از آن استفاده کنند. مشخص نیست که بنابه کدام دلایل امنیتی، حتی معلومات سطح بالا به عامه مردم امریکا ارائه نمی شود. SIGAR به انتشار توضیحات درباره تغییر دسته بندی ادامه خواهد داد و تلاش خواهد کرد تا این مانع جدی فراراه نقش نظارتی این اداره در عرصه امنیت بازسازی را تا حدودی تعدیل کند. تا آن زمان که بخش هایی از ارزیابی ANSF دوباره جزء معلومات دسته بندی نشده قرار می گیرند، SIGAR راپورهای خود را درباره پیشرفت ها و/یا نواقص انکشافی با اتکا به منابع دیگر ارائه خواهد کرد.

## پیشرفت های حاصله در آموزش افغان ها

طی ماه سپتمبر، دو مراسم فراغت به منظور تجلیل از دستاوردهای آموزشی نیروی ضربتی سیار (MSF) برگزار شد. عساکر ANA سه ماه آموزش تشدید را قبل از آغاز بکار در MSF 7 سپری کردند. آنها آخرین صنف فراغت در این برنامه بودند؛ برنامه های جدید آموزشی برای آماده ساختن بهتر قوای افغان برای اتخاذ مسئولیت امنیتی برای بیشتر مأموریت های حربی در ختم سال جاری، اجرا می شوند. این دوره آموزشی جدید با تلفیق تمام شعبه های تخصصی — زرهی، مهمات، و توپخانه — برای آموزش، تجهیز، و استقرار به مثابه قوای مسلح ترکیبی، زمینه کسب مهارت های پیشرفته را فراهم خواهد ساخت.<sup>200</sup>



همچنین در ماه سپتامبر، 51 تن از عساکر افغان مراسم فراغت از نخستین صنف وسایط مقام در برابر ماین ضد نفر (MRAP) و آپریترهای وسایط بازیافت MRAP (MRV) را برگزار کردند. در این دوره مباحث مربوط به عملیات MRAP، مراقبت و قایوی، و دراپوری آموزش داده شدند. در این دوره آموزشی طرز کار MRV های عملیاتی، که وسایط پشتیبانی بزرگی هستند که از قابلیت راست ساختن MRAP های واژگون شده یا انتقال وسایط صدمه دیده به یک پایگاه برای ترمیم برخوردار می باشند نیز آموزش داده شد.<sup>201</sup>

ANA قصد دارد تا فصل تابستان بعد بیش از 500 عسکر آموزش دیده برای کار با مجموعه 200 دستگاه MRAP و 20 دستگاه MRV افغانی در اختیار داشته باشد. این دوره آموزشی طرز تدریس در کورس های MRV/MRAP برای صنوف آینده عساکر افغان را به پرسونل منتخب افغان آموزش خواهد داد.<sup>202</sup>

## ANSF ترینگ سواد آموزی را آغاز میکند اما از طرح ریزی عقب است

هر دو نهاد MOD و MOI در ماه اپریل نسبت به مالکیت کامل برنامه های آموزشی مربوطه خود که در تاریخ 1 جنوری 2015 آغاز می شود، توافق حاصل کردند.<sup>203</sup> ANSF، با مشوره و مساعدت NTM-A، باید طرح این برنامه و پلان های عقد قرارداد را الی 31 جولای 2104، یعنی شش ماه پیش از ختم قراردادهای NTM-A، نهایی می ساخت.<sup>204</sup> اما راپوری از پیشرفت کار در این زمینه ارائه نشده است. MOD و MOI باید موارد ذیل را انکشاف دهند:<sup>205</sup>

- ترینگ سواد آموزی سازمانی متمرکز برای نیروهای جدید در مراکز آموزش منظوقی
- یک قابلیت پویای سوادآموزی از طریق یک برنامه معلم-را-آموزش-بده

NTM-A به مساعدت خود در قسمت پشتیبانی از عقد قراردادهای سوادآموزی ادامه خواهد داد. ولی مشاوران تدارکات MOD و MOI مسئولیت انتقال نهایی را در جنوری 2015 بر عهده خواهند گرفت.<sup>206</sup>

برنامه سوادآموزی NTM-A باید آموزش های اساسی سوادآموزی (خواندن و نوشتن دری/پشتو) را به ANSF ارائه می کرد و قابلیت پویای تدریس در برنامه های سوادآموزی را طرح می کرد.<sup>207</sup> NTM-A هدف در اختیار داشتن 100,000 پرسونل ANSF (هر دو نهاد ANA و ANP) با سواد کارآمد تا ماه دسمبر 2014 را برآورده ساخته است. برعلاوه، NTM-A به دلیل فقدان قابلیت های پیگیری پرسونل در ANSF نمی تواند تأیید کند که چه تعداد از این پرسونل آموزش دیده تاهنوز در ANSF قرار دارند.<sup>208</sup> NTM-A برآورد رکد که "به دلیل استهلاک کمتر از 30% ANSF از سواد کارآمد [سواد سطح 3] تا ختم دسمبر 2014 برخوردار خواهند بود."<sup>209</sup>

NTM-A راپوری از تعداد پرسونل ANSF که تا تاریخ 1 اگست 2014 هر سطح برنامه سوادآموزی را تکمیل کرده اند، ارائه کرد، که در جدول 3.9 نشان داده شده است.

جدول 3.9

### سوادآموزی نیروهای امنیتی افغانستان تا تاریخ 1 اگست 2014

سواد آموخته	ANA	ANP	مجموع قوای امنیت ملی افغانستان	هدف نهایی 2014
سطح 1	185,030	100,908	285,938	حداکثر تا 300,000
سطح 2	68,556	64,749	133,305	130,000-120,000
سطح 3	64,426	43,909	108,335	110,000-100,000

منبع: CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.

سواد سطح 1 یعنی قادر به نوشتن و خواندن کلمات منفرد، شمارش تا 1,000 و علاوه و تفریق کردن اعداد. در سطح 2 شخص می تواند جملات را بخواند و بنویسد، ضرب و تقسیم ساده انجام بدهد و قیاس های اندازه گیری را تشخیص بدهد. در سطح 3 شخص به سواد مکمل نایل آمده و می تواند "مواد کتبی و چاپی را شناسایی نماید، درک کند، تفسیر نماید، ایجاد نماید، ارتباط برقرار نماید، محاسبه و استفاده نماید."<sup>210</sup>

از سال 2010 تا 2013، ایالات متحده امریکا مصارف قراردادهای سواد آموزی برای نیروهای امنیت ملی افغانستان را تأمین نموده است. از آغاز سال 2014، صندوق وجه امانت NATO مقدار 24.6 میلیون دالر به قراردادهای سوادآموزی اختصاص داده است. سفارش های وظیفوی نهایی آن قراردادهای در 31 دسمبر 2014 منقضی می شوند، زمانی که مسئولیت برنامه سوادآموزی به دولت افغانستان واگذار خواهد شد. این مسئولیت دولت افغانستان خواهد بود تا قراردادهای خود را طرح کند و برای پرداخت مصارف این قراردادها، از ناتو وجه مالی درخواست کند.<sup>211</sup> طبق راپور USFOR-A، صندوق امانی NATO ANA صندوق های امانی سوادآموزی ANA برای سال 2015 را مشخص ساخته است.<sup>212</sup>

یک راپور ممیزی SIGAR از ترینینگ سوادآموزی ANSF در جنوری به ناتوانی NTM-A در ارزیابی کامل موثریت برنامه سوادآموزی به دلیل نبود ابزار تایید مستقل آزمون تعقیب پرسونل اشاره شده است.<sup>213</sup> NTM-A یک پلان برنامه بهسازی شده، شامل پنج سال آموزش، را به MOD و MOI پیشنهاد کرده است. NTM-A توصیه نمود که ANSF از وزارت معارف (MOE) برای تایید و تعقیب پرسونل کمک بگیرد و بر روی قابلیت ذاتی "آموزش مربی" MOE که هم اکنون در حال انکشاف یافتن است، سرمایهگذاری کند.<sup>214</sup>

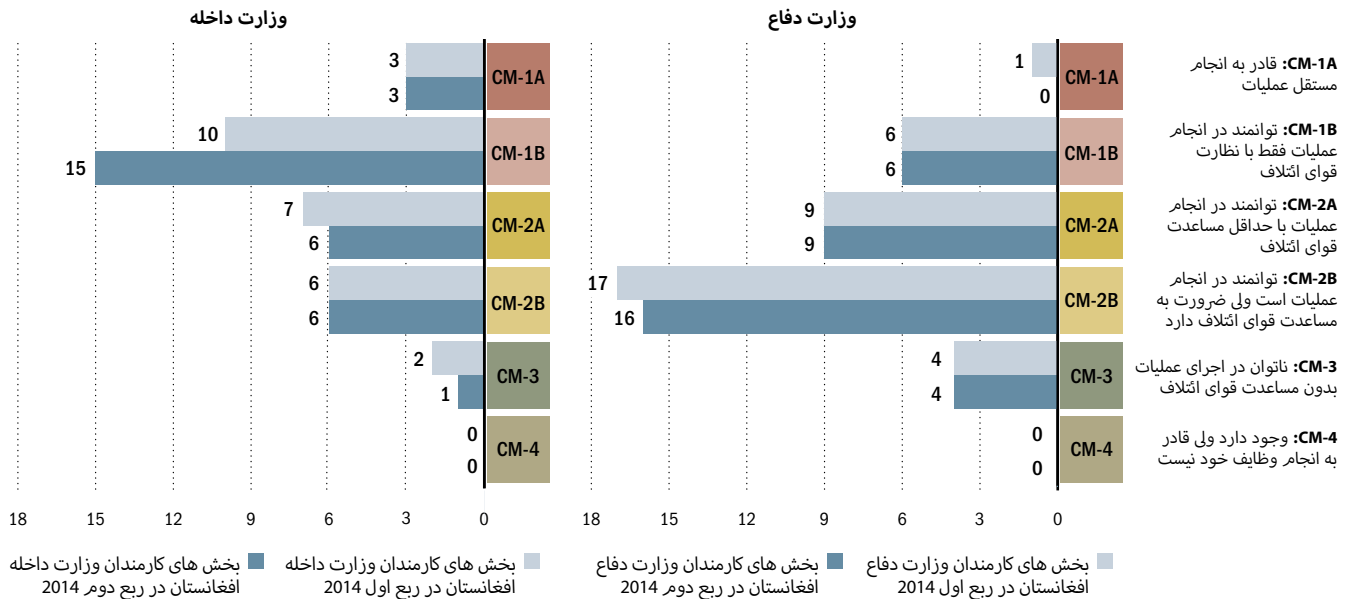
## ارزیابی های وزارت دفاع و وزارت داخله افغانستان تا جنوری معلق شده اند

پروژه ارزیابی برای وزارتخانه های افغانستان تا ماه جنوری به تعلیق درآمده است. وزارت دفاع ایالات متحده در این ربع راپور داد که پروژه پلانگذاری انکشاف وزارت برای MOD و MOI به طور کامل در حال بازنویسی است.<sup>215</sup> هدف این بازنویسی، گنجانندن پروژه جدید برای اجرای ارزیابی های وزارت برای دوره اکتوبر-دسمبر 2014 است.<sup>216</sup>

همانطور که در شکل 3.26 نشان داده شده است، ارزیابی های نهایی طبق سیستم رتبه-دهی نقطه عطف قابلیت (CM)، همانطور که در سه ماهه پیشین راپور آن ارائه شد، هیچ پیشرفت رتبه ای را در قسمت ارتقاء ظرفیت MOD و MOI در اجرای وظایف اساسی خاطرنشان نساخت. برای اندازه گیری قابلیت عملیاتی این وزارتخانه ها، نمایندگی ترینینگ سازمان پیمان آتلانتیک شمالی - افغانستان از این سیستم برای ارزیابی بخش های پرسونل (بشمول دفاتر مشاورین و معاونین وزرا) و بخش های مشترک (مثل امریت های ستردرستیز) را با استفاده از چهار درجه اولیه و دو درجه ثانویه استفاده می کند:<sup>217</sup>

- CM-1A: قادر به انجام مستقل عملیات
- CM-1B: توانمند در انجام عملیات فقط با نظارت قوای ائتلاف
- CM-2A: توانمند در انجام عملیات با حداقل مساعدت قوای ائتلاف
- CM-2B: توانمند در انجام عملیات است ولی ضرورت به مساعدت قوای ائتلاف دارد

## درجات ارزیابی قابلیت وزارت دفاع و وزارت داخله افغانستان، راپور وضعیت ربعوار



نوت: وزارت دفاع افغانستان تا 6/30/2014، وزارت دفاع افغانستان تا 6/14/2014، وزارت داخله بخش های کارمندان وزارت داخله افغانستان CM-1B به CM-2A ربع هر اساس سال تقویمی هستند. منبع: قوماندان انتقال امنیت متحد-افغانستان، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014، 7/1/2014، 7/3/2014 و 9/22/2014.

- CM-3: ناتوان در اجرای عملیات بدون مساعدت قوای ائتلاف
- CM-4: وجود دارد ولی قادر به انجام وظایف خود نیست

### پروژه خاص SIGAR

در یک راپور پروژه خاص منتشره در سال قبل، SIGAR دریافت که قوماندانی انتقال امنیت متحد-افغانستان ارزیابی ریسک جامعی از قابلیت های وزارت دفاع افغانستان و وزارت داخله افغانستان برای مدیریت و حسابداری نسبت به مساعدت های مستقیم ایالات متحده، که 4.2 میلیارد دالر آن منظور شده و نزدیک به 3 میلیارد دالر آن پرداخت شده است، انجام نداده بود.

رتبه بندی های ربعوار اخیر CM مربوط به 35 بخش پرسونل MOD و ساحات بین کارکردی بودند، که نسبت به 37 بخش ربع های پیشین کاهش را نشان می دهد.<sup>218</sup> شش مورد از دفاتر MOD مقام دوم را در رتبه بندی CM-1B حاصل کردند.<sup>219</sup> سی و یک مورد از بخش های پرسونل در MOI مورد ارزیابی قرار گرفتند. سه بخش پرسونلی که به رتبه CM-1A نایل شده اند: دفتر امور عامه رییس ارکان و دفتر معین وزیر در امور امنیتی پولیس ملی نظم ملکی افغانستان و معاون وزیر در امور آمادگی قوا. برعلاوه، 15 مورد از بخش های پرسونل MOI رتبه CM-1B را حاصل کردند.<sup>220</sup> ایالات متحده مبلغ 1.2 میلیون دالر را برای MOD و 1.5 میلیون دالر را برای MOI به منظور پوشش مصارف انکشاف و زراتی فراهم ساخته است.<sup>221</sup> 191 تن از پرسونل آیساف در MOD منصوب شده اند یا در قسمت مشوره دهی از این وزارت حمایت می کنند، و 231 تن دیگر برای ارائه مشوره به MOI مقرر شده اند.<sup>222</sup>

## پولیس محلی افغانستان

پولیس محلی افغانستان (ALP) زیرمجموعه MOI است و تحت امر پولیس یونیفورم دار افغانستان (AUP) فعالیت می کند. اعضای ALP را بزرگان قریه جات یا کارگزاران محلی برای محافظت از جوامع خود در برابر حملات طالبان، محافظت از تاسیسات و اجرای عملیات ضد شورش محلی انتخاب میکنند.<sup>223</sup> در 14 سپتمبر 2014، ALP متشکل از 28,814 پرسونل بود که طبق راپور قوماندانی بخش عملیات های ویژه ناتو - افغانستان (NSOCC-A)، همگی به جز 4,298 تن از آنها کاملاً آموزش دیده بودند. سطح پرسونلی مورد هدف فعلی برابر با 30,000 تن پرسونل در 150 ساحه الی ختم دسمبر 2014 است، که به 3,120 پوسته در سراسر 29 ولایات تخصیص داده شده اند.<sup>224</sup>

الی 29 سپتمبر 2014، مبلغ 409.2 میلیون دالر از ASFF برای پشتیبانی از ALP منظور شده و به مصرف شدند.<sup>225</sup> طبق راپور NSOCC-A، مصارف نگهداری ALP بعد از رسیدن این نهاد به سطح پرسونل مورد هدف آن، برابر با 121 میلیون دالر در سال خواهد بود.<sup>226</sup> ایالات متحده تابحال تجهیزاتی مثل تفنگ، ماشیندار، لاری های سبک، موترسایکل، و دستگاه های مخابره برای ALP فراهم ساخته است.<sup>227</sup>

به گفته NSOCC-A، نرخ فرسایش پولیس محلی افغانستان از 1 اکتوبر 2013 تا 30 سپتمبر 2014 برابر با 93% بوده است. طی آن دوره، NSOCC-A یک نرخ استهلاک 1.6% (خسارات به استثنای تلفات) را راپور داد، درحالیکه 6.4% از این نیروها در عملیات ها زخمی یا کشته شدند.<sup>228</sup>

دولت افغانستان وضعیت نهایی ALP یا منبع تمویل این نهاد را مشخص نکرده است. اما، NSOCC-A یادآور شد که تمویل این نهاد بعد از انتقال به زمان انجام انتقال بستگی دارد.<sup>229</sup> طبق راپور وزارت دفاع ایالات متحده، پالیسی دولت ایالات متحده در رابطه با تمویل ALP تاکنون مشخص نشده است.<sup>230</sup> طبق راپور یک ارزیابی مستقل که در سه ماهه گذشته انتشار یافت، عامه مردم از ارزش ALP برای امنیت اجتماع، در مجموع تصور مثبتی دارند، بااینحال به پیشرفت های بیشتری نیز می توان دست یافت.<sup>231</sup> یک ارزیابی دوم، که از سوی NSOCC-A بر اساس معلومات ارائه شده از سوی های گروه تمرکز مرکز تحقیق و ارزیابی اورکا در نواحی ALP، در حال اجرا است.<sup>232</sup> این ارزیابی دوم قسمماً ارزیابی خواهد کرد که آیا اقدامات توصیه شده در ارزیابی اول اجرا شده اند و اثر مورد نظر را داشته اند یا خیر. این توصیه ها قرار ذیل اند:<sup>233</sup>

- حمایت و نظارت ANP
- پروسس های شفاف و استخدام محلی
- حضور متوازن نمایندگان قبائل
- تبادل مستمر معلومات بین رهبران جامعه و قوماندان ALP

## اردوی ملی افغانستان

تا 30 سپتمبر 2014 ایالات متحده 34.4 میلیارد دالر را برای تأسیس، آموزش و تجهیز و مداومت اردوی ملی افغانستان منظور کرده و 32.4 میلیارد دالر به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان تأدیه نموده است.<sup>234</sup>

### ممیزی SIGAR

SIGAR در حال اجرای ممیزی درباره اجرا شدن برنامه پولیس محلی افغانستان از سوی نیروی کاری عملیاتی مشترک خاص-افغانستان است.



پوهنتون دفاع ملی افغانستان در حال ساخت، کابل، سپتمبر 2014. (عکس از USACE)

## نفرات اردوی ملی افغانستان

طبق راپور آیساف، الی 20 اگست 2014، قوت پرسونلی نهایی مجموعی ANA برابر با 195,257 تن (187,427 تن در اردو و 7,830 تن در نیروی هوایی) بود.<sup>235</sup> با اینحال، همانطور که قبلاً ذکر شد، در این سه ماهه آیساف از تفکیک صلاحیت ها برای مناصب نظامی و ملکی ANA خبر داد.<sup>236</sup>

- نظامی: 195,000
- ملکی: 8,004
- مجموع: 203,004

قوت پرسونلی نهایی فوق شامل مجموعاً 8,976 کارمند ملکی (8,749 کارمند ANA و 227 کارمند ملکی نیروی هوایی).<sup>237</sup> به طور کلی، مجموع پرسونل منصوب شده برابر با 96.5% هدف قوت پرسونلی نهایی ترکیبی است. با اینحال، تعداد پرسونل ملکی ANA به میزان 9% بیشتر از هدف اعطای صلاحیت این نهاد است؛ برای معلومات بیشتر، به جدول 3.10 رجوع کنید. تمام اجزا به استثنای قوای عملیات های خاص (SOF) یک افزایش ملایم در سطح اعطای صلاحیت را شاهد بودند. با اینحال، بیشتر بخش ها شاهد کاهش در تعداد پرسونل منصوب شده بودند، چنانکه در جدول 3.10 نشان داده می شود. تعداد پرسونل غایب بدون مرخصی رسمی (AWOL) از 5,746 تن در ربع گذشته به 8,610 تن در این ربع رسید ولی این تعداد هنوز به میزان چشمگیری از مقدار 10,292 تن AWOL مربوط به ربع آخر 2013 کمتر است.<sup>238</sup>

جدول 3.10

تعداد قوای اردوی ملی افغانستان، تغییر ربعوار						
بخش اردوی ملی افغانستان	مجاز		تخصیص داده شده		تغییر ربعوار	تغییر ربعوار
	ربع دوم 2014	ربع سوم 2014	ربع دوم 2014	ربع سوم 2014		
قوت اردو 201	18,130	18,205	17,606	17,401	(205)	
قوت اردو 203	20,798	22,520	22,114	21,057	(1,057)	
قوت اردو 205	19,097	19,116	18,534	18,128	(406)	
قوت اردو 207	14,879	15,089	14,204	13,761	(443)	
قوت اردو 209	15,004	15,214	14,674	14,566	(108)	
قوت اردو 215	17,555	18,329	16,999	17,106	107	
فرقه 111 مرکز	9,174	9,410	8,356	8,866	510	
نیروی عملیات خاص	11,013	10,746	10,649	9,827	(822)	
رده های بالاتر از قوت اردو <sup>a</sup>	36,002	37,713	36,610	38,248	1,638	
TTHS <sup>b</sup>	-	13,359	12,299	10,908	(1,391)	
کارکنان ملکی	-	7,726	9,394	8,749	(645)	
<b>کل اردوی ملی افغانستان</b>	<b>161,652</b>	<b>187,427</b>	<b>181,439</b>	<b>178,617</b>	<b>(2,822)</b>	
نیروی هوایی افغانستان (AAF)	7,370	7,552	6,478	6,695	217	
کارکنان ملکی نیروی هوایی افغانستان	-	278	253	227	(26)	
<b>کل اردوی ملی افغانستان + قوای هوایی افغانستان</b>	<b>169,022</b>	<b>195,257</b>	<b>188,170</b>	<b>185,539</b>	<b>(2,631)</b>	

نوت: ربع ها بر اساس سال تقویمی هستند. معلومات ربع دوم 2014 تا 5/31/2014 و معلومات ربع سوم 2014 تا 8/2014 است.  
<sup>a</sup> بشمول وزارت دفاع افغانستان، لوی در ستیز و قوماندانی های میانی است  
<sup>b</sup> دانش آموز، عابر، بازدار، و محصل؛ این گروه ها در تعداد پرسونل مجاز شامل نمی باشند؛ Q2 منصوب شده شامل 4,701 محصل افسری؛ Q3 منصوب شده شامل 5,157 محصل افسری

منبع: CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 10/2/2014.

کاهش در قوت پرسونلی SOF تصویر واضحی از وضعیت آن ارائه نمی کند، اما صرفاً افزایش در تعداد SOF الزاماً توانایی ANSF در اجرای عملیات های خاص را افزایش نمی دهد. مرکز تحلیل های قوای بحری (CNA) در یک ارزیابی مستقل تحت هدایت وزارت دفاع ایالات متحده منتشره در اوایل سال جاری اظهار داشت، "افغانستان نیاز زیادی به SOF دارد، اما ANSF نمی تواند از تعداد بیشتری از SOF پشتیبانی کند." <sup>239</sup> CNA همچنین اظهار داشت "ANA SOF در حال حاضر به پشتیبانی لوجستیک، استخباراتی، و تجهیز هوایی ایالات متحده و آیساف ضرورت دارد. افزایش تعداد نفرات قوای عملیاتی خاص اردوی ملی افغانستان بدون تأمین ضروریات حمایتی سبب افزایش قابلیت های کلی قوای عملیاتی خاص برای مبارزه علیه شورشیان و شبکه های تروریستی نمی گردد." <sup>240</sup>

## مشکلات فرسایش توان نظامی ANA

فرسایش توان نظامی همچنان یکی از مشکلات اصلی ANA است. در دوره بین سپتامبر 2013 و اگست 2014، بیش از 36,000 تن از پرسونل ANA از لست های این نهاد حذف شدند. <sup>241</sup> ANA همچنان دچار فقدان شدید ناشی از تلفات جنگی است. در دوره بین مارچ 2012 و اگست 2014، ANA متحمل بیش از 2,850 تن کشته در هنگام حرب (KIA) و 14,600 تن زخمی در هنگام حرب (WIA) شده است. <sup>242</sup>

## حفظ اردوی ملی افغانستان

تا 30 سپتامبر 2014 ایالات متحده 13.4 میلیارد دالر را برای مداومت اردوی ملی افغانستان را به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان منظور نموده و 12.4 میلیارد دالر را تأدیه نموده است. <sup>243</sup>

## معاش، غذا و پاداش اردوی ملی افغانستان

قوماندانی انتقال امنیت متحد-افغانستان راپور داد که تا 30 سپتامبر 2014، ایالات متحده امریکا حدود 2.5 میلیارد دالر را برای تأمین معاش، غذا و پاداش اردوی ملی افغانستان از سال مالی 2008 به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان اختصاص داده است. CSTC-A همچنین بودجه سالانه لازم برای پرداخت معاش، پاداش و مزایای پرسونل پایگاه ANA را 693.9 میلیون دالر اعلام کرد. آن برآورد نسبت به سه ماهه پیشین تغییری نداشته است، اما سطح تخصیص، میزان مخارج را 85.5 میلیون دالر افزایش داد و به همین میزان، مشوق ها را کاهش داد. هر چند، CSTC-A اعلام کرد که بودجه بر اساس 100% تعداد قوای مجاز ANA ارائه شده است. از 21 دسمبر 2013 به این سو، CSTC-A دیگر بودجه ای برای غذا پرداخت نمی کند. <sup>244</sup>

## تجهیز، ترانسپورت، و مهمات ANA

پس از یک دوره پرچالش که شامل چندین اصلاحیه در مصارف ثبت شده تجهیزات تهیه شده برای ANA بود، CSTC-A از افزایش در مجموع مصارف از 5.5 میلیارد دالر به 5.8 میلیارد دالر خبر داد. <sup>245</sup> روند مصارف مجموعی تسلیحات، وسایط و تجهیزات ارتباطی ANA در جدول 3.11 نشان داده شده است.

به علاوه، قوماندانی مشترک انتقال امنیت-افغانستان همچنان اعلان نمود که مصارف سلاح هایی که باید خریداری شوند 82.9 میلیون دالر است که در مقایسه با ربع قبل کاهش داشته است. <sup>246</sup>

## ممیزی SIGAR

بر اساس یکی از راپورهای ممیزی SIGAR در ربع اخیر درباره وسایل نقلیه زره پوش ANA (MSF)، مشخص شد که ماحول امنیتی، قراردادی را از ارائه خدمات آموزشی و حفظ و مراقبت منع میکند، توان پرسونل نظارتی دولت ایالات متحده در زمینه بازدید از مکانهای لوا MSF در خارج از کابل محدود شده بود، نبود پرزه جات اشتبئی موثریت موترها را محدود کرده بود، ضرورت به آموزش آپریتر موتر MSF وجود داشت و در زمینه سفارش دادن و توزیع کردن پرزهجات اشتبئی مشکلاتی در سلسله تدارکاتی ANA وجود داشت.

جدول 3.11

مصارف تجمعی خرید تجهیزات اردوی ملی افغانستان توسط ایالات متحده (ملیون دالر)				
	مخابرات	موترها	سلاحها	مجموع
آوریل 2013	\$580.5	\$5,556.5	\$878.0	\$7,015.0
جولای 2013	599.5	5,558.6	622.8	6,780.9
اکتوبر 2013	609.3	3,955.0	447.2	5,011.5
دسمبر 2013	612.2	4,385.8	439.2	5,437.2
مارچ 2014	670.3	4,385.8	461.2	5,517.3
جولای 2014	670.3	4,385.8	461.2	5,517.3
سپتمبر 2014	688.2	4,638.9	522.3	5,849.4

منبع: CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2013، 7/2/2013، 10/1/2013، 12/30/2013، 3/31/2013، 7/1/2014، و 9/29/2014.

تا 30 سپتمبر 2014، امریکا 11.5 میلیارد دالر را برای تجهیزات و ترانسپورت اردوی ملی افغانستان به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان اختصاص داد و 11.4 را تادیه نمود.<sup>247</sup> بخش عمده ای از این منابع مالی مصروف خرید سلاح و تجهیزات مربوط، موتر، تجهیزات ارتباطی، طیاره و تجهیزات کشفی می گردد. همانطور که در جدول 3.12 نشان داده شده است، حدود 79% از منابع مالی امریکا در این بخش صرف موتر و تجهیزات ترانسپورت گردیده است.

جدول 3.12

هزینه اسلحه، موتر و تجهیزات مخابراتی تامین شده با بودیجه ایالات متحده		
نوع تجهیزات	خریداری شده	در حال انتظار برای خرید
سلاحها	\$522,336,282	\$13,803,951
موترها	4,638,861,237	38,124,578
مخابرات	688,157,101	31,010,799
<b>مجموع</b>	<b>\$5,849,354,620</b>	<b>\$82,939,328</b>

منبع: CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.

ایالات متحده همچنان 1.6 میلیارد دالر را برای تهیه مهمات، 4.6 میلیارد دالر برای خرید هواپیما برای ANA و نزدیک به 9.6 میلیارد دالر را برای تهیه تجهیزات و وسایل دیگر برای مداومت ANA تهیه کرده است. با اینحال، SIGAR در رابطه با نحوه تعیین مصارف آن 9.6 میلیارد دالر تجهیزات و وسایل تاحدودی تشویش دارد. طبق راپور CSTC-A، این رقم با تقسیم مصارف تسلیحات، وسایط، تجهیزات ارتباطی، طیاره ها، و مهمات از مجموع مصارف تجهیزات و نگه داری حاصل شده است — به عبارت دیگر، این رقم یک باقیمانده تقسیم است، نه یک نتیجه حاصله بر اساس محاسبه لست موجودی یا ریکاردهای موجود.<sup>248</sup>

## زیربنای اردوی ملی افغانستان

تا 30 سپتمبر 2014، امریکا برای زیربنای پولیس ملی افغانستان تأدیه 6.2 میلیارد دالر را به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان تعهد نموده و 5.3 میلیارد دالر را تأدیه نموده است.<sup>249</sup> به گفته قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان، تا این تاریخ امریکا 329 پروژه زیربنایی (به ارزش 4.3 میلیارد دالر) را مکمل ساخته و 46 پروژه در حال انجام (950 میلیون دالر) و نه پروژه پلان گذاری شده (97.8 میلیون دالر) دارد.<sup>250</sup> بزرگترین پروژه های جاری ANA در این سه ماهه شامل گارنیزون های غوند برای لوی 3/قoul اردوی 205 قندهار (91 میلیون دالر) و لوی 3/قoul اردوی 215 در نیمروز

### تفتیش SIGAR

SIGAR یک تفتیش را از پروژه اعمار عمارت وزارت دفاع افغانستان آغاز نموده تا مطابقت آن با شرایط قرارداد و نگهداری و استفاده صحیح از بخش های مختلف آن را ارزیابی نماید.

(با مصرف 78.7 میلیون دالر)، و فاز سوم قرارگاه مرکزی MOD و گارنیزون ها (58.6 میلیون دالر) بودند.<sup>251</sup> برعلاوه، پنج پروژه در این سه ماهه به مصرف 61.7 میلیون دالر اعطا شدند، 16 پروژه با مصرف 226.6 میلیون دالر تکمیل شدند، ارزش شش قرارداد، بشمول گارنیزون های غوند برای لوی 2/ قول اردوی 201 در کتر (که مصارف آن در اصل برابر با 115 میلیون دالر برآورد شده بود)، به 182.1 میلیون دالر کاهش یافت، و یک قرارداد به ارزش 31.3 میلیون دالر فسخ گردید.<sup>252</sup> CSTC-A راپور داد که از ختم ماه جولای تا بحال 18 مورد از تأسیسات به ANSF واگذار شده اند؛ 13 مورد از تأسیسات دیگر تا ختم ماه جنوری 2015 واگذار خواهند شد.<sup>253</sup>

به راپور CSTC-A، مصارف پیشینی شده عملیات-و-نگهداری (O&M)، مداومت، بازسازی و تعمیرات جزئی زیربنای ANA در سال مالی 2015 تا سال مالی 2019 اکنون 168 میلیون دالر در سال یا مجموعاً 840 میلیون دالر است.<sup>254</sup> بنابر راپور وزارت دفاع ایالات متحده، ظرفیت بخش مدیریت برنامه اعمار و تأسیسات MOD در زمینه پلان گذاری، طراحی، انعقاد قرارداد و اجرای امور عمرانی جدید به 20 میلیون دالر در سال محدود میشود، مگر این که ظرفیت جدیدی نشان داده شود.<sup>255</sup>



ساختمان قرارگاه مرکزی وزارت دفاع در حال اعمار در کابل، سپتمبر 2014. (عکس CSTC-A)

## تعلیم و عملیات اردوی ملی افغانستان و وزارت دفاع افغانستان

الی 30 سپتمبر 2014، ایالات متحده مبلغ 3.2 میلیارد دالر از ASFF را برای عملیات ها و آموزش ANA و MOD منظور و پرداخت کرده بود.<sup>256</sup> جدا از مصارف سوادآموزی که بیشتر در این بخش درباره آن صحبت شد، آموزش های دیگر شامل آموزش لسان انگلیسی، افسری، و تخصص عملیاتی مثل مهمات، قوای پیاده، لوجستیک و طبی بودند.<sup>257</sup> SIGAR برای سوالات درباره عملیات ها و آموزش در این ربع، پاسخ های ناکافی دریافت کرد.

## زنان در اردوی ملی افغانستان و نیروی هوایی افغانستان

زنان در حال حاضر کمتر از 1% پرسونل ANA را تشکیل می دهند که بر خلاف هدف فعلی استخدام و جذب که در سپتمبر 2013 نشر شد است که 10% از نیروها را باید زنان تشکیل دهند. برای نایل آمدن به این هدف، اردوی ملی افغانستان شرط استخدام زنان از قبیل مختلف افغانستان را حذف نموده است. در ضمن، مکان های خدمت در حال بازنگری شدن است تا مکان های مناسب برای اسکان زنان، از جمله مکان های دارای تشناب مجزا، شناسایی شوند. قوماندانی استخدام ANA همچنین 20 روز پیش از شروع دوره های آموزشی جهت جذب زنان، آگهی هایی را از شبکه های تلویزیونی محلی، پخش میکند.<sup>258</sup> ISAF اعلام کرد که از دیدگاه ائتلاف افزایش تعداد پرسونل زن در ANSF، باعث میشود که مردان در محیط کار زنان را بپذیرند و محترم بشمارند. مشارکت خانواده ها و جوامع برای استخدام زنان بسیار مهم است. ISAF درخواستی برای بودیجه ویژه تبلیغ رسانهای و برنامه ریزی برای آموزش مردم افغانستان در زمینه لزوم حضور زنان در اردو و پولیس ارائه کرده است.<sup>259</sup>

در این ربع، ANA به ISAF اعلام کرد که 833 زن در ANA خدمت می کنند: 785 تن در اردو و 48 تن در نیروی هوایی. از این تعداد، 291 نفر آفسر، 324 نفر ضابط درجه دار (NCOها)، 140 نفر اسم نویسی شده، 29 تن در حال ترنینگ و 49 نفر محصل بودند. برعلاوه، ANA به CSTC-A راپور داد که 413 تن کارمند ملکی اناث در حال حاضر از



ANA پشتیبانی می‌کنند.<sup>260</sup> کورس 12-هفته‌ای اساسات آموزش جنگجویان شامل یک صنف درباره رفتار و انتظارات عساکر ذکور که با زنان در ANA کار می‌کنند، می‌باشد. کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان جلسات دو-روزهای را برای ANSF برگزار می‌کند که آموزش رفع خشونت علیه زنان را در بر می‌گیرند.<sup>261</sup>

قانون اجازه دفاع ملی برای سال مالی 2014، قانون عمومی 66-113، اجازه تخصیص 25 میلیون دالر برای استفاده در پروگرام‌ها و فعالیت‌های مربوط به حمایت از استخدام، حفظ، ترنینگ و رفتار صحیح با زنان در نیروهای امنیت ملی افغانستان را داده است.<sup>262</sup>

SIGAR در این ربع پاسخ‌های نامکمل در رابطه با سوالات خود از وضعیت زنان در ANA و قوای هوایی دریافت کرد.

## قوای هوایی افغانستان و جناح مأموریت‌های خاص

ایالات متحده سرمایه‌گذاری قابل توجهی در نیروی هوایی افغانستان انجام داده است. در دوره بین سال‌های مالی 2010 و 2014، ایالات متحده بیش از 6.5 میلیارد دالر را برای حمایت و انکشاف نیروی هوایی 6,922-پرسونلی افغانستان — بشمول بیش از 3 میلیارد دالر برای تجهیزات و طیاره‌ها — فراهم ساخت. برعلاوه، وزارت دفاع ایالات متحده 925 میلیون دالر دیگر را — بشمول 21.4 میلیون دالر برای تجهیزات و طیاره‌ها — در سال مالی 2015 برای نیروی هوایی افغانستان درخواست کرده است. هر چند، بخش اعظم بودیجه برای مداومت و آموزش درخواست شده است که در جدول 3.13 آمده است.

SIGAR توانمندی قوای هوایی افغانستان در بهره‌برداری کامل از طیاره‌هایی که ایالات متحده در بدل مصارف گزاف از محل مالیات‌های مردم امریکا تهیه کرده است را ندارد. برای مثال، بعد از آنکه وزارت دفاع ایالات متحده دو طیاره ترانسپورتنی متوسط C-130H برای قوای هوایی افغانستان تهیه کرد، SIGAR پلان‌های وزارت دفاع ایالات متحده برای تحویل دو C-130H دیگر را بعد از تشویش‌های طرح شده در یک ممیزی درباره توانایی قوای هوایی افغانستان در جذب طیاره‌های جدید، زیر سوال برد. در نتیجه، در این سه ماهه وزارت دفاع ایالات متحده با توصیه SIGAR برای به تعویق انداختن تحویل چهارمین طیاره تا زمان تکمیل بررسی الزامات قوای هوایی افغانستان موافقت کرد، که این تصمیم به ارزش 40.5 میلیون دالر صرفه‌جویی بالقوه به همراه دارد. سومین طیاره برای کاهش ریسک توانمندی قوای هوایی افغانستان در صورت از دست رفتن یکی از طیاره‌ها تحویل داده خواهد شد.<sup>263</sup>

جدول 3.13

تمویل امریکا برای حمایت و انکشاف نیروی هوایی افغانستان، 2010-2015 (هزار دالر)

صنف تمویل	سال مالی 2010	سال مالی 2011	سال مالی 2012	سال مالی 2013	سال مالی 2014	سال مالی 2015 (درخواست)
تجهیزات و طیاره‌ها	\$461,877	\$778,604	\$1,805,343	\$111,129	\$2,300	\$21,442
ترنینگ	62,438	187,396	130,555	141,077	164,187	123,416
مداومت	143,784	537,650	571,639	469,230	520,802	780,370
زیربنا	92,200	179,600	113,700	53,000	0	0
<b>مجموع</b>	<b>\$760,299</b>	<b>\$1,683,250</b>	<b>\$2,621,237</b>	<b>\$774,436</b>	<b>\$687,289</b>	<b>\$925,228</b>

منبع: وزارت دفاع ایالات متحده، بودیجه سال مالی (FY) 2012، توجیه برای عملیات‌های احتمالی خارجی صندوق نیروهای امنیتی افغانستان، سال مالی 2012، صص. 8، 19، 30، و 44؛ وزارت دفاع امریکا، بودیجه سال مالی (FY) 2013، توجیه برای عملیات‌های احتمالی خارجی صندوق نیروهای امنیتی افغانستان، سال مالی 2013، صص. 5، 13، 19، و 32؛ وزارت دفاع امریکا، بودیجه سال مالی (FY) 2014، توجیه برای عملیات‌های احتمالی خارجی صندوق نیروهای امنیتی افغانستان، 5/2013، صص. 5، 11، 20، و 37؛ وزارت دفاع امریکا، بودیجه سال مالی (FY) 2015، بودیجه سال مالی 2015 برای عملیات‌های احتمالی خارجی، صندوق نیروهای امنیتی افغانستان، 6/2014، صفحات 10، 24، 26، و 29.



یک **A-29 Super Tucano** در پایگاه نیروی هوایی مودی، جورجیا، 26 سپتامبر 2014. (عکس نیروی هوایی آمریکا)

به گفته CENTCOM و قوماندانی هوایی NATO در افغانستان، تا تاریخ 11 اکتوبر 2014 تجهیزات قوای هوایی افغانستان بشمول 101 طیاره بوده است:<sup>264</sup>

- 56 فروند هلیکوپتر Mi-17 (که از تعداد 58 فروند بعد از دو جنگ کاهش یافته است و همچنین شامل سه طیاره استقرافی به جناح مأموریت های خاص می شود)
- 26 فروند طیاره ترانسپورتنی سبک C-208
- شش فروند طیاره تعلیمی بال ثابت C-182
- پنج فروند هلی کاپتر MD-530F
- پنج فروند هلی کاپتر تهاجمی Mi-35
- سه طیاره ترانسپورتنی متوسط C-130H

قرارداد تهیه بیست هلیکوپتر MD-530F مجهز به قابلیت حمله هوا به زمین، و به همین ترتیب قرارداد تبدیل پنج فروند از هلیکوپترهای موجود MD-530F به قابلیت حمله هوا به زمین، و در نتیجه، تهیه 17 هلیکوپتر تهاجمی برای AAF نیز منعقد شده اند.<sup>265</sup> از اوایل سه ماهه چهارم سال 2015، نخستین فروند از 20 فروند طیاره A-29 Super Tucano، که یک طیاره تهاجمی سبک برای مبارزه با شورشیان، پشتیبانی عملیات های هوایی در ارتفاعات پایین، و اکتشاف هوایی بود، بعد از طی آموزش های مربوطه برای پیلوت ها و کدر مراقبت ابتدایی، که در ماه فبروری 2015 آغاز می شود، در افغانستان مستقر خواهند شد.<sup>266</sup> چهار فروند از طیاره های Super Tucano هر سال در سال های 2015، 2016، و 2017 تحویل داده خواهد شد؛ و هشت فروند از این طیاره ها در سال 2018 تحویل داده خواهند شد.<sup>267</sup> این طیاره ها جایگزین طیاره های کهنه Mi-35 خواهند شد. قوای هوایی افغانستان دارای 131 پیلوت آموزش دیده خبره است. تمام پیلوت ها افسرانی هستند که دوره آموزشی اکادمی نیروی هوایی یا یک دوره مشابه آموزش افسری را سپری کرده اند و دوره تحصیلات لیسانس پیلوت را به اتمام رسانده اند.<sup>268</sup> قابلیت AAF

## نامه های اخطار SIGAR

طی یک بررسی جاری، SIGAR دریافت که اداره لوجستیکی دفاع 16 فروند طیاره G222 که به افغانستان تحویل داده شده بود را اسقاط کرده بوند اما کاربرد ناچیزی از آن دیدند و سرانجام به دلیل مشکلات امنیتی و عدم توانایی برآورده ساختن کامل الزامات عملیاتی به زمین نشستند. فلزات اسقاط شده ناشی از 16 طیاره - که حالا داغمه شده اند اما در اصل با احتساب مصارف اکتساب و نگه داری، در حدود 390 میلیون دالر ارزش داشتند - در حدود 6 سنت فی پاوند یا 32,000 برای تمام 16 طیاره به فروش رسیدند. SIGAR از تصمیمات مربوط به دفع نهایی چهار طیاره باقیمانده G222 در آلمان اطلاع نیافته است. SIGAR تشویش خود را به وزیر دفاع و وزیر نیروی هوایی راپور داد. مقامات وزارت دفاع ایالات متحده اظهار داشته اند که آنها معلومات لازم درباره این موضوع را به مدت دو سال به قانونگذاران ارائه می کردند. کانگرس صلاحیت تبدیل تجهیزاتی که دیگر مورد نیاز ANSF نبودند به تجهیزات وزارت دفاع ایالات متحده را در قانون اعطای صلاحیت به بخش دفاع ملی در سال 2014 اعطا کرد. بعد از تعیین اینکه طیاره غیرقابل استفاده و مهجور بود، وزارت دفاع ایالات متحده به کانگرس اطلاع داد که این اداره در حال تبدیل G222 ها به دارایی های وزارت دفاع ایالات متحده و در حال آماده ساختن آنها برای اسقاط بوده است. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 47 نگاه کنید.

بررسی مقدماتی SIGAR درباره راپور قابلیت AAF در زمینه جذب تجهیزات اضافی نشان می دهد که وزارت دفاع ایالات متحده قصد دارد دو هواپیمای C-130 که ممکن است برای افغانستان لازم یا بادوام نباشند، تامین کند. SIGAR تشویش خود را به وزارت دفاع ایالات متحده، CENTCOM، ISAF و NTC-A ابراز کرد.

در اجرای مأموریت های تخلیه تلفات (CASEVAC) طی سه سال گذشته به طور ثابت افزایش یافته است:<sup>269</sup>

- 2012: 391 مأموریت
- 2013: 1,540 مأموریت (128/ماه؛ 394% افزایش)
- 2014: 1,295 مأموریت YTD (162/ماه)؛ با فرض اینکه این روند ادامه خواهد داشت در انتظار می رود که تا ماه دسمبر سال جاری 1,944 مأموریت به اتمام برسد (که این میزان یک افزایش 150% را نشان می دهد)

با وجود این قابلیت رو به بهبود CASEVAC، AAF بازم با مشکلاتی مثل افزایش تقاضای عملیاتی بدون افزایش سطح قابلیت به تناسب آن، فقدان پرسونل میدیک CASEVAC، و استفاده نابجا از منابع محدود CASEVAC مواجه است.<sup>270</sup> جناح مأموریت های خاص (SMW)، باآنکه بخشی از AAF نیست، قابلیت های استخباراتی هوایی، مراقبت و اکتشاف (ISR) برای پشتیبانی از عملیات های ضد تروریسم و ضد مواد مخدر ارائه می کند، و - به استثنای دو تن از خدمه قوای هوایی افغانستان - تنها واحد ANSF است که از امکانات عینک دید در شب برای حملات هوایی و قابلیت ISR بال ثابت برخوردار است.<sup>271</sup> SMW دارای 266 عضو است، که 76 تن از این تعداد، پیلوت می باشند.<sup>272</sup> از مأموریت های SMW که در طول سال مالی 2014 جریان داشتند، 26% مربوط به مبارزه با تروریسم، و 74% مربوط به مبارزه با مواد مخدر بوده اند.<sup>273</sup> رؤسای MOD، MOI، و ریاست امنیت ملی منشور هوایی SMW را در 14 می 2014 به امضا رساندند. این منشور در رابطه با تأسیس یک قوماندانی مشترک و مرکز هماهنگی کنترل (JCCC) جدید برای فراهم ساختن امکان پشتیبانی SMW دارای اولویت بحث می کند. قوای عملیات خاص هر دو وزارت MOD و MOI مأمورین روابط خود را در JCCC منصوب خواهند کرد. AAF قصد دارد تا پشتیبانی پرسونلی، استخدای، و سایر حمایت های اداری (غیرعملیاتی) را برای SMW فراهم بسازد. قوماندان SMW هر هفته با رهبران واحدهای عملیات های خاص برای گفتگو درباره عملیات های معوق و هماهنگ سازی الزامات و اولویت ها دیدار می کند.<sup>274</sup>

- با در نظر گرفتن اینکه بودیجه سال مالی 2015 AAF بیشتر از 900 میلیون دالر بود، برای مطابقت دادن بودیجه با سطح تمویل تخمینی 450 میلیون دالر کشورهای دونر تا سال مالی 2017 طبق توافق نشست شیکاگو در سال 2012، به کاهش همه جانبه مصارف ضرورت بود.<sup>275</sup> یک سکرتر مشترک تیم امور بین المللی نیروی هوایی و تیم اکتساب، تکنالوژی و لوجستیک (AT&L) برای کمک به قوماندانی آموزش قوایی ناتو در افغانستان (NATC-A) در ساخت یک سازه و میکانیسم برای کاهش مصارف مجموعی و افزایش سطح خودکفایی AAF تشکیل شد.<sup>276</sup> بعد از سه هفته تحقیق در یک محیط حربی، این تیم پیشنهاد داد که در چهار ساحه اصلی تغییراتی به میان آید:<sup>277</sup>
- ارتقاء ظرفیت برای آموزش وظایف مراقبتی.
- کاهش تعداد پرسونل قراردادی های پشتیبانی لوجستیکی قرارداد غربی (CLS).
- تلفیق هر سیستم تأمین CLS انفرادی در یک دیپوی اکمال هوایی AAF.
- کاهش مصارف مراقبتی اضافی نیروی هوایی.

این تیم بر اساس این مفاهیم، 65 تغییر عمده در قراردادهای حامی برنامه های Mi-17، Mi-35، PC-12، C-130، C-208، C-182، MD-530، و A-29 قوای هوایی

افغانستان را پیشنهاد داد. آنها برآورد کردند که اگر تمام این 65 تغییر درخواستی انجام شوند، به ارزش 895 میلیون دالر در مصارف سال های مالی 2014 الی 2019 صرفه جویی به عمل خواهد آمد. این اقدامات، در ترکیب با کاهش بالقوه در اکتساب حمل هوایی متوسط، و افزایش انباشت پشتیبانی CLS در میدان هوایی بین المللی کابل، سقف بودیجه پیشنهادی 450 میلیون دالری تحت هدایت COMISAF در سال مالی 2017 را برآورده ساختند.<sup>278</sup> طبق راپور وزارت دفاع ایالات متحده، این نتایج در پلانگذاری که در حال حاضر برای تعیین الزامات نگهداری برای طیاره های تحت اختیار وزارت دفاع ایالات متحده جریان دارند، فکتور گرفته خواهند شد. ممکن است این مصارف بعد از این بررسی عمیق تر این الزامات، تعدیل شوند.<sup>279</sup>

CSTC-A با توجه به نتایج تیم، روش رفع مشکلات مربوط به برنامه وسایط چرخ دار ANA خویش را پذیرفت.<sup>280</sup> SIGAR گزارشی از آن نتایج را در سه ماهه آینده ارائه خواهد کرد.

## پولیس ملی افغانستان

تا 30 سپتمبر 2014، امریکا برای ایجاد، تعلیم و حفظ نیروهای امنیت ملی افغانستان 17 میلیارد دالر را تعهد نموده و 16.2 میلیارد دالر را مصروف ایجاد، تجهیز، تعلیم و مداومت پولیس ملی افغانستان نموده است.<sup>281</sup>

## تعداد قوای پولیس ملی افغانستان

در این ربع، تعداد کل نیروهای ANP به 153,317 تن، شامل 113,515 پولیس یونیفورم دار افغانستان (AUP)، 21,643 پولیس سرحدات افغانستان (ABP)، 14,881 پولیس امن و نظم عامه افغانستان (ANCOP)، 2,492 محصل در حال ترنینگ و 786 فرد "آماده" منتظر گمارش رسید.<sup>282</sup> از 113,515 تن پرسونل AUP، تعداد 25,512 نفر پرسونل ستادی MOI یا پرسونل حمایت سازمانی بودند.<sup>283</sup> به طور کلی، از ربع قبلی به این سو، تعداد پرسونل مجاز ANP با افزایش 1,194 نفری روبرو شده است که در جدول 3.14 مینیند.

جدول 3.14

تعداد قوای پولیس ملی افغانستان، تغییر ربعوار						
بخش اردوی ملی افغانستان	مجاز		تخصیص داده شده		تغییر ربعوار	
	ربع دوم 2014	ربع سوم 2014	ربع دوم 2014	ربع سوم 2014	تغییر ربعوار	تغییر ربعوار
پولیس یونیفورم افغانستان <sup>ه</sup>	122,644	120,003	113,385	113,515	(2,641)	130
ABP	23,573	22,955	21,667	21,643	(618)	(24)
پولیس نظم عمومی افغانستان	13,106	15,223	12,731	14,881	2,117	2,150
NISTA	3,000	3,000	4,313	2,492	-	(1,821)
آماده <sup>ه</sup>	-	-	27	786	-	759
<b>مجموع قوای پولیس ملی افغانستان</b>	<b>162,323</b>	<b>161,181</b>	<b>152,123</b>	<b>153,317</b>	<b>(1,142)</b>	<b>1,194</b>

نوت: ربع ها بر اساس سال تقویمی هستند. معلومات ربع دوم 2014 تا 5/2014 و معلومات ربع سوم 2014 تا 8/2014 است. AUP = پولیس یونیفورم افغانستان؛ ABP = پولیس سرحدی افغانستان؛ ANCOP = پولیس ملی نظم ملی افغانستان، NISTA = غیر حاضر برای ترنینگ. <sup>ا</sup> بشمول نفرات قرارگاههای وزارت داخله افغانستان و قوای سازمانی و قوای CNPA. <sup>ب</sup> بشمول 28,092 پرسونل قرارگاه وزارت داخله افغانستان. <sup>ج</sup> بشمول 25,512 پرسونل قرارگاه وزارت داخله افغانستان. <sup>د</sup> نفرات در انتظار اعزام.

منبع: CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 10/6/2014.

بنابر راپور قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان، وزارت داخله افغانستان برخلاف اردوی ملی افغانستان، پرسونل غایب بدون رخصتی، مریض یا بر سر وظیفه موقت را در راپورهای پرسونلی خود ذکر نمی کند. به همین دلیل، قابلیت موثر واقعی پولیس ملی افغانستان مشخص نیست.<sup>284</sup>

SIGAR برای پرسش های درخواست معلومات خود درباره قوت پرسونلی ANP در این ربع، پاسخ های نامکمل دریافت کرد.

## حفظ پولیس ملی افغانستان

الی 30 سپتمبر 2014، ایالات متحده مبلغ 6.7 میلیارد دالر از وجوه مالی ASFF را برای پرداخت مصارف نگه داری ANP منظور نموده و 6.3 میلیارد دالر از این وجوه را پرداخت کرده بود.<sup>285</sup> این مبلغ شامل 1.3 میلیارد دالر اعانات ایالات متحده به صندوق امانی نظم و قانون برای افغانستان (LOTFA) برای حمایت از ANP می باشد.<sup>286</sup>

## معاشات ANP

طبق راپور CSTC-A، از سال 2008 الی 30 سپتمبر 2014، دولت ایالات متحده 1.32 میلیارد دالر را برای پرداخت مصارف معاشات، غذا، و مشوق ها (پرداخت های فوق العاده برای پرسونلی که در میدان های جنگ یا بخش های تخصصی فعالیت می کنند) فراهم ساخته بود، و این مبلغ را از طریق LOTFA پرداخت کرده بود.<sup>287</sup> مبلغ 158.5 میلیون دالر دیگر از سال 2010 تا بحال برای معاشات و مشوق های پولیس محلی افغانستان و متخصصین امور فراهم شده است، که از سوی LOTFA تمویل نشده اند.<sup>288</sup> به گفته قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان، وقتی که پولیس ملی افغانستان به هدف نهایی 157,000 تن پرسونل برسد، ضرورت به حدود 483 میلیون دالر فی سال برای تأمین معاش (263 میلیون دالر) و پاداش (220 میلیون دالر) خواهد داشت. طبق محاسبه بر اساس نرخ مبادله 56 افغانی در برابر یک دالر امریکایی، این مبلغ یک کاهش 38.2 میلیون دالری نسبت به برآورد سه ماهه پیشین را نشان می دهد. از ابتدای سال مالی 1394 (21 دسمبر 2014)، مصارف غذا دیگر از سوی CSTC-A پرداخت نخواهند شد.<sup>289</sup>

## تجهیز، ترانسپورت، و مهمات ANA

تا 30 سپتمبر 2014، ایالات متحده امریکا مبلغ 3.6 میلیارد دالر را برای تجهیزات و ترانسپورت پولیس ملی افغانستان به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان تعهد و تأدیه نمود.<sup>290</sup> اعظمی این منابع مالی مصروف خرید سلاح و تجهیزات مربوط، موتر و تجهیزات ارتباطی گردید.<sup>291</sup> همانطور که در جدول 3.15 در صفحه بعد نشان داده شده است، حدود 83% از منابع مالی ایالات متحده امریکا در این بخش مصروف موتر و تجهیزات ترانسپورت گردیده است.

جدول 3.15

هزینه اسلحه، موتر و تجهیزات مخابراتی تأمین شده با بودیجه ایالات متحده برای ANP		
نوع تجهیزات	خریداری شده	در حال انتظار برای خرید
سلاحها	\$187,251,477	\$4,093,066
موترها	2,046,681,026	2,385,261
مخابرات	211,062,672	544,573
<b>مجموع</b>	<b>\$2,444,995,175</b>	<b>\$7,022,900</b>

منبع: CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.

## پروژه های خاص SIGAR

در این ربع، SIGAR یک استعلام نامه به وزارت خارجه برای طرح تشویش هایی درباره نواقص بودجوی دولت افغانستان منتشر ساخت. در آن نامه، SIGAR همچنین تشویش خود در رابطه با راپور هایی که از قطع برق قندهار به دلیل فقدان منابع مالی طی چند سال بعدی توسط پولیس خبر می دهند، ابزار نگرانی کرد. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 44 نگاه کنید.

SIGAR در این سه ماهه استعلام نامه ای به UNDP و CSTC-A ارسال کرد و طی آن درباره عدم نظارت UNDP بر طریقه مصرف وجوه مالی LOTFA، عدم رسیدگی فعالانه آنها به مشکلات، و ادعای آنها مبنی بر عدم صلاحیت انجام فعالیت های نظارتی اظهار تشویش کرد. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحات 44-44 نگاه کنید.

در دو ربع قبلی، CSTC-A تغییری را در مصارف کلی سلاح، موتر، تجهیزات ارتباطی خریداری شده برای پولیس ملی افغانستان اعلان نکرد. با اینحال، در این ربع، CSTC-A از افزایش در مصارف مجموعی وسایط نقلیه و مهمات تهیه شده برای ANP به ارزش ترتیبی 80.6 میلیون دالر و 167.6 میلیون دالر خبر داد.<sup>292</sup>

امریکا همچنان 534.3 میلیون دالر مهمات و 1.3 میلیارد دالر سایر انواع تجهیزات و تدارکات برای پولیس ملی افغانستان خریداری نموده است. با اینحال، SIGAR در رابطه با نحوه تعیین مصارف آن 1.3 میلیارد دالر تجهیزات و وسایط تاحدودی تشویش دارد. طبق راپور CSTC-A، این رقم با تقسیم مصارف تسلیحات، وسایط، تجهیزات ارتباطی، طیاره ها، و مهمات از مجموع مصارف تجهیزات و نگه داری حاصل شده است - به عبارت دیگر، این رقم یک باقیمانده تقسیم است، نه یک نتیجه حاصله بر اساس محاسبه لست موجودی یا ریکاردهای موجود.<sup>293</sup> USFOR-A در پاسخ به یک مسوده بررسی این راپور، اظهار داشت که 1.3 میلیارد دالر مصارف تجهیزات به این طریق محاسبه نشده است، بلکه از این رقم برای محاسبه مقادیری که به SIGAR ارائه شده است، محاسبه شده است. USFOR-A همچنین اظهار داشت که "قرارگاه مرکزی آیساف همواره در نظر داشته است تا به MOI در رابطه با طرز العمل های پیش بینی مهمات و موجودی مشوره ارائه کند" و "این یکی از اولویت های اصلی در اقدامات آموزش، مشوره دهی و مساعدت است."<sup>294</sup> SIGAR معلومات واضح تری درباره راپور بعدی این اداره تقاضا خواهد کرد، و خواهد خواست که راپور های آینده محاسبات دقیقی از تجهیزات و وسایط ارائه شده به ANP ارائه دهند.

نمونه هایی از بعضی تجهیزات خریداری شده برای ANP شامل وسایط پیچیده ای مثل وسایط پرتحرک چندمنظوره چرخ-دار (HMMWV)؛ وسایط MRAP؛ دستگاه های دید در شب؛ سیستم های موقعیت یاب جهانی؛ دستگاه های دفع مواد انفجاری؛ و وسایط بایومتری؛ و همچنین اقلام معمولی مثل امبولانس، پرزه جات اشتبئی، پیستون، ماشیندار، رادیوسکوپ، لباس، تجهیزات دندانپزشکی و طبی، و خدمات ترانسپورت است.<sup>295</sup>

## زیربنای پولیس ملی افغانستان

تا 30 سپتمبر 2014، امریکا برای زیربنای پولیس ملی افغانستان تأدیه 3.2 میلیارد دالر را به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان تعهد نموده و 2.9 میلیارد دالر را تأدیه نموده است.<sup>296</sup> به گفته قوماندانی مشترک انتقال امنیت-افغانستان، تا این تاریخ امریکا 685 پروژه زیربنایی (به ارزش 3.2 میلیارد دالر) را مکمل ساخته و 45 پروژه در حال انجام (327.6 میلیون دالر) و یک پروژه پلان گذاری شده (7 میلیون دالر) دارد.<sup>297</sup> در این ربع، سه پروژه به ارزش 25.9 میلیون دالر اعطا شدند، 16 پروژه به ارزش 48.3 میلیون دالر تکمیل شدند، و یک پروژه به ارزش 614 میلیون دالر فسخ گردید.<sup>298</sup> بزرگترین پروژه های زیربنایی جاری ANP یک ساختمان و تسهیلات (به ارزش 34.3 میلیون دالر) در قرارگاه مرکزی MOI، یک قرارگاه مرکزی ولایتی AUP در قندهار (به ارزش 25 میلیون دالر)، و مرکز قوماندانی و بود و باش عساکر ANP در قرارگاه مرکزی MOI (به ارزش 24.1 میلیون دالر) بودند.<sup>299</sup> CSTC-A راپور داد که هفت مورد از تأسیسات از ختم ماه جولای تابحال انتقال یافته اند.<sup>300</sup>

طبق راپور CSTC-A، مصارف سالانه پیش بینی شده برای عملیات و مراقبت، نگه داری، احیاء، و ساخت و سازهای جزئی برای زیربنای ANP برای سال های مالی 2015 الی 2019 برابر با 147 میلیون دالر (735 میلیون دالر طی پنج سال) است، که برای نگهداری این تأسیسات به 2,184 پرسونل مجرب ضرورت است.<sup>301</sup>

## وضعیت کشتی گز مه سرحدی

در سال مالی 2011، CSTC-A هشت قایق با بدنه سخت با قابلیت هوا دادن برای گز مه در سرحدات آبی برای ANP درخواست کرد. CSTC-A تدارک 3 میلیون دالر را در آستانه ختم پروسه تولید کشتی ها لغو کرد.

در تاریخ 25 جولای 2014، وزارت دفاع ایالات متحده به کانگرس اطلاع داد که کشتی های خریداری شده با وجوه مالی ASFF دیگر مورد نیاز ANSF نمی باشند و منیث اقلام موجودی وزارت دفاع ایالات متحده در نظر گرفته خواهند شد. این کشتی ها در انتظار فیصله دیپارتمنت قوای بحری در خصوص استفاده، فروش، یا دفع آنها در گدام بسر می برند.

منبع: OUSDP، جواب به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.



قرارگاه مرکزی وزارت داخله در حال ساخت در کابل، سپتمبر 2014. (عکس از USACE)

قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان یادآور شد که مصارف بعد از انتقال بر مبنای سطوح ظرفیت فعلی برآورد شده اند و تصمیمات سیاسی آینده که ممکن است بر برآورده مصارف تأثیر بگذارد، را شامل نمی باشند.<sup>302</sup>

## ترنینگ و عملیات پولیس ملی افغانستان

تا 30 سپتمبر 2014، ایالات متحده تامین 3.5 میلیارد دالر را تعهد کرده بود و 3.4 میلیارد دالر از ASFF را برای عملیات و آموزش ANP و MOI تخصیص داده بود.<sup>303</sup> از 1 جنوری 2014 به این سو، صندوق وجه امانت NATO هزینه همه امور سوادآموزی ANSF را پرداخته است. در ضمن، جاپان تأدیه اکثر مصارف ترنینگ های آکادمی پولیس در ترکیه را که قبلاً بر عهده ایالات متحده بود، پذیرفته است. صرفنظر از برنامه سوادآموزی که قبلاً در این بخش درباره آن صحبت شد، آموزش های دیگر شامل آموزش های لسان انگلیسی و تخصص عملیاتی مثل استخبارات پولیس، لوجستیک، طبی، و نیروی عملیات های خاص است.<sup>304</sup>

## ANP تا هنوز تلاش دارد تا سهمیه های مربوط به پرسونل پولیس زن را برآورده کند

مثل ربع های قبلی، تعداد زنان در پولیس ملی افغانستان در حال افزایش است. ولی پیشرفت از نایل آمدن به حضور 5,000 زن در پولیس ملی افغانستان تا آخر سال 2014 فاصله بسیار دارد. زنان هنوز فقط 1% از پرسونل هستند. طبق راپور CSTC-A، در این ربع، پرسونل ANP شامل 2,074 زن بود.<sup>305</sup> که این میزان یک افزایش 103 نفری پرسونل زن را نسبت به سه ماهه گذشته و یک افزایش 870 نفری را از تاریخ 22 اگست 2011 نشان می دهد.<sup>306</sup> بااینحال، نرخ استهلاک سالانه برای زنان در ANP بلند و برابر با 16% است.<sup>307</sup> آیساف اظهار داشت که ANP بر پیدا کردن محلات کاری امن با تأسیسات مناسب برای زنان و طرح استراتژی هایی برای جذب و حفظ پرسونل مجرب اناث تمرکز دارد.<sup>308</sup> همانطور که قبلاً ذکر گردید، قانون اجازه دفاع ملی برای سال مالی 2014، قانون عمومی 113-66، 25 میلیون دالر را برای استفاده در پروگرام ها و فعالیت های مربوط به حمایت از استخدام، حفظ، ترنینگ و رفتار صحیح با زنان در نیروهای امنیت ملی افغانستان اختصاص داده است.<sup>309</sup>

## مراقبت های صحی/طبی نیروهای امنیت ملی افغانستان

الی 30 سپتمبر 2014، ایالات متحده فعالیت های مربوط به اعمار 181 مورد از تأسیسات طبی ANSF را به ارزش 184.5 میلیون دالر تکمیل کرده بود.<sup>310</sup> این رقم شامل تکمیل چهار شفاخانه و تأسیسات به ارزش 8.5 میلیون دالر می باشد. تنها پروژه ساختمانی جاری، پروژه بازسازی عسکرخانه شفاخانه طبی بشمول اعمار یک عسکرخانه برای زنان است.<sup>311</sup> در این ربع، آیساف راپور داد که سیستم مراقبت صحی ANSF دارای 808 داکتر است؛ که از این تعداد، 464 تن در ANA و 344 تن دیگر در ANP منصوب شده اند. ارقام این راپور مربوط به دو فصل (سه ماهه) و نشان دهنده کاهش در تعداد داکتران هستند: هفت تن از داکتر در سه ماهه پیشین و 151 تن دیگر در این سه ماه وظیفه خویش را ترک کردند. ANA با کمبود 140 داکتر و ANP با کمبود 168 داکتر مواجه است.<sup>312</sup> ANSF همچنین

دارای 2,826 نرس، دستیار داکتر، و سایر پرسونل طبی است؛ با آنکه 950 منصب قسماً به دلیل افزایش در صلاحیت استخدام پرسونل برای شفاخانه جدید همچنان خالی هستند.<sup>313</sup> آیساف از اقدامات برای تحکیم عملیات های لجستیکی مراقبت صحتی برای ANA و ANP خبر می دهد. مشاورین در حال طرح سیستمی برای آموزش راپوردهی درباره مبارزه با نجات زندگی است تا به قوماندان های قول اردو توانمندی تشخیص نقاط نیازمند مراقبت برای بهبود جراحی را اعطا می کند.<sup>314</sup> برعلاوه، مشاورین در حال طی مراحل نهایی یک برنامه تحت رهبری افغان ها هستند که امکان دسترسی آنلاین به تعلیمات مداوم رایگان برای داکتران را فراهم می سازد. یکی از طرح های ابتکاری جاری دیگر شامل یک کورس آموزشی ترمیم تجهیزات و تسهیلات است. مشاورین همچنین در حال مساعدت به ANP، در هماهنگی با وزارت صحت عامه (MOPH) و وزارت تحصیلات عالی، برای اسختمام فارغین مسلکی مراقبت های صحتی است.<sup>315</sup>

## پاکسازی مهمات منفجر نشده

از سال مالی 2002، به گفته دفتر سیاسی-نظامی اداره خلع سلاح و ماین پاک (PM/WRA) وزارت امور خارجه امریکا بیش از 283 میلیون دالر را مصروف مساعدت های تخریب سلاح ها و ماین پاکی در افغانستان نموده است.<sup>316</sup> وزارت امور خارجه امریکا از طریق برنامه تخریب سلاح های متعارف خود، مصارف پنج سازمان غیر دولتی افغان (NGOها)، چهار سازمان غیر دولتی بین المللی و یک قراردادی دولتی را تأمین می کند. این منابع مالی امکان پاکسازی ساحات آلوده به باقیمانده های انفجاری حرب (ERW) و مساعدت به تخریب سلاح های رها شده مورد استفاده شورشیان برای ساختن آلات انفجاری (IEDها) تعبیه شده را فراهم می کنند.<sup>317</sup> مرکز هماهنگی فعالیت های امحای ماین در افغانستان (MACCA)، که دیتابیس از مناطق آلوده در اختیار دارد، برآورد می کند که ماهانه 100 تن دچار خسارات ناشی از انفجار مهمات انفجارناشده (UXO) می شوند. این رقم نسبت به سال 2002، که حدود 750 تن در ماه دچار خسارات ناشی از UXO می شدند، کاهش چشمگیری داشته است.<sup>318</sup> رییس MACCA اظهار داشت که 4,400 ساحه در ولایات پروان، خوست، لوگر، ننگرهار، هرات، جوزجان، فاریاب، و سایر ولایت تاهنوز نیاز به پاکسازی دارند. این مناطق تا سال 2023 طبق پلان پاکسازی ماین زمینی پاک خواهند شد.<sup>319</sup> شکل 3.27 مناطق آلوده و غیر آلوده تا ماه جولای 2014 را نشان می دهد.

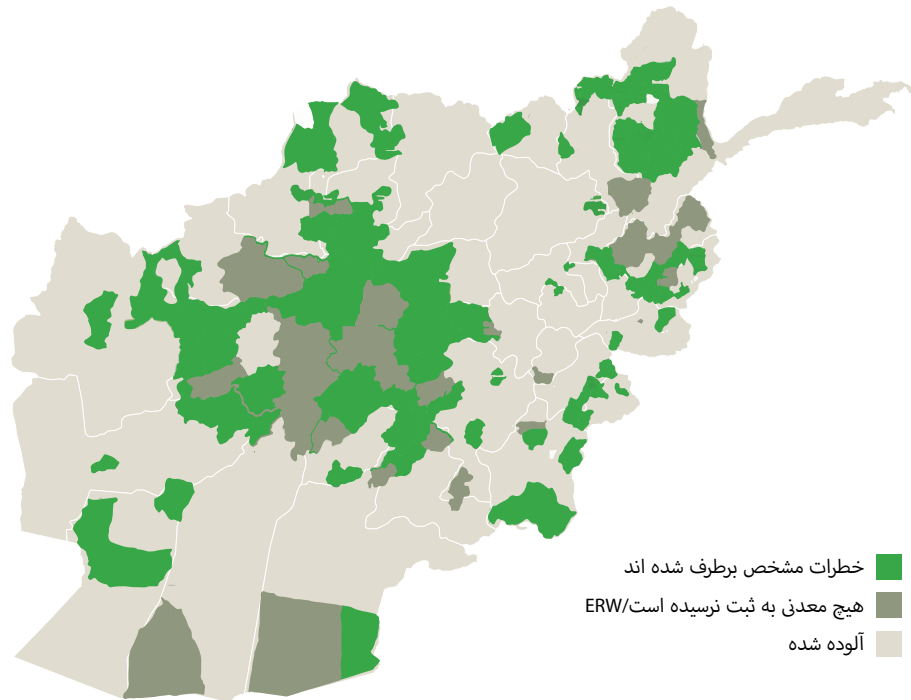
الی 30 جون 2014، همکاران اجرایی تمویل شده از سوی دولت بیش از 159 میلیون متر مربع زمین را پاکسازی کرده اند و حدود 7.8 میلیون ماین زمینی و سایر ERW مثل UXO، مهمات رهاشده، مهمات انباشته شده، و دستگاه های انفجاری دست ساز را برطرف یا نابود کرده اند (رجوع کنید به جدول 3.16). برآورد بازنگری شده MACCA کاهش چشمگیری در مناطق آلوده را نشان می دهد که دیگر شامل دامنه های حریق آلوده نیستند.<sup>320</sup> PM/WRA یک میدان ماین را ساحه ای تعریف می کند که توسط ماین های زمینی آلوده شده باشند، درحالیکه یک ساحه آلوده می تواند هم شامل ماین های زمینی و هم شامل ERW های دیگر باشند.<sup>321</sup>

راپورهای جامع ربع چهارم سال مالی 2014 هنوز وجود ندارد. راپورهای ربع اول معمولاً یک ماه پس از ختم هر ربع آماده میشوند. به همین دلیل، معلومات مربوط به



عکس 3.27

## وضعیت آلودگی معدن، تاریخ 1 جولای 2014



منبع: مرکز هماهنگی فعالیت های معدنی برای افغانستان (MACCA)، برنامه فعالیت های معدنی افغانستان، خبرنامه، اگست 2014.

جدول 3.16

### معیارهای پروگرام نابودی سلاحهای متعارف، 1 جنوری 2013 – 30 جون 2014

محدوده تاریخ	AT/AP نابود شده	UXO نابود شده	SAA نابود شده	ترکش های پاک شده	میادین ماین پاکسازی شده (m <sup>2</sup> )	ساحات آلوده تخمینی باقیمانده (m <sup>2</sup> )
3/31/2013-1/1	1,984	100,648	105,553	3,722,289	7,978,836	552,000,000
6/30/2013-4/1	1,058	18,735	49,465	1,079,807	5,586,198	537,000,000
9/30/2013-7/1	1,243	21,192	98,306	1,673,926	4,229,143	521,000,000
12/30/2013-10/1	8,211	2,460	54,240	3,064,570	5,729,023	518,000,000
3/31/2014-1/1	1,780	254,734	245,380	262,750	5,473,170	638,400,000
6/30/2014-4/1	1,077	3,264	25,362	3,227,697	5,163,035	519,000,000
<b>مجموع</b>	<b>15,353</b>	<b>401,033</b>	<b>578,306</b>	<b>13,031,039</b>	<b>34,159,405</b>	<b>519,000,000</b>

نوت: AT/AP = مهمات ضد تانک/ضد نفرات = UXO = مهمات منفجر نشده. SAA = مهمات سلاح های سبک. ترکش ها راپور داده شده اند چون پاکسازی آنها تا معلوم شدن ماهیتشان باید مثل بقیه اشیاء با احتیاط انجام شود.

منبع: PM/WRA، جواب به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.

ربع چهارم سال مالی 2014 (از 1 جولای 2014 تا 30 سپتمبر 2014) در راپورهای ربعوار بعدی SIGAR در جنوری 2015 نشر می شود.<sup>322</sup>

## ممیزی SIGAR

یک ممیزی SIGAR در این سه ماهه پشتیبانی مالی ارائه شده به واحدهای ولایتی پولیس مبارزه با مواد مخدر افغانستان (CNPA) توسط وزارت خارجه، وزارت دفاع ایالات متحده، و DEA را مورد بررسی قرار داد. SIGAR دریافت که تعیین مبلغ کامل مساعدت مستقیم ارائه شده به آن واحدها امکانپذیر نبوده است و هیچ ارزیابی رسمی از قابلیت های عملیاتی آنها وجود ندارد، که تعیین مقدار و مؤثریت مساعدت ایالات متحده را غیرممکن می سازد. هر چند مساعدت هایی به جزوتامها ولایتی شده است، اما مجموع منابع مالی ایالات متحده که به CNPA اختصاص یافته است، منفعت کمی برای آن داشته است. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 25 نگاه کنید.

## مبارزه علیه مواد مخدر

از سال 2002 تا 30 سپتمبر 2014، امریکا 7.8 میلیارد دلار را به مبارزه علیه مواد مخدر در افغانستان اختصاص داده است. کانگرس بیشتر این بودجه ها را از طریق صندوق فعالیت های جلوگیری از تولید و مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع ایالات متحده (DOD CN) (2.7 میلیارد دلار)، ASFF (1.4 میلیارد دلار)، صندوق حمایت اقتصادی (1.4 میلیارد دلار) و 2.1 میلیارد دلار از حساب بینالمللی کنترل مواد مخدر و تنفیذ قانون دولت (INCLE) تخصیص داده است.<sup>323</sup> علاوه بر بودجه بازسازی، اداره مبارزه با مواد مخدر (DEA) از وجوه مربوط به تخصیصات مستقیم نیز برای فعالیت در افغانستان بهره‌مند میشود. (به ضمیمه B مراجعه کنید).

از سال 2009 تا بحال، تمرکز پالیسی کنترل مواد مخدر ایالات متحده از نابودی به ممانعت انتقال یافته است و روی مساعدت های انکشاف زراعتی که با هدف ارائه طریق های بدیل معیشت برای دهاقین فراهم می شوند، تأکید بیشتری صورت می گیرد.<sup>324</sup> اداره بین المللی امور مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون (INL) اهداف ذیل را برای برنامه خود در برنامه سال مالی و رهنمای بودیجه سال 2013 این اداره ذکر کرده است: (1) برهم زدن و نابودی اهداف اتصال مواد مخدر/شورشیان/فساد، (2) افزایش سطح پشتیبانی از برنامه های کاهش تقاضا و تداوی دولت افغانستان، (3) پشتیبانی از برنامه های بالقوه کاهش عرضه، (4) بهبود ارتباطات استراتژیک مبارزه با مواد مخدر، (5) مبارزه با فساد و گسترش دسترسی به نظام عدلی، (6) طرح یک سیستم اصلاحات طبق استندردهای بین المللی، و (7) انکشاف ظرفیت نهادی سکتور عدلی.<sup>325</sup>

برنامه های INL از استراتژی مبارزه با مواد مخدر ایالات متحده برای افغانستان و اولویت های کلیدی استراتژی ملی کنترل مواد مخدر افغانستان، که در ماه اکتوبر 2013 به تصویب رسید، پشتیبانی می کنند.<sup>326</sup> وزارت مبارزه با مواد مخدر (MCN) اهدامات سایر وزارتخانه ها را هماهنگی می کند و رهبری طرح پالیسی مبارزه با مواد مخدر را بر عهده می گیرد.<sup>327</sup> فعالیت های کاهش مواد مخدر تحت برنامه محو تحت رهبری دولت (GLE)، طرح ابتکاری اجراکننده خوب (GPI)، و برنامه های آگاهی-بخشی عامه در راستای مبارزه با مواد مخدر انجام می شوند.<sup>328</sup> فعالیت های ممانعتی از سوی CNPA با همکاری عناصر وزارت دفاع ایالات متحده و ISAF که آموزش و پشتیبانی ارائه می کنند، انجام می شوند. نیروی عملیاتی بین الاداری مشترک ترکیبی-نکسوس (CJIATF-N) که مأموریت آن در ماه سپتمبر 2014 خاتمه یافت، و مرکز هماهنگی عملیات های بین الاداری (IOCC) نیز از اقدامات ممانعتی پشتیبانی می کنند.<sup>329</sup>

## با کاهش نیروها و مشکلات امنیتی انتخابات، مساعی برای

### مبارزه با مواد مخدر با مشکل مواجه شد

کاهش تعداد نیروهای ائتلاف بر روی نتایج فعالیت های پیشگیری به ویژه در مناطق جنوبی کشور تاثیر گذاشته است. تقلیل حضور نظامی، تعداد عملیات مشترک بین نیروهای ائتلاف یا قوای مبارزه با مواد مخدر ایالات متحده و نیروهای افغانی را محدود کرده است.<sup>330</sup> به طور مشابه، میزان محو کشت کوکنار امسال کاهش یافته است زیرا تلاش نیروهای امنیتی از این حوزه به سمت تامین امنیت انتخابات منحرف شده است.<sup>331</sup> نتیجه کشت کوکنار طبق معلومات سازمان ملل متحد هنوز مشخص نیست ولی نتایج نهایی از نتیجه کلی سال گذشته فراتر خواهد رفت. طبق راپور سازمان ملل متحد، سطح

کشت کوکنار در هلمند، که ولایت اصلی تولید تریاک در افغانستان است، در سال 2014 نسبت به سال 2013 رو به افزایش است.<sup>332</sup> برعلاوه، فعالیت های محو کوکنار در سال 2014 نسبت به سال قبل به میزان 63% کاهش یافته است، که MCN این کاهش را قسماً به نیاز به تأمین امنیت انتخابات ریاست جمهوری نسبت داد.<sup>333</sup> طبق اظهارات برخی از تحلیلگران، تقریباً هر ولسوالی که مسئولیت امنیت آن از آیساف به قوای امنیتی افغانستان واگذار شده است، شاهد افزایش در حملات بوده است.<sup>334</sup> این شرایط مانع بازسازی و نیز تلاش برای محو مواد مخدر می شوند.

سرپرست اداره استخبارات دفاع (DIA) در اظهارات خویش نزد کمیته خدمات مسلح سنا در اوایل سال جاری یادآور شد که قوای امنیتی افغانستان با موفقیت علیه شورشیان مبارزه کرده اند، اما نتوانستند مناطق ناآرام را برای مدت طولانی تحت کنترل داشته باشند.<sup>335</sup> وی همچنین علاوه کرد که از آنجا که شورشیان تحت رهبری طالبان در حصول کنترل قندهار و هلمند در سال 2013 ناکام بوده اند، این گروه حملات خویش بر ANSF را افزایش داده اند که در مقایسه با حملات دو سال گذشته، دامنه اثرات تخریبی آن سراسر کشور را در بر می گیرد.<sup>336</sup> ولسوالی های جنوبی ننگرهار، برای مثال، در جریان ماه های قبل از دسامبر 2013، زمانی که غله جات زمستانی کشت شدند، شاهد وخیم تر شدن وضعیت امنیتی بودند.<sup>337</sup>

مناطق روستایی ننگرهار تحت کنترل دولت قرار نداشتند، چنانکه افزایش در سطح کشت کوکنار در سطح این ولایت در اوایل سال 2014 این امر را نشان می دهد.<sup>338</sup> مشخصاً، در آپین بالا، قوماندان امنیه ولایت در ماه دسامبر 2013 با بزرگان دیدار کرد تا از آنها درخواست کند تا از کشت کوکنار دست بردارند — درخواستی که اکثر زارعین آن را نپذیرفتند.<sup>339</sup> ضعف دولت در مناطق روستایی ننگرهار به افزایش کشت کوکنار در این مناطق منجر شد.<sup>340</sup>

بانک جهانی، در آخرین راپور خود درباره چشم انداز اقتصادی افغانستان، پیش بینی می کند که عدم اطمینان سیاسی و امنیتی در شش ماه نخست سال 2015 افزایش یابد.<sup>341</sup> با توجه به این پارامترها، مناطق تحت کشت کوکنار احتمالاً در سال آینده افزایش خواهند یافت.

## پروگرام محو کشت توسط والیان

دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون از برنامه نابودسازی تحت رهبری والیان (GLE) پشتیبانی می کند. GLE مزارع کوکنار را با تراکتور و یا با دست، با استفاده از چوب، تیغ، یا ریشه کن کردن با دست، نابود می سازد.<sup>342</sup> MCN، در همکاری با UNODC، مسئولیت بازبینی کشت و محو کوکنار را بر عهده دارد.<sup>343</sup> طی این ربع، دفتر INL در کابل میزان کانفرانس درس های آموزنده GLE برای والی های ولایتی افغانستان بود که بر روش های بهبود اقدامات محو کوکنار تمرکز داشتند. برعلاوه، INL در انتظار تحویل و توزیع 47 دستگاه تراکتور جدید است که برای محور کوکنار در سطح ولایات در نظر گرفته شده اند.<sup>344</sup>

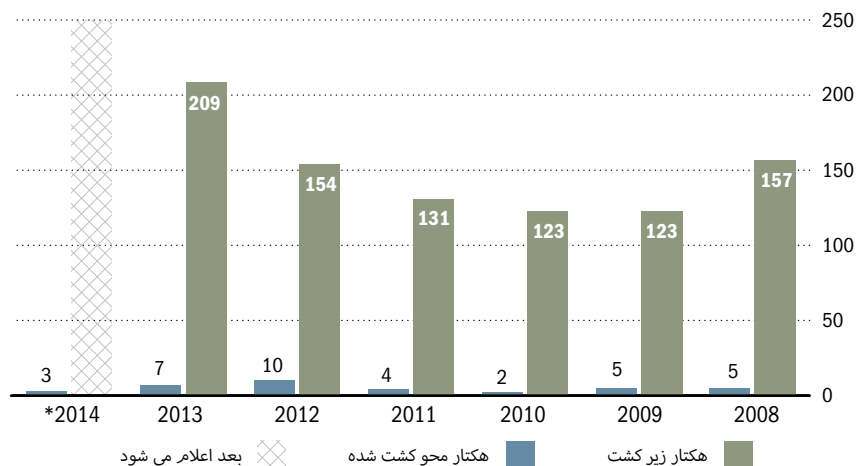
UNODC و MCN راپور نهایی بازبینی محو کوکنار خویش را برای امسال منتشر ساختند. نتایج در مقایسه با سال 2013 به میزان 63% کاهش یافت: 2,692 هکتار زمین تحت کشت کوکنار در 17 ولایت از بین رفتند، که قابل مقایسه است با 7,348 هکتار زمین تحت کشت در 18 ولایت در سال 2013. MCN این کاهش را در واگرایی بین کمپاین های محور کوکنار و انتخابات ریاست جمهوری نسبت می دهد. امنیت، یکی دیگر از چالش در تمام ولایاتی بود که محو کوکنار در آنجا صورت می گرفت.<sup>345</sup> این راپور از کیفیت پایین

### پروژه خاص SIGAR

در این ربع، یک پروژه خاص SIGAR راپور داد که با وجود مصرف 7 میلیارد دالر وجوه ایالات متحده در راستای مبارزه با مواد مخدر، سطح کشت کوکنار در افغانستان بالاتر از هر زمان دیگر است. SIGAR و مرکز زمین-فضایی اردوی ایالات متحده نقشه هایی برای پروژه طرح کردند که نمای مشخص تری از تمرکز کشت کوکنار ارائه می کند. این نقشه ها با استفاده از نماهای زمین-فضایی زمین های قابل کشت در ترکیب با نرخ های کشت کوکنار در سطح ولسوالی، شدت کشت کوکنار را در مناطقی که سطح کشت در حال افزایش یا کاهش است، نشان می دهند. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 48 نگاه کنید.

عکس 3.28

سطح کشت و نابودی زمین های کوکنار، 2008-2013 (هزار)



نوت: یک هکتار برابر با 10,000 متر مربع، یا حدود 2.5 جریب است. \* معلومات در رابطه با سطح کشت سال 2014 تا هنوز از سوی UNODC منتشر نشده است.

منبع: UNODC، راپور نهایی بازبینی محو کشت کوکنار در افغانستان، 8/2014، صفحه 4؛ UNODC، سروی وضعیت تریاک در افغانستان 2013، 12/2013، صفحات 18، 33-35؛ UNODC، راپور جهانی مواد مخدر، 6/2014، صفحه 21.

محو کوکنار در سال جاری، بخصوص در ولایت بدخشان، که مزارع آن به دلیل وضعیت زمین آنها با ضربه زدن توسط چوب از بین رفت، خبر می دهد. همانطور که یک بررسی بر اساس تصاویر هوایی نشان می دهد، نابودی مزارع با دست، که روش سنتی نابودی است، در بعضی موارد صرفاً منجر به نابودی بخشی از مزارع شده است.<sup>346</sup> برعلاوه، اگر محو کوکنار در سطح "شکوفه"، وقتی که نباتات هنوز خام هستند، انجام می شد، احتمال رشد مجدد نبات کوکنار بیشتر بود.<sup>347</sup> شکل 3.28 مقایسه ای از میزان نابودی کوکنار در سال های 2013 و 2014 برحسب ولایت ارائه می کند و افزایش چشمگیر در نابودی دستی کوکنار در سال جاری را نشان می دهد. شکل 3.29 نتایج نهایی محو کوکنار را برحسب ولایت نشان می دهد.

در سه ماهه گذشته، INL به SIGAR اظهار داشت که هدف نابودی کوکنار دولت برای سال 2014 برابر با 22,500 هکتار است.<sup>348</sup> طبق راپور نهایی بازبینی محو کوکنار، دولت افغانستان از این هدف فاصله زیادی داشت: تنها 2,692 هکتار، یا 12% سطح هدف، در سال جاری نابود شدند. انتخابات ریاست جمهوری و تفتیش آراء احتمالاً با جذب انرژی ادارات، در ناچیز بودن این مقدار سهم داشتند. INL همچنین به SIGAR اطلاع داد که یک پلان GLE بین المللی تا اواخر فصل به تصویب نرسید، و به این ترتیب مؤثریت آن را کاهش داد. INL اعلام کرد که اراده سیاسی در سطح ملی و ولایتی برای تضمین مؤثریت برنامه GLE ضروری است.<sup>349</sup>

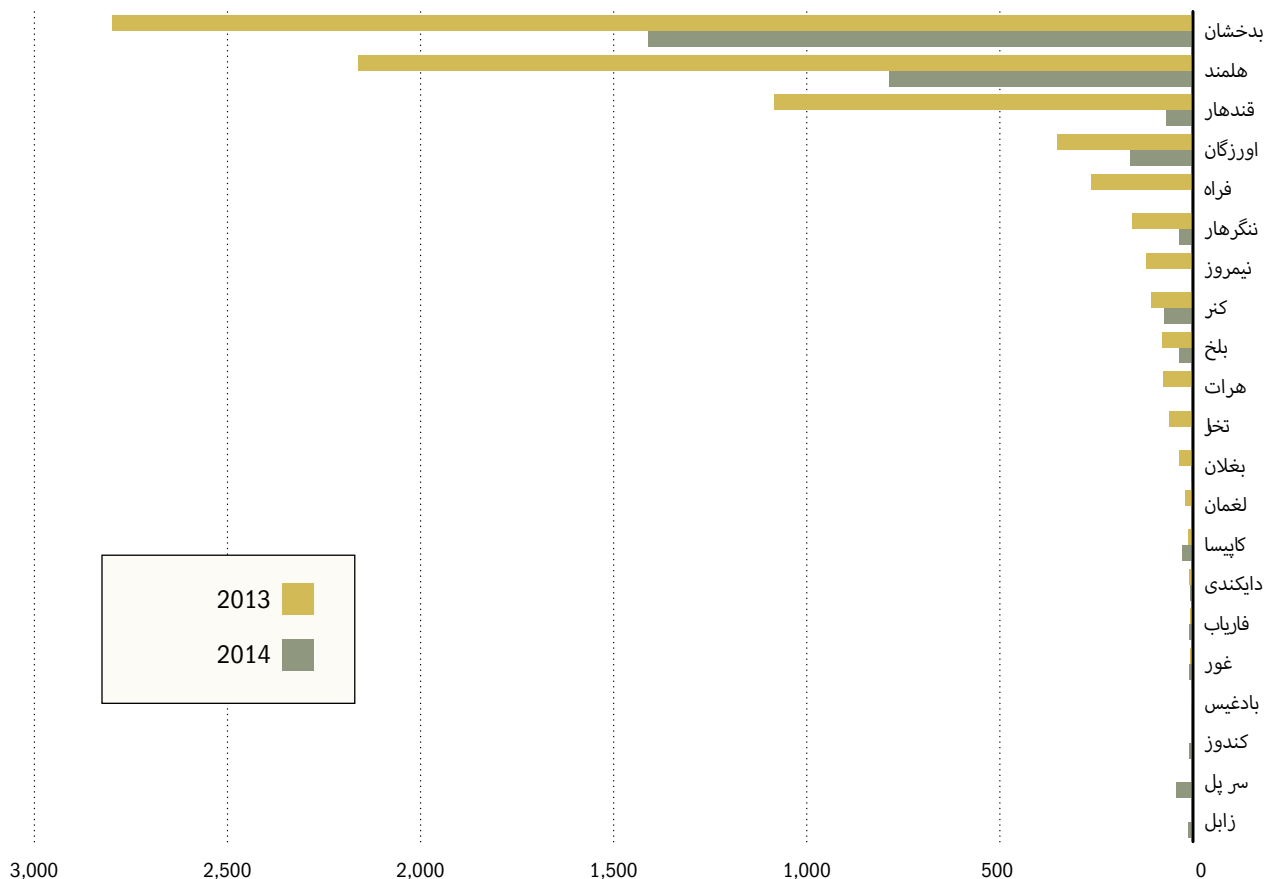
## مراحل رشد کوکنار قرار ذیل اند:

1. مرحله پدیدار شدن یا رشد بذرها
2. مرحله جوانه زدن، وقتی که نباتات کوکنار به آسانی قابل تشخیص هستند و برگ ها و ساقه های به شکل گل تشکیل می دهند
3. مرحله کشیدگی ساقه
4. مرحله شکفتن گل
5. مرحله کپسول
6. مرحله پاره سازی، وقتی که زارعین برش های روی کپسول کوکنار می زنند تا شیره تریاک از آن تراوش کند و خشک شود. زارعین شیره خشک شده را جمع می کنند. چندین مرحله پاره سازی در روش سنتی رخ خواهد داد.

منبع: UNODC، بازبینی فعالیت های محو کوکنار در افغانستان، راپور نهایی، 8/2014، صص. 3، 16؛ UNODC، نشریه درباره مواد مخدر: کشت کوکنار تریاک و کوکنار روغن در شوروی سابق، 1/1969؛ UNODC، روش راپور مواد مخدر در جهان، 6/2014، ص. 9.

عکس 3.29

نتایج نابودی زمین های کوکنار تحت رهبری دولت برحسب ولایت، 2013 و 2014 (هکتار)



نوت: ولایات که عاری از کوکنار اعلام شده اند، در این لست شامل نمی باشند.

منبع: UNODC، راپور نهایی بازبینی محو کشت کوکنار در افغانستان، 08/2014، صفحه 16؛ UNODC، سروی وضعیت تریاک در افغانستان 2013، 12/2013، صفحه 33.

## پروگرام زراعت خوب

INL همچنین از اقدامات MCN برای دستیابی و نگه داری ولایات عاری از کوکنار از طریق طرح ابتکاری مجریان خوب (GPI) حمایت می کند.<sup>350</sup> طبق ضوابط فعلی برنامه GPI، ولایتی مستحق دریافت 1 میلیون دالر برای پروژه های انکشافی GPI برای هر سال است که به وضعیت عاری از کوکنار، طبق بازبینی UNODC، دست یابد.<sup>351</sup> INL به SIGAR اظهار داشت که برنامه GPI مشوق هایی برای ادامه کار مبارزه با مواد مخدر در سال آینده در نظر دارد. همچنین به مسئولان و شهروندان ولایت نشان داد که مبارزه با کشت کوکنار مزایای محسوسی دارد و فرمان دولت را در ولایت، ولسوالی و جامعه تقویت میکند.<sup>352</sup>

MCN در همکاری با UNODC کار کشت و محو کوکنار را بازبینی می کند. طبق راپور سروی سال 2013 تریاک افغانستان که در زمستان گذشته انتشار یافت، 15 مورد از 34 ولایت منحصیث ولایات عاری از کوکنار اعلام شدند — که دو ولایت کمتر از میزان اعلام شده در سال 2012 است. طبق راپور INL، کشت کوکنار به طور کلی در سال 2013 افزایش یافت، که این افزایش قسماً به دلیل ناامنی اقتصادی و قیمت های بالای کوکنار بود. INL به SIGAR اظهار داشت که با ادامه واگذاری مسئولیت ها به مقامات افغان، نوسانات در سطح کشت کوکنار می تواند بیشتر شود و بیشتر خواهد شد. هدف، تشویق و زمینه سازی کاهش مجموعی سطح کشت کوکنار در بلندمدت است.<sup>353</sup>

GPI II در تاریخ 30 اگست 2014 اعلام شد، و کتگوری های اعطا برای "مجریان خوب" را توسعه می دهد و برنامه های رسیدگی به عامه و انفاذ قانون را که با فصل 2014-2015 کشت کوکنار آغاز می شوند را نیز در بر می گیرد. مساعدت انکشافی GPI II همچنین تعدیل خواهد شد تا با اولویت بندی پروژه های معیشت بدیل که از زارعینی که از کشت کوکنار صرفنظر می کنند، نیازهای اجتماعات محلی را به شکل بهتر برآورده بسازد. GPI II همچنین مبلغی که یک ولایت برای عاری بودن از کوکنار می تواند دریافت کند را به 500,000 دالر کاهش می دهد.<sup>354</sup>

الی 31 اگست 2014، به تعداد 221 پروژه تصویب شده GPI با ارزش مجموعی 108 میلیون دالر وجود داشتند: 132 پروژه تکمیل شده اند، کار 83 پروژه جریان دارد، و شش پروژه در آستانه اكمال قرار دارند. 89 پروژه جاری مربوط به زیربناها و ساخت و ساز می باشند، و شامل پروژه های زیربنایی معیشت بدیل مثل ساختارهای آبیاری و جدارهای حفاظتی، که از خوردگی جلوگیری می کنند، می باشند.<sup>355</sup> بر اساس توصیه های ممیزی جناح ثالث، GPI بجای استفاده از نرخ مبادله واقعی در روز داوطلبی پروژه، طبق وبسایت رسمی د افغانستان بانک، از یک نرخ مبادله ثابت یک دالر در برابر 50 افغانی (AFN) در محاسبات خود استفاده می کند. در نتیجه، ارزش کل پروژه های GPI در راپورهای ربعوار قبلی مستقیماً قابل مقایسه با مقادیر مندرج در این راپور نیست.<sup>356</sup>

بنیاد آغا خان (AKF)، تحت هدایت INL و از طریق اعانه "تقویت حکومتداری مادون ملی" این بنیاد، زمینه تدویر ورکشاپ هایی را بین نماینده های سطح اجتماع، ولسوالی و ولایتی و جوانب ذیدخل برنامه GPI در دوره بین ماه های سپتمبر و دسمبر 2013 فراهم ساخت. هدف این ورکشاپ ها، توزیع معلومات درباره GPI و درخواست نظرات درباره این برنامه، بشمول توصیه برای بهبود آن، بود.<sup>357</sup> در راپور ماه نومبر 2013 AKF که به INL ارائه شد، آمده است که پروژه های GPI به نیازهای زارعین روستایی برای یافتن معیشت های رقابتی و قانونی بدیل کشت کوکنار رسیدگی نکرده اند.<sup>358</sup>

اجرای پروسه داوطلبی و تدارکات از کابل به تأخیر و افزایش مصارف منجر شد، و منفعت اقتصادی را برای اجتماعات محلی به همراه نداشت.<sup>359</sup> برعلاوه، پروژه های زیربنایی، مزایای کاهش کشت کوکنار را به اجتماعات محلی نشان ندادند.<sup>360</sup>

از مناطق مشخصی که عاری از کوکنار بودند چشم پوشی صورت گرفت، که احتمالاً این ذهنیت را ایجاد می کند که زارعین برای کسب شرایط دریافت وجوه مالی GPI باید کوکنار کشت می کردند و به این ترتیب اهداف برنامه نقض می شد. ولسوال های مناطق تحت کشت کوکنار چنین توصیه کردند که پالیسی و طرزالعمل ها مورد بازنگری قرار بگیرند و مناطقی که کوکنار در آنها کشت نمی شود نیز در آن گنجانده شوند.<sup>361</sup>

INL به SIGAR اطلاع داد که دستورالعمل‌های اجرایی GPI، ممانعتی برای شمول مناطق مصون از کشت کوکنار در پروژه‌های GPI منحصراً اشتراک‌کننده‌های ورکشاپ وضعی نمی‌کند، و AKF توصیه کرده است که پروژه‌های GPI مستقیماً به اجتماعات روستایی پرورش کوکنار منفعت رسانی کنند.<sup>362</sup>

بر اساس نظرات ارائه شده در ورکشاپ، AKF در راپور خود سه توصیه برای INL طرح کرد: (1) سهم دادن تعداد بیشتری از نهادهای سطح ولسوالی و اجتماع، زنان و سایر جوانب ذیدخل در اجتماعات پرورش کوکنار در مشوره دهی از طریق پروسه شناسایی و تطبیق پروژه برای تضمین اینکه پروژه‌هایی که با شرایط منطقه مطابقت بیشتری دارند، در اولویت قرار خواهند گرفت؛ (2) تمرکززدایی در انتخاب پروژه، تدارکات، و داوطلبی قرارداد، که سبب محلی‌تر شدن پروسه و کاهش زمان و مصارف طی مراحل اداری، و افزایش منافع اقتصادی غیرمستقیم و منافع استخدامی برای اجتماعات پرورش دهنده کوکنار می‌شود؛ و (3) طرح پروژه‌هایی که مستقیماً به اجتماعات پرورش دهنده کوکنار منفعت می‌رسانند از طریق ارائه منابع رقابتی و پایدار درآمد بدیل کشت کوکنار، بجای طرح پروژه‌های زیربنایی که بیشتر در مرکز ولایات تطبیق می‌شوند.

طبق راپور INL، MCN و INL دو مورد از این سه توصیه را در GPI II، که در فصل کشت کوکنار 2014-2015 اجرا خواهد شد، گنجانده‌اند. مراسم اعطای جایزه 2014 GPI، که پس از انتشار سروی تریاک افغانستان در سال 2014 UNODC — پلان شده برای ماه اکتوبر 2014 — اجرا خواهد شد، آخرین مراسم اعطای جایزه برای تجلیل از دستاوردهای حاصله تحت برنامه GPI خواهد بود. نخستین مراسم تحت GPI II در خزان 2015 برگزار خواهد شد.

INL به SIGAR اظهار داشت که مراسم GPI II در سطح ولایتی منتشر خواهد شد. والیان ولایات، که از بالاترین سطح دانش از شرایط محلی در سراسر ولایت خود برخوردار هستند، بازهم انتخاب خواهند کرد که کدام اجتماعات پروژه‌های GPI را دریافت خواهد کرد. انتخاب پروژه پس از مشاوره و در نظر گرفتن دیدگاه‌های نهادهای اجتماع محلی، مثل کوپراتیف‌های زراعتی و شوراهای انکشاف اجتماعی؛ جوانب ذیدخل ولسوالی، بشمول والیان ولسوالی و شوراهای انکشاف ولسوالی؛ و اداره ولایت صورت خواهد گرفت. در مواردی که امکانپذیر و موجه باشد، نهادهای محلی مسئولیت مراقبت جاری پروژه‌های GPI II را برعهده خواهند گرفت.<sup>363</sup>

INL به SIGAR اطلاع داد که بعد از ملاحظات بسیار، INL و MCN تصمیم گرفتند که توصیه سوم AKF در رابطه با تمرکززدایی پروسه‌های تدارکات و داوطلبی قراردادهای GPI را عملی نکنند. INL اظهار داشت که این تغییرات، پروسه نظارت INL بر برنامه را تضعیف خواهد کرد، و به دلیل محدود ساختن شرکت‌های محلی در اشتراک در داوطلبی ممکن است سبب افزایش مصارف پروژه و کاهش کیفیت پروژه شوند. طبق پروسه تدارکات فعلی GPI، داوطلبی پروژه‌ها در سطح محلی انجام می‌شوند، که این پروسه ممانعتی برای قراردادی‌های محلی که الزامات داوطلبی، مثل تجربه قبلی و سیالیت مالی، را برآورده می‌سازند ایجاد نمی‌کنند. افتتاح داوطلبی در مراکز ولایات و با حضور داوطلبین، MCN، و مقامات ولایتی انجام می‌شود. بعد از آنکه پیشنهادها در داوطلبی به ثبت رسیدند، اسناد داوطلبی به کابل منتقل می‌شوند.

INL، منحیت بخشی از پروسه نظارت خود از برنامه GPI و طبق الزامات تفاهم نامه GPI شامل بودیجه، در پروسه های ارزیابی و انتخاب پیشنهادها اشتراک خواهد کرد. با اینحال، به دلیل محدودیت های امنیتی، INL نمی تواند در فعالیت های تدارکاتی در ولایات اشتراک کند. اجرای فعالیت های ارزیابی پیشنهادات داوطلبی در کابل امکان نظارت و کنترل مدیریتی بیشتری را برای برنامه GPI فراهم می سازد. INL و MCN تعدیلات بعدی در پروسه های تدارکات و داوطلبی را منحیت نکته های آموزنده از برنامه GPI II در نظر خواهند گرفت.<sup>364</sup>

## زون غذایی قندهار

«برنامه زون غذایی قندهار» (KFZ) یک پروژ [ دو ساله تحت تمویل USAID است که برای شناسایی و رسیدگی به محرکین کشت کوکنار در ولایت های مورد هدف این ولایت از طریق اعانات طراحی شده است.<sup>365</sup> تا اوایل ماه سپتمبر 2014، هیچ پروژه زیربنایی یا معیشت بدیل اجرا نشده است، اما بیش از 5 میلیون دالر پرداخت شده است.<sup>366</sup> راپور ماهانه اگست 2014 تأیید بررسی سوابق USAID را منحیت یکی از مشکلات در تطبیق پروژه ذکر می کند. عدم ثبات امنیتی نیز بارها در تطبیق پروژه های KFZ ممانعت ایجاد کرده است، و سبب تأخیر یا وقفه در آن شده است.

رکن USAID این برنامه 18.7 میلیون دالری USAID دارای دو بخش است: (1) ظرفیت سازی در MCN و (2) فراهم ساختن طریقه های معیشت بدیل (AL) و زیربنای اجتماعی.<sup>367</sup> هفت ولایت از سوی USAID، MCN، و والی ولایت برای اشتراک در این برنامه انتخاب شده اند. اهداف و نتایج پیش بینی شده KFZ عبارتند از:<sup>368</sup>

- احیای بیش از 150 کیلومتر کانال آبیاری در سه ولسوالی مورد هدف
- فراهم ساختن زمینه انتفاع بیش از 85,000 تن از فعالیت های زیربنایی و معیشت بدیل
- بهبود شرایط آبیاری بیش از 20,000 هکتار زمین برای فراهم ساختن منابع درآمد بدیل قانونی
- کاهش کشت کوکنار در مناطقی که KFZ سیستم آبیاری را بهبود بخشیده است<sup>369</sup>

طبق راپور USAID، KFZ از پلانگذاری مبتنی بر اجتماع برای پشتیبانی از طرح های بدیل کشت کوکنار استفاده می کند. این رویکرد به اجتماعات امکان می دهد تا در شناسایی علل اصلی کشت کوکنار و رسیدگی به آنها از طریق پروژه های تصویب شده از سوی نماینده ها یا بزرگان اجتماع، شوراها، انکشاف اجتماع (CDCs)، مجالس انکشاف ولسوالی، ولسوال ها، کمیته هماهنگی KFZ (KFZ-CC)، و والی ولایات سهم بگیرند.<sup>370</sup>

USAID به SIGAR راپور داد که چوکات زمانی دو ساله برای برنامه KFZ با مشکل مواجه خواهد شد، چراکه در سال های 2014 و 2015 در افغانستان انتخابات برگزار خواهد شد (انتخابات ریاست جمهوری در سال 2014 و انتخابات پارلمانی در سال 2015). USAID یادآور شد که دولت افغانستان و دفاتر ولایتی ممکن است کمتر علاقه مند باشند تا در این دوره در فعالیت های محو کوکنار سهم بگیرند. برعلاوه، این اداره بر این باور است که علل کشت کوکنار جزء مشکلات بلند مدت است که نمی توان در یک دوره دو ساله آنها را برطرف ساخت.<sup>371</sup> طبق راپور USAID، MCN قصد دارد تا مودل KFZ را بر 17 ولایت دیگری که کوکنار در آنها کشت می شود، بشمول ارزگان، راه، بدخشان،



و ننگرها، تطبیق کند. MCN در پی جلب کمک های سایر دونرها است، چراکه USAID قصد ندارد تا طرح توسعه زون غذایی پیشنهادی را تمویل کند.<sup>372</sup> طبق راپور USAID، برنامه KFZ فعالیت های خود را با هماهنگی دقیق و نزدیک با طرح های برنامه انکشاف زراعتی منطقوی (RADP) انجام می دهد تا این فعالیت ها بیشترین تأثیر را داشته باشد و از دوباره کاری پیشگیری شود.<sup>373</sup> برنامه انکشاف زراعتی منطقوی-جنوب (RADP-S) یک برنامه پنج ساله است که با هدف ارتقاء سطح مولدیت گندم، غله جات ارزشمند، و مواشی در مناطق جنوبی افغانستان، بشمول ولایت هلمند، اجرا می شود.<sup>374</sup> USAID به SIGAR اظهار داشت که KFZ و RADP-S در ولسوالی های ژری و پنجوایی برای جلوگیری از تطبیق پروژه در ساحاتی که پروژه های گلخانه تطبیق می شوند، با یکدیگر همکاری می کنند. برعلاوه، RADP-S پس از ختم برنامه KFZ، کار خود را با آن منفعت-برندگان ادامه خواهد داد. USAID همچنین به SIGAR راپور داد که KFZ و RADP-S به هماهنگی فعالیت های پشتیبانی از پوهنتون ملی ساینس و تکنالوژی زراعت افغانستان (ANSTU) ادامه خواهند داد. KFZ قصد دارد تا یک گلخانه آزمایشی RADP-S پلان دارد تا یک فارم آزمایشی برای غله جات پرارزش باغستان ها و تاکستان ها در این پوهنتون اعمار کند.<sup>375</sup>

### فعالیت های تقلیل تقاضا برای موادمخدر

INL از 76 برنامه معالجوی حمایت می کند. در این ربع، INL برای برنامه های آموزش پرسونل کلینیکی، خدمات معالجویی، و کاهش تقاضای مبتنی بر قریه و بیماران سرپایی کمک های خویش را ارائه کرد، و در عین حال به اجرای یک پلان انتقال برای واگذاری مسئولیت 13 مورد از 76 برنامه تداوی به مقامات افغان ادامه داد.<sup>376</sup> پلان انتقالی بشمول ایجاد ظرفیت در کارکنان و انکشاف همکاری بین وزارت مبارزه با مواد مخدر و وزارت صحت عامه افغانستان است. INL اظهار کرد که به دنبال ایجاد همسانی بین مراکز معالجویی در سراسر کشور و کمک به پذیرش متخصصان معالجویی افغانی در مراکز خدمات ملکی افغانستان است. بر طبق این پلان، با کم شدن مساعدت های اداره بین المللی تنفیذ قانون و مبارزه با مواد مخدر ایالات متحده به پروگرام ها طی سال های آینده، پروگرام های معالجویی به دولت افغانستان واگذار می شوند.<sup>377</sup> طبق راپور نهایی سپتمبر 2014 استراتژی انکشاف ملی افغانستان (ANDS)، MCN ارتقاء ظرفیت جلوگیری از مصرف و تداوی مصرف کنندگان هروئین و تریاک به میزان 30% در دوره بین سال های 2012 و 2016 را جزء اهداف خود قرار داد.<sup>378</sup> با توجه به ناکافی بودن تعداد تأسیسات تداوی، ممکن است این هدف، بیش از حد، آرمانی باشد. برای مقایسه می توان به هدف سال 2013 ایالات متحده برای کاهش مصرف غیرقانونی مواد مخدر در بین نوجوانان 12 الی 17 ساله در ایالات متحده اشاره داشت که صرفاً 15% تا سال 2015 است.<sup>379</sup>

وزارت خارجه همچنین طرح «مطالعاتی ملی مصرف مواد مخدر در مناطق شهری افغانستان» (ANUDUS) را برای جمع آوری معلومات موثق درباره مصرف غیرقانونی مواد مخدر به منظور طرح رویکردهایی برای کاهش تقاضا و وقایه، تمویل کرد.<sup>380</sup> نزدیک به 2,200 خانوار به طور تصادفی برای نمایندگی از بیش از 19,000 خانوار انتخاب شدند. بیش از 5,200 تن مورد آزمایش قرار گرفتند.<sup>381</sup> سروی ANUDUS دریافت که مصرف مواد مخدر

## مصرف مخدرها

با وجود این، مقدار اندکی از هروئین مصرفی ایالات متحده در افغانستان تولید می شود. باآنکه یک راپور ایالات متحده که به تازگی انتشار یافته است از افزایش چشمگیر مرگ ناشی از مصرف بیش از حد هروئین در ایالات متحده خبر می دهد،<sup>391</sup> DEA راپور می دهد که براساس تمامی برنامه های شاخص و راپور های تحقیقاتی این اداره، قابلیت دسترسی به هروئین تولیدی افغانستان در ایالات متحده افزایش نیافته است و افزایش نمی یابد. مشخصاً ایالت نیو انگلند شاهد افزایش چشمگیر در مصرف هروئین بوده است، اما DEA به SIGAR اظهار داشت که نشانه ای مبنی بر اینکه هروئین تولید افغانستان از سرحد ایالات متحده وارد نیو انگلند می شود، وجود ندارد.<sup>392</sup> برنامه های شاخص DEA و راپور های تحقیقاتی نشان می دهند که بخش عمده هروئین موجود در بازارهای نیو انگلند از امریکای جنوبی وارد می شود.<sup>393</sup>

طبق راپور UNODC، بالغ بر حداکثر 5% تولید تریاک افغانستان در داخل کشور به مصرف می رسند.<sup>385</sup> تریاک افغانستان از طریق ایران و ترکیه، از طریق مسیر بالکان به اروپای غربی و مرکزی صادر می شود.<sup>386</sup> چین و هند نیز محموله های مستقیم را از طریق هوا و زمین دریافت می کنند.<sup>387</sup> هروئین صادراتی از افغانستان به شکل گسترده در اروپای غربی، جایی که سطح مصرف مخدرها بیشتر از اوسط سطح جهانی است، به شکل گسترده به مصرف می رسد.<sup>388</sup> تریاک افغانستان از طریق همسایه های شمالی این کشور به مقصد بازار اتحادیه روسیه صادر می شود.<sup>389</sup> دولت کانادا نیز برآورد می کند که 90% هروئین این کشور در افغانستان تولید می شود.<sup>390</sup>

منبع: UNODC، راپور جهانی مواد مخدر سال 2014، 2014، 6/2014، صص. x، 26، 27، 26، 95؛ UNODC، افغانستان: سروی سال 2013 تریاک، 10/2013، صص. 69، 71؛ CDC، افزایش در میزان مرگ ناشی از مصرف بیش از حد هروئین - 28 ایالت، 2010 الی 2012، 10/3/2014.

در بین مردان در افغانستان بیش از دو برابر اوسط جهانی مصرف بزرگسالان است. در تمام ولایات، آزمایش مصرف مواد مخدر 10.7% مردان افغان، و نیز 4.3% زنان و 2.2% اطفال نتیجه مثبت را نشان می داد.<sup>382</sup> UNODC برآورد می کند که 5.2% بزرگسالان در سطح جهان به شکل غیرقانونی مواد مخدر مصرف کرده اند، که از این میزان، 0.7% بهترین برآورد جهانی برای مصرف اوپیوئیدها و 0.35% برای مصرف مخدرها می باشد.<sup>383</sup> اوپیوئیدها رایج ترین نوع مواد مخدر در نمونه های بیالوژیکی بودند، باآنکه راپور های تحقیق نشان می دهند مواد تجویزی (تابلیت های ضد درد تجویزی، آرام بخش ها، و مسکن ها) بیشترین مصرف را در 30 روز گذشته در پرسشنامه ها داشته اند.

## نظارت، بازیابی، و همکاری منطقی

نشست گروه مشورتی پالیسی معاهده پاریس (PCGM) در ختم ماه سپتمبر در وینا و با اشتراک INL برگزار شد. **معاهده پاریس** منیث یک مجمع متوازن و بی طرف در راستای ترویج اقدامات همکاری در منطقه، با تأکید بر مساعدت بلندمدت دونه ها به افغانستان و جلب توجه به قاچاق فرامرزی و سوء استفاده از مواد مخدر در منطقه فعالیت می کند.<sup>384</sup> INL در حال حاضر دارای دو برنامه جاری نظارت و ارزیابی برای ارزیابی کار خود در عرصه مبارزه با مواد مخدر است:

1. یک توافقنامه همکاری برای طرح یک چوکات تحلیلی برای ارزیابی تأثیر برنامه های طراحی شده برای تشویق زارعین افغان برای کاهش کشت کوکنار

**پیمان پاریس:** مشارکت چند کشور و سازمان بین المللی برای مبارزه با ترانسپورت غیرقانونی تریاک از افغانستان. این پیمان در جلسه چندین وزیر که در پاریس و در سال 2003 درباره مسیرهای انتقال مواد مخدر در آسیای مرکزی برگزار شد، شکل گرفت. هدف آن، کاهش میزان کشت کوکنار و تولید و مصرف جهانی هیروئین و سایر مواد مخدره و ایجاد ائتلاف گسترده جهانی علیه تجارت غیرقانونی مواد مخدر است.

منبع: پیمان پاریس، وب سایت "چیست؟" <https://www.paris-pact.net>، دسترسی در تاریخ 7/16/2014.

2. یک قرارداد برای طرح یک مودل شبیه-سازی از صنعت مواد مخدر افغانستان که امکان ارزیابی اثر برنامه های مبارزه با مواد مخدر این اداره در ولایت هلمند را فراهم کند

INL قرارداد مدیریت مالیه عمومی و ارزیابی ریسک به ارزش 172,120 دالر را در تاریخ 19 سپتمبر 2014 به MCN اعطا کرد. طی این ریع، UNODC بازبینی فعالیت های محو کوکنار را در پشتیانی از سروی تریاک افغانستان، که قرار بود به شکل آزمایش در ماه اکتوبر منتشر شود، اجرا کرد.<sup>394</sup>

### شمول اجتماعی برای مبارزه با مواد مخدر

INL همچنین بودیجه برنامه "سهم گیری اجتماعی برای مبارزه با مواد مخدر" (CNCE) را تامین می کند که از طریق راه اندازی ارتباطات دوره ای و - تشکل های اجتماعی و امدادسانی در ولایات هدف به دولت افغانستان در زمینه مبارزه با تولید، قاچاقبری و مصرف مواد مخدر در افغانستان مساعدت می کنند. CNCE، که از طریق برنامه ارتباطات رسانه ای سیاره اجرا شد، با هدف افزایش سطح آگاهی زارعین از طریق کمپین های آگاهی بخشی و آگاهی عامه در مناطق تحت کشت کوکنار انجام شد.<sup>395</sup> تا بحال، INL 5.3 میلیون دالر از 8.2 میلیون دالر منظور شده طبق CNCE را پرداخت کرده است.

سیاره، موثریت کمپین های رسانه ای را از طریق راپور های تحلیل مخاطب هدف، شامل راپور مینا برای شناسایی محرک های ولایتی قاچاقبری و کشت مواد مخدر و احساسات عامه به مواد مخدر، نظارت می کند. سیاره، همچنین به مشارکت یک قراردادی، کار ثبت سیستم معلومات جغرافیوی را انجام میدهد و در تمام ولایات 42 ناظر دارد. این ولایات به شکل رده ای و بر اساس سطوح کشت دسته بندی شده اند. ناظران، معلومات مربوط به کمپین های مبارزه با مواد مخدر را جمع آوری و دیدگاه عمومی نسبت به آنها را می سنجند. "سیاره" همچنین نظارت ماهانه رسانه ای را انجام می دهد، تناسب محصولات رسانه ای مبارزه با مواد مخدر با چشم انداز رسانه ای افغانستان را ارزیابی می کند و محتوای مربوط به مبارزه با مواد مخدر را در رسانه ها ارزیابی می کند.

طبق راپور INL، برنامه CNCE در سال 2013 آغاز شد، بنابراین همبستگی بین معلومات مربوط به سطح کشت سال 2013 و فعالیت های برنامه وجود ندارد. برآوردهای ارائه شده از سطح کشت سال تقویمی جاری تاهنوز ارائه نشده اند.<sup>396</sup> برنامه CNCE در ماه می 2015 خاتمه خواهد یافت و پس از آن، MCN، که در حال حاضر در حال اجرای آموزش ظرفیت سازی است، مسئولیت رسانه های فعال در عرصه مبارزه با مواد مخدر و کمپین های آگاهی بخشی عامه را بر عهده خواهند گرفت.<sup>397</sup>

### اعانت بنیاد آغاخان

INL تمویل 6 میلیون دالر از پروژه ای تحت عنوان تقویت حکومتداری مادون ملی در افغانستان، که از سوی بنیاد آغا خان (AKF) اجرا و در 28 می 2014 خاتمه یافت را برعهده داشت.<sup>398</sup> AKF یک اداره انکشافی غیرانتفاعی و بین المللی است که در بخش های صحت، معارف، جامعه مدنی و سایر پروژه های انکشافی فعالیت می کند.<sup>399</sup> INL مساعدت های لازم را به نهادهای حکومتداری مادون ملی در ترویج طریقه های معیشت قانونی بدیل کشت کوکنار در شش ولایت مناطق مرکزی و شمالی افغانستان ارائه کرد.<sup>400</sup>

در ماه جولای 2014، INL یک اعانه جدید 12 میلیون دالری را برای AKF برای پروژه تقویت حکومتداری افغنی و طریقه های معیشت بدیل (SAGAL) اعطا کرد. این اعانه به AKF امکان خواهد داد تا در 16 ولایت در سراسر افغانستان برای فراهم ساختن زمینه طریقه های معیشت بدیل برای جمعیت آسیب پذیر فعالیت کند. SAGAL در کمک به رسیدگی به محرک های اصلی کشت کوکنار، پنج هدف اصلی را تحقیق می کند:

- افزایش حاصلات زراعتی سیستم های غله قانونی با پوتنشیل بالا
- افزایش بازده اقتصادی سیستم های غله قانونی
- ارتقاء سطح دسترسی به تمویل
- کاهش امکان بازگشت جمعیت آسیب پذیر به اقتصاد غیرقانونی
- بهبود سیستم های حکومتداری مادون ملی<sup>401</sup>

طبق راپور INL، پروژه SAGAL در مواردی که امکان دارد، فعالیت های خویش را بر اساس کار پروژه های USAID انجام می دهد و پروژه های معیشت بدیل تحت تمویل دولت ایالات متحده را در مناطق جدید گسترش می دهد. INL و همکاران اجرای آن در رابطه با جلوگیری از خطاهایی مثل ارائه دوباره خدمات برای منفعت-برندگانی که قبلاً از خدمات بهره مند شده اند یا ارائه فعالیت های رقیب، و در رابطه با طرح فعالیت های تکمیلی در مواد ممکن، با USAID مشوره می کند.<sup>402</sup>

## پروگرام ظرفیت-سازی وزارت مبارزه علیه مواد مخدر

MCN و INL تفاهم نامه برنامه ظرفیت سازی/حمایت مشورتی را در 18 فبروری 2014 امضا کردند. این پروگرام که به مدت 18 ماه تمدید گردید، مصارف 24 مشاور ملی و محلی را تأمین نموده و به ایجاد ظرفیت در وزارتخانه مساعدت نمود. INL در حال طرح محک هایی برای روش ها و پروسه هایی است که مؤثریت برنامه را پیگیری و ارزیابی خواهند کرد. طبق راپور INL، این پروسه نه تنها به جوانب ذیدخل کمک می کند تا بر موفقیت برنامه پشتیبانی از مشاورین نظارت داشته باشند، بلکه همچنین سبب بهبود رویه های ارزیابی پرسونل اداره منابع بشری MCN می شود.<sup>403</sup>

در این ربع، MCN با مساعدت INL، سطح مهارت نزدیک به 200 تن از پرسونل MCN را مورد ارزیابی قرار داد. نتایج آن ارزیابی برای طراحی یک سلسله از کورس ها، که از سوی یک پوهنتون محلی تدریس خواهند شد، با هدف افزایش مهارت های کاری و ظرفیت مجموعی اعضای پرسونل استفاده خواهند شد. INL به SIGAR اطلاع داد که این اداره در انتظار تحویل و توزیع شش عراده واسطه فور-ویل-دراپو برای قرارگاه مرکزی MCN در کابل و 34 عراده لاری برای دفاتر ولایتی MCN است، که به سیستم ترانسپورتی مطمئن ضرورت دارند. همچنین در این ربع، سه محصل اناث از پوهنتون آسیایی زنان تحصیلات تحت پوشش بورسیه خود را در MCN آغاز کردند.<sup>404</sup>

## عملیات مبارزه علیه مواد مخدر

وزارت دفاع ایالات متحده راپور داد کرد که از 1 جولای 2014 تا 19 سپتمبر 2014، نیروهای امنیتی و اجرایی افغانستان 40 مورد عملیات مبارزه با مواد مخدر را انجام داده اند که به گرفتار شدن 64 تن منجر شده است. در مجموع، 441 شخص در این سال مالی (168 محبوس در جریان سه ماهه نخست، 119 محبوس در جریان سه ماهه دوم،

و 90 محبوس در جریان سه ماهه سوم) محبوس شده اند. این عملیات بشمول گشت زنی های مداوم، عملیات تفتیش موترها و گرفتار نمودن قاچاقبران بوده است. اردوی امریکا به یونت های تحقیقاتی افغان مساعدت لاجستیکی و استخباراتی ارائه نموده در حالیکه پولیس مبارزه علیه مواد مخدر امریکا مربیانی را در اختیار آنان قرار داده است.<sup>405</sup>

INL از فعالیت های عملیات و مراقبت قرارگاه مرکزی CNPA و واحدهای بررسی شده خاص در کابل پشتیبانی می کند. INL پشتیبانی عملیات و مراقبت برای CNPA ولایتی فراهم نمی کند.<sup>406</sup> جامعه استخباراتی ایالات متحده در هدفگذاری تکمیلی و پشتیبانی تحلیلی به مربیان ائتلاف کمک کرد. عملیات قوای افغان در این دوره همچنان منجر به کشف مواد مخدر ذیل گردید:

- 11,888 کیلوگرم تریاک
- 467 کیلوگرم هیروئین
- 4,850 کیلوگرم مورفین
- 1,437 کیلوگرم حشیش/ماريجوانا
- 18,062 کیلوگرام مواد کیمیاوی پیش-نیاز<sup>407</sup>

**مواد کیمیاوی پایه:** موادی که از آنها ممکن است برای تولید و/یا آماده سازی مواد مخدر و مواد روانگردان استفاده شود.

منبع: دفتر مقابله با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد، دیکشنری چند لسانه مواد کیمیاوی پایه، 2009، viii.

مطابق اعلان وزارت دفاع ایالات متحده، اغلب فعالیت های مبارزه علیه مواد مخدر در ساحات جنوبی و جنوب غربی که کوکنار در آنها کشت و پروسس شده و به خارج از افغانستان قاچاق می شود انجام می شدند. با کاهش تعداد نیروهای ISAF در این دوره راپور، تقریباً همه فعالیت های ایالات متحده در زمینه مبارزه با مواد مخدر با همکاری نیروهای افغانی صورت گرفته است. عناصر بین سازمانی، بشمول نیروی کاری مشترک بین سازمانی-نکسوس (CJIATF-N) و مرکز بین سازمانی عملیات ها و هماهنگی (IOCC)، به حمایت از اقدامات مانعیتی مشترک نیروهای افغان و ISAF ادامه دادند. نیروی کاری مشترک بین سازمانی (CJIATF-N) و مرکز هماهنگی عملیات بین سازمانی (IOCC) معلومات بدست آمده از منابع نظامی و اعمال قانون را برای انجام عملیات علیه عوامل فاسد مواد مخدر-

شورشی ادغام نمودند. تمامی عملیات با هماهنگی و حمایت نیروهای امریکایی و قوماندانان ائتلاف در محل انجام شدند.<sup>408</sup> عملیات CJIATF-N در سپتمبر 2014 ختم شد.<sup>409</sup>

## نتایج مبارزه علیه مواد مخدر

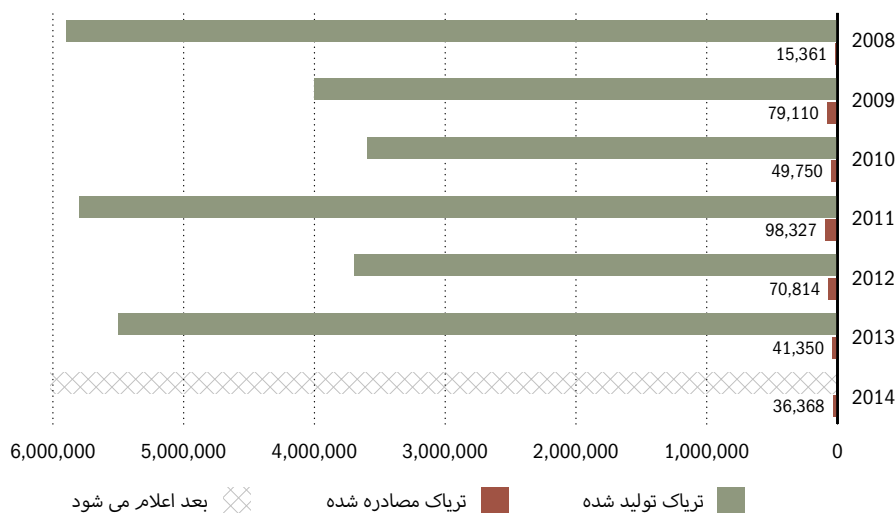
از سال 2008، مجموعاً 2,818 عملیه مبارزه علیه کشت توسط قوای افغان و قوای ائتلاف انجام شده که منجر به گرفتار شدن 2,939 نفر و مصادره مواد ذیل گردیده است:

- 747,977 کیلوگرم حشیش
- 391,080 کیلوگرم تریاک
- 52,957 کیلوگرم مورفین
- 29,207 کیلوگرم هیروئین
- 460,067 کیلوگرام اواد کیمیاوی پیش-نیاز<sup>410</sup>

به گفته وزارت دفاع ایالات متحده، عقب نشینی قوای ائتلاف تاثیر مخرب بر پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان و سایر سازمان های مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان داشته است. این عمل در ولایات هلمند و قندهار، که محل تجمع و خروج قوای ائتلاف

عکس 3.30

مقادیر تولید و مصادره تریاک در افغانستان، 2008-2014 (کیلوگرام)



نوت: معلومات مربوط به توليد سال 2014 تا هنوز از سوی UNODC منتشر نشده است.

منبع: UNODC، سروی تریاک افغانستان 2013، 12/2013، صص. 12، 40، 42، 44؛ وزارت دفاع ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات سیگار، 9/30/2014.

بودند، بیشترین تأثیر را داشته است. بطور کلی، عملیات مبارزه علیه مواد مخدر 17% تقلیل یافت، از 624 مورد در سال مالی 2011 در اوج فعالیت قوای آیساف تا 518 مورد در سال مالی 2013. مصادره هیروئین 77% تقلیل یافت از 10,982 کیلوگرم در سال مالی 2011 به 2,489 کیلوگرم در سال مالی 2013. طبق راپور یک دیتابیس تلفیقی مبارزه با مواد مخدر (CCDB)، مصادره تریاک با 57% کاهش، از 98,327 کیلوگرم در سال مالی 2011 به 41,350 کیلوگرم در سال مالی 2013 کاهش یافت. وزارت دفاع ایالات متحده به SIGAR اظهار داشت که کاهش مجموعی مأموریت های مبارزه با مواد مخدر احتمالاً نتیجه کاهش در همکاری آیساف با قوای افغان در اجرای عملیات های مبارزه با مواد مخدر بوده است.<sup>411</sup> همانطور که در شکل 3.30 نشان داده شده است، میزان مصادره نسبت به سال 2012 کاهش یافته است.

معلومات وارده در CCDB از چندین منبع بشمول ANSF تهیه می شود. وزارت دفاع ایالات متحده به SIGAR اظهار داشت که این اداره نتوانسته است فعالیت های ممانعتی یکجانبه راپور شده از سوی ANSF که توسط اردوی افغانستان یا واحدهای انفاذ قانون در جاهایی انجام شده است که مرزبان قوای ائتلاف حضور نداشته اند را بازبینی کند. در آن موارد، اداره استخبارات دفاع (DIA)، که این دیتابیس را نگه داری می کند، در پی اثبات مصادره راپور شده از منابع دیگر برای افزایش اطمینان نسبت به معلومات بوده است.<sup>412</sup> وزارت دفاع ایالات متحده اعلام کرد، اعظمی کشفیات مواد مخدر در افغانستان در نتیجه عملیات منظم پولیس در نزدیکی مراکز جمعیتی، مسیرهای ترانسپورت و پوسته ها یا گذرگاه های سرحدی بوده است. لابراتوارهای مواد مخدر، گدام ها و شبکه های عمده

**دیتابیس تلفیقی مبارزه با مواد مخدر  
(CCDB) یک دیتابیس است که موارد  
ممانعت و مصادره مواد مخدر در  
افغانستان را پیگیری می‌شود و در  
اختیار DIA قرار دارد.**

منبع: وزارت دفاع ایالات متحده، جواب به درخواست معلومات  
9/30/2013، SIGAR

قاچاقبری مواد مخدر که در قریه جات دور افتاده قرار دارند که طبق اعلام وزارت دفاع ایالات متحده با عقب نشینی قوای آیساف و تضعیف امنیت از دسترس قوای افغان خارج شده اند. استثناهای قابل ذکر شامل واحدهای مبارزه با مواد مخدر بررسی شده افغانی تحت حمایت ایالات متحده و بریتانیا مثل واحد استخبارات و تحقیقات (IIU)، واحد تحقیقات حساس (SIU)، واحد تحقیقات تخنیک (TIU)، و واحد ممانعت ملی (NIU) بوده است، که افزایشی در توانایی خود در اجرای تحقیقات و عملیات های مبارزه با شبکه های مواد مخدر بوده اند. این واحدها نیز تأثیرات منفی خروج قوای ائتلاف را تجربه کرده اند، که از دست دادن دسترسی به توانمندیهای ارائه شده از سوی آیساف مهم ترین این تأثیرات منفی است. با اینحال، وزارت دفاع ایالات متحده اظهار داشت که طی سال گذشته، واحدها تحقیقات و عملیات های پیچیده مبارزه با مواد مخدر را بدون مساعدت ائتلاف اجرا کرده اند.<sup>413</sup>

## حمایت هوایی

طی این دوره راپوردهی، طیاره وزارت خارجه مجموعاً 60.9 ساعت پرواز ارائه کرد، 51 پرواز اجرا کرد، 260 مسافر را انتقال داد، و 13,272 پائوند بار را در افغانستان جابجا کرد. ساعات پرواز DEA در این سه ماهه به دلیل آنکه این برنامه از اجرای مأموریت های CN در جریان بازشماری آراء انتخابات منع شده بود، پایین تر از حد معمول بود.<sup>414</sup> طبق راپور INL، وزارت خارجه پروازی در حمایت از مأموریت های استخباراتی، نظارتی، و اکتشافی DEA و پشتیبانی از اقدامات ممانعتی DEA انجام نداد، اما 10.3 ساعت خدمات پرواز در پشتیبانی از جابجایی های مسافری NIU و DEA افغانستان ساعات پرواز آموزشی ارائه کرد. یک جناح هوایی INL در میدان هوایی قندهار با هلیکوپترهای اختصاصی در پشتیبانی از مأموریت های DEA در مناطق جنوبی افغانستان، مستقر است.<sup>415</sup>

# محتویات حکومتداری

127	وقایع کلیدی
128	انتخابات
	مساعدت ایالات متحده به بودیجه
133	دولت افغانستان
140	حکومتداری ملی
144	حکومتداری مادون ملی
149	مصالحه و الحاق مجدد
151	حاکمیت قانون و مبارزه با فساد
160	حقوق بشر



## حکومتداری

دولت ایالات متحده تا تاریخ 30 سپتمبر 2014 تقریباً 30.6 میلیارد دلار برای حمایت از حکومتداری و انکشاف اقتصادی در افغانستان مساعدت نموده است. قسمت اعظم این تمویل ها، عمده این وجوه، مبلغی بیش از \$17.7 میلیارد دلار، به صندوق انکشاف اقتصادی (ESF) که تحت مدیریت وزارت دفاع و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده (USAID) تخصیص یافته بود. تخصیص فعلی 852 میلیون دلاری ESF نسبت به مبلغ بلند 3.3 میلیارد دلار که در سال 2010 تخصیص یافته بود، تقلیل یافته است.

## وقایع کلیدی

در تاریخ 29 سپتمبر 2014، پس از یک پروسه طولانی انتخابات، اشرف غنی منحیث رییس جمهور افغانستان آغاز به کار کرد. آغاز به کار رییس جمهور غنی به منزله نخستین انتقال قدرت دیموکراتیک در تاریخ افغانستان رقم خورد.<sup>416</sup>

پس از ادای سوگند قاضی القضاة برحال ستره محکمه در رابطه با اشرف غنی منحیث رییس جمهور، رییس جمهور جدید از معاون اول و دوم خویش، عبدالرشید دوستم و سرور دانش، خواست تا برای احراز کرسی خویش سوگند یاد کنند. وی همچنین از رقیب سابق انتخابات ریاست جمهوری خویش، عبدالله عبدالله، در مقام تازه-تأسیس ریاست ارشد اجرایی، و همچنین محمدخان و محمد محقق —معاونین سابق ریاست جمهوری عبدالله— برای خدمت منحیث معاونین عبدالله، خواست تا برای آغاز کار در مقام خویش سوگند یاد کنند. رییس جمهور غنی همچنین از احمد ضیاء مسعود خواست تا برای آغاز به کار در منصب تازه-تأسیس نماینده عالی اصلاحات و حکومتداری سوگند یاد کند.<sup>417</sup>

بخش عمده این ربع در بی نظمی پس از انتخابات ریاست جمهوری افغانستان سپری شد. بعد از برگزاری انتخابات دور دوم در ماه جون، عبدالله، کاندیدای ریاست جمهوری، در ماه جولای و بار دیگر در ماه سپتمبر ادعای پیروزی کرد، درحالیکه کمیسیون مستقل انتخابات (IEC) نتایج ابتدایی را منتشر ساخت که نشان می داد غنی برنده احتمالی خواهد بود.<sup>418</sup> سکرتر جنرال سازمان ملل متحد در ماه سپتمبر هشدار داد که بن بست انتخاباتی "تبعات خطرناکی را برای ثبات محیط سیاسی، امنیتی، اقتصادی و اجتماعی کشور به همراه داشته است."<sup>419</sup> وی این وضعیت را به اقدامات تهاجمی تر طالبان، و سایر گروه های شورشی و تروریستی، مجرمین، و دلالت قدرت محلی، و نومییدی عمومی ناشی از عدم اطمینان سیاسی و خروج نیروهای نظامی بین المللی نسبت داد.<sup>420</sup>



در تاریخ 29 سپتمبر، سفیر جیمز کانینگهام و جان پودستا، سرپرست تیم نمایندگی ایالات متحده در مراسم تحلیف رییس جمهور جدید افغانستان، دکتر اشرف غنی، و رییس ارشد اجرایی، دکتر عبدالله عبدالله، یک کانفرانس خبری برای ابلاغ پیام تبریکی به غنی و عبدالله برگزار کردند. (عکس وزارت خارجه)



وزیر امور خارجه ایالات متحده، جان کری، با کاندیدان ریاست جمهوری افغانستان، عبدالله و اشرف غنی، بعد از یک کانفرانس خبری در تاریخ 8 اگست 2014 دست می دهد. (عکس وزارت خارجه)

رئیس جمهور بارک اوباما و جان کری وزیر خارجه مداخلات قابل توجهی در این زمینه صورت دادند و به کاندیداها توصیه نمودند تا در رابطه با یک پروسه تفتیش و تشکیل یک حکومت وحدت ملی توافق حاصل کنند. پس از انتخابات دور دوم در ماه جون 2014، رئیس جمهور اوباما شش مرتبه با هر دو کاندیدا تماس گرفت، جان کری 30 مرتبه با کاندیدان تماس گرفت و دو مرتبه به کشور سفر کرد، و جیمز کانینگهام سفیر ایالات متحده 81 جلسه با کاندیدان دایر نمود.<sup>421</sup>

## انتخابات

افغانستان انتخابات شوراهای ولایتی و ریاست جمهوری را در 5 اپریل برگزار کرد. هیچکدام از کاندیدان ریاست جمهوری اعظمی آرای ریخته شده را حاصل نکردند، که این وضعیت انتخابات را به دور بعدی که در 14 جون برگزار شد، کشاند. در تاریخ 7 جولای، نتایج ابتدایی دور دوم، برخلاف توصیه سازمان ملل و در حین آنکه گفتگوها بین تیم های دو کاندیدا جریان داشت، منتشر شدند.<sup>422</sup> نتایج ابتدایی نشان می داد که غنی برنده 56.4% و عبدالله برنده 43.6% مجموع آراء هستند.<sup>423</sup> این نتایج عکس نتایج دور نخست را نشان می داد، که در آن عبدالله 45% آراء معتبر و غنی 31.6% آراء معتبر را از آن خود ساخته بود.<sup>424</sup> نتایج انتخابات شوراهای ولایتی باید در تاریخ 7 جون اعلام می شدند؛ اما اعلام این نتایج به دلیل تمرکز IEC بر انتخابات ریاست جمهوری به تأخیر افتاد.<sup>425</sup> طبق راپور وزارت خارجه، تأخیر در نهایی سازی نتایج انتخابات شوراهای ولایتی به این معنا بوده است که اعضای "بیچاره" مشرانو جرگه (تالار بالای پارلمان) سعی دارند تا همچنان در مقام خود باقی بمانند. باینحال، مشرانو جرگه که به انجام کار خود در حالت موقت ادامه داده است.<sup>426</sup> پس از مذاکره با کری وزیر امور خارجه، عبدالله و غنی هر دو در حضور جان کری در 12 جولای اظهار داشتند که آنها بر سر یک چوکات برای حکومت وحدت ملی به توافق رسیده اند.<sup>427</sup> باینحال، روز بعد، کمپاین هریک از کاندیدان تفسیر متفاوتی از آن ارائه

دادند: سخنگوی عبدالله پیشنهاد تشکیل یک "حکومت اشتراکی" با یک نخست وزیر اجرایی که طبق حکم ریاست جمهوری مقرر می شود را ارائه کرد؛ سخنگوی غنی اظهار داشت که کاندیدای بازنده می تواند در حکومت جدید "از طریق های قانونی" اشتراک کند، اما جزئیات این اشتراک بعد از اعلام برنده انتخابات ریاست جمهوری به بحث گرفته خواهد شد.<sup>428</sup>

بعد از حصول توافق بین کاندیدان برای تأسیس یک حکومت وحدت ملی، اعتراضاتی در تاریخ 17 اگست در شهر قندهار برپا شد که طی این اعتراضات بعضی از اعتراض کننده ها تهدید کردند که در صورت "تحمیل شدن" یک حکومت ائتلافی، از طالبان حمایت خواهند کرد.<sup>429</sup>

عبداله در کانفرانس خبری در تاریخ 8 سپتمبر اعلام کرد که وی برنده هر دو دور نخست و دوم انتخابات است و "دولت تشکیل شده بر اساس آراء تقلبی را نخواهد پذیرفت".<sup>430</sup> روز بعد، سرمنشی سازمان ملل از دو کاندیدا خواست تا به تعهدات قبلی خویش احترام بگذارند و یک حکومت وحدت ملی تشکیل دهند.<sup>431</sup>

پس از اظهارات رسمی عبدالله، در تاریخ 10 سپتمبر، غنی درخواست کرد تا نتایج تفتیش آراء منتشر شوند و اظهار داشت که هر نوع معامله سیاسی نباید به یک "حکومت دارای دو رییس" بینجامد.<sup>432</sup> روز بعد، مورخ 11 سپتمبر، معاون سرمنشی سازمان ملل متحد برای دیدار با کاندیدان و یافتن یک راه حل وارد افغانستان شد. تیم عبدالله پس از نشستی با معاون سرمنشی ملل متحد اظهار داشت که هیچ نوع ارتباطی بین کمپین های رقیب وجود نداشته است.<sup>433</sup>

تیم های دو کاندیدا تا تاریخ 21 سپتمبر به مخالفت خود با طرح حکومت وحدت ملی ادامه دادند. اما در این تاریخ یک توافق تسهیم قدرت را در قصر ریاست جمهوری به امضا رساندند.<sup>434</sup> این توافق نهایی پس از دو دیدار وزیر کری که به توافق های قبلی بین دو تیم منجر شد، صورت گرفت: چوکات تخنیکی و سیاسی صادره در تاریخ 12 جولای و «اعلامیه مشترک» صادره در تاریخ 8 اگست.<sup>435</sup> تیم های غنی و عبدالله نسبت به شرایط ذیل تعهد سپرد:

- تدویر یک لویه جرگه (شورای عالی) برای تعدیل قانون اساسی افغانستان و ملاحظه پیشنهاد ایجاد پست نخست وزیر اجرایی
- تمیل توزیع کارت های هویت الکترونیکی/کمپیوتری به تمام اتباع به زودترین فرصت ممکن
- ایجاد منصب رییس ارشد اجرایی (CEO) طبق حکم رییس جمهور و با حمایت دو معاون، با کارکردهای یک نخست وزیر اجرایی
- پیشنهاد اصلاحات در تمام ادارات دولتی و مبارزه قاطع با فساد اداری
- تصدیق اینکه رییس جمهور، منعیث رییس دولت و حکومت، رهبری کابینه را بر عهده خواهد داشت
- تصدیق اینکه CEO مسئولیت مدیریت اجرای پالیسی های دولتی کابینه را بر عهده خواهد داشت و ریاست یک شورای وزیران جدا از کابینه را بر عهده خواهد گرفت
- تضمین برابری بین رییس جمهور و CEO در انتخاب پرسونل در سطح رییس نهادهای کلیدی امنیتی و اقتصادی و ریاست های مستقل
- تأسیس یک کمیسیون خاص برای اصلاح سیستم انتخابات<sup>436</sup>



کاندیدان ریاست جمهوری افغانستان، عبدالله عبدالله و اشرف غنی، اعلامیه مشترک تیم های انتخاباتی را در تاریخ 8 اگست 2014 به امضا می رسانند. (عکس وزارت خارجه)

پنج ساعت بعد از امضای توافقنامه حکومت وحدت ملی، IEC اعلام کرد که اشرف غنی برنده انتخابات است. IEC منحنیث یکی از شروط توافق حکومت وحدت ملی، نتایج کامل انتخابات را بلافاصله اعلام نکرد.<sup>437</sup> با اینحال، در تاریخ 26 سپتمبر، IEC یک تصدیقنامه اعلام برد را به غنی، که کاندیدای انتخابی آن زمان بود، اعطا کرد و اظهار داشت که غنی برنده 55.27% مجموع آراء (3.93 میلیون از 7.12 میلیون رأی) شده است. در همان زمان، به نقل از رییس IEC گفته شد که "IEC تنها نهادی نبود که در تقلب دست داشت. دامنه تقلب گسترده بود."<sup>438</sup> تیم عبدالله اظهاریه ای صادر کرد و طی آن شکایت کرد که تصدیقنامه نتایج، برخلاف توافقنامه حاصله بین دو تیم بوده است و نتایج تصدیق شده معتبر نمی باشند.<sup>439</sup>

با فرض صحت نتایج ذکر شده برای غنی در تصدیقنامه IEC، ممیزی سهم غنی از آراء را به میزان 1.17% کاهش داد و سهم عبدالله را به میزان 1.21% افزایش داد.<sup>440</sup>

## ممیزی ها و تشخیص تقلب

در تاریخ 12 جولای، جان کری وزیر خارجه به همراه عبدالله و غنی کاندیدان ریاست جمهوری، ضوابط توافقنامه غلبه بر این بن بست دور دوم انتخابات را اعلام کردند. یکی از مواردی که بر سر آن توافق به عمل آمد، یک تفتیش جامع از تمام 8.1 میلیون رأیی بود که در دور دوم به صندوق ها ریخته شد.<sup>441</sup>

در تاریخ 14 سپتمبر، IEC اعلام کرد که تفتیش تکمیل شده است. طبق راپور رییس IEC، 1,683 مورد از 2,200 شکایت اقامه شده از سوی تیم عبدالله قانونی شناخته شده و 242 مورد از 729 شکایت اقامه شده از سوی تیم غنی قانونی شناخته شده اند.<sup>442</sup> سرانجام، 1,260 مورد از 23,000 ایستگاه رأی دهی از سوی IEC غیرقانونی شناخته شدند.<sup>443</sup> تیم ارزیابی انتخابات اتحادیه اروپا (EU EAT) یکی از بزرگترین هیئت های ناظرین بین المللی را برای پشتیبانی از تفتیش آراء دور دوم، با نزدیک 410 ناظر، در افغانستان مستقر ساخت.<sup>444</sup> این نهاد این پروسه ممیزی را "غیرفناخت بخش" خواند و مدعی شد که ممیزی شواهد واضحی مبنی بر تقلب گسترده، بخصوص به شکل پر کردن صندوق های رأی، ارائه کرده است.<sup>445</sup> EU EAT برآورد کرد که بین دو و سه میلیون از آراء دور دوم، تقلبی بودند.<sup>446</sup>

یک مقام ارشد وزارت خارجه، در یک جلسه معلوماتی در پس منظر این تفتیش، یادآور شد که با آنکه در تفتیش آراء دور دوم تلاش صورت می گیرد تا بهترین استندردهای بین المللی برآورده شود، تقلب سازماندهی شده از سوی IEC مانع از رفع تمام اتهامات مربوط به تقلب در تفتیش می شود.<sup>447</sup> طبق راپور EU EAT، سال هاست که در افغانستان نسبت به وضع تدابیر مؤثری برای مبارزه با فساد توجهی صورت نگرفته است. EU EAT ارزیابی کرد که طرزالعمل های تفتیشی که در تفتیش اخیر درباره آنها گفتگو شده است، به شکل نامنسجم در جریان زمان افزایش تنش های انتخاباتی تطبیق شدند. EU EAT مشخص نکرد که به باور آنها کدام سازمان های بین المللی دچار نقص است، اما وعده داد که بزودی یک راپور کامل در این مورد منتشر کند.<sup>448</sup>



کارگران IEC آراء را در یک مرکز رأی دهی در کابل در جریان دور دوم انتخابات ریاست جمهوری شمارش می کنند. (عکس USAID/افغانستان)

انستیتوت دیموکراتیک ملی (NDI) اظهاریه ای در تاریخ 24 سپتمبر صادر کرد مبنی بر اینکه "اگرچه تقلب انتخاباتی و همچنین مشکلات مشخصی در پروسه تفتیش، انعکاس دقیق آراء ریخته شده توسط اعلام یک نتیجه رسمی را غیرممکن می سازد، اما شواهدی که سبب معکوس شدن نتایج شود، منتشر نشد." <sup>449</sup>

در این ربع، USAID از ارزیابی عملکرد IEC و ECC در جریان انتخابات سال 2014 امتناع ورزید و اظهار داشت که تا زمانی که پروسه، بشمول انتخابات شورای ولایتی، به نتیجه نرسد، این اداره قادر به انجام این کار نخواهد بود. <sup>450</sup> طبق اظهارات وزارت خارجه، آمادگی های افغانستان برای انتخابات به شکل منسجمی بیشتر از سطح انتظارات بود، بطوریکه نهادهای انتخاباتی افغانستان و وزارتخانه های امنیتی برای آماده ساختن پلان ها و تحویل مواد با امید برگزاری یک انتخابات معتبر، فراگیر، و شفاف، همکارانه فعالیت می کردند. وزارت خارجه همچنین ارزیابی کرد که ECC به شکل مؤثر و در زمان مناسب به شکایات رسیدگی کرده است. <sup>451</sup>

### انتصابات اولیه

در تاریخ 1 اکتوبر، رییس جمهور غنی حکمی صادر کرد که ادامه کار وزیران و رییسان فعلی را منحصراً رییسان سرپرست وزارتخانه ها و ریاست های مربوطه آنها تا زمان انتصاب جایگزینی برای آنها، مقرر کرد. وزیران و رییسان سرپرست اجازه استخدام یا برکناری کارمندان دولت را در دوره موقت ندارند. <sup>452</sup> یکی از مشاورین حقوقی غنی به طلوع نیوز گفت که رییس جمهور غنی قصد دارد تا کابینه جدید را در ظرف 45 روز بعد از مراسم آغاز به کار، تشکیل بدهد. <sup>453</sup>

در زمان ارسال این راپور برای چاپ، انتصابات ذیل در اداره جدید غنی صورت گرفتند:

- احمد ضیا مسعود منحصراً نماینده خاص رییس جمهور در حکومت وحدت ملی برای امور اصلاحات و حکومتداری منصوب شد. <sup>454</sup>
- وزیر اسبق مالیه، حضرت عمر زاخیلوال، منحصراً مشاور اقتصاد ملی و وزیر سرپرست وزارت مالیه منصوب شد.
- وزیر اسبق داخله، محمد حنیف اتمر، منحصراً مشاور امنیت ملی منصوب شد. <sup>455</sup>
- سلام رحیمی منحصراً رییس دفتر امور اداری سکرتریت شورای وزیران منصوب شد.
- حکمت کرزی منحصراً معاون وزیر امور خارجه منصوب شد.
- احمد علی محمودی منحصراً مشاور حقوقی رییس جمهور منصوب شد. <sup>456</sup>

### حمایه ایالات متحده از انتخابات

دولت آمریکا پروگرام هایی را تمویل نمود تا حمایت تخنیکی، اعتماد عامه و اعزام ناظران داخلی و بین المللی به منظور کمک به حکومت افغان برای برگزاری "انتخابات معتبر، همه شمول و شفاف را فراهم کند." <sup>457</sup>

USAID انتظار دارد 65.7 میلیون دالر به فاز II برنامه انکشافی ملل متحد (UNDP) ارتقاء ظرفیت حقوقی و انتخاباتی برای فردا (ELECT II) برای کمک به سازمانهای مدیریت انتخابات افغانستان از طریق ارائه مساعدت تخنیکی به IEC، ECC، و کمیسیون

رسانه ها اعانت شود. بر علاوه، UNDP ELECT II ظرفیت سازمانهای مدیریت انتخاباتی را به نوبه خود برای دوره های آینده انتخابات انکشاف می دهد. UNDP ELECT II از طریق یک "صندوق مشترک" چند جانبه حمایت می شود که شامل تمویل از جانب حداقل یک مجموعه با بیش از ده دونه دیگر است. مثلا انگلستان، اتحادیه اروپا، ایتالیا، آلمان، فرانسه، هلند، سویدن، دانمارک، ناروی، و جاپان در باقیمانده 129 میلیون دالر که توسط ELECT II برای حمایت انتخاباتی اخیر ضروری تخمین شده بود را مشارکت کردند.<sup>458</sup>

ELECT II در حال حاضر تحت بررسی میان دوره ای است که امکان یک ارزیابی از تدابیر کاهش فساد بکار رفته در انتخابات اخیر را فراهم می سازد.<sup>459</sup> این بررسی میزان پیشرفت کار، خطرات، و چالش های ادارت مدیریت انتخابات افغانستان بشمول JEC، ECC، و کمیسیون رسانه و همچنین برنامه ELECT II را مورد ارزیابی قرار می دهد.<sup>460</sup>

USAID ماموریت های ناظران بین المللی انتخابات را از طریق اعطای امتیازات به سه موسسه حمایت کرد: NDI از طریق برنامه جامعه مدنی و نهادهای سیاسی پشتیبان (SPECS)؛ دموکراسی انترنشنل (DI)؛ و سازمان امنیت و همکاری های اروپا (OSCE).<sup>461</sup> 18 DI ناظر را برای دو دور اول و دوم انتخابات ریاست جمهوری در، به ترتیب، 90 الی 105 استشن رأی دهی برای پوشش 0.005% مجموع استشن های رأی دهی مقرر کرده است.<sup>462</sup> NDI نیز 100 تن از کارمندان افغانستان را برای نظارت بر انتخابات دور دوم در 312 استشن رأی دهی در 26 ولایت مستقر ساخته است.<sup>463</sup>

SPECS اعانات فرعی به چهار مؤسسه جامعه مدنی افغانستان برای استقرار حدود 2,200 ناظر انتخابات داخلی اعطا کرده است.<sup>464</sup> در طی دور نخست، USAID-از استقرار ناظرین توسط گروه های نظارتی مستقل در 2,999 استشن رأی دهی با پوشش 15.4% تمام استشن های رأی دهی پشتیبانی کرد. در طی دور دوم، همین گروه ها ناظرین در 4,032 استشن رأی دهی با پوشش 17.7% تمام استشن های رأی دهی مستقر ساختند. گروه های ناظرین داخلی، در همکاری با ژورنالیستان در تهیه 8,402 راپور برای یک فعالیت آنلاین نقشه برداری از وقایع کمک کردند. این گروه ها 369 راپور دیگر در طول دور دوم تهیه کردند.<sup>465</sup>

USAID بر علاوه از طریق طرح ابتکاری ترویج جامعه مدنی افغانستان (IPACS II) و برنامه مشارکت مدنی افغانستان (ACEP) و همچنین کمپاین انتخابات صلح-آمیز (PEC) از انتخابات پشتیبانی کرد. IPACS II و ACEP از طریق اعطای اعانات کوچک به جامعه مدنی و شرکای رسانه ای برای اجرای فعالیت های آموزش مدنی، جلسات اطلاع-رسانی انتخاباتی تشویق به رأی دادن، توزیع نشریات مربوط به انتخابات، و تبلیغات رادیویی و تلویزیونی، به برگزاری انتخابات کمک کردند. IPACS II در 31 مارچ 2014 خاتمه یافت، و حدود 800,000 دالر را در حمایت از انتخابات به مصرف رساند، درحالیکه ACEP نزدیک به 1.4 میلیون دالر را در این زمینه به مصرف رساند.<sup>466</sup> PEC از یک کمپاین "رأی برای صلح" با استفاده از رویدادهای رسیدگی اجتماعی مثل ورزش و شعر، و همچنین برنامه های چند رسانه ای با استفاده از رادیو، تلویزیون، و انترنت برای افزایش میزان مشارکت رأی دهندگان، کاهش خشونت و افزایش آگاهی درباره اینکه صلح و ثبات در افغانستان مستلزم انتقال صلح-آمیز قدرت است، اجرا کردند.<sup>467</sup>

یک خلاصه از پروگرام های USAID که از انتخابات های ریاست-جمهوری و شورای ولایتی سال 2014 حمایت کردند در جدول 3.17 نشان داده شده است.

## پروگرام های USAID که با هدف حمایت از انتخابات ریاست جمهوری و شورای ولایتی سال 2014 طراحی شده اند

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	پرداخت های تجمعی الی 9/30/2014 (دالر)
پروگرام مشارکت مدنی افغان (ACEP)*	12/4/2013	12/3/2018	\$70,000,000	\$8,804,817
ارتقاء ظرفیت حقوقی و انتخاباتی برای آینده (ELECT) II	9/28/2013	12/31/2014	65,720,825	28,397,554
اصلاحات انتخاباتی و حمایت مدنی (AERCA)	7/7/2009	12/31/2015	38,702,682	30,704,119
حمایت از مؤسسات سیاسی و جامعه مدنی (SPECS)	7/7/2013	7/6/2016	18,000,000	9,278,855
نظارت بین المللی انتخابات (NDI)	2/1/2014	12/31/2014	6,017,700	3,781,699
نظارت بین المللی انتخابات (DI)	2/1/2014	12/31/2014	6,959,188	5,652,697
کمپاین انتخابات صلح آمیز**	9/10/2013	9/30/2015	3,000,000	1,362,237
نظارت بین المللی انتخابات (TAF)	8/4/2014	1/5/2015	2,356,724	161,977

نوت:

\* برنامه های ACEP که به انتخابات ماه های اپریل و جون 2014 کمک کردند، تا 30 جون 2014، نزدیک به 1.4 میلیارد دالر مصرف داشتند.  
\*\* تا 15 سپتمبر 2014. این پرداخت ها شامل مخارج عملیاتی نمی باشند.

منبع: USAID، پاسخ به درخواست معلومات توسط SIGAR، 9/29/2014 و 10/9/2014.

نیروهای بین المللی حافظ صلح (ISAF) و سازمان ملل متحده صندوق های رأی دور دوم را از 33 ولایت به کابل منتقل کردند. طبق راپور DOD، IEC و نیروهای امنیت ملی افغانستان (ANSF) از قابلیت و ظرفیت انتقال صندوق های رأی برخوردار بودند، اما بنابه ملاحظات سیاسی این وظیفه به آنها سپرده نشد. هلیکوپترهای ISAF و UNDP صندوق های رأی را به بندرگاه های منطقوی و از آنجا به مجتمع IEC در کابل از طریق طیاره های بال ثابت و وسایط انتقال بالای سرک منتقل کردند.<sup>468</sup>

مساعدت شامل بودیجه، متشکل از وجوه دونهایی است که طبق پلان های دولت افغانستان تنظیم شده اند، در اسناد بودیجی دولت افغانستان شامل شده اند، و از سوی پارلمان تخصیص یافته اند و تحت مدیریت نظام خزانه داری افغانستان قرار دارند. مساعدت شامل بودیجه عمدتاً یا به شکل توافقنامه های دوجانبه مستقیم بین مؤسسات دونه و دولت افغانستان، یا از طریق صندوق های امانی چنددونهی ارائه می شوند.

مساعدت خارجه از بودیجه شامل وجوه دونهی هستند که خارجه از بودیجه ملی افغانستان می باشند و از طریق نظام های دولت افغانستان مدیریت نمی شوند.

منبع: SIGAR، راپور ربعوار به کانگرس ایالات متحده، 7/30/2014، ص. 130؛ وزارت مالیه، "پالیسی مدیریت کمک برای دوره انتقال و دوره پس از آن،" 12/10/2012، ص. 8.

## مساعدت ایالات متحده به بودیجه دولت افغانستان

بانک جهانی در این ربع راپور داد که افغانستان در آستانه یک بحران مالی قرار دارد. بیلانس های نقده دولتی در سطح پایینی قرار دارند و مصارف اقدامات دولت در قسمت عملیات و مراقبت و نیز مخارج انکشافی صلاحیددی را پوشش نمی دهد.<sup>469</sup> وزارت مالیه (MOF) راپور داد که افغانستان دچار کسری شدید بودیجه است<sup>470</sup> و بانک جهانی برآورد می کند که یک کسری 500 میلیون دالری در سال مالی 1393 (21 دسمبر 2013 الی 20 دسمبر 2014) ممکن است بر پرداخت معاشات کارمندان ملکی، تقاعدی ها و مخارج عملیاتی و انکشافی تأثیر بگذارد. بااینحال، بانک هشدار می دهد که چنانچه اهداف درآمدی بازنگری شده دولت برآورده نشود و اعانات دونهها پرداخت نگردد، ممکن است این شکاف حتی بزرگتر از این مقدار باشد.<sup>471</sup> برای معلومات بیشتر درباره چالش های عاید، لطفاً به صفحات 164-167 این راپور رجوع کنید.

در ماه می، به نقل از وزیر مالیه افغانستان گفته شد که دونهها اجازه پرداخت وجوه مالی انکشافی شامل بودیجه را برای افغانستان صادر نکرده اند که این وضعیت "یک شکاف عمده در بودیجه انکشافی [دولت افغانستان] ایجاد می کند."<sup>472</sup> در ماه اگست، یک سخنگوی MOF

هشدار داد که مجموعه ای از پروژه های انکشافی برای اعمار و نگه داری سرک ها، مکاتب، و کلینیک ها به دلیل فقدان منابع مالی به حالت تعلیق درآمده است.<sup>473</sup> MOF تدابیر کنترولی را برای کاهش مخارج صلاحیدی و مصارف عملیات و مراقبت وضع کرده است.<sup>474</sup> طبق راپور USAID، اکثر اعانات دونرهای غیرامنیتی به دولت افغانستان شامل بودیجه انکشافی بوده اند و با هدف مصرف در فعالیت های پروژه های انکشافی اعطا شده اند. با اینحال در عمل تهیه منابع مالی دونرها برای یک مقصد خاص می تواند وجوه مالی دولت افغانستان را که در غیر اینصورت برای آن مقصد به مصرف می رسید را آزاد کند. وجوه مالی دونرها در واقع، می تواند حوزه انتخاب های بودیجی دولت افغانستان را برای اولویت-بندی و توزیع مجدد وجوه مالی خود بر اساس مبرم ترین نیازهای دولت، بشمول پوشش دادن مصارف جاری مثل معاشات، توسعه بخشد.<sup>475</sup>

در ماه های اگست و سپتمبر، معاون وزیر مالیه و سرپرست عمومی خزانه داری تشویش هایی را درباره با توانایی پرداخت قروض افغانستان در رسانه های عمومی مطرح ساخت؛ این مشکل سبب تأخیر در پرداخت معاشات کارمندان ملکی در اواخر سپتمبر می شود.<sup>476</sup> طبق راپور USAID، دولت افغانستان با بزرگترین نقص خود در مخارج صلاحیدی مواجه است، چیزی که عموماً با مساعدت شامل بودیجه پشتیبانی نمی شود. صرفاً چوکات مصارف جاری ARTF، بشمول برنامه مشوق ها، ارتباط مستقیمی با نقص فعلی دارد.<sup>477</sup> وزارت خارجه اظهار داشت که مقامات ایالات متحده در حال گفتگو با MOF درباره دامنه و علت این نقص است. USAID اظهار داشت که MOF تاهنوز درخواست رسمی از جامعه جهانی برای حمایت مطرح نکرده است.<sup>478</sup> طبق راپور جیمز کانینگهام، سفیر ایالات متحده، افغانستان درباره نقص مالی تا ختم سال گفتگو کرده است؛ اما هر نوع وجه مالی درخواستی باید از محل تعهدات سال های آینده دونرها استقراض شود. طبق اظهارات کانینگهام، "قرار نیست که پول جدیدی فراهم شود."<sup>479</sup>

## پروژه خاص SIGAR

SIGAR در این ربع یک استعلام نامه به نماینده خاص افغانستان و پاکستان و سفیر ایالات متحده در افغانستان در رابطه با راپورهای کسری بودیجه و واکنش پلان شده ایالات متحده ارسال کرد. به بخش 2، صفحه 44 نگاه کنید.

## خلاصه توافق های شامل بودیجه

تمویل کنندگان بین المللی بشمول ایالات متحده برای بهبود حکومتداری و مطابقت دادن اقدامات انکشافی با اولویت های دولت افغانستان تعهد سپردند تا نسبت کمک های انکشافی شامل بودیجه به دولت افغانستان را افزایش دهند.<sup>480</sup>

چهار سال قبل، دونرهای بین المللی در کانفرانس سال 2010 کابل نسبت به افزایش نسبت کمک های انکشاف ملکی ارائه شده به شکل شامل بودیجه و از طریق دولت افغانستان به حداقل 50% به منظور بهبود وضعیت حکومتداری و همتراز سازی اقدامات انکشافی تعهد سپردند. دونرها، بشمول ایالات متحده این تعهد خویش را در کانفرانس جولای 2012 توکیو تصریح کردند.<sup>481</sup>

در کانفرانس سال 2012 شیکاگو، جامعه بین المللی نسبت به پشتیبانی مالی نیروهای امنیتی افغانستان از طریق میکانیزم های جداگانه برای اردو و پولیس با یک بودیجه سالانه تخمینی 4.1 میلیارد دالر تعهد سپردند.<sup>482</sup> در این ربع در نشست ویلز، هم پیمانان و همکاران ناتو تعهد خویش نسبت به کمک چشمگیر در راستای پایداری مالی ANSF تا ختم سال 2017 و حفظ پایداری مالی ANSF طی 10 سال آینده مجدداً تصریح کردند. جامعه جهانی نسبت به پرداخت نزدیک به 1 میلیارد پوند، برابر با حدود 1.29 میلیارد دالر،<sup>483</sup> در سال برای حفظ



# حکومتداری

پایداری ANSF از سال 2015 الی ختم سال 2017 تعهد سپرده است. ایالات متحده در بودیجه سال 2015 الی 4.1 میلیارد دالر بودیجه درخواست کرده است، که به حفظ پایداری ANSF در رسیدن به قوت پرسونلی 352,000 تن الی سال 2015 کمک خواهد کرد. ایالات متحده انتظار دارد که افغانستان مسئولیت تأمین بخش فزاینده ای از مصارف پایداری NASF را که طبق توافق حاصله در نشست شیکاگو از 500 میلیون دالر در سال 2015 شروع می شود، بر عهده بگیرد.<sup>484</sup>

طوریچه در جدول 3.18 نشان داده شده، USAID انتظار داشت تا 971 میلیون دالر را مستقیماً از طریق همکاری دو جانبه مصرف کند. این کشور همچنین انتظار دارد تا 1.9 میلیارد دالر را به ARTF کمک کند، که نسبت به 1.37 میلیارد دالر پرداخت شده

جدول 3.18

پروگرام های شامل بودیجه USAID						
عنوان صندوق امانی/پروژه	شرکای مساعدت کننده بودیجه دولت افغانستان	حساب بانکی مخصوص؟	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	پرداخت های مجموعی الی 9/30/2014 (دالر)
<b>پروژه های دوجانبه، دولت-به-دولت</b>						
پروژه توسعه و ایجاد ارتباط بین شبکه های انتقال برق (PTEC)	د افغانستان برشنا شرکت (DABS)	بلی	12/5/2012	12/31/2016	\$342,000,000	\$7,049,338
برنامه قراردادهای همکاری برای خدمات بخش صحت (PHC)	وزارت صحت عامه (MOPH)	بلی	7/20/2008	1/31/2015	236,455,840	182,975,290
پروژه انکشاف میدانهای گازی شبرغان (SGDP)	وزارت معادن و پترولیم (MOMP)	بلی	5/26/2012	4/30/2015	90,000,000	0
پروژه واحد 2 کجکی (نصب واحد 2 جنراتور توربین در بند برق سد کجکی)	DABS	بلی	4/30/2013	12/31/2015	75,000,000	9,067,538
صندوق انکشاف زراعتی (ADF)	وزارت زراعت، آبیاری و مالداری (MAIL)	بلی	7/18/2010	12/31/2014	74,407,662	54,000,000
تعلیمات اساسی و سوادآموزی و تعلیمات و آموزش مسلکی (BELT) - تعلیم و تربیه مبتنی بر شرایط جامعه	وزارت معارف (MOE)	بلی	10/29/2013	10/28/2017	56,000,000	0
پروگرام مساعدت تخنیکي ملکی (CTAP)	وزارت مالیه (MOF)	بلی	9/30/2009	9/30/2014	36,256,560	28,810,610
برنامه انکشاف نیروی کار افغانستان (AWDP)	MOE	بلی	7/31/2013	04/03/2016	30,000,000	150,150
تعلیمات اساسی، سوادآموزی و تعلیمات و آموزش تخنیکي-مسلکی (BELT) - چاپ کتب درسی	MOE	بلی	11/16/2011	12/31/2014	26,996,813	23,016,555
مرکز منابع دولت الکترونیکی (EGRC)	وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی (MOCIT)	بلی	8/28/2013	6/1/2016	3,900,000	0
<b>صندوق های وجه امانت چند جانبه</b>						
صندوق امانی بازسازی افغانستان (ARTF) (اعطا فعلی)*	چندگانه	نی	3/31/2012	3/31/2017	721,057,556	604,829,100
اعانت به صندوق امانی زیربناهای افغانستان (AIF)	چندگانه	نی	3/7/2013	3/6/2018	417,600,000	105,000,000

نوت:

\*\* USAID یک اعطا قبلی به ARTF داشت که در مارچ 2012 تمام شد و جمعا شامل 1,371,991,195 دالر پرداخت می شد. مبلغ پرداخت های تجمعی از محل دو اعانه اهدایی ARTF در حال حاضر برابر با 1,976,820,295 دالر است.

منبع: USAID، OPPD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

طبق توافقنامه قبلی اعطای منابع مالی بین USAID و بانک جهانی افزایش یافته است.<sup>485</sup> USAID همچنین قصد دارد تا بیش از 417.6 میلیون دلار را به AITF کمک کند.<sup>486</sup> DOD انتظار دارد تا نزدیک به 2.09 میلیارد دلار را از طریق LOTFA پرداخت کند و نزدیک به 1.16 میلیارد دلار را الی 30 جون پرداخت کرده است.<sup>487</sup> DOD همچنین انتظار دارد تا حدود 826.3 میلیون دلار را در سال جاری به شکل اعانت مستقیم به MOD به مصرف برساند که 227.7 میلیون دلار از این مبلغ به شکل کمک های انکشافی 587.1 میلیون دلار به شکل کمک های عملیاتی پرداخت خواهد شد.<sup>488</sup>

## مساعادت ملکی شامل بودیجه

USAID از طریق (1) توافقنامه های دوجانبه با هفت نهاد دولت افغانستان و (2) از طریق اعانات به دو صندوق امانی چند دونه، صندوق امانی بازسازی افغانستان (ARTF) و صندوق امانی زیربناهای افغانستان (AITF) ارائه می کند.<sup>489</sup> طبق راپور USAID، تمام وجوه مالی مربوط به مساعادت های دوجانبه در یک حساب بانکی جداگانه که از سوی MOF مشخصاً برای هر برنامه افتتاح می شود، واریز خواهد شد.<sup>490</sup> ARTF، که تحت سرپرستی بانک جهانی فعالیت می کند، برای هردو بودیجه عملیاتی و انکشافی دولت افغانستان در حمایت از عملیات ها، اصلاحات سیاستی، و برنامه های

جدول 3.19

### ترجیحات صندوق وجه امانت بازسازی افغانستان دولت ایالات متحده (ARTF)\*

مجموع مبلغ مورد رجحان (دالر)	سال آخرین رجحان	سال اولین رجحان	همکار شامل بودیجه دولت افغانستان	اداره	پروژه های دارای رجحان
\$865,000,000	سال مالی (FY) 1391 (12/20/2012-3/21/2012)	سال شمسی (SY) 1383 (3/20/2005-3/20/2004)	وزارت احیاء و انکشاف دهات افغانستان (MRRD)	آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	پروگرام همبستگی ملی (NSP)
92,000,000	سال مالی 1392 (12/21/2013-12/21/2012)	سال شمسی 1387 (3/20/2009-3/20/2008)	وزارت معارف (MOE)	آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	برنامه بهبود کیفیت تعلیمات (EQUIP II)
107,230,000	سال مالی 1393 (12/21/2014-12/22/2013)	سال مالی 1393 (12/21/2014-12/22/2013)	وزارت صحت عامه (MOPH)	آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	تقویت فعالیت های صحتی برای افسار فقیر روستایی (SHARP)
50,000,000	سال شمسی 1389 (3/20/2011-3/21/2010)	سال شمسی 1389 (3/20/2011-3/21/2010)	MRRD	DOD	پروگرام همبستگی ملی (NSP)**
23,000,000	سال شمسی 1387 (3/20/2009-3/20/2008)	سال شمسی 1384 (3/20/2006-3/21/2005)	MRRD و وزارت فواید عامه (MOPW)	آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	برنامه ملی استخدام اضطراری (NEEP)
15,000,000	سال مالی 1393 (12/21/2014-12/22/2013)	سال مالی 1393 (12/21/2014-12/22/2013)	وزارت زراعت، آبیاری و مالداری (MAIL)	آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	پروژه مدیریت آب داخل مزرعه (OFWM)
6,000,000	سال مالی 1392 (12/21/2013-12/21/2012)	سال مالی 1392 (12/21/2013-12/21/2012)	وزارت مالیه (MOF)	آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	پروژه ریفورم مدیریت مالیه عمومی (PFMR II)
5,000,000	سال شمسی 1383 (3/20/2005-3/20/2004)	سال شمسی 1383 (3/20/2005-3/20/2004)	سهولت پشتیبانی و سرمایه گذاری میکروفایننس افغانستان (MIFSA)	آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	پروژه میکروفایننس برای کاهش فقر
5,000,000	سال مالی 1393 (12/21/2014-12/22/2013)	سال مالی 1393 (12/21/2014-12/22/2013)	کمیسیون مستقل اصلاحات مدیریتی و خدمات مدنی (IARCS)	آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	پروژه سهولت ظرفیت سازی برای نتایج (CBR)
927,020,295	سال مالی 1393 (12/21/2014-12/22/2013)	سال شمسی 1381 (3/20/2003-3/21/2002)	چندگانه	آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	(وجوه غیررجحانی، مجموع)

نوت:

\* این جدول شامل برنامه هایی است که دولت ایالات متحده نسبت به آنها یک رجحان به ارزش حداقل 5 میلیون دلار قائل شده است و همچنین وجوه غیررجحانی تجمی را مشخص کرده است. طبق توافقنامه منعقد شده با مدیر ARTF (بانک جهانی)، دونه ها صرفاً می توانند در مورد مصرف الی 50% مجموع اعانت خود رجحان تعیین کنند. متباقی وجوه ARTF غیررجحانی هستند و می توانند بنابه صلاحدید بانک جهانی به مصرف برسند.

\*\* این وجوه از صندوق واکنش اضطراری قوماندان (CERP) به DOD (برنامه «تشدید و اولویت بندی احیای اجتماع» (CRIP) منحیت بخشی از برنامه صلح و الحاق مجدد (APRP) انتقال یافت.

منبع: USAID، OPPD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014؛ بانک جهانی، راپور سرپرست درباره وضعیت مالی، 9/22/2014، ص. 6.

ملی دارای اولویت دولت افغانستان وجوه مالی فراهم می کند.<sup>491</sup> AITF، که یک صندوق چنددوئری تحت سرپرستی بانک انکشاف آسیایی بود، مساعدت دونه‌ها برای پروژه‌های زیربنایی در افغانستان را هماهنگی می کند.<sup>492</sup> طبق راپور USAID، اکثریت این وجوه شامل بودیجه از طریق صندوق‌های امانی چند دونه‌ری، و به خصوص ARTF، پرداخت شده و خواهند شد.<sup>493</sup>

همانطور که در جدول 3.19 نشان داده شده است، دولت افغانستان نسبت به بخش‌هایی از اعانت خود به ARTF برای برنامه‌های ذیل "رجحان قائل شده است". طبق توافقنامه منعقد با سرپرست ARTF (بانک جهانی)، دونه‌ها نمی‌توانند نحوه مصرف وجوه مالی پرداختی خود را تحمیل کنند. آنها صرفاً می‌توانند رجحانات خود را در خصوص مصرف الی 50% مجموع کمک خود اظهار کنند. برای متباقی وجوه ARTF رجحانی ذکر نمی‌شود و می‌تواند بنا به صلاحدید بانک جهانی به مصرف برسد.<sup>494</sup> در ماه می 2012، اداره همکاری‌های انکشافی ناروی (NORAD) یک ارزیابی از مساعدت دونه‌های ناروی به افغانستان منتشر کرد. NORAD یادآور شد که صندوق‌های امانی چند دونه‌ری میزان قرارگیری در برابر ریسک را کاهش می‌دهند و می‌توانند خواست دونه‌ها برای کاهش بار مدیریت و نظارت آنها را انعکاس بدهند.<sup>495</sup> این بررسی دریافت که اداره نظارتی استخدام شده از سوی بانک جهانی برای مصارف عملیاتی غیرامنیتی دولت افغانستان، از ماه مارچ 2009 الی تاریخ انتشار راپور، به دلیل خطرات امنیتی هیچ دیداری از سایت‌های خارج از کابل نداشته است.<sup>496</sup>

در این ربع، SIGAR از USAID خواست تا درباره اداره نظارتی ARTF برای مصارف عملیاتی (پنجره مصارف جاری) معلومات ارائه کند. USAID اظهار داشت که این اداره از تعداد دفعات دیدارهای ادارات نظارتی از ولایات و یافته‌های این دیدارها معلوماتی در اختیار ندارد. این اداره علاوه کرد که باآنکه بانک جهانی ممکن است بنابه صلاحدید خود راپورهایی از اداره نظارتی را در اختیار سایر دونه‌ها قرار بدهد، اما این معلومات را به شکل منظم ارائه نمی‌کند.<sup>497</sup> USAID پیش از این راپور داده است که اداره نظارتی در زمان تهیه راپور NORAD با یک اداره دیگر جایگزین شده است و اداره نظارتی جدید کارکنان خود را در ولایات مستقر ساخته است.<sup>498</sup>

طبق راپور USAID تادیه عملی وجوه از طریق پروگرام‌های شامل بودیجه دوجانبه کندتر از حدی که دو طرف می‌خواهند، صورت می‌گیرد. USAID نرخ پایین اجرای بودیجه را به ظرفیت محدود حکومت افغان و تدابیر تخفیف دهنده-خطر که توسط USAID بر همکاری بودیجوی وضع میگردد نسبت میدهد.<sup>499</sup>

در کانفرانس سال 2010 کابل، به دولت افغانستان هدایت داده شده تا در پاسخ به منابع محدود دونه‌ها و ظرفیت پایین وزارتخانه‌ها در اجرای پروژه‌ها، برنامه‌های دارای اولویت ملی (NPP) را طرح کند. هر NPP دارای موارد کلیدی اهداف عملیاتی، اهداف کلی، و پلان اجرایی میان مدت به همراه نتایج، ستانده‌ها، تحویل شدنی‌ها، و فعالیت‌های کلیدی است. برخلاف ستراتیژی‌های قبلی که در آن جامعه جهانی نقش اصلی را بر عهده داشت، NPP‌ها از سوی دولت افغانستان به همراهی دونه‌ها، جامعه مدنی، و سکتور خصوصی منحصی همکاران کل پروسه رهبری می‌شوند.<sup>500</sup>

طبق راپور برنامه مساعدت به ادارات قانونگذاری در افغانستان (USAID (ALBA، با وجود طرح NPP‌ها، تغییر بنیادینی در طریقه تخصیص یا اجرای بودیجه به میان نیامده است. نرخ اجرای بودیجه انکشافی همچنان در حدود 50% یا کمتر است. طبق راپور ALBA، اکثر وزارتخانه‌ها و دونه‌ها هیچ تغییر قابل توجهی را در طریقه تنظیم و اجرای

پروژه‌ها در چوکات NPPها برای دستیابی به شاخص‌ها و اهداف عملکردی ذکر شده در NPPها نشان نداده اند. ALBA این فقدان پیشرفت در NPP را ناشی از محدودیت تعهد در سطح کابینه دولت افغانستان در کمک به طرح یک رویکرد "کسب و کار مثل همیشه" به NPPها، اقدامات پراکنده دونه‌ها، و فقدان عمومی گرایش به اجرای کار در وزارتخانه‌هایی که بجای نظارت بر عملکرد در سطح وزارت، بیشتر بر مخارج تمرکز دارند. ALBA تصدیق کرد که وزارتخانه‌ها شاخص‌های عملکرد را با دقت طراحی کرده‌اند؛ با اینحال، این شاخص‌ها به شکل گفتاری است و با یک چوکات حسابدگی و میکانیزم‌های پیگیری مناسب پشتیبانی نمی‌شود.<sup>501</sup>

## مساعدت بودیجی به نیروهای امنیت ملی افغانستان

بخش عمده‌ای از مساعدت شامل بودیجه برای نیروهای امنیتی دولت افغانستان به مصرف می‌رسد. DOD از طریق (1) اعانات مستقیم از صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان (ASFF) به وزارت دفاع (MOD) و وزارت داخله (MOI)، و (2) اعانات ASFF به صندوق امنیتی چند دونه‌ی نظم و قانون برای افغانستان، یا LOTFA، برای دولت افغانستان فراهم می‌کند. LOTFA، که تحت سرپرستی UNDP فعالیت می‌کند، عمدتاً منابع مالی برای پرداخت معاشات پولیس ملی افغانستان (ANP) فراهم می‌کند.<sup>502</sup> منابع مالی پرداختی به شکل اعانت مستقیم نیز برای MOF فراهم می‌شود، و پس از آن به شکل اقساط و در اوقات ضرورت به MOD و MOI پرداخت می‌شود.<sup>503</sup> مطابق DOD، قوماندانی انتقال امنیت متحد-افغانستان (CSTC-A) میکانیزم‌های متعددی برای نظارت از کمک‌های مستقیم آمریکا به بودیجه افغانستان برای قوای امنیتی افغان دارد. CSTC-A از یک تعهدنامه دو جانبه استفاده می‌کند تا تضمین کند که دولت افغانستان از ضوابط و شرایط بهره‌برداری درست از وجوه مالی CSTC-A (بشمول هدف، زمان، و مقدار) و پیامدهای احتمالی استفاده نابجا از این وجوه آگاهی دارد.<sup>504</sup> در ماه اگست 2013، CSTC-A یک ستراتیژی "اهرم‌های مالی" را اتخاذ کرد که، در ترکیب با پرداخت افزایشی وجوه مالی دونه‌ها، با هدف تشویق همکاران افغان به اجرای پروسه‌های مالی قابل حسابدگی و شفاف، طرح شده است (برای معلومات بیشتر درباره ستراتیژی اهرم بشمول مراحل اصلی، رجوع کنید به صفحه 149-151 راپور ربعوار SIGAR به کانگرس ایالات متحده اپریل 2014). تعهدنامه‌های CSTC-A تصریح می‌کنند که MOD و MOI باید وجوه مالی را به کودهای حسابداری مشخص تخصیص بدهند و وزارتخانه‌ها را ملزم بسازند تا از سیستم‌های حسابداری اتوماتیک مثل سیستم معلومات مدیریت مالی افغانستان (AFMIS) استفاده کنند. CSTC-A یک شعبه ممیزی برای اجرای ارزیابی‌های مستقل تأسیس کرد، که دقت بیشتری بر پروسه‌های مالی افغانستان وضع می‌کنند.<sup>505</sup>

ممیزی‌های CSTC-A از خریداری‌های تیل MOI، خریداری‌های لباس MOI، و لست معاشات MOD در ولایت هرات در حال حاضر در مرحله تعلیق پروسه اهرم‌های مالی قرار دارند، که در آن CSTC-A پرداخت 50% از کود بودیجی مربوطه را به تأخیر می‌اندازد.<sup>506</sup> الی سپتمبر 2014، CSTC-A مشخص ساخت که مبلغ 651 میلیون افغانی (13 میلیون دالر) وجوه مالی که به شکل نابجا برای خریداری لباس پرداخت شده‌اند، به دلیل عدم تبعیت از «اصلاحیه پری» (که یک قانون 1941 است که با هدف ترویج

### پروژه‌های خاص SIGAR

SIGAR در این ربع، استعلام نامه‌ها را به CSTC-A و UNDP ارسال کرد و طی آن نسبت به اداره LOTFA اظهار نگرانی کرد. به بخش 2، صفحات 43-44 مراجعه کنید.

خریداری اقلام مشخصی از اجناس امریکایی، بشمول منسوجات، طرح شده بود)<sup>507</sup> و حدود 96 میلیون افغانی (2 میلیون دالر) به شکل مخارج بدون فیس که تابع اصلاحیه بری قرار می گیرند، جبران شوند.<sup>508</sup>

CSTC-A هر هفته بر راپورهای مخارج AFMIS برای تشخیص موارد غیر معمولی که نیاز به تحقیق بیشتر دارند، نظارت می کند. طبق راپور CSTC-A، این موارد غیر معمول وقتی رخ می دهند که مخارجی در کودهای حسابداری به ثبت رسیده باشند که CSTC-A آنها را تمویل نمی کند یا وقتی که مخارج ثبت شده در کود حسابداری صحیح، بیشتر از مبالغ تعیین شده در تعهدنامه باشد.<sup>509</sup> CSTC-A همچنین از معلومات AFMIS برای خاطرنشان ساختن اینکه آیا یک کود مخارج مشخص، برای مثال، مزد و معاش یا تهیه دارایی ها، "کمتر از حد تعیین شده به مصرف رسیده است" (کمتر از پرداخت های مورد انتظار است) یا خیر، استفاده می کند.<sup>510</sup> طبق راپور CSTC-A، اعانات مستقیم به دولت افغانستان به دلیل کاهش ناشی از عدم اجرا (مصرف) کامل بودیجه سال مالی افغانی جاری در معرض خطر قرار دارند. جالب توجه است که CSTC-A نرخ های آهسته اجرای اقلامی مثل اجناس و خدمات را به مثابه تقلیل توانمندی وزارتخانه های افغانستان در تبارز توجه کافی خود به اعانات دونرها تلقی می کند.<sup>511</sup>

CSTC-A تصدیق می کند که معلومات AFMIS از سوی کارمندان وزارتخانه های افغانستان وارد شده است، که این امر وثاقت معلومات AFMIS را به همان کارکنان دولت افغانستان مشروط می سازد. برای مثال، اگر یک معامله حذف شود، CSTC-A الزاماً از آن آگاه نخواهد بود. CSTC-A از هیچ نوع بررسی اعتبار دوره ای کیفیت معلومات AFMIS اطلاعی ندارد.<sup>512</sup>

برعلاوه، جنرال جان کمبل، قوماندان آیساف، یادآور شده است که نیروهای بین المللی در آینده با چالش های جدیدی در نظارت بر وجوه برای نیروهای امنیتی افغانستان مواجه خواهند شد. طبق راپور جنرال کمبل، نیروهای بین المللی دیگر در —"نقاط حساس"— در سطوح غوند و کندک برای نظارت بر نحوه استفاده نهایی از وجوه حضور ندارد. بجای آن، نیروهای بین المللی برای تمرکز بر سیستم های پلانگذاری و اجرای بودیجه افغانستان، به سطح قول اردو و وزارتخانه ها محدود خواهند شد. وی تصدیق کرد که فهم این سیستم ها برای اشخاص و جناح هایی که کاربر آن نیستند، دشوار است.<sup>513</sup>

ارزیابی CSTC-A این است که به مجرد داخل شدن وجوه به حساب بانکی دولت افغانستان، نظارت به صورت چشم گیر چالش زا میشود. طبق راپور جنرال قوماندان CSTC-A در ماه فبروری 2014، "مهم است که به یاد داشته باشیم که بعد از آنکه وجه مالی به دولت جمهوری اسلامی افغانستان اهدا شدند، این ملت مستقل می تواند آن وجوه را بدون هماهنگی بیشتر با وزارت دفاع ایالات متحده به مصرف برساند."<sup>514</sup> اعانات مستقیم CSTC-A با تمام منابع درآمد دولت افغانستان (بشمول عواید داخلی و کمک های کشورهای دوزر) یکجا شده و در حساب منفرد خزانه داری بانک مرکزی واریز می شوند. طبق راپور CSTC-A، مزیت این رویکرد در سادگی آن است و وضعیت انعطاف پذیری را برای دولت افغانستان فراهم می سازد، اما مطابقت دادن راپورهای مصرف وجوه مالی، نیازمند تلاش بیشتر از جانب CSTC-A است.<sup>515</sup> سرمفتش وزارت خارجه (DOD OIG) دریافت که در نتیجه استفاده CSTC-A از حساب منفرد خزانه داری، CSTC-A نتوانست بازبینی کند که اعانات مستقیم ASFFF برای مقاصد مورد نظر



اشرف غنی، رئیس جمهور جمهوری اسلامی افغانستان، طی نشستی در قصر ریاست جمهوری در کابل صحبت می کند. (عکس اردوی ایالات متحده)

آنها طبق تعهدنامه های مربوطه به مصرف رسیده اند یا خیر.<sup>516</sup> در این ربع، CSTC-A راپور داد که این اداره از MOF درخواست کرده است یک حساب بانکی خاص افتتاح کند و اسناد بانکی اعانات مستقیم را ارائه کند.<sup>517</sup>

در ماه اگست، DOD OIG طی انتشار یک ممیزی اعلام کرد که دولت افغانستان فاقد اقدامات کنترولی اساسی برای ارائه تضمین کافی نسبت به مصرف 3.3 میلیارد دالر اعانات مستقیم ASFFF است.<sup>518</sup> این ممیزی دریافت که MOD و MOI اقدامات کنترولی کافی بر پروسه پرداخت معاشات برای تضمین اینکه اعانات مستقیم ASFFF برای مقاصد مورد نظر بکار رفته اند و معاشات ANSF به شکل مناسب پرداخت شده اند، وضع نکرده است. طبق راپور DOD OIG، این وضعیت از آن جهت رخ داد که MOD و MOI فاقد ظرفیت انکشاف و اجرای اقدامات کنترولی بر پروسه پرداخت معاش بود.<sup>519</sup> دولت افغانستان سیستم های حسابداری (AFMIS) و منابع بشری طرح کرده بود، اما رابط های کافی بین سیستم های مالی و منابع بشری وضع نشده بودند.<sup>520</sup>

DOD OIG همچنین دریافت که MOF در هنگام دریافت وجوه، کودهای وجوه AFMIS را از کودهای اعانت مستقیم ASFFF به کودهای عاید دولت افغانستان تغییر داده است. مقامات MOF اظهار داشته اند که AFMIS و پرسونل آن فاقد ظرفیت انجام حسابداری وجوه هستند، پروسه ای که در آن منابع وجوه (مثل اعانات مستقیم CSTC-A) مشخص می شوند. DOD OIG دریافت که AFMIS یک سیستم مبتنی بر وجوه است و، بنابراین، باید بتواند تا این معلومات را ردیابی کند.<sup>521</sup> ممیزی DOD OIG توضیح دقیقی در خصوص علت تغییر کودهای عاید از سوی MOF ارائه نکرد.

## حکومتداری ملی

ایالات متحده مساعدت هایی به نهادهای دولتی افغانستان با هدف ایجاد ظرفیت اجرای خدمات اساسی و بدینوسیله افزایش مشروعیت آنها در نگاه مردم افغانستان ارائه می کند. مساعدت به دو طریق ارائه می شود: (1) از طریق قراردادهای، اعانات، و توافقنامه های همکاری، و به شکل فزاینده، (2) از طریق مساعدت شامل بودیجه. امسال که سال آخر انتقال مسئولیت امنیتی است، دولت ایالات متحده خاصاً بر افزایش مساعدت مالی و قابلیت های مدیریت پروگرام های توسط مؤسسات دولتی افغان تمرکز داشت. در حال استفاده ترکیبی از پروگرام های بودیجی و ایجاد ظرفیت برای رسیدن به این هدف میباشد.<sup>522</sup>

چوکات حسابداری متقابل توکیو (TMAF) منجیث یک اساس برای مشارکت بین المللی عمل می کند و سند مورد توافق برای سنجش حسابداری متقابل است.<sup>523</sup> جامعه جهانی و دولت افغانستان در کانفرانس توکیو در ماه جولای 2012 نسبت به TMAF توافق حاصل کردند. بعداً TMAF با علاوه شدن اهداف بین المللی برای دولت افغانستان و جامعه بین المللی تحت عنوان "تحویل-شدنی های دشوار"، که تصویب قانون استخراج معادن نمونه ای از این اهداف است، توسعه یافت.<sup>524</sup>

SIGAR قبلاً درباره پیشرفت کار دستیابی به "انجام شدنی های دشوار" TMAF راپور داده است. (برای معلومات بیشتر، رجوع کنید به صفحات 127-129 راپور ربعوار SIGAR

به کانگرس ایالات متحده (آپریل 2014). یک جلسه هیئت مدیره هماهنگی و نظارت مشترک خاص (JCMB) در تاریخ 29 جنوری 2014 برای ارزیابی پیشرفت TMAF و فرمول بندی رهنمود برای حکومت جدید مورد انتظار در نتیجه انتخابات برگزار گردید.<sup>525</sup> پیشرفت شاخص های TMAF مرتبط-با حکومتداری و انجام شدنی های دشوار در سراسر این راپور مورد بحث قرار گرفته است. ایالات متحده موقتاً پنجره تصویب قانون استخراج معادن را تا 16 اپریل 2014 تمدید کرد، اما این پنجره قبل از آنکه دولت این قانون را تصویب کند، بسته شد.<sup>526</sup>

در این ربع USAID راپور داد که، منحنی یک موضوع سیاسی، سفارت ایالات متحده در کابل دیگر نسخه اولیه تحویل شدنی های دشوار را ارزیابی یا بروزرسانی نمی کند. USAID قصد دارد تا در خزان سال جاری بعد از برگزاری یک کانفرانس بین المللی درباره افغانستان که عجلتاً برای ماه نومبر در لندن زمانبندی شده است، در یک حکومت جدید و یک TMAF "بازنگری شده" مشارکت کند.<sup>527</sup> طبق راپور USAID مجموعه قبلی انجام شدنی های دشوار دیگر جزئی از بحث نیست. چند اقدام نامکمل از جانب لست اصلی می تواند آن را در چوکات آینده بگنجانند، اما این فیصله هنوز صورت نگرفته است.<sup>528</sup> USAID در ربع پیشین راپور داد که پروسه نهایی سازی این اهداف جدید احتمالاً تا کانفرانس لندن و اوایل سال 2015 ادامه خواهد یافت.<sup>529</sup> رئیس جمهور غنی در نخستین جلسه خود با کابینه به وزرا هدایت داد تا در ظرف 15 روز یک راپور از منصوبین سیاسی و کارکنان قراردادی هر وزارت به همراه معلومات مربوط به جنسیت، سطح تحصیل، و سال های خدمت آنها ارائه کنند.<sup>530</sup>

## پروگرام های ایجاد ظرفیت

برنامه های ظرفیت-سازی USAID با هدف بهبود قابلیت عملکرد وزارت های دولت افغانستان در آماده سازی، مدیریت، و حسابدهی نسبت به مساعدت شامل بودیجه اجرا می شوند. ممیزی ماه جنوری 2014 SIGAR از ارزیابی های USAID از هفت وزارت افغانستان که مساعدت شامل بودیجه از دولت ایالات متحده دریافت می کردند، دریافت که طبق این ارزیابی ها و بررسی ها، بدون اجرای تدابیر کاهش ریسک، هیچیک از وزارت ها از قابلیت مدیریت مؤثر و حسابدهی نسبت به وجوه نیستند.<sup>531</sup> همانطور که در جدول 3.20 نشان داده شده است، برنامه ها شامل پروژه 31 میلیون دلاری رهبری،

جدول 3.20

### پروگرام های ایجاد ظرفیت USAID در سطح ملی

عنوان پروژه	همکار دولت افغانستان	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	پرداخت های تجمعی الی 9/30/2014 (دالر)
پروژه رهبری، مدیریت، و حکومتداری	وزارت صحت عامه وزارت معارف	9/25/2012	10/31/2014	\$31,248,400	\$24,963,134
مساعدت به ادارات قانونگذاری افغانستان (ALBA)	پارلمان	3/28/2013	3/27/2018	23,455,326	5,367,139
تقویت و بازسازی سازمانی وزارت امور زنان (MORE)	وزارت امور زنان	12/20/2012	12/19/2015	14,182,944	3,686,349

منبع: USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

مدیریت، و حکومتداری است که با هدف تقویت سیستم های مدیریت مالی افغانستان و ظرفیت وزارت صحت عامه و وزارت معارف در برآورده ساختن الزامات ذکر شده در کانفرانس بین المللی سال 2010 کابل برای کمک افزایش-یافته شامل بودیجه می باشند.<sup>532</sup>

USAID همچنین در حال تمویل پروژه 15 میلیون دالری ساختار بندی سازمانی و توانمندسازی (MORE) وزارت امور زنان است، که از جمله سایر موارد به وزارت کمک می کند تا مدیریت مالی خویش را بهبود بخشد؛ وظیفه ای که یکی از الزامات ادامه مساعدت های شامل بودیجه در آینده است.<sup>533</sup>

USAID برای تشویق وزارتخانه های افغانستان برای اتکای بیشتر به خدمات ملکی و کاهش وابستگی به "خدمات ملکی موازی" ایجاد شده از طریق برنامه های مشخص تمویل شده از سوی دونه ها، تصمیم گرفته است تا کمک های خود را به برنامه «ظرفیت سازی برای نتایج» (CBR) منتقل کند.<sup>534</sup> برای مثال، ریاست مستقل حکومتداری محلی (IDLG) در سال 2012 تصدیق کرد که "اکثریت عمده کارمندان ملکی شامل در مقیاس معاش معمولی از مجموعه تجارب محدودی برخوردارند و اکثر وظایفی که [دولت افغانستان] و جامعه جهانی می خواهند تا IDLG ارائه کند را نمی توانند ارائه کنند." بنابراین IDLG ناگزیر بود تا اتکای شدیدی برای تصدیق مناصب مدیریتی، تخنیک، و اداری در IDLG، اتکای شدیدی به کارمندان تحت پوشش مالی خارجی داشته باشد. این کارمندان اگرچه معمولاً وضعیت رسمی یک کارمند ملکی را نداشتند و "خدمات ملکی ثانویه" را شکل داده بودند، اما در واقع منحیث "کارمندان ملکی عمل می کردند."<sup>535</sup>

CBR از ریفورم های جاری اداره عامه در دولت، آموزش مورد نیاز برای کارمندان ملکی، و مساعدت تخنیکی محدود باری حمایت از ریفورم های وزارتی پشتیبانی می کند.<sup>536</sup>

CBR وزارتخانه های افغانستان را در سه رده دسته بندی می کند که سطح پشتیبانی در هر رده بالاتر افزایش می یابد. تمام وزارتخانه های دولت افغانستان به شکل اتومات در ابتدا در رده 1 دسته بندی می شوند و برای دریافت سطوح بالاتر پشتیبانی رده های 2 و 3 باید به رقابت بپردازند. هفت معیار برای رده 2 شامل پیشرفت در قسمت ریفورم های پرداخت و درجه در سطوح مرکزی و مادون ملی؛ یک دیپارتمنت فعال منابع بشری که 30% کارمندان خدمات ملکی آن شامل ریفورم معاش و رتبه باشند و عملکرد آنها طبق پروسه های ارزیابی عملکرد، مورد ارزیابی قرار گرفته باشد؛ یک پلان تصویب شده کاری یا استراتژیک با حداقل یک راپور پیشرفت سالانه؛ یک نرخ اجرای بودیجه انکشافی (آن بخش از مبالغ بودیجه بندی شده که ادارات کنترل کننده در واقع به مصرف می رسانند) حداقل 40%؛ و وزارت یا (1) عواید کلیدی حداقل 5% عواید جمع آوری شده از سوی تمام وزارتخانه ها را جمع آوری می کند و یا (2) وزارت به حداقل یک سرویس دولتی در قسمت انکشاف سرمایه، انکشاف زیربنای اساسی اقتصادی، یا خدمات قضایی کمک می کند. یک وزارت برای ارتقاء به رده 2 باید حداقل پنج مورد از هفت معیار را برآورده بسازد.<sup>537</sup>

در ماه اگست 2014، بانک جهانی دریافت که سطح پیشرفت در دستیابی به هدف انکشافی CBR در کمک به دولت افغانستان در قسمت ارتقاء ظرفیت و عملکرد وزارتخانه های کلیدی انتخابی که الزامات خود را انجام می دهند و خدمات ارائه می کنند، نسبتاً غیرقناعت بخش بوده است. بانک جهانی یادآور شد که خود وزارتخانه ها تنها منبع معلومات برای شاخص های پوشش دهنده بهبود پروسه های کسب و کار و پیشرفت در ارائه خدمات هستند، و این معلومات مورد تأیید برنامه CBR قرار نگرفته است.<sup>538</sup>



سطح پیشرفت مجموعی به دلیل جنبه های طراحی پروژه، مشکلات ظرفیتی، و عوامل سیاسی و اقتصادی پایین بوده است. طبق راپور USAID، حالا تقاضای مشخصی برای این برنامه در سطح دولت وجود دارد و دو وزارت اصلی ارائه کننده خدمات حالا در این برنامه اشتراک می کنند و بیش از 50% وزارتخانه های واجد شرایط، درخواست های تأیید شایستگی ابتدایی خود را ارائه کرده اند. USAID بر این باور است که CBR سرانجام پایدارتر از آن خواهد شد که به کارمندان تحت پوشش مالی دونه ها نیازمند باشد.<sup>539</sup> باینحال، سرعت اجرای پروژه باید به میزان چشمگیری افزایش یابد تا بتوان به اهداف پروژه در مدت زمان تعیین شده دست یافت.<sup>540</sup>

USAID پروژه 23.5 میلیون دالری همکاری به موسسات قانونگذاری افغانستان (ALBA) را تمویل مینماید تا به پارلمان افغانستان کمک نماید تا به عنوان یک موسسه مستقل و موثر قانونگذار، نماینده و نظارتی عمل نماید.<sup>541</sup> در چند ماه گذشته، ALBA همکاری نزدیکی با رهبریت منشیان مشارنو جرگه داشت تا از جلسه آشنایی مشارنو جرگه که برای اکتوبر 2014 زمانبندی شده بود حمایت کند. این گرایش با هدف ارائه معلومات و آموزش به سناتورهای که به تازگی انتخاب می شوند، طراحی شده است. این گرایش/آموزش به سناتورهای کمک خواهد کرد تا از نقش ها و طرزالعمل ها، ساختار مشارنو جرگه، و وظایف اصلی قانونگذارانه، نظارتی، و نمایندگی خود آگاهی حاصل کنند. طی ربع گذشته، ALBA نیز کورس های آموزشی برای کارمندان سکرتریت ولسی جرگه و مشارنو جرگه طی رخصتی اخیر پارلمانی برگزار کرد که با حضور گسترده اشتراک کنندگان مواجه شد. ALBA همچنین از تعاملات بین جامعه مدنی افغانستان و پارلمان از طریق راپوردهی منظم پارلمانی — بشمول راپورهای معمولی روزانه، راپور اصلی کمیسیون، و راپورهای پیگیرانه عرصه قانونگذاری — به شکل گسترده بین اجتماع جامعه مدنی توزیع شدند، پشتیبانی کرد.<sup>542</sup>

یک راپور ALBA درباره NPPها دریافت که پارلمان افغانستان با NPPها همکاری نداشته است و هیچگاه مشاوره ای از این نهاد اخذ نشده و یا رسماً اطلاعی به آن داده نشده است. این وضعیت برغم آن است که ماده 90 قانون اساسی افغانستان به پارلمان قدرت "تصویب پلان های انکشاف اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و تکنالوژیک، [و] تأیید بودیجه دولتی" را اعطا می کند.<sup>543</sup>

### شورای ملی

پارلمان از 23 جولای الی 6 سپتمبر در رخصتی بسر می برد.<sup>544</sup> طبق راپور وزارت خارجه، این رخصتی و پروسه تعیین نتیجه انتخابات سبب کند شدن روند تصویب فعالیت های شعبه اجراییه از سوی پارلمان شد.<sup>545</sup>

در تاریخ 7 سپتمبر، مشارنو جرگه (تالار بالا) نخستین جلسه معمولی دوره خزانی خویش را برگزار کرد. جلسه با 60 تن از 102 سناتور حاضر به حد نصاب رسید. USAID پیش بینی می کند که تا زمان تصدیق نتایج انتخابات شورای ولایتی و انتخاب سناتورهای از جانب شوراهای ولایتی برای مشارنو جرگه، مشکلاتی در قسمت رسیدن به حد نصاب به میان آید.<sup>546</sup>

ولسی جرگه (تالار پایین) نیز نخستین جلسه معمولی خویش در دوره خزانی را در تاریخ 7 سپتمبر آغاز کرد. این جلسه به حد نصاب نرسید؛ تنها 64 تن از 249 عضو در این جلسه حاضر بودند. باینحال، USAID پیش بینی می کند که با بازگشت اعضا از ولایات، مشکل دستیابی به حد نصاب تاحدودی برطرف شود.<sup>547</sup>

ولسی جرگه وزیر امور عامه (MOPW) را برای استجواب در رابطه با موضوع سرک ها در ولایات فاریاب و بادغیس احضار کرد که قرارداد آن از سوی MOPW منعقد شده و تحت پشتیبانی بانک انکشاف آسیایی قرار دارد. طبق راپورها، بیش از 100 میلیون دالر به قراردادی پرداخت شده است، که وی پس از تکمیل تنها 15% پروژه، کار را ترک کرده است. به نقل از وزیر امور عامه گفته شده است که "من همیشه با این قرارداد بانک انکشاف آسیایی مخالف بوده ام" و شرکت های دخیل در این پروژه را سرزنش کرد.<sup>548</sup> مشرانو جرگه وزیران دفاع و داخله را برای استجواب درباره وضعیت امنیتی و مشکلات در سرحد با پاکستان احضار کرد. یک عضو پس از متهم ساختن وزیر دفاع به جاسوسی برای طالبان، از جلسه شورا بیرون برده شد.<sup>549</sup> مشرانو جرگه نیز وزیر مالیه را برای گفتگو درباره معاشات دولتی احضار کرد؛ اما، معین وزارت بجای وزیر در این جلسه اشتراک کرد.<sup>550</sup>

### حکومتداری مادون ملی

دولت ایالات متحده از طرح های ابتکاری در سطح مادون ملی برای فراهم ساختن زمینه سهم-گیری بیشتر اتباع افغانستان در اداره دولت خویش پشتیبانی می کند. این پشتیبانی با هدف افزایش سطح نظارت، حسابدگی، و پاسخگویی مقامات دولت محلی به مردم افغانستان، به-خصوص در مناطق جنوبی و شرقی، که مشمول ناآرامی گسترده بوده اند، انجام می شود.<sup>551</sup>

در تاریخ 2 اکتوبر، رییس جمهور غنی اعلام کرد که والیان ولایات تا زمان انتصاب جایگزین برای آنها، منحیث والیان سرپرست، و بدون برخورداری از صلاحیت استخدام یا برکناری کارمندان ایفای وظیفه خواهند کرد. غنی پیشنهاد کرد که محک هایی برای انتصاب والی ها وضع شود.<sup>552</sup> والی عطا محمد نور، والی سرپرست ولایت بلخ و یکی از حامیان اصلی عبدالله عبدالله، که طبق راپورها در جریان انتخابات اظهار داشته بود "چنانچه بازشماری آراء، یکجانبه یا با تقلب انجام شود، ما آرام نخواهیم نشست و نتایج را نخواهیم پذیرفت"، طی تماسی با رییس جمهور غنی اظهار داشت که وی حکم تبدیلی را خواهد پذیرفت.<sup>553</sup>

### پروگرام های ایجاد ثبات در مناطق روستایی

USAID چندین پروگرام ایجاد ثبات در دست دارد که با هدف کمک به گسترش رسیدگی دولت افغانستان به مناطق بی ثبات و ایجاد ظرفیت در حکومت های محلی انجام می شوند. این برنامه ها شامل چهار پروژه ساحات کلیدی ثبات (SIKA) USAID، دو برنامه طرح ابتکاری پیوستگی اجتماعی (CCI)، برنامه II مساعدت ملکی افغانستان (ACAP II) و برنامه همبستگی ملی (NSP) ARTF بود. ایالات متحده تقاضا کرده است که 865 میلیون دالر از اعانات ARTF این سازمان برای پشتیبانی از NSP به مصرف برسند اما از سال 2012 مساعدت به NSP را اولویت نداده است.<sup>554</sup> جدول 3.21 خلاصه ای از مصارف مجموعی برنامه و پرداخت هایی که تا بحال صورت گرفته اند را نشان می دهد. پروژه «سنجش اثرات طرح های ابتکاری ثبات» (MISTI) USAID، که یک برنامه نظارت و ارزیابی جناح ثالث است که اثر برنامه های ایجاد ثبات USAID را مورد ارزیابی قرار می دهد، 84 مورد بازبینی را در حمایت از کار نظارت بر برنامه های ایجاد ثبات

پروگرام های اساسی (روستایی) USAID				
عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	پرداخت های تجمعی الی 9/30/2014 (دالر)
برنامه همبستگی ملی (NSP) از طریق صندوق امانی بازسازی افغانستان (ARTF)*	2004	2012	\$865,000,000	\$865,000,000
ثبات در ساحات کلیدی (SIKA) جنوب**	4/10/2012	4/9/2015	234,213,281	48,627,514
SIKA شرق	12/7/2011	9/6/2015	177,054,663	78,182,534
ابتکار پیوستگی اجتماعی (شرق، جنوب، جنوب غرب)***	3/1/2012	2/28/2015	161,499,422	60,127,085
پروگرام مساعدت مدنی به مردم افغانستان (ACAP II)	9/27/2011	9/26/2014	64,000,000	45,194,000
SIKA غرب	1/29/2012	8/31/2015	54,000,000	34,412,722
SIKA شمال	3/15/2012	4/30/2015	38,000,000	24,089,255
ابتکار پیوستگی اجتماعی (شمال، غرب)**	9/10/2013	9/9/2015	36,221,640	3,758,532

نوت:

\* این شامل اعانات USAID به ARTF با یک رجحان آشکار برای برنامه همبستگی ملی (NSP) می شود. طبق توافقنامه منعقد شده با بانک جهانی، دونه‌ها صرفاً می توانند در مورد مصرف الی 50% مجموع اعانت خود رجحان تعیین کنند. متباقی، که وجوه غیررجحانی ارائه شده برای ARTF هستند نیز ممکن است برای پشتیبانی NSP مورد استفاده قرار گیرند.  
\*\* مجموع مصارف تخمینی و معلومات مربوط به پرداخت شامل ارقام مجموعی مبالغ اهدایی برای SIKA جنوب در هر دو مرتبه می باشند.  
\*\*\* الی 15 سپتمبر 2014. این پرداخت ها شامل مخارج عملیاتی نمی باشند.

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014 و 10/9/2014.

USAID اجرا کرده است. کار تکمیل حدود 183 بازبینی یا راپور جریان دارند و در ماه اگست و سپتمبر به پایان می رسند. MISTI در حال بازبینی این نکته است که آیا فعالیت ها و پروژه های منفرد و سایر طرح های ابتکاری چهار برنامه SIKA، ACAP II، و زون غذایی قندهار (KFZ)، یک پروژه که با هدف تقویت و متنوع سازی طریقه های معیشت بدیل با رسیدگی به علل اصلی منابع بی ثباتی که به کشت کوکنار منجر می شود، طبق راپورها تکمیل شده یا در حال تکمیل شدن هستند یا خیر. MISTI قصد دارد تا حداقل 50% تمام پروژه های ایجاد ثبات USAID را مورد بازبینی قرار بدهد.<sup>555</sup>

به دلیل عدم ارائه مختصات کافی و دقیق زمین-فضایی و فقدان یک رویه استاندارد پیگیری پروژه در برنامه های ایجاد ثبات از سوی همکاران اجرایی برنامه ایجاد ثبات، MISTI با مشکلاتی در بازبینی پروژه مواجه شده است. MISTI لستی از پروژه ها را به USAID ارائه کرد که، طبق تصاویر ستلایت، در موقعیت های مشکوکی مثل دامنه های کوه های دور از مراکز جمعیتی قرار داشتند. MISTI خاطرنشان ساخته است که از آن زمان تابحال پیشرفت قابل توجهی در حصول معلومات مربوط به مختصات زمین-فضایی حاصل شده است.<sup>556</sup> این واقعیت که MISTI ناگزیر بود تا مشکل کیفیت معلومات زمین-فضایی را طرح کند، سوالاتی را درباره میزان کیفیت کنترولی که همکاران اجرایی اعمال می کنند، طرح می کند. SIGAR پیش از این یک راپور درباره دقت معلومات شامل در «سیستم کارتوگرافی امنیتی و زیربنای افغانستان» (AISCS) USAID صادر کرده و تشویق هایی را در رابطه با 42 مورد از 227 ریکارد نمونه ای که اداره ملی معلومات زمین فضایی (NGA) منحیث مختصات نادرست یا غیرجامع در AISCS مشخص ساخته بود، مطرح کرد.<sup>557</sup>

## ثبات در ساحات کلیدی (SIKA)

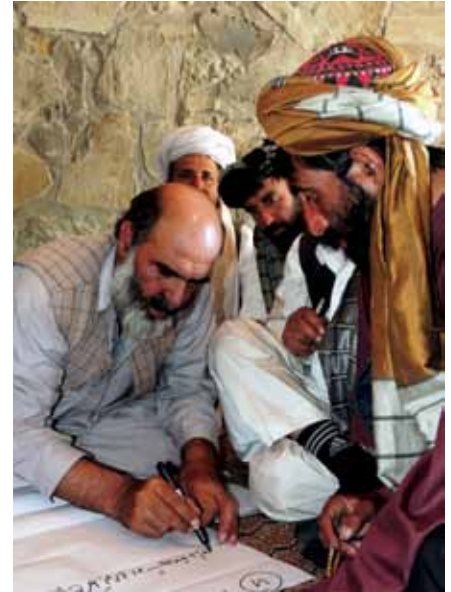
ایجاد اطمینان نسبت به دولت و تقویت ثبات است.<sup>558</sup> USAID در نظر داشت که چهار برنامه SIKA "منحیث الحاقیه [دولت افغانستان] تلقی شوند، نه منحیث افزایش حضور پرسونل خارجی،" و تصریح کرد که SIKA "باید در چارچوب ساختارهای افغانستان کار کند" تا با وزارت احیا و انکشاف دهات (MRRD) همکاری داشته باشد.<sup>559</sup>

طی این ربع، برنامه MISTI یک ارزیابی عملکرد میان-مدت از برنامه SIKA شمال صادر کرد. طبق این ارزیابی، فعالیت ها و وجوه اهدایی SIKA شمال به منابع بی ثباتی رسیدگی کرده اند و به نظر می رسد که اثر بلند قابل سنجش در ایجاد ثبات در پی داشته باشند. ثمرات شاخص های ایجاد ثبات در نتایج سه سروی نیم سالانه MISTI از ماه سپتمبر 2012 الی جنوری 2014 از وجود ثبات نسبی و اطمینان نسبی نسبت به حکومت محلی در تمام ولسوالی های شامل در نمونه SIKA شمال خبر می دادند.<sup>560</sup> باینحال، این ارزیابی دریافت که با ادامه مصرف اعانات جنسی، SIKA شمال فعالیت های خویش را با توصیه های صورت گرفته در ممیزی SIGAR 13-16 برای تضمین اجرای عقد قرارداد اجتماعی عیار نساخته است. SIGAR دریافت که اعانات جنسی، یکی از اعانات اصلی SIKA — واگذاری مسئولیت مستقیم اجرای پروژه به ادارات ولسوالی افغانستان — را برآورده نمی سازند.<sup>561</sup>

این ارزیابی دریافت که SIKA شمال به ادامه مصرف اعانات جنسی ادامه می دهد که این کار با «مودل قندهار» که اجرای آن در قرارداد الزامی است، تناقض دارد و با وجود مخالفت گسترده از جانب MRRD، درجه مالکیت دولت و اجتماع را کاهش داد که این کار بر اهداف ایجاد ثبات تأثیرات منفی داشت. SIKA شمال به دلیل گریز همکار اجرایی از ریسک شرکتی و، ظاهراً، به منظور صرفه جویی در مصرف وجوه مالی، به مصرف اعانات جنسی با هماهنگی USAID ادامه می دهد.<sup>562</sup> طبق مصاحبه SIGAR با کارمندان SIKA شمال در ماه اپریل 2013، SIKA شمال اعانات جنسی اجرایشده از سوی شرکت ها و مؤسسات غیردولتی را به اعانات با الزام ثابت اجرایشده از سوی خود اجتماعات ترجیح دادند، چراکه اعانات با الزام ثابت به اسناد و اطمینان بیشتری به شخص دریافت کننده اعانت در اجتماع ضرورت دارند. SIKA شمال بر این باور بود که این کار برنامه را در معرض خطر نابجا قرار می دهد و به این دلیل تصمیم گرفت تا روی اعانات جنسی تمرکز کند.<sup>563</sup>

MRRD اعانات جنسی را متوقف کرده است و به MISTI اظهار داشته است که در صورت ادامه اعانات جنسی، آنها از ادامه مشارکت در SIKA شمال کناره گیری خواهند کرد. این ارزیابی دریافت که اعانات جنسی زمینه مشارکت مؤثر دولت یا اجتماع در بخش اجرای اعانت را فراهم نمی کنند،<sup>564</sup> تشویشی که در یک ممیزی ماه جولای 2013 SIGAR نیز مطرح شده بود.<sup>565</sup>

MISTI همچنین دریافت که تأثیر چند فعالیت مشخص، مورد تردید است. به طور مشخص، این ارزیابی یادآور شد که آموزش های ارائه شده به اجتماعات در رابطه با ظرفیت سازی در بخش های مالی و مدیریت اعانات، تأثیری بر ارتقاء ظرفیت اجتماع در اجرای مدیریت پروژه نداشته اند. این آموزش ها بسیار کوتاه بودند، به قدر کافی تکرار نشدند، و تمام رهنمودهای لازم را پوشش ندادند. تأثیر سایر فعالیت های "نرم"، مثل رقابت های مشاعره، نیز مورد تردید است. درحالیکه SIKA شمال اظهار داشت که



SIKA شرق آموزش های حکومتداری را در ولسوالی شرنه ولایت پکتیکا اجرا می کند. (عکس SIKA شرق)



در ولسوالی خان اباد، ولایت کندز، Sika شمال یک رویداد ورزشی برای جوانان را برای تقویت رابطه بین مقامات حکومت ولسوالی و جوانان برگزار کرد. (عکس Sika شمال)

این رویدادها برای افزایش EXPOSURE دولت ارائه شده اند، اثر این رویدادها در ایجاد ثبات به طور کامل مشخص نبود. تیم ارزیابی MISTI دریافت که بسیاری از اشخاص صرفاً برای دریافت طعام چاشت رایگان در این رویدادها حاضر شده بودند.<sup>566</sup>

MISTI بعضی از یافته های خود از ارزیابی عملکرد میان-مدت Sika غرب را تکرار کرد،<sup>567</sup> که از آن جمله می توان به عدم برخورداری Sika از یک تیوری تغییر مشخص و اینکه شاخص های ستانده جاری در واقع شاخص های خروجی هستند که به اشتباه نامگذاری شده اند، اشاره داشت. تیوری تغییر به شرحی دقیق و قابل سنجش از یک برنامه تغییر (رفتار) اجتماعی گفته می شود که مبنای پلانگذاری، تصمیم گیری، و ارزیابی ستانده های برنامه را تشکیل می دهد. MISTI توصیه کرد که شاخص های ستانده Sika شمال باید بر پیشرفت به سوی نتایج میان-مدت و هدف مساعدت متمرکز باشند و به تیوری تغییر برنامه مرتبط باشند، نه اینکه صرفاً تعداد جلسات برگزار شده یا فیصدی افزایش در مشارکت برنامه را سنجش کنند.<sup>568</sup>

با وجود این مشکلات، این ارزیابی دریافت که فعالیت های Sika شمال منحصیث فعالیت های تحت رهبری دولت ارائه شده اند و اقدامات گسترده ای برای کار روی ساختارهای دولت به منظور ارائه خدمات صورت گرفته است. مؤسسات دولت افغانستان در نظارت بر پروژه های زیربنایی بزرگ مشارکت دارند، و برند و لوگوها در رویدادهای تحت تمویل Sika شامل لوگوهای مربوط به دولت افغانستان می شوند، نه لوگوهای USAID یا همکاران اجرایی این اداره. تیم ارزیابی MISTI دریافت که تعداد اندکی از منفعت-برندگان از وجود یک دونر بین المللی در پس فعالیت ها اطلاع داشتند و تصور می کردند که دولت افغانستان، یا به طور مشخص تر، MRRD، این طرح انکشافی را تمویل می کند. درحالیکه که منفعت-برندگانی که از سطح سواد بالاتری برخوردار بودند، می دانستند که یک دونر بین المللی در پس پرده فعالیت ها وجود دارند، بااینحال بازهم از دولت افغانستان برای در اختیار قرار دادن منابع برای مردم و ارائه خدمات قدردانی کردند.<sup>569</sup>

### طرح ابتکاری پیوستگی اجتماعی (CCI)

برنامه های CCI USAID، که بین یک برنامه که جنوب و جنوب-غرب را پوشش می دهد، و یک برنامه دیگر که شمال و غرب را پوشش می دهد، تقسیم شده است، با هدف ایجاد، به اصطلاح USAID، "انعطاف" در ساحات مستعد خشونت و استثمار شورشیان انجام می شوند. طرح های ابتکاری مثل پروژه های انکشاف اجتماع محلی که با مشارکت رهبران اجتماع و مقامات دولت در شناسایی و نظارت بر آنها انجام می شود را پوشش می دهد. CCI همچنین کمپاین دادخواهی-صلح را در وقایع ورزشی حمایت میکند.<sup>570</sup>

طی ربع پیشین، MISTI یک ارزیابی عملکرد میان-مدت از CCI طبق عملکرد این اداره در شرق، جنوب، و جنوب غرب منتشر کرد.<sup>571</sup> این ارزیابی 61 پروژه از هشت ولسوالی CCI را مورد بررسی قرار داد.<sup>572</sup>

SIGAR از دفتر طرح های ابتکاری برای انتقال (OTI) USAID خواست تا پاسخ خود را نسبت به ارزیابی، و خصوصاً درباره یافته هایی درباره اینکه هدف CCI مبنی بر پشتیبانی از پیوستگی، یک هدف دشوار مفهومی بوده و کارمندان CCI تفسیرهای متفاوتی از نحوه پشتیبانی پروژه از پیوستگی داشته اند. مطابق ارزشیابی، بعضی از کارکنان CCI جنبه دفاعی پروژه های همبستگی را مواردی تصور می کردند که از اجتماع

منشأ می گرفت، سایر کارکنان CCI پروژه های همبستگی را آن دسته از پروژه ها تلقی می کردند که به اشخاص بیشتری، مثل مکاتب و سرک ها منفعت می رساند، یا مردم را در سراسر اجتماع به یکدیگر پیوند می داد.<sup>573</sup> این ارزیابی نشان نمی داد که پروژه های همبستگی طبق تعریف دوم از یک پروژه مکتب یا سرک که از سوی یک برنامه دیگر با هدف همبستگی اجرا می شدند، چه تفاوتی داشتند.

OTI تأکید دارد که اگرچه ارزیابی MISTI دریافت که همکاران اجرایی CCI بر سر "ماهیت مبهم مفاهیم پیوستگی و انعطاف پذیر در وقت طراحی برنامه ها" تشویش داشتند، تیوری تغییر CCI مشخصاً و با دقت تعاریف این مفاهیم را ارائه می کند و ساختار برنامه طرح واضحی از اهداف اصلی برنامه برای ایجاد انعطاف و پیوستگی اجتماعی ارائه می کند.<sup>574</sup> طبق راپور OTI، یک جنبه کلیدی CCI استفاده از شوراهای پروژه است که از رهبران اجتماع و دولت افغانستان تشکیل شده است که کار نظارت بر پروژه ها را بر عهده دارند و مالکیت پروژه بر عهده آنهاست.<sup>575</sup> OTI، CCI را با توجه به استفاده این برنامه از شوراهای پروژه، جدا از پروژه های دیگر تلقی می کند.<sup>576</sup> با اینحال، سایر برنامه های گسترده تحت پشتیبانی USAID، بشمول چهار برنامه Sika و برنامه همبستگی ملی، نیز مالکیت و نظارت پروژه های اجتماع و دولت را به شکل تلفیقی انجام می دهند.<sup>577</sup>

این ارزیابی یادآور شد که نظارت و ارزیابی یکی از چالش های CCI بودند.<sup>578</sup> با آنکه بسیاری از مصاحبه شوندگان مؤثریت CCI را تصدیق کردند، شواهدی که آنها در تأیید اظهارات خود ارائه کردند، همیشه واضح نبود.<sup>579</sup> مطابق OTI ارزیابی و ارزشیابی اهداف پروگرام CCI در حصول انعطاف-پذیری و پیوستگی به تحلیل سطح-تأثیر ضرورت دارد. ارزیابی های سطح ستانده معلومات کافی برای اظهار نظر درباره مؤثریت فعالیت های CCI در ایجاد انعطاف و پیوستگی ارائه نمی کنند. طبق راپور OTI، ارزیابی میان-مدت MISTI کار ساحوی خود را در ماه های جنوری و فبروری 2014 انجام داد، زمانی که CCI به تازگی کار تکمیل تعدادی از پروژه ها که امکان تحلیل سطح اثر را فراهم می ساخت را آغاز کرده بود.<sup>580</sup>

از زمان ارزیابی MISTI، CCI روی طراحی و اجرای چندین مطالعه موردی در سطح ستانده و سطح اثر که خوشه های جغرافیایی یا موضوعی (تماتیک) فعالیت های CCI را برای کار تحلیل اثرات مجموعی آنها در نظر می گیرند، کار کرده است. برای مثال، یک مطالعه موردی درباره تعارض آب، 10 پروژه CCI را که زیربنای مرتبط با آب را احیاء کرده بودند، مورد بررسی قرار داد. این مطالعه موردی در پی آگاهی از مؤثریت پروژه های CCI در کاهش تعارضات مرتبط با منابع آبی و همچنین توانایی مجموعی آنها در مدیریت منابع آبی در داخل و در بین اجتماعات است. طبق راپور OTI، این مطالعه موردی دریافت که پروژه های آبی تعارضات را در داخل و در بین اجتماعات کاهش داد و یا سیستم های مبتنی بر اجتماع که طبق راپورها قبلاً آب را به شکل قابل قبول و منصفانه توزیع می کردند را بهبود بخشید. قریه هایی که بنابه راپور اشتراک کنندگان گروه های تمرکز دچار تعارض بر سر آب بودند، پس از تکمیل پروژه های زیربنایی آب، شاهد کاهش در تعارض بر سر آب بودند.<sup>581</sup>

### مصالحه و الحاق مجدد

چوکات نظامی-ملکی فعلی آمریکا چوکات ملکی-نظامی اظهار می دارد که مصالحه سیاسی بین دولت افغانستان و شورشیان "راهکار پایان دادن به منازعه آب در افغانستان است."<sup>582</sup> بالینحال، سرمنشی سازمان ملل متحد در ربع گذشته یادآور شد که پیشرفت ناچیزی در ایجاد یک گفتمان رسمی بین دولت افغانستان و گروه های مسلح مخالف دولت افغانستان حاصل شده است.<sup>583</sup>

در اواخر ماه جولای، کرزی، رییس جمهور وقت، از پالیسی خود برای آزادسازی زندانیان طالبان پس از اتهام آنها مبنی بر قتل 15 تن از اشخاص ملکی در ولایت غور دفاع کرد. از محمد یونس قانونی، معاون اول کرزی، اخیراً نقل شده است که "من با رهاسازی قاتلان مردم افغانستان مخالف هستم. ما می دانیم که وقتی آنها از محبس آزاد شدند، به میدان های جنگ باز می گردند و جنایات بیشتری مرتکب می شوند."<sup>584</sup>

### مصالحه

در ماه اگست، معاون رییس شورای عالی صلح (HPC) اظهار داشت که تمام کارهای معنادار HPC در فصل بهار در طی انتخابات ماه اپریل 2014 متوقف شده است. وی همچنین خاطرنشان ساخت که طالبان از مشارکت در حکومت کرزی امتناع ورزید چرا که آنها بر این باور بودند که حکومت جدید پالیسی های متفاوتی نسبت به دولت قدیمی خواهد داشت.<sup>585</sup> در اواخر ماه سپتمبر، به نقل از یک عضو HPC گفته شد که HPC "در احیای صلح یا مذاکره با ملا عمر یا سایر رهبران طالبان موفق نبوده است." وی پاکستان را بخاطر ناکامی HPC سرزنش کرد.<sup>586</sup>

### برنامه صلح و الحاق مجدد افغانستان

پروگرام الحاق مجدد و صلح افغانستان (APRP)، یک پروگرام الحاق مجدد است که توسط افغانستان رهبری میشود و هدفش عساکر پیاده شورش و قوماندانان شان است، توسط 12 ملت تمویل کننده با کمک 182.3 میلیون دالر تمویل مالی میگردد. تمویل مالی عملیاتی پروگرام توسط هفت ملت تمویل کننده (عمدتاً جاپان و آلمان) فراهم میگردد. ایالات متحده تمویل مالی اش را در راستای کوشش های باز یافت-اجتماعی که توسط بانک جهانی اداره میشود فراهم مینماید.<sup>587</sup>

طبق راپور سلول الحاق مجدد قوا (FRIC)، که یک عنصر نیروهای بین المللی حافظ صلح برای پشتیبانی از APRP است، سکرتریت مشترک APRP و تیم های سکرتریت مشترک ولایتی همچنان برنامه های رسیدگی را یکی از اولویت های خود در نشست های صلح محلی و تبلیغات رادیویی و تلویزیونی مد نظر می گیرند.<sup>588</sup> در ماه اگست، UNDP و شورای صلح ولایتی ننگرهار میزبان نشست صلح تحت پشتیبانی APRP بین دو امام از نیروهای مسلح اردونی و 400 عالم مذهبی افغانستان از ولایات همجوار بودند. طبق راپور FRIC، امام های اردنی، که از اعضای تیم های مشارکت اردنی هستند که از سال 2006 تابحال در افغانستان فعالیت می کردند، بر برقراری صلح و تساهل تأکید داشتند، اما عالمان مذهبی افغانی اشتراک کننده که نسبت به نقش جامعه بین المللی بدگویی کردند، از سوی مخاطبین لقب شیر را گرفتند و مورد ستایش واقع شدند.<sup>589</sup>



یک عضو تیم مشارکت اردن با یک عالم مذهبی افغانی در یک کانفرانس صلح در شهر جلال آباد ولایت ننگرهار در تاریخ 18 اگست 2014 گفتگو می کند. (عکس اردوی ایالات متحده)

FRIC راپور میدهد که 53 پروژه اعطای کوچک و 1,246 پروژه حکومت افغانستان در 32 ولایت و 130 ولسوالی در راه است.<sup>590</sup>

SIGAR در راپور ربعوار خود به کانگرس ایالات متحده برای ماه جنوری 2014، یک راپور از مشکلات میکانیزم «تشدید و اولویت بخشی احیای اجتماع» (NSP (CRIP) APRP ارائه کرد (صفحات 130-131). مشخصاً، سفارت ایالات متحده در کابل تشویش داشت که پروژه های CRIP ارتباط واضحی با اهداف الحاق مجدد ندارند، و این تشویش را با MRRD مطرح ساخت.<sup>591</sup>

در این ربع، سفارت ایالات متحده در کابل، مسوده پلان اجرایی سالانه APRP را به دلیل اینکه این پلان در پی رسمی سازی ناکامی مداوم NSP در شناسایی پروژه های تحت تمویل APRP بود را رد کرد. طبق راپور وزارت خارجه، MRRD مدعی شد که این اداره قادر به شناسایی دقیق پروژه های APRP نمی باشد چرا که (1) این کار از منظر حسابداری "بسیار دشوار" خواهد بود و (2) می تواند مشکلات امنیتی برای همکاران اجرایی NSP در این زمینه ایجاد کند. MRRD به دلیل هدف قرار گرفتن احتمالی همکاران اجرایی خود از اثر ماهیت سیاسی پروسه صلح، همچنان درباره عمومی سازی برنامه ریزی APRP در سطح قریه تشویش دارد. این موضوع برای ایالات متحده و استرالیا، که دو دونه اصلی APRP می باشند، قابل قبول نبود. در نتیجه، MOF از تمویل MRRD خودداری کرده است، و آن را مشروط به دستیابی به راه حلی برای این مشکل ساخته است.<sup>592</sup>

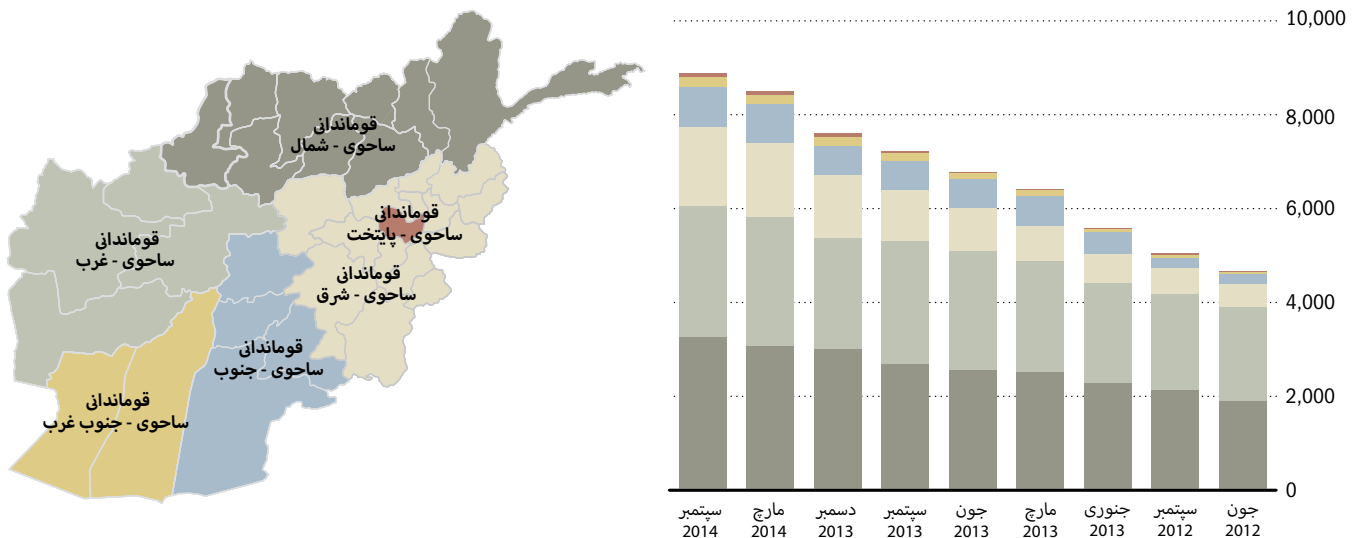
طی یک نشست پیگیرانه در ماه جولای با سکرتریت مشترک (JS) و MRRD، سرپرست اجرایی NSP MRRD و معاون ارشد اجرایی APRP تعهد سپردند تا به این مشکل رسیدگی کنند. نخست، NSP لستی از پروژه های CRIP که تحت پوشش مالی APRP در سال مالی 2014 قرار خواهند داشت را ارائه خواهد کرد. این پروژه ها مورد ارزیابی و بازدید از سوی تیم انکشافی JS قرار خواهند گرفت. این معلومات، به همراه یک ارزیابی از اثر این برنامه ریزی بر الحاق مجدد، با دونه ها به اشتراک نهاده شد. سپس، NSP مسئولیت برنامه های رسیدگی تحت تمویل APRP را، که در سوطح ولایتی و ولسوالی آغاز خواهند شد، بر عهده خواهد گرفت. این کار شامل بهبود ارتباطات با والیان ولایات و شوراهای صلح ولایتی (PPCها) خواهد بود، که عموماً از برنامه ریزی APRP NSP اطلاعی ندارند. مأمورین ارتباطات منطقوی NSP نیز به منظور ترویج APRP با عموم مردم در ارتباط خواهند بود. بعد از آنکه PPCها از پروژه های تحت تمویل APRP اطلاع یافتند، آنها نیز این معلومات را به عموم مردم ابلاغ خواهند کرد. سوم، بخش NSP مسوده پلان اجرایی سالانه MRRD برای APRP مورد بازنگری قرار خواهند گرفت تا این تغییرات در آن گنجانده شوند.<sup>593</sup>

طبق راپور وزارت خارجه، از آنجا که MRRD حالا توافق کرده است تا به تشویش های ایالات متحده رسیدگی کند، وزارت خارجه توصیه نمی کند که برای بازیابی وجوه هدایی به APRP اقدام شود. USAID به وزارت خارجه اظهار داشت که راهی برای بازیابی وجوه هدایی به «صندوق امانی بازسازی افغانستان» (ARTF) (که وجوه هدایی APRP بخشی از آن را تشکیل می دهد) وجود ندارد و اسناد هدای وجوه که از سوی USAID به امضا رسیده اند، تصریح می کند که بانک جهانی ملزم به بازپرداخت وجوه یا پرداخت غرامت به هیچیک از دونه ها نمی باشد.<sup>594</sup>

تا سپتمبر، همانطور که در شکل 3.31 نشان داده شده است، 2,387 الحاقی جدید به APRP پیوستند که تعداد مجموعی الحاقی ها را به 8,890 تن افزایش دادند.<sup>595</sup>



تعداد تجمعی شورشیان بازگشته به جامعه بر اساس قوماندانی ساحوی



نوت: DOD ارقام بروز شده تا ماه سپتمبر 2014 را منتشر ساخت.

منبع: وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/4/2013، 7/1/2013، 4/2/2013، 1/2/2013، 10/2/2012، 7/5/2012، 3/30/2012، DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014، 3/31/2014، 12/31/2013، و 9/29/2014.

مطابق اعلام وزارت خارجه و APRP، FRIC، دارای یک پروسه قوی بررسی برای تایید اشخاصی که واقعا شورشی و خواهان پیوستن به پروگرام هستند، میباشد. مقامات نظامی و ملکی حکومت افغانستان مسئولیت طی مراحل نمودن الحاق مجدد شدگان را در سطح ملی و ولایتی دارند. نقش کارمندان بین المللی محدود به توانایی دسترسی به «دیتابیس پیگیری و نظارت الحاقی ها» است.<sup>596</sup>

به گفته وزارت امور خارجه نیروهای ایالات متحده در افغانستان (USFOR-A) از تصویب درخواست FRIC و سفارت ایالات متحده در کابل برای تمدید دوره آموزشی پرسونل JS که تحت تمویل برنامه الحاق مجدد افغانستان (ARP) قرار دارد، خودداری کرد. حذف نماینده مأمور عقد قرارداد (COR) در FRIC به این معناست که تمویل پروژه ها در راستای الحاق مجدد تحت ARP که طبق تصویب کانگرس الزامی بود، دیگر امکانپذیر نیست. هر دو نهاد FRIC و سفارت ایالات متحده در کابل درخواست کردند تا USFOR-A نقش COR را بر عهده بگیرد، اما این درخواست پذیرفته نشد. طبق راپور وزارت خارجه، تطبیق هیچ پروژه دیگری از ARP مجاز نیست و وجوه تصویب شده از سوی کانگرس برای پشتیبانی از اقدامات الحاق مجدد در افغانستان، تخصیص نیافته باقی می ماندند.<sup>597</sup>

## حاکمیت قانون و مبارزه با فساد

در تاریخ 5 اکتوبر، مقام لوی سارنوالی (AGO) یک حکم مورخ 21 اگست که «متیو روزنبرگ»، راپورتر نیویارک تایمز را وادار به ترک افغانستان می کرد را لغو نمود. این راپورتر یک مقاله

درباره گفتگوها بین سران قدرت در افغانستان بر سر تشکیل یک کمیته حکومتی موقت در صورت عدم توافق دو کاندیدا بر سر تشکیل یک حکومت وحدت ملی نوشته بود. AGO روزنبرگ را جاسوس خطاب کرده بود و اظهار داشته بود که وی امنیت ملی را با خطر مواجه ساخته است. AGO مشخص نکرد که راپور روزنبرگ کدام قوانین را نقض کرده اند و جزئیاتی درباره اتهامات وی نیز ارائه نکرد. هر دو کاندیدای ریاست جمهوری تعهد سپردند تا این حکم اخراج را لغو کنند.<sup>598</sup>

یکی از آخرین اقدامات حامد کرزی منعیث رییس جمهور افغانستان، صدور حکم اعدام پنج تن از محکومین در یکی از دوسیه های پرتینین تجاوز را صادر کرد. این پنج تن از جمله هفت تن از محکومین به سرقت و تجاوز به عنف به چهار زن بودند که در تاریخ 23 اگست هنگام بازگست از یک محفل عروسی در خارج از کابل، از سوی مهاجمین ملبس به یونیفورم پولیس متوقف شدند. اتهامات بر اساس اعترافات بودند، که هر پنج نفر اظهار داشتند که تحت شکنجه پولیس افغانستان این اعترافات را بیان کرده اند. کمیشنری عالی حقوق بشر سازمان ملل و دیده بان حقوق بشر نسبت به طریقه برخورد با دوسیه اظهار تشویش کردند.<sup>599</sup> این پنج شخص، به همراه یک آدم-ربا، در تاریخ 8 اکتوبر اعدام شدند.<sup>600</sup> برنامه پشتیبانی از سکتور عدلی (JSSP) راپور داد که کارگروه اصلاح قانون جزا (CLRWG)، که یک گروه مشاوره تخنیکی وزارت عدلیه (MOJ) است، شروط قانون جزا درباره جرایم علیه دولت را پذیرفت و برای افشای معلومات محرمانه دولت به یک جناح دشمن در یک وضعیت جنگی، جزای مرگ را تصویب کرد. این مقرر طرح انتقاداتی که در یک وضعیت جنگی سبب "بی ثباتی" در بین صفوف اردو یا پولیس می شود را ممنوع ساخت. CLRWG همچنین یک دفاعیه را به تصویب رساند که چنانچه یک متهم با "صداقت" و به منظور اصلاح فعالیت های غیرقانونی اقدام کرده باشد، در اختیار وی قرار خواهد گرفت.<sup>601</sup>

طبق راپور JSSP، بر اساس تعریف مسوده قانون جزا، افغانستان در حال حاضر در وضعیت جنگ با طالبان بسر می برد. MOJ و رییس CLRWG مقرر هایی را پیشنهاد دادند که برای قراردادی هایی که در یک وضعیت جنگی، تعهدات خود را انجام نمی دهند، حکم حبس پیش بینی می کند. باینحال نماینده های JSSP و هیئت معاونت ملل متحد در افغانستان (UNAMA) نسبت به مقرر هایی که بیان می کند "چنانچه یک شخص، در یک وضعیت جنگی، با هدف ضربه زدن به دولت، اجرای تمام یا بخشی از تعهد خود به دولت مبنی بر واردات یا تحویل الزامات نیروهای مسلح یا اقلام غذایی یا سایر اجناس مورد استفاده برای حفاظت از مردم را متوقف کند،" این شخص به 5 الی 16 سال حبس محکوم خواهد شد، انتقاد کردند. چنانچه این اقدام سبب تضعیف "قدرت دفاعی" کشور یا عملیات های نیروهای مسلح شود، مدت این محکومیت 16 الی 20 سال خواهد بود. طبق راپور JSSP، اگر این مقررات سرانجام جنبه قانونی بگیرند، قراردادی ها به دلیل دین جزایی احتمالی ناشی از نقض قرارداد، از همکاری با دولت افغانستان طفره خواهند رفت یا امتناع خواهند کرد.<sup>602</sup>

## خلاصه پروژه

ایالات متحده از طریق میکانیزم های متعددی به سکتورهای عدلی رسمی و غیررسمی مساعدت کرده است. این میکانیزم ها شامل بخش های رسمی و غیررسمی برنامه USAID برای ثبات و حاکمیت قانون (RLS-F و RLS-I)، برنامه JSSP، و برنامه انتقال مسئولیت

## پروگرام های حاکمیت قانون و مبارزه با فساد

عنوان پروژه	اداره	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	پرداخت های مجموعی اly 9/30/2013 (دالر)
پروگرام حمایتی سیستم عدلیه II (JSSP II)	امور خارجه	5/31/2010	12/31/2014	\$301,971,225	\$169,947,752
پروگرام حمایتی سیستم محاسب (CSSP)	امور خارجه	5/1/2010	12/31/2014	198,586,208	196,544,324
تثبیت حاکمیت قانون - بخش رسمی	آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	7/16/2012	7/14/2014	22,581,128	19,068,556
پروگرام انتقال مسئولیت ترینگ عدلیه (JTTP)	امور خارجه	1/2/2013	7/1/2015	20,000,000	20,000,000
تثبیت حاکمیت قانون - بخش غیررسمی	آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	7/16/2014	3/13/2014	15,651,679	15,080,799

منبع: آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014. تحلیل SIGAR از پاسخ های وزارت خارجه به درخواست معلومات، 7/16/2014، 6/5/14، 6/3/14، 5/27/14، 10/20/2014.

های آموزشی سکتور عدلی (JTTP) وزارت خارجه می باشند. این و دیگر پروگرام های مبارزه با فساد و حاکمیت قانون در جدول 3.22 به تفصیل بحث شده است.

برنامه RLS-F، که برای افزایش اطمینان عامه نسبت به سکتور عدلی افغانستان و پشتیبانی از بهبود عملکرد و حسابدگی ادارات حکومتی طراحی شده است، در این ربع به اجرا نهاده شد. طبق راپور نهایی این برنامه، RLS-F موفقانه با ستره محکمه، MOJ، و وزارت تحصیلات عالی در دستیابی به اصلاحات پایدار در سکتور عدلی رسمی در افغانستان همکاری کرد.<sup>603</sup>

بااینحال، RLS-F یادآور شد که نهادهای همتای این اداره در افغانستان تمایلی به پشتیبانی و پذیرش اصلاحات ندارند. طبق راپور RLS-F، رهبری نهادهای همتا در افغانستان با به تأخیر انداختن تصویب ابزارها و تکنالوژی های توصیه شده از سوی RLS-F، همچنان رویه عدم تعهد نسبت به سکتور عدلی را تبارز می دهد. RLS-F استدلال می کند که این وضعیت نشان دهنده اکراه نهادهای همتا در دولت افغانستان در پذیرش پروسه ها و طرزالعمل های جدیدی که مؤثریت، شفافیت، حسابدگی، و رویه عادلانه را در سکتور عدلی افزایش می دهند، است. برعلاوه، نهادهای همتا در بعضی موارد تمایلی به پذیرش مسئولیت طرح های ابتکاری آموزشی بدون پشتیبانی تخنیکی و آموزشی از جانب دونهها نداشته اند.<sup>604</sup>

RLS-F یک پروسه تسهیم مصارف را برای تشویق سرمایه گذاری نهادهای همتا در این پروسه بکار بست. RLS-F یادآور شد که در گذشته، نهادهای همتا در دولت افغانستان فاقد توانایی و/یا تمایل به پذیرش مسئولیت معنادار (مالی یا غیرمالی) برای اجرای برنامه های تحت پشتیبانی USAID بوده اند. بخش رسمی RLS-F برای رفع این مشکل، بخشی از بار پشتیبانی برنامه را از دوش نهادهای همتا برداشت. پالیسی های تسهیم مصارف به همراه ستره محکمه، انجمن قضاات زن افغانستان، و پوهنتون هایی که تحت اداره وزارت تحصیلات عالی فعالیت می کنند، وضع شدند. این پالیسی ها نوع پشتیبانی که نهادهای همتا باید منحیث یکی از شروط دریافت مساعدت مشخص از جانب RLS-F باید ارائه کنند را مشخص کرد. برای مثال، RLS-F یک پاداش افتخاری به مدرسین در برنامه «مرحله قضایی»، که یک برنامه آموزشی فراخوانی اجباری برای قضاات بود، ارائه کرد. RLS-F ستره محکمه را ملزم ساخت تا تمام معاشات کارکنان «مرحله قضایی» را پرداخت

کند. طبق راپور RLS-F، دونه‌ها در گذشته مبالغ تکمیلی علاوه بر مزد به کارکنان مرحله قضایی، بشمول سرپرست، و همچنین پاداش افتخاری برای مدرسین پرداخت می‌کردند.<sup>605</sup> USAID اخیراً یک اعانه 1 میلیون دالری برای نهاد دیده بان انسجام افغانستان (IAW)

را اختصاص داد که در آن ناظرین داوطلب اجتماع کار نظارت بر پروژه‌های زیربنایی را انجام دادند.<sup>606</sup> طبق راپور IAW، 158 پروژه در ولایات بدخشان، بلخ، هرات، ننگرهار، پروان، و پنجشیر تحت نظارت ناظرین اجتماع تکمیل شدند و 438 نماینده اجتماع آموزش‌های مربوط به طرزالعمل‌های نظارتی مبتنی بر اجتماع را دریافت کردند. در بعضی موارد، دونه‌ها اسناد پروژه IAW را ارائه نکردند، که این کار سبب عدم تکمیل طرح‌های ابتکاری نظارت اجتماعی تحت تمویل IAW شد.<sup>607</sup>

برنامه مشارکت مدنی افغانستان (ACEP) USAID که اخیراً چندین-اعانه فرعی به سازمان‌های جامعه مدنی برای نظارت بر فعالیت‌های دولت افغانستان، اجرای تحقیق، و راپوردهی در خصوص تعهدات دولت افغانستان نسبت به اصلاحات در نظر گرفته شده بودند را اعطا کرد.<sup>608</sup>

USAID در حال طراحی یک برنامه مستقل مبارزه با فساد برای افغانستان است. طبق راپور USAID، این برنامه تلاش خواهد کرد تا سطح شفافیت و حسابدهی در نهادهای دولت افغانستان را افزایش دهد، و در عین حال قابلیت‌های مربوط به امور نظارت، تحقیق، و پشتیبانی در راستای-مبارزه با فساد را افزایش دهد.<sup>609</sup>

در ربع گذشته USAID یک ارزیابی عملکرد از مرحله سوم و نهایی RLS-I منتشر کرد که از جولای 2012 الی مارچ 2014 اجرا شده بود. این بررسی به سه هدف RLS-I تمرکز داشت: تقویت و بهبود میکانیزم‌های سنتی رفع منازعه، تقویت ارتباط بین سکتورهای عدلی رسمی و غیررسمی، و فراهم سازی زمینه همکاری برای رسیدگی به منازعات دیرپا و دشوار.<sup>610</sup> این ارزیابی دریافت که قضایای معدودی از سکتور عدلی غیررسمی به سکتور عدلی رسمی ارجاع داده شدند، درحالیکه ارجاع دوسیه‌ها از سکتور رسمی به سکتور غیررسمی در سراسر ولایات هدف، رویه‌ای معمول بوده است.

تصمیم-گیران سنتی عموماً نظر مثبتی به سازمانهای عدلی رسمی نداشتند، درحالیکه فعالان رسمی سکتور عدلی به سازمانهای غیررسمی احترام می‌نهادند. پاسخ دهندگان بشمول کارورزان رفع منازعه سنتی و عوامل سکتور عدلی رسمی عموماً سکتور غیررسمی را به سکتور عدلی رسمی ترجیح دادند.<sup>611</sup> نتیجه این ارزیابی نشان می‌داد که رابطه بین نظام‌های رسمی و غیررسمی عمدتاً یک-طرفه است، و نظام رسمی دوسیه‌ها را به نظام غیررسمی ارجاع می‌دهد، اما نظام غیررسمی متقابلاً این کار را نمی‌کند.<sup>612</sup> طبق راپور USAID، این یافته با تصور عمومی مبنی بر اینکه سکتور عدلی رسمی از پوشش جغرافیایی کافی که برای دسترسی کافی تمام شهروندان به نظام عدلی ضروری است، برخوردار نمی‌باشد.<sup>613</sup>

اهداف JSSP وزارت خارجه شامل طرح یک سیستم مدیریت دوسیه (CMS) برای پیگیری دوسیه‌ها در سراسر نظام عدلی افغانستان و ارتقاء ظرفیت و سطح مهارت‌های اداری مقامات این وزارت است.<sup>614</sup>

JSSP برای MOJ، AGO، وزارت امور زنان (MOWA)، و ستره محکمه پشتیبانی، تخنیک‌های فراهم ساخت. در مجموع، JSSP از ارتقاء ظرفیت در منابع بشری، بودیجه بندی،

### ممیزی SIGAR

SIGAR یک ممیزی جاری از اقدامات دولت ایالات متحده برای مساعدت و بهبود حاکمیت قانون در افغانستان در دست دارد. SIGAR قصد دارد تا (1) برنامه‌ها یا طرح‌های ابتکاری دولت ایالات متحده برای انکشاف حاکمیت قانون در افغانستان را شناسایی کند؛ (2) پیشرفتی که این برنامه‌ها یا طرح‌های ابتکاری حاصل کرده‌اند را ارزیابی کند؛ (3) چالش‌های احتمالی که دولت ایالات متحده در دستیابی به اهداف خود در زمینه حاکمیت قانون با آنها مواجه شده است و گستره رسیدگی به این چالش را شناسایی کند.

و تدارکات خبر می دهد و در چندین مورد نیاز مداوم به مساعدت JSSP را خاطر نشان می سازد. برای مثال، مشاورین JSSP یادآور شدند که واحد محو خشونت علیه زنان (EVAW) از کمیوتیوهای اهدایی دو سال گذشته به دلیل عدم کارکرد مناسب آنها استفاده نمی کند. مشاورین JSSP کمیوتیوها را بروزرسانی کرده و نرم افزارهای به روز را در آنها نصب کردند. طبق راپور JSSP، واحد EVAW حالا از کمیوتیوها استفاده می کند و JSSP به پشتیبانی خود ادامه می دهد.<sup>615</sup> JSSP همچنین به ریاست منابع بشری MOJ کمک کرد تا طرح های پیشنهادی برای تمویل از طریق برنامه ظرفیت سازی برای نتایج (CBR) بانک جهانی را آماده کنند. CBR با هدف ارائه ظرفیت آموزشی و دور شدن از برنامه های آموزشی دونهای خارجی، مثل JSSP، اجرا می شود.<sup>616</sup>

پروگرام JTTP وزارت خارجه آموزش ساحوی به مقامات سکتور عدلی بشمول افسرهای پولیس، سارنوال ها، قضات، و وکلای مدافع در مناطق مختلف درباره مجموعه وسیعی از موضوعات جرمی، بشمول مبارزه با فساد، آموزش ارائه می کند. JTTP همچنین درباره قضایای مشخص و مسائل حقوقی به مقامات سکتور عدلی، بشمول سارنوال ها و قضات، رهنمایی ارائه می کند. طی ربع آخر، JTTP 50 کورس آموزشی را برای 1,091 اشتراک کننده در 19 ولایت ارائه کرد.<sup>617</sup>

### ستره محکمه و سکتور عدلی رسمی

در تاریخ 22 سپتمبر، رییس جمهور منتخب وقت، غنی، نسبت به انتصاب یک زن در ستره محکمه تعهد سپرد.<sup>618</sup>

غنی طی سخنرانی خود در مراسم تحلیف با اشاره به وجود فساد در شعبه قضایی، از ستره محکمه درخواست کرد تا تمام کارمندان خویش را به لحاظ فساد مورد ارزیابی قرار بدهد. ستره محکمه طی صدور بیانیه ای، مدعیات غنی را رد کرد و اظهار داشت که معلومات وی در رابطه با فساد در نظام قضایی نادرست است.<sup>619</sup> نماینده خاص که به تازگی از سوی رییس جمهور در حکومت وحدت ملی منصوب شده است، تشویش های غنی را مجدداً تصریح کرده و "اصلاحات گسترده در تمام جنبه ها، بخصوص در نهادهای قضایی و حقوقی، را درخواست کرد."<sup>620</sup>

### نظام اصلاحی افغانستان

طبق راپور وزارت خارجه، جمعیت محبوس در محابس افغانستان که تحت اداره ریاست عمومی محابس و توقیف-خانه ها (GDPDC) قرار دارد، طی پنج سال گذشته با نرخ 16.4% در سال رو به افزایش بوده است، که این افزایش جمعیت منجر به ازدحام بیش از حد محابس شده است. الی 20 اگست، GDPDC 26,816 تن را به حبس محکوم کرد.<sup>621</sup> الی 20 جولای، ریاست توانبخشی نوجوانان (JRD) وزارت عدلیه 909 نوجوان را به حبس محکوم کرد.<sup>622</sup> این ارقام مجموعی شامل محبوسین تحت قیادت هیچیک از سازمان های دولتی دیگر نمی باشند، چراکه اداره بین المللی انفاذ قانون و مبارزه با مواد مخدر (INL) به معلومات سایر سازمان ها دسترسی ندارد.<sup>623</sup>

ازدحام یک مشکل دائم، مبرم، و گسترده در تأسیسات GDPDC است، اگرچه با اضافه شدن تخت خواب های جدید در محبس تحت تمویل وزارت خارجه و با کاهش چشمگیر

در تعداد زندانیان به سبب حکم عفو عمومی ریاست جمهوری این مشکل کاهش یافته است. طبق معلومات 20 اگست 2014، با در نظر گرفتن معیار حداقل 3.4 متر مربع برای هر زندانی که از سوی کمیته بین المللی صلیب سرخ (ICRC) طرح شده است، مجموع جمعیت ذکور محبوس در محابس ولایتی 266% ظرفیت این محابس بوده است. مجموع جمعیت اناث محابس ولایتی 121% ظرفیت توصیه شده ICRC بوده است. معلومات در مورد ظرفیت توقیف خانه های فعال GDPDC در ولسوالی و مراکز اصلاح و تربیت اطفال موجود نمیباشد. اگر چه، راپورها توسط مشاورین INL که از تاسیسات بازدید نموده اند حکایت دارد که مشکل ازدحام بیش از حد در بسیاری از ولایات قابل توجه است.<sup>624</sup> طبق اظهارات وزارت خارجه، INL مقیاس پلان های اعمار یک محبس جدید را تا حد زیادی کاهش داده است تا بر توانمندی دولت افغانستان در حفظ پایداری سرمایه گذاری های زیربنایی که INL قبلاً صورت داده است، تمرکز کند. باینحال، INL تعهد سپرده است تا بازسازی های عمده ای در محبس پل چرخ انجام دهد و یک سیستم تصفیه فاضلاب در آنجا اعمار کند. INL همچنین با تطبیق پروژه های زیربنایی کوچک در موارد ضروری برای رسیدگی به مشکلات عمده ای مثل ازدحام بیش از حد، به پشتیبانی از دولت افغانستان در کوتاه مدت ادامه خواهد داد.<sup>625</sup>

قانون نامه رویه جزایی (CPC) که در ماه فبروی 2014 به تصویب رسید<sup>626</sup> گزینه درخواست بدیل برای حبس از MOJ را برای متهمین ارائه می کند. طبق راپور JSSP، MOJ پیش بینی می کند که تقاضاهای زیادی ارائه شوند، اما تشویش دارد که میکانیزمی برای نظارت بر عملکرد سازمان های خدمات اجتماعی دخیل در ارائه خدمات بدیل حسب وضع نشود. MOJ قصد دارد تا درخواست های ارائه بدیل حسب را تا زمان انفاذ مقرر ای برای نظارت بر این سازمان های خدمات اجتماعی رد کند. JSSP و MOJ با سایر نهادهای دولتی برای بررسی گزینه تشکیل یک کارگروه برای تسوید این مقرر به زودترین فرصت ممکن برای حفاظت از حقوق متهم و رفع مشکل ازدحام جمعیت محبس ها مشوره خواهد کرد.<sup>627</sup>

راپورهایی از مشارکت زندانیان در ولایات غزنی، هرات، و جوزجان در رویدادهای اعتصاب غذا منتشر شده است. زندانیان در غزنی نسبت به فساد در دفاتر قضایی و پیشرفت آهسته طی مراحل دوسیه های خویش اعتراض داشتند، درحالیکه زندانیان جوزجان نسبت به ادامه حبس خود بعد از حکم ریاست جمهوری مبنی بر رهایی 90 تن از 800 زندانی در این تاسیسات اعتراض داشتند. در هرات، زندانیان ظاهراً علیه مستثنا شدن از احکام ریاست جمهوری که میزان محکومیت آنها را کاهش می داد، اعتراض خویش را سازمان داده بودند.<sup>628</sup>

## مبارزه با فساد

اقدامات مبارزه با فساد در افغانستان در بخش عمده ای از این ربع، و تا زمان آغاز به کار رییس جمهور غنی، پیشرفت چشمگیری نداشت. در تاریخ 1 اکتوبر، رییس جمهوری غنی طی حکمی به ستره محکمه هدایت داد تا دوسیه کابل بانک را مورد پیگیری قرار دهد و AGO به محاکم کمک کند و تمام مباشرین جرمی و اشخاص دخیل در بحران کابل بانک را مورد تعقیب قانونی قرار دهد. AGO مأمور شد تا کار تعقیب قضایی را در ظرف 15 روز از صدور حکم آغاز کند.<sup>629</sup> مشخص نبود که حکم غنی چه تأثیری خواهد داشت، چراکه هر دو نهاد ستره محکمه و AGO طبق مواد 116 و 134 قانون اساسی افغانستان،

## تفتیش SIGAR

SIGAR یک راپور بازرسی از بازسازی های محبس پل چرخ تحت تمویل INL ارائه کرد. SIGAR دریافت که باآنکه INL حدود 92% ارزش قرارداد را به قراردادی پرداخت کرده بود، صرفاً حدود 50% از کار الزامی تکمیل شده بود. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 36 نگاه کنید.

مستقل از دولت عمل می کنند.<sup>630</sup> برای معلومات بیشتر درباره دوسیه کابل بانک، لطفاً به صفحه 172 این راپور رجوع کنید.

طبق راپور وزارت عدلیه (DOJ)، از هر منظر، دولت مرکزی افغانستان با مشکلات اعطای انعام، خویش خواری، ارتشاء، اختلاس و تخصیص نابجا یا سایر انجرافات ملکیت عامه و خصوصی، سوء استفاده از نفوذ، سوء استفاده از مقام، جمع آوری ثروت غیرقانونی، تطهیر عواید جرمی، پنهان ساختن جرایم مربوط به فساد، و ایجاد مانع فرار از تطبیق عدالت مواجه است. تقریباً هیچ بخشی از حکومت مرکزی، یا حکومت های ولایات و ولسوالی ها، وجود ندارد که از فساد عمومی متأثر و مضعوف نشده باشد.<sup>631</sup>

برای مثال، شاروال اسبق خوست بعد از آنکه به دلیل فسادی که حدود 226,165 دالر مصرف برای شاروالی به همراه داشت، به هفت سال محبس محکوم شده بود، هشت ماه پیش دستگیر شد. ظاهراً این شاروال به دلیل برخورداری از روابط شخصی با مقامات دولتی، با وجود محکومیت توانست همچنان آزاد باشد.<sup>632</sup>

### دفتر لوی سارنوال افغانستان

مطابق اعلام وزارت امور خارجه، در ظرفیت تخنیکي یا مؤثریت اداره لوی سارنوالی افغانستان (AGO) تغییر چشمگیری به میان نیامده است. AGO اقدامات صورت گرفته از جانب DOJ برای آموزش سارنوالان AGO در واحد مبارزه با فساد (ACU) در رابطه با روش های جدید تحقیقاتی را رد کرد.<sup>633</sup> طبق راپور DOJ، مشکل اصلی اقدامات دولت افغانستان در مبارزه با فساد، شامل عدم تمایل AGO در تعقیب قضایی دوسیه های پیچیده مبارزه با فساد است.<sup>634</sup>

چنین راپور شده است که رییس جمهور غنی در نشست برای گفتگو درباره اصلاحات AGO اظهار داشت که افغانستان "باید دارای یک AGO باشد که مردم بتوانند به آن اعتماد کنند" و اظهار داشت که ایجاد اصلاحات در AGO یک مسأله حیاتی برای افغانستان است.<sup>635</sup> همچنین AGO قدرت بعد از فیصله کابینه مبنی بر اینکه قدرت های نظارتی این اداره در تعارض با قانون قرار دارند، قدرت های نظارتی خویش بر نهادهای دولت افغانستان و سکتور خصوصی را از دست داد.<sup>636</sup>

طبق راپور وزارت خارجه، یونت ACU از AGO می تواند تعقیب قانونی دوسیه های فساد مقامات پایین رتبه را انجام دهد اما در تعقیب قضایی دوسیه های فساد مقامات عالیرتبه با موانعی مواجه است. ACU از مشارکت وزارت خارجه و DOJ پذیرایی نکرده است، و مبتلا به ضعف روحیه است. ACU از ظرفیت تخنیکي محدودی برخوردار است و تمایل اندکی به انکشاف تخنیک های تعقیب مؤثر دوسیه های پیچیده تر فساد نشان داده است. بااینحال، این سازمان می تواند کار تعقیب قانونی دوسیه های ساده اختلاس را انجام بدهد. بر اساس مقررات فدرال ایالات متحده دفتر قاضی وابسته سفارت ایالات متحده در کابل مساعدت خود را مجدداً بر واحد کنترول و نظارت داخلی و کمیته رفع منازعات مالی که ظرفیت پذیرش بیشتری را دارا هستند، متمرکز ساخته است.<sup>637</sup>

قوای وظیفوی جرایم بزرگ (MCTF) بازوی تحقیقی بخش نظارتی و کنترول داخلی AGO است.<sup>638</sup> مطابق وزارت خارجه، MCTF به وظیفه خود به عنوان قوای تحقیقی دارای قابلیت در حال افزایش ادامه میدهد اما برای تعقیب دوسیه های فساد با مخالفت AGO مواجه است. وزارت خارجه قصد دارد تا پس از انتخابات ریاست جمهوری، ارزیابی کند که آیا حکومت جدید از اراده سیاسی کافی برای یک MCTF مؤثر برخوردار است یا خیر.

وزارت خارجه طرح های ابتکاری افغانستان در مبارزه با فساد را بررسی خواهد کرد تا تعیین کند که آیا افغانستان قانون مقررات مالی انفاذ می کند یا خیر؛ آیا دولت اتهامات فساد را علیه مدافعین عالی-مقام تر/عالیرتبه تر اقامه می کند یا خیر؛ آیا نیازهای MCTF به منابع تغییر یافته است یا خیر، و MOI، AGO، و سایر ادارات افغانستان چطور نقش MCTF را در اقدامات مبارزه با فساد خویش می گنجانند یا از این اقدامات صرف نظر می کنند.<sup>639</sup> طبق راپور وزارت خارجه، سه برنامه به AGO مساعدت ارائه کرده اند: ستراتیژی ملی سکتور عدلی (NJSS)، پشتیبانی از دسترسی به رویه های عدلی در افغانستان (SAJA)، و NJSS، JSSP، که از ماه جنوری 2011 الی سپتمبر 2014 فعالیت داشت، شامل یک بخش تخصصی برای تأسیس شش واحد EAW در ولایتی در چارچوب AGO برای آموزش، تربیه، و فعالیت های آگاهی بخشی عامه بود. INL حدود 2.7 میلیون دالر را در این طرح ابتکاری به مصرف رساند.<sup>640</sup> SAJA، که انتظار می رود تا از ماه سپتمبر 2014 الی مارچ 2017 فعالیت کند، پشتیبانی خویش را به 11 واحد EAW تازه تأسیس گسترش می دهد، که تعداد مجموعی واحدهای تحت پشتیبانی را به 19 واحد می رساند. SAJA آموزش های حقوقی و پروسس های عملیاتی استندرد مربوطه را تا ختم برنامه در ساختار AGO خواهد گنجانند. INL قصد دارد تا حدود 6 میلیون دالر را طی عمر برنامه روی این بخش به مصرف برساند. JSSP قصد دارد تا شفافیت و عملکرد AGO را بهبود بخشد. JSSP در قسمت پروسس های پلانگذاری ستراتیژیک، پروسس های بودیجه بندی، پروسس های تدارکات، و رویه های اخلاقی AGO از طریق تربیت، آموزش، و پشتیبانی مادی به این اداره کمک می کند.<sup>641</sup>

## کمیته مستقل مشترک نظارت و ارزیابی مبارزه با فساد (MEC)

طبق راپور وزارت خارجه، کمیته مستقل نظارت و ارزیابی مبارزه با فساد (MEC) همچنان ظرفیت اداری و تخنیکی بالایی را از خود به نمایش می گذارد. بااینحال، وزارت خارجه یادآور می شود که MEC فاقد این صلاحیت است که کاری بیش از رویه های ضعیف یا فاسد انجام بدهد.<sup>642</sup> طی این ربع، MEC راپورهایی درباره د افغانستان برشنا شرکت (DABS) و کابل بانک منتشر کرد. این دو راپور در بخش انکشاف اقتصادی و اجتماعی، به ترتیب در صفحات 167 و 173 پوشش داده شده اند.

## اداره عالی نظارت و مبارزه با فساد

وزارت خارجه و USAID قبلاً راپور داده اند که اداره عالی نظارت و مبارزه با فساد (HOO) غیرفعال، غیرمؤثر و سیاست-زده است.<sup>643</sup> در این فصل، هیچیک از دو وزارت خارجه و عدلیه فعالیت مشترکی با HOO نداشتند.<sup>644</sup>

## خدمات امنیتی

طبق راپور DOD، هردو وزارت MOD و MOI فاقد اراده کافی برای تعقیب شفافیت و نظارت هستند، که نتیجه آن عدم وجود حسابدگی در هر دو نهاد است.<sup>645</sup> نیروی عملیاتی بین الاداری مشترک تلفیقی-افغانستان (CJIATF-A)، که بخش اصلی آیساف برای اقدامات مبارزه با فساد و ضد فساد است، قرار است تا در تاریخ 31 اکتوبر



2014 منحل شود. ممکن است بخش هایی از CJIAF-A به سفارت ایالات متحده در کابل یا به خارج از افغانستان منتقل شود تا ذیل حداکثر تعداد پرسونل نظامی ایالات متحده که مجاز به حضور در افغانستان هستند، باقی بمانند.<sup>646</sup>

### وزارت دفاع

طبق راپور DOD، MOD در ریح گذشته در قسمت پالیسی ها و پروسه های مؤثر شفافیت و حسابدگی پیشرفت ناچیزی داشته است. درحالیکه پروسه های شفافیت، حسابدگی، و نظارت وجود دارند، اما به دلیل سطح بالای فساد در رهبری ارشد MOD به اجرا نهاده نمی شوند.<sup>647</sup>

سرمفتش (IG) MOD از منابع نسبتاً خوب و پرسونل آموزش دیده و مجرب برخوردار است. بااینحال، MOD IG عمدتاً بر حفاظت از اعضای شبکه سیاسی خود تمرکز دارد و از تحقیقات در رابطه با اتهامات رفتار جرمی ارتكابی از سوی اعضای ارشد خود ممانعت می کند.<sup>648</sup>

سازمان IG کارکنان عمومی (GS) از پرسونل کافی و شایسته برخوردار است، پلان هایی برای ارتقاء ساختار و آموزش GS IG برای افزایش سطح مؤثریت در آینده طرح شده است. GS IG در اکتشاف و راپوردهی موضوعات فساد نسبتاً مؤثر عمل می کند، اما رهبری MOD مانع هرگونه اقدام معنادار از سوی GS IG برای مبارزه با فساد می شود. طبق راپور DOD، GS IG چندین تحقیق خاص در رابطه با فساد در واحدهای متعدد مستقر در کابل اجرا کرده است و یک پلان بازرسی سالانه را برای بازرسی های قول اردوی اردوی ملی افغانستان (ANA) تعقیب می کند. اما وقتی که این تحقیقات شواهد جرمی را کشف کردند و منیث یک قضیه جرمی برای تعقیب قانونی به بخش حقوقی MOD ارجاع داده شدند، رهبری MOD مانع تعقیب قانونی می شود.<sup>649</sup>

باآنکه هریک از شش قول اردوی ANA برخی از اعضای خود را در کمیته های شفافیت و حسابدگی (TACها) منصوب کرده اند، تمام اعضای TAC جزء اعضای قول اردو می باشند (تحت ریاست معاون قوماندان قول اردو قرار دارند)، و هیچگاه هیچ نوع معلوماتی که از اهمیت اساسی برای قوماندان قول اردو برخوردارند را راپور نمی دهند. به دلیل این فقدان استقلال TACها، GS IG مفهوم TAC را در حال حاضر نامؤثر تلقی می کند.<sup>650</sup>

### وزارت داخله

طبق راپور DOD، طرح های ابتکاری ضد فساد MOI برای رفع مشکل فساد در MOI کافی نیستند. وزیر داخله حمایت خود از اقدامات ضد فساد را خاطرنشان ساخته است، اما عموماً گمان بر این است که تا زمانی که MOI IG فعلی در منصب خود باقی است، پیشرفت محدودی حاصل خواهد شد. موانع اساسی باقیمانده شامل عدم انفاذ قانون و مجازات متناسب صادرشده برای ناقضین، اعم از مجازات های سنگین و سبک، فقدان اراده اخلاقی در سطح رهبری ارشد، و یک نظام حکومتی فراگیر مبتنی بر واسطه و رابطه با سابقه سال های طولانی می باشند.<sup>651</sup>

## حقوق بشر

### مهاجرین و بیجاشدگی داخلی

طبق راپور وزارت خارجه در این ربع، در انتقال پناهندگان افزایش یا کاهش عمده ای به ثبت نرسیده است و انکشاف جدیدی که بر پناهندگان افغان در پاکستان یا ایران تأثیرگذار باشد در این ربع به ثبت نرسیده است. کمیشنری عالی سازمان ملل در امور پناهندگان (UNHCR) 2,728 مورد بازگشت پناهندگان افغان را در ماه های جولای و اگست به ثبت رساند که قابل مقایسه است با رقم 6,881 تن که در ربع به کشور بازگشتند. در هشت ماه اول 2014، بازگشت کنندگان مجموعاً 11,949 فرد بودند، که 61% کمتر از 30,666 بازگشت کننده جریان همین مدت در سال 2013 است.<sup>652</sup>

تا 31 اگست، UNHCR تعداد مجموع 721,771 افراد بی جاشده داخلی متأثر از نزاع (IDPها) راجستر شده را نسبت به 672,736 IDPهای راجستر شده تا 12 جنوری ثبت کرده است. مطابق اعلام وزارت خارجه، تعداد واقعی بیجا شدگان داخلی میتواند بسیار بالاتر باشد، و تصدیق آن دشوار است. UNHCR راپور داد که 10 ولایت اصلی مقصد IDPها، فاریاب، هلمند، قندهار، فراه، ننگرهار، کنر، پروان، کاپیسا، وردک و بادغیس بودند. ولایت مبدآ با ولایات مقصد یکسان بودند. بیشتر اشخاص بیجاشده ساحات ناامن روستایی و شهرهای کوچک را برای برخورداری از مصونیت نسبی و خدمات دولتی در شهرک ها و شهرهای بزرگ تر ولایت خویش ترک کردند.<sup>653</sup>

در فبروری، حکومت افغانستان یک پالیسی ملی را در مورد بیجا شدگان داخلی شروع کرد. این پالیسی مسئولیت ها و وظایف وزارت خانه ها و ادارات دولتی افغانستان و شرکای بشری و انکشافی شان را مشخص مینماید. طبق راپور وزارت خارجه، اجرای این پالیسی مستلزم آن است که ظرفیتی که دولت افغانستان در حال حاضر فاقد آن است، به شکل گسترده ای انکشاف یابد و نیز تغییراتی در قوانین و مقررات ناظر بر تملک زمین به میان آید.<sup>654</sup>

طبق راپور وزارت خارجه، وزارت مهاجرین و بیجاشدگان (MORR) با مشکل جدی تبارز کیفیت های لازم رهبری و مدیریت مورد نیاز منحصت وزارت اصلی برای اجرای پالیسی جدید مواجه خواهد شد. MORR از آغاز کار تا بحال یک وزارت ضعیف بوده است و هیچگاه سطح رهبری مورد نیاز برای اقدام مؤثر و منسجم در قسمت مشکلات عودت کنندگان مهاجر نشان نداده است. این برغم آن است که وزارت برای عمل منحصت هماهنگ کننده اصلی در موضوعات پناهندگان برای ادارات سطح کابینه تأسیس شده بود. مؤثریت ادارات MORR سطح ولایت طی سال ها تغییر کرده است، اما با حرکت ستراتیژی IDP به سطوح اجرایی محلی، بعضی ادارات ممکن است مجریان قدرتمندتری از خود نشان دهند.<sup>655</sup>

طبق راپور وزارت خارجه، فعلی اداره مدیریت بلایای طبیعی افغانستان در اجرای پالیسی جدید IDP و پاسخدهی به موارد اضطراری، حالتی مختلط دارد، بطوریکه راپورها از بهبود عملکرد در بعضی از موقعیت ها حکایت دارند. به همین ترتیب، ظرفیت ادارات محلی و شهری در اجرای پالیسی جدید IDP و پاسخدهی به مواد اضطراری نیز در سطح بالایی متغیر است. سازمان های بین المللی، دونهای دوجانبه، و NGOها برای ظرفیت

سازی در ادارات دولتی تلاش پیگیرانه ای داشتند. بعضی راپورها حاکی از آن است که حکومت های محلی مادون ولایتی در ولایات ننگرهار و سرپل در رسیدگی به نیازهای محلی فعالانه تر عمل می کنند، اما حتی با افزایش سطح مهارت ها و آموزش، شعبه های ولایتی چندین وزارتخانه کلیدی غالبه فاقد وجوه نقد هستند و مشکلاتی در قسمت پرداخت معاش دارند.<sup>656</sup>

### کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان

مطابق نظر وزارت خارجه، کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان (AIHRC) به حصول پیشرفت های قابل ذکر در افزایش آگاهی مسائل حقوق بشری، مستند سازی وضعیت کنونی حقوق بشر، صحبت عامه در مورد سوء استفاده ها، و نظارت از انتخابات جاری ادامه میدهد.<sup>657</sup>

در این ربع، AIHRC یک راپور درباره علل و پیامدهای منفی بچه بازی، رویه ای که طی آن پسران نوجوان منحیث برده های جنسی مورد استفاده قرار می گیرند، منتشر کرد. طبق راپور AIHRC، بچه بازی در قانون افغانستان به وضوح تعریف نشده است؛ باینحال، این عمل معاهدات بین المللی را نقض می کند، یک شکل از قاچاق انسان است، و بنابراین یک تخلف جرمی و حقوق بشری می باشد. AIHRC گسترش بچه بازی را به فقدان حاکمیت قانون، فساد، ابهام و شکاف در قانون، دسترسی محدود به رویه های عدلی، فقر، ناامنی، و وجود گروه های مسلح نسبت می دهد. AIHRC توصیه کرد که دولت افغانستان با تعدیل قانون جرمی، بچه بازی را به وضاحت یک عمل غیرقانونی اعلام کند.<sup>658</sup> طبق راپور وزارت خارجه، قراردادهای در AIHRC نشان داده اند که واکنش عموم مردم به راپور عمدتاً مثبت بوده است و رهبران مذهبی از این پس در تبلیغ دینی خویش این عمل را ضد اسلامی معرفی می کنند.<sup>659</sup>

# محتوای اقتصادی

163	وقایع کلیدی
164	نمایه اقتصادی
169	بانکداری و امور مالی
173	استراتژی حمایت اقتصادی ایالات متحده
174	انکشاف منابع طبیعی
181	زراعت
184	خدمات ضروری و انکشاف
188	انکشاف سکتور خصوصی
192	ترانسپورت
193	تعلیم و تربیه
196	صحت

## انکشاف اقتصادی و اجتماعی

دولت ایالات متحده تا تاریخ 30 سپتمبر 2014 بیش از 30.6 میلیارد دلار برای حمایت از حکومتداری و انکشاف اقتصادی و اجتماعی در افغانستان کمک نموده است. بخش عمده از منابع مالی اختصاص یافته به چهار برنامه و حساب های عمده سرازیر شده که در جدول 3.23 نشان داده شده است. از مجموع 23.2 میلیارد دلار بودیجه اختصاصی در حدود 20.2 میلیارد دلار تعهد شده و 15.4 میلیارد دلار نیز پرداخت گردیده است. همه این بودیجه های انکشافی در سال مالی (FY) 2014 کاهش یافته است. بزرگترین حساب —بودیجه حمایه اقتصادی (ESF)— از مقدار بالای تقریباً 3.35 میلیارد دلار در FY 2010 به 852 میلیون دلار در FY 2014 رسید.

جدول 3.23

مجموع بودیجه های تخصیصی برای انکشاف افغانستان، الی 30 سپتمبر 2014 (میلیارد دلار)		
منبع مالی	سازمان مدیریت کننده	تخصیص یافته
ESF	USAID	\$17.7
CERP	وزارت دفاع ایالات متحده	3.7
تیم ضربتی فعالیت تجاری و ثبات	وزارت دفاع ایالات متحده	0.8
صندوق زیربنا افغانستان	STATE/وزارت دفاع ایالات متحده	1.0
<b>مجموع</b>		<b>\$23.2</b>

نوت: ESF = صندوق حمایت اقتصادی؛ CERP = برنامه واکنش اضطراری قوماندان؛ TFBSO = نیروی عملیاتی برای عملیات های کسب و کار و ایجاد ثبات؛ AIF = صندوق زیربنای افغانستان.

منبع: به ضمیمه B مراجعه کنید.

## وقایع کلیدی

- رشد اقتصادی افغانستان همچنان کند است که دلیل عمده آن عدم اطمینان سیاسی، تداوم ناآرامی ها و خروج نیروهای ایالات متحده و ائتلاف است.<sup>660</sup> در این ربع تحولات رخ دادند که ممکن است تاثیر شگرف بر اقتصاد افغانستان بگذارند:
- عواید داخلی افغانستان در سال مالی (FY) 1393 (21 دسمبر 2013 تا 20 دسمبر 2014) به اندازه 22% پایین تر از اهداف بودیجوی وزارت مالیه (MOF) و 3.8% پایین تر از دوره مشابه در FY 1392 بود. مخارج به اندازه زیاد از عواید پیشی گرفت. کمک های خارجی اختلاف مالی را کم کرد.<sup>661</sup>

- MOF در حال مذاکره با دونه‌ها برای دریافت وجوه مالی بیشتر است تا باقیمانده کسری بودیجه سال مالی 1393 که در 20 دسمبر ختم می‌شود را پوشش دهد. دولت اظهار داشت که بدون این کمک‌ها پرداخت‌های ضروری از جمله معاشات مامورین دولت به تعویق می‌افتد.<sup>662</sup>
- رئیس جمهور غنی که تازه سوگند خورده است، به مقامات دولت افغانستان هدایت داد تا دوسیه کابل بانک را مجدداً افتتاح کند، وجوه مسروقه را بازبایی کند، از مباشرین سرقت حسابخواهی کند، و اقدامات لازم را در رابطه با خصوصی-سازی کابل-بانک جدید صورت دهد.<sup>663</sup>
- کمیته مستقل و مشترک نظارت و ارزیابی مبارزه با فساد نیز دومین راپور خود را درباره بحران کابل بانک منتشر کرد و در آن به پیشرفت نامطلوب در روند رسیدگی به دوسیه کابل بانک، یعنی رسیدگی به وضعیت افراد مسئول بروز این بحران، و نیز اطلاع‌رسانی در زمینه وصول قروض نقدی و اموال، ادعا جنایی و اصلاحات دولت پرداخت.<sup>664</sup>
- رئیس جمهوری کرزی قانون جدید معدنیات را که مدت زیاد معطل مانده بود، امضا/تصویب کرد.<sup>665</sup> با این که برخی مفاد این قانون هنوز نگران کننده است، این قانون برای تشویق سرمایه‌گذاران و سازگارسازی مقررات افغانستان با شیوه‌های مطلوب بین‌المللی در نظر گرفته شده است.<sup>666</sup>

### نمایه اقتصادی

رشد تولید ناخالص داخلی (GDP) افغانستان، به استثنای خشکسالی، با کاهش شدید طی سال گذشته از رقم تخمینی 3-4% سال 2013 به رقم پیش‌بینی 1.5% بانک جهانی در سال 2014 رسیده است که دلیل آن را میتوان عدم اطمینان محیط‌های متغییر سیاسی و امنیتی دانست. پیش‌بینی میشود که این روند تا حداقل نیمه اول سال 2015 ادامه یابد. اگر این عدم اطمینان همراه با ناامنی، بی‌ثباتی، فساد اقتصادی و فساد سازمان یافته تداوم یابد، تاثیر منفی بر سرمایه‌گذاری خواهد داشت و رشد را بطی خواهد ساخت.<sup>667</sup> در مقابل، اوسط رشد اقتصادی سالانه افغانستان از سال 2003 تا 2012، 9.4% بوده است.<sup>668</sup> کاهش قیمت اقلام غیرخوراکی، عمدتاً به دلیل کاهش قیمت املاک، به کاهش تورم طی شش ماه نخست سال 2014 منجر شده است. بانک جهانی تورم ماه جون 2014 را 5.6% محاسبه کرد که این رقم در دسمبر 2013، 7.3% بود.<sup>669</sup>

IMF اعلام کرد در حالی که اقتصاد بزرگ و پالیسی‌های مالی افغانستان (که با کمک‌های خارجی تمویل میشود) توازن مناسب دارند، دولت باید تلاش بیشتر را برای افزایش عواید مالی و بهبود روند مدیریت بودیجه انجام دهد. برای جلوگیری از افزایش تورم، پالیسی پولی افغانستان باید ذخایر بین‌المللی خود را حفظ کند، به محدود کردن روند تزریق پول ادامه دهد و نرخ قابل انعطاف تبادل اسعار را نگهدارد. به راپور IMF، این استراتژی به تداوم کمک‌های خارجی که در نشست‌های 2012 شیکاگو و توکیو تعهد شده است، و نیز پایبندی افغانستان به تعهدات خود که "در جلب اطمینان تمویل‌کننده گان بسیار مهم است"، بستگی دارد.<sup>670</sup>

"بزرگترین مشکل اقتصادی افغانستان، یافتن منابع پایدار برای پیشرفت است."

منبع: بانک جهانی، "افغانستان در یک نگاه"، تاریخ دسترسی: 9/9/2014

SIGAR درباره مرجع تماس دولت ایالات متحده برای دسترسی به سیستم معلومات مدیریت مالی افغانستان (AFMIS)، سیستم حسابداری دولتی این کشور و نیز مساعی ایالات متحده یا جامعه بین المللی برای اعتبارسنجی معلومات AFMIS از وزارت خارجه جواب خواست. وزارت خارجه پاسخ داد که در حال حاضر به AFMIS دسترسی ندارد. وزارت دفاع ایالات متحده برای پیگیری مخارج وزارت داخله و وزارت دفاع به AFMIS متکی است و به برخی معلومات AFMIS دسترسی دارد ولی اعلام میکند که این معلومات را کارکنان وزارت خانه های افغانستان وارد کرده اند و اعتبار آنها به آن کارکنان بستگی دارد. وزارت دفاع ایالات متحده از بررسی های دوره اعتبارسنجی خبر ندارد. برای کسب معلومات بیشتر به صفحات 139 مراجعه کنید.

SIGAR بر این باور است که اداره های دولت ایالات متحده باید MOF را برای دسترسی کامل به AFMIS تحت فشار قرار دهند و به دولت افغانستان در زمینه تضمین دقت و درستی معلومات کمک کنند. با این که معلومات AFMIS ناقص است، SIGAR معتقد است که بدون آنها ایالات متحده از معلومات تاریخی درباره محل و میزان مصرف بودیجه به وسیله دولت افغانستان محروم میشود و نمیتواند موجودیت و میزان کسر بودیجه را تأیید کند و مدارک کافی برای اعلام پاسخ ایالات متحده ندارد. SIGAR درباره ملیاردها دالر کمک مالی ایالات متحده و تمویل کننده گان خارجی از مدیران دولت افغانستان سوال میپرسد. نهادهای مختلف از جمله SIGAR، بانک جهانی، IMF و وزارت مالیه افغانستان، کسر بودیجه افغانستان، به استثنای کمک های خارجی، را پیش از انتخابات طولانی ریاست جمهوری و بروز تأثیرات اقتصادی مربوط به آن، ثبت کرده اند. افغانستان برای رسیدگی به مشکل فساد که بسیاری از سازمان های دولتی این کشور را آلوده کرده است، از نبود اراده سیاسی و ضعف اجرای اقدامات جمع آوری عواید رنج میبرد. SIGAR با وزارت خارجه اتفاق نظر دارد که حکومت جدید افغانستان فرصت های تازه برای رفع این مشکلات ایجاد میکند.

واشنگتن پست و دیگر رسانه ها در ماه سپتمبر اعلام کردند که MOF از تمویل کننده گان بین المللی مبلغ 537 میلیون دالر کمک برای جبران کسر بودیجه دوره باقی مانده از سال مالی 1393 درخواست کرده است. دولت اظهار داشت که بدون این کمک ها پرداخت های ضروری از جمله معاشات مامورین دولت به تعویق میافتد.

SIGAR به طور کتبی از مسئولین وزارت خارجه درباره عوامل که منجر به صدور درخواست کمک مالی MOF شده است، جواب خواست. مخصوصاً، اداره پرسید که پس از آگاه شدن وزارت خارجه از تنگنای مالی افغانستان، ایالات متحده چی واکنش نشان داده است و ایالات متحده کدام برنامه برای حصول اطمینان از تکرار نشدن این درخواست داشته است. وزارت خارجه اعلام کرد که از چندین ماه قبل از کسر بودیجه امسال باخبر بوده است ولی مقامات متوجه شدند که درخواست کمک MOF به اندازه کافی مشروح و رسمی نبوده است. در عوض، مقامات وزارت خارجه اعلام کردند که در حال بحث با دولت افغانستان درباره هدف، زمان بندی و پیامدهای کسر بودیجه جاری هستند. اگر وزارت خارجه درخواست رسمی همراه با مستندات مشروح توجیه کننده تزییق اضطراری پول دریافت کند، درباره پاسخ درخواست تصمیم گیری میکند و با دیگر تمویل کننده گان هماهنگی میکند. وزارت خارجه اعلام کرد که رقم 537 میلیون دالر اعلام شده در اخبار ارسال نشده است ولی هر بودیجه را که تمویل کننده گان میپردازند "منابع از پیش موجود و قبلاً اعلام شده" تلقی میشود و نیازمند تخصیص دوباره کانگریس نیست.

وزارت خارجه، بحران مالی افغانستان را به رکود اقتصادی ناشی از طولانی شدن انتقال سیاسی و بودیجه غیر واقع بینانه افغانستان نسبت داد. وزارت خارجه ضمن ابراز تمایل برای همکاری با دولت جدید در زمینه رشد اقدامات جمع آوری عواید و فورمول بندی بودیجه، اعلام کرد که مسئولیت نهایی رفع این مشکلات بر عهده دولت جدید است. نظر به راپور مسئولین ذیربط، به افغانستان اعلام شده است که ایالات متحده در برابر درخواست های مکرر کمک اضطراری واکنش مساعد نخواهد داشت.

منبع: واشنگتن پست، "مقامات افغانی ادعا میکنند که دولت تقریباً بی پول شده است و به کمک مالی ایالات متحده نیاز دارد." 9/16/2014؛ روتیزر، "افغانستان بی پول پرداخت معاشات مامورین دولت را به تعویق میاندازد: مقامات وزارت مالیه"، 9/27/2014، SIGAR-14-101-SP؛ 9/26/2014؛ وزارت خارجه، پاسخ به نامه استعلام SIGAR به شماره SIGAR-14-101-SP، 10/10/2014؛ بانک جهانی، افغانستان: خلاصه وضعیت کشور، IMF، 3/2014، Article 2014، مقاله IV راپور مشوره-کارکنان؛ اخبار؛ و اظهارات معاون اول رئیس جمهور اسلامی افغانستان، 5/2014؛ MOF، بولتن مالی ماهوار، ماه 7، 1393، 9/6/2014؛ MOF، راپور مالی سالانه، 1391 (9 ماه)، تاریخ دسترسی: 10/11/2014؛ تماس تلفیونی وزارت خارجه برای گفتگو با SIGAR، 10/15/2014؛ وزارت خارجه، پاسخ به بررسی SIGAR، 10/16/2014؛ وزارت دفاع ایالات متحده، CSTC-A، پاسخ به استعلام داده SIGAR، 9/29/2014؛ تحلیل SIGAR.

## مداومت مالی

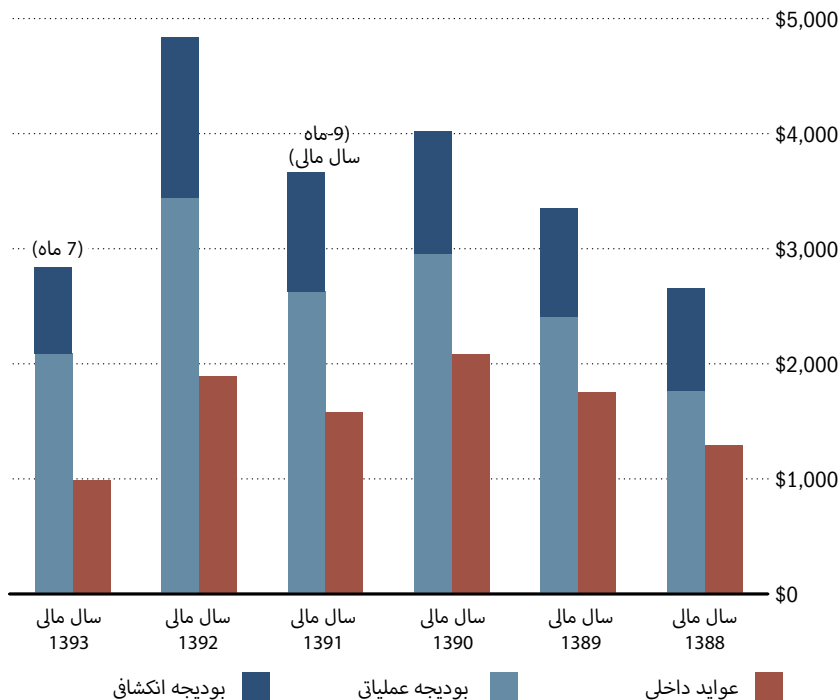
افغانستان یکی از کمترین عواید داخلی را در دنیا دارد که IMF این رقم را برای فاصله زمانی 2006-2013، 9% از GDP این کشور اعلام کرده است.<sup>671</sup> میزان تحقق عاید بر خلاف پیش بینی های بودیجه همچنان کاهش خواهد یافت. در هفت ماه نخست FY 1393، کل عواید داخلی — عواید مالیاتی و غیر مالیاتی و تعرفات گمرکی — به اندازه 274 میلیون دالر (22%) از اهداف MOF پایین تر بوده است و به اندازه تقریباً 39.46 میلیون دالر (3.8%) از رقم مربوط برای مدت مشابه FY 1392 کمتر بوده است.<sup>672</sup> بانک جهانی برای FY 1393 (21 دسمبر 2013-20 دسمبر 2014) کسر بودیجه تقریباً 500 میلیون دالری را برآورد کرده و اعلام کرده است که افغانستان در آستانه ورود به بحران مالی است. بیلانس نقدی افغانستان پایین است و از مخارج توسعه عملیاتی،

نگهداری و احتیاطی عقب تر است.<sup>673</sup> افغانستان دچار کسر بودیجه شدید در FY 1393 است که ممکن است برای پرداخت معاشات مامورین دولت، مستمری ها و مصارف عملیاتی و انکشافی با مشکل روبرو شود. هر چند، بانک جهانی هوشدار داده است که اگر اهداف عایداتی اصلاح شده دولت حاصل نشود و کمک های خارجی پرداخت نشود، این خلا مالی بزرگتر خواهد شد.<sup>674</sup>

مقامات افغانی این خلا را عمدتاً به کوتاهی تمویل کننده گان خارجی در پرداخت کمک های انکشافی داخل-بودیجوی<sup>675</sup> و پروسه طولانی انتخابات ریاست جمهوری که روند خرج کردن مصرف کننده را به رکود کشاند و باعث کاهش میزان واردات — عمده منبع عاید مالیاتی و گمرکی دولت — شد، نسبت می دهند.<sup>676</sup> وزارت خارجه اعلام کرده است که تداوم روند خروج نیروهای خارجی که حضور آنها به تقویت واردات کمک می کرد، عواید افغانستان را کاهش بیشتر داده است.<sup>677</sup> خلا مالی — که اکنون تمویل کننده گان خارجی آن را پر میکنند — بزرگ است و طبق شکل 3.32 بزرگتر میشود.<sup>678</sup>

عکس 3.32

عواید داخلی افغانستان در مقایسه با مصارف بودیجه عملیاتی و انکشافی (میلیون دالر)



نوت: تا مدت قبل، سال های مالی افغانستان از حدود 21 مارچ الی 20 مارچ سال بعدی سال های تقویمی میلادی محاسبه می شدند. سال مالی 1388 مطابق است با 21 مارچ 2009 الی 20 مارچ 2010 و الی آخر. معلومات نه ماهه مربوط به سال مالی 1391 نشان دهنده تغییر در زمانبندی سال مالی افغان هستند. سال های مالی افغانی حالا از 21 دسمبر الی 20 دسمبر محاسبه می شوند. سال مالی 1393 تنها هفت ماه نخست را شامل می شود.

منبع: MOF، "راپور سالانه مالی 1391"، تاریخ دسترسی MOF: 6/20/2013؛ "1393 بودیجه ملی"، تاریخ دسترسی MOF: 4/14/2014؛ "نشریه ماهوار سال مالی 1392"، ماه 12، 2/14/2014، تاریخ دسترسی MOF: 4/14/2014؛ "نشریه ماهوار سال مالی 1393"، ماه 7، 9/6/2014، تاریخ دسترسی MOF: 10/18/2014؛ دا بانک افغانستان، "ترخ روزانه تبادل اسعار منتخب با پول افغانی"، 2/14/2014، تاریخ دسترسی MOF: 4/14/2014؛ دا بانک افغانستان، "ترخ روزانه تبادل اسعار منتخب با پول افغانی"، 8/17/2014، تاریخ دسترسی MOF: 10/18/2014.



بر اساس پیش بینی بانک جهانی، مخارج دولت افغانستان از 27.3% GDP در سال 2014 به 30.5% GDP در سال 2016 خواهد رسید که دلیل عمده آن مخارج امنیتی، ارائه خدمات، تامین زیربنا های ضروری و بهره برداری و نگهداری است.<sup>679</sup> IMF اوسط سالانه خلا مالی افغانستان، متشکل از نیازهای داخل-بودیجه و خارج-بودیجه، را تا سال 2018، 7.7 میلیارد دالر (33% GDP) اعلام کرده است.<sup>680</sup> اگر حمایت تمویل کننده گان خارجی کاهش یابد و بسیج عایدات بهبود داده نشود، این وضعیت توانایی افغانستان را برای پرداخت مصارف خدمات احتیاطی محدود خواهد کرد.<sup>681</sup>

بهبود روند تحقق عواید نیازمند اراده سیاسی است. کمیته مستقل و مشترک نظارت و ارزیابی مبارزه با فساد (MEC) اعلام کرد که "افغانستان به دلیل فساد و وجود پدیده قاچاق در سرحدات آن، مقدار هنگفت از عواید خود را از دست میدهد".<sup>682</sup> بانک جهانی اعلام کرد که بسیج عایداتی بهبود یافته باید کاهش نشت، تقویت قوانین مالیاتی و گمرکی و اعمال نرخ 10% فیصدی برای مالیات بر ارزش افزوده باشد.<sup>683</sup> (برای کسب معلومات درباره فرصت های مالیات بر ارزش افزوده و مشکلات افغانستان در این زمینه، به مقاله راپور ربعوار SIGAR در ماه جولای 2014 خطاب به کانگریس ایالات متحده درباره ثبات مالی مراجعه کنید).

در این ربع، MEC همچنین اعلام کرد که شرکت Breshna افغانستان (DABS)

—خدمات ملی برق افغانستان— با مشکل پرداخت نشدن تقریباً 33 میلیون دالر بیل برق از اکتوبر 2009 تا مارچ 2012 روبرو است که چندین وزارت خانه دولتی نیز مشمول قرضداران هستند. در این دوره، DABS فقط 4.3 میلیون دالر از مطالبات خود را وصول کرد.<sup>684</sup> ظاهراً DABS پول فقط نیم از بیل های برق هلمند را وصول کرده است در حالی که طالبان از زیربناهای برق که مسئولیت آنها را در چندین ولایت پذیرفته است، عواید کسب میکند.<sup>685</sup> برای کسب معلومات بیشتر درباره برنامه های زیربنایی برق که DABS باید از آنها نگهداری کند، به صفحه 185 مراجعه کنید.

## تجارت

پس از پاکستان، به ترتیب ایالات متحده، اتحادیه اروپا و همسایگان منطقوی بزرگترین شرکای تجاری افغانستان هستند.<sup>686</sup> طی سال های 2006 تا 2013، مالیات تجاری 45% از کل عواید مالیاتی افغانستان را شکل داد.<sup>687</sup> با این که افغانستان معمولاً کسر تراز تجاری دارد، حمایت تمویل کننده گان خارجی به این کشور کمک میکند تا بیلانس **حساب جاری** خود را 4.1% از GDP نگهدارد.<sup>688</sup> افغانستان به بازارهای بین المللی سرمایه دسترسی ندارد و به این کمک ها متکی است. بنا بر تخمین IMF، کسر حساب جاری افغانستان بدون این کمک ها به 41% از GDP آن میرسد.<sup>689</sup>

طبق تخمین بانک جهانی، ذخایر ارزی افغانستان تا پایان سال 2014 به 7.3 میلیارد دالر میرسد (که این رقم برای هشت ماه واردات کافی است).<sup>690</sup> ذخایر ارزی همچنین به حفظ ثبات نرخ تبادل اسعار و جلوگیری از وارد شدن شوک به اقتصاد کمک میکند.<sup>691</sup> نرخ تبادل اسعار بر روی بیلانس تجاری و حساب جاری تاثیر میگذارد. افغانستان پالیسی نرخ قابل انعطاف و شناور تبادل اسعار را حفظ میکند که نتیجه آن ثبات نسبی پالیسی مالی این کشور است ولی ارزش افغانی (AFN) در برابر دالر رو به کاهش است. به راپور بانک مرکزی افغانستان، در اوایل جنوری 2012، هر دالر آمریکایی معادل 49 AFN بود. در 30 سپتمبر 2014، ارزش هر دالر به 57 AFN رسید.<sup>692</sup>

**حساب جاری:** یکی از اجزای حسابداری تجارت هر کشور است. "بیلانس پرداخت ها شامل دو حساب فرعی است. یک حساب فرعی حساب جاری است. حساب جاری عمدتاً شامل بیلانس تجاری است که واردات و صادرات کالاها و خدمات ایالات متحده [یا هر کشور دیگر] را ثبت میکند. حساب فرعی دوم، حساب سرمایه و دارایی (از این پس حساب سرمایه) است که خالص تبادل دارایی —سهم، اوراق قرضه، قرض، سرمایه گذاری مستقیم خارجی و ذخایر— ایالات متحده [یا هر کشور دیگر] با سایر کشورها در یک فاصله زمانی مشخص را ثبت میکند. کشورهای مانند ایالات متحده که اضافه حساب سرمایه و کسر حساب جاری دارند، دخول سرمایه خارجی خالص دارند. در مقابل، کشورهای که کسری حساب سرمایه و اضافه حساب جاری دارند، با خروج سرمایه خارجی خالص روبرو هستند." (یادداشت SIGAR: در مورد افغانستان، دخول حساب سرمایه شامل کمک خارجی نیز هست).

منبع: شورای مشاورین اقتصادی رئیس جمهور، راپور اقتصادی رئیس جمهور (2006)، فصل 6: "اضافه حساب سرمایه ایالات متحده"، ص. 125.

## صادرات

بنا بر راپور IMF، طی سال های 2011-2014، افغانستان سالانه 3.1-3.3 میلیارد دلار کالا و خدمات، بدون احتساب مواد مخدر، صادر کرد.<sup>693</sup> به راپور بانک جهانی، صادرات افغانستان به<sup>694</sup> چند کالا یا شریک تجاری خاص محدود میشود<sup>695</sup> که بدین ترتیب آنها برای کسب عاید به شدت به چند کالای خاص وابسته شده اند و آسیب پذیری آنها در برابر بی ثباتی قیمت ها و شوک های تجاری بیشتر شده است.<sup>696</sup>

تخمین های IMF در زمینه صادرات فقط 500 میلیون دلار از صادرات سالانه کالاهای داخلی را شامل میشود. بنا بر راپور وزارت مالیه، بیشتر حجم باقی مانده را صادرات دوباره تشکیل میدهد که عاید ارزش بسیار کم دارند در حالی که بسیاری مربوط به خدمات — صادراتی، ترانسپورتی، ساختمانی، فیس صدور جواز — از حضور نظامی/حمایتی سرچشمه میگیرد و ممکن است در آینده کاهش یابد. زنده گی افغان ها در خارج از کشور نیز عاید ایجاد میکند ولی معلومات عددی اندکی درباره ارزش یا سهم آن در ظرفیت صادراتی افغانستان موجود نیست.<sup>697</sup>

- بر اساس راپور وزارت مالیه، بزرگترین موانع صادراتی افغانستان عبارتند از:<sup>698</sup>
- نبود امنیت — هم به دلیل تداوم کشمکش و هم نقایص مربوط به تنفیذ قانون —
- یکی از موانع تجارت داخلی، حفر معدنیات در مقیاس کلان و استخراج گاز/نفت است.
- ترانسپورت — افغانستان به عنوان یک کشور بدون دریا، برای صادرات نیازمند همکاری کشورهای همسایه و داشتن زیربنای لازم است. خط ساحلی ایران و زیربنای مناسب آن، این کشور را به مسیر تجاری جذاب تبدیل ساخته است ولی ایران مشمول تحریم های شدید ایالات متحده است.
- سرمایه بشری — درگیری های طولانی مدت باعث ایجاد اختلال در نظام آموزشی، بروز پدیده نیرو کار غیر ماهر و کاهش ظرفیت های فنی داخلی شده است که رفع این مشکلات نیازمند گذشت سال ها زمان است.

## واردات

شاخص های بیلانس پرداخت IMF نشان میدهد که بیش از 8 میلیون ارزش واردات با کمک های رسمی خارجی ها پرداخت شده است. اگر محاسبات IMF دقیق باشد، طبق تخمین وزارت مالیه، ظرفیت واقعی واردات افغانستان، بدون تقاضای ناشی از وجود نیروهای خارجی و بدون احتساب عواید ناشی از تجارت مواد مخدر، کمتر از 2 میلیارد دلار در سال خواهد بود. وزارت مالیه اعلام کرد که بدون وجود کمک های خارجی چشمگیر، میزان واردات باید کاهش یابد ولی بدون دانستن میزان واردات لازم برای رفع نیازهای متغیر مربوط به حضور خارجیان، ضرورت های افغانستان پس از کاهش تقاضای ناشی از وجود نیروهای خارجی و مقدار کمک خارجی لازم برای حفظ فعالیت سالم و رشد اقتصادی، نمیتوان مقدار کاهش را پیش بینی کرد. کاهش واردات لزوماً تأثیر منفی بر اقتصاد ندارد.<sup>699</sup>

عواید مواد مخدر، بخش از مصرف واردات کالاهای قانونی مانند وسایط، مواد ساختمانی و مواد غذایی را تأمین میکند ولی این عواید از دسترس بخش رسمی خارج است. وزارت مالیه اعلام کرد که عاید مواد مخدر احتمالاً تأثیر مهم بر روی ذخایر ارزی افغانستان ندارد ولی احتمالاً زمینه فرار سرمایه، تظهير پول و تغییر سبک زندگی افراد فعال در صنعت تولید مواد مخدر را فراهم میکند.<sup>700</sup>

## پروژه تجارت خارجی و عواید افغانستان

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ
تجارت و عواید افغانستان	11/7/2013	11/6/2017	\$77,754,267	\$11,141,671 9/30/2014

منبع: داده انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/09/2014.

پروژه عواید و تجارت افغانستان (ATAR) یکی پروژه تسهیل کننده تجارت از طرف USAID است که برای این اهداف طراحی شده است (1) تسهیل از الحاق افغانستان به سازمان تجارت جهانی (WTO)، (2) حمایت از موافقت نامه های تجاری منظوقی دوجانبه و چند جانبه، و (3) بهبود و بالا بردن توانایی حکومت برای خلق عواید. <sup>701</sup> ATAR الحاق افغانستان به WTO را در سال 2014 حمایت می کند، و در حالیکه افغانستان در موقعیتی است که باید اینگونه تن بدهد، USAID گفته است که دولت باید قوانینی را که در مغایرت با معیارهای WTO است را حل و فصل نماید و ظرفیت وزات خانه ایی را بهبود بخشد. ATAR در حال کمک کردن به دولت در قسمت تهیه مسوده قانون مرتبط با WTO و چانه زنی های دسترسی مارکیت که جزیی از روند الحاق WTO میباشد، است. ATAR همچنین در حال کار کردن با مقامات گمرک افغانستان است تا پروژه های گمرکی را پیشرفته و آسان نماید. <sup>702</sup>

## بانکداری و امور مالی

بانک جهانی و IMF اعلام کرده اند که سکتور بانکداری و مالی افغانستان پس از بروز بحران کابل بانک در سال 2010 تا کنون نتوانسته است به وضعیت عادی بازگردد. این سکتور از کمبود مقررات و نظارت، سرمایه گذاری ناکافی و از دست رفتن اطمینان مشتری رنج میبرد. <sup>703</sup> در ضمن، فقط چند بانک افغانی طبق معیارهای بینالمللی فعالیت میکنند. بررسی صورت گرفته از بانک های افغانستان پس از بروز رسوایی کابل بانک، "آسیب پذیری سیستماتیک در تمام سکتورهای بانکداری" را نشان داد. <sup>704</sup>

رپور IMF گفت، نقاط آسیب پذیر سکتور بانکداری افغانستان زیربنا حقوقی و ظرفیت سازمانی و مدیریت شرکتی ناکافی — پیشرفت بخش مالی را محدود کرده است. با این که بانک مرکزی اقدامات اصلاحی را برای تقویت 12 بانک افغانی انجام داده است، هفت بانک که کم-سرمایه تلقی میشوند، 51% از سکتور بانکی را شکل میدهند. اگر قرار باشد که سکتور بانکی افغانستان در پیشرفت اقتصادی این کشور سهم داشته باشد، به توسعه زیربنا مالی (محصولات مالی، ابزار سرمایه گذاری، ابزار مدیریت خطر و...) همراه با رشد و تقویت پروژه نظارت بانکی نیاز خواهد داشت. <sup>705</sup> وزارت مالیه ایالات متحده هوشدار داد که اگر افغانستان نتواند قوانین مالی ضد تطهیر پول/ضد تروریزم را به درستی تطبیق کند، سیستم بانکداری آن در دنیا منزوی خواهد شد و نمیتواند به ارائه خدمات ضروری مالی بپردازد. <sup>706</sup>

"مسائل بحرانی، از جنس انتخاب ساده پالیسی درست نیستند، بلکه به اراده سیاسی و ظرفیت پیگیری امور اجراییوی مربوط میشوند."

منبع: بریدمل خزانه داری ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/01/2014.

وزارت مالیه در این ربع کمک مستقیم به سیستم بانکداری افغانستان ارائه نکرد ولی اعلام کرد که اگر شرایط خاص انجام شود، ارائه کمک را مد نظر قرار میدهد.<sup>707</sup> شرایط گذشته، که افغانستان از 2011 به این سو نپذیرفته است، عبارتند از:<sup>708</sup>

- برآورده ساختن پایدار الزامات وضع شده تحت برنامه تسهیلات اعتباری گسترده IMF از سوی افغانستان
- منع فعالیت (رسمی یا غیررسمی) سهامداران کابل بانک در سکتور بانکداری
- ابلاغ پذیرش مستقیم مشاورین خزانه داری از سوی رییس جمهور
- نقش ها، اهداف، محک های پیشرفت، و الزامات واضح و مکتب برای مشاورین تخنیکي خزانه داری
- توقف اظهارات عمومی مقامات افغان مبنی بر مسئولیت ایالات متحده در قبال بحران کابل بانک
- برنامه بخش مالی افغانستان که وزارت مالیه بتواند از آن حمایت کند

بسیاری از مردم افغانستان به بانک ها اعتماد ندارند و ترجیح میدهند که کار قرض گرفتن و پس انداز کردن را به کمک دوستان و آشنایان انجام دهند و از طریق شبکه های مطمئن یا خوشنام **حواله** که **خدمات انتقال پول یا ارزش (MVTS)** را ارائه میکنند، به انتقال پول بپردازند.<sup>709</sup> به راپور بانک جهانی پرداخت وامهای تجارتي در نتیجه بحران کابل بانک افت کرده است و نسبت قرض به سپرده بخش بانکی از 56.8% در سال 2010 به 22.6% در سال 2013 رسیده است.<sup>710</sup> تقریباً 50-90% از انتقالات مالی در افغانستان از MVTS استفاده میکنند زیرا قاچاقچیان مواد مخدر در پی تطهیر پول خارج از بخش بانکی رسمی هستند.<sup>711</sup>

## تطهیر پول

وزارت خارجه، افغانستان را جز کشورهای عمده محل تطهیر پول میداند که موسسات مالی آن آلوده به انتقال پولی عمده مجرمانه یا در معرض این انتقالات هستند. مواد مخدر، فساد، و فساد در قراردادهای عمده ترین منابع عواید غیر قانونی و منابع تطهیر پول هستند. رژیم های نظارتی و اجرایی در افغانستان یا وجود ندارد یا ضعیف است و اراده سیاسی چندان برای مبارزه با فساد در این کشور وجود ندارد که این دو عامل "امنیت و پیشرفت افغانستان را در معرض خطر قرار داده است".<sup>712</sup>

تطهیر پول و تامین مالی فعالیت های تروریستی عمدتاً از طریق حواله صورت میگیرد که مردم افغانستان به دلیل فساد دولتی و ضعف سکتور بانکی به آن اعتماد دارند. حواله داران بدون جواز و بدون کنترل در مناطق تولید کننده مواد مخدر مانند هلمند مسئول تطهیر پول از طریق سیستم مالی افغانستان هستند. اما شرکت های مشارکتی که حواله ها و بانک های تحت مالکیت آنها قرار دارد نیز شریک این کارها هستند.<sup>713</sup>

**حواله:** سرویس های انتقال وجوه یا پول یا معادل آن که حسابهای بانکی خود را بر اساس تجارت یا وجه نقد در طول یک دوره زمانی بلندمدت تسویه میکنند.

### سرویس های انتقال وجوه یا پول:

سرویس های مالی که پول، چک و سایر آیتمهای مالی یا مواد پرارزش را قبول میکنند. پرداخت ها از طریق ارتباطات، پیام، انتقال یا شبکه تسویه همکار صورت میگیرد. پرداخت نهایی به اشخاص ثالث ممکن است مستلزم استفاده از چندین واسطه و روش های جدید پرداخت باشد.

منبع: FATF، نقش حواله و دیگر تامین کننده گان خدمات مشابه در تطهیر پول و تامین مالی تروریزم، 10/2013، صص. 9، 12.

بر اساس راپور سال 2014 موسسه پژوهش های مدیریتی بازل، افغانستان در فهرست کشورهای آسیب پذیر در برابر تطهیر پول و تامین مالی تروریزم با فاصله نزدیک به ایران در درجه دوم (از 162) قرار دارد.

منبع: موسسه پژوهش های مدیریتی بازل، شاخص AML بازل 2014، 8/13/2014.

## نیروی کاری اجراءات مالی

در ربیع گذشته، افغانستان درست چند روز پیش از نشست عمومی FATF در جون 2014، با تصویب قانون جدید مبارزه با تطهیر پول/و مبارزه با تامین مالی تروریسم (AML/CFT) از ورود به فهرست سیاه **گروپ کاری اقدام مالی (FATF)** جلوگیری کرد. با این که FATF نتوانست قبل از برگزار شدن نشست این قانون را به طور کامل بررسی کند، افغانستان از فهرست حوزه های فاقد پیشرفت کافی یا فهرست "سیاه-خاکستری" FATF خارج شد و به فهرست "خاکستری" یا "بهبود سازگاری با AML/CFT جهانی" وارد شد: روند در حال جریان.<sup>714</sup>

وزارت خارجه اسناد قوانین تازه مصوب AML/CFT افغانستان را ندیده و ارزیابی نیز نکرده است.<sup>715</sup> وزارت مالیه اعلام کرد که آنها قوانین AML/CFT و مقررات CFT را به طور غیررسمی بررسی کرده اند و نگران این موضوع هستند که جرم تطهیر پول، طبق تعریف کتبی، جرایم خارجی — جرایم رخ داده در خارج از سرحدات افغانستان — را پوشش نمیدهد. در ضمن، آنها نقایص در مقررات تامین مالی تروریسم در زمینه ایجاد رژیم انجماد دارایی ها برای تطبیق مقررات 1267 و 1988 شورای امنیت سازمان ملل (UN) یافتند. طبق این مقررات کشورهای عضو UN ملزم به انجماد دارایی های افراد و نهادهای میشوند که UN آنها را مرتبط با القاعده و طالبان شناخته است.<sup>716</sup>

FATF معیارهای سازگاری و کیفیت تنفیذ قوانین AML/CFT را در نشست عمومی بعدی در اکتوبر 2014 ارزیابی خواهد کرد.<sup>717</sup> در این میان، FATF افغانستان را در زمینه ایجاد چوکات حقوقی برای سیستم AML/CFT و دستیابی به سازگاری تخنیکی یاری خواهد کرد. سیستم های AML/CFT افغانستان، یکی از اعضای FATF، برای سنجش عملکرد تحت بررسی های جدی قرار خواهد گرفت.<sup>718</sup> نظر به راپور وزارت مالیه، بهبود نظارت بر MVTS یک بخش از این بررسی ها و شامل افزایش تعداد موارد معاینات AML/CFT و ملزم کردن افغانستان برای وارد کردن نهادهای فاقد مجوز به سیستم مالی رسمی خواهد بود.<sup>719</sup>

اکثر بانک های افغانستان تحت تاثیر بسته یا محدود شدن یک یا چند **حساب واسطه** خود قرار گرفته اند. به دلیل تناقضات در قانون مبارزه با تطهیر پول/مبارزه با تمویل تروریسم افغانستان و پروسه های تطابق بانکی در آینده با خطر مسدود شدن مواجه میباشد.<sup>720</sup> ریاست خزانه داری گفته است که بانک های بین المللی به سمت کاهش خطرات تطابق در واکنش به محیط کمتر قابل بخشش گام برداشته است. با آن هم، ریاست خزانه داری انتظار دارد که بعضی از حسابات کلیدی طرف معامله باز نگه داشته خواهند شد.<sup>721</sup>

از دست دادن حسابات طرف معامله می تواند به طور بالقوه سودآوری بانک های افغان را که فیس های معاملات و تجارت بین المللی یک منبع عایدتی مهم برای آنها به شمار می آید را تخریب کند، همچنین بعضی از بانکها در محیط کنترولی تنگ تر پروسه پذیرش مشتریان جدید را سخت تر کرده اند. خزانه داری گفته است که هر نوع سخت تر کردن دسترسی مشتریان افغان به بانکهای که روابط با طرف معامله دارند باعث مختل شدن روند عادی تجارت و تمویل مالی میشود. خزانه داری همچنین بیان نموده است که پیامدهای اقتصادی از دست دادن حسابات طرف معامله ممکن است جدی باشد اگر چه مشکل است که پیش بینی شود.<sup>722</sup>

### نیروی عملیاتی اقدام مالی (FATF):

یک نهاد پالیسی سازی بین الدول که استانداردها را برای تدابیر حقوقی، مقرراتی، و عملیاتی وضع می کند و اجرای مؤثر آنها را برای مبارزه با تطهیر پول، تمویل تروریسم، و سایر تهدیدهای مربوطه که انسجام نظام مالی بین المللی را با خطر مواجه می سازند، ترویج می کند. 36 کشور عضو آن شامل ایالات متحده، بریتانیا، سوییس و اتحادیه اروپا؛ مشاهدات، سازمان ملل و بانک انکشاف آسیایی میشوند.

### حساب های واسطه: حساب های که

مؤسسات مالی خارجی در بانک های ایالات متحده برای دسترسی به سیستم مالی ایالات متحده و استفاده از فواید خدمات و محصولات غیر قابل دسترسی در سکتور مالی کشورهای خارجی، باز میکنند.

منبع: وبسایت نیروی کاری اجراءات مالی، "ما کی هستیم" دسترسی در تاریخ 4/2/2014؛ قانون محرمیت بانک شورای آزمایش مؤسسات مالی فدرال/اساس معلومات مبارزه با تطهیر پول، "حسابات طرف معامله (خارجی) - چشم انداز"، دسترسی در تاریخ 10/1/2013.

## غنی، دوسیه کابل بانک را باز میکند

رییس جمهور، اشرف غنی، در یکی از نخستین اقدامات رسمی خود پس از انتصاب، خواستار باز نمودن دوسیه کابل بانک شد و در 1 اکتوبر فرمان 10 ماده‌ی در این زمینه صادر کرد:<sup>723</sup>

1. ستره محکمه دوسیه موجود در محکمه استیناف را پیگیری کند، اتهامات — از جمله تطهیر پول — را بررسی کند و ظرف 45 روز تصمیم خود را صادر کند.
2. لوی خارنوالی (AGO) و دیگر نهادهای مرتبط، ستره محکمه را در زمینه یافتن همه مدارک و شواهد این دوسیه یاری کنند
3. AGO همه افراد متهم و دخیل در این سرقت را تحت پیگرد قرار دهد و ترتیب اتهام آنها را ظرف 15 روز از صدور این فرمان، صادر نماید
4. AGO حکم محکمه ابتداییه را بررسی و اجرا کند و همه افراد مظنون را ظرف سه روز از صدور حکم دستگیر کند تا دوسیه به وسیله هر سه محکمه (عالی، ابتداییه و استیناف) نهایی شود
5. "مدیر تصفیه کابل بانک" جدول زمانی خاص را برای تکمیل بازپرداخت دارایی‌های این بانک ظرف 10 روز تهیه کند
6. "مدیر تصفیه کابل بانک" همه مقروضین بانک را که قرض شان را ظرف پنج روز تسویه نکرده اند فراخواند و AGO، وزیر داخله و دیگر نهادهای مربوطه در این زمینه همکاری کنند
7. AGO، وزارت خانه‌های مالیه و خارجه، و بانک مرکزی درخواست‌های حقوقی دوجانبه و بین‌المللی را برای ضبط و وصول دارایی‌های دزدیده شده و به خارج منتقل شده کابل بانک، را ظرف 10 روز صادر کنند
8. وزارت مالیه اسناد خصوصی سازی کابل بانک را در ظرف 10 روز آماده کند
9. وزارت خانه‌های مربوطه راپور پیشرفت خود را در پایان هر هفته به رییس جمهور ارائه کنند
10. دفتر امور اداری و سکرتریت شورای عالی وزیران بر روند اجرای این فرمان نظارت کنند

AGO سرانجام این دوسیه را در بتاريخ 11 اکتوبر تسلیم محکمه استیناف کرد. با این که هفت مجرم محکوم شده در حکم ابتدایی ظاهراً دوباره گرفتار شده بودند، برخی از افراد محکوم شده دیگر در افغانستان نیستند.<sup>724</sup> قبل از صدور فرمان رییس جمهور غنی، AGO اتهام جدید را مطرح نکرده بود، پیگرد تازه صورت نداده بود و هیچ یک از طرف‌های دیگر را پس از این که تربیون خاص محکمه ابتدایی کابل، بتاريخ 5 مارچ 2013، 21 نفر را به اتهامات گوناگون مجرم شناخته بود، محکوم نکرده بود و مدارک قاطع، احکام محکمه و درخواست وزارت عدلیه (DOJ) ایالات متحده برای این کار را نادیده گرفته بود.<sup>725</sup> DOJ اعلام کرد که با این که فرمان رییس جمهوری امیدبخش است، باید در انتظار همکاری بخش تنفیذ قانون افغانستان در این زمینه ماند.<sup>726</sup>

کابل بانک قبل از فروپاشی قریب الوقوع خود در سال 2010، بزرگترین بانک خصوصی در افغانستان بود که اکثر معاشات شهروندان را به نمایندگی از دولت افغانستان توزیع میکرد. بیش از 92% از 935 میلیون دالر که در آن زمان مشخص بود از کابل بانک به سرقت رفته به تصرف 19 شخص و شرکت مرتبط با بانک درآمد. بانک مرکزی افغانستان (DAB) خساره‌ها را که در آن زمان معادل 5-6% تولید ناخالص داخلی افغانستان بود، پوشش داد.

منبع: کمیته مستقل و مشترک نظارت و ارزیابی مبارزه با فساد، راپور تحقیق عمومی از بحران کابل بانک، 11/15/2012، صفحات 2، 9.

### راپور پیگیری کمیته مستقل مشترک نظارت و ارزیابی مبارزه با فساد

در 2 اکتوبر 2014، کمیته مستقل مشترک نظارت و ارزیابی ضد فساد اداری (MEC) دومین راپور خود درباره بحران کابل بانک را نشر نمود. این راپور، پیشرفت ناکافی در زمینه رسیدگی به این دوسیه طی چهار سال اخیر نشان داده بود، اسم افراد مسئول همراه مسئولیت هایشان آمده بود و معلومات درباره میزان وصول قرضه های نقدی و اموال در کنار روند دعوای قضایی و اصلاحات دولتی ارائه شده بود. تا سال 2013، مجموع قرض کابل بانک 982.6 میلیون دالر، شامل قرضه های شناسایی شده پس از 2010، بود. فقط 175.2 میلیون دالر از قروض تا اپریل 2014 وصول شده بود که این میزان 18% از کل مبلغ قرض بود. قرض بخشوده یا پول غیر قرض به 97.4 میلیون دالر میرسید.<sup>727</sup>

افغانستان طبق چوکات پاسخگویی دوجانبه توکیو (TMAF) خود را ملزم به اجرای حکم وصول اموال و مطالبه از افراد مسئول بحران کابل بانک، و پاسخگویی به IMF کرده است.<sup>728</sup> با این حال، طبق راپور MEC روند وصول پول های اختلاس شده کند است و تصامیم گرفته شده تحت تاثیر موانع خارجی عمدتاً نادیده گرفته شده و اجرا نشده مانده است. MEC در احکام صادر شده از سوی تریبون خاص برای برخی متهمین، به تاخیر افتادن روند رسیدگی در یکی از محکمه استیناف و پیشرفت ناکافی در اصلاح مقررات مالی و بانکداری افغانستان و پروسه نظارت بر آنها مشکلات را شناسایی کرد.<sup>729</sup> آخرین راپور مشترک TMAF افغانستان-تمویل کننده گان بین المللی از جنوری 2014 حاوی فقط جملات مبهم درباره کیفیت تطبیق اصلاحات مرتبط از طرف دولت افغانستان و تداوم تلاش این دولت برای رفع مشکلات کابل بانک، از جمله وصول اموال و دوسیه استیناف خواهی بود.<sup>730</sup>

### استراتژی حمایت اقتصادی ایالات متحده

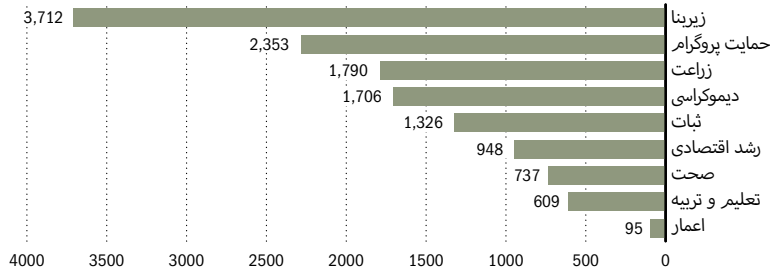
قرارداد همکاری استراتژیک ایالات متحده-افغانستان و چوکات استراتژیک نظامی-غیرنظامی، جدیدترین اسناد راهنمای همکاری ایالات متحده در افغانستان هستند. در ضمن، درخواست منبع ماموریت و برنامه های عملیاتی، چوکات اساسی و اولویت های مربوط به همکاری ایالات متحده در افغانستان را نشان میدهند. سفارت خانه ایالات متحده در کابل در حال تدوین استراتژی جامع به سطح کشور است که در زمینه هدایت اولویت های کمک های خارجی کمک خواهد کرد. بنا بر اعلام وزارت خارجه، USAID و دیگر همکاران نیز میتوانند استراتژی های خاص خود را تدوین کنند.<sup>731</sup> استراتژی های اقتصادی ایالات متحده در سطح میان سازمانی از طریق شورای امنیت ملی هماهنگ میشوند.<sup>732</sup>

بیشترین کمک ها از صندوق حمایت اقتصادی (ESF) به پروگرامهای انکشافی USAID اختصاص می یابد. USAID اعلام کرد که کاهش عواید دولت افغانستان هیچ یک از برنامه های آن را مختل نکرده است.<sup>733</sup> شکل 3.33 در صفحه بعد همکاری USAID در سکتورهای مختلف را نشان میدهد.

USAID تقریباً 30% از تمام کمک های سالانه تمویل کننده گان به بودیجه بازسازی افغانستان (ARTF) — زیر نظر بانک جهانی — را تامین میکند. تا نیم از این بودیجه را تمویل کننده گان برای فعالیت های خاص انکشافی "ترجیح داده شده" کرده اند و متباقی با صلاحدید بانک جهانی مصرف میشود.<sup>734</sup>

عکس 3.33

مساعدت انکشافی USAID، الی 30 سپتمبر 2014 (ملیون دالر)



نوت: ارقام گرد شده است. پروژه های حمایت پروگرام بشمول استخدام کارمندان، معاشات، معیارهای مؤثریت، تعقیب نتایج، مساعدت های تخنیک به وزارتخانه ها و تمویل ARTF است. برنامه های زراعتی شامل انکشاف بدیل می باشند.  
منبع: USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

USAID پروگرام ریزی های اقتصادی و زراعتی خود را در چهار زون منطقوی اقتصادی که مرکزیت آن شاروالی های اصلی، مارکیت ها، و مسیرهای تجارتی میباشد متمرکز ساخته است. پروگرام های باثبات سازی و حکومتداری محلی بر روی مناطقی در داخل و اطراف زون ها متمرکز خواهند شد تا در مقابل قوای بی ثبات کننده محافظت شوند. این مناطق همچنان بیشترین فعالیت اقتصادی را در افغانستان دارند. این زون ها نیروی کاری مسلکی؛ دسترسی به ترانسپورت، انرژی، و زیربنای آبی؛ ارتباط با مارکیت های داخلی و بین المللی؛ منابع معدنی و زراعتی؛ و کارآفرینان و منابع مالی برای گسترش تشبثات کوچک و متوسط را دارند. پروگرام های اداره انکشافی بین المللی ایالات متحده باعث افزایش بازده پتانسیل و برتری نسبی هر زون میشود. فعالیت های مربوط به مدیریت آب، تحصیلات، صحت و حکومت داری به لحاظ حیظه کاری در سطح ملی باقی خواهند ماند.<sup>735</sup>

## انکشاف منابع طبیعی

ایالات متحده آمریکا، دولت افغانستان و جامعه کمک کنندگان بین المللی باور دارند انکشاف منابع طبیعی افغانستان می تواند در هنگام کاهش کمکهای خارجی، به عنوان زیربنای رشد اقتصادی این کشور در آینده عمل کند. اگرچه سکتور معدن کمتر از 2% تولید ناخالص داخلی این کشور را تا به امروز تشکیل میدهد، دولت افغانستان انتظار دارد که در نهایت از سرمایهگذارهای عظیم در معادن عینک (مس) و حاجیگک (سنگ آهن) و ساحات نفت و گاز در حوضه افغانستان-تاجکستان عواید قابل توجه را کسب نماید.<sup>736</sup> بانک جهانی تخمین می زند که عواید سالانه سکتور اکتشافات می تواند طی سالهای 2022-2024 به 700 میلیون تا 1.5 میلیارد دالر برسد.<sup>737</sup> با این حال، SIGAR مدتها است که هوشدار میدهد دولت افغانستان در آینده نزدیک قادر به کسب عاید قابل توجه از منابع طبیعی افغانستان نیست و دلیل این امر نیاز به سرمایه گذارهای قابل توجه در زمینه زیربناها است، به خصوص با توجه به محیط امنیتی نامناسب این کشور.



موسسه صلح ایالات متحده سال گذشته هوشدار داد که پیش بینی دقیق عاید ناشی از استخراج معادن به دلیل تغییر قیمت کالاها و عدم اطمینان درباره امکان استخراج ذخایر شناسایی شده، اکثراً دشوار است.<sup>738</sup> وزارت مالیه اعلام کرد که ارزش بالقوه بازار مواد معدنی افغانستان، با وجود هنگفت بودن، بسیار کمتر از صدها میلیارد دالر است که در اخبار منتشر شده است. ارزش خالص مالیات مربوط به مواد معدنی و حق الامتیاز دولت احتمالاً کسر کوچکی از آن خواهد بود که طی چندین دهه محقق می شود.<sup>739</sup> در این میان، اکثر معادن فعال در افغانستان — طبق برخی تخمین ها، 1,400 — بدون مجوز و غیرقانونی هستند.<sup>740</sup> سازمان ملل امسال راپور داد که عاید طالبان از مواد مخدر و استخراج غیرقانونی معادن به آنها امکان میدهد که در مقابل قرارداد دراز مدت صلح با دولت افغانستان مقاومت کنند و در عین حال پول را که دولت شدیداً به آن نیازمند است، پرداخت نکنند. مثلاً فقط در ولایت هلمند، تخمین میشود که عاید سالانه طالبان از بهره برداری غیرقانونی از 25-30 معدن مرمر به 10 میلیون دالر برسد. در مقایسه، مجموع صنعت سنگ مرمر رسمی افغانستان بطور سالانه مبلغ 15 میلیون دالر عواید دولتی را تهیه می نماید.<sup>741</sup>

### قانون جدید معادن

به تاریخ 9 اگست 2014، کرزی، رییس جمهوری سابق، قانون جدید معادن را که مجلس در ربع گذشته تصویب کرده بود، تایید کرد.<sup>742</sup> هدف از تصویب این قانون، محافظت بهتر از منابع افغانستان، تشویق سرمایه گذاران و سازگار کردن مقررات با شیوه های رایج بین المللی است.<sup>743</sup> گروه کاری عملیات تجارتي و ثبات وزارت دفاع (TFBSO) هنوز نسخه این قانون مصوب را ندیده است ولی با مشاهده دو مسوده قبلی که ممکن است همچنان مانع برای سرمایه گذاری باشند، به دو مورد نگران کننده اشاره کرده است. نخست، این قانون حق انتقال مجوز از یک شرکت به شرکت دیگر را که پروسیجر پذیرفته شده در صنعت معادن است، را محدود میکند.<sup>744</sup> نظر به راپور وزارت خارجه، شورای وزیران ظاهراً در 15 سپتمبر یک تعدیل را برای لغو ممنوعیت انتقال مجوز تصویب کرد.<sup>745</sup> دوم، سرمایه گذاران دارای جواز انکشاف که ذخایر مقرون به صرفه را میبایند، یک تضمین برای کسب جواز انکشاف آن ذخایر را ندارند.<sup>746</sup>

از دیگر تشویش های دولت ایالات متحده میتوان به نبود امکان انتقال بودیجه به/از افغانستان از طریق سیستم بانکداری سالم<sup>747</sup> و الزامات مربوط به اولویت نیرو کار افغانی در مقابل نیرو کار خارجی و موجودیت اولویت برای خرید کالاهای افغانی اشاره کرد. از دو شرط قبلی هیچ کدام با قواعد سازمان تجارت جهانی WTO مطابقت ندارد و هر دو میتواند باعث بازدارندگی سرمایه گذاری خصوصی شود.<sup>748</sup> بر علاوه، بانک جهانی فاصله کلانی را میان کیفیت و قابل دسترس بودن اجناس محلی افغانی و خدمات مورد نیاز برای سکتور استخراجی ارزیابی کرده است.<sup>749</sup>

### قراردادهای معلق

در این ربع چندین قرارداد مضموم TFBSO معلق ماندند. وزارت معدن و نفت (MOMP) درباره این قراردادها بر اساس قانون قبلی معادن مذاکره کرده بود که از جمله آنها میتوان به شیدا (مس، امضا شده در نومبر 2012)، بدخشان (طلا، نومبر 2012)، بلخاب (مس، نومبر 2012) و زرخشان (طلا، دسمبر 2012) اشاره کرد. این قراردادها منتظر

تصویب کابینه دولت جدید هستند ولی احتمالاً وزارت آنها را برای تضمین سازگاری با قوانین جدید معادن مرور خواهد کرد.<sup>750</sup> مذاکرات قرارداد جبل سراج (سیمنت، فبروری 2014) ادامه دارد. پس از گنجانیده شدن مرور ضوابط، به کمیسیون بین وزارت (IMC) و سپس کابینه برای تصویب نهایی فرستاده میشود.<sup>751</sup>

در ضمن، دو قرارداد هایدروکاربن مشمول کمک TFBSO در انتظار نهایی شدن هستند: فاز II افغانستان-تاجیکستان (نفت و گاز) و بلاک طوطی میدان (نفت و گاز، سپتمبر 2014) در بستر دریا آمو. این دو قرارداد فاز II **اکتشاف و تسهیم تولید (EPSC)** بین افغانستان و تاجیکستان امضا شده است و منتظر تصویب کابینه است. جلسه تهیه متن نهایی EPSC طوطی میدان باید برگزار شود و IMC باید این قرارداد را تایید و برای تصویب به کابینه بفرستد.<sup>752</sup>

همچنین در این ربع ظاهراً کدام تغییر در مذاکرات قرارداد امتیاز حاجی گک (سنگ-آهن، نومبر 2011) دیده نمیشود.<sup>753</sup> راپور های خبری حاکی از آن است که کنسرسیوم آهن و فولاد افغانستان (AFISCO)، کنسرسیوم هفت عضو به ریاست شرکت دولتی فولاد هند، که برنده سه مناقصه از چهار بلاک شد، در صدد است تا سرمایه گذاری مقدم خود را از 11 میلیارد دالر به 1.5 میلیارد دالر برساند و برای این اقدام منتظر تصویب قانون جدید معادن است.<sup>754</sup>

## موانع سرمایه گذاری

MOMP انتظار دارد که قانون جدید معادن باعث رفع تشویش سرمایه گذاران شود و فرصت های جدید را برای فعالیت های جدید فراهم آورد.<sup>755</sup> صرف نظر از متوازن بودن این قانون با قوانین دیگر کشورها، این قانون تنها مانع سرمایه گذاری در صنایع اکتشاف افغانستان نیست.<sup>756</sup> بر اساس راپور بانک جهانی، موضوع امنیت همه محدودیت های سرمایه گذاری را تحت شعاع قرار داده است.<sup>757</sup> صنعت معادن دچار کمبود سرمایه نیز است.<sup>758</sup> پیش بینی میشود که قیمت کالاها از جمله مس، طلا، گاز طبیعی و دیگر مواد سوختی طی 12 ماه آینده ثابت بماند یا کاهش یابد که این موضوع سرمایه گذاران را برای حضور در کشورهای پرخطر دلسرد کرده است.<sup>759</sup>

همچنین مشکلات درباره نظارت دولتی وجود دارد. انسیتوت دیده بان عواید، به افغانستان به علت نظارت حداقلی اش از پروسه جواز دهی به معدن کاران و شرکت های استخراج معدن دولتی در سال 2013 درجه تنزلی داد. این سازمان گفت که قانونگذاران راپورهای منظم را در مورد تصامیم جواز دهی دریافت نمی کنند، که قابلیت اعتراض را ندارد، و از دسترسی به بعضی قراردادهای عمده استخراج معادن که محرمانه فرض میشود، منع میشوند. در ضمن، اداره تفتیش و کنترل افغانستان عواید منابع را به طور خاص بررسی نمیکند و راپور های خود را منتشر نمیکنند.<sup>760</sup>

دیده بان شفافیت افغانستان مدیریت افغانستان را در حوزه صنعت معدن اش را با شش کشور دارای بهترین اعمال مقایسه کرد تا فرصت ها و چالش های افغانستان را برجسته نماید. این راپور دریافت که فساد یک نگرانی عمده سرمایه گذار در افغانستان میباشد، و اینکه شفافیت سکتور-معادن — در پروسه صدور جواز، مالیات و داده حق الامتیاز، توزیع سرمایه، دسترسی عامه به معلومات — در مجموع با حکومت داری خوب برای انکشاف پایدار که به منفعت عامه باشد اساسی بوده اند.<sup>761</sup>

### قراردادهای مشترک اکتشاف و تولید

**(EPSC):** اسناد حاکم بین یک دولت و شرکت همکار برای اکتشاف، توسعه و تولید هایدروکاربن در ساحات مورد نظر طرفین.

منبع: MOMP، "درخواست ابراز تمایل برای تایید شایستگی ماقبل برای مشارکت در دور اول مناقصه هایدروکاربن افغانستان، 2009".

در حال حاضر غیر از ترمیم مستمر آثار باستانی منطقه، در معدن مس عینک ولایت لوگر کار حفاری انجام نمی‌شود. هر چند، در این ربع، MOMP اعلام کرد که این سایت به دلیل انتخابات ریاست جمهوری و اعتصاب باستان شناسان دولتی به دلیل تاخیر شش ماهه در دریافت معاشات، بسته شده است. در این میان، MOMP به کمک کارشناسان موضوعی TFBSO، در حال بررسی مسوده برنامه امکان پذیر است که ممکن است بر آینده این پروژه تاثیر بگذارد. پاکسازی ساحه ماین در این سایت با وجود اعدام شدن هشت عضو تیم ماین پاکی و مجروح شدن سه عضو دیگر در جون به دست افراد که سازمان ملل آنها را "عناصر ضد دولت" نامیده است، ادامه دارد.<sup>762</sup>

از جمله عوامل تاثیرگذار بر تاخیر روند تولید مس میتوان به ضوابط مشکل ساز قرارداد، تغییر بازار مواد معدنی، اکتشاف اشیای عتیقه در محل و تاخیر قراردادی اشاره کرد.<sup>763</sup> دولت افغانستان قرارداد حقوق استخراج در معدن مس عینک را در سال 2008 امضا کرد ولی حق امتیاز مورد نظر آن تا کنون محقق نشده است.<sup>764</sup> به دلیل تحقق نیافتن 50 میلیون دالر پیش بینی شده در بودیجه سال گذشته، در بودیجه ملی سال مالی 1393 افغانستان کدام عاید از معدن مس عینک منظور نشده است.<sup>765</sup>

### مساعدت به وزارت معادن و پترولیم، اداره نفت افغانستان، و سروی جیولوجیکی افغانستان

در این ربع ایالات متحده همچنان به ارائه مساعدت های تخنیکی به وزارت معادن و پترولیم، اداره نفت افغانستان در این وزارتخانه (APA)، و سروی جیولوجیکی افغانستان (AGS) ادامه میدهد و این کار را تا حد زیاد از طریق تیم ضربتی فعالیت تجارتي و ثبات و سروی جئولوجیکی ایالات متحده انجام می دهد. این سازمانها از مناقصه های مواد معدنی و هایدروکاربن و همچنین مدیریت معلومات نفت و گاز پشتیبانی میکنند.<sup>766</sup> بر اساس مقررات فدرال ایالات متحده "سروی زمین" دیگر کدام برنامه در افغانستان ندارد ولی در حال انتقال به کار AGS است که در دوره قبلی آموزش حین خدمت، شامل جمع آوری داده ها و بسته های معلومات درباره نواحی معدنی جذاب با استفاده از نقشه نگاری و نرم افزار ترسیم، ژئوفیزیک و آموزش تصویربرداری ابرطیفی انجام گرفت.<sup>767</sup> TFBSO همچنین ارائه حمایه مسلکی موضوعی به APA را ادامه داد — خدمات فنی (انجنیری نفت و گاز)، حقوقی (اجرای قرارداد) و مالی (حسابداری و تحلیل)؛ آموزش (برنامه ها و فهرست های آموزش، شناسایی دوره) و هماهنگ سازی اهداکننده؛ و استراتژی (شناسایی نقاط قوت، نقاط ضعف و فرصتها و نظارت بر پروسه مناقصه هایدروکاربن). با این که APA در بسیاری از ساحات پیشتاز بوده است، TFBSO نگران است که تعداد پرسونل APA ممکن است برای نظارت مناسب بر همه EPSC ها در پایپ لاین کافی نباشد. در ضمن، پرسونل APA در هنگام رویارویی نسبت به پروسه های نظری با پروسه های عملی ارزیابی میشوند (تولید و پروسس گاز، قراردادهای دراز مدت فروش، خریداران متعدد، تولید هایدروکاربن در ساحات متعدد و غیره). موضوع نظارت پس از امضا شدن قراردادهای APA اهمیت فراوان خواهد یافت.<sup>768</sup>

TFBSO در زمینه چهار مناقصه مواد معدنی (در انتظار تصویب دولت، در فوق ذکر شد)، دو مناقصه سیمنت (یکی در مرحله مذاکره برای انعقاد قرارداد و یک دیگر لغو شده) و پنج مناقصه نفت و گاز (یک مورد اثبات مفهوم صورت گرفته است، دو قرارداد جاری، یک مورد در مرحله مذاکره و یکی در انتظار تایید کابینه).<sup>769</sup> حمایت TFBSO از مناقصات و همکاری در زمینه آموزش AGS در 30 سپتمبر 2014 پایان یافت ولی TFBSO در دور سوم مذاکرات که در ماه نومبر برگزار خواهد شد نیز کمک خواهد کرد.<sup>770</sup> TFBSO تعهد کرد که 17.2 میلیون دالر در سال مالی 2014، تا 30 سپتمبر 2014، برای توسعه بخش معدن، پرداخت کند.<sup>771</sup> جواز TFBSO در پایان سال 2014 منقضی خواهد شد.<sup>772</sup>

USAID، قصد دارد که از طریق "سرمایه گذاری و توسعه معادن برای ثبات افغانستان" (MIDAS)، به MOMP و AGS کمک کند تا بتوانند به مرکز پیشرفته و مستقل اکتشاف تبدیل شوند و کارکنان را برای اجرای پروژه معدنی آماده در وزارت آموزش دهد. مشاورین حقوقی MIDAS به MOMP برای نوشتن مقررات صحت و مصونیت سکتور معدن نیز کمک کرده اند.<sup>773</sup>

## سرمایه گذاری در سکتور انکشاف معادن و انکشاف سکتور برای پایداری افغانستان

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
سرمایه گذاری در سکتور انکشاف معادن و انکشاف سکتور برای پایداری افغانستان	3/31/2013	3/31/2017	\$41,670,943	\$10,429,850

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

کمک های MIDAS شامل کمک های داخل-بودیجه و خارج-بودیجه است. مرحله اول آن به ارزش 41.6 میلیون دالر بودیجه مستقیم بر اصلاحات قانونی و نظارتی، کمکهای تخنیکی به وزارت نفت و معادن، انکشاف شرکتهای کوچک و متوسط و کمک در مورد تحقیقات ساحات زمینشناسی تمرکز دارد. در صورت ضرورت، این فاز حمایت های دیگر را نیز ارائه خواهد کرد. مرحله دوم کمک های بودیجوی 45 میلیون دالری تا به حال شروع نشده است، اما برای این طراحی شده است تا وزارت معادن و پترولیم MOMP بتواند بسته های مناقصه معدن را تدارک، تطبیق، و تکمیل شدن آن را نظارت نماید.<sup>774</sup> MIDAS برای خدمات حفاری نمونه برداری از هسته 10 میلیون دالر از فاز II تمویل را از وضعیت داخل بودیجه به خارج بودیجه تغییر می دهد.<sup>775</sup>

مشاورین MIDAS چهار راپور انعقاد مواد معدنی MOMP، از جمله راپور مربوط به معدن مس عینک را بررسی کردند. بنا بر اعلام USAID، این راپور ها، "نقایص جدی" و موارد ناسازگار با معیارهای راپور دهی پروژه های عمومی این صنعت را آشکار کرد. برای تایید دقت این راپور ها بررسی گسترده ضروری است. MIDAS همچنین شش شرکت افغانی را که در "ابتکار اقدام معادن افغانستان" شرکت داشتند ارزیابی کرد. هدف از تطبیق این ابتکار کمک رسانی به شرکت ها در زمینه بهبود خدمات و انعقاد قراردادهای حامی شرکت های بین المللی معادن است.<sup>776</sup> تا 30 سپتمبر 2014، USAID پرداخت 16 میلیون دالر را تقبل کرد و تقریباً 10.4 میلیون دالر از مصرف اقدامات خارج-بودیجه را جبران کرد.<sup>777</sup>

### ممیزی SIGAR

یک ممیزی SIGAR در حال انجام است که بر روی این موضوع متمرکز است که برنامه های TFBSO و USAID تا چه میزان به اهداف خود برای انکشاف صنعت مواد استخراجی افغانستان دست یافته اند و چه چالش هایی در راه ایجاد یک منبع پایدار و ماندگار عواید مواد استخراجی وجود دارد.

### هایدروکاربن ها

تلاش افغانستان برای توسعه ذخایر نفت و گاز خود به بستر دریا آمو و بستر افغانستان- تاجکستان، هر دو در منطقه شمال غرب افغانستان، محدود میشود.<sup>778</sup> افغانستان کارخانه های مقیاس کوچک تقطیر نفت - تصفیه خانه های مراحل اولیه که میتوانند تعداد محدود از ترکیبات نفت خام را پروسس کنند را دارد - و به شدت به واردات سوخت وابسته هستند.<sup>779</sup> این کشور روزانه 10,000 تن محصولات نفتی از ترکمنستان، ازبکستان، روسیه، پاکستان و ایران وارد میکند.<sup>780</sup>

علیرغم 75 میلیارد کیوبیک متر ذخایر گاز طبیعی معلوم و 444 میلیارد کیوبیک متر گاز تخمینی به لحاظ تخنیک قابل بازیافت، مطابق نظر ADB سکتور گاز افغانستان "در منجلاب کسری قانونی و زیر بنایی" فرو رفته است. ADB گفته است که سرمایه گذاری های کلان از پول های سکتور عمومی و خصوصی برای کمک به افغانستان در فایق آمدن بر چالش هایش و شناسایی پوتانسیل منابع اش مورد ضرورت است. در حال حاضر، شرکت گاز افغان، تاسیسات گاز ملی، تقریباً 380,000 کیوبیک متر گاز را از چهار ساحه گاز که تحت مالکیت و قیادت آنها میباشد را بطور روزانه تولید می کنند، که تقریباً همه آن به نیروگاه برق و کود شمالی اکمال میشود.<sup>781</sup>

### حوزه آمودریا

برآورد می شود که سه بلاک حوزه آمودریا که در سال 2011 به «شرکت ملی پترولیم چین- وطن انرژی افغانستان» (CNPCI-W) اعطا شده بودند، حاوی 87 میلیون بیرل نفت خام می باشند.<sup>782</sup> تولید در اگست و سپتمبر 2014 تنها مقدار اندک 2,000 بیرل در روز بوده است. CNPCI-W در حال نهایی کردن مناقصه پنجم فروش نفت خام برای تقریباً 1.8 میلیون بشکه طی دوره 15 ماهه (دسمبر 2014 تا مارچ 2016) است که امکان تمدید آن برای سال های بعد نیز وجود دارد.<sup>783</sup> تا کنون، دولت 3.67 میلیون دالر از حق امتیاز این قرارداد را کسب کرده است. 31 اکتوبر 2014 موعد پرداخت 615,000 دالر حق امتیاز به افغانستان است. دولت تقریباً مقدار 60,000 دالر آمریکایی را بصورت روزانه از حوزه رودخانه در صورت تولید کامل توقع دارد.<sup>784</sup>

### طوطی میدان

در این ربع، کمیسیون بین وزارت افغانستان، پیشنهاد دهنده مورد نظر MOMP برای اکتشاف، توسعه و تولید در بلاک طوطی میدان، شامل 7,131 کیلومتر مربع از بستر دریا آمو، را تایید کرد. مذاکرات قرارداد در جریان است و به تصویب کابینه نیاز دارد. ساحه قرارداد حاوی 28 میلیارد متر مکعب ذخیره در دو ساحه گازی معروف و بیش از 50 ساختار زمین شناسی سطحی بالقوه و فعال است.<sup>785</sup> TFBSO در زمینه آماده سازی مراحل مناقصه به MOMP کمک کرده است و خدمات تخنیک، حقوقی، تجارتي و مشوره شفاف سازی نیز ارائه کرده است.<sup>786</sup>



کارگران، پایپ کمپریسی را که یک بخش از پروژه احیای پایپ لاین شبرغان است، ولدینگ میکنند. (عکس TFBSO)

## پروگرام شبرغان

مطابق نظر بانک جهانی شبرغان پتانسیل گاز طبیعی ارزان را در خود دارد و میتواند با برق وارداتی از ازبکستان رقابت نماید.<sup>787</sup> هر دو اداره USAID و TFBSO پروگرام های فعال را در منطقه دارند.<sup>788</sup>

اداره انکشاف بینالمللی ایالات متحده همراه با بانک انکشاف آسیایی، با دو میکانیزم از پروژه شبرغان برای کمک به افغانستان در زمینه شناسایی و مدیریت منابع گازی جهت تولید برق حمایت میکند: پروژه انکشاف گاز شبرغان (SGDP) با مصرف 90 میلیون دالر بودیجه دولت و فعالیت تولید گاز شبرغان (SGGA) با مصرف 35 میلیون دالر بودیجه مستقیم.<sup>789</sup> اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده 30 میلیون دالر از مصارف بودیجی را از طریق پروژه انکشاف گاز شبرغان برای بازسازی دو حلقه چاه و حفاری یک چاه در ساحه جمعه و بشیکرد در حوضه آمودریا پرداخت خواهد کرد. 7 میلیون دالر اضافی دیگر از بودیجه ملی افغانستان تامین خواهد شد.<sup>790</sup> اگر چاه های گاز دارای ظرفیت کافی برای سوخت دهی به یک نیروگاه گازسوز 200 میگاواتی باشد، USAID یک سیستم جمع آوری گاز و پروسس گاز را فراهم خواهد کرد تا آنرا با 60 میلیون دالر باقیمانده بودیجه از طریق SGDP سوخت گیری نماید.<sup>791</sup>

## پروژه احیای پایپ لاین

TFBSO به MOMP و شرکت گاز افغانستان در زمینه احیای پایپ لاین 89.1 کیلومتری (55.4 مایلی) شبرغان-مزار شریف و افزایش ظرفیت آن و کیفیت جریان گاز داخل آن کمک میکند. هدف تامین امنیت انرژی داخلی و فراهم کردن زمینه فروش تجارتي است. در حال

حاضر خط لوله 380 میلیون کیوبک متر گاز طبیعی را روزانه حمل میکند و انتظار می‌رود تا پس از تکمیل شدن پروژه به 680-960 میلیون کیوبک متر روزانه افزایش یابد.<sup>792</sup> این پروژه شامل چهار جزء است:<sup>793</sup>

- ساخت ایستگاه فشار و کارخانه آبدایی: در این ربع، شرکت گاز افغانستان با راهاندازی یک ایستگاه فشار، دسترسپذیری گاز را 125% افزایش داد و امکان افزایش عرضه در صورت لزوم را فراهم کرد.
- ساخت کارخانه آمین و پایپ لاین مرتبط به سمت ایستگاه فشار: کار ساخت کارخانه آمین 90% و پایپ لاین 95% پیشرفت داشته است.
- تعویض قسمت های فرسوده پایپ لاین فعلی شبرغان-مزار شریف: 14 کیلومتر از 15 کیلومتر آسیب دیده تعویض شده است.
- پیشرفت کار ساخت پایپ لاین جدید و موازی شبرغان-مزار شریف: کار ساخت 95% پیشرفت داشته است و برنامه های آموزشی در حال اجرا است.

در 60 روز پایانی فعالیت گروه کاری در افغانستان، کارشناسان موضوعی TFBSO در زمینه امور قبل از-ماموریت، اجرای ماموریت و آموزش از شرکت گاز افغانستان حمایه خواهند کرد. MOMP قصد دارد که تامین کننده گان مسلکی خدمات را برای واگذاری مسئولیت بهره برداری از کارخانه و آموزش لازم استخدام کند.<sup>794</sup>

## زراعت

زراعت همچنان منبع اصلی استخدام و معیشت مردم افغانستان است. تنها 12% از زمینهای این کشور قابل کشت است و مقدار بسیار کمتری به زیر کشت رفته است، با این حال این بخش 31% از تولید ناخالص داخلی را تشکیل میدهد و بر اساس آخرین راپور بانک جهانی، اشتغال حدود 59% از نیرو کار را فراهم کرده است.<sup>795</sup> با توجه به اهمیت سکتور زراعت، این بخش میتواند بهعنوان تسهیلکننده رشد تولید ناخالص داخلی، بهبود امنیت غذایی و اشتغال با ثبات تر تلقی شود.<sup>796</sup>

اداره انکشاف بینالمللی ایالات متحده بین سال مالی 2002 تا سال مالی 2012 حدود 2.46 میلیارد دلار برای انکشاف زراعت و سایر فعالیتهای منجر به بهبود تولید، افزایش دسترسی به بازار و ارائه گزینههای بدیل کشت خشخاش اختصاص داده است.<sup>797</sup> اداره انکشاف بینالمللی ایالات متحده در این میان پرداخت 54 میلیون دلار را تعهد کرده و به صورت کمکهای مستقیم جهت ظرفیت سازی به وزارت زراعت، آبیاری و مالداري (MAIL) پرداخته است.<sup>798</sup>

USAID استراتژی انکشاف زراعتی خود را از فعالیت های تثبیت مانند نهاده های مشمول کمک مالی و استخدام به فعالیت های دراز مدت و پایدارتر تغییر داده است.<sup>799</sup> USAID در حال حاضر از طریق چند برنامه کمک های داخل-بودیجه و خارج-بودیجه را به سکتور زراعتی ارائه میکند. سه برنامه اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده که بالاترین اولویت را دارند ارزش حدودا 350 میلیون دلار داشته و عبارتند از:

- صندوق انکشاف زراعتی (ADF) و بهبودبخشی اعتبار زراعتی (ACE)
- محرک های هادی بدیل های اقتصادی-شمال، شرق، و جنوب (IDEA-NEW)
- پروگرام بازاریابی تجاری زراعت و باغداری (CHAMP)

## صندوق انکشاف زراعتی (ADF) و بهبود بخشی اعتبار زراعتی (ACE)

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
بهبود بخشی اعتبار زراعتی	7/15/2010	1/15/2015	\$75,175,296	\$69,107,024
صندوق انکشاف زراعتی	7/18/2010	12/31/2014	74,407,662	54,000,000

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

صندوق انکشاف زراعت (ADF) و افزایش قرضه زراعتی (ACE)، دو فعالیت مکمل را شامل هستند و هدف آن حمایت از تلاشهای وزارت زراعت، آبیاری و مالداري برای دادن قرض و ظرفیت سازی مامورین صندوق انکشاف زراعت جهت مدیریت برنامه قرضه است. ADF برای تأمین قرضه در زنجیره ارزش زراعتی از طریق بانک ها، فروشگاه های فارم ها، شرکت های کرایه تجهیزات، و شرکت های پروسس غذا تأسیس شده بود. بیشتر این اعتبارات به زارعین داده میشود. برنامه افزایش قرضه زراعتی یک جزء از کمکهای فنی است که مدیریت تمام فعالیتهای قرضدهی صندوق انکشاف زراعت را انجام داده و به ظرفیت سازی وزارت زراعت، آبیاری و مالداري کمک میکند.<sup>800</sup>

تا 30 سپتمبر 2014، ADF به 24,718 سمهدار زارع از طریق انجمن ها و شبکه های دهاقین قرضه اعطا کرده است. دوسیه قرض ADF در مورد قروض مصوب 101.2 میلیون دالر بود که 55.8 آن تخصیص داده شده و 30.8 میلیون دالر آن بازپرداخت شده است. نظر به راپور USAID، 3.6% از قروض ADF دچار تاخیر در بازپرداخت است که این رقم در محدوده معیارهای پذیرفته شده کشورهای توسعه یافته است.<sup>801</sup>

USAID اعلام کرد که همراه با MAIL متعهد به حفظ ثبات ADF است زیرا میزان مشارکت USAID طی ماههای آینده کاهش خواهد یافت. دیگر تمویل کننده گان رویکرد تأمین سرمایه را در پیش خواهند گرفت و اداره انکشافی دنمارک تا کنون متعهد به پرداخت 28.5 میلیون دالر شده است. MAIL همچنین تعهد خود به ثبات ADF را با حمایت از خودمختاری هیات مدیره برنامه نشان داده است.<sup>802</sup>

## مشوقهای محرک بدیلهای اقتصادی-شمال، شرق و غرب

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
محرک های هادی بدیل های اقتصادی-شمال، شرق، و جنوب	3/2/2009	2/28/2015	\$159,878,589	\$145,643,923

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

مشوق های محرک بدیل های اقتصادی-شمال، شرق، و غرب (IDEA-NEW) یک پروژه بر اساس قرارداد همکاری است که کمک زراعتی را به زارعین و تجارت های زراعتی در ولایات شرقی، شمالی و غربی فراهم می نماید. IDEA-NEW با افزایش فرصت های



تجاری، ارتقای سطح دسترسی به خدمات مالی، و ترویج انکشاف زنجیره ارزش برای صنایع منطقوی کلیدی و دهلیزهای تجاری، تولید محصولات زراعی قانونی با ارزش بالا به عنوان جانشین کشت کوکنار را تشویق می کند. این پروژه همچنین از طریق فعالیتهای آگاهی بازار و ارتقاء فروش بین تولیدکنندگان، تجار و خریداران ارتباطات را تسهیل میسازد.<sup>803</sup> در این ربع دوره آموزش آفت کش برای نه تامین کننده ورودی زراعتی (بذرهای اصلی، کود، مواد زراعتی کیمیاوی) برگزار شد، با 11 تامین کننده و چهار مرکز پروسس مواد غذایی قرارداد امضا شد و جلسه شرکت-به-شرکت برای چهار شرکت محلی پروسس مواد غذایی برگزار شد.<sup>804</sup>

## برنامه باغبانی تجاری و بازاریابی زراعتی

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
برنامه باغبانی تجاری و بازاریابی زراعتی	2/1/2010	12/30/2014	\$40,320,139	\$38,573,341

منبع: داده انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

هدف پروگرام بازاریابی محصولات باغداری و زراعت تجاری (CHAMP) کمک به تعویض کشت کوکنار توسط دهاقین با کشت درختان باغی و تاکستانها از طریق افزایش کیفیت محصول و انکشاف صادرات و راه های تجاری است. این برنامه همچنین با تاجران جهت بهبود روش های برداشت، بسته بندی، نگهداری در سردخانه و ترانسپورت همکاری میکند. مطابق قرارداد همکاری پروگرام، الی دسامبر 2014 تمدید شده است، CHAMP به یک رویکرد سلسله ارزش تبدیل شده است که تاکید بر مدیریت بعد از برداشت محصول و فعالیت های بازار دارد. CHAMP فعالیت ها را در سراسر پنج سلسله ارزش اصلی (انگور، بادام، انار، زردآلو، و سیب) و یک دانه سلسله فرعی (تربوزها) اجراء مینماید.<sup>805</sup> در این ربع، CHAMP بیش از 1,300 دهقان را با شیوه های جمع آوری قبل از فصل مانند مدیریت آفات، قلم کردن، چیدن میوه و مدیریت آب و نیز نگهداری باغ های تازه کاشته شده مرکبات آشنا کرد. در ضمن، دهاقین افغانی چهار ولایت بیش از 2.5 میلیون دالر زردآلو به هند و پاکستان صادر کردند. هر چند، دفتر CHAMP در کابل به دلیل تهدیدات امنیتی تعطیل شد و کارکنان آن مجبور شدند که کار خود را از منزل یا مهمان خانه هتل تعقیب کنند. وضعیت ناپایدار امنیتی فعالیت در چندین ولایت را مختل کرده است و کارکنان و طرف های ذینفع تهدید شده اند. شریک اجرایی CHAMP از USAID همچنین به تاخیرات تدارکاتی ناشی از پروسه های بررسی USAID اشاره کرد.<sup>806</sup>

## سایر برنامه های زراعی فعال اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
مرحله III شبکه سیستم هشدار زود هنگام قحطی (FEWSNET)	12/29/2011	12/28/2016	\$78,011,630	\$2,420,553
تقویت فاکولته های زراعی افغانستان (SAAF)	3/25/2011	12/31/2016	7,824,209	5,817,395
انکشاف تحقیق و ترویج زراعت افغانستان (AGRED)	7/17/2012	7/16/2017	23,638,611	6,126,144
بهبودبخشی زندگی و حکومتمداری از طریق پروژه مدیریت منابع طبیعی	4/10/2010	12/31/2014	14,000,000	12,218,825
پروگرام مدیریت آبیاری و سفره های آب زیرزمینی IWMP	12/21/2012	12/20/2017	129,963,114	13,475,767
برنامه انکشاف زراعی منطقوی (RADP)-جنوب	10/7/2013	10/6/2018	125,075,172	11,366,923
برنامه انکشاف زراعی منطقوی (RADP)-شمال	5/21/2014	5/20/2019	78,429,714	889,531
برنامه انکشاف زراعی منطقوی (RADP)-غرب*	8/10/2014	8/9/2019	69,973,376	0
برنامه ظرفیت سازی و مدیریت تغییرات II *(CBCMP)	7/10/2014	7/9/2017	19,999,989	886,923

نوت: \*کمک های اهدا شده در این ربعوار.

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

## خدمات ضروری و انکشاف

ایالات متحده از سال 2002 تاکنون بودیجه بازسازی افزایش میزان برق، ساخت جاده ها و پل ها و بهبود صحت و تعلیم و تربیه در افغانستان را فراهم کرده است. این بخش به بررسی پیشرفتهای کلیدی مساعی ایالات متحده در جهت بهبود توانایی دولت جهت ارائه خدمات ضروری مانند برق، ترانسپورت، صحت و تعلیم و تربیه میپردازد.

### انرژی

افغانستان تقریباً 73% مجموع برق مصرفی را وارد میکند. مطابق یک راپور اخیر بانک جهانی، انتظار می رود تا واردات برق در آینده نزدیک بالا برود، که همچنین تذکر داد که دسترسی محدود به برق یکی از موانع بزرگ در انکشاف سکتور خصوصی افغانستان میباشد.<sup>807</sup> این کشور دارای یکی از پایین ترین نرخ های برق رسانی در جهان است، طوریکه صرف 25% افغان ها به شبکه برق وصل هستند. از بین کسان که به شبکه برق

متصل هستند، حدود 75% در مناطق شهری زندگی میکنند،<sup>808</sup> اما کسان که ساکنان شهری را تشکیل می دهند کمتر از 25% از جمعیت افغانستان هستند.<sup>809</sup> از آنجا که انرژی برق برای انکشاف افغانستان از اهمیت اساسی برخوردار است، ایالات متحده در همکاری با دولت افغانستان و جامعه بین المللی، انکشاف یک سکتور انرژی منسجم را منحصیث یکی از اصلی ترین اولویت های بازسازی خویش قرار داده است.<sup>810</sup> در سال 2002 الی 2012، USAID به تنهایی بیش از 2 میلیارد دالر برای اعمار جنراتورها، سب استیشن ها، و لین های انتقال، و ارائه مساعدت تخنیکی به این سکتور اختصاص داده است. این اداره قصد دارد در طی چند سال آینده حداقل 814 میلیون دالر دیگر را با استفاده از بودیجه سال های مالی 2010 تا 2013 در این زمینه مصرف کند.<sup>811</sup> علاوه بر این، وزارت دفاع برای پروژههای برق در حدود 292 میلیون دالر از طریق پروگرام واکنش اضطراری قوماندان (CERP) و حدود 1.1 میلیارد دالر از طریق صندوق زیربناء افغانستان (AIF) فراهم کرده است که مدیریت آن بطور مشترک توسط وزارت دفاع و وزارت خارجه انجام میشود.<sup>812</sup> افغانستان در حال حاضر دارای نه سیستم برق مجزا است. مهمترین آن دو عبارتند از سیستم برق شمال شرقی (NEPS) و سیستم برق جنوب شرقی (SEPS). اداره انکشاف بینالمللی ایالات متحده سه پروژه برای اتصال و افزایش تأمین برق در هر دو سیستم دارد یعنی: پروژه شبرغان؛ پروژه برق قندهار-هلمند که شامل برق آبی بند کجکی است؛ و پروگرام انکشاف انتقال و اتصال برق.

**NEPS:** برق وارداتی از جمهوری های آسیای مرکزی را برای تأمین برق کابل و نواحی شمال کابل فراهم میکند.

**SEPS:** بیشتر برق خود را از بند کجکی و از جنراتورهای دیزلی شهر قندهار میگیرد تا برق ساحات هلمند و قندهار را تأمین کند.

## پروژه برق قندهار-هلمند

هدف از پروژه برق قندهار-هلمند (KHPP) افزایش میزان تأمین برق و قابلیت اطمینان شبکه برقسانی در ولایت های قندهار و هلمند است. این برای حمایت از برق دیزلی موقتی برای نیازهای مهم، افزایش برق آبی مداوم دراز مدت از بند کجکی، و کاهش دادن ضایعات حین تقویت ارسال SEPS و سیستم توزیع طراحی شده است.<sup>813</sup> USAID مسولیت نصب توربین سوم را در بند کجکی به د افغانستان برشنا شرکت (DABS)، خدمات ملی افغانستان، انتقال داده است. USAID همچنین اجزای باقیمانده، دو سب استیشن فرعی و دو ماشین تولید دیزلی را به شرکت برشنا DABS تسلیم داده است.<sup>814</sup> وزارت دفاع آمریکا از AIF برای دادن سوخت به جنراتورهای دیزلی نصب شده توسط هیئت انجنیران اردوی ایالات متحده در شهر قندهار استفاده می کند.<sup>815</sup>

## پروگرام انتقال برق، انکشاف و اتصال

برنامه گسترش انتقال و اتصال شبکه های برق (PTEC) که از سوی ایالات متحده تمویل می شود، برای تقویت و گسترش سیستم های تولید، انتقال و توزیع برق طراحی شده بود. این پروگرام مستقیماً پروگرام اکمال انرژی برق استراتژی انکشاف ملی افغانستان را حمایت می کند، که بهبود نرخ جمع آوری را نسبت به بل های برق و افزایش اکمال برق مطرح میسازد.<sup>816</sup> به سمت آن معلوم، هدف اجزای تجارتي سازی و ظرفیت سازی PTEC کاهش ضایعات تخنیکی و تجارتي میباشد.<sup>817</sup> DABS مسول تدارک تمام قراردادهای PTEC با حمایت چشم گیر USAID میباشد.<sup>818</sup>

منبع: وزارت دفاع ایالات متحده، راپور درباره پیشرفت به سوی امنیت و ثبات در افغانستان، 11/2013، تاریخ آخرین دسترسی 12/29/2013.

در 31 اگست 2014، مقامات DABS قرارداد چهار-ساله حمایه از مدیریت قندهار را با کمک 27.5 میلیون دالری USAID با "Power Generation Solutions" مستقر در دوبي امضا کردند. هدف این پروژه، کمک رسانی به DABS در زمینه افزایش عواید و تولید برق در قندهار با نصب میترهای ضد دستکاری در منازل و شرکت ها است. تامین بودیجه همچنین باعث استقرار مراکز خدمات مشتری در قندهار و اقدام رشد زیربنا کلی توزیع برق خواهد شد.<sup>819</sup>

علاوه بر تقویت و گسترش NEPS، یکی از اجزای کلیدی PTEC، تامین بودیجه 304 مایل از خط انتقال 329 مایلی بین کابل و قندهار برای اتصال NEPS به SEPS است.<sup>820</sup> ارتباط متقابل سیستم برق به بهبود وضعیت ثبات کلی و فراهم کردن زمینه توزیع ارزان تر واحدهای تولید و کاهش مصارف در مقایسه با راه اندازی مجموعه از سیستم های غیر متصل منجر میشود.

در این ربع، USAID دو قرارداد ساخت خط انتقال 220 کیلوولت از ارغندی به غزنی (56.7 میلیون دالر) و دو قرارداد فرعی (48.1 میلیون دالر) را امضا کرد. این اولین قسمت از خط انتقال PTEC است که کابل را به قندهار وصل میکند. در ضمن، دو قرارداد تدارکات PTEC برای تهیه اجزای سب استیشن در این ربع نهایی شد ولی هنوز امضا نشده است.<sup>821</sup>

متصل کردن NEPS به SEPS یک تلاش از سوی چندین تمویل کننده از طریق صندوق اعتماد زیربنای افغانستان (AITF) که توسط ADB-اداره میشود میباشد، که این صندوق پروژه ها را با کمک بودیجوی از طریق برشنا شرکت DABS و دیگر وزارت خانه های دولت افغانستان تمویل مینماید.<sup>822</sup> تا 30 سپتمبر 2014، USAID 285 میلیون دالر را به AITF تعهد کرده است که 105 میلیون دالر آنرا پرداخت کرده است.<sup>823</sup> مسیر اتصال سیستم برق شمال شرقی-سیستم برق جنوب شرقی شامل هشت سب استیشن واقع در مراکز عمده جمعیتی در طول مسیر است. این برنامه اتصال همراه با بازسازی استیشن برق آبی کجکی در سال 2010 به عنوان تنها راه حل قابل قبول و دراز مدت برای بدیل دیزل جنریتورهای پرمصرف و ناپایدار در قندهار تلقی شده است. انتظار می رود تا پروژه اتصال NEPS به SEPS در مدت زمانی 2017-2018 تکمیل گردد.<sup>824</sup>

## پروگرام های تمویل شده توسط وزارت دفاع امریکا

در این ربع، وزارت دفاع ایالات متحده اجرای چندین پروژه مهم سکتور انرژی را ادامه داد تا سهم خود را از NEPS و SEPS با استفاده از بودیجه AIF سال مالی 2012-سال مالی 2014 ادا کند.<sup>825</sup> کانگریس درخواست بودیجه AIF سال مالی 2014 را از 279 میلیون دالر به 199 میلیون دالر کاهش داد و کاربرد آن را به پروژه های که تطبیق آنها پیش از تطبیق این قانون بتاريخ 17 جنوری 2014 آغاز شده است، محدود کرد.<sup>826</sup> پروژه های AIF می بایست با ستراتیژی و انکشاف مبارزه با شورش گرایي کمک نماید، با اینحال وزارت دفاع امریکا مشخص کرد کدام بررسی رابطه میان انرژی برق و کاهش خشونت در افغانستان را بررسی نکرده است. وزارت دفاع ایالات متحده توضیح داد که به دلیل اینکه پروژه های تمویل شده از سوی AIF زیر کار بوده و هنوز عملیاتی نیستند، مفاد دراز مدت مبارزه با شورش گرایي و انکشاف اقتصادی " این پروژه ها در حال حاضر قابل ارزیابی نیست." <sup>827</sup>

از پروژه های سکتور انرژی که با استفاده از بودیجه AIF سال مالی 2011 تا سال مالی 2014 در حال اجرا هستند میتوان به موارد ذیل اشاره کرد:<sup>828</sup>

- مواد سوخت سیستم انتقال برق قندهار
- تکمیل SEPS، فاز I
- SEPS، فاز II خطوط انتقال تقاطع قندهار-دورایی
- NEPS ارغندی به گردیز، فاز I
- NEPS ارغندی به گردیز، فاز II
- NEPS چاریکار به پنجشیر، فاز I
- NEPS چاریکار به پنجشیر، فاز II

## سیستم انتقال برق قندهار

این پروژه سوخت مورد نیاز برای جنراتورهای دیزلی شهر قندهار را تأمین خواهد کرد تا زمانی که برق قابل تهیه و مداوم را از طریق تلاش مشترک وزارت دفاع-اداره انکشاف بینالمللی ایالات متحده جهت گسترش و اتصال سیستم برق شمال شرقی و سیستم برق جنوب شرقی فراهم گردد.<sup>829</sup>

20 وزارت دفاع ایالات متحده میلیون دالر از بودیجه سال مالی 2014 را برای تأمین سوخت تا سپتامبر 2015 اختصاص داد که کمک بلاعوض آن باید هر ماه کاهش یابد.<sup>830</sup> مقامات DABS به SIGAR اعلام کردند که اگر وزارت دفاع ایالات متحده تأمین سوخت را طبق برنامه قبلی در پایان 2014 متوقف کند، DABS کدام پول برای تأمین سوخت جنراتورها نخواهد داشت. این مقامات همچنین هشدار داده اند که احتمال بالا است که DABS منبع انرژی بدیل کافی برای جبران کردن سوخت دیزل مفقود نداشته باشد. از آنجاییکه پروژه های نصب توربین سوم بند کجکی و اتصال NEPS به SEPS تا مکمل شدن به زمان ضرورت دارد، احتمال این زیاد است که هزاران خانه و تجارت در قندهار از دسترسی به برق در اوایل 2015 محروم شوند.<sup>831</sup>

اوسط خروج ترکیبی جنراتورهای پارک صنعتی شوراندام و باغ پل 8-13 میگاوات است و این جنراتورها در دسامبر 2013 همراه با پرزه جات شش ماه و مواد مصرفی به DABS منتقل شدند. مساعدت تخنیکي وزارت دفاع ایالات متحده به DABS در جریان سال 2014 ادامه خواهد داشت.<sup>832</sup> در این ربع، اردو ایالات متحده برای تأمین مواد مصرفی، نیرو کار، ابزار، مواد و وسایل حمل و نقل پاورپلانت برق یک قرارداد 3.5 میلیون دلاری را با Worldwide Services امضا کرد.<sup>833</sup>

## تکمیل فاز I از SEPS و فاز II از SEPS

در سپتامبر 2014، دو قرارداد با ارزش کلی 75 میلیون دالر برای تکمیل SEPS ولایت هلمند، از جمله ساخت سب استیشن ها و احیای خطوط انتقال بین سنگین و لشکرگاه با شرکت های افغانی امضا شد. تاریخ تخمینی تکمیل، سپتامبر 2015 است. قرارداد اصلی 130 میلیون دلاری منعقد شده با Perini برای ساخت سب استیشن ها و خطوط انتقال از بند کجکی تا لشکرگاه، به دلیل افزایش مصارف امنیتی ناشی از کاهش میزان حمایت ISAF در منطقه، در می 2014 فسخ شد.<sup>834</sup>

## پروژه خاص SIGAR

SIGAR با فرستادن مکاتیب به وزارت دفاع ایالات متحده، وزارت خارجه و مسئولین USAID درباره پاسخ آنها به استعلام SIGAR درباره راه حل ارتباط برق قندهار و برنامه های دولت ایالات متحده برای تأمین برق قندهار پس از دسامبر 2014 ابراز تشویش کرد. SIGAR نگران است که مردم قندهار از برق و خدمات اولیه کافی بهره مند نشوند یا ایالات متحده برنامه واقع بینانه برای کمک رسانی به دولت افغانستان جهت توسعه منبع پایدار برق بین آنها ارتباط سیستم برق قندهار و نقطه تولید پایدار جریان برق، نداشته باشد. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 40 نگاه کنید.

## لین های انتقال برق قندهار به جنگش دوری

این پروژه منحیث بخشی از مساعی انکشاف سیستم برق جنوب شرق (فاز II)، مساعی قبلی برای نصب یا ترمیم خطوط انتقال از شهر قندهار به تقسیم دورای و اعمار یا ترمیم استیشن های برق در میوند و پشمول را مکمل می سازد. مصرف این پروژه ابتدا در سال مالی 2012 به آن تخصیص داده شد و در اگست 2014 دوباره اختصاص داده شد، در تمول سال مالی 2012 AIF 40 میلیون دالر باقی مانده است. وزارت دفاع ایالات متحده تخمین می زند که در سپتمبر 2015 ختم شود.<sup>835</sup> از نظر وزارت دفاع اتمام این پروژه برای توزیع برق تولید شده توسط توربین سوم که در بند کجکی در انتظار نصب و راهاندازی است، ضروری میباشد.<sup>836</sup>

## NEPS، فازهای I و II

در فاز I NEPS خطوط انتقال و سب استیشن ها بین ارغندی و پل علم ساخته خواهد شد. این قرارداد که در سال 2012 با همان قراردادی استخدام شده برای ساخت خطوط انتقال تقاطع قندهار-دورایی امضا شده بود، به دلیل مشکلات شایستگی فسخ شد و دوباره در اگست 2014 امضا شد. مصرف فاز I، 93.7 میلیون دالر در بودیجه سال مالی 2011 است. طبق تخمین وزارت دفاع ایالات متحده، تطبیق این پروژه در جنوری 2016 پایان خواهد یافت. فاز II 69.2 میلیون دالری مربوط به ساخت خطوط انتقال و سب استیشن ها بین پل علم و گردیز است و زمان تکمیل آن جنوری 2016 تخمین شده است.<sup>837</sup>

## چاریکار تا پنج شیر، فازهای I و II

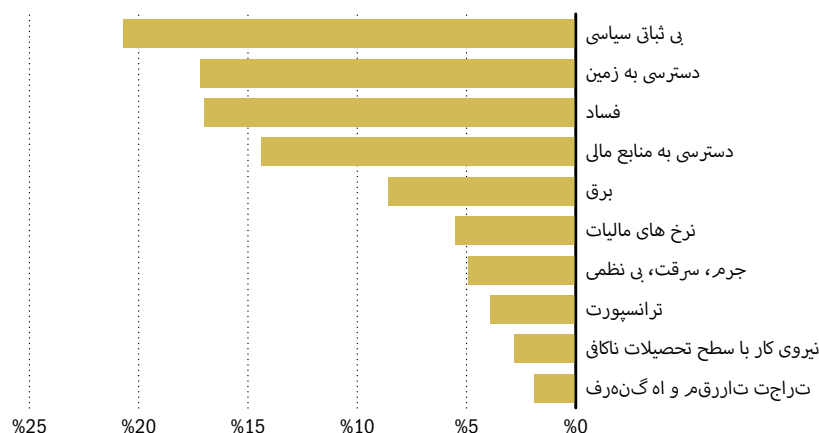
این پروژه شامل نصب 52 کیلومتر لین انتقال از چاریکار به بازارک و از چاریکار به محمود رافی میشود. همچنین سه سب استیشن برق برای انکشاف سیستم برق شمال شرقی ساخته خواهد شد. 38 وزارت دفاع ایالات متحده میلیون دالر از بودیجه سال مالی 2012 را به فاز I و 33 میلیون دالر از بودیجه سال مالی 2013 را به فاز II پروژه اختصاص داده است که مصرف کل آن 71 میلیون دالر تخمین میشود. مصارف سالانه بهره‌برداری و حفظ و مراقبت برای لین های انتقال و سب استیشنهای برق 580,000 دالر تخمین میشود.<sup>838</sup> قرار است که DABS مسئولیت بهره‌برداری و حفظ و مراقبت را برعهده بگیرد. طبق گفته وزارت دفاع افزایش عاید حاصل از افزایش تعداد مشتریان و بهبود دریافت مصارف برق به شرکت برشنا افغانستان کمک خواهد کرد تا برق قابل اطمینان را در طولانیمدت تأمین کند.<sup>839</sup> با این حال، SIGAR تردیدهای را در مورد ظرفیت شرکت برشنا افغانستان مطرح کرده است و گفته است افغانستان فاقد منابع لازم برای پرداخت مصارف بهره‌برداری و حفظ و مراقبت است.<sup>840</sup>

## انکشاف سکتور خصوصی

بانک جهانی با سروی از مالکین و مدیران ارشد 356 شرکت از آنها درباره موانع عمده تجارت در افغانستان در سال 2014 سوال کرد. بی ثباتی سیاسی بزرگترین مانع بود، در حالی که مقررات گمرکی و تجارتی در ردیف دهم قرار گرفتند که در شکل 3.34 دیده میشود. علیرغم بلا تکلیفی که انتقال امنیتی و سیاسی افغانستان را در سال 2014 احاطه کرده است، مطابق نظر USAID، سرمایه گذاری سکتور خصوصی وقفه نگرفته است و دولت اراده سیاسی را برای ارتقاء انکشاف سکتور خصوصی دارا میباشد.<sup>841</sup> از سال مالی 2002 تا سال مالی 2013، USAID مبلغ 1.2 میلیارد دالر را برای رشد اقتصادی در افغانستان اختصاص داده است.<sup>842</sup>

عکس 3.34

## 10 عامل اصلی ذکرشده منعی اصلی در محیط کسب و کار، 2014



بانک جهانی، "سروی های تصدی، افغانستان 2014"، سروی 354 تصدی، تاریخ دسترسی 8/29/2014.

## کمک در ساختن افغانستان توسط شرکاء انکشافی

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
مساعدت در اعمار افغانستان با انکشاف تشبثات	10/16/2012	10/16/2016	\$104,997,656	\$25,214,106

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

USAID اعلام کرد پروگرام ABADe آن اداره بر مساعدت به تشبثات کوچک و متوسط تولیدی و ثبت شده در افغانستان تمرکز دارد که به افزودن شغل، افزایش سرمایه گذاری و بهبود فروش محصولات و خدمات داخلی از طریق اتحادیه های دولتی-خصوصی (PPAها) میپردازند. ABADe سه بخش دارد: فعال کردن اتحادیه های دولتی-خصوصی تأیید شده؛ شناسایی، انتخاب و حمایت از این اتحادیه ها؛ و همکاری با دولت افغانستان جهت بهبود محیط تجارت.<sup>843</sup>

در این ربع، USAID اعلام کرد که ABADe در حال فعالیت برای جلب مشارکت شرکت های کوچک تحت مدیریت زنان، نهایی کردن اقدامات عملی با همکاری وزارت تجارت و صنایع در سکتورهای قالبین و زراعت است در حالی که برنامه های مربوط به شرکت های کوچک و متوسط تحت مدیریت زنان، مرمر و جواهرات در دست تدوین است. ABADe همچنین به اداره حمایه سرمایه گذاری افغانستان در زمینه فعالیت های توسعه یی آن کمک میکند و در حال ساخت یک فلم برای تبلیغ تجارت افغانستان است.<sup>844</sup> در سال مالی 2014، USAID اعلام کرد که یک PPA با موفقیت پایان یافته است، 80 PPA با SME های افغانی امضا شده است، سه PPA تصویب شده و در انتظار امضا هستند و 32 PPA در انتظار تأیید نهایی USAID است.<sup>845</sup>

## دسترسی مالی برای سرمایه گذاری در انکشاف افغانستان

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
دسترسی مالی برای سرمایه گذاری در انکشاف افغانستان	2/7/2011	2/6/2016	\$108,077,476	\$84,130,328

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

دسترسی مالی برای سرمایه گذاری در انکشاف افغانستان (FAIDA) از USAID، در پی ایجاد یک سکتور مالی است که بتواند باعث فرصت های کاری و حفظ فرصت های کاری عمدتاً در سکتور زراعتی شود و نیازهای شرکت های خرید، کوچک و متوسط را در جنوب و شرق افغانستان قناعت بخش سازد. FAIDA با شرکای افغانی در زمینه ظرفیت سازی برای تامین مالی، توسعه چارچوب حقوقی و زیربنا بازار کمک میکند، به متصدیان تلفون همراه در زمینه خدمات پرداخت همراه مساعدت تخنیکی ارائه میکند و استخدام کننده گان زن افغان را از طریق آموزش انکشاف-تجارت کمک میکند تا بتوانند به منابع مالی و فرصت های لازم برای رشد اقتصادی و مسلکی دست یابند. در این ربع چندین رویداد به دلیل انتخابات و مشکلات امنیتی مرتبط لغو شد.<sup>846</sup>

تفتیش دفتر سرمفتش (OIG) از USAID (FAIDA) در سال 2014 نشان داد که با وجود دستاوردهای FAIDA، این دستاوردها لزوماً به نتیجه مورد نظر که تامین ثبات، تنوع و شمولیت برای سکتور مالی است، منجر نشده است. تا سپتمبر 2013، اهداف شغلی برآورده نشد، فقط 4% از قروض به وسیله بانک های عضو انجمن بانک های افغانستان پرداخت شد (دیگر قروض را موسسات مالی طرف های تمویل کننده پرداخت کردند که کافی نبود)؛ 30% از حجم قروض به شرکت های تحت مدیریت زنان رسید ولی این میزان فقط 7.2% از مبلغ قروض بود که نشان میدهد بهبود اندک نسبت به دوره پیش از برنامه ریزی حاصل شده است؛ و بیش از 2,000 فقره قرض پرداخت شده، فقط سه فقره به شرکت های فعال در جنوب رسید. این تفتیش همچنین آشکار کرد که FAIDA پس از 19 ماه برنامه ریزی هنوز ظرفیت و دسترسی پول سیار را تقویت نکرده است.<sup>847</sup>

USAID اعلام کرد که تفتیش OIG نقص چشمگیر مستمر را آشکار نکرده است و از این رو تغییرات عمده در فعالیت های اصلی آن اعمال نمیشود. USAID اعلام کرد که فعالیت های پول سیار را ارزیابی کرد، استراتژی جدید را ایجاد کرد و فعالیت های خود را بر این اساس تغییر داد.<sup>848</sup>

### تسریع تجارت کابل-بورس پوهنتون آمریکایی افغانستان

پروژه تسریع تجارت TFBSO در پوهنتون آمریکایی افغانستان — معروف به مرکز ابتکار تجارت — خدمات پولی مدیریت-مشوره تجارت مسلکی را به شرکت های مستقر در کابل ارائه میدهد تا آنها را برای تعیین، توسعه و تحقق اهداف شان یاری کند. این مرکز در حال حاضر با پنج تا هشت شرکت فعال است و قصد دارد که در دراز مدت 15 شرکت مشتری و در دوره کوتاه مدت تا پایان سال 2014 10 شرکت مشتری داشته باشد. TFBSO بر این



برنامه نظارت ندارد و قراردادهای مالی بین پوهنتون و مشتریان آن به گروپ کاری راپور داده نمیشود. در ضمن، از آنجا که این برنامه نسبتاً جدید است، نتایج هنوز در دسترس نیست.<sup>849</sup>

تا 29 سپتمبر 2014، TFBSO پرداخت 4,147,957 دالر را تقبل کرد و 1,348,255 دالر را در بودیجه سال مالی 2013 و سال مالی 2014 تخصیص داد.<sup>850</sup> TFBSO در ماه نومبر به همکاری خود با مرکز پایان میدهد و بورس در 31 دسمبر 2014 منقضی میشود.<sup>851</sup> پول مشتریان و تمویل کننده گان قرار است بودیجه برنامه را تا سه سال آینده تامین کند و پس از آن پول مشتریان مصرف عملیات را تامین خواهد کرد.<sup>852</sup>

### اعانت جدید پوهنتون امریکایی افغانستان

TFBSO همچنین پرداخت کمک 1,111,629 دالری را در بودیجه سال مالی 2014 برای افتتاح شعبه مرکز ابتکار تجارت در هرات متقبل شد تا به شرکت های متوسط تا کوچک این منطقه خدمات ارائه کند. تا 29 سپتمبر 2014 هنوز کدام بودیجه تخصیص داده نشده و هنوز به کدام شرکت کمک نشده است. این برنامه هم اکنون در حال استخدام کارمندان برای کمک رسانی به هفت شرکت هراتی تا پایان سال 2014 است.<sup>853</sup>

### خدمات تسریع تجارت و سرمایه گذاری در شرکت های کوچک تا متوسط

در سال مالی 2012، TFBSO برنامه تقویت شرکت ها را به برنامه تسریع تجارت تغییر داد و شرکت های کوچک تا متوسط را که بهتر میتوانند از خدمات مشوره تجارت آن بهره مند شوند، با اهداف ذیل تحت پوشش گرفت:<sup>854</sup>

- کمک رسانی به ایجاد هدف توسعه و افزایش سودمندی
- رشد پروسه های تجارت برای دستیابی به اهداف مورد نظر — حسابداری، بازاریابی، مدیریت موجودی، استراتیژی فروش و غیره
- ایجاد رابطه بین مشتریان قبلی تسریع تجارت با مشتریان فعلی برای ایجاد فرصت های همکاری

خدمات سرمایه گذاری تجارتي TFBSO عبارتند از:<sup>855</sup>

- شناسایی فرصت های تجارتي دارای پتانسیل اقتصادی چشمگیر
- ایجاد رابطه بین سرمایه گذاران مسئول و شرکت های قانونی افغانستان
- معرفی سرمایه گذاران مسئول به سکتورهای رشد اقتصادی افغانستان
- تفتیش احتیاطی شرکت های افغانی در صورت لزوم
- تحقیقات بازار

TFBSO برنامه تسریع تجارت هرات را در جولای 2014 متوقف کرد ولی مشاورین محلی آن تا ماه دسمبر برای همکاری نزدیک با مشتریان آماده خواهند بود. از سال مالی 2011 تا سال مالی 2014، TFBSO پرداخت 42.9 میلیون دالر را تقبل و 33.9 میلیون دالر را تخصیص داد. در آن زمان، TFBSO وجود 36 مشتری تسریع تجارت و 35 مشتری خدمات سرمایه گذاری را راپور داد.<sup>856</sup>

## ترانسپورت

فقدان زیربنای ترانسپورته افغانستان تجارت داخلی، تجارت خارجی، و رشد اقتصادی در این کشور را با اختلال مواجه می سازد. بانک جهانی گفته است که احیاء مجدد سکتور ترانسپورت برای انکشاف اقتصادی حتمی میباشد.<sup>857</sup> کمبودات زیربنایی افغانستان مشخصاً مانع سکتورهای خدمات و زراعت میشود، که در حال حاضر کمک کنندگان اصلی به GDP هستند.<sup>858</sup> آنها همچنین بر عقب ننگه داشتن صنعت معدن، که دولت افغانستان و تمویل کنندگان جامعه بین المللی برعوايد آینده از آن جهت جبران کردن کاهش کمک ها حساب می کنند، میشود.<sup>859</sup> در این ربع، ایالات متحده به مساعی خود برای مساعدت به افغانستان برای انکشاف ظرفیت وزارت خانه ها، حفظ عملیات ها و حفظ و مراقبت ادامه داد.<sup>860</sup>

در این ربع، دفتر اداره ترانسپورت در افغانستان بسته شد.

منبع: DOT، پاسخ به استعلام داده ها SIGAR، 9/30/2014.

## سرک ها

در حالیکه ایالات متحده آمریکا 2.1 میلیارد دلار را مجموعاً برای ساخت سرک و حفظ و مراقبت مصرف کرده است و در حال حاضر تقریباً 5 میلیون دلار را بصورت سالانه برای تلاش های حفظ و مراقبت به مصرف میرساند، بانک جهانی گفته است 85% سرک های افغانستان وضع نامناسب دارند و اعظمی آنها توسط وسایط نقلیه قابل استفاده شدن نیست.<sup>861</sup> مطابق نظر USAID افغانستان در حال حاضر تمویل کافی و ظرفیت تخنیکی حفظ و مراقبت از سرک ها و شاهراههای خود را ندارد.<sup>862</sup> علاوه بر آن، نبود مقامات راهداری تاثیر منفی شدیدی بر زیربناهای سرک ها در سراسر افغانستان داشته است.<sup>863</sup>

## حفظ سکتور سرک

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دلار)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
مداومت سکتور سرک	8/1/2014	8/1/2019	\$111,000,000	\$0

منبع: USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/14/2014 و 10/9/2014.

پروژه حفظ سکتور سرک USAID دارای چهار فعالیت اصلی میباشد:<sup>864</sup>

- فعالیت 1: عملیات و مراقبت اضطراری (5 میلیون دلار).
- فعالیت 2: مساعدت تخنیکی به وزارت فواید عامه برای ایجاد یک اداره امور سرک ها و صندوق سرک ها (25 میلیون دلار فاز I؛ 10 میلیون دلار فاز II). یک قرارداد سه ساله از 3 اگست 2014 آغاز شد.
- فعالیت 3: ظرفیت سازی برای وزارت فواید عامه (38 میلیون دلار). بیانیه کار بر اساس یک ارزیابی ضرورت ها که زیر کار قرار دارد، در حال طرح شدن است. انتظار می رود که قرارداد مربوطه در نیمه سال 2015 اعطا شود.
- فعالیت 4: عملیات و حفظ و مراقبت سرک ها (33 میلیون دلار). تمویل USAID، که برای جنوری 2015 پیشنهاد شده است، بعد از اینکه ADB یک فرصت زمانی مشوق حفظ و مراقبت و عملیات را انکشاف دهد از طریق AITF طی مراحل خواهد شد.

## مرحله IV احیاء مجدد شاهراه گردیز-خوست

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
سرک گردیز-خوست	6/26/2014	12/25/2015	\$32,763,736	\$3,801,597

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

در این ربع، کار قیر ریزی 15.5 مایل باقی مانده از شاهراه 63 مایلی گردیز-خوست آغاز شد.<sup>865</sup> فاز IV احیای این شاهراه نیز شامل ساخت دو پل بزرگ و چندین دیوار استنادی، پل چک و سیستم های آب رو است. این شاهراه آسفالت پخته مقاوم در تمام حالت جوی به ولایات خوست و پکتیا اجازه دسترسی به مسیرهای عمده تجارت به پاکستان، به کابل، و به سرک حلقوی که کابل، قندهار، و هرات را وصل میکند، میدهد.<sup>866</sup>

## تعلیم و تربیه

هدف ایالات متحده بهبود دسترسی افغان ها به تحصیلات با کیفیت توسط ارتقاء ظرفیت سازی، پاسخگویی به ضرورت های عاجل مواد تعلیمی، مکاتب، و انکشاف معلمین، و افزایش دادن فرصتها برای تحصیلات بزرگسالان، مهارت های مسلکی، و انکشاف جوانان میباشد.<sup>867</sup>

اطمینان پذیری سیستم معلومات مدیریت آموزشی افغانستان (EMIS) — تنها دیتابیس وزارت معارف (MOE) برای نظارت آمارهای تعلیمی — قابل تایید نیست.<sup>868</sup> داده ها EMIS به وقت تایید شده نمیتواند و شاخص های مانند نسبت خالص شمولیت، میزان تکرار و میزان ترک تحصیل در دسترس نیست. نبود امنیت، بازدید از مکاتب را محدود میکند.<sup>869</sup> در راپور تحلیل احصاییه اخیر EMIS از سال مالی 1390 (2011/2012)، MOE اعتراف کرد که تنها 1,000 مکتب (7% از همه مکاتب آموزش عمومی) برای تایید معلومات مورد بازدید قرار گرفته اند.<sup>870</sup> در ضمن، مکاتب ممکن است دچار وسوسه شوند که ارقام حاضری و غیرحاضری خود را نادرست نشان دهند زیرا ارائه کمک های مالی (مانند کمک های آموزشی EQUIP II) ممکن است با میزان شمولیت ارتباط داشته باشد.<sup>871</sup>

هر چند، USAID اعلام کرده است که برنامه EQUIP II آن در حال تقویت EMIS است. MOE در حال استخدام معاونین فنی برای بخش برنامه ریزی، خرید تجهیزات و استخدام مشاور برای توسعه EMIS در سطوح ولایتی و منطقوی است.<sup>872</sup>

بر اساس تازه ترین معلومات EMIS از MOE، افغانستان در سال 1392 مجموعاً دارای 13,875 مکتب آموزش عمومی (دولتی) بود که 7.96 متعلم در آنها درس میخواندند. آخرین داده های سالانه حضور شاگردان برای همه ولایات در سال 1391. معلومات تولید شده EMIS نشان می دهد که در حدود 7.61 میلیون متعلم در مکاتب تعلیمات عمومی شامل بودند. از کل شاگردان ثبت نام شده، 6.25 میلیون نفر **حاضر** و 1.36 میلیون نفر **غیرحاضر** در نظر گرفته شدند.

منبع: وزارت معارف سیستم معلومات مدیریتی معارف (EMIS) یک راپور خلاصه از محصلان سال تحصیلی (1392) نشر نمود، دسترسی در تاریخ 10/17/2014، وزارت معارف، سیستم معلومات مدیریتی معارف (EMIS) یک راپور خلاصه بر اساس انواع مکاتب از محصلان سال تحصیلی 1391 نشر نمود، دسترسی در تاریخ 10/17/2014.

### پروژه خاص SIGAR

در این ربع، SIGAR با فرستادن نامه به USAID معلومات بیشتر درباره یکی از مکاتب افغانستان که بودیجه آن از طریق برنامه تحت حمایه USAID تامین میشود و سقوط اخیر آن باعث جراحت 32 متعلم و یک معلم شده است، درخواست کرد. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 41 مراجعه کنید.

**شامل شده:** مجموع تعداد متعلمین شامل شده در یک سال تعلیمی

**حاضر:** مجموع تعداد متعلمین در حال شرکت در یک سال تعلیمی

**غیر حاضر:** مجموع متعلمین کسانیکه بصورت موقتی اخراج شده اند، اما باز هم در ارقام شامل شده گان شامل هستند.

منبع: USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/9/2014.

- در این ربع برنامه های در حال انجام USAID در بخش تعلیم و تربیه که دارای اولویت هستند و تأمین مالی آنها از طریق صندوق حمایت اقتصادی صورت گرفته است عبارتند از:<sup>873</sup>
- تعلیمات اساسی، سوادآموزی، و تعلیمات و دوره های آموزشی تخنیکي-مسلكي
  - پروگرام حمایت از پوهنتون ها و انکشاف نیروهای کار افغانستان
  - پوهنتون آمریکایی افغانستان

## تعلیم و تربیه ابتدایی، سوادآموزی و تعلیم و تربیه تخنیکي مسلكي

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
کتاب درسی تعلیمات اساسی، سوادآموزی، و تعلیمات تخنیکي-مسلكي	11/16/2011	12/31/2014	\$26,996,813	\$23,016,555
تربیه معلم	3/4/2012	11/6/2014	62,000,000	62,000,000
سوادآموزی و تعلیم و تربیه فنی حرفه یی- تعلیم و تربیه مبتنی بر جامعه	10/29/2013	10/28/2017	56,000,000	0

منبع: USAID پاسخ به درخواست معلومات SIGAR 10/9/2014، USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR 4/14/2014.

هدف BELT بهبود دسترسی به تعلیم و تربیه اساسی در جوامعی که نوعاً خارج از پوشش دولت است، میباشد. BELT چهار بخش دارد: ظرفیت سازی برای MOE، تربیه معلمین، تأمین کتاب های درسی صنوق 1-6 و آموزش اجتماعی.<sup>874</sup> آموزش اجتماعی (CBE) BELT خدمات آموزشی سریع و مفید را ارائه میکند و امکان حضور متعلمین نقاط دوردرست در مکتب را فراهم میکند.<sup>875</sup>

در 14 سپتمبر 2014، USAID برنامه BELT را تا سال 2020 تمدید کرد. با تزریق 327 میلیون دالر، تخمین جدید از کل مصرف برنامه به 500 میلیون دالر رسید. پروژه های فرعی جدید شامل فعالیت 150 میلیون دلری "خواندن و دسترسی صنوق ابتدایی" است که با هدف ارائه دستورالعمل مستند خواندن برای صنوق اول و دوم اجرا میشود. این کار با ارائه مطالب خواندنی تأیید شده، آموزش و آشناسازی معلمین با آن مطالب، بهره گیری از حمایت اجتماعی، ارتقاء ارزیابی MOE از پیشرفت خواندن و همکاری با MOE برای پیاده سازی استراتژی های مناسب در سطح مکاتب انجام میشود.<sup>876</sup> در حال حاضر کدام ارقام درباره مهارت خواندن و ریاضی متعلمین یا تسلط معلم وجود ندارد ولی USAID پیگیر اجرای یک برنامه برای سنجش مهارت های خواندن و تفاوت های کودکان افغانی در این زمینه است.<sup>877</sup>

همچنین در این ربع، USAID برای بهبود کیفیت آموزش معلمین و در نتیجه کیفیت تحصیل در افغانستان، 54 میلیون دالر بودیجه افزایشی را بر اساس "پروژه ارتقاء کیفیت تحصیل (EQUIP)" که ARTF با مدیریت بانک جهانی اجرا میکند، تصویب کرد. USAID این بودیجه را با توجه به پایین بودن کیفیت تدریس تصویب کرد و اعلام کرد که EQUIP فاقد منابع لازم برای کمک به معلمین مناطق روستایی است. USAID اعلام کرد که 43,384 معلم با کمک دولت ایالات متحده آموزش دیدند که این تعداد معادل 40% از سهم USAID در EQUIP است.<sup>878</sup>

تفتیش بخش مشترک تحصیلی در سال 2012 مشخص کرد که فیصدی کم از فارغین دارالمعلمین مشغول تدریس هستند. بسیاری از این فارغین مایل به تدریس در مناطق روستایی که به معلمین ورزیده نیاز دارند، نیستند.<sup>879</sup> USAID این بی‌علاقگی را عمدتاً به موضوع امنیت، علاقه مندی به نواحی شهری، کمبود بودیجه MOE برای استخدام معلمین بیشتر و کم بودن معاشات معلمین نسبت میدهد.<sup>880</sup>

در ضمن، تقریباً 34 میلیون جلد کتاب درسی برای صنوف 1-6 با بودیجه USAID چاپ شد. آنها در حال حاضر در حال توزیع در سطح کشور هستند و در ربع بعد بررسی خواهند شد.<sup>881</sup> راپور مربوط به بازدیدهای ساحوی در سال 2012 نشان داد که کتاب‌های درسی بعضی اوقات در ادارات ساحوی انبار میشوند و به دلیل کمبود بودیجه در مکاتب توزیع نمیشوند.<sup>882</sup>

USAID به همکاری نزدیک با MOE برای اجرای CBE ادامه میدهد. در این دوره راپور دهی، USAID برای کاهش تعداد کودکان محروم از تحصیل، مخصوصاً دختران ساکن منطقه جنوب افغانستان، 54 میلیون دالر کمک CBE برای صندوق اضطراری بین المللی کودکان سازمان ملل متحد (UNICEF) تصویب کرد.<sup>883</sup> در اگست 2014، MOE سازمان‌های غیردولتی (NGO) را با روش اجرای CBE آشنا کرد و برنامه کاری سال اول CBE را برای گرفتن نظریات USAID منتشر کرد و در استخدام مشاورین CBE همکاری کرد. هر چند USAID همچنین با چالش‌هایی در مورد توانایی وزارت معارف برای تطبیق فعالیت‌های بودیجی با نظم زمانی مواجه میباشد. MOE هیچ یکی از راپورهای لازم ربعوار را در سال 2014 ارائه نکرده است و راپورهای نظارت و ارزیابی را نیز در این ربع ارائه نکرده است.<sup>884</sup>

## برنامه حمایت از پوهنتون‌ها و انکشاف نیروهای کار افغانستان

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
حمایت از پوهنتون‌ها و انکشاف نیروهای کار افغانستان	1/1/2014	12/31/2018	\$91,927,769	\$5,932,779

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

هدف پروگرام حمایت از پوهنتون‌ها و انکشاف نیروی کار افغانستان (USWDP) بهبود ظرفیت مدیریتی وزارت تحصیلات عالی (MOHE) و 10 پوهنتون عامه از طریق آموزش مسولین، محصلان، تمویل بوسیه‌ها، و تسهیل بخشیدن به همکاری میان پوهنتون‌های آمریکایی و افغانستان است.<sup>885</sup>

این برنامه که در مراحل اولیه است، در این ربع بر جذب نیرو، تشکیل و توسعه برنامه‌های عملی خود متمرکز شده است. دور دوم انتخابات ریاست جمهوری و مسائل امنیتی مربوط به آن روند اجرای برنامه و امور فنی را کند کرده است. تاخیر در اجرا ناشی از درخواست MOF برای نامه اجرایی USAID قبل از صدور مجوز همکاری MOHE یا پوهنتون‌ها، ناتوانی برنامه برای دریافت بودیجه عملیاتی از طریق انتقال بودیجه بین المللی به دلیل بحران بانکی ناشی از قوانین معلق AML/CFT، و پروسه طولانی تصویب/بررسی دولت ایالات متحده برای خدمات عملیاتی و امور امنیتی است.<sup>886</sup> USWDP با

امضا شدن تفاهم نامه بین MOHE و شریک اجرایی USAID، رسماً در 13 اگست 2014 افتتاح شد.<sup>887</sup>

## پوهنتون آمریکایی افغانستان

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
موسسه انکشاف مسلکی پوهنتون آمریکایی افغانستان	8/1/2013	7/31/2018	\$40,000,000	\$8,445,629

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

دومین قرارداد پنج ساله مشارکت اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به حمایت از انکشاف پوهنتون آمریکایی افغانستان در مقطع لسانس لسان انگلیسی و ادامه برنامه های تعلیم و تربیه ادامه می دهد. هدف توافقنامه، تقویت پروگرامهای انکشاف علمی و مسلکی، گسترش پروگرامها برای زنان و افزایش خودکفایی مالی است.<sup>888</sup> معلومات جدیدی در این ربع ارائه نشده است.



کانینگهام، سفير ایالات متحده در رویداد AUAF حضور یافت. (عکس وزارت خارجه)

## سایر برنامههای فعال اداره انکشاف بینالمللی ایالات متحده در زمینه تعلیم و تربیه

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	پرداخت های جمعی الی 9/30/2014
مشارکت جهانی برای تعلیم و تربیه	10/11/2012	3/31/2015	\$2,500,000	\$842,105
بر اساس معلومات افغانستان	6/1/2013	5/31/2014	380,000	380,000
مؤسسه فنی و حرفه یی افغانستان	6/15/2013	6/14/2015	1,000,000	475,000
تقویت معارف در افغانستان (SEA II)	5/19/2014	5/18/2019	29,835,920	446,578
برنامه بورسیه فیس تحصیلی افغانستان	8/21/2011	7/31/2017	7,384,665	6,072,164

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

## صحت

شاخص های صحتی افغانستان از سال 2002 به بعد بهبود یافته است، هر چند این شاخص ها پایین تر از سطح اوسط مربوط به کشورهای کم-عاید است و نظر به راپور بانک جهانی آمار سوء تغذیه کودکان این کشور در سطح دنیا بسیار نامطلوب است.<sup>889</sup> کمک ایالات متحده به وزارت صحت عامه (MOPH) شامل ظرفیت سازی، آموزش و فعالیت های تضمین کیفیت را در سطوح مرکزی و ساحوی، مخصوصاً در ولایت های جنوبی و شرقی که دچار کمبود امکانات هستند، میشود.<sup>890</sup>

## منابع مالی USAID

از سال مالی 2002 تا سال مالی 2013، کمکهای صورت گرفته ایالات متحده بودیجه و دولتی و مستقیم به بخش صحت افغانستان بالغ بر 1.2 میلیارد دلار است.<sup>891</sup> از سال مالی 2014 تا سال مالی 2018 مساعدت های USAID به مجموع 477 میلیون دلار خواهد رسید.<sup>892</sup> کمکهای انجام شده بودیجه دولتی به وزارت صحت عامه شامل پرداخت حقوق و معاش به کارگران در تأسیسات ایجاد شده با کمک مالی ایالات متحده، تأمین منابع صحتی و غیرصحتی، آموزش در اثنای خدمت، بازسازی جزئی تأسیسات، تجهیزات طبی، و نظارت و کنترل است. کمکهای خارج از بودیجه شامل فعالیتهای برای تقویت نظام صحتی، درگیر کردن سکتور خصوصی و تهیه ادویه و تابلیت های ضد حمل است.<sup>893</sup>

## نظارت USAID

اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده بودیجه یک تیم را در واحد مدیریت کمکهای مالی و قراردادهای (GCMU) در وزارت صحت عامه تأمین کرده است که مسئولیت نظارت بر تأسیسات ایجاد شده با بودیجه اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده را با انجام بازدیدهای منظم از محل و ارائه راپورهای ماهوار از سازمانهای غیردولتی در حال کار برعهده دارد. هر دو سازمان های غیر دولتی NGO و واحد مدیریت کمکهای مالی و قراردادهای GCMU نظارت منظم خود را از تأسیسات صحتی انجام میدهند و تعداد مریضانی که خدمات کلیدی را دریافت کرده اند با نوعیت و کیفیت خدمات صحتی ارائه شده را مستند سازی می کنند.<sup>894</sup>

USAID همچنین بر سیستم مدیریت معلومات صحتی (HMIS) وزارت صحت عامه MOPH برای اخذ معلومات صحتی افغانی متکی میباشد. پروژه رهبری، مدیریت، و حکومت داری (LMG) USAID در حال همکاری با وزارت صحت عامه برای بهبود کیفیت معلومات و راپور دهی میباشد. LMG انکشاف آلات ارزیابی کیفیت معلومات (DQA) را حمایت می کند که معلومات راپور داده شده ماهانه را با ثبت نام های تأسیسات صحتی همان ماه مقایسه میکند، دانش کارکنان صحتی را در مورد تعاریف HMIS اندازه گیری مینماید، و استفاده از معلومات را ارزیابی میکند. DQA در 416 تأسیسات صحتی بصورت تصادفی انتخاب شده از ماه جولای تا دسامبر 2013 اجراء گردید و نتایج آن با سازمان های غیر دولتی NGOs به اشتراک گذاشته شد. ارزیابی DQA به صورت منظم اجراء خواهد شد.<sup>895</sup> برای معلومات بیشتر در مورد پروگرام LMG صفحه 199 را مشاهده نمایید.

## برنامه های صحتی USAID

مساعدت های ایالات متحده به MOPH شامل ظرفیت سازی، آموزش، و فعالیت های کنترل کیفیت در سطوح مرکزی و محلی، مشخصاً در ولایات سمت جنوب و شرق، که خدمات بصورت گسترده با مشکل مواجهه میباشد، است.<sup>896</sup> مهمترین پروگرام های USAID در سکتور صحتی در این ربع بشمول موارد ذیل است:

- قراردادهای همکاری برای خدمات صحتی (PCH)
- پروژه پالیسی صحتی (HPP)
- پروژه رهبری، مدیریت، حکومتداری (LMG)

### تحقیقات SIGAR

SIGAR در یک تحقیق جاری از واحد مدیریت وجوه اهدایی و قراردادهای MOPH، که وظیفه نظارت و ارائه مشوره به مؤسسات غیردولتی گرداننده تأسیسات صحتی را بر عهده دارد، در حال بررسی صورتحساب های مؤسسات غیردولتی، تمویل صورت گرفته برای تأسیسات صحتی بسته شده، موارد درخواست رشوه، و ورقه های زمانی جعلی را است.

## قراردادهای مشارکت خدمات صحت

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
قراردادهای مشارکت خدمات صحت	7/20/2008	1/31/2015	\$236,455,840	\$182,975,290

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

برنامه قراردادهای مشارکت صحت (PCH) برای کشور میزبان که از تلاشهای وزارت صحت عامه جهت ارائه بسته اساسی خدمات صحت (BPHS) در 13 ولایت و بسته خدمات ضروری شفاخانه (EPHS) در پنج ولایت پشتیبانی میکند. PCH از خدمات صحتی بیش از 6,000 کلینیک و بیش از 540 ساختمان شامل شفاخانه ها و مراکز صحتی حمایت میکند. همچنین از خدمات معالجوی ثالث در پنج شفاخانه ولایتی حمایت میکند. به علاوه، PCH پروگرام تحصیلات قابلیتگی اجتماعی، که هدفش کاهش مرگ و میر مادر و طفل است را حمایت میکند.<sup>897</sup>

PCH با استفاده از بخش GCMU خارج از بودیجه MOPH اجرا شده است. GCMU درخواست ها را برای پول های پیشاپیش و اجازه برداشت آن پول ها می فرستد. USAID این پروژه را نظارت میکند و یک حساب انحصاری، مخصوص را در بانک مرکزی باز کرده است که به آن دسترسی دارد. مفتشین مستقل نیز از PCH تفتیش کرده اند.<sup>898</sup> در این ربع، USAID پس از ارزیابی GCMU از نظر اجرای قرارداد و تعهد به آن، همکاری، آموزش، بودیجه بندی، حسابداری، راپور دهی و نظارت، GCMU را دوباره تایید کرد.<sup>899</sup>

**USAID راپور داد که شش مرکز صحتی PCH در این ربع بسته شده اند و نظارت بر دیگر مراکز صحتی ممکن نیست و همین موضوع ارائه خدمات صحتی را دشوار ساخته است. وقوع انفجار در مرکز صحتی قندهار PCH باعث جراحت شش کارمند شد.**

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.

## پروژه پالیسی صحت

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
پروژه پالیسی صحتی	9/25/2011	1/31/2015	\$28,000,000	\$17,005,709

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.

پروژه پالیسی صحت (HPP) ظرفیت سازی وزارت صحت عامه را از طریق طراحی، تدوین و مدیریت مشارکت های دولتی-خصوصی شفاخانه انجام می دهد. همچنین هدف پروژه تقویت تمویل مالی و مدیریت منابع صحتی، حمایت از برابری جنسیتی در فعالیت های سکتور صحت، و ساختن ظرفیت سازمان های خصوصی محلی برای شریک شدن با دولت افغانستان در آوردن تغییر در رفتار به نفع افراد یا جامعه میباشد.<sup>900</sup>

ناامنی مربوط به انتخابات و ممنوعیت های مسافرت چندین مورد از فعالیت های تخنیکی، از جمله آموزش و یافتن مشاور ورزیده برای همکاری در واحد مشارکت عامه-خصوصی را در این ربع به تاخیر انداخت. این مشکلات با کمبود فضای کاری اختصاصی و ناهماهنگی در پرداخت حق عضویت شفاخانه های عضو بدتر شدند.<sup>901</sup> با وجود این مشکلات، HPP در این ربع به تهیه اولین راپور HMIS درباره 20 شفاخانه خصوصی کمک کرد؛ به اصلاح مقررات مراکز صحتی خصوصی کمک کرد؛ زمینه بازدید سرمایه گذاران از محلات را فراهم کرد؛ دوره های آموزشی را برگزار کرد و با فروختن بیش از 2.5 میلیون قلم محصول بازاریابی شده در جامعه، بیش از 5.6 میلیون افغانی کسب کرد و این عاید را دوباره در برنامه سرمایه گذاری کرد. HPP قرار است که در اکتوبر 2014 بسته شود. HPP در زمان باقی مانده قصد دارد که آموزش درباره جلوگیری از



خشونت علیه زنان، جمع آوری معلومات درباره برنامه های پیگیری و حمایت از آموزش های آینده MOPH را که بودیجه آن از طریق کمک ها تامین میشود، ادامه دهد.<sup>902</sup>

## پروژه رهبری، مدیریت و حکومتداری

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 9/30/2014
رهبری، مدیریت و حکومتداری/حمایت ساحوی	9/1/2012	2/28/2015	\$40,399,490	\$24,963,134

منبع: USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/13/2014.

پروژه LMG با وزارت صحت عامه MOPH و وزارت معارف MOE در سطوح مرکزی و ولایتی برای ساختن ظرفیت حکومتداری، بهبود حسابدگی، و کمک به مدیریت کمک های بودیجی در محدوده سیستم های تعلیم و تربیه و صحت افغانستان کار میکند.<sup>903</sup> در این ربع، USAID اعلام کرد که LMG کمیته های استخدام منابع انسانی را ایجاد کرده و به آموزش کارکنان بخش خدمات معالجوی ادامه داده است. سه ولایت دیگر در حال استفاده از ابزار مدیریت مناسب LMG هستند که پیش بینی میشود امور تصمیم گیری، پاسخگویی، شفافیت و استفاده منطقی از منابع را بهبود ببخشد. LMG از بخش HMIS از MOPH در زمینه ارتقاء کیفیت و اطمینان پذیری داده ها حمایت میکند. LMG در زمینه تحلیل به MOPH کمک کرد و نظر خود را ارائه نمود و در عین حال روش استفاده از معلومات HMIS برای گرفتن تصمیم بهتر را به واحدهای MOPH آموزش میدهد. LMG همچنین زمینه بازدیدهای ساحوی را برای مشاورین HMIS با هدف حمایت از مسئولین صحتی ولایتی و کارکنان NGO فراهم کرد.<sup>904</sup> USAID در این ربع متوجه چندین مورد مشکل در قسمت همکاری با MOPH شد که از جمله آنها میتوان به گندی تصمیم گیری و مشکلات مربوط به ثبات برنامه در مدت انتقال مسولیت به برنامه ریزی داخل-بودیجه، کاهش کیفیت پاسخگویی در شش ماه گذشته در دوره انسداد سیاسی و نبود فضای کار برای مشاورین منصوب شده در MOPH اشاره کرد.<sup>905</sup>

## سایر برنامه های فعال اداره انکشاف بینالمللی ایالات متحده در زمینه صحت

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف کل برآورد شده (دالر)	پرداخت های تجمعی الی 9/30/2014
تقویت سیستم فارمسی	8/28/2011	8/27/2015	\$24,499,936	\$16,034,374
فعالتهای محو پولیو (فلج اطفال)	9/30/1996	9/30/2022	10,830,615	9,214,835
سل = حمایت ساحوی	9/29/2010	9/28/2015	5,600,000	4,600,000
تحقیق پوهنتون = حمایت ساحوی	9/30/2009	9/29/2014	13,950,000	13,327,925

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.



# 4

## نظارت

### سایر سازمان ها



## محتوای نظارت سایر سازمان ها

204	فعالیت های نظارتی انجام شده
209	فعالیت های نظارتی در حال انجام

عکس در صفحه قبل

یک طیاره EC-130H Compass Call در انتظار مأموریتی در میدان هوایی بگرام افغانستان بسر می برد. این طیاره برای وظیفه جنگ افزارهای معلوماتی طراحی شده است. (عکس نیروی هوایی ایالات متحده)

### نظارت سایر سازمان ها

قانون توانمند کننده SIGAR آن را ملزم می سازد که وزیر امور خارجه و وزیر دفاع را از مشکلات مربوط به اداره برنامه های بازسازی به شکل کامل مطلع بسازد و یک راپور درباره کار نظارت SIGAR و درباره وضعیت مساعی بازسازی انجام شده از سوی ایالات متحده را الی 30 روز بعد از ختم هر ربع مالی به کانگرس تسلیم کند. هر ربع، SIGAR از سایر سازمان ها در مورد فعالیت های نظارتی تکمیل شده و در حال انجام درخواست بروزرسانی می کند. این بخش بشمول این بروزرسانی ها است.

تشریح ها به همان صورتی است که برای SIGAR ارسال شده اند، برخی تغییرات برای حفظ سازگاری در راپور انجام شده است: استفاده از اختصارات و مخفف ها در محل تکرار اسامی مکمل، استفاده از حروف بزرگ استندرد، خطوط پیوند، نقطه گذاری و هجی کردن مورد نظر و سوم شخص بجای ساختار اول شخص.

این ادارات در حال حاضر در حال انجام فعالیت های نظارتی در افغانستان هستند و نتایج آن را به SIGAR ارائه می کنند:

- دفتر سرمفتش وزارت دفاع امریکا (DOD OIG)
- دفتر سرمفتش وزارت خارجه امریکا (امور خارجه OIG)
- دفتر حسابدگی دولت (GAO)
- اداره ممیزی ایالات متحده امریکا (USAAA)
- دفتر سرمفتش اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده (USAID OIG)

## فعالیت های نظارتی انجام شده

جدول 4.1، شش پروژه نظارتی مربوط به بازسازی یا امنیت که مکمل آنها در این سه ماه توسط سازمان های اشتراک کننده راپوردهی شده است را لست می کند.

جدول 4.1

فعالیت های نظارتی سایر موسسات امریکایی که به اخیراً تکمیل شده است، الی 30 سپتمبر 2014				
اداره	نمبر راپور	تاریخ نشر	عنوان پروژه	
DOD OIG	DODIG-2014-118	9/19/2014	بهبودهای مورد نیاز در اعطای قرارداد برای سفارش وظیفوی تعدیل اناک Mi-17	
DOD OIG	DODIG-2014-102	8/29/2014	دولت جمهوری اسلامی افغانستان باید حسابدھی و شفافیت بهتری نسبت به اعانات مستقیم ارائه کند	
DOD OIG	DODIG-2014-096	7/28/2014	بهبودهای مورد نیاز در اداره قرارداد سفارش وظیفوی تعدیل اناک Mi-17	
دفتر حسابدھی دولت	GAO-14-635	7/21/2014	وزارت خارجه: اجرای پالیسی اعانت ها به نظارت بهتری ضرورت دارد	
دفتر حسابدھی دولت	GAO-14-661R	7/8/2014	افغانستان: مصارف ساخت و ساز سفارت ایالات متحده در کابل افزایش یافته است و مهلت اتمام کارها	
تمدید شده است	GAO-14-438R	4/1/2014	افغانستان: تغییرات در نسخه بروزشده چوکات استراتژیک ملکی-نظامی ایالات متحده انعکاس دهنده نقش رو به تکامل ایالات متحده است	
USAID OIG	F-306-14-003-S	9/7/2014	پیگیری وضعیت وجوه فراهم شده برای اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان برای پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان	

منبع: DOD OIG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/18/2014؛ امور خارجه OIG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/18/2014؛ GAO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/17/2014؛ USAAA، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/18/2014؛ USAID OIG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/19/2014.

## دفتر سرمفتش وزارت دفاع امریکا

در این سه ماه، دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا سه راپور در مورد بازسازی افغانستان نشر نمود.

### بهبودی های ضروری در اعطای قرارداد سفارش وظیفوی تعدیل اناک Mi-17

(راپور نمبر. DODIG-2014-118، نشر شده در تاریخ 19 سپتمبر 2014)

راپور مکمل فقط برای استفاده رسمی است.

DOD OIG دریافت که مقامات قوماندانی عقد قرارداد اردو (ACC)-Redstone و دفتر مدیریت برنامه طیاره هلیکوپتر غیراستندرد (NSRWA) قرارداد تعدیلات اناک Mi-17 را به شکل درست اعطا نکرده است. مقامات NSRWA PMO تحقیق بازار کافی انجام ندادند و وظیفه تعدیل را به یک قراردادی سپردند که از تجربه کافی در قسمت طیاره های Mi-17 برخوردار نبود. این مقامات تصمیم گرفتند تا بجای به رقابت نهادن این الزام، از یک قرارداد اعطای یکباره با تحویل معین و مقدار معین استفاده کنند. برعلاوه، مقامات NSRWA PMO طرح پیشنهادی قراردادی را با وجود ضعف های چشمگیر آن پذیرفتند. در نتیجه، خطرات مصارف و زمانبندی در این قرارداد افزایش یافتند؛ 6.2 میلیون دالر برای مصارف پیشنهادی تعدیلات پذیرفته شد، و تحویل طیاره تا 12 ماه به تعویق افتاد. در مجموع، DOD IG مبلغ 367,359 را جزء مصارف مشکوک محسوب کرد. نخست، قراردادی مبالغی را برای رهنمودهای Mi-17 که پذیرفته یا به دولت تحویل داده نشده بودند، دریافت کرد. مقامات عقد قرارداد در Redstone-ACC طرزالعمل های کافی

برای نظارت بر عملکرد یا تعدیل قرارداد به منظور گنجاندن رهنمودها منحصیث یک قلم قابل تحویل طرح نکرده بودند. در نتیجه، اردو مبلغ 216,345 را منحصیث مصارف مشکوک پرداخت کرد. دوم، یک مقام NSRWA PMO فراتر از صلاحیت های خویش نسبت به کار ترمیم خارج از محدوده تعدیلات اتاقت Mi-17 ذیل این سفارش وظیفوی تعهد سپرد. قراردادی بخاطر این کار ترمیم، مبلغ 151,014 مصارف مشکوک به بار آورد.

### دولت جمهوری اسلامی افغانستان باید حسابدهی و شفافیت بالاتری نسبت به اعانات مستقیم ارائه دهد

(راپور نمبر. DODIG-2014-102، نشر شده در تاریخ 29 اگست 2014)

DOD OIG دریافت که دولت جمهوری اسلامی افغانستان (GIROA) فاقد اقدامات کنترولی اساسی برای تضمین موجه مصرف 3.3 میلیارد دالر از اعانات مستقیم صندوق نیروهای امنیتی افغانستان است. در نتیجه، قوماندانی مشترک انتقال مسئولیت های امنیتی-افغانستان نتوانست بازبینی کند که GIROA از اعانات مستقیم صندوق نیروهای امنیتی افغانستان به شکل مناسب برای مقاصد مورد نظر استفاده کرده است.

### بهبودهای مورد ضرورت در اداره قرارداد سفارش وظیفوی تعدیل اتاقت Mi-17

(راپور نمبر. DODIG-2014-096، نشر شده در تاریخ 28 جولای 2014)

DOD OIG دریافت که مقامات عقد قرارداد در قوماندانی عقد قرارداد اردو (ACC)-Redstone سفارش وظیفوی 0102 را به درستی اجرا نکرده است. یک مأمور عقد قرارداد، با صدور یک تعدیل برای افزایش دادن سطح وجوه مالی برای اقدامات نامکملی که مصارف اضافی به همراه داشتند، یک قرارداد ممنوع نوع مصارف-به-علاوه-فیصدی-مصارف تحت این سفارش وظیفوی طرح کرد. در نتیجه، مأمور عقد قرارداد مشوقی برای کنترل مصارف به قراردادی ارائه نکرد، و قراردادی مصارف اضافی بالغ بر 150,000 دالر برای اجرای وظایف اصلی قرارداد شده دریافت کرد. این مصارف باید جبران شوند. مأمورین عقد قرارداد سفارش وظیفوی و تعدیلات بعدی آن را بدون ارزیابی کافی و تعیین معقولیت قیمت های ارائه شده اعطا کردند. مأمورین عقد قرارداد تحلیل مصارف یا قیمت را در سطح کافی انجام ندادند، بر استیتمنت های غیرموثق ارائه شده از پرسونل تخنیکی دفتر مدیریت پروژه برای تعیین منصفانه و موجه بودن قیمت ها استفاده کردند، و با عدم ارزیابی معقولیت طرح پیشنهادی قراردادی، در اجرای وظایف خود طبق مقررات فدرال قصور ورزیدند. در نتیجه، اردو در خصوص اینکه قیمت های منصفانه و معقول برای خدمات تعدیل اتاقت هلیکوپتر Mi-17 به ارزش 15.2 میلیون دالر دریافت کرده است، تضمین محدودی داشت.

برعلاوه، DOD OIG دریافت که مأمور عقد قرارداد نسبت به یک قرارداد فرعی تک-منبعی بدون بازبینی اینکه یک اعطای قرارداد به شکل غیررقابتی مناسب است یا خیر، اعلام رضایت کرده بود. مأمور عقد قرارداد درخواست قراردادی برای اعلام رضایت نسبت به عقد قرارداد فرعی یا حصول معلومات پشتیبان را ارزیابی نکرد. در نتیجه، اردو از مزایای خدمات عقد قرارداد فرعی که طی یک پروسه داوطلبی ارائه می شود، محروم ماند.

## دفتر سرمفتش وزارت خارجه- عملیات های منطقی شرق میانه

طی این سه ماهه، دفتر مفتش عمومی وزارت خارجه امریکا کدام راپور در خصوص بازسازی افغانستان صادر نکرد.

## دفتر حسابدگی دولت

در طی این سه ماه، دفتر حسابدگی دولت راپوری در خصوص بازسازی افغانستان نشر نکرد.

## وزارت خارجه: اجرای پالیسی اعانت ها به نظارت بهتری ضرورت دارد

(راپور نمبر. GAO-14-635، نشر شده در تاریخ 21 جولای، 2014)

وزارت خارجه پالیسی ها و رهنمودهایی وضع کرده است که محیطی مناسب برای مدیریت اعانتات و قراردادهای (اعانتات) همکاری فراهم می سازد. برعلاوه، وزارت خارجه به مأمورین اعانتات خود آموزش اجباری درباره این پالیسی ها و رهنمودها ارائه می کند، و بهترین رویه ها را به شکل روزانه شناسایی کرده و به اشتراک می گذارد. پالیسی های وزارت خارجه مبتنی بر مقررات فدرال هستند، استانداردهای کنترل داخلی را انعکاس می دهند، و موضوعاتی مثل ارزیابی ریسک و نظارت بر طرزاعمال ها را پوشش می دهند. پالیسی های وزارت خارجه همچنین فعالیت های مشخص کنترل داخلی را که مأمورین اعانتات موظف به اجرا و ثبت آن در دوسیه های اعانتات برای بهبود حسابدگی هستند، توصیف می کند.

GAO دریافت که اجرای نامنسجم پالیسی ها و رهنمودها تضمین وزارت خارجه مبنی بر مصرف وجوه برای مقاصد مورد نظر را زیر سوال می برند.

- **تحلیل ریسک ناکافی.** در بخش عمده دوسیه های GAO که مورد بررسی قرار گرفتند، مأمورین اعانتات خطرات را به طور کامل مورد شناسایی و ارزیابی قرار ندادند و برای تقلیل آنها اقدامی صورت ندادند. برای مثال، مقامات یک پروسه شناسایی خطرات را برای 45 مورد از 61 اعانتی که GAO مورد ارزیابی قرارداد، اجرا کردند. درحالیکه مأمورین اعانتات در 28 مورد از آن 45 اعانت خطراتی را شناسایی کردند، خطرات مربوط به صرفاً 11 اعانت را کاهش دادند.
- **پروسه ضعیف ثبت اسناد.** مأمورین اعانتات عموماً از پالیسی ها و طرزاعمال های مربوط به ثبت فعالیت های کنترل داخلی در اسناد مربوطه، تبعیت نمی کردند. برای مثال، 32 مورد از 61 فایل بررسی شده حاوی پلان نظارتی کافی نبودند. تغییر و تبدیل مکرر مأمورین اعانتات نیز اهمیت خاصی به ثبت فعالیت های ثبت کنترل داخلی می بخشد. بررسی های مدیریتی دوره ای وزارت خارجه از عملیات های اعطای اعانت ادارات و هیئت های منتخب نیز دریافتند که بسیاری از اسناد کلیدی مفقود یا نامکمل هستند، و توصیه هایی برای رسیدگی به این مشکل ارائه کردند. باینحال، وزارت خارجه پیگیری های لازم را برای تضمین اجرای توصیه ها، طبق استانداردهای کنترل داخلی، انجام نداده است.

وزارت خارجه پروسه هایی برای تضمین تبعیت از الزامات تحلیل ریسک و ثبت اسناد در اختیار ندارد. بدون اجرای مناسب پالیسی های کنترل داخلی برای مدیریت اعانتات، وزارت خارجه نسبت به این که اقدامات نظارتی به قدر کافی صورت می گیرد و یا



این وزارت از منابع محدود نظارتی خود به شکل مؤثر استفاده می کند، نمی تواند اطمینان داشته باشد.

### افغانستان: مصارف ساختمانی سفارت ایالات متحده در کابل افزایش یافته اند و مهلت ختم آن تمدید شده است

(راپور نمبر. GAO-14-661R، منتشر شده 8 جولای 2014)

در سال های 2009 و 2010، وزارت خارجه دو قرارداد با ارزش مجموعی 625.4 میلیون دلار را برای برآورده ساختن ضرورت های فزاینده تأسیسات در سفارت ایالات متحده در کابل، افغانستان منعقد نموده است. در سال 2009، وزارت خارجه قراردادی به ارزش 209.4 میلیون دلار را به «قراردادی شماره 1» برای طراحی و اعمار دفاتر و اسکان موقت و همچنین ساختارهای دائم بشمول دفتر انضمامی A، تعمیر آپارتمانی 1، یک کافه تریا و مرکز تفریحی، تسهیلات امنیت ماحولی و دسترسی به مجتمع، یک افزونه گدام، و یک ساختمان تسهیلات اعطا کرد. در سال 2010، وزارت خارجه قراردادی به ارزش 416 میلیون دلار را به «قراردادی 2» برای طراحی و اعمار دفتر انضمامی B، تعمیرهای آپارتمانی 2 و 3، توسعه تعمیر آپارتمانی فعلی 4، تسهیلات دسترسی به مجتمع و امنیت پیرامونی، و تسهیلات پارکینگ اعطا کرد.

طبق پلان های وزارت خارجه، کار ساخت و ساز باید طبق این دو قرارداد به شکل مداوم صورت می گرفت. در ماه سپتامبر 2011، وزارت خارجه به دلیل تشویش های قسمی مربوط به اجرای پروژه و تأخیر در تحویل، بخشی از الزامات تأسیسات دائم در «قراردادی شماره 1» را برای رضایت دولت ایالات متحده فسخ کرد. قراردادی شماره 1 کار اعمار واحدهای اسکان و دفاتر موقت را تکمیل کرد. در ماه سپتامبر 2011، وزارت خارجه الزامات قرارداد تأسیسات دائمی که قراردادی شماره 1 کار اعمار آنها را آغاز نکرده بود، به قرارداد قراردادی شماره 2 انتقال داد و تاریخ تکمیل پروژه را از جنوری 2016 به جولای 2016 تمدید کرد.

از زمان اعطای قراردادها در سال های 2009 و 2010، الزامات ساخت و ساز تغییر کرده اند، مصارف افزایش یافته اند و زمانبندی ها تمدید شده اند. دفاتر انضمامی جدید که تحت ساخت قرار دارند، حاوی 1,237 پایه میز می باشند، که نسبت به 778 میز که در پلان اصلی پیش بینی شده بود، نزدیک به 60% افزایش را نشان می دهد. وزارت خارجه همچنین در حال اعمار فضا برای 661 پایه تخت خواب است، که این رقم به تعداد 50 پایه نسبت به تعداد پیش بینی شده در پلان اصلی، افزایش یافته است. مصارف قرارداد ساخت و ساز مربوطه، با نزدیک به 24% افزایش، از 625.4 میلیون دلار به 773.9 میلیون دلار الی ماه می 2014 افزایش یافته اند. مهلت مجموعی پروژه نیز تمدید شده است. وزارت خارجه در اصل قصد داشت تا کل کار ساخت و ساز مجتمع را تا ختم تابستان سال 2014 به پایان برساند؛ تاریخ فعلی تحویل تمام تأسیسات دائم طبق قرارداد داد برای ماه جولای 2016 تعیین شده است.

عوامل تأثیرگذار بر پروژه شامل (1) افزایش در تعداد و تغییر در ترکیب الزامات استخدامی سفارت؛ (2) خطرات طرح شده از سوی وزارت خارجه در جریان پلانگذاری، مثل توالی نزدیک کار دو قراردادی روی یک سایت ساختمانی؛ (3) اعمار تأسیسات جدید روی یک مجتمع تحت استفاده در یک محیط متعارض؛ (4) تأخیر در اجرای پروژه و انتقال الزامات ساخت و ساز از یک قرارداد به قرارداد دیگر؛ (5) و تأخیرها و تغییرات در مسیرهای حمل مواد ساختمانی به دلیل مشکلات در قسمت ترانزیت محموله ها از طریق پاکستان می باشند.

تعیین اینکه آیا پروژه های فعلی و تأسیسات موجود نیازهای آینده سفارت را برآورده خواهند ساخت یا خیر، کار دشواری است. با کم رنگ شدن حضور نظامی ایالات متحده در افغانستان، وزارت خارجه ناگزیر است تا تصمیم بگیرد که آیا برای جایگزینی خدمات پشتیبانی از زندگی که در حال حاضر از سوی اردو ارائه می شود، مثل غذا، آب، مواد سوخت، و خدمات طبی، از قراردادی های پشتیبان استفاده خواهد کرد یا خیر. این تغییرات می تواند بر سیاست استخدام سفارت نیز تأثیرگذار باشد. ترکیب آینده ادارات ایالات متحده، سطوح استخدام، و نیازهای تسهیلاتی سفارت همچنان دستخوش تغییر هستند. بعد از تکمیل قراردادهای فعلی، تأسیسات دائمی سفارت ایالات متحده در کابل — هر دو ساختمان قدیمی تر و ساختمان تازه تأسیس — حاوی 1,487 پایه میز و 819 پایه تختخواب خواهند بود. سطح استخدام پیش بینی شده سفارت برای سال 2015 در حدود 600 کارمند استخدامی مستقیم ایالات متحده و 1,100 کارمندان استخدامی داخلی است. وزارت خارجه در حال کار برای شناسایی مناصب اداری این وزارت و سایر ادارات (کارمندان استخدامی مستقیم ایالات متحده و کارکنان استخدامی محلی) که در فضای جدید جای داده خواهند شد، می باشند. وزارت خارجه همچنین در حال اجرای یک طرح مطالعاتی برای پلانگذاری کلی برای رسیدگی به نیازهای تسهیلاتی داخل مجتمع است که با کار ساخت و ساز فعلی رفع نمی شوند.

### اداره ممیزی اردوی امریکا

اداره ممیزی اردوی ایالات متحده راپور داد که در این ربع کدام ممیزی در ارتباط با بازسازی افغانستان مکمل نشده است.

### دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده

در این ربع، دفتر سرمفتش اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده یک ممیزی در فعالیت های مربوط بازسازی را انجام داده است.

### پیگیری وضعیت وجوه فراهم شده برای اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان برای پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان (CERP)

(راپور نمبر. F-306-14-003-S، نشر شده در 7 سپتمبر 2014)

در 2009 وزارت زراعت ایالات متحده وزارت دفاع (DOD) سفارش های «قانون نامه اقتصاد» را با USAID/افغانستان برای اجرای سه پروژه ساختمانی منعقد ساخت. این پروژه ها با هدف اعمار دو پل ترافیکی دو طرفه دائمی در مناطق ریگک و اوشای در شمال ولایت ارزگان (15.5 میلیون دالر)؛ ترمیم نه پل نابودشده یا صدمه دیده در ولایات غزنی و زابل (12.5 میلیون دالر)؛ و اجرای تسطیح اولیه، مراقبت، و بهبودی های جزئی در جاده بامیان-دوشی (12.1 میلیون دالر) طراحی شده بودند. سفارش های قانون اقتصادی با 40.1 میلیون دالر از محل وجوه برنامه واکنش اضطراری قوماندان (CERP) تمویل شدند. USAID/افغانستان این پروژه ها را از طریق یک قرارداد مقدار نامحدود و سفارش های وظیفوی مشخص با «شرکت لوییس برگر گروپ/سرمایه گذاری مشترک بلک اند و ویچ» (LBG/B&V) به اجرا نهاد. در سال 2012، DOD OIG یک ممیزی منتشر ساخت، وزارت دفاع ایالات متحده نیاز دارد تا اقدامات کنترولی بر سفارش های وظیفوی با ایالات متحده را بهبود بخشد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده (راپور نمبر DODIG-2012-117). 14 اگست 2012). این یک راپور پیگیرانه آن ممیزی است، و به استنتاج های DOD OIG و همچنین استنتاج های خود ما ارجاع دارد.

## نظارت سایر سازمان ها

USAID OIG نتیجه گیری کرد که تمویل های ارایه شده توسط وزارت دفاع به USAID همیشه مصروف پروژه های مشخص در جهت مقاصد پلان نشده اند یا در تبعیت با قوانین و مقررات قابل تطبیق قرار نداشته اند. برای مثال، بآنکه قرارداد ترمیم نه پل منعقد شد — و USAID کل مبلغ 12.5 میلیون دلار را برای انجام این کار دریافت کرد — تنها کار اعمار چهار پل از این تعداد به اتمام رسید. USAID راپور داد که منظوری 5.7 میلیون دلار از این وجوه را فسخ می کند و 5.58 میلیون دلار آن را به وزارت دفاع ایالات متحده مسترد خواهد کرد. بااینحال، USAID OIG نتوانست تا تفاوت بین مبلغ فسخ شده و مبلغ مستردشده را سازش دهد.

برعلاوه، USAID مبلغ 0.7 میلیون دلار از سفارش «قانون نامه اقتصاد» را برای "کارهای اضطراری یا عاجلی که باید اجرا شوند" منظور کرد، که این مورد جزء سفارش قانون نامه اقتصاد نبود. USAID OIG با یافته DOD OIG مبنی بر استفاده USAID از 0.7 میلیون دلار برای رفع نیازهای واقعی نبوده است، موافقت کرد. مصرف این مبلغ خارجه از حیثه سفارش قانون نامه اقتصاد بوده است، و USAID صلاحیات عقد یک منظوری فرعی برای این منظور را نداشته است. برای جاده بامیان-دوشی، USAID بجای استفاده کل مبلغ 12.1 میلیون دلاری که از سوی وزارت دفاع ایالات متحده برای مراقبت جاده به این اداره ارائه شده بود، به شکل یکجانبه تصمیم گرفت تا 8.9 میلیون دلار از این وجوه را برای پروژه های انکشاف اجتماع به مصرف برساند، هدفی که خارج از حیثه سفارش قانون نامه اقتصاد بود. در هردوی این موارد، USAID قاعده نیازهای واقعی، قانون نامه اقتصاد، و اساسنامه ثبت را نقض کرد.

برعلاوه نقض این معاهدات از سوی USAID نشان می دهد که USAID ممکن است قانون نامی ضد نواقص را نیز نقض کرده باشد.

## فعالیت های نظارتی در حال انجام

الی 30 سپتمبر 2014، سازمان های اشتراک کننده راپور دادند که در حال انجام 21 فعالیت نظارتی برای بررسی فعالیت های مربوط به بازسازی در افغانستان بودند. این فعالیت ها در جدول 4.2 لست شده اند و در بخش های ذیل تشریح شده اند.

جدول 4.2

### فعالیت های بررسی و مشاهده کلی بعدی آژانس های ایالات متحده آمریکا الی 30 سپتمبر 2014

اداره	نمبر پروژه	تاریخ آغاز	عنوان پروژه
DOD OIG	D2014-D000JB-0219.000	9/4/2014	ممیزی از اقدامات کنترولی داخلی جمهوری اسلامی افغانستان برای حسابدگی نسبت به دارایی ها
DOD OIG	D2014-D000JB-0213.000	8/14/2014	ممیزی کنترول های حکومت جمهوری اسلامی افغانستان بالای قراردادها
DOD OIG	D2014-D005PO-0129.001	7/2/2014	ارزیابی مؤثریت پالیسی های، پروسه ها، و طرزالعمل های نیروهای امنیت ملی افغانستان برای مدیریت و حسابدگی نسبت به مهمات، مواد انفجاری، و مواد سوخت
DOD OIG	D2014-D000RE-0141.000	4/7/2014	راپور خلاصه درباره پروژه های اعمار نظامی در افغانستان و عراق
DOD OIG	D2014-D005PO-0129.000	3/6/2014	ارزیابی مساعی آمریکا و قوای و ائتلاف برای انکشاف قابلیت مراقبتی و حفظ ثبات لاجستیکی اردوی ملی افغانستان
DOD OIG	D2013-D005PO-0181.000	6/13/2013	ارزیابی مساعی دولت ایالات متحده برای انتقال مسئولیت همکاری امنیتی و فعالیت های مساعدتی در حمایت در دولت جمهوری اسلامی افغانستان از وزارت دفاع آمریکا به وزارت خارجه آمریکا
DOS OIG	14AUD034	2/11/2014	ممیزی از انتخاب، انتصاب، ترنینگ و نظارت بر مسولیت های نماینده گان آفسر اعطآت

دوامر در صفحه بعد



## نظارت سایر سازمان ها

آموزش پولیس افغانستان، توزیع لاجستیکی در افغانستان، عملیات عقب نشینی، مراقبت های صحی و پلان گذاری و کنترل منابع مالی قوای امنیتی افغانستان هستند.

### ممیزی اقدامات کنترولی داخلی دولت جمهوری اسلامی افغانستان برای حسابدهی نسبت به دارایی ها

(پروژه نمبر. D2014-D000JB-0219.000، آغاز شده در تاریخ 9/4/2014) DOD OIG در حال اجرای این ممیزی در پاسخ به یک الزام قانونی است. DOD OIG در حال تعیین این امر است که آیا قوماندانی مشترک انتقال مسئولیت های امنیتی-افغانستان (CSTC-A) و وزارتخانه های دفاع و داخله افغانستان اقدامات کنترولی کافی را برای مدیریت مؤثر حسابدهی دارایی ها برای وسایط و ساختمان ها وضع کرده اند یا خیر. مشخصاً، DOD OIG کفایت پالیسی ها و طرزالعمل های بازبینی موجودیت دارایی های اهداشده، پیش بینی الزامات عملیات های مراقبت و تبدیل، و شناسایی الزامات اکمال مجدد دارایی ها را مورد ارزیابی قرار خواهد داد.

### ممیزی کنترول های حکومت جمهوری اسلامی افغانستان بالای قراردادها

(پروژه نمبر. D2014-D000JB-0213.000، آغاز شده در تاریخ 8/14/2014) DOD OIG در حال اجرای این ممیزی در پاسخ به یک الزام قانونی است. DOD OIG مشخص می کند که آیا CSTC-A و وزارت های دفاع و داخله جمهوری اسلامی افغانستان اقدامات کنترولی مؤثر بر پروسه های مدیریت قرارداد وضع کرده اند یا خیر.

### ارزیابی مؤثریت پالیسی ها، پروسه ها، و طرزالعمل های نیروهای امنیت ملی افغانستان برای مدیریت و حسابدهی نسبت به مهمات، مواد منفجره و مواد سوخت

(پروژه نمبر. D2014-D00SPO-0129.001، آغاز شده در تاریخ 7/2/2014) برای این بررسی پیگیرانه که از سوی قوماندانی درخواست شده است، DOD OIG در حال ارزیابی مؤثریت پالیسی ها و طرزالعمل های نیروهای امنیت ملی افغانستان برای مدیریت و حسابدهی نسبت به مواد سوخت (عمده کلاس III) و مهمات و مواد منفجره معمولی نظامی (کلاس V) است. DOD OIG مشخصاً موارد ذیل را مورد ارزیابی قرار خواهد داد:

- رابطه دفتر مساعدت های امنیتی آیساف با وزارت های دفاع و داخله در خصوص مقررات و طرزالعمل های مربوط به تدارکات، دریافت، حسابدهی، و مصرف مهمات و مواد سوخت
- تبعیت ANSF از طرزالعمل های منتشره حسابدهی و اقدامات کنترولی داخلی برای مهمات، مواد انفجاری، و مواد سوخت در قوماندانی های ملی و منطقوی
- مهمات، مواد انفجاری، و توزیع مواد سوخت و حسابدهی ANSF برای شکاف ها و نقاط ضعف معتنا به
- تأسیسات نگهداری ANSF برای مهمات، مواد انفجاری، و مواد سوخت برای شکاف ها و نقاط ضعف امنیتی

### راپور خلاصه درباره پروژه های اعمار نظامی در افغانستان و عراق

(پروژه نمبر. D000RE-041.000، آغاز شده در تاریخ 7 اپریل 2014)  
DOD OIG در حال تهیه خلاصه ای از مشکلات سیستماتیک مختص به پروژه های ساختمانی نظامی در افغانستان و عراق است که در راپور های ممیزی منتشره از سوی اداره سرمفتش وزارت دفاع ایالات متحده، اداره ممیزی اردو، و اداره ممیزی نیروی هوایی ذکر شده اند.

### ارزیابی مساعی امریکا و قوای و ائتلاف برای انکشاف قابلیت مراقبتی و حفظ ثبات لاجستیکی پولیس ملی افغانستان

(پروژه نمبر. D2014-D00SPO-0129.000، آغاز شده در تاریخ 6 مارچ 2014)  
دفتر سرمفتش وزارت دفاع امریکا در حال ارزیابی پلان گذاری و اجرای سیستم های لاجستیکی، تدارکاتی و حظ و مراقبت ایجاد و اجرا شده توسط امریکا و قوای ائتلاف در افغانستان است. خاصاً دفتر سرمفتش وزارت دفاع امریکا قصد دارد موارد ذیل را ارزیابی کند:

- کافی بودن اهداف، مقاصد، پلان ها، رهنمایی و منابع امریکا و قوای ائتلاف برای انکشاف مؤثر، مدیریت و انتقال سیستم های لاجستیکی، تدارکاتی و مراقبتی به پولیس ملی افغانستان در سال 2014
- امریکا و قوای ائتلاف قصد دارند پروسس های لاجستیکی و مراقبتی پولیس ملی افغانستان را به قوای افغان منتقل نموده و تأثیرات تأخیر در تدارکات را بر
- مؤثریت پلان ها و منابع امریکا و قوای ائتلاف برای حمایت از سیستم های لاجستیکی، تدارکاتی و مراقبتی پولیس ملی افغانستان پس از سال 2014 را ارزیابی نمایند.

### ارزیابی مساعی دولت برای انتقال مسئولیت همکاری امنیتی و فعالیت های مساعدتی در حمایت در دولت جمهوری اسلامی افغانستان از وزارت دفاع امریکا به وزارت خارجه امریکا

(پروژه نمبر. 2013-D00SPO-0181.000 آغاز شده در تاریخ 13 جون 2013)  
دفتر سرمفتش وزارت دفاع امریکا در حال ارزیابی پلان ها و فعالیت های مکمل شده یا اجرا شده برای انتقال مسئولیت همکاری های امنیتی و فعالیت های مساعدتی در افغانستان از وزارت دفاع امریکا به وزارت خارجه امریکا و ارائه توصیه هایی برای فراهم نمودن امکان انتقال مسئولیت ها و بهبودبخشی اجرای آنها توسط وزارت خارجه امریکا بر اساس طرزالعمل های همکاری امنیتی و مقررات مساعدت های امنیتی موجود است. مقاصد خاص، تعیین موارد ذیل است:

- مقاصد دولت امریکا، یقین حاصل نمودن از مناسب بودن مقاصد، پلان ها و رهنمایی های ارائه شده برای انتقال فعالیت های مساعدت امنیتی قوماندانی انتقال امنیت متحد-افغانستان در افغانستان از وزارت دفاع امریکا به یک سازمان همکاری امنیتی تحت اداره وزارت خارجه امریکا است
- تأثیرات منفی بر مساعی جاری قوای امریکا در ارایه مساعدت امنیتی به GIROA به دلیل تطبیق پلان های خروج قوای ایالات متحده-افغانستان (USFOR-A) و انتقال

قوای بین المللی کمک به امنیت (ISAF) و قوماندانی مشترک آیساف (IJC) به یک سازمان قوماندانی تحت کنترل NATO

## دفتر سرمفتش وزارت خارجه- عملیات های منطقی شرق میانه

مفتش عمومی وزارت خارجه امریکا دو پروژه در حال اجرا در ارتباط با بازسازی افغانستان در این ربع دارد. یک پروژه در حاکم انجام به اسم "ممیزی از سفارشات کاری 2، 9 و 11 قرارداد خدمات محافظتی اداره امنیت دیپلماتیک جهانی برای خدمات امنیتی ثابت و سیار در اورشلیم و افغانستان" لغو شد.

## ممیزی از انتخاب، انتصاب، ترنینگ و نظارت بر مسولیت های نماینده گان آفسر اعطآت

(پروژه نمبر. 14AUD034، آغاز شده در تاریخ 11 فبروری 2014)  
هدف: ارزیابی مطابقت طرز انتخاب، انتصاب و ترنینگ نماینده گان آفسر اعطآت وزارتخانه (GORها) برای انجام وظایف مدیریتی و نظارتی تعیین شده.

## ممیزی سفارش کاری خدمات محافظتی امنیت دیپلماتیک نیروی کاری 10 - سفارتخانه در کابل

(پروژه نمبر. 14AUD018، آغاز شده در تاریخ 27 جنوری 2014)  
هدف: ارزیابی نظارت و مؤثریت وزارت خارجه امریکا از سفارش کاری خدمات محافظت جهانی (WPS) نیروی امنیتی سفارت امریکا در کابل.

## ممیزی پروسس های ختم قراردادهای در افغانستان

(پروژه نمبر. 14AUD014، آغاز شده در تاریخ 17 جنوری 2014)  
هدف: تعیین میزان اجرای طرزالعمل های تشریح شده وزارت خارجه امریکا در حین ختم قراردادهای محلی و منطقی در افغانستان.

## ممیزی مساعدت های دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون به افغانستان

(پروژه نمبر. 13AUD082، آغاز شده در تاریخ 20 جون 2013)  
مقصد این ممیزی ارزیابی مدیریت و نظارت پروگرام ریاست مبارزه علیه مواد مخدر و تنفیذ قوانین افغانستان بشمول نایل آمدن دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون به اهداف مورد نظر و مداوم و اعمال کنترل های داخلی کافی بر اعطآت مستقیم به پروگرام مبارزه علیه مواد مخدر در افغانستان است.

## دفتر حسابداری دولت

دفتر حسابداری دولت در این ربع، نه پروژه در حال اجرا در رابطه با بازسازی افغانستان دارد.

### مساعی تعمیراتی در. سفارت ایالات متحده در کابل بخش II

(پروژه نمبر. 321034، آغاز شده در تاریخ 23 جولای، 2014)  
از سال 2009، وزارت خارجه امریکا دو قرارداد به ارزش حدود 700 میلیون دلار برای اعمار تأسیسات مسکن و اداری اضافی در محل سفارتخانه ایالات متحده در کابل افغانستان اعطا کرده است. وزارت خارجه امریکا قرارداد اول را ملغی نموده ولی ارزش، زمان و حجم قرارداد دوم را زیادتر کرده است. سوالات کلیدی: (1) وزارت خارجه امریکا از سال 2009 چه پیشرفت هایی در اعمار سفارتخانه جدید امریکا در کابل داشته است و چه عواملی بالای تغییرات حجم، زمانبندی و مصارف آن تأثیر گذاشته اند؟ (2) انکشاف فعلی تا چه حد مطابق با ضروریات پیش بینی شده است؟

### اقدامات برای حفاظت از سایت ها، پایگاه ها، و کاروان ها در افغانستان هر نوع تأثیر آن بر مأموریت

(پروژه نمبر. 351952، آغاز شده در تاریخ 16 جولای 2014)  
در افغانستان، امنیت کاروان برای قراردادی های لاجستیکی وزارت دفاع ایالات متحده، امنیت ماحولی در پایگاه های مشخص وزارت دفاع ایالات متحده، و امنیت سایت برای همکاران اجرایی. (IPهای) اداره امور انکشاف بین المللی ایالات متحده (USAID) از سوی نیروهای حفاظت عامه افغانستان (APPF)، که یک تصدی تحت مالکیت دولت افغانستان است، ارائه می شد. در ماه فبروری 2014، دولت افغانستان تصمیم به انحلال APPF گرفت. سوالات کلیدی: چنانچه موارد ذیل موجود باشند: (1) آیا تصمیم انحلال APPF بر کاهش حضور وزارت دفاع ایالات متحده تأثیر منفی داشت؟ (2) اقدامات وزارت دفاع ایالات متحده در حفاظت و پرسونل و ملکیت ها بر مأموریت آن در افغانستان به چه میزان تأثیرگذار خواهند بود؟ (3) گستره تأثیر اقدامات USAID IP در حفاظت از پرسونل و ملکیت آنها به چه میزان خواهد بود؟

### تأمین امنیت مناطق دیپلمات نشین و سایر اهداف نرم در خارج از کشور

(پروژه نمبر. 321031، آغاز شده در تاریخ 9 جولای، 2014)  
پرسونل ایالات متحده که در تأسیسات دیپلماتیک در خارج از کشور منصوب شده اند، همچنان با چالش های امنیتی و مصونیتی، بشمول حملات متعدد در ساحات پرخطر در سال های اخیر مواجه اند. مشخصاً، مناطق رهائشی، تأسیسات تفریحی، و مکاتب مورد استفاده این پرسونل و خانواده های آنها ممکن است "اهداف نرم" جذابی باشند. سوالات کلیدی: (1) وزارت خارجه چطور این تهدیدات و خطرات متوجه مناطق رهائشی و سایر اهداف نرم را تحت اداره رییس مأموریت در خارج از کشور مدیریت می کند؟ (2) استندردهای وزارت خارجه برای محل های سکونت و سایر اهداف نرم تا چه میزان به تهدیدات و خطرات فراروی این تأسیسات رسیدگی می کند؟ (3) پالیسی ها و طرزالعمل های وزارت خارجه تا چه میزان به نقاط ضعف امنیتی احتمالی در محل های سکونت رسیدگی می کنند؟



## تعدیل قراردادهای عبوری

(پروژه نمبر. 121228، آغاز شده در تاریخ 25 جون 2014)

«مقررہ اکتساب فدرال» قراردادی های اصلی را موظف می سازد تا چنانچه قصد عقد قرارداد فرعی به ارزش بیش از 70% مجموع مصارف کار را داشته باشند، این موضوع را در طرح های پیشنهادی خود یادآور شوند و ارزش افزوده ای که در ترتیب عقد قرارداد پیشنهادی ارائه می کنند را توضیح بدهند. بخش 802 «قانون اعطای صلاحیت دفاع ملی» برای سال مالی 2013 به وزارت دفاع ایالات متحده، وزارت خارجه، و اداره امور انکشاف بین المللی ایالات متحده. هدایت داد تا پالیسی هایی صادر کنند تا مأمورین عقد قرارداد را موظف بسازند تا چنانچه این سطوح از عقد قراردادهای فرعی به آنها اطلاع داده شد، ترتیبات بدیل عقد قرارداد را مد نظر بگیرند و دلیل فیصله خویش را در اسناد به ثبت برسانند. سوال: این ادارات تغییرات سیاستی مورد نیاز را تا چه اندازه اجرا کرده اند؟

## سیستم های مورد استفاده در ردیابی قراردادی ها در ماحول های احتمالی

(پروژه نمبر. 351917، آغاز شده در تاریخ 11 آپریل 2014)

در سال مالی 2013، کانگرس به وزارت دفاع ایالات متحده، وزارت خارجه، و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده حکم کرد. تا رهنمودی درباره جمع آوری معلومات درباره پشتیبانی قرارداد برای عملیات های احتمالی آینده مربوط به عملیات های جنگی خارج از ایالات متحده منتشر کنند. سوالات کلیدی: (1) این ادارات، در صورت استفاده، از چه سیستم هایی برای مدیریت قراردادی ها و منابع مورد ضرورت برای حفظ هر سیستم استفاده می کنند؟ (2) این سیستم ها تا چه میزان از قابلیت استفاده بینابینی برخوردارند، از استندردهای معلومات سازگار استفاده می کنند، و الزامات قانونی را برآورده می سازند؟ (3) این سیستم ها تا چه میزان معلومات لازم برای مدیریت قراردادها را به پرسونل مستقر در مناطق رویدادهای پیش بینی نشده ارائه می کنند؟ (4) این ادارات، در صورت اقدام، چه اقداماتی برای تضمین اینکه سیستم ها توانایی آنها را در مدیریت قراردادی ها به حداکثر می رساند، اتخاذ کرده اند؟

## رجحان قائل شدن برای قراردادی ایالات متحده در برنامه های ساختمانی نظامی

(پروژه نمبر. 100012، آغاز شده در تاریخ 10 مارچ 2014)

در سال مالی 2014، کانگرس به GAO هدایت داد تا مزایا و مشکلات بالقوه رجحان قائل شدن بنابه قوانین موجود، برای قراردادی های امریکایی برای پروژه های مشخص ساختمانی نظامی ایالات متحده در خارج از کشور. برای سازه مسئولیت قوماندانی مرکزی ایالات متحده را ارزیابی کند. سوالات کلیدی: (1) وزارت دفاع ایالات متحده در وضع یک رجحان برای قراردادی های امریکایی در پروژه های ساختمانی نظامی در موقعیت هایی که این وزارت این رجحان را تطبیق کرد، با چه منافع یا مشکلاتی مواجه شد و چگونه مشکلات را برطرف ساخت؟ (2) منافع بالقوه توسعه سازه جغرافیایی برای رجحان قراردادی های امریکایی در برنامه های ساختمانی نظامی به کشورهای شامل. در سازه مسئولیت قوماندانی مرکزی ایالات متحده، کدام ها اند؟ (3) مشکلات بالقوه توسعه سازه جغرافیایی برای رجحان قراردادی های امریکایی در برنامه های ساختمانی نظامی به کشورهای شامل. در سازه مسئولیت قوماندانی مرکزی ایالات متحده، کدام ها اند؟

## رفع تهدیدات نسبت به کارمندان محلی

(پروژه نمبر. 100003، آغاز شده در تاریخ 13 فبروری 2014)

سازمان های امریکایی بیش از 44,000 کارمند محلی (LES) —اتباع خارجی و اتباع امریکا— در بیش از 270 منصب در سراسر جهان دارند. LES ها یکی از اجزای مهم حضور امریکا در این ساحات هستند که معمولاً وظایف پلان گذاری، امنیتی، نظارتی، مراقبتی و سایر وظایف را انجام می دهند. ولی LES ها به علت ارتباط به امریکا معمولاً در معرض آزار، اختتاف و تهدید به مرگ قرار دارند. تهدید LES ها معمولاً در کشورهای مثل افغانستان، عراق، پاکستان و یمن انجام می شود که شبکه های تروریستی و گروه های خشن در آنها فعال هستند. چنین تهدیداتی می توانند مساعی امریکا برای استخدام و حفظ LES ها را تضعیف کنند. از دفتر حسابدهی دولت خواسته شده . مساعی دولت امریکا برای نظارت، به اشتراک گذاری معلومات و رفع تهدیدات علیه LES ها در ساحات خطرناک را ارزیابی نماید. سوالات کلیدی: (1) ماهیت و وسعت تهدیدی که شبکه های تروریستی و سایر گروه های خشونت- طلب افراطی برای LES به همراه دارند، بشمول تعداد تهدیدها و خطرات، به چه ترتیب است؟ (2) ادارات ایالات متحده تا چه میزان میکانیزم هایی برای جمع آوری و توزیع مؤثر و بهنگام معلومات درباره تهدیدات فراروی LES وضع کرده اند؟ (3) ادارات ایالات متحده برای کاهش تهدیدات فراروی LES در مناصب پرخطر، در صورت اقدام، چه اقداماتی را اتخاذ کرده اند، و چه موانعی در صورت وجود، برای کاهش این تهدیدات وجود دارند؟ (4) این تهدیدات و حملات چه تأثیری بر استخدام و حفظ مناصب پرخطر LES داشته است؟

## استفاده از قراردادی های خارجی در خارج

(پروژه نمبر. 320985، آغاز شده در تاریخ 26 جون 2013)

امریکا برای ارائه خدمات متنوعی در خارج از کشور متکی به قراردادی ها است. با وجود ممنوعیت استفاده از نیروی کاری قاچاق در تمامی قراردادهای دولت امریکا، تشویش هایی درباره معافیت کارگران خارجی استخدام شده توسط قراردادی های امریکایی وجود دارد چون استندردهای کاری در بعضی از کشورهای میزبان با استندردهای امریکا متفاوت است. سوالات کلیدی: (1) شیوه های قراردادی های دولت امریکا . برای استخدام کارگران خارجی جهت کار در خارج از امریکا چیست؟ (2) سازمان های حقوقی و سایر سازمان های امریکایی چه اقداماتی منحصت محافظت از کارکنان خارجی استخدام شده . توسط قراردادی های دولت امریکا در خارج از ایالات متحده انجام می دهند؟ (3) سازمان های فدرال تا چه حد از اختیارات نظارتی و اجرایی خود مستفید می شوند؟

## مدیریت کانتینرهای وزارت دفاع امریکا

(پروژه نمبر. 351805، آغاز شده در تاریخ 1 مارچ 2013)

مدیریت کانتینرهای حمل یکی از چالش های بلند مدت برای وزارت دفاع امریکا (DOD) بوده است. دفتر حسابدهی دولت تخمین می زند که وزارت دفاع امریکا از سال 2003 تا 2013 بیش از 1 میلیارد دالر را مصروف نگهداری کانتینرهای تجاری طی عملیات در عراق و افغانستان بیش از دوره زمانی قید شده در قرارداد نموده است. سوالات کلیدی: (1) وزارت دفاع ایالات متحده تا چه حد اقدامات اصلاحی برای رسیدگی به مشکلات مدیریت کانتینرها که کانتینرهای حمل مورد استفاده در افغانستان با آنها مواجه اند، انجام داده است؟ (2) وزارت دفاع ایالات متحده تا چه میزان تأثیر اقدامات اصلاحی خود بر جمع آوری فیس توقیف را مورد ارزیابی قرار داده است؟

### اداره. ممیزی اردوی امریکا

در این ربع، آژانس ممیزی اردوی ایالات متحده کدام ممیزی در ارتباط با مساعی بازسازی را انجام نداده است.

### دفتر. مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده

در این ربع، دفتر سرمفتش اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده دو ممیزی در ارتباط با ابتکارات بازسازی را انجام داده است.

### ممیزی استراتیژی USAID/افغانستان برای نظارت و ارزیابی برنامه های آن در سراسر افغانستان

(پروژه نمبر FF101014، آغاز شده در تاریخ 26 اگست 2014)

هدف ممیزی:

- آیا استراتیژی نظارت و ارزیابی USAID/افغانستان پوشش مؤثری از برنامه های USAID در افغانستان ارائه می کنند یا خیر؟

### ارزیابی کنترل های مدیریت مالی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان برای مساعدت های دولت به دولت

(پروژه نمبر. FF100414، آغاز شده در تاریخ 10 مارچ 2014)

ارزیابی هدف:

- آیا کنترل های مدیریت مالی مربوط به مساعدت های دولت به دولت اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان به طور مؤثر طرح ریزی شده و عمل می کنند؟

## محتوای ضمائم و نوت های پایانی

220	ضمیمه A
226	ضمیمه B
228	ضمیمه C
234	ضمیمه D
242	ضمیمه E
249	نوت های پایانی

### علامت رسمی SIGAR

علامت رسمی اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان نشان دهنده مساعی هماهنگی بین ایالات متحده و افغانستان برای حسابدگی و نظارت بر فعالیت های بازسازی افغانستان است. جمله قسمت بالایی و مرکز علامت به زبان دری است و به معنای "SIGAR" است. جمله قسمت پایینی و مرکز علامت به زبان پشتو است و همان معنا را دارد.

## ضمائم

### نوت های پایانی



## ضمیمه A

### نشانی راپور به ضروریات قانونی

این ضمیمه در صفحات این راپور که راپورهای ربعوار و ضروریات مربوط بر طبق قانون اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان را نشان می دهند، قانون اجازه دفاع ملی برای سال مالی 2008، Pub. نمبر. 110-181، § 1229 (جدول A.1)، و ضروریات راپوردهی نیم سالانه برای سرمفتشان و به طور کلی قانون سرمفتشان عمومی 1978 (U.S.C. 5) اصلاحیه 3 (جدول A2) نشانی شده است.

جدول A.1

الزامات راپوردهی ربعوار نشانی شده به SIGAR تحت PUB. L نمبر 110-181، § 1229			
بخش قانون عمومی	قانون ایجاد SIGAR	فعالیت SIGAR	بخش راپوردهی
مقصد			
بخش 1229(a)(3)	معلومات دهی مستقل عوارض و کاستی های موجود در مدیریت این پروگرام ها و عملیات ها به وزرای خارجه و دفاع و یقین حاصل کردن از رفع آنها.	در حال انجام؛ راپور ربعوار	راپور مکمل
نظارت			
بخش 1229(e)(1)	اداره سر مفتش ویژه باید تحت نظارت وزارت دفاع و وزارت خارجه قرارداداشته و مستقیماً به آنها راپور بدهد	راپور به وزیر خارجه و وزیر دفاع	راپور مکمل
وظایف			
بخش 1229(f)(1)	نظارت بر بازسازی افغانستان – وظیفه اداره سر مفتش ویژه برای اجراء، نظارت و هماهنگی تفتیش ها و تحقیقات در زمینه چگونگی استفاده و مصرف منابع مالی اختصاص یافته یا موجود برای بازسازی افغانستان و پروگرام ها، عملیات ها و قراردادهای اجراء شده برای استفاده از این منابع بشمول بخش های فرعی (A) تا (G) در قسمت ذیل است.	بررسی تخصیص/ منابع مالی موجود بررسی پروگرام ها، عملیات ها و قراردادهای با استفاده از منابع مالی موجود/ تخصیص یافته	راپور مکمل
بخش 1229(f)(1)(A)	نظارت و حسابدگی تعهد و مصرف این منابع مالی	بررسی تعهدات و مصارف منابع مالی اختصاص یافته/ موجود	نظارت مالی SIGAR
بخش 1229(f)(1)(B)	نظارت و بررسی فعالیت های بازسازی که مصارف آن از این منابع مالی تأمین شده است	بررسی فعالیت های بازسازی که مصارف آنها از کمک ها و اعطایات بین المللی تأمین شده است	نظارت SIGAR
بخش 1229(f)(1)(C)	نظارت و بررسی قراردادهایی که مصارف آنها از این منابع مالی تأمین شده است	بررسی قراردادهایی که از این منابع مالی اختصاص یافته و موجود استفاده می کنند	نوت 1
بخش 1229(f)(1)(D)	نظارت و بررسی انتقال این منابع مالی و معلومات مربوط به آن بین ادارات، سازمان ها و موجودیت های ایالات متحده امریکا و موجودیت های خصوصی و غیر دولتی	بررسی انتقال داخلی و خارجی منابع مالی اختصاص یافته/ موجود	ضمیمه B

# عنوان بخش

جدول A.1 (دوام)

الزامات راپوردهی ربعوار نشانی شده به SIGAR تحت PUB. L، نمبر 110-181، § 1229			
بخش قانون عمومی	قانون ایجاد SIGAR	فعالیت SIGAR	بخش راپوردهی
بخش 1229(f)(1)(E)	حفظ و مراقبت از اسناد مربوط به این منابع مالی برای امکان دادن به تفتیش های آینده و تحقیقات در زمینه این منابع مالی	حفظ اسناد ممیزی	نظارت SIGAR ضمیمه C ضمیمه D
بخش 1229(f)(1)(F)	بررسی و نظارت موثریت هماهنگی امریکا با دولت افغانستان و کشورهای دیگر حامی مالی برای اجرای معاهده افغانستان و ستراتیژی انکشاف ملی افغانستان	نظارت و بررسی به صورت تشریح شده	ممیزی ها
بخش 1229(f)(1)(G)	بررسی پرداختهای اضافی مانند پرداخت مجدد یا فعالیت های غیر اخلاقی یا غیر قانونی کارمندان فدرال، قراردادی ها، یا اشخاص وابسته به آنان و ارجاع این راپورها با وزارت عدلیه برای یقین حاصل کردن از تحقیق، تفتیش و بازگرداندن منابع مالی یا راه حل های دیگر	اجرا و راپوردهی تحقیقات به صورت تشریح شده	تحقیقات
بخش 1229(f)(2)	سایر فعالیت های مربوط به نظارت – اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان باید چنین سیستم ها و طرز العمل هایی را ایجاد، حفظ کرده و کنترل کند و در صورتی که اداره سر مفتش ویژه تشخیص دهد بر اساس پاراگراف (1) این وظایف را از خود سلب کند	ایجاد، حفظ و نظارت بر سیستم ها، طرز العمل ها و کنترل ها	راپور مکمل
بخش 1229(f)(3)	وظایف و مسئولیت های قانون اداره سر مفتش ویژه 1978 – به علاوه،... اداره سر مفتش ویژه باید وظایف سرمفتشان خاص بر اساس قانون اداره سر مفتش ویژه 1978 را نیز به عهده داشته باشد	وظایف مشخص شده در قانون اداره سر مفتش ویژه	راپور مکمل
بخش 1229(f)(4)	مساعی هماهنگی – اداره سر مفتش ویژه باید با موارد ذیل هماهنگ بوده و از همکاری آنها برخوردار شود: (A) اداره سر مفتش ویژه وزارت دفاع امریکا، (B) اداره سر مفتش ویژه وزارت امور خارجه و (C) اداره سر مفتش ویژه اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	هماهنگی با سرمفتشان وزارت دفاع امریکا، وزارت خارجه امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	نظارت سایر سازمان ها
حمایت فدرال و منابع دیگر			
بخش 1229(h)(5)(A)	کمک از سایر مؤسسات فدرال – در صورت درخواست معلومات یا همکاری از هر وزارتخانه، سازمان یا موجودیت دیگر دولت فدرال توسط اداره سر مفتش ویژه، ریاست چنین مؤسسه ای در صورتی که ناقض قانونی نباشد، باید این معلومات یا همکاری را در اختیار اداره سر مفتش ویژه یا شخص تعیین شده از طرف او قرار دهد	در صورت درخواست انتظار حمایت داشته باشید	راپور مکمل
بخش 1229(h)(5)(B)	راپوردهی عدم مساعدت – چنانچه با درخواست اداره سر مفتش ویژه بدون دلیل موافقت نشود، اداره سر مفتش ویژه باید وضعیت را بدون تأخیر به وزیر دفاع، وزیر خارجه و یا کمیته های مربوط اطلاع دهد	کدام مورد راپوردهی نشده	موجود نیست

# عنوان بخش

جدول A.1 (دوام)

الزامات راپوردهی ربعوار نشانی شده به SIGAR تحت PUB. L، نمبر 110-181، § 1229			
بخش قانون عمومی	قانون ایجاد SIGAR	فعالیت SIGAR	بخش راپوردهی
بخش 1229(i)(1)	راپورهای ربعوار – تا 30 روز قبل از آخرین ربع سال مالی، سرمفتش باید یک راپور خلاصه درباره آن ربع و تا حد امکان از آخر آن ربع تا وقت نشر راپور درباره فعالیت های سرمفتش در آن دوره و فعالیت های مربوط به پروگرام ها و عملیات انجام شده با منابع مالی اختصاص یافته و یا موجود برای بازسازی افغانستان را به کمیته های مربوط در کانگرس ارائه نماید. هر راپور باید برای آن دوره شامل یک راپور، یک اظهاریه از همه تعهدات، مصارف و عایدات مربوط به فعالیت های بازسازی و احیای مجدد در افغانستان به شمول موارد ذیل باشد -	راپور - 30 روزه در انتهای هر سه ماه تقویمی فعالیت های اداره سر مفتش ویژه جزئیات تعهدات، مصارف و عایدات را به صورت خلاصه نشان می دهد	راپور مکمل ضمیمه B
بخش 1229(i)(1)(A)	تعهدات و مصرف منابع مالی اختصاص یافته/اعطا شده	تعهدات و مصرف منابع مالی اختصاص یافته/اعطا شده	ضمیمه B
بخش 1229(i)(1)(B)	محاسبه پروگرام-به-پروگرام و پروژه-به-پروژه مصارف انجام شده تا کنون برای بازسازی افغانستان، و در صورت امکان، به همراه تخمین وزارت دفاع امریکا، وزارت خارجه و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده از مصارف تکمیل هر پروژه و هر پروگرام	محاسبه پروژه-به-پروژه و پروگرام-به-پروگرام مصارف. لست منابع مالی مصرف نشده برای هر پروژه یا پروگرام	منابع مالی نوت 1
بخش 1229(i)(1)(C)	عواید مربوط به منابع مالی اختصاص داده شده توسط کشورهای خارجی یا سازمان های بین المللی به پروگرام ها و پروژه هایی که منابع مالی آنها توسط سازمانها یا ادارات دولتی امریکا تامین می شوند و چگونگی مصرف این عواید	عایدات، تعهدات، و مصرف اعطایات دوزرها	منابع مالی
بخش 1229(i)(1)(D)	عایدات مربوط و یا تشکیل شده از دارائیهای خارجی مسدود شده که برای پروگرام ها و پروژه های تمويل شده توسط ادارات یا سازمان های دولتی امریکا مصرف می شود، و هرگونه تعهد و یا مصرف این عایدات	عایدات، تعهدات و مصرف دارائیهای مسدود شده	منابع مالی
بخش 1229(i)(1)(E)	مصارف عملیاتی مؤسسات و یا موجودیت هایی که مصارف تخصیص یافته برای بازسازی افغانستان را دریافت می کنند	مصارف عملیاتی مؤسسات و یا سازمانهایی که منابع مالی اختصاص یافته را دریافت می کنند	منابع مالی ضمیمه B
بخش 1229(i)(1)(F)	در صورت وجود هرگونه قرارداد، اعانت، توافقنامه یا میکانیزم تامین منابع مالی دیگری که در پاراگراف (2)* تشریح شده باشد – (i) مقدار قرارداد یا سایر میکانیزم های تمويل؛ (ii) بحث خلاصه ای در مورد حوزه قرارداد یا میکانیزم های دیگر تامین منابع مالی؛ (iii) بحث در مورد چگونگی مشارکت موسسه یا سازمان دولتی امریکا در قرارداد، معاهده یا اعطای منابع مالی یا میکانیزم های دیگر تامین منابع مالی به همراه یک لست از موجودیت ها یا افراد درگیر در پیشنهادت قیمت؛ و (iv) اسناد تاییدیه که نشان دهنده طرزالعمل هایی غیر از طرزالعمل های ضروری برای رقابت سالم و آزاد بوده باشد	تشریح جزئیات قرارداد	نوت 1



جدول A.1 (دوام)

الزامات راپوردهی ربعوار نشانی شده به SIGAR تحت PUB. L، نمبر 110-181، § 1229			
بخش قانون عمومی	قانون ایجاد SIGAR	فعالیت SIGAR	بخش راپوردهی
بخش 1229(i)(3)	دسترسى عمومى – اداره سر مفتش ویژه باید بر اساس پاراگراف (1) این قانون، راپورها را به لسان انگلیسی و سایر لسانهای مورد استفاده در افغانستان در یک وب سایت انترنیتی عمومی قرار دهد	راپورها را بر اساس طرز العمل ارائه شده در وب سایت <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a> نشر نماید دری و پشتو در حال انجام است	راپور مکمل
بخش 1229(i)(4)	فورمه – هر راپور ضروری در این بخش باید به صورت طبقه بندی نشده ارسال شود، ولی ممکن است در صورتی که اداره سر مفتش ویژه ضروری تشخیص دهد بشمول یک ضمیمه صنف بندی شده باشد	نشر راپور به صورت تعیین شده	راپور مکمل
بخش 1229(j)(1)	سر مفتش همچنان باید هر راپور مورد ضرورت را بر اساس ماده (i) به وزرای دفاع و خارجه ارسال نماید	ارائه راپور ربعوار	راپور مکمل

نوت 1: با آنکه این معلومات معمولاً در وب سایت اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان ([www.sigar.mil](http://www.sigar.mil)) ارائه می گردد ولی معلومات دریافت شده توسط اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان نسبتاً خام بوده و در حال بررسی، تحلیل و تنظیم و برای مقاصد آینده اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی می باشد.

\* "قراردادها، معاهدات، اعطای کمک های مالی و میکانیزم تامین منابع مالی" در پاراگراف (2) قسمت 1229(i) از P.L. نمبر 110-181 منجیث—

"هرگونه قرارداد، معاهده یا اعطای عمده کمک های مالی یا میکانیزم دیگر تامین منابع مالی که یک اداره یا موسسه دولتی امریکایی در آن درگیر بوده و از این منابع برای بازسازی افغانستان یا یکی از موارد ذیل: همگانی یا خصوصی استفاده شده باشد: ساختن یا بازسازی زیربنای فیزیکی افغانستان؛ ایجاد و یا ایجاد دوباره موسسات سیاسی یا اجتماعی افغانستان؛ ارائه خدمات یا محصولات به مردم افغانستان."

# عنوان بخش

جدول A.2

## بررسی چند گانه احتیاجات راپوردهی نیمسال تحت بخش 5 قانون IG 1978 و مطابق ترمیم (5 U.S.C. ضمیمه 3) ("IG ACT")

بخش قانون اداره سر مفتش ویژه	لسان قانون اداره سر مفتش ویژه	فعالیت SIGAR	بخش
بخش 5(a)(1)	شرح مشکلات مهم، سوء استفاده و کاستی ها	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای اعضای SWA/JPG مشکلات، سوء استفاده ها و کمبودها را از راپورها، تحقیقات و تفتیش های مفتش SIGAR	سایر نظارت های اداره مکتوب های درخواست را در وبسایت <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a> مشاهده کنید
بخش 5(a)(2)	شرح توصیه هایی در مورد اعمال اصلاحی... با توجه به مشکلات مهم، سوء استفاده، یا کاستی ها	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای اعضای SWA/JPG توصیه هایی از راپورهای تفتیش SIGAR را لست می کند	سایر نظارت های اداره مکتوب های درخواست را در وبسایت <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a> مشاهده کنید
بخش 5(a)(3)	شناسایی هر توصیه مناسب شرح داده شده در راپورهای نیمسال قبلی که اعمال اصلاحی تکمیل نشده اند	مثال هایی از اعمال اصلاحی کامل نشده را از راپورهای نیمسال قبلی لست می کند	در حال پروسس
بخش 5(a)(4)	یک خلاصه از موضوعات مقامات قانونی برای تعقیب قانونی و اتهاماتی که نتیجه شده اند	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای اعضای SWA/JPG تحقیقات SIGAR را که اشاره شده اند لست می کند	نظارت سایر سازمان ها
بخش 5(a)(5)	یک خلاصه از هر راپور انجام شده به [وزیر دفاع] تحت بخش 6(b)(2) (مواردی که معلومات درخواستی ارائه نشده و یا با درخواست موافقت نشده است)	استخراج معلومات مقتضی از راپور های اعضای SWA/JPG مثال هایی که معلومات آنها توسط مفتشان محققان یا بازرسان اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان رد شده اند را لست می کند	نظارت سایر سازمان ها
بخش 5(a)(6)	یک لست، قسمت شده به بخش های فرعی مطابق موضوع، برای هر راپور تفتیش، راپور بازرسی و راپور ارزیابی ارائه شده نشان دهنده ارزش دالری هزینه های سؤال شده و توصیه هایی که کمک های مالی را به صورت بهتری استفاده شوند	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای عضو SWA/JPG راپورهای SIGAR را لست می کند	نظارت سایر سازمان ها
بخش 5(a)(7)	یک خلاصه از هر راپور مهم	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای عضو SWA/JPG که خلاصه راپورهای مناسب SIGAR را فراهم می کند	نظارت سایر سازمان ها یک لست کامل از راپورهای مناسب که در <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a> وجود دارد
بخش 5(a)(8)	جدول های آماری نشاندهنده تعداد کل راپورهای تفتیش و ارزش کلی دالری مصارف سؤال شده	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای اعضای SWA/JPG تهیه جداول آماری نشاندهنده ارزش دالری مصارف سؤال شده از راپورهای اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان	راپورهای اعضای SWA/JPG را مشاهده کنید در حال انجام
بخش 5(a)(9)	جداول آماری نشان دهنده تعداد کل راپورهای تفتیش، راپورهای بازرسی، و راپورهای ارزشیابی و ارزش دالری توصیه هایی که است توسط مدیریت به صورت بهتری استفاده می شوند	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای اعضای SWA/JPG انکشاف جدول های آماری نشاندهنده ارزش دالری کمک مالی که با مدیریت راپورهای SIGAR به صورت بهتری استفاده می شوند	راپورهای اعضای SWA/JPG را مشاهده کنید در حال انجام

# عنوان بخش

جدول A.2 (دوام)

## بررسی چند گانه احتیاجات راپوردهی نیمسال تحت بخش 5 قانون IG 1978 و مطابق ترمیم (U.S.C. 5 ضمیمه 3) ("IG ACT")

بخش قانون اداره سر مفتش ویژه	لسان قانون اداره سر مفتش ویژه	فعالیت SIGAR	بخش
بخش 5(a)(10)	یک خلاصه از هر راپور تفتیش، راپور بازرسی و راپور ارزشیابی صادره قبل از شروع مدت راپوردهی که هیچ تصمیم گیری مدیریتی تا آخر مدت راپوردهی انجام نشده، یک توضیح در مورد دلایل عدم اتخاذ تصمیم مدیریتی و موقعیت مربوط به جدول زمانی دلخواه برای نایل آمدن به یک تصمیم مدیریتی	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای عضو SWA/JPG	راپورهای اعضای SWA/JPG را ببینید هیچکدام
بخش 5(a)(11)	یک شرح و توضیح دلایل هرگونه تصمیم مدیریتی تجدید شده مناسب	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای عضو SWA/JPG	راپورهای اعضای SWA/JPG را ببینید هیچکدام
بخش 5(a)(12)	معلومات مربوط به هرگونه تصمیم مدیریتی مناسب که اداره سر مفتش ویژه با آن مخالف است	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای عضو SWA/JPG	راپورهای اعضای SWA/JPG را ببینید هیچ تصمیم مورد اختلافی طی مدت راپوردهی وجود نداشته است
بخش 5(a)(13)	معلومات تشریح شده در [بخش 804(b) قانون اصلاح مدیریت مالی فدرال 1996 (موارد و دلایل عدم پیروی یک سازمان از تاریخ های تعیین شده در پلان اصلاحی)]	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای اعضای SWA/JPG	راپورهای اعضای SWA/JPG را ببینید هیچ تصمیم مورد اختلافی طی مدت راپوردهی وجود نداشته است
بخش 5(a)(14)(A)	یک ضمیمه حاوی نتایج ارزیابی های انجام شده توسط سایر مفتشان عمومی، یا	اعلان تمامی نتایج و راپورها از ارزیابی ها توسط اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان (تکمیل شده در جولای 2010 قبل از دوره راپوردهی فعلی) در وبسایت	نشر شده در وبسایت <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a>
بخش 5(a)(14)(B)	چنانچه هیچ ارزیابی در دوره راپوردهی انجام نشده باشد یک اظهاریه که تاریخ آخرین بررسی انجام شده توسط یک مفتش عمومی دیگر را مشخص می کند نشر خواهد شد.	15 جولای 2010	نشر شده در وبسایت <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a>
بخش 5(a)(15)	یک لست از توصیه های تطبیق نشده از ارزیابی های انجام شده توسط سایر مفتشان عمومی بشمول یک اظهاریه که وضعیت تطبیق و علت عدم تطبیق مکمل آن را تشریح کند	هیچکدام - تمامی توصیه های ارائه شده در ارزیابی به طور مؤثر تا تاریخ 30 سپتمبر 2010 تطبیق شده است	توصیه ها و مطالب مربوط به طور مکمل در وبسایت <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a> ارائه شده اند
بخش 5(a)(16)	هر ارزیابی انجام شده توسط اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان یا سایر مفتشان عمومی بشمول یک لست از توصیه های باقیمانده از ارزیابی های قبلی... که تطبیق نشده و یا کاملاً تطبیق نشده اند	نامرتب (اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان در دوره راپوردهی در انجام یک ارزیابی توسط سایر مفتشان عمومی اشتراک کرده است)	نظارت SIGAR

## ضمیمه B

### تمويلهای ایالات متحده برای بازسازی افغانستان (ملیون دالر)

جدول B.1 لست منابع مالی را بر اساس پروژه، در هر سال، برای بازسازی افغانستان تا 30 سپتمبر 2014 نشان می دهد. جدول B.2 لست منابع مالی اختصاص یافته برای مبارزه علیه مواد مخدر از سال 2002 را نشان می دهد.

جدول B.2

مبارزه با مواد مخدر، مجموع مبلغ تخصیص-یافته، از سال 2002 (ملیون دالر)	
صندوق قوای امنیت ملی افغانستان	\$1,364.61
DOD CN	2,704.86
صندوق حمایت اقتصادی	1,415.22
صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون	2,050.71
DEA	219.67
<b>مجموع</b>	<b>\$7,755.08</b>

جدول B.2 نوت: ارقام گرد شده است. وجوه تخصیص یافته برای مبارزه با مواد مخدر در هر دو کنگوری مخارج امنیت و حکومتداری و انکشاف آمده اند؛ این وجوه در جدول B.1 نیز در ذیل آن کنگوری ها لست شده اند. ارقام مربوط به مبلغ جمعی تخصیص یافته برای طرح های ابتکاری مبارزه با مواد مخدر از سال 2002 بدینسو است. این طرح های ابتکاری شامل، محو کشت، ممانعت، پشتیبانی از جناح مأموریت های خاص افغانستان، ظرفیت سازی در قسمت مبارزه با مواد مخدر، و اقدامات انکشاف زراعتی بدیل بود. ارقام ASFF، ESF، و INCLE نشان دهنده مبلغ جمعی تخصیص یافته برای طرح های ابتکاری مبارزه با مواد مخدر از محل آن وجوه است.

منبع جدول B.2: تحلیل SIGAR از تمویل فعالیت های مبارزه با مواد مخدر. وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/17/2014؛ وزارت دفاع ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات، SIGAR، 10/9/2014؛ USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/15/2014؛ DOJ، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/17/2014.

جدول B.1 نوت: ارقام گرد شده است. در این ربع مجموع تمویل ها به دلیل تقلیل تمویل DOD CN کاهش یافت. وزارت دفاع امریکا 1 میلیارد دالر از منابع سال مالی 2011 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً پلانگذاری کرد. وزارت دفاع امریکا 1 میلیارد دالر از منابع سال مالی 2012 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً پلانگذاری کرد. P.L. 113-6 مبلغ 1 میلیارد دالر از منابع سال مالی 2012 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را ابطال نمود. وزارت دفاع امریکا 178 ملیون دالر از منابع سال مالی 2013 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً اختصاص داد. وزارت دفاع امریکا 101 ملیون دالر از منابع مالی سال مالی 2011 صندوق زیربنای افغانستان را برای تمویل یک پروژه زیربنایی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به سال مالی 2011 صندوق حمایت اقتصادی منتقل نمود.

جدول B.1 منبع: وزارت دفاع ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/20/2014، 10/16/2014، 10/6/2014، 10/22/2012، 10/14/2009، 10/10/2009؛ وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/20/2014، 10/17/2014، 4/15/2014، 6/27/2013، 10/5/2012، 6/27/2012 و خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014، OMB، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/19/2013 و 7/19/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014، 10/15/2010، 1/15/2010، 10/9/2009؛ DOJ، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/17/2014 و 7/7/2009؛ USDA، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/2009؛ CRS، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 1/8/2014، DFAS، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/26/2013، P.L. 113-6؛ 1/17/2014، P.L. 113-76؛ 7/17/2014، P.L. 111-212؛ 4/15/2011، P.L. 112-10؛ 12/23/2011، P.L. 112-74؛ 10/29/2010، P.L. 111-118؛ 12/19/2009، اظهاریه تشریحی دفاعی سال مالی 2010.

سال مالی 2002	مجموع	سازمان	منابع تمویلهای ایالات متحده
<b>امنیت</b>			
0.00	57,325.44	وزارت دفاع ایالات متحده	صندوق نیروهای امنیتی افغانستان (ASFF)
0.00	440.00	وزارت دفاع ایالات متحده	آموزش و تجهیز (وزارت دفاع امریکا)
57.26	1,059.14	وزارت خارجه	تأمین منابع مالی نظامی خارجی (FMF)
0.18	14.82	وزارت خارجه	تعلیم و ترنینگ نظامی بین المللی (IMET)
0.00	2,704.86	وزارت دفاع ایالات متحده	جلوگیری از مصرف و مقابله با مواد مخدر (DOD CN)
<b>57.44</b>	<b>61,544.27</b>		<b>مجموع - امنیت</b>
<b>حکومتداری و انکشاف</b>			
0.00	3,669.00	وزارت دفاع ایالات متحده	پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان (CERP)
0.00	1,043.50	وزارت دفاع ایالات متحده	صندوق زیربنای افغانستان (AIF)
0.00	814.83	وزارت دفاع ایالات متحده	نیروی کاری عملیاتی تجارت و ثبات (TFBSO)
117.72	17,720.37	اژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	صندوق حمایت اقتصادی (EFS)
18.30	885.55	اژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	مساعدت به انکشاف (DA)
0.00	550.00	وزارت دفاع ایالات متحده	قانون مساعدت به آزادی افغانستان (AFSA)
7.52	557.85	اژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	بقا و صحت اطفال (CSH + GHAI)
7.48	31.65	اژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	کمپنی اعتباری محصولات (CCC)
0.00	56.09	اژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده (سایر)
44.00	649.49	وزارت خارجه	جلوگیری از تولید سلاحهای کشتار جمعی، مقابله با تروریسم، جمع آوری مین ها و مسائل مربوط (NADR)
0.00	5.70	وزارت زراعت امریکا	مشاورین تیم بازسازی ولایتی
0.90	4.45	خزانه داری	مساعدت تخنیکي خزانه داری
60.00	4,441.68	وزارت خارجه	صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون (INCLE)
0.58	219.67	DOJ	سازمان مقابله با مواد مخدر (DEA)
<b>256.50</b>	<b>30,649.83</b>		<b>مجموع - حکومتداری و انکشاف</b>
<b>مساعدت بشری</b>			
0.00	5.00	وزارت زراعت امریکا	P.L. 480 ماده I
159.50	949.89	اژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	P.L. 480 ماده II
197.09	570.15	اژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	مساعدت به فجاج (IDA)
8.07	39.40	اژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	ابتکارات انتقالی (TI)
135.47	952.66	وزارت خارجه	مساعدت به مهاجرین و پناهندگان (MRA)
23.93	69.33	وزارت خارجه	حفظ صلح داوطلبانه (PKO)
25.00	25.20	وزارت خارجه	مساعدت اضطراری به پناهندگان و مهاجرین (ERMA)
0.00	109.49	وزارت زراعت امریکا	غذا برای پیشرفت
46.46	95.18	وزارت زراعت امریکا	416(b) کمک غذایی
0.00	50.49	وزارت زراعت امریکا	غذا برای تعلیم
0.00	22.40	وزارت زراعت امریکا	بنیاد امرسون
<b>595.52</b>	<b>2,889.18</b>		<b>مجموع - مساعدت بشری</b>
<b>عملیات غیر نظامی</b>			
0.00	293.95		نظارت
155.60	8,705.25		عملیات ها
<b>155.60</b>	<b>8,999.20</b>		<b>مجموع - عملیات غیر نظامی</b>
<b>1,065.06</b>	<b>104,082.48</b>		<b>مجموع - منابع مالی</b>

## عنوان بخش

سال مالی 2014	سال مالی 2013	سال مالی 2012	سال مالی 2011	سال مالی 2010	سال مالی 2009	سال مالی 2008	سال مالی 2007	سال مالی 2006	سال مالی 2005	سال مالی 2004	سال مالی 2003
4,726.72	4,946.20	9,200.00	10,619.28	9,166.77	5,606.94	2,750.00	7,406.40	1,908.13	995.00	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	290.00	150.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	396.80	414.08	191.00
1.50	1.42	1.18	1.56	1.76	1.40	1.66	1.19	0.98	0.95	0.67	0.39
85.73	255.81	472.99	379.83	392.27	230.06	192.81	290.97	108.05	224.54	71.80	0.00
<b>4,813.95</b>	<b>5,203.44</b>	<b>9,674.16</b>	<b>11,000.67</b>	<b>9,560.80</b>	<b>5,838.40</b>	<b>2,944.47</b>	<b>7,698.57</b>	<b>2,017.17</b>	<b>1,907.28</b>	<b>636.55</b>	<b>191.39</b>
30.00	200.00	400.00	400.00	1,000.00	550.67	488.33	209.00	215.00	136.00	40.00	0.00
199.00	145.50	400.00	299.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
122.24	137.83	241.82	239.24	59.26	14.44	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
852.00	1,802.65	1,836.76	2,168.51	3,346.00	2,077.49	1,399.51	1,224.75	473.39	1,291.25	906.55	223.79
0.00	0.00	0.35	0.00	0.30	0.40	149.43	166.81	185.08	169.21	153.14	42.54
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00	150.00	300.00
0.00	0.25	0.00	73.20	92.30	58.23	63.05	100.77	41.45	38.00	33.40	49.68
0.00	0.00	0.55	3.09	4.22	4.22	10.77	0.00	0.00	0.00	0.00	1.33
1.52	3.93	9.22	6.26	4.90	2.81	21.96	0.00	0.00	0.00	5.00	0.50
43.20	52.60	65.32	69.30	70.74	59.92	29.72	36.72	35.72	40.65	66.90	34.70
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.47	0.75	0.13	0.19	0.95	0.06	1.00
225.00	593.80	358.75	400.00	589.00	493.90	307.56	251.74	232.65	709.28	220.00	0.00
18.70	17.00	18.70	18.70	19.20	18.80	40.59	20.38	23.66	16.77	3.72	2.87
<b>1,491.66</b>	<b>2,953.56</b>	<b>3,331.47</b>	<b>3,677.28</b>	<b>5,185.92</b>	<b>3,287.06</b>	<b>2,511.67</b>	<b>2,010.30</b>	<b>1,207.14</b>	<b>2,502.11</b>	<b>1,578.76</b>	<b>656.41</b>
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.00
0.00	46.20	59.20	112.55	58.13	65.41	177.00	60.00	60.00	56.60	49.20	46.10
50.63	23.73	56.59	66.39	29.73	27.13	16.87	0.03	0.04	4.61	11.39	85.93
1.28	0.32	0.63	1.08	0.85	0.75	0.00	0.00	0.00	1.60	12.75	12.07
107.44	76.07	99.56	64.65	80.93	76.79	44.25	53.80	41.80	47.10	63.30	61.50
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	15.50	20.00	9.90
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	12.09	20.55	9.47	23.24	30.10	9.08	4.96
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	34.58	14.14
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	25.08	10.02	6.12	9.27
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	22.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>159.35</b>	<b>146.32</b>	<b>215.98</b>	<b>244.66</b>	<b>169.64</b>	<b>182.37</b>	<b>281.07</b>	<b>123.30</b>	<b>150.16</b>	<b>165.53</b>	<b>206.41</b>	<b>248.87</b>
62.65	58.70	59.00	37.20	34.40	25.20	14.30	2.50	0.00	0.00	0.00	0.00
912.06	1,307.75	1,423.71	905.10	1,761.70	1,080.63	434.96	207.80	131.90	136.29	212.44	35.30
<b>974.71</b>	<b>1,366.45</b>	<b>1,482.71</b>	<b>942.30</b>	<b>1,796.10</b>	<b>1,105.83</b>	<b>449.26</b>	<b>210.30</b>	<b>131.90</b>	<b>136.29</b>	<b>212.44</b>	<b>35.30</b>
<b>7,439.68</b>	<b>9,669.76</b>	<b>14,704.32</b>	<b>15,864.91</b>	<b>16,712.46</b>	<b>10,413.66</b>	<b>6,186.46</b>	<b>10,042.47</b>	<b>3,506.37</b>	<b>4,711.20</b>	<b>2,634.17</b>	<b>1,131.97</b>

## ضمیمه C نشریات SIGAR

### ممیزی های SIGAR

#### مکتوب هوشدار ممیزی

در این ربع SIGAR یک مکتوب هوشدار ممیزی نشر نمود.

یک مکتوب هوشدار ممیزی شده جدید SIGAR تا 30 اکتوبر 2014 نشر شد		
تاریخ نشر	عنوان راپور	معرفی کننده راپور
10/2014	پاسخ طیاره C-130 قوه هوایی افغان	مکتوب هوشدار ممیزی مالی SIGAR 14-80a-AL

#### ممیزی از اجرات مکمل شده

SIGAR دو ممیزی از اجرات را در این دوره راپوردهی مکمل ساخته است.

ممیزی های عملکرد مکمل شده SIGAR تا 30 اکتوبر 2014		
تاریخ نشر	عنوان راپور	معرفی کننده راپور
10/2014	پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان: مساعدت ایالات متحده به جزوتامها را نمی توان بطور مکمل ردیابی کرد و ارزیابی قابلیت های رسمی این جزوتامها ضرورت دارد	SIGAR - ممیزی مالی 15-12-AR
10/2014	USAIID: بیش از 80 فیصد کل توصیه های ممیزی ها و راپورهای تفتیش SIGAR انجام شده اند	SIGAR - ممیزی مالی 15-1-AR

#### ممیزی از اجرات جدید

SIGAR دو ممیزی مؤثریت را در این دوره راپوردهی آغاز نموده است.

ممیزی های جدید عملکرد SIGAR تا 30 اکتوبر 2014		
تاریخ آغاز	عنوان پروژه	معرفی کننده ممیزی
8/2014	نظارت وزارت دفاع بر پروژه های زیربنایی انتقال یافته به حکومت افغانستان	100A SIGAR
7/2014	مساعی ایالات متحده برای انکشاف قابلیت های هوانوردی ملکی افغانستان	099A SIGAR

#### ممیزی از اجرات های جاری

SIGAR 12 ممیزی را در این دوره راپوردهی انجام داده است.

ممیزی های عملکرد جاری SIGAR تا 30 اکتوبر 2014		
تاریخ آغاز	عنوان پروژه	معرفی کننده ممیزی
7/2014	پروگرام وزارت دفاع امریکا برای پولیس محلی افغانستان	098A SIGAR
2/2014	مساعی ایالات متحده برای انکشاف صنعت استخراجی افغانستان	097A SIGAR
2/2014	مساعی ایالات متحده برای مساعدت به پناهنده گان و اشخاص بیجاشدهء داخلی	096A SIGAR

دوام در صفحه بعد

### ممیزی از اجرات های جاری SIGAR تا 30 جولای 2014 (دوام)

تاریخ آغاز	عنوان پروژه	معرفی کننده ممیزی
2/2014	مساعی ایالات متحده برای انکشاف حاکمیت قانون در افغانستان	095A SIGAR
2/2014	وضعیت توصیه های ارائه شده توسط SIGAR به وزارت دفاع امریکا	092A SIGAR
11/2013	ممیزی از تجهیزات انجنیری لوای انجنیری ملی ANA	090A SIGAR
11/2013	ممیزی حمایتی ایالات متحده برای انکشاف قوای هوایی افغانستان	089A SIGAR
11/2013	مساعی ایالات متحده دولت ایالات متحده برای کمک به بازسازی و تجارتی سازی سکتور صنعت تکنالوژی معلوماتی و مخابراتی افغانستان	088A SIGAR
8/2013	ابتکارات امور زنان	087A SIGAR
8/2013	سکتور معارف	086A SIGAR
3/2013	پلان انتقال بازسازی دولت امریکا	080A SIGAR
2/2013	امکان اعتماد به معلومات کارمندان در قوای امنیتی ملی افغانستان	079B SIGAR

### ممیزی های مالی مکمل شده

SIGAR شش ممیزی را در این دوره راپوردهی مکمل ساخته است.

### ممیزی های مالی مکمل شده SIGAR تا 30 اکتوبر 2014

تاریخ نشر	عنوان راپور	معرفی کننده راپور
10/2014	پروگرام ووچرهای افزایش محصولات زراعی افغانستان اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده: ممیزی مصارف به بار آمده از سوی شرکت احیا و انکشاف بین المللی	SIGAR - ممیزی 15-7-FA
9/2014	پروگرام تقویت شاروالی های افغانستان USAID: ممیزی مصارف بارآمده از انجمن بینالمللی مدیریت شهری/ناحیه بی	SIGAR - ممیزی 14-100-FA
9/2014	فعالیت های ماین-زدایی وزارت خارجه در افغانستان: ممیزی مصارف بار آمده توسط اداره پلان گذاری ماین پاکی	SIGAR - ممیزی 14-95-FA
9/2014	پروگرام معلوماتدهی اجتماعی افغانستان USAID ممیزی مصارف به بار آمده از سوی AECOM International Development Inc.	SIGAR - ممیزی 14-94-FA
8/2014	مشارکت USAID برای پیش بردن تعلیم براساس جامعه در افغانستان: محاسبه مصارف به بارآمده توسط شرکت کر انترنشنل	SIGAR - ممیزی 14-93-FA
8/2014	پروژه انکشاف اجتماعی و حکومتداری محلی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در مناطق شمالی و غربی افغانستان: ممیزی مصارف به بارآمده از سوی ARD Inc.	SIGAR - ممیزی 14-91-FA

### ممیزی مالی جدید

SIGAR یک ممیزی مالی را در این دوره راپوردهی آغاز نموده است.

### ممیزی مالی جدید SIGAR تا 30 اکتوبر 2014

تاریخ آغاز	عنوان پروژه	معرفی کننده ممیزی
8/2014	قرارداد همکاری USDA با انجمن سویای امریکا برای تامین اقلام زراعتی برای افغانستان بر طبق قانون غذا برای پیشرفت	F-065

## ممیزی های مالی در حال انجام

33 SIGAR ممیزی را در این دوره راپوردهی انجام داده است.

ممیزی های مالی در حال انجام SIGAR تا 30 اکتوبر 2014		
تاریخ آغاز	عنوان پروژه	معرفی کننده ممیزی
4/2014	قرارداد وزارت دفاع امریکا با کمپنی خدمات تخنیکي Raytheon LLC برای حمایت از گدام های اردوی ملی افغانستان	F-064
4/2014	قرارداد وزارت دفاع امریکا با کمپنی خدمات تخنیکي DRS برای تأمین تجهیزات ارتباطی، سرویس، انجنیری سیستم ها، مساعدت تخنیکي، ترنینگ و حفظ و مراقبت	F-063
4/2014	قرارداد وزارت دفاع امریکا Engility Corporation (L-3 MPRI) برای ارائه خدمات حمایتی به وزارت داخله افغانستان و پولیس ملی افغانستان	F-062
4/2014	قرارداد وزارت دفاع امریکا با کمپنی Dyncorp International LLC برای ارائه خدمات تعلیم و ترنینگ جهت حمایت از نیروهای امنیت ملی افغانستان	F-061
3/2014	قرارداد وزارت خارجه امریکا با کمپنی خدمات دولتی PAE برای ارائه خدمات تخنیکي به پروگرام حمایت از سکتور عدلیه (JSSP)	F-060
3/2014	اعطای دولتی به Global Rights برای افزایش دسترسی خانواده ها به خدمات عدلیه و تقویت ظرفیت وکلای جوان/جامعه مدنی برای محافظت از حقوق بشر در افغانستان	F-059
3/2014	اعطای دولتی به زنان افغان برای حمایت تخنیکي جهت ارتقاء و محافظت از حقوق زنان افغان	F-058
3/2014	اعطای دولتی به کمپنی Clear Path International برای پروگرام مساعدت تخنیکي به قربانیان و پروگرام ظرفیت سازی	F-057
3/2014	اعطای دولتی به سازمان ماین پاکي و احیاء مجدد افغانستان (OMAR) برای پاک کردن ماین و مهمات منفجر نشده	F-056
3/2014	سفارش کاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی MSI Management Systems International (MSI) برای ارائه مساعدت تخنیکي جهت ارزیابی تأثیرات پروگرام ایجاد ثبات (MISTI)	F-055
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با پوهنتون ماساچوست برای ارائه مساعدت های تخنیکي به پروژه معارف عالیه (HEP) در افغانستان	F-054
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کنسرسیوم انتخابات و پروسس سیاسی (CEPPS) برای مساعدت به سازمان های حکومتداری محلی در قوماندانی ساحوی شرق و جنوب	F-053
3/2014	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی AECOM International Development Inc. برای ارائه مساعدت های تخنیکي جهت ایجاد ثبات در ساحات کلیدی (SIKA) - غرب	F-052
3/2014	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی AECOM International Development Inc. برای ارائه مساعدت های تخنیکي جهت ایجاد ثبات در ساحات کلیدی (SIKA) - شرق	F-051
3/2014	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی Tetra Tech برای حمایت تخنیکي از پروگرام ایجاد ثبات و حاکمیت قانون	F-050
3/2014	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی (IRD) Relief and Development Inc. برای حمایت انجنیری، لاجستیکی و کنترل کیفیت (EQUALS)	F-049

دوام در صفحه بعد



## عنوان بخش

ممیزی های مالی جدید SIGAR تا 30 اکتوبر 2014 (دوام)		
تاریخ آغاز	عنوان پروژه	معرفی کننده ممیزی
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با Wildlife Conservation Society (WCS) برای ارائه مساعدت های تکنیکی جهت بهبودبخشی زندگی و حکومتداری از طریق پروژه مدیریت منابع طبیعی (ILG-NRMP)	F-048
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با Democracy International برای ارائه مساعدت های تکنیکی تحت پروگرام اصلاحات انتخاباتی و حمایت مدنی (AERCA)	F-047
3/2014	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی AECOM International Development Inc. برای ارائه مساعدت های تکنیکی جهت ایجاد ثبات در ساحات کلیدی (SIKA) - جنوب	F-046
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با Consortium For Elections and Political Process (CEPPS) جهت حمایت از افزایش سهم گیری مردم در انتخابات افغانستان	F-045
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با Internews Network برای حمایت از پروژه انکشاف و تقویت رسانه های افغانستان (AMDEP)	F-044
3/2014	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با Tetra Tech برای حمایت از اصلاحات ارضی در افغانستان	F-043
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی International Relief and Development Inc. برای ارائه مساعدت های تکنیکی تحت پروگرام مساعدت های مدنی افغانستان (ACAP II)	F-042
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی International Relief and Development Inc. برای ارائه مساعدت های تکنیکی تحت پروگرام انکشاف زراعی ساحه جنوب (SRADP)	F-041
12/2013	قرارداد وزارت دفاع امریکا با A-T Solutions برای پروگرام حمایت از آزادی حرکت	F-040
12/2013	قرارداد وزارت دفاع امریکا با هیئت علمی جرگه برای پشتیبانی میراث فرهنگی-شرق	F-039
12/2013	قرارداد وزارت دفاع امریکا با CACI Technologies Inc. برای انجینیری تکنیکی، انجینیری لوجستیکی و اقدامات پوشش ساحوی	F-038
9/2013	اعطای دولتی با کمپنی معماری و طرح ریزی سید مجیدی (SMAD) برای ارائه خدمات مدیریت پروژه جهت معماری و طرح ریزی انجینیری موزیم ملی جدید کابل	F-036
9/2013	توافقنامه همکاری دولتی با گروه CETENA برای حمایت از پروژه مدیریت تولید محتوا برای تلویزیون افغانستان و پروژه ملی سوادآموزی بزرگسالان	F-035
9/2013	سفارش کاری دولتی به کمپنی PAE برای حمایت تکنیکی از پروگرام پولیس ملکی	F-033
9/2013	سفارش کاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به کمپنی IRG (اکنون بخشی از کمپنی Engility است) برای حمایت از پروگرام انرژی پاک افغانستان (ACEP)	F-032
9/2013	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با PACT برای تقویت سکتور رسانه های مستقل در افغانستان	F-027
9/2013	سفارش کاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به کمپنی ARD (اکنون بخشی از کمپنی Tetra Tech) برای ارائه مساعدت های تکنیکی به پروژه مداومت حفظ الصحه و تهیه آب (SWSS)	F-026

## تفتیش های SIGAR

### تفتیش های مکمل شده

یک تفتیش را در این دوره راپوردهی مکمل ساخته است.

تفتیش های مکمل شده SIGAR تا 30 اکتوبر 2014		
تاریخ نشر	عنوان راپور	معرفی کننده راپور
10/2014	محبس پل چرخی: پروژه بازسازی پس از 5 سال و صرف 18.5 میلیون دالر هنوز تا مکمل شدن فاصله زیادی دارد	تفتیش SIGAR IP-11-15

## پروژه های خاص SIGAR

### پروژه های خاص تکمیل شده

21 SIGAR راپور محصولات پروژه خاص را در این دوره راپوردهی مکمل ساخته است.

پروژه های خاص مکمل شده SIGAR تا 30 اکتوبر 2014		
تاریخ نشر	عنوان راپور	معرفی کننده راپور
10/2014	مساعدت های مستقیم: بررسی پروسس ها و کنترل های مورد استفاده CSTC-A، امور خارجه و USAID	پروژه خاص 15-14-SP
10/2014	راپور خاص: کشت کوکنار در افغانستان: بعد از یک دهه بازسازی و مصرف بیش از 7 میلیارد دالر در مساعی مبارزه با مواد مخدر، سطح کشت کوکنار به بالاترین حد خود رسیده است	پروژه خاص 15-10-SP
10/2014	مکتوب استعلام: ترک های مخابراتی دپارتمان امور خارجه	پروژه خاص 15-09-SP
7/2014	مکتوب استعلام: پاسخ محافظت از مخبرین IRD	پروژه خاص 15-08-SP
10/2014	مکتوب استعلام: ختم قرارداد به دلیل تغییرات امنیتی	پروژه خاص 15-06-SP
10/2014	مکتوب استعلام: مصارف مشکوک USAID	پروژه خاص 15-05-SP
10/2014	مکتوب استعلام: وضعیت چهار طیاره G222 در پایگاه هوایی رامشتاین، جرمنی	پروژه خاص 15-04-SP
10/2014	مکتوب استعلام: سلاخ خانه اردوی ملی افغانستان در ولسوالی پل چرخی	پروژه خاص 15-03-SP
10/2014	مکتوب استعلام: اوراق کردن ناوگان G222 در میدان هوایی کابل	پروژه خاص 15-02-SP
10/2014	تصدیق ضروریات ANSF	پروژه خاص SP-78
9/2014	مکتوب استعلام: نجات بودیجه افغانستان	پروژه خاص 14-101-SP
9/2014	مکتوب استعلام: CSTC-A نقش UNDP در نظارت و مدیریت مالی LOTFA	پروژه خاص 14-99-SP
9/2014	مکتوب استعلام: پاسخ نظارت LOTFA UNDP	پروژه خاص 14-98-SP

دوام در صفحه بعد

پروژه های خاص مکمل شده SIGAR تا 30 اکتوبر 2014 (دوام)		
تاریخ نشر	عنوان راپور	معرفی کننده راپور
9/2014	مکتوب استعلام: استخدام اتباع سایر کشورها برای کار در افغانستان	پروژه خاص 14-97-SP
9/2014	مکتوب استعلام: استخدام اتباع سایر کشورها برای کار در افغانستان	پروژه خاص 14-96-SP
7/2014	مکتوب استعلام: پاسخ محافظت از مخبرین IRD	پروژه خاص 14-92-SP
9/2014	مکتوب استعلام: پاسخ استعلام از برج های مخابراتی	پروژه خاص 14-90-SP
9/2014	مکتوب استعلام: سقوط مکتب کوراک از یکی در ساری پل	پروژه خاص 14-89-SP
7/2014	مکتوب استعلام: مساعی ضد/مبارزه با فساد اداری وزارت دفاع	پروژه خاص 14-88-SP
7/2014	مکتوب استعلام: سیستم انتقال قندهار	پروژه خاص 14-87-SP
7/2014	مکتوب استعلام: مخازن ذخیره سازی مواد سوخت	پروژه خاص 14-86-SP

## ضمیمه D

### تحقیقات اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان و تیلیفون تماس فوری

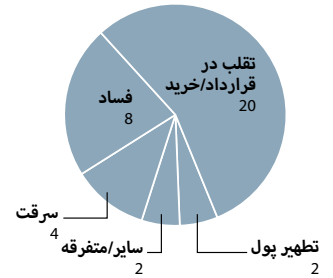
#### تحقیقات SIGAR

در این ربع، اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان 36 تفتیش جدید را آغاز نموده و 33 دوسیه را مختومه نمود که کل تعداد کل تحقیقات باز را به 322 مورد می رساند. همانطور که در شکل D.1 نشان داده شده است، اغلب این تحقیقات جدید بشمول تقلب در خرید و قرارداد هستند. همانطور که در شکل D.2 نشان داده است اغلب تحقیقات مختومه شده به علت اتهامات اثبات نشده مختومه شده اند.

شکل D.1

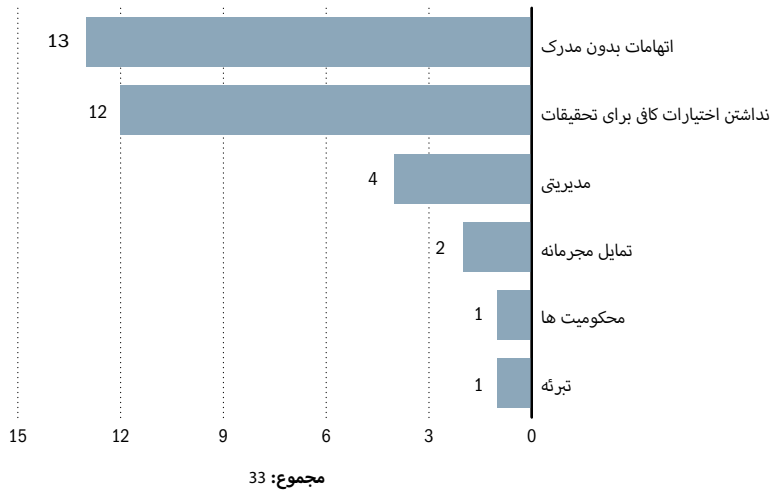
تفتیش های جدید SIGAR،  
1 جولای - 30 سپتمبر 2014

مجموع: 36



شکل D.2

تحقیقات SIGAR: تحقیقات مختومه، 1 جولای تا 30 سپتمبر 2014



منبع: مدیریت تحقیقات SIGAR، 10/7/2014.

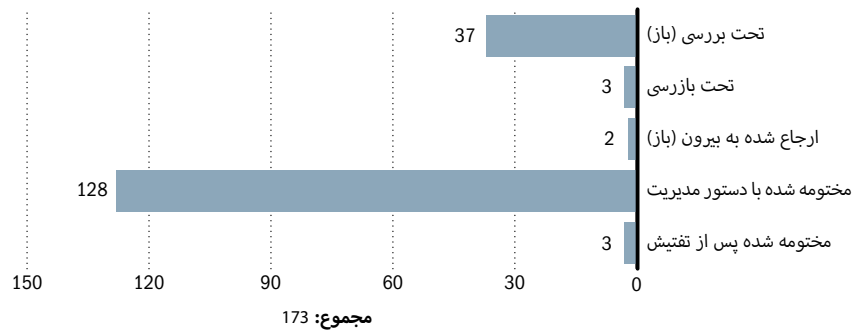
منبع: مدیریت تحقیقات SIGAR، 10/7/2014.

## تلیفون تماس فوری SIGAR

همانطور که در شکل D.3 نشان داده شده است، از 139 شکایت اخذ شده از طریق خط تماس فوری در این سه ماه، اغلب آنها به صورت الکترونیکی دریافت شده اند. علاوه بر کار بر سر شکایات جدید، ریاست تحقیقات در این ربع کار بر سر شکایات دریافت شده قبل از 1 آپریل 2014 را ادامه داد. همانطور که در شکل D.4 نشان داده شده است، در این ربع، این ریاست به 173 شکایت رسیدگی کرد، که اکثر آنها مختومه شدند.

شکل D.4

وضعیت شکایات تلیفون تماس فوری SIGAR: 1 جولای - 30 سپتمبر 2014

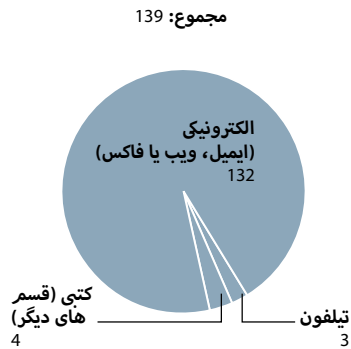


منبع: مدیریت تحقیقات SIGAR، 10/2/2014.

نوت: طی این ربع 139 شکایت اخذ شد، مجموع شامل تغییرات در وضعیت شکایت های صورت گرفته در دوره های ابتدایی تر است.

شکل D.3

منبع شکایات تلیفون تماس فوری سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 1 جولای - 30 سپتمبر 2014



منبع: مدیریت تحقیقات SIGAR، 10/2/2014.

## تعليق و تحریم در نتیجه ارجاعات اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان

ارجاعات SIGAR برای تعليق و منع فعالیت الی 30 سپتمبر 2014 به ترتیب تاریخ در جدول D.1 نشان داده شده اند.

جدول D.1

تعليق ها و تحریم ها تا 30 سپتمبر 2014	
تعليق ها	تحریم ها
کمپنی تعمیراتی الوطن	فاروقی، حشمت الله
کمپنی تعمیراتی بصیرت	کمپنی تعمیراتی حمید لیث
بروفی، کنت	گروه حمید لیث
نقیب الله، ندیم	لودین، روح الله فاروقی
رحمان، عیدور	کمپنی بنت و فوج LLC
کمپبل، نیل پاتریک	براندون، گری

دوام در صفحه بعد

جدول D.1 (دوام)

تعلیق ها و تحریم ها الی 30 سپتمبر 2014 (دوام)	
تعلیق ها	تحریم ها
بورکاتا، رائل ای	کی فایو گلوبال
کلوز، جارد لی	احمد، نور
کمپنی Logistical Operations Worldwide	کمپنی تعمیراتی نور احمد یوسف زی
رابینسون، فرانس مارتین	آینی، شریل آدنیکه
تیلور، زاخاری داستین	کانون، جاستین
کمپنی تعمیراتی گروه آریا*	کنستانتینو، اپریل آن
گروه آریا	کنستانتینو، دی
کمپنی تجاری آریا هرائی	کنستانتینو، رامیل پالمز
آریا امرئی General Trading LLC	کرلی، برام
آریا شرق میانه	درولف، کریستوفر
کمپنی آریا شرق میانه LLC	کمپنی انجیری و تعمیراتی Fil-Tech
کمپنی آریا شرق میانه - هرات	هاندا، سیدارت
کمپنی تدارکاتی آریا با مسئولیت محدود	جابک، عماد
کمپنی خدمات تدارکاتی و مشورتی آریا	جمالی، روح الله
کمپنی Aftech International	خالد، محمد
کمپنی Aftech International Pvt. با لمیتد	خان، دارو
علامه، احمد فرزاد	ماریانو، اپریل آنه پرز
البهار لاجستیک	مک کیوب، التون موریس
کمپنی آریا امریکا LLC	میهازو، جان
کمپنی آریا امریکا LLC	قسیمی، محمد اپندرس
برکزی، ننگیالی	رازی، محمد خالد
خدمات و تدارکات فورمید	صافی، فضال احمد
کمپنی تجاری گرین لایت	شین گل شاهین، یا "Sheen Gul Shaheen"
کمپنی لاجستیکی کابل هکل	اسپینوزا لور، پدرو آلفردو
کمپنی لاجستیکی شارپ وی	کمپیل، نیل پاتریک
کمپنی لاجستیکی کالیفرنای امریکا	ناوارو، وسلی
یوسف، نجیب الله	حضرتی، آرش
رحیمی، محمد ادريس	کمپنی میدفیلد اینترنشنال
ووتن، فیلیپ استیون	مور، رابرت جی
دومینک، لاوت کایه	نوری، نور عالم یا "نور عالم"
مارک ویت، جیمز	سازمان بازسازی شمالی
کمپنی توزیع کنندگان بین المللی آل پوینتز	کمپنی تعمیراتی و اعمار سرک شمال پامیر
کیپولا، جیمز	وید، دسی دی
کمپنی Hercules Global Logistics	کمپنی خدمات لاجستیکی بلو پلانت
شرودر، رابرت	محمودی، پادرس
AISC LLC	محمودی، شیکاب
کمپنی American International Security	صابر، محمد
برادرز، ریچارد اس	واتسون، برایان اریک

دوام در صفحه بعد

جدول D.1 (دوام)

تعليق ها و تحريم ها الی 30 سپتمبر 2014 (دوام)	
تعليق ها	تحريم ها
کمپنی تعمیراتی و بازسازی David A Young	عباسی، شاهپور
کمپنی Force Direct Solutions LLC	امیری، وحیدالله
هریس، کریستوفر	اتل، وحید
کمپنی Hernando County Holdings LLC	داوود، عبدالله
کمپنی Hide-A-Wreck LLC	دهاتی، عبدالمجید
کمپنی Panthers LLC	فیضی، قیس
کمپنی Paper Mill Village	همدرد، محمد یوسف
کمپنی Shroud Line LLC	کنری، حاجی پیر محمد
اسپادا، کارول	مشفق، محمد جعفر
تیلور، مایکل	مطلب، عبدل
کمپنی Welventure LLC	نصرت، سمیع
کمپنی World Wide Trainers LLC	کمپنی اعمار ملی عمومی
یانگ، دیوید	پسرلی، احمد سلیم
اسپینوزا، ماریسیو	ربیع، فضل
لانگ، تونیا	رحمان، عطا
بروفی، کنت مایکل	رحمان، فضل
ریورا-مدینه، فرانکلین دلانو	روشندل، محمد اجمل
Peace Thru Business	صابر، محمد
پودنز، آدام جف جولیا	صافی، عزیزالرحمان
الهام، یاسر، یا "نجیب الله سعدالله"	صافی، مطیع الله
خدمات لجستیکی اورست فیضی	سهاک، شیرخان
شرکت برادران فیضی الهام لمیتد	شهید، مراد
روح الله فیضی	شیرزاد، دولت خان
شرکت تجارت عمومی حکمت شادمان LLC	الدین، محراب
شرکت حکمت شادمان لمیتد، یا "حکمت شادمان، لمیتد"	واتسون، برایان اریک
کمپنی تعمیراتی و تدارکاتی حکمت شادمان	ووتن، فیلیپ استیون
شرکت خدمات لجستیکی حکمت شادمان، یا "شرکت تجارتي ساختمانی و تدارکاتی حکمت شادمان"، یا "شرکت تجارتي خدمات ساختمانی حکمت شادمان"	اسپینوزا، ماریسیو
شرکت ساختمانی و خدمات لجستیکی و تدارکاتی حکمت شادمان	علام، احمد فرزاد
شادمان، حکمت الله، یا به نام "حکمت شادمان"، یا به نام "حاجی حکمت شادمان"، یا به نام "حکمت الله شادمان"	کمپنی تجاری گرین لایت
تراویس، جیمز ادوارد	کمپنی آریا شرق میانه LLC
شررزی، اکبر احمد	کمپنی آریا شرق میانه - هرات
برتولینی، رابرت ال	آریا امر ٹی General Trading LLC
کهن، هارون شمس، یا به نام "هارون شمس"	آریا شرق میانه
کمپنی اعمار شمس با مسئولیت محدود	برکزی، نگیلالی
خدمات عمومی و لجستیکی نامحدود شمس	خدمات و تدارکات فورمید

دوام در صفحه بعد

جدول D.1 (دوام)

تعلیق ها و تحریم ها الی 30 سپتمبر 2014 (دوام)	
تعلیق ها	تحریم ها
گروپ بین المللی شمس یا "Shams Group International FZE"	کمپنی خدمات تدارکاتی و مشورتی آریا
اکادمی شمس لندن	کمپنی لاجستیکی کابل هکل
تولیدی شمس	یوسف، نجیب الله
	گروه آریا
	کمپنی تعمیراتی گروه آریا
	کمپنی تدارکاتی آریا با مسئولیت محدود
	رحیمی، محمد ادريس
	کمپنی توزیع کنندگان بین المللی آل پوینتز
	کمپنی Hercules Global Logistics
	شرودر، رابرت
	کمپنی تعمیراتی Helmand Twinkle
	وزیری، هوارد عمر
	زادران، محمد
	کمپنی تعمیراتی Afghan Mercury یا "کمپنی لاجستیکی و تعمیراتی افغان مرکوری"
	کمپنی تعمیراتی میرزاعلی نصیب
	موتس، دایانا
	نصیب، میرزاعلی
	رابینسون، فرانس مارتین
	اسمیت، نانس
	سلطانی، عبدالاناس a.k.a. "عبدالاناس"
	فقیری، شیر
	حشمت، حاجی
	کمپنی تعمیراتی Jim Black
	کمپنی لاجستیکی آریا آریانا آریایی، یا "AAA Logistics" ی "Somo Logistics"
	گارست، دونالد
	مختار، عبدل a.k.a. "عبدالخبر"
	کمپنی تعمیراتی نوری ماهگیر
	نوری، شیرین آغا
	لانگ، تونیا
	اسران الدین، برهان الدین
	متین، نویدالله یا "جاوید احمد"
	متین، وحید الله
	کمپنی تعمیراتی نوید بصیر
	کمپنی تعمیراتی شراکتی نوید بصیر و گاکار بابا
	شراکت GBCC و NBCC

دوام در صفحه بعد



جدول D.1 (دوام)

تعليق ها	تحریر ها
	نوری، نوید
	عصمت الله، محمود یا "محمود"
	خان، گل
	خان، سلیمان شیرداد یا "سلیمان"
	مرسلین، اکرام الله یا "اکرام الله"
	مسافر، نسیم یا "نسیم"
	علی، اصرار
	گل، غزنی
	کمپنی تعمیراتی انجیری لقمان یا "کمپنی انجیری لقمان"
	صفی الله، یا "آقای صفی الله"
	سرفارز، یا "آقای سرفارز"
	وزیر، خان
	اکبر، علی
	"کمپنی تعمیراتی کریستال" یا "کمپنی تعمیراتی جاده ای سمت الله"
	سمت الله (شخص فقط از یک اسم مستفید می گردد)
	آشنا، محمد ابراهیم، یا "ابراهیم"
	گورویندر، سینگ
	جهان، شاه
	شهیم، ذکیر الله a.k.a. "ذکیر الله شهیم"، یا "ذکر الله شهیم"
	الیاس، میوند انسان الله a.k.a. "انجیر میوند الیاس"
	BMCSC
	کمپنی تعمیراتی و تدارکاتی میوند حقمال
	کمپنی تعمیراتی انجیری New Riders یا "کمپنی تعمیراتی Riders" یا "کمپنی تعمیراتی و خدماتی New Riders"
	کمپنی تعمیراتی، خدماتی، لاجستیکی و ترانسپورت Riders
	گروه کمپنی های Riders
	دومینک، لاوت کاپه
	مارک ویت، جیمز
	مارتینز، رنه
	معروف، عبدل
	قره، یوسف
	کمپنی تعمیراتی Royal Palace
	برادشاو، کریستوفر چیس
	تولیدی زهره
	زهره نیازی
	بول ویر، کاندیس یا "کاندیسن جوی داوکینز"
	داوکینز، جان

دوام در صفحه بعد

جدول D.1 (دوام)

تعليق ها	تحرير ها
	تعلیق ها و تحریر ها الی 30 سپتمبر 2014 (دوام)
	Mesopotamia Group LLC کمپنی
	نوردلاه، جفری
	کیفر، جری
	جانسون، آنجلا
	کمپنی انکشافی CNH
	جانسون، کیت
	Military Logistic Support LLC کمپنی
	آیزنر، جان
	Taurus Holdings LLC کمپنی
	بروفی، کنت مایکل
	بنیاد عبدالحق
	آداجار، آدونیس
	کالهن، جاش دبلیو.
	کمپنی خدمات لوجستیک کلارک، یا "کمپنی تعمیراتی کلارک"
	فرکز، ژانوس
	فلوردلیز، آکس اف
	نایت، مایکل تی، II
	لوزادو، گری
	میخارس، آرماندو ان، جی ار
	ملاخیل، وادیر عبداله متین
	کمپنی تعمیراتی Rainbow
	سردار، حسن، یا به نام "حسن سردار انقلاب"
	شاه، محمد نادر، یا به نام "نادر شاه"
	تیتو، رگور
	براون، چارلز فیلیپ
	شیرین، فزیلا یا به نام "Sheren Fasela"
	آندرسون، جسی مونتل
	شاربون، استفانی یا به نام "استفانی شانکل"
	های تاور، جاناتان
	خان، نور زالی، یا به نام "ولی خان نور"
	سعید یا به نام "آقای سعید؛" یا به نام "ساحل؛" یا به نام "قاضی رحمان"
	ویور، کریستوفر
	خدمات Al Kaheel Oasis
	خدمات تکنیکی Al Kaheel
	کمپنی تعمیراتی CLC
	کمپنی با مسئولیت محدود مشاوره CLC

دوام در صفحه بعد

جدول D.1 (دوام)

تعليق ها	تعليق ها و تحريم ها الی 30 سپتمبر 2014 (دوام)
تعليق ها	تعليق ها
	Complete Manpower Solutions
	محمد، مسعودين، يا به نام "مسی محمد"
	رودن، بردلی، يا به نام "برد ال رودن"
	رودن، لورین سرنا
	کمپنی با مسئولیت محدود Royal Super Jet General Trading
	کمپنی تعمیراتی Super Jet
	خدمات سوخت Super Jet
	گروه Super Jet
	کمپنی با مسئولیت محدود Super Jet Tours یا "کمپنی با مسئولیت محدود Super Jet Travel and Holidays"
	کمپنی با مسئولیت محدود Super Solutions
	عبدالله، بلال
	فارمز، رابرت اسکات
	مودیانسلاگ اولیور
	کلی، آلبرت، III
	اتریج، جیمز
	شرکاري ستراتژیک فرنریج
	AISC LLC
	کمپنی American International Security
	کمپنی تعمیراتی و بازسازی David A Young
	کمپنی Force Direct Solutions LLC
	هریس، کریستوفر
	کمپنی Hernando County Holdings LLC
	کمپنی Hide-A-Wreck LLC
	کمپنی Panthers LLC
	کمپنی Paper Mill Village
	کمپنی Shroud Line LLC
	اسپادا، کارول
	کمپنی Welventure LLC
	کمپنی World Wide Trainers LLC
	یانگ، دیوید اندرو
	وودراف و کمپنی
	تراویس، جیمز ادوارد
	کمپنی اعمار خلیل رحیمی
	مومند، جهان زب یا "انجنیر جهان زب مومند"

نوت: مواردی که هم در بخش تعلیق یا محرومیت معرفی شده اند به اساس این است که پس از محکومیت جرمی یا فیصله عدم مسئولیت از سوی مأمور تعلیق و منع فعالیت ادارات، در وضعیت تعلیق قرار داشته باشند. ممنوعیت نهایی بعد از محکومیت جنایی در محکمه ولسوالی فدرال ایالات متحده و/یا صدور فیصله نهایی از سوی مأمور تعلیق و منع فعالیت اداره در رابطه با دوره ممنوعیت، وضع می شود.

## ضمیمه E

### اختصارات و مخفف ها

مخفف ها یا اختصارات تعریف	
قوای هوایی افغانستان	AAF
مساعادت در اعمار افغانستان با انكشاف تشبثات	ABADE
پوليس سرحدات افغان	ABP
پروگرام مساعادت مدنی به مردم افغانستان	ACAP
قوماندانی عقد قرارداد اردو	ACC
بهبودبخشی اعتبار زراعی	ACE
پروگرام مشارکت مدنی افغان	ACEP
یونت ضد فساد اداری	ACU
انكشاف جایگزین	AD
بانک انكشاف آسیایی	ADB
صندوق انكشاف زراعی	ADF
کنسرسیوم آهن و فولاد افغانستان	AFISCO
سیستم مدیریت معلومات مالی افغانستان	AFMIS
افغانی (اسعار - اسعار ملی افغانستان، افغانی می باشد)	AFN
دفتر لوی خارنوالی	AGO
سروی جنولوجیکی افغانستان	AGS
صندوق زیربناهای افغانستان	AIF
کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان	AIHRC
سیستم کارتوگرافی زیربناهای و امنیت افغانستان	AISCS
صندوق وجه امانت زیربناهای افغانستان	AITF
بنیاد آغاخان	AKF
مساعادت به سازمان های تقنینی افغانستان	ALBA
پوليس محلی افغانستان	ALP
قوانین مبارزه با تطهیر پول و تمویل تروریزم	AML/CFT
اردوی ملی افغانستان	ANA
پوليس امن و نظم عامه افغانستان	ANCOP
پوليس ملی افغانستان	ANP
قوای امنیتی ملی افغانستان	ANSF
پوهنتون ملی علوم زراعی و تکنالوژی افغانستان	ANSTU
مطالعه ملی مصرف مواد مخدر شهری افغانستان	ANUDUS
اداره نفت افغانستان	APA
نیروی محافظت عمومی افغان	APPF
پلان صلح و آشتی ملی افغانستان	APRP
پروگرام بازگشت شورشیان به جامعه افغانستان	ARP
صندوق وجه امانت برای بازسازی افغانستان	ARTF
پروگرام زراعت مداوم پیشرفته	ASAP
صندوق قوای امنیتی افغانستان	ASFF
پروگرام معلوماتدهی اجتماعی افغانستان	ASOP
تدارکات، تکنالوجی و لاجستیک وزارت دفاع ایالات متحده	AT&L
پروژه تجارت و عواید افغانستان	ATAR
پوهنتون آمریکایی افغانستان	AUAF

دوام در صفحه بعد

مخفف ها یا اختصارات	تعریف
AUP	پولیس یونیفورم دار افغانستان
AWCC	کمپنی تعمیراتی الوطن
AWOL	مشغول کار بدون رخصتی
BAF	میدان هوایی بگرام
BELT	تعلیمات اساسی، سوادآموزی، و تعلیمات و دوره های آموزشی تکنیکی-مسلکی
BPHS	بسته اساسی خدمات صحتی
BSA	توافقنامه امنیتی دوجانبه
CASEVAC	قابلیت انجام عملیات تخلیه تلفات
CBE	تعلیم و تربیه مبتنی بر جامعه
CBR	ظرفیت سازی برای کسب نتایج
CCC	مراکز اجتماعی فرهنگی
CCDB	دیتابیس جامع ضد مواد مخدر
CCI	طرح ابتکاری پیوستگی اجتماعی
CDC	شورای انکشاف محلی
CENTCOM	اداره انکشاف مرکزی امریکا
CERP	پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان
CHAMP	برنامه باغبانی تجاری و بازاریابی زرعی
CIGIE	شورای سرمفتشان صحت و مؤثریت
CJIATF-N	نیروی کاری مشترک بین سازمانی-تکسوس
CJSOTF-A	نیروی کاری عملیاتی مشترک خاص-افغانستان
CLRWG	گروه کاری اصلاح قانون جنایی
CLS	حمایت لاجستیکی قراردادی
CM	درجه قابلیت
CMS	سیستم مدیریت قضایا
CNA	مرکز تحلیل قوای بحری
CNC	مرکز جرایم و مواد مخدر (ایالات متحده)
CNCE	شمول اجتماعی برای مبارزه با مواد مخدر
CNPA	پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان
COR	نماینده آفسر قرارداد
CRIP	NSP تقویت و اولویت-بخشی احیای اجتماع
CSSP	پروگرام حمایتی سیستم محاسب
CSTC-A	قوماندانان انتقال امنیت متحد-افغانستان
CTGB	لوای محافظ ترانسپورت کاروان
CUAT	سامان ارزیابی یونت قوماندان
DAB	د افغانستان بانک
DABS	د افغانستان برشنا شرکت
DAI	کمپنی Development Alternatives
DCIS	خدمات تحقیقات جنایی وزارت دفاع
DEA	سازمان مقابله با مواد مخدر (امریکا)
DI	دیموکراسی بین المللی
DIA	سازمان استخبارات وزارت دفاع (ایالات متحده)
DLA	سازمان لاجستیکی وزارت دفاع (ایالات متحده)
DOD	وزارت دفاع (امریکا)
DOD CN	صندوق ممانعت و مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع (امریکا)
DOD OIG	دفتر سرمفتش وزارت دفاع امریکا

دوام در صفحه بعد

مخفف ها یا اختصارات تعریف	
وزارت عدلیه (ایالات متحده امریکا)	DOJ
وزارت ترانسپورت امریکا (ایالات متحده امریکا)	DOT
ارزیابی کیفیت دیتاها	DQA
کمیسیون شکایات انتخاباتی	ECC
تسهیلات اعتباری گسترده	ECF
پروگرام انکشافی ملل متحد برای بالا بردن ظرفیت قانونی و انتخاباتی فردا	ELECT
سیستم مدیریت معلومات وزارت معارف (افغانستان)	EMIS
بسته ضروری خدمات شفاخانه ای	EPHS
قرارداد اشتراک گذاری اکتشاف و تولید	EPSC
بقایای انفجاری جنگ	ERW
صندوق حمایت اقتصادی	ESF
تیم ارزیابی انتخاباتی اتحادیه اروپا برای افغانستان	EU EAT
رفع خشونت علیه زنان	EVAW
مدیریت هوانوردی فدرال	FAA
دسترسی مالی برای سرمایه گذاری در انکشاف افغانستان	FAIDA
نیروی کاری اجراءات مالی	FATF
پولیس فدرال امریکا	FBI
پایگاه پیشترین عملیاتی	FOB
گروه آشتی ملی (آیساف)	FRIC
سال مالی	FY
استندردهای ممیزی دولت مورد قبول	GAGAS
دفتر حسابدهی دولت (امریکا)	GAO
واحد مدیریت اعانات و قراردادهای (MOPH)	GCMU
محصول ناخالص داخلی	GDP
قوماندانی عمومی محاسب	GDPDC
دولت جمهوری اسلامی افغانستان	GIROA
محو کشت توسط والیان	GLE
نماینده مأمور اعانات	GOR
ابتکار زراعت خوب	GPI
سیستم معلومات مدیریت صحتی	HMIS
دفتر اعلی نظارت بر ضد فساد اداری (یا به نام "HOOAC") (افغان)	HOO
شورای عالی صلح	HPC
پروژه پالیسی صحتی	HPP
نظارت بر صحت افغانستان	IAW
نیروی کاری فساد اداری قراردادی بین المللی	ICCTF
موسسه بین المللی مدیریت شهر/کشور	ICMA
سیستم مدیریت دوسیه تحقیقاتی	ICMS
کمیته بین المللی صلیب سرخ	ICRC
محرك های هادی بدیل های اقتصادی-شمال، شرق، و جنوب	IDEA-NEW
مدیریت مستقل حکومتداری محلی	IDLG
سازمان بین المللی انکشاف قانونی	IDLO
شخص بیجاشدهء داخلی	IDP
کمیسیون مستقل انتخابات (افغانستان)	IEC
وسایل انفجاری پیشرفته	IED
قوماندانی مشترک نیروهای بین المللی کمک به امنیت	IJC

دوام در صفحه بعد

مخفف ها یا اختصارات	تعریف
IMC	کمیسیون فی مابین وزرات خانهای
IMF	صندوق بین المللی پول
INCLE	صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون (امریکا)
INL	ریاست مبارزه علیه مواد مخدر و تنفیذ قوانین (ایالات متحده)
IOCC	مرکز بین سازمانی عملیات ها و هماهنگی
IPA	حسابدار عامه مستقل
IPACS	ابتکار برای تشویق انکشاف جامعه مدنی افغانستان
IRD	کمک و انکشافات بین المللی (سازمان غیر دولتی)
ISAF	نیروهای بین المللی کمک به امنیت
ISR	استخبارات، نظارت و مراقبت
JCCC	مرکز قوماندانی مشترک و هماهنگی کنترل
JCMB	بورد مشترک نظارت و هماهنگی
JRD	ریاست توانبخشی نوجوانان
JSSP	برنامه حمایت از سکتور عدلی (وزارت امور خارجه)
JTTP	پروگرام انتقال مسئولیت ترنینگ عدلیه (وزارت امور خارجه)
KAF	میدان هوایی قندهار
KFZ	زون غذایی قندهار
KHPP	پروژه برق قندهار-هلمند
KIA	کشته شده در عملیات
LAOA	سازمان مساعدت حقوق افغانستان
LBG/BV	لویس برگر گروپ/ بلک اند ویچ
LES	کارمند استخدامی در محل
LGCD	انکشاف حاکمیت محلی و جامعه
LMG	پروژه رهبری، مدیریت، حکومتداری
LOGCAP	پروگرام تقویت لاجستیکی محلی
LOTFA	صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان
MACCA	مرکز هماهنگی مین روی افغانستان
MAIL	وزارت زراعت، آبیاری و مالداري (افغانستان)
MCN	وزارت مبارزه علیه مواد مخدر (افغانستان)
MCPA	سازمان پلان گذاری مابین پکی
MCTF	نیروی کاری جرائر عمده
MEC	کمیته نظارت و ارزیابی (افغانستان)
MIDAS	سرمایه گذاری در معادن و انکشاف برای مداومت افغانستان
MISTI	اندازه گیری تاثیر طرح تثبیت
MOD	وزارت دفاع (افغانستان)
MOE	وزارت معارف (افغانستان)
MOF	وزارت مالیه (افغانستان)
MOI	وزارت امور داخله (افغانستان)
MOMP	وزارت معادن و پترولیم (افغانستان)
MOPH	وزارت صحت عامه (افغانستان)
MOPW	وزارت فواید عامه (افغان)
MORE	پروژه تقویت و بازسازی سازمانی وزارت امور زنان (افغان)
MOU	تفاهمنامه
MRAP	ضد مین و کمین
MRRD	وزارت احیاء و انکشاف دهات

دوام در صفحه بعد

مخفف ها یا اختصارات تعریف	
موتور بازیابی MRAP	MRV
نیروی ضربتی سیار	MSF
وسایل نقلیه زره پوش	MSFV
سرویس های انتقال وجوه یا پول	MVTS
قوماندانان قوای هوایی NATO - افغانستان	NAC-A
سازمان پیمان اتلانتیک شمالی	NATO
ضابط درجه دار	NCO
قانون اجازه دفاع ملی	NDAA
انستیتوت دموکراتیک ملی	NDI
سیستم برق شمال شرق	NEPS
سازمان استخبارات زمین-فضایی ملی (ایالات متحده)	NGA
سازمان غیر دولتی	NGO
جزوئام ملی ممانعت از مواد مخدر	NIU
ستیراتیژی سکتور عدلی ملی	NJSS
سازمان نیروی همکاری انکشاف	NORAD
قوماندانان جزء عملیات های خاص NATO - افغانستان	NSOCC-A
پروگرام همبستگی ملی	NSP
طیاره غیر استندرد بال چرخان	NSRWA
نماینده ترنینگ NATO - افغانستان	NTM-A
عملیات و حفظ و مراقبت	O&M
عملیات نظامی خارج از کشور	OCO
عملیات آزادی پایدار	OEF
دفتر اداره سر مفتش ویژه	OIG
دفتر مدیریت و بودجه	OMB
دفتر انکشاف برنامه و پروژه (USAID)	OPPD
سازمان امنیت و همکاری در اروپا	OSCE
قراردادهای مشارکت خدمات صحتی	PCH
کمپاین انتخابات صلح آمیز	PEC
قوای محو کشت کوکنار	PEF
اداره روابط سیاسی-نظامی - دفتر نابود کردن و کاهش سلاحها (امریکا)	PM/WRA
دفتر مدیریت پروژه	PMO
همکاری بخش های عامه و خصوصی	PPA
قراردادی سکتور خصوصی	PSC
انتقال، انکشاف و اتصال برق	PTEC
پروگرام انکشاف زراعتی منطوقی	RADP
راپور ارزیابی قوماندانان ساحوی نیروهای امنیت ملی افغانستان	RASR
مصارف تکرار شونده	RC
مرکز آموزشی منطوقی	RCC
تثبیت حاکمیت قانون - رسمی	RLS-F
تثبیت حاکمیت قانون - غیر رسمی	RLS-I
ماموریت حمایه قاطعانه	RSM
تقویت حکومنداری افغانستان و روشهای جایگزین امرار معاش	SAGAL
حمایت از دسترسی به عدالت در افغانستان	SAJA
سیستم برق جنوب شرق	SEPS
پروگرام انکشاف گاز شبرغان	SGDP

دوام در صفحه بعد



مخفف ها یا اختصارات	تعریف
SGGA	فعالیت تولید گاز شبرغان
SIGAR	سرمقش خاص برای بازسازی افغانستان
SIKA	ثبات در ساحات کلیدی
SIU	جزواتم تحقیقات حساس
SMW	بخش مأموریت های خاص (افغانستان)
SOF	نیروی عملیات خاص
SPECS	پروگرام حمایت از مؤسسات سیاسی و جامعه مدنی
State OIG	دفتر سرمقش وزارت امور خارجه
SY	سال شمسی
TAC	کمیته های شفافیت حسابدگی
TAFA	ترویج و تسهیل تجارت برای افغانستان
TCN	اتباع کشورهای ثالث
TFBSO	نیروی کاری عملیات تجاری و ثبات در افغانستان
TIU	یونت تحقیقاتی تخنیک
TMAF	چوکات پاسخگویی متقابل توکیو
TMR	درخواست انتقال ترانسپورت
TSC	مرکز بررسی تروریسی
TSDB	دیتابیس بررسی تروریسی
UN	سازمان ملل متحد
UNAMA	هیئت معاونت سازمان ملل برای افغانستان
UNDP	برنامه انکشافی ملل متحد
UNHCR	کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد
UNODC	دفتر مقابله با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد
USAAA	اداره انکشاف ممیزی اردوی امریکا
USACE	اداره انکشاف انجنیران اردوی ایالات متحده
USAID	اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده
USAID OIG	دفتر سرمقش اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده
USDA	اداره انکشاف زراعت امریکا
USFOR-A	قوای ایالات متحده - افغانستان
USIP	ایالات متحده موسسه صلح
USWDP	پروگرام حمایت از پوهنتون ها و انکشاف نیروهای کار افغانستان
UXO	مهمات منفجر نشده
VAT	مالیات بر ارزش افزوده
VSO	عملیات های ثبات قریه
WIA	مجروح شده در عملیات
WPS	خدمات حفاظت جهانی
WTO	سازمان تجارت جهانی

- 1 UNODC، "UNODC به مبارزه با قاچاق مواد مخدر در مرز ازبکستان-تاجیکستان کمک می کند، 9/30/2014"
- 2 ویلیام بیرد و دیوید منزفیلد، "اقتصاد تریاک افغانستان: رویکردی از منظر زراعت، معیشت و حکومتداری. راپور تهیه شده برای بررسی سکتور زراعت افغانستان از سوی بانک جهانی،" (بازنگری شده)، 6/23/2014، ii.
- 3 ویلیام بیرد و دیوید منزفیلد، "اقتصاد تریاک افغانستان: رویکردی از منظر زراعت، معیشت و حکومتداری. راپور تهیه شده برای بررسی سکتور زراعت افغانستان از سوی بانک جهانی،" (بازنگری شده)، 6/23/2014، ص. 135.
- 4 UNODC، سروی وضعیت تریاک در افغانستان 2013، صفحه 5.
- 5 SIGAR، اظهارات TY-21-14، بیانیه جان اف. سوپکو نزد مجمع کنترل بین المللی مواد مخدر مجلس سنا، اقدامات آینده ایالات متحده در مبارزه با مواد مخدر در افغانستان، "مساعی مبارزه با مواد مخدر در افغانستان"، 1/15/2014، صفحات 1، 2.
- 6 ضمیمه چوکات حسابدهی متقابل توکیو، 7/8/2012.
- 7 چوکات حسابدهی متقابل توکیو، راپور مشترک نشست مقامات ارشد، 7/3/2013، صص. 3-4.
- 8 اخبار بی بی سی، "اثر نامطلوب کشت کوکنار بر بازسازی افغانستان"، 9/22/2003، تاریخ دسترسی 10/9/2014.
- 9 درخواست ارائه شده از سوی اشرف غنی سبب شد تا یک سلسله راپور تحلیلی از سوی بانک جهانی با هدف فهم بهتر اقتصاد مواد مخدر و تأثیراتی که بر اقدامات بازسازی افغانستان بر جای نهاده است تهیه شود و بطور مشخص تر، برنامه های خاص در سکتورهای صحت، معارف، ترانسپورت و زراعت مورد بررسی قرار گیرند و طرح و اجرای اقداماتی برای مبارزه با مواد مخدر در نظر گرفته شوند. کاری که بانک جهانی در رابطه با اقتصاد تریاک انجام داد، با یک راپور مشترک با وزارت انکشاف بین المللی دولت بریتانیا به فرجام رسید. این راپور طریقه های بهتر رفع علل تولید تریاک توسط برنامه های انکشاف دهات را مورد بررسی قرار داد. رجوع کنید به بانک جهانی و وزارت انکشاف بین المللی، کریستوفر وارد، دیوید منسفیلد، ویلیام بایدر، "افغانستان: مشوق های اقتصادی و طرح های ابتکاری انکشافی برای کاهش تولید تریاک"، 2/2008.
- 10 اشرف غنی، "جایی که بزرگترین دشمن دموکراسی، یک گل است"، The New York Times، 12/11/2004.
- 11 UNODC، برآورد وضعیت تریاک در افغانستان 2013، صفحه 3.
- 12 UNODC، سروی سالانه کشت کوکنار در افغانستان 1999، ii.
- 13 UNODC، افغانستان: سروی تریاک 2004، i.
- 14 BBC News، "بذر تریاک روند احیای افغانستان را با اخلال مواجه ساخته است"، 9/22/2003، تاریخ دسترسی 10/9/2014.
- 15 UNODC، سروی سال 2007 تریاک افغانستان، BBC News، iii: "مصرف هروئین در بریتانیا"، 7/25/2005، تاریخ دسترسی 10/9/2014.
- 16 SIGAR، راپور پروژه خاص 15-10-SP، کشت کوکنار در افغانستان: بعد از یک دهه بازسازی و مصرف بیش از 7 میلیارد دلار در مساعی مبارزه با مواد مخدر، سطح کشت کوکنار به بالاترین حد خود رسیده است، 10/14/2014، صفحه 2.
- 17 در دوره بین ماه اکتوبر 2004 و اگست 2014، قیمت ها در محدوده 71 دلار امریکایی فی کیلوگرام و 270 دلار امریکایی فی کیلوگرام بوده اند. UNODC، "راپور ماهوار قیمت مواد مخدر در افغانستان"، 8/2014، صفحه 6.
- 18 UNODC، "راپور ماهوار قیمت مواد مخدر در افغانستان"، 8/2014، صفحه 3.
- 19 بانک جهانی، <http://www.worldbank.org/en/country/afghanistan/overview>، قابلیت ارزیابی ستراتیژیک آیسا، راپور خزان 2014، تاریخ دسترسی 10/9/2014، NATO، 53-52؛ زمانبندی های غله ICARDA برای افغانستان، تاریخ دسترسی 10/17/2014، صص. 10/18/2014.
- 20 SIGAR، راپور ربعوار به کانگرس ایالات متحده، 7/2014، صفحه 112.
- 21 DOD، راپور مربوط به پیشرفت در قسمت امنیت و ثبات افغانستان، 11/2013، صفحه 97؛ راپور ممیزی SIGAR 15-12-AR، پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان: مساعدت ایالات متحده به جزواتماها را نمی توان بطور مکمل ردیابی کرد و ارزیابی قابلیت های رسمی این جزواتماها ضرورت دارد، 10/2014.
- 22 DEA، بیانیه جیمز ال. کارپا نزد مجمع کنترل بین المللی مواد مخدر مجلس سنا، "اقدامات آینده ایالات متحده در مبارزه با مواد مخدر در افغانستان"، 1/15/2014، صفحات 3-4.
- 23 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2013.
- 24 UNODC، تجارت جهانی تریاک در افغانستان: ارزیابی یک تهدید، 7/2011، صفحه 5؛ UNODC، راپور جهانی مواد مخدر، 8/2014، صفحه 21.
- 25 UNODC، تجارت جهانی تریاک در افغانستان: ارزیابی یک تهدید، 7/2011، صفحه 30؛ DOD، راپور پیشرفت در قسمت امنیت و ثبات در افغانستان، 11/2013، صفحه 95.
- 26 وزارت خزانه داری، نشریه مطبوعاتی، "خزانه داری صرافی جدید انصاری را منصوب کرد"، 2/18/2011، تاریخ دسترسی 10/12/2014.
- 27 وزارت خزانه داری، نشریه مطبوعاتی، "خزانه داری مراکز صرافی پشتیبان طالبان را هدف قرار داد"، 6/29/2012، تاریخ دسترسی 10/12/2014.
- 28 وزارت خزانه داری، نشریه مطبوعاتی، "خزانه داری مراکز صرافی پشتیبان طالبان را هدف قرار داد"، 6/29/2012، تاریخ دسترسی 10/12/2014.
- 29 وزارت خزانه داری، نشریه مطبوعاتی، "خزانه داری تحریم هایی علیه حواله و دو شخص مرتبط با طالبان وضع کرد"، 11/20/2012، تاریخ دسترسی 10/12/2014.
- 30 ناتان هوج، "افغانستان با وضع استندردهایی برای مبارزه با پول شویی، از شامل شدن در لست سیاه نجات یافت"، The Wall Street Journal، 6/28/2014، تاریخ دسترسی 10/12/2014.
- 31 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2013، UNODC، راپور مواد مخدر سال 2012، جدول، <http://www.unodc.org/unodc/data-and-analysis/WDR-2012.html>، تاریخ دسترسی 10/18/2014.
- 32 DEA، بیانیه جیمز ال. کارپا نزد مجمع کنترل بین المللی مواد مخدر مجلس سنا، "اقدامات آینده ایالات متحده در مبارزه با مواد مخدر در افغانستان"، 1/15/2014، صفحات 2-3.
- 33 SIGAR، راپور ممیزی AR-12-15، پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان: مساعدت ایالات متحده به جزواتماها را نمی توان بطور مکمل ردیابی کرد و ارزیابی قابلیت های رسمی این جزواتماها ضرورت دارد، 10/2014.
- 34 GIROA، قانون پولیس، 9/22/2005.
- 35 SIGAR، راپور ممیزی AR-12-15، پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان: مساعدت ایالات متحده به جزواتماها را نمی توان بطور مکمل ردیابی کرد و ارزیابی قابلیت های رسمی این جزواتماها ضرورت دارد، 10/2014.
- 36 دفتر حسابدهی دولت ایالات متحده، راپور ممیزی GAO-11-564R، سیستم سنجش عملکرد فعالیت های مبارزه با مواد مخدر وزارت خارجه، 5/26/2011، ص. 11.
- 37 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/17/2014.
- 38 راپور خدمات تحقیقاتی کانگرس 7-5700، افغانستان: قاچاق مواد مخدر و انتقال سال 2014، 5/9/2014، ص. 10-11.
- 39 این وجه پرداختی در ابتدا با 120 دلار فی هکتار در سال 2006 آغاز شد و به 135 دلار فی هکتار افزایش در سال 2009 یافت، و در سال 2011 با رسیدن به 250 دلار فی هکتار (بعد از اختتام AEF) به حدود دو برابر افزایش یافت. مبالغ مربوط به GLE از طریق MCN پرداخت می شوند که این نهاد پس از دریافت این مبالغ، آنها را بر اساس بازبینی UNODC از مقدار غله جات نابودشده، به والی ها پرداخت می کند. رجوع کنید به "دستورالعمل های اجرای محو کوکنار تحت رهبری والی برای توافقنامه 9 مارچ 2006 بین دولت ایالات متحده امریکا و جمهوری اسلامی افغانستان، بر سر برنامه های پشتیبانی از پولیس، عدالت جزایی و مبارزه با مواد مخدر"، ص. 1 و نهاد فراملی، "اهدافی که برآورده نشدند: اثر معکوس اقدامات کنترل مواد مخدر در افغانستان"، خلاصه معلوماتی شماره 24 درباب پالیسی کنترل مواد مخدر، 9/2007، صفحه 2.

# نوت های پایانی

- 40 رونالد ای. نیومن، جنگ دیگر: برد و باخت در افغانستان، 2009، صص. 147-149.
- 41 در دوره بین سال های 2004 و 2005، نیروی محو کوکنار به نام «نیروی مرکزی محو کوکنار» یاد می شد، و از سال 2005 الی 2007 به «نیروی محو کوکنار افغانستان» شهرت داشت، و پس از آن از سال 2007 الی 2009 به «نیروی محو کوکنار» تغییر نام یافت.
- 42 ریچارد هولبروک یکی از منتقدان سرسخت فعالیت های محو کوکنار بود و این کار را در سال 2008 "شاید ناکارآمدترین برنامه در تاریخ سیاست خارجی امریکا" توصیف کرد. این برنامه ها صرفاً اتلاف پول نیست. این برنامه ها عملاً طالبان و القاعده، و همچنین عناصر جرمی در داخل افغانستان را تقویت می کنند. رجوع کنید به ریچارد هالبروک، "در رابطه با افغانستان هنوز هم اشتباه عمل می شود"، واشینگتن پست، 6/23/2008، تاریخ دسترسی 10/9/2014.
- 43 این رقم شامل کل مصارف جناح هوایی خاص امریکا می باشد. INL تفکیکی بین مصارف PEF و جناح هوایی قائل نشده است، با آنکه جناح هوایی در آن زمان به سایر برنامه های مبارزه با مواد مخدر نیز خدمات ارائه می کرد. برای مثال، GAO راپور داد که در دوره بین 1 نوامبر 2008 و 18 اگست 2009، "جناح هوایی حدود 20 فیصد زمان پرواز خویش را صرف ارائه خدمات مراقبت هوایی، پشتیبانی هوایی نزدیک به زمین، و کمک های انتقال تلفات به عملیات های ممانعتی تحت رهبری DEA کرده اند." رجوع کنید به دفتر حسابدهی دولت ایالات متحده، راپور ممیزی GAO-10-291، کنترل مواد مخدر افغانستان: پیشرفت هایی در استراتژی راپوردهی شده است ولی اهداف مؤثریت و اصلاحات عدلیه مورد ضرورت بدست نیامده است، 3/2010.
- 44 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/9/2014.
- 45 UNODC، تصدیق محو کشت کوکنار در افغانستان. راپور نهایی، 8/2014، صفحه 4.
- 46 UNODC، سروی سالانه کشت کوکنار در افغانستان 2003، صفحه 53.
- 47 UNODC، سروی سالانه کشت کوکنار در افغانستان 2004-2004، صفحات 6، 77.
- 48 UNODC در سال 2005 پروژه «پشتیبانی از پروسه محو کوکنار تریاک» تحت تمویل دولت های بریتانیا و ایالات متحده راه اندازی کرد. رجوع کنید به، UNODC، سروی سال 2005 تریاک افغانستان، 11/2005، ص. 4. UNODC، ارزیابی موضوعی مساعدت تخنیکي ارائه شده به افغانستان از سوی دفتر امور مواد مخدر و جرائم سازمان ملل متحد، 5/2008، ص. 2.
- 49 UNODC، خلاصه اجرایی سروی سال 2007 کوکنار تریاک افغانستان، ص. 21؛ UNODC، سروی سال 2003 کوکنار تریاک افغانستان، ص. 53؛ UNODC، سروی سال 2004 کوکنار تریاک افغانستان، ص. 77؛ UNODC، سروی سال 2005 کوکنار تریاک افغانستان، ص. 9؛ UNODC، سروی سال 2006 کوکنار تریاک افغانستان، ص. 52؛ UNODC، سروی سال 2007 کوکنار تریاک افغانستان، ص. 71؛ UNODC، سروی سال 2008 کوکنار تریاک افغانستان، ص. 72؛ UNODC، سروی سال 2009 کوکنار تریاک افغانستان، ص. 53.
- 50 نگاهی به مشکلات توأم با پروسه بازبینی محو کوکنار طی این سال های نخست و مروری بر روشی که می توان در UNODC مشاهده کرد، سروی سال 2006 کوکنار تریاک افغانستان (صص. 64-65). الحاق تخنیک های تشخیص از راه دور در اسناد UNODC به ثبت رسیده است، سروی سال 2008 کوکنار تریاک افغانستان، صص. 79-82.
- 51 رونالد ای. نیومان، جنگ دیگر: برد و باخت در افغانستان. (واشنگتون دی سی: کتاب های پوتومک، 2009)، صص. 10، 60، 61، 187، 193-194.
- 52 کرنفیلد از راپوردهی PEF و تصاویر ستلایت که قبل و بعد از کمپاین 07/2006 گرفته شده بودند، برای نشان دادن گستره راپوردهی هوایی و احیای غله جات استفاده کرد. پوهنتون کرنفیلد، «بازبینی فعالیت های محو کوکنار AEF در ولایت هلمند سال 2007» (راپور منتشر نشده)، 2007.
- 53 سفیر رونالد نیومن در کتاب خود درباره فشار سیاسی که در سال 2007 "برای نشان دادن اینکه ما توانستیم هزاران هکتار تریاک کوکنار را نابود کنیم" به بحث پرداخته است. "اگر ما می توانستیم به آن هدف دست یابیم، من [PEF] را می بستم و آن را یک پیروزی می دانستم." در تاریخ 30 مارچ، وی راپور داد که "[PEF] بخش عمده کار محو کوکنار را [در ولایت هلمند] انجام می داده است و الی 30 مارچ، مساحتی به وسعت شش هزار هکتار را نابود کرده بود" و "در نخستین روزهای ماه اپریل، ما به حدود ممکن [در هلمند] رسیدیم ..... ما تا دستیابی به هدف [ده هزار هکتار] خود فاصله کمی داشتیم، با اینحال به اندازه کافی کار کرده بودیم." رونالد ای. نیومن، جنگ دیگر: برد و باخت در افغانستان. (واشنگتون دی سی: Potomac Books، 2009)، صص. 193-194. UNODC راپور داد که در سال 2007 "نیروهای محو کوکنار تحت

# نوت های پایانی

- 70 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 71 ویلیام بیرد و دیوید منزفیلد، "اقتصاد تریاک افغانستان: رویکردی از منظر زراعت، معیشت و حکومتداری، راپور تهیه شده برای بررسی سکتور زراعت افغانستان توسط بانک جهانی" (بازنگری شده)، 6/23/2014، vi و 43.
- 72 برای مشاهده بررسی تفصیلی یک تعداد پروژه های انکشافی بدیل که در افغانستان در دهه 1990 اجرا شدند، رجوع کنید به دیوید منسفیلد، "انکشاف بدیل در افغانستان: ناکامی Quid Pro Quo"، 8/2001 (مقاله تهیه شده برای کانفرانس بین المللی با موضوع انکشاف بدیل در عرصه همکاری و کنترل مواد مخدر، فلدافینگ، 7 الی 12 جنوری 2002)، صص. 7-2.
- 73 ویلیام بیرد و دیوید منزفیلد، "اقتصاد تریاک افغانستان: رویکردی از منظر زراعت، معیشت و حکومتداری، راپور تهیه شده برای بررسی سکتور زراعت افغانستان توسط بانک جهانی" (بازنگری شده)، 6/23/2014، vi و 43-46.
- 74 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.
- 75 تخته پل یکی از ولسوالی های فرعی سپین بولدک در ولایت قندهار است.
- 76 USAID، "پروگرام زون غذایی قندهار، راپور ربعوار اکتوبر-دسامبر 2013"، 1/31/2014، صفحات 5، 7.
- 77 دیوید منسفیلد، OSDR و Alcis Ltd، مدیریت ریسک های جاری و مکرر: توضیح کاهش در سطح تولید تریاک در مناطق مرکزی هلمند در دوره بین سال های 2008 و 2011، AREU، 8/2011، صص. 48-44.
- 78 برآوردهای صورت گرفته از مقیاس اقدامات انکشافی در هلمند در طول مدت تطبیق برنامه «زون غذایی» به سختی قابل پذیرش هستند، باینحال یک راپور تهیه شده برای دولت بریتانیا نشان می دهد که به ارزش 146 میلیون دالر از وجوه مالی انکشافی در سال 2009، مبلغ 243 میلیون دالر در سال 2010 و مبلغ تخمینی 260 میلیون دالر در سال 2011 سرمایه گذاری شدند. رجوع کنید به دفتر «امور خارجه و مشترک المنافع»، ربع فوقانی، "ارزیابی برنامه های مبارزه با مواد مخدر و طریقه های معیشت بدیل"، 2011 (منتشر نشده)، ص. 13.
- 79 USAID، پروگرام زون غذایی قندهار، راپور ماهوار، می 2014، 5/2014؛ USAID پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/14/2014.
- 80 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 81 ویلیام بیرد و دیوید منزفیلد، "اقتصاد تریاک افغانستان: رویکردی از منظر زراعت، معیشت و حکومتداری، راپور تهیه شده برای بررسی سکتور زراعت افغانستان توسط بانک جهانی" (بازنگری شده)، 6/23/2014، vi و 43-46.
- 82 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/13/2014.
- 83 SIGAR، راپور ربعوار به کانگرس ایالات متحده، 7/2014، صفحه 170.
- 84 SIGAR، راپور ربعوار به کانگرس ایالات متحده، 7/2014، صفحه 170.
- 85 USAID OIG راپور داد که «برعلاوه، در ماه دسامبر 2010/USAID/افغانستان ظاهراً به DAI هدایت داده است تا برگستر اقتصاد مشروع تمرکز کند، و در عین حال تأکید خود را بر پلان مدیریت عملکرد جدید مأموریت (PMP) برای سکتور زراعت حفظ کند. (هیچیک از دو نهاد DAI یا USAID نتوانستند یک کاپی مکتوب از این دستورالعمل مهم تهیه کنند). در نتیجه، دو هدف میان مدت (که با اصطلاح "نتایج میان-مدت" یاد می شوند) ناظر بر کمک به اجتماع داوطلب محو کوکنار تریاک و مزارع در دوره بعد از برنامه های محو/نابودی کوکنار تریاک، از PMP برنامه حذف شدند. با حذف این نتایج میان-مدت، مأموریت نه تنها تمرکز خود روی فعالیت های دیگری معطوف ساخت، بلکه خویش از معلومات مورد نیاز برای اتخاذ تصمیمات مؤثر در برنامه ریزی نیز محروم ساخت. این مأموریت خاطر نشان ساخت که منصرف ساختن اتباع افغانستان از کشت کوکنار کماکان هدف اصلی برنامه هاست و این برنامه به تلاش های خود برای کاهش سطح کشت کوکنار ادامه می دهد. باینحال، PMP فعلی شامل معیارهای عملکردی مثل نتایج میان-مدت، و شاخص ها و اهداف عملکردی مرتبط با آن نتایج، برای شناسایی و فراهم سازی زمینه کمک برنامه به آن هدف اصلی یا به کاهش سطح تولید کوکنار نمی باشد. در نتیجه، این مأموریت نتوانست شواهد کافی در رابطه با پیشرفت خود در یکی از این دو عرصه ارائه کند." USAID OIG، ممیزی نمبر F-306-12-004-P، ممیزی برنامه محرک های هدایت کننده بدیل های اقتصادی برای شمال، شرق، و غرب USAID/افغانستان، 6/29/2012، صفحه 5.
- 86 UNODC، سروی وضعیت کشت کوکنار در افغانستان 2013، صفحات 98-103.
- 87 دیوید منسفیلد، AREU، "آنها از بد، بدتر ساختند: تمرکز کوکنار تریاک در مناطق دچار تعارض در ولایات هلمند و ننگرهار" 5/2014، ص. 3.
- 88 دیوید منسفیلد و پائول فیشترین، AREU، "چشمان کاملاً بسته: گذار اقدامات مبارزه با مواد مخدر"، 9/2013، ص. 2؛ دیوید منسفیلد، AREU، "آنها از بد، بدتر ساختند: تمرکز کوکنار تریاک در مناطق دچار تعارض در ولایات هلمند و ننگرهار" 5/2014، ص. 2.
- 89 SIGAR، اظهاریه TY-21-14، اظهارات جان اف. سوپکو نزد مجمع کنترل بین المللی مواد مخدر مجلس سنا، "اقدامات آینده ایالات متحده در مبارزه با مواد مخدر در افغانستان" 1/15/2014، ص. 7.
- 90 وزارت انکشاف بین الملل، اداره امور خارجه و مشترک المنافع، وزارت دفاع، کار بریتانیا در افغانستان، 1/14/2014، تاریخ دسترسی 10/13/2014. این راپور، مروری تفصیلی از اقدامات بریتانیا ارائه می کند و مشخصاً بر ولایت هلمند تأکید دارد. در آنجاکه تفصیلات در رابطه با اقدامات گذشته و آینده بریتانیا ارائه شده است، و همچنین فعالیت های صورت گرفته در ولایت هلمند به شکل گسترده پوشش داده شده است، به نقش بریتانیا منحنی رهبر و سپس، همکار در عرصه مبارزه با مواد مخدر اشاره ای نشده است و درباره نقش مواد مخدر در اقتصاد سیاسی هلمند نیز صحبت اندکی صورت گرفته است.
- 91 به ضمیمه B این راپور مراجعه کنید.
- 92 Pub. L. 111-32، 6/24/2009.
- 93 DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/20/2009.
- 94 Pub. L. 112-74، بخش 9009، 12/23/2011؛ معین وزیر دفاع، "توافقنامه شورای نظارتی منابع افغانستان (AROC)" 8/3/2011.
- 95 به ضمیمه B این راپور مراجعه کنید.
- 96 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسامبر 2014"، 10/16/2014.
- 97 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسامبر 2014"، 10/16/2014؛ پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/17/2014.
- 98 DOD OIG، توزیع بودیجه و اعتبار تعهدات مدیریت بودیجه نیروهای امنیتی افغانستان - مرحله 1، نمبر راپور D-2008-012، 11/5/2007، صفحه 2.
- 99 Pub. L. 112-74، بخش 9009؛ معین وزیر دفاع، توافقنامه شورای نظارتی منابع افغانستان (AROC)، 8/3/2011.
- 100 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسامبر 2014"، 10/16/2014.
- 101 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسامبر 2014"، 10/16/2014.
- 102 وزارت دفاع امریکا، "پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان (CERP)"، مقررات مدیریت مالی وزارت دفاع امریکا، جلد 12، فصل 27، 1/2009، صفحه 3-27.
- 103 USFOR-A، "برنامه واکنش سریع قوماندان (CERP) SOP" USFOR-A، نشریه 06-1، 2/2011، صفحه 35؛ Pub. L. 112-74، 12/23/2011.
- 104 به ضمیمه B این راپور مراجعه کنید.
- 105 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/20/2014.
- 106 Pub. L. 112-74، بخش 9009، 12/23/2011؛ معین وزیر دفاع، "توافقنامه شورای نظارتی منابع افغانستان (AROC)" 8/3/2011. کمیته خدمات نظامی سنا، نشر مطبوعاتی، "سنا قانون صلاحیت دفاع ملی Ike Skelton را برای سال مالی 2011 تصویب کرد"، 12/22/2010.
- 107 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسامبر 2014"، 10/16/2014.
- 108 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسامبر 2014"، 10/16/2014.
- 109 TFBSO، "درباره TFBSO"، تاریخ دسترسی: 10/20/2011؛ DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/22/2011.

# نوت های پایانی

- 110 به ضمیمه B این راپور مراجعه کنید.
- 111 DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/06/2014.
- 112 وزارت دفاع امریکا، "فعالیت های جلوگیری از تولید و مبارزه علیه مواد مخدر، درخواست بودیجه اضافی دفاعی برای مبارزه علیه مواد مخدر سال مالی 2009"، دسترسی 4/13/2010.
- 113 DOD OIG, راپور نمبر 04-2012-DODIG, راپور مفتش مستقل در مورد راپور مکمل محاسباتی سال مالی 2011 از منابع مالی تعهد شده برای فعالیت های پروگرام ملی کنترل مواد مخدر، 1/30/2012.
- 114 DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/20/2014 و 7/3/2014.
- 115 USAID, "ایالات متحده راهنمای مرجع همکاری خارجی ایالات متحده،" 1/2005, صفحه 6.
- 116 USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/9/2014; وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/15/2014 و 6/27/2013.
- 117 USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/9/2014 و 7/10/2014; DOD, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/6/2014.
- 118 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/13/2009.
- 119 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/17/2014.
- 120 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/17/2014 و 7/16/2014.
- 121 SIGAR, راپور ریعوار به کانگرس ایالات متحده، 7/30/2010, صفحه 51.
- 122 بانک جهانی، "ARTF: راپور مدیر در زمینه وضعیت مالی تا 22 سپتمبر 2014،" صفحه 5.
- 123 بانک جهانی، "ARTF: راپور مدیر در زمینه وضعیت مالی تا 22 سپتمبر 2014،" صفحه 1.
- 124 بانک جهانی، "ARTF: راپور مدیر در زمینه وضعیت مالی تا 22 سپتمبر 2014،" صفحه 5.
- 125 بانک جهانی، "به روزرسانی ریعوار کشور: افغانستان،" 4/2011, صفحه 16.
- 126 بانک جهانی، "ARTF: راپور مدیر در زمینه وضعیت مالی تا 22 سپتمبر 2014،" صفحه 7.
- 127 بانک جهانی، "به روزرسانی ریعوار کشور: افغانستان،" 4/2011, صفحه 16.
- 128 بانک جهانی، "ARTF: راپور مدیر در زمینه وضعیت مالی تا 22 سپتمبر 2014،" صفحه 7.
- 129 EC, "افغانستان: وضعیت بازی، جنوری 2011،" 3/31/2011, صفحه 7.
- 130 UNDP, "صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان (LOTFA) 2014 دومین راپور ریعوار پیشرفت پروژه،" 9/24/2014, صفحه 33; تحلیل SIGAR از راپورهای LOTFA ریعوار و سالانه UNDP, 10/19/2014.
- 131 UNDP, "صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان (LOTFA) 2013 راپور سالانه پیشرفت پروژه،" 5/6/2014, صفحه 6; UNDP, پروگرام انکشافی ملل متحد، "صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان (2013 LOTFA) اولین راپور ریعوار پیشرفت پروژه،" 6/23/2013, صفحه 1.
- 132 UNDP, "صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان (LOTFA) 2014 اولین راپور ریعوار پیشرفت پروژه،" 9/24/2014, صفحه 34; تحلیل SIGAR از راپورهای LOTFA ریعوار و سالانه UNDP, 10/19/2014.
- 133 UNDP, "صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان (LOTFA) 2014 اولین راپور ریعوار پیشرفت پروژه،" 9/24/2014, صفحه 34; تحلیل SIGAR از راپورهای LOTFA ریعوار و سالانه UNDP, 10/19/2014.
- 134 DFAS, "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسمبر 2014،" 10/16/2014.
- 135 واشینگتون پست، "افغانستان و ایالات متحده پیمان امنیتی که مدت ها در انتظار تصویب بود را به امضا رساندند،" 9/30/2014.
- 136 DOD, OUSDP, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/15/2014.
- 137 کاخ سفید، "خطابه رئیس جمهور در مورد افغانستان،" 5/27/2014.
- 138 RFE, "توضیح دهنده - نقاط کلیدی در توافقنامه امنیتی دو جانبه ایالات متحده افغانستان،" 10/1/2014; DOD, OUSDP, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/15/2014.
- 139 توافقنامه همکاری امنیتی و دفاعی بین ایالات متحده امریکا و جمهوری اسلامی افغانستان، 9/30/2014.
- 140 OUSDP, DOD, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/15/2014.
- 141 Turkish Weekly, "افغانستان و ناتو توافقنامه وضعیت قوا را به امضا رساندند،" 9/30/2014.
- 142 DOD, خلاصه مطبوعاتی از سوی جنرال کمبل، 10/2/2014.
- 143 ISAF, "جنرال. کمبل مسئولیت قوماندانی آیساف را از جنرال دانفورد تحویل می گیرد،" 8/26/2014.
- 144 ISAF, "جنرال. کمبل مسئولیت قوماندانی آیساف را از جنرال دانفورد تحویل می گیرد،" 8/26/2014.
- 145 Marine Corps Times, "دانفورد منحیث 36 امین قوماندان قوای بحری تأیید صلاحیت شد،" 7/24/2014.
- 146 کاخ سفید، "کتاب معلومات: نشست ویلز - نقش رو به تغییر ناتو در افغانستان،" 9/4/2014.
- 147 NATO اعلامیه نشست ویلز در افغانستان، 9/4/2014.
- 148 کاخ سفید، "کتاب معلومات: نشست ویلز - نقش رو به تغییر ناتو در افغانستان،" 9/4/2014.
- 149 OUSDP, DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/6/2014.
- 150 NATO اعلامیه نشست ویلز در افغانستان، 9/4/2014.
- 151 کاخ سفید، "کتاب معلومات: اعلامیه نشست ویلز در افغانستان،" 9/4/2014; OUSDP, پاسخ به بررسی سوابق SIGAR, 10/15/2014.
- 152 ISAF, "رهنمای مساعدت قوای امنیتی RS 3.0،" 7/1/2014, صفحه 12; OUSDP, پاسخ به بررسی SIGAR, 10/15/2014.
- 153 SIGAR, راپور ریعوار به کانگرس ایالات متحده، 4/30/2013, صفحه 90.
- 154 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 7/1/2014; DOD, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 7/11/2014.
- 155 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 156 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 7/1/2014.
- 157 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 7/1/2014.
- 158 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 159 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 160 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014; ISAF, "مشوره حقوقی ISAF پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/15/2014.
- 161 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 162 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 163 CENTCOM, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 164 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 165 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 7/1/2014.
- 166 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 7/1/2014 و 10/2/2014; تحلیل SIGAR ANSF, 10/3/2014.
- 167 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 7/1/2014 و 10/2/2014; تحلیل SIGAR ANSF, 10/6/2014.
- 168 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 7/1/2014.
- 169 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 9/9/2014, صفحه 6.
- 170 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 6/18/2014, صفحه 5.
- 171 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 6/18/2014, صفحه 4 و 9/9/2014, صفحه 7.
- 172 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 9/9/2014, صفحه 7.

# نوت های پایانی

- 173 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 9/9/2014، صفحه 7.
- 174 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 9/9/2014، صفحه 6.
- 175 WJLA، "تورن جنرال اردو هارولد گرین، متوفی در افغانستان، مدفون با تشریفات در آرامگاه ملی ارلینگتون"، ISAF: 8/15/2014، "یک گنجینه ملی: آیساف مراسم یادبودی برای دگرجنرال گرین برگزار می کند"، 8/13/2014؛ آیساف، "تجدید تعهد برای پاسداشت سخت کوشی و تعهد جنرال به افغانستان"، Army Times: 8/24/2014، "نخستین جنرال که در جنگ افغانستان در بین قربانیان یک حمله داخلی کشته شد"، 8/5/2014.
- 176 نیویورک تایمز، "طالبان در افغانستان دست آوردهای نظامی بدست می آورد"، 7/26/2014.
- 177 نیویورک تایمز، "در حمله انتحاری به پایگاه نظامی ایالات متحده در کابل، سربازان کشته شدند"، 9/16/2014.
- 178 ISAF، "قوای بین المللی کمک به امنیت"، 6/1/2014؛ CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 179 ISAF، "نیروهای بین المللی کمک به امنیت"، 10/1/2014.
- 180 اخبار بخش دفاع، "ایالات متحده قصد دارد تا سطح حضور نیروهای خود را کاهش بدهد"، 5/27/2014.
- 181 DOD، وضعیت تلفات ایالات متحده در جریان عملیات آزادی مداوم، 10/1/2014.
- 182 تذکاریه USFOR-A-TF 2010-CC، "نوت های بعد از شورای تیم مدیریت و نظارت پشتیبانی از قراردادهای عملیاتی"، 1/31/2012، ارائه شده به SIGAR. تذکاریه تهیه شده توسط برید جنرال روس ای. ریچ درباره کانفرانس تاریخ 19-20 جنوری 2012 که در مجتمع کابل جدید در بین رهبران DOD، CENTCOM، ادارات عقد قرارداد، فرماندانی مشترک ISAF و USFOR-A برگزار شده بود، تشریحات ارائه می کند.
- 183 تذکاریه USFOR-A-TF 2010-CC، "نوت های بعد از شورای تیم مدیریت و نظارت پشتیبانی از قراردادهای عملیاتی"، 31 جنوری 2012، ارائه شده به SIGAR. تذکاریه تهیه شده توسط برید جنرال روس ای. ریچ درباره کانفرانس تاریخ 19-20 جنوری 2012 که در مجتمع کابل جدید در بین رهبران DOD، CENTCOM، ادارات عقد قرارداد، فرماندانی مشترک ISAF و USFOR-A برگزار شده بود، تشریحات ارائه می کند.
- 184 DOD، معاون وزیر دفاع در امور لجستیکی و اكمال مواد، آگاهی از مصارف در عقد قرارداد عملیات های احتمالی، راپور به کمیته های مربوطه کانگرس، جون 2012، ص. 14.
- 185 SIGAR، راپور ریعوار به کانگرس ایالات متحده، 4/30/2014، صفحات 89-90.
- 186 SIGAR، ریکارد نشست با پرسونل DOD/AT&L، 9/16/2014.
- 187 SIGAR، ریکارد نشست با پرسونل DOD/AT&L، 9/16/2014.
- 188 DOD، دفتر معین دستیار وزیر دفاع در امور پشتیبانی برنامه، پلان کاری پشتیبانی از قرارداد عملیاتی برای سال های مالی 2014 الی 2017، 4/24/2014، iii.
- 189 دیپارتمنت خدمات معلوماتی و تکنالوژی، "مدیریت پروژه 101"، مجموعه سلاید، <https://ist.mit.edu/sites/default/files/migration/pmm/presentations/pm101.ppt>، 6/2006، تاریخ دسترسی 9/8/2014.
- 190 ISAF، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 10/6/2014.
- 191 DOD، پیشرفت در قسمت امنیت و ثبات در افغانستان، 12/2012، صفحه 56.
- 192 DOD OIG، دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا-058-2012، توزیع منابع مالی و تعلیم آفسرهای مالی برای تأدیه معاش قوای اردوی ملی افغانستان ضرورت به بهبودبخشی دارد، 2/2012، صفحه 8.
- 193 مرکز تحلیل قوای بحری، "ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 29.
- 194 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014.
- 195 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014.
- 196 JJC، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/3/2014.
- 197 JJC، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013.
- 198 JJC، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/1/2014.
- 199 JJC، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/1/2014.
- 200 آیساف، "عسکران افغانستان در مراسم فراغت نظامی نقطه عطف، مورد تصدیق قرار گرفتند"، 9/23/2014.
- 201 آیساف، "عسکران افغانستان در مراسم فراغت نظامی نقطه عطف، مورد تصدیق قرار گرفتند"، 9/23/2014.
- 202 آیساف، "عسکران افغانستان در مراسم فراغت نظامی نقطه عطف، مورد تصدیق قرار گرفتند"، 9/23/2014.
- 203 NTM-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 204 NTM-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 205 NTM-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 206 NTM-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 207 NTM-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 208 NTM-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 209 NTM-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 210 NTM-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/12/2012.
- 211 NTM-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 212 USFOR-A، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/15/2014.
- 213 SIGAR، راپور ممیزی AR-14-30، قوای امنیتی ملی افغانستان: باوجود دستاوردهای اعلام شده، تشویش هایی درباره نتایج برنامه سوادآموزی، روند نظارت بر قراردادهای انتقال مسولیت و نگهداری وجود دارد، 1/28/2014.
- 214 NTM-A، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/11/2014.
- 215 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/22/2014.
- 216 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/22/2014.
- 217 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 7/3/2014.
- 218 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014 و 7/1/2014.
- 219 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014.
- 220 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/22/2014.
- 221 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 222 ISAF، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 223 USIP، راپور خاص 322، گذار نیروی پولیس در افغانستان، 2/2013.
- 224 NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 225 USFOR-A، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/15/2014.
- 226 NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 227 NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 228 NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 229 NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 230 OUSDP، DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/15/2014.
- 231 NSOCC-A، "دیدگاه عمومی نسبت به ALP، دسمبر 2013 یافته های گروه تخصصی"، 3/2014.
- 232 NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 233 NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 234 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسمبر 2014"، 10/16/2014.

# نوت های پایانی

- 266 USAF News، "یک Super Tucano A-29 وارد Moody AFB می شود." 9/26/2014.
- 267 NATC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/8/2014، DOD، OUSDP، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/15/2014.
- 268 NATC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014، NATO؛ قوماندانی هوایی-افغانستان، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 269 NATC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 270 NATC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 271 DOD، پیشرفت در قسمت امنیت و ثبات در افغانستان، 4/2014؛ قوماندانی هوایی NATO در افغانستان، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 272 NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 273 NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 274 NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 275 DOD، "بودیچه سال مالی 2015 برای عملیات های احتمالی خارجی، صندوق نیروهای امنیتی افغانستان (ASFF)"، 6/2014، NATC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 276 NATC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 277 NATC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 278 NATC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 279 DOD، OUSDP، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/15/2014.
- 280 NATC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 281 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسمبر 2014"، 10/16/2014.
- 282 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014.
- 283 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 284 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014.
- 285 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسمبر 2014"، 10/16/2014.
- 286 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 287 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 288 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014؛ تحلیل ANSF SIGAR، 10/6/2014.
- 289 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 9/29/2014؛ تحلیل ANSF SIGAR، 10/6/2014.
- 290 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسمبر 2014"، 10/16/2014.
- 291 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 292 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/3/2014، 7/1/2014 و 9/29/2014؛ تحلیل ANSF SIGAR، 10/6/2014.
- 293 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 294 USFOR-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/15/2014.
- 295 SCMS، راپور اجرا و اکتساب دوسیه، 9/29/2014.
- 296 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسمبر 2014"، 10/16/2014.
- 297 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 298 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 299 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 300 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 235 ISAF، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/2/2014.
- 236 ISAF، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/2/2014.
- 237 ISAF، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/2/2014.
- 238 ISAF، پاسخ به درخواست های معلومات SIGAR، 1/6/2014، 7/1/2014 و 10/2/2014.
- 239 مرکز تحلیل قوای بحری، "ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 28.
- 240 مرکز تحلیل قوای بحری، "ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 28.
- 241 CSTC-A، پاسخ به درخواست های معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 10/2/2014؛ تحلیل ANSF SIGAR، 10/3/2014.
- 242 CSTC-A، پاسخ به درخواست های معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 10/2/2014؛ تحلیل ANSF SIGAR، 10/6/2014.
- 243 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسمبر 2014"، 10/16/2014.
- 244 CSTC-A، پاسخ به درخواست های معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 9/29/2014؛ تحلیل ANSF SIGAR، 10/6/2014.
- 245 CSTC-A، پاسخ به درخواست های معلومات SIGAR، 7/2/2013، 7/13/2013 و 3/31/2014 و 9/29/2014.
- 246 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 9/29/2014.
- 247 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسمبر 2014"، 10/16/2014.
- 248 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 249 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسمبر 2014"، 10/16/2014.
- 250 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 251 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 252 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 253 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 254 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 255 DOD، "توجیه بودیچه سال مالی 2015 برای عملیات های احتمالی خارج از کشور، صندوق نیروهای امنیتی افغانستان (ASFF)"، 6/2014.
- 256 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسمبر 2014"، 10/16/2014.
- 257 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2014.
- 258 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 259 ISAF، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 260 ISAF، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2014.
- 261 ISAF، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 262 Pub. L. 113-66، قانون اجازه دفاع ملی برای سال مالی 2014، صفحه 938.
- 263 SIGAR، هشدارنامه 14-80a، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR درباره طیاره C-130 نیروی هوایی افغانستان، 10/7/2014؛ قوماندانی هوایی ناتو-افغانستان، پاسخ به بررسی سوابق SIGAR، 10/14/2014.
- 264 NATC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014، NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014، CENTCOM، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/8/2014.
- 265 NATC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.

# نوت های پایانی

- 301 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 302 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 303 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسمبر 2014"، 10/16/2014.
- 304 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2014.
- 305 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2014.
- 306 ISAF، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/3/2011 و 6/30/2014.
- 307 ISAF، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2014.
- 308 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014.
- 309 Pub. L. 113-66، قانون اجازه دفاع ملی برای سال مالی 2014، متن قانون و اظهاریه مشترک همراه با ماده قانونی H.R. 3304، صفحه 273.
- 310 CSTC-A، پاسخ به درخواست های معلومات SIGAR، 3/31/2014، 6/30/2014، 10/2/2014 و 10/6/2014؛ تحلیل SIGAR، 10/6/2014.
- 311 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/2/2014؛ تحلیل SIGAR ANSF، 10/6/2014.
- 312 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR 6/30/2014 و 10/2/2014.
- 313 CSTC-A، پاسخ به درخواست های معلومات SIGAR، 6/30/2014 و 10/2/2014؛ تحلیل SIGAR ANSF، 10/6/2014.
- 314 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/2/2014.
- 315 CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/2/2014.
- 316 وزارت خارجه، PM/WRA، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 317 وزارت خارجه، PM/WRA، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 318 خبرگزاری پژواک افغانستان، "مهمات منفجرناشده، ماهانه جان 100 تن را می گیرد"، 9/25/2014.
- 319 خبرگزاری پژواک افغانستان، "مهمات منفجرناشده، ماهانه جان 100 تن را می گیرد"، 9/25/2014.
- 320 وزارت خارجه، PM/WRA، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 321 وزارت خارجه، PM/WRA، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 322 وزارت خارجه، PM/WRA، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 323 DFAS، "1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسمبر 2014"، 10/16/2014.
- 324 CRS، پلیسی بین المللی کنترل مواد مخدر: پس-زمینه و پاسخ های ایالات متحده، 8/13/2013، ص. 19؛ وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 325 وزارت خارجه، INL، رهنمای برنامه و بودیجه، بودیجه سال مالی 2013، صص. 152-153.
- 326 وزارت خارجه، INL، رهنمای برنامه و بودیجه، بودیجه سال مالی 2013، ص. 151.
- 327 دپارتمان وزارت خارجه، INL، راپور ستراتیژی بین المللی کنترل مواد مخدر، جلد 1: کنترل موادمخدر و مواد کیمیایی، 3/2014، صفحه 89.
- 328 وزارت خارجه، INL، رهنمای برنامه و بودیجه، بودیجه سال مالی 2013، ص. 152.
- 329 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014؛ DOD، پیشرفت در قسمت امنیت و ثبات در افغانستان، 4/2014، صفحه 82؛ INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 330 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 331 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/9/2014؛ دولت، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 332 UN، چهارمین راپور تیم پشتیبانی تحلیلی و نظارت بر تحریم ها پس از حکم 2082 (2012) در رابطه با طالبان و سایر اشخاص و مؤسسات مرتبط که تهدیدی برای صلح، ثبات و امنیت
- در افغانستان تلقی می شون، ارائه شد، 6/10/2014، وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 333 UNODC، افغانستان: تصدیق محو کشت کوکنار، راپور نهایی، 8/2014، صفحه 4.
- 334 IRIN Asia، تحلیل: چالش های پیرامون دسترسی به کمک ها در افغانستان، 9/9/2014.
- 335 LTG مایکل تی. فلاین، سرپرست، DIA، اظهارات نزد کمیته خدمات مسلح مجلس سنا، 2/11/2014.
- 336 LTG مایکل تی. فلاین، سرپرست، DIA، اظهارات نزد کمیته خدمات مسلح مجلس سنا، 2/11/2014.
- 337 منسفیلد، دیوید، "تکیه بر باد؟ اقدام دولت افغانستان برای حصول مجدد کنترل اراضی در ننگرهار در آستانه گذار"، 3/2014.
- 338 منسفیلد، دیوید، "تکیه بر باد؟ اقدام دولت افغانستان برای حصول مجدد کنترل اراضی در ننگرهار در آستانه گذار"، 3/2014.
- 339 منسفیلد، دیوید، "تکیه بر باد؟ اقدام دولت افغانستان برای حصول مجدد کنترل اراضی در ننگرهار در آستانه گذار"، 3/2014.
- 340 منسفیلد، دیوید، "تکیه بر باد؟ اقدام دولت افغانستان برای حصول مجدد کنترل اراضی در ننگرهار در آستانه گذار"، 3/2014.
- 341 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا خزان 2014، 10/2014، صفحه 41.
- 342 UNODC، تصدیق محو کشت کوکنار در افغانستان، راپور نهایی، 8/2014، صفحه 15.
- 343 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 344 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 345 UNODC، افغانستان: تصدیق محو کشت کوکنار، راپور نهایی، 8/2014، صفحه 4.
- 346 UNODC، افغانستان: بازبینی فعالیت های محو کوکنار، راپور نهایی، 8/2014، صص. 13، 20؛ وزارت خارجه، INL، پاسخ به بررسی سوابق SIGAR، 10/14/2014.
- 347 UNODC، افغانستان: تصدیق محو کشت کوکنار، راپور نهایی، 8/2014، صفحه 8.
- 348 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/9/2014.
- 349 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 350 دپارتمان وزارت خارجه، INL، راپور ستراتیژی بین المللی کنترل مواد مخدر، جلد 1: کنترل موادمخدر و مواد کیمیایی، 3/2014، صفحه 90.
- 351 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 352 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 353 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 354 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014؛ وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 355 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/21/2014.
- 356 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 357 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 358 بنیاد آغا خان، طرح ابتکاری مجریان خوب، راپور ورکشاپ ولایتی: وضعیت، چالش ها و توصیه ها، 11/2013، ص. 4.
- 359 بنیاد آغا خان، طرح ابتکاری مجریان خوب، راپور ورکشاپ ولایتی: وضعیت، چالش ها و توصیه ها، 11/2013، ص. 8.
- 360 بنیاد آغا خان، طرح ابتکاری مجریان خوب، راپور ورکشاپ ولایتی: وضعیت، چالش ها و توصیه ها، 11/2013، ص. 8.
- 361 بنیاد آغا خان، طرح ابتکاری مجریان خوب، راپور ورکشاپ ولایتی: وضعیت، چالش ها و توصیه ها، 11/2013، ص. 9.
- 362 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 363 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.



## نوت های پایانی

- 364 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 365 USAID، پروگرام زون غذایی قندهار، "رپور ربعوار اکتوبر-دسمبر 2013"، 1/31/2014، صفحه 5.
- 366 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.
- 367 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014؛ وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 368 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 369 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 370 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 371 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 372 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 373 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 374 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 375 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 376 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR.
- 377 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/9/2014.
- 378 MOE، رپور نهایی درباره ستراتیژی انکشاف ملی، 9/2014، صفحه 127.
- 379 کاخ سفید، ستراتیژی ملی کنترل مواد مخدر، 2013، صفحه 3.
- 380 صحت جهانی آنست، کوتلر، لیندا بی. و دیگران، شیوع مصرف مواد مخدر و الکل در مناطق شهری افغانستان: معلومات اپیدمیولوژیک از طرح مطالعاتی ملی مصرف مواد مخدر در مناطق شهری افغانستان (ANUDUS)، 10/2014، ص. e592.
- 381 صحت جهانی آنست، کوتلر، لیندا بی. و دیگران، شیوع مصرف مواد مخدر و الکل در مناطق شهری افغانستان: معلومات اپیدمیولوژیک از طرح مطالعاتی ملی مصرف مواد مخدر در مناطق شهری افغانستان (ANUDUS)، 10/2014، ص. e592.
- 382 صحت جهانی آنست، کوتلر، لیندا بی. و دیگران، شیوع مصرف مواد مخدر و الکل در مناطق شهری افغانستان: معلومات اپیدمیولوژیک از طرح مطالعاتی ملی مصرف مواد مخدر در مناطق شهری افغانستان (ANUDUS)، 10/2014، ص. e596.
- 383 UNODC، "رپور مواد مخدر در جهان 2014"، 8/2014، صفحات 1، 2.
- 384 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/9/2014؛ دولت، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 385 UNODC، افغانستان: سروی تریاک، 10/2013، صفحه 69.
- 386 UNODC، رپور جهانی مواد مخدر 2014، 6/2014، صفحه x.
- 387 UNODC، افغانستان: سروی تریاک، 10/2013، صفحه 69.
- 388 UNODC، رپور جهانی مواد مخدر 2014، 6/2014، صفحه 26-27.
- 389 UNODC، رپور جهانی مواد مخدر، 6/2014، صفحه 27.
- 390 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 391 CDC، افزایش در میزان مرگ و میر ناشی از مصرف هروئین — 28 ایالت، 2010 الی 2012، 10/3/2014.
- 392 DEA، پاسخ به سؤال SIGAR، 9/30/2014.
- 393 UNODC، تجارت تریاک افغانستان در سطح جهان: یک ارزیابی خطر، 7/2011، ص. 73؛ DEA، پاسخ به سؤال SIGAR، 9/30/2014.
- 394 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/9/2014؛ وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 395 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014؛ وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/9/2014.
- 396 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 397 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 398 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 399 ویب سایت شبکه انکشافی آغاخان، "درباره ما".
- 400 SIGAR، رپور ربعوار به کانگرس ایالات متحده، 07/30/2014، صفحه 115.
- 401 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 402 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 403 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 404 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 405 DOD، پاسخ به بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 406 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014؛ وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 407 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 408 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 409 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 410 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 411 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 412 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 413 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014؛ وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 414 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 415 وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/24/2014.
- 416 شبکه تحلیلگران افغانستان، "انتخابات 2014 (53): غنی در مقام رییس جمهور جدید افغانستان سوگند یاد کرد"، 9/30/2014؛ طلوع نیوز، "غنی برای احراز مقام خویش سوگند یاد کرد"، 9/30/2014.
- 417 شبکه تحلیلگران افغانستان، "انتخابات 2014 (53): غنی در مقام رییس جمهور جدید افغانستان سوگند یاد کرد"، 9/30/2014؛ طلوع نیوز، "غنی برای احراز مقام خویش سوگند یاد کرد"، 9/30/2014.
- 418 اخبار VOA، "عبداله خود را برنده انتخابات افغانستان اعلام کرد"، 7/8/2014؛ The New York Times، "کاندیدای افغان بار دیگر اعلام کرد که نتایج انتخابات ریاست جمهوری را نخواهد پذیرفت"، 9/8/2014.
- 419 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تاثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 9/9/2014، صفحه 1.
- 420 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تاثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 9/9/2014، صفحات 14-15.
- 421 نیویورک تایمز، "اشرف غنی توسط پائل انتخابات، رئیس جمهور افغانستان اعلام شد"، 9/21/2014.
- 422 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تاثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 9/9/2014، صفحه 3.
- 423 طلوع نیوز، "غنی در نتایج ابتدایی برنده تعداد بیشتری از آراء است"، 7/7/2014؛ شورای امنیت سازمان ملل، وضعیت افغانستان و تاثیر آن بر صلح و امنیت بین المللی، 6/18/2014، ص. 3.
- 424 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تاثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 6/18/2014، صفحات 1، 3.
- 425 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تاثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 9/9/2014، صفحه 5.
- 426 وزارت خارجه، SRAP، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/7/2014.

- 427 جان کری، "گفتگو با رئیس هیئت معاونت سازمان ملل در افغانستان، جان کویبس، کاندیدای ریاست جمهوری افغانستان، عبدالله عبدالله، و کاندیدای ریاست جمهوری افغانستان، اشرف غنی، 7/13/2014.
- 428 طلوع نیوز، "بعد از مذاکرات، اختلافاتی بر سر معنای «حکومت وحدت ملی» بروز می کند، 7/13/2014؛ وال استریت ژورنال، "کابل پس از مذاکره با کری، برای شروع ممیزی گسترده آمادگی می گیرد، 7/13/2014.
- 429 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 9/9/2014، صفحه 5.
- 430 نیویارک تایمز، "کاندید ریاست جمهوری افغانستان قسم می خورد بار دیگر نتایج انتخابات ریاست جمهوری را رد کند، 9/8/2014.
- 431 Agence France-Presse، "رئیس سازمان ملل از کاندیداهای دولت افغانستان می خواهد تا دولت تشکیل بدهند، 9/9/2014.
- 432 رویترز، "کاندیدای نخست انتخابات افغانستان تسهیم مساویانه قدرت با رقیب خویش را رد می کند، 9/10/2014.
- 433 طلوع نیوز، "معاون سرمنشی سازمان ملل در گبرودار بن بست انتخاباتی از کابل دیدار می کند، 9/11/2014.
- 434 وال استریت ژورنال "رقبای انتخابات ریاست جمهوری افغانستان قرارداد تسهیم قدرت را امضا می کنند، 9/21/2014.
- 435 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 9/21/2014، صفحه 2؛ پژواک، "متن توافقنامه دولت وحدت ملی"، 9/21/2014.
- 436 پژواک، "متن توافقنامه دولت وحدت ملی"، 9/21/2014.
- 437 نیویورک تایمز، "اشرف غنی توسط پانل انتخابات، رئیس جمهور افغانستان اعلام شد، 9/21/2014.
- 438 طلوع نیوز، "IEC تصدیقنامه ریاست جمهوری را به رئیس جمهور منتخب اعطا کرد، 9/26/2014.
- 439 خامه پرس، "تیم عبدالله IEC را بخاطر اعلام ارقام آراء روی تصدیقنامه کاندیدای برنده، مورد مؤاخذه قرار داد، 9/27/2014.
- 440 شبکه تحلیگران افغانستان، "انتخابات 2014 (52): نتایجی که تابحال رسماً اعلام نشده اند - معادلات انتخاباتی با مجهول ها، 9/28/2014.
- 441 جان کری، "گفتگو با رئیس هیئت معاونت سازمان ملل در افغانستان، جان کویبس، کاندیدای ریاست جمهوری افغانستان، عبدالله عبدالله، و کاندیدای ریاست جمهوری افغانستان، اشرف غنی، 7/7/2014.
- 442 پژواک، "پروسه ممیزی آراء تکمیل شد: نورستان، 9/14/2014.
- 443 نیویورک تایمز، "اشرف غنی توسط پانل انتخابات، رئیس جمهور افغانستان اعلام شد، 9/21/2014.
- 444 تیم ارزیابی انتخابات اتحادیه اروپا، افغانستان 2014، "پرسش های جدی در رابطه با پروسه انتخابات افغانستان، پس از انتشار نتیجه انتخابات ریاست جمهوری از سوی IEC، همچنان باقی می ماند، 9/21/2014.
- 445 تیم ارزیابی انتخابات اتحادیه اروپا، افغانستان 2014، "پرسش های جدی در رابطه با پروسه انتخابات افغانستان، پس از انتشار نتیجه انتخابات ریاست جمهوری از سوی IEC، همچنان باقی می ماند، 9/21/2014.
- 446 نیویارک تایمز، "به ناظران رای افغانستان اعلام شد تا محرمانگی را حفظ کنند، 9/22/2014.
- 447 مقام ارشد وزارت خارجه، "معلومات مختصر سوابق در افغانستان"، 9/24/2014.
- 448 تیم ارزیابی انتخابات اتحادیه اروپا، افغانستان 2014، "پس از انتشار نتیجه انتخابات ریاست جمهوری از سوی IEC، پرسش های جدی در رابطه با پروسه انتخابات افغانستان همچنان باقی می ماند، 9/21/2014.
- 449 شبکه تحلیگران افغانستان، "انتخابات 2014 (52): نتایجی که تابحال رسماً اعلام نشده اند - معادلات انتخاباتی با مجهول ها، 9/28/2014.
- 450 OGD, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 451 وزارت خارجه، SRAP، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/7/2014.
- 452 خامه پرس، "غنی حکمی درباب انتصاب وزرای سرپرست صادر می کند، 10/1/2014.
- 453 طلوع نیوز، "در انتظار انتصابات، وزیران سرپرست تحت فشار، 10/9/2014.
- 454 طلوع نیوز، "مسعود منعیث نماینده خاص رئیس جمهور آغاز به کار کرد، 10/2/2014.
- 455 طلوع نیوز، "زاخیلوال در مقام مشاور اقتصاد ملی منصوب شد، 10/1/2014.
- 456 طلوع نیوز، "در انتظار انتصابات، وزرای سرپرست تحت فشار، 10/9/2014.
- 457 OGD, USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/14/2014.
- 458 OGD, USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/14/2014؛ OPPD, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.
- 459 OGD, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 460 UNDP، "ارتقای ظرفیت حقوقی و انتخاباتی برای فردا- فاز II (ELECT II) دوره های ارجاع 2012 - 2015 بررسی نیم-دوره ای دوم، 2014، ص. 3.
- 461 OGD, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013؛ OGD, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 462 OGD, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 463 انستیتوت دموکراتیک ملی، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی انستیتوت دموکراتیک ملی برای دور دوم انتخابات ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 6/16/2014، صفحه 1.
- 464 OGD, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013؛ OGD, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 465 OGD, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 466 OGD, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 467 USIP، "راپور ربوعار پیشرفت به OTI"، 5/2014، صفحات 2-3.
- 468 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 9/16/2014، صفحه 4؛ JIC, DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/16/2014.
- 469 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2014، صفحه 40.
- 470 MOF، نشریه ماهوار معلومات مالی، ماه 7، 1393، 9/6/2014.
- 471 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2014، صفحه 40.
- 472 دوصم، "دونرها آنچه که در کانفرانس توکیو تعهد سپرده بودند را عملی نکرده اند: وزیر مالیه افغانستان، 5/11/2014.
- 473 رویترز، "همزمان با طولانی شدن بن بست انتخاباتی، وجوه مالی افغانستان رو به اتمام است، 8/15/2014.
- 474 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 9/9/2014، صفحه 11.
- 475 OPPD, USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/14/2014.
- 476 طلوع، "با تداوم بحران انتخاباتی، افغانستان با مشکل کسری بودیجه مواجه شده است، 8/25/2014؛ The Washington Post، "یک مقام افغانی اظهار داشت که وجوه مالی دولت افغانستان رو به اتمام است، و این کشور به کمک ایالات متحده ضرورت دارد، 9/16/2014؛ رویترز، "افغانستان بی پول، پرداخت معاش کارمندان دولت را به تأخیر خواهد انداخت؛ یک مقام وزارت مالیه، 9/27/2014؛ OPPD, USAID، پاسخ به بررسی سوابق SIGAR، 10/13/2014.
- 477 OPPD, USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/13/2014.
- 478 واشنگتون پست، "یک مقام افغانی اظهار داشت که وجوه مالی دولت رو به اتمام است و این کشور به کمک ایالات متحده ضرورت دارد، 9/16/2014؛ OPPD, USAID، پاسخ به بررسی سوابق SIGAR، 10/13/2014؛ وزارت خارجه، SCA، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/14/2014.

# نوت های پایانی

- 479 رویترز، "افغانستان بی پول، پرداخت معاش کارمندان دولت را به تأخیر خواهد انداخت: یک مقام وزارت مالیه"، 9/27/2014.
- 480 SIGAR، راپور ربعوار به کانگرس ایالات متحده، 7/30/2014، صفحه 129.
- 481 دولت افغانستان، "پایانه: نتایج جلسه، مشارکت و شرکت کنندگان"، 1/28/2010، صفحه 5؛ "بیانیه توکیو: مشارکت برای خود-کفایی در افغانستان از انتقال مسولیت تا تغییر"، 7/8/2012؛ OPPD، USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/13/2014.
- 482 رؤسای وزارت خارجه و دولت افغانستان و ملل متحد به نیروهای بین المللی حافظ صلح (ISAF) کمک می کنند، "اعلامیه نشست شیکاگو درباره افغانستان"، 5/21/2012.
- 483 هیئت ریسه فدرال ریزرف، "نرخ های مبادله خارجی - H.10 هفته وار"، 9/8/2014.
- 484 کاخ سفید، "کتاب معلومات: نشست ویلز - نقش رو به تغییر ناتو در افغانستان"، 9/4/2014.
- 485 OPPD، USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/13/2014.
- 486 OPPD، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/9/2014.
- 487 CSTC-A، DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014.
- 488 CSTC-A، DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 489 OPPD، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.
- 490 OPPD، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 491 USAID، "صندوق امانی بازسازی افغانستان (ARTF)"، 8/26/2013.
- 492 اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، "دولت امریکا 105 میلیون دالر را به صندوق زیربنای افغانستان بانک انکشاف آسیایی اختصاص داد"، 3/18/2014.
- 493 OPPD، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.
- 494 بانک جهانی، "توافق اداره-نامه صندوق امانی بین اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده و بانک بین المللی برای صندوق بین المللی چند دونری شماره. و صندوق امانی بازسازی افغانستان TF نمبر TF050576"، 3/31/2012.
- 495 دیپارتمنت ارزیابی نورا، ارزیابی همکاری انکشافی ناروی با افغانستان 2001-2011، 3/2012، صص. 25، 45.
- 496 دیپارتمنت ارزیابی نورا، ارزیابی همکاری انکشافی ناروی با افغانستان 2001-2011، 3/2012، صص. 71.
- 497 OFM، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 498 OPPD، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 499 OPPD، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.
- 500 USAID/ALBA، "نشریه بودیجه و نظارت، سال I - شماره 1، ربع یکم، 1393"، 7/2014، صص. 4-1.
- 501 USAID/ALBA، "نشریه بودیجه و نظارت، سال I - شماره 1، ربع یکم، 1393"، 7/2014، صص. 4.
- 502 CSTC-A، DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/4/2014 و 7/1/2014.
- 503 CSTC-A، DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/4/2014.
- 504 CSTC-A، DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/4/2014.
- 505 CSTC-A، DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 506 SIGAR، راپوردهی ربعوار به کانگرس ایالات متحده، 4/30/2014، صفحات 149-150؛ CSTC-A، DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 507 DOD، "سوالات عمومی درباره اصلاحیه پری"، 4/10/2014.
- 508 CSTC-A، DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 509 CSTC-A، DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 510 شعبه مدیریت مالی CSTC-A Cj8 (FMO)، "راپور ماهانه ختم ماه اگست 2014"، 9/8/2014، صص. 2-3.
- 511 شعبه مدیریت مالی CSTC-A Cj8 (FMO)، "راپور ماهانه ختم ماه اگست 2014"، 9/8/2014، صص. 4.
- 512 DOD، CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 513 جنرال جان کمبل، "جلسه معلوماتی مطبوعاتی وزارت دفاع با مدیریت جنرال کمبل از طریق ستلایت در اتاق کانفرانس پنتاگون"، 10/2/2014.
- 514 SIGAR، تفتیش IP-41-14، نظارت بر کمپ: اعظمی عملیات تعمیراتی مطابق با ضروریات قرارداد بوده است ولی مشخص نیست که آیا از تأسیسات مطابق با مقاصد مورد نظر استفاده می شود یا نی، 3/12/2014، صفحه 8.
- 515 DOD، CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/4/2014.
- 516 DOD OIG، DODIG-2014-102، دولت جمهوری اسلامی افغانستان باید نسبت به اعانات مستقیم حسابدی تر باشد و با شفافیت بیشتری برخورد کند، 8/29/2014، صص. 1، 5.
- 517 DOD، CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 518 DOD OIG، DODIG-2014-102، دولت جمهوری اسلامی افغانستان باید نسبت به اعانات مستقیم حسابدی تر باشد و با شفافیت بیشتری برخورد کند، 8/29/2014، صص. 1، 5.
- 519 DOD OIG، DODIG-2014-102، دولت جمهوری اسلامی افغانستان باید نسبت به اعانات مستقیم حسابدی تر باشد و با شفافیت بیشتری برخورد کند، 8/29/2014، صص. 5، 9.
- 520 DOD OIG، DODIG-2014-102، دولت جمهوری اسلامی افغانستان باید نسبت به اعانات مستقیم حسابدی تر باشد و با شفافیت بیشتری برخورد کند، 8/29/2014، صص. 12.
- 521 DOD OIG، DODIG-2014-102، دولت جمهوری اسلامی افغانستان باید نسبت به اعانات مستقیم حسابدی تر باشد و با شفافیت بیشتری برخورد کند، 8/29/2014، صص. 8-9.
- 522 USAID، ایالات متحده، مساعدت خارجی به افغانستان: پلان مدیریت بعد از عملکرد 2011-2015، 10/2010، صفحه 123.
- 523 OPPD، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014؛ وزارت خارجه، SCA، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/14/2014.
- 524 SIGAR، راپوردهی ربعوار به کانگرس ایالات متحده، 4/30/2014، صفحات 127-129؛ ODG، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 525 SIGAR، راپور ربعوار به کانگرس ایالات متحده، 4/30/2014، صفحات 127-129.
- 526 ODG، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 527 ODG، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014 و 9/29/2014.
- 528 ODG، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 529 ODG، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 530 طلوع نیوز، "اولین هفته کاری رییس جمهور غنی"، 10/6/2014.
- 531 ممیزی SIGAR ممیزی AR-32-14، مساعدت مستقیم: USAID اقدام مثبت ارزیابی توانایی وزارت های افغانستان در مدیریت وجوه دونرها را اتخاذ کرده است، اما همچنان تشویش هایی وجود دارد، 1/30/2014.
- 532 علوم مدیریت صحت، "پروژه رهبری، مدیریت و حکومتداری در افغانستان"، 7/15/2013؛ USAID، OSSD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 533 USAID، "قرارداد همکاری نمبر AID-306-A-13-00001، وزارت بازسازی و تقویت ساختاری امور زنان (MORE)"، 12/20/2012، صفحات 29 و 30.
- 534 OPPD، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 535 IDLG، "برنامه اولویت های ملی برای حکومتداری محلی: قابل تطبیق ساختن NPP"، 3/2012، صص. 20-21.
- 536 OPPD، USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 537 دولت افغانستان، "معیارهای سهولت ظرفیت سازی معطوف به نتیجه (CBR) برای پشتیبانی از مشارکت وزارتخانه ها"، 2012، صص. 2، 5.
- 538 بانک جهانی، "وضعیت اجرا و نتایج، سهولت ظرفیت سازی معطوف به نتیجه در افغانستان"، 8/8/2014، صص. 1، 3-4.

- 539 OPPD, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014, USAID, OPPD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 6/30/2014.
- 540 OPPD, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 541 USAID, "قرارداد نمبر 12-00003/AID-OAA-I-12-00004/AID-TO-306-AID", 3/28/2013, ص. 9.
- 542 OGD, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 543 USAID/ALBA, "نشریه بودیجه و نظارت، سال I — شماره I، ربع یکم، 1393"، 7/2014, ص. 4.
- 544 OGD, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 545 وزارت خارجه، SRAP, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/7/2014.
- 546 OGD, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 547 OGD, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 548 طلوع نیوز، "وزیر امور عامه از سوی پارلمان احضار شد"، 9/13/2014.
- 549 طلوع نیوز، "مجلس وزرای امنیت را احضار کرد"، 9/17/2014؛ وزارت خارجه، SRAP, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/7/2014.
- 550 وزارت خارجه، SRAP, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/7/2014.
- 551 USAID, ایالات متحده، مساعدت خارجی به افغانستان: پلان مدیریت بعد از عملکرد 2015-2011, 10/2010, صفحات 9-10, 25.
- 552 پژواک، "تمام والی ها در مقام سرپرست به کار خود ادامه دهند"، 10/2/2014؛ طلوع نیوز، "نخستین هفته کاری رییس جمهور غنی"، 10/6/2014.
- 553 طلوع نیوز، "عطا محمد نور به اشرف غنی پاسخ داد"، 8/19/2014؛ پژواک، "نور اظهار داشت که احکام تبدیلی را خواهد پذیرفت"، 10/2/2014.
- 554 OPPD, USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 7/14/2014, USAID, OPPD, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/13/2014.
- 555 USAID, "توافقنامه همکاری AID-306-A-13-00008 زون غذایی قندهار (KFZ)", 7/31/2013, صفحه 31؛ USAID, OPPD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 556 OPPD, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 557 SIGAR, هشدارنامه 1-13, تحلیل اداره ملی معلومات زمین-فضایی درباره سیستم کارتوگرافی امنیتی و زیربنای افغانستان، 1/29/2013؛ SIGAR, نامه به آقای ویلیام همینگ، سرپرست مأموریت، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده (USAID), 9/11/2013.
- 558 SIGAR, ممیزی 16-13, پروگرامهای ثبات در ساحات کلیدی (SIKA): پس از 16 ماه و مصرف 47 میلیون دالر، USAID به اهداف اساسی برنامه نرسیده است، 7/2013, صفحه 3.
- 559 SIGAR, ممیزی 16-13, پروگرامهای ثبات در ساحات کلیدی (SIKA): پس از 16 ماه و مصرف 47 میلیون دالر، USAID به اهداف اساسی برنامه نرسیده است، 7/2013, صفحات 7, 18.
- 560 سیستم های بین المللی مدیریت، ثبات در ساحات کلیدی-شمال، راپور ارزیابی عملکرد میان-مدت، 8/4/2014, ص. 2.
- 561 سیستم های بین المللی مدیریت، ثبات در ساحات کلیدی-شمال، راپور ارزیابی عملکرد میان-مدت، 8/4/2014, ص. 24؛ ممیزی 16-13 SIGAR, پروگرام های ثبات در ساحات کلیدی (SIKA): پس از 16 ماه و مصرف 47 میلیون دالر، USAID به اهداف اساسی برنامه نرسیده است، 7/2013, صفحه 26.
- 562 سیستم های بین المللی مدیریت، ثبات در ساحات کلیدی-شمال، راپور ارزیابی عملکرد میان-مدت، 8/4/2014, ص. 24.
- 563 SIGAR, "مصاحبه با رییس بخش SIKA شمال"، 4/17/2013.
- 564 سیستم های بین المللی مدیریت، ثبات در ساحات کلیدی-شمال، راپور ارزیابی عملکرد میان-مدت، 8/4/2014, ص. 24.
- 565 SIGAR, ممیزی 16-13, پروگرامهای ثبات در ساحات کلیدی (SIKA): پس از 16 ماه و مصرف 47 میلیون دالر، USAID به اهداف اساسی برنامه نرسیده است، 7/2013, صفحه 26.
- 566 سیستم های بین المللی مدیریت، ثبات در ساحات کلیدی-شمال، راپور ارزیابی عملکرد میان-مدت، 8/4/2014, ص. 20.
- 567 سیستم های بین المللی مدیریت، ثبات در ساحات کلیدی-غرب، راپور ارزیابی عملکرد میان-مدت، 3/26/2014, صفحات 3-4.
- 568 سیستم های بین المللی مدیریت، ثبات در ساحات کلیدی-شمال، راپور ارزیابی عملکرد میان-مدت، 8/4/2014, صص. 2, 12.
- 569 سیستم های بین المللی مدیریت، ثبات در ساحات کلیدی-شمال، راپور ارزیابی عملکرد میان-مدت، 8/4/2014, ص. 25.
- 570 USAID, OTI, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 6/30/2014.
- 571 Caerus Analytics, طرح ابتکاری همبستگی اجتماعی (CCI), راپور ارزیابی عملکرد میان-مدت، 5/15/2014, صص. 5, 10.
- 572 Caerus Analytics, طرح ابتکاری همبستگی اجتماعی (CCI), راپور ارزیابی عملکرد میان-مدت، 5/15/2014, ص. 18.
- 573 Caerus Analytics, طرح ابتکاری همبستگی اجتماعی (CCI), راپور ارزیابی عملکرد میان-مدت، 5/15/2014, ص. 26.
- 574 USAID, OTI, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 575 USAID, OTI, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 576 USAID, OTI, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 577 SIGAR, ممیزی 16-13, پروگرامهای ثبات در ساحات کلیدی (SIKA): پس از گذشت 16 ماه و مصرف 47 میلیون دالر، USAID به اهداف اصلی برنامه دست نیافته بود، 7/2013, صص. 4-9؛ SIGAR, ممیزی 8-11, برنامه همبستگی ملی افغانستان هزاران اجتماع افغانی را تحت پوشش قرار داده است، اما با مشکلاتی مواجه است که ممکن است به محدود شدن نتایج آن بینجامد، 11/22/2011, ص. 8.
- 578 Caerus Analytics, طرح ابتکاری همبستگی اجتماعی (CCI), راپور ارزیابی عملکرد میان-مدت، 5/15/2014, ص. 38.
- 579 Caerus Analytics, طرح ابتکاری همبستگی اجتماعی (CCI), راپور ارزیابی عملکرد میان-مدت، 5/15/2014, ص. 28.
- 580 USAID, OTI, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 581 USAID, OTI, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 582 DOD/دولت، ایالات متحده چوکات استراتژیک مدنی-نظامی ایالات متحده برای افغانستان: تجدید نظر 2, 8/2013, صفحه 12.
- 583 شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تاثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 6/18/2014, صفحه 15.
- 584 طلوع نیوز، "کرزی از رهایی زندانیان طالب پشتیبانی کرد"، 7/28/2014.
- 585 The Guardian, "ماراتون انتخابات ریاست جمهوری افغانستان، فعالیت های این کشور را به تعلیق انداخته است"، 8/12/2014.
- 586 طلوع نیوز، "پالیسی های HPC افغانستان در مواجه با طالبان نتیجه ای در پی ندارند"، 9/24/2014.
- 587 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 1/14/2014.
- 588 رون، "مأموریت FRIC"، دسترسی 1/7/2013؛ FRIC, DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 589 FRIC, DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 590 FRIC, DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 591 SIGAR, راپور ریعوار به کانگرس ایالات متحده، 1/30/2014, صفحات 130-131.
- 592 وزارت خارجه، SRAP, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/7/2014.
- 593 وزارت خارجه، SRAP, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/7/2014.
- 594 وزارت خارجه، SRAP, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/7/2014.

# نوت های پایانی

- 595 DOD, FRIC, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 596 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 1/14/2014؛ FRIC, DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/31/2013.
- 597 وزارت خارجه، SRAP, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/7/2014.
- 598 The New York Times, "افغانستان از اخراج راپورتر نیویارک تایمز صرفنظر می کند،" 10/5/2014؛ نیویارک تایمز، "رقبای ریاست جمهوری افغانستان اظهار داشتند که آنها حکم اخراج گزارشگر تایمز را لغو خواهند کرد،" 8/22/2014.
- 599 نیویارک تایمز، "در نهایت، کرسی حکم اعدام 5 مرد در یک قضیه تجاوز را صادر می کند،" 9/27/2014.
- 600 طلوع نیوز، "تجاوزگران پغمان و آدم ربای معروف اعدام شدند،" 10/8/2014.
- 601 برنامه پشتیبانی از سکتور عدلی افغانستان، "راپور ماهانه اصلاحات قانونی JSSP"، 7/3/2014، صص. 2-3.
- 602 برنامه پشتیبانی از سکتور عدلی افغانستان، "راپور ماهانه اصلاحات قانونی JSSP"، 7/3/2014، صص. 2-3.
- 603 Tetra Tech DPK, "برنامه تثبیت حاکمیت قانون - بخش رسمی، راپور نهایی،" 9/14/2014، صص. 1-2.
- 604 Tetra Tech DPK, "برنامه تثبیت حاکمیت قانون - بخش رسمی، راپور نهایی،" 9/14/2014، ص. 3.
- 605 Tetra Tech DPK, "برنامه تثبیت حاکمیت قانون - بخش رسمی، راپور نهایی،" 9/14/2014، صص. 3-4.
- 606 دیده بان انسجام افغانستان، "2 راپور تکمیل پروژه 2 ساله طبق اعانه شماره AID-306-F-12-00003، 8/21/2014، صفحات 2، 5.
- 607 دیده بان انسجام افغانستان، "2 راپور تکمیل پروژه 2 ساله طبق اعانه شماره AID-306-F-12-00003، 8/21/2014، صفحات 3-4.
- 608 ODG, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 609 ODG, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 610 مرکز تحقیقاتی سیاره، ارزیابی عملکرد بخش غیررسمی برنامه تثبیت حاکمیت قانون، 5/2/2014، ص. 13.
- 611 مرکز تحقیقاتی سیاره، ارزیابی عملکرد بخش غیررسمی برنامه تثبیت حاکمیت قانون، 5/2/2014، ص. 32.
- 612 مرکز تحقیقاتی سیاره، ارزیابی عملکرد بخش غیررسمی برنامه تثبیت حاکمیت قانون، 5/2/2014، ص. 39.
- 613 ODG, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 614 SIGAR, ممیزی 26-14، حمایت از سکتور عدلی افغانستان: برنامههای وزارت خارجه به مدیریت بهتر و نظارت قویتری ضرورت دارد، 1/2014، صفحه 1.
- 615 برنامه پشتیبانی از سکتور عدلی افغانستان، "راپور تلفیقی وزارت سکتور عدلیه برای اداره لوی سارنوالی افغانستان، وزارت عدلیه، وزارت امور زنان و ستره محکمه،" 8/6/2014، ص. 4.
- 616 برنامه پشتیبانی از سکتور عدلی افغانستان، "راپور تلفیقی وزارت سکتور عدلیه برای اداره لوی سارنوالی افغانستان، وزارت عدلیه، وزارت امور زنان و ستره محکمه،" 8/6/2014، ص. 5.
- 617 وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/14/2014.
- 618 The Associated Press, "رهبر جدید افغانستان قصد دارد تا یک زن را در ستره محکمه منصوب کند،" 9/22/2014.
- 619 طلوع نیوز، "ستره محکمه اتهامات رییس جمهور مبنی بر فساد را رد کرد،" 10/1/2014.
- 620 طلوع نیوز، "نیاز به اصلاحات گسترده در نهادهای حقوقی و قضایی: مسعود،" 10/2/2014.
- 621 وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/24/2014.
- 622 وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/24/2014.
- 623 وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/24/2014.
- 624 وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/24/2014.
- 625 وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/24/2014.
- 626 ODG, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 7/23/2014.
- 627 برنامه پشتیبانی از سکتور عدلی در افغانستان، "راپور ماهانه اصلاحات قانونی JSSP"، 7/2014، صص. 2-3.
- 628 پژواک، "زندانیان جوزجان و اعتصاب غذا،" 9/25/2014؛ پژواک، "زندانیان غزنی دست به اعتصاب غذا زدند،" 8/24/2014؛ پژواک، "زندانیان معترض صرفاً با نماینده ای از کابل گفتگو خواهند کرد،" 10/6/2014.
- 629 دفتر رییس جمهور، "حکم رییس جمهور درباره بحران کابل بانک،" 10/1/2014.
- 630 جمهوری اسلامی افغانستان، "قانون اساسی افغانستان،" 1/26/2004.
- 631 DOJ, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/13/2014.
- 632 پژواک، "شاروال اسبق خوست که قبلاً محکوم شده بود، سرانجام زندانی شد،" 10/14/2014.
- 633 وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/24/2014؛ وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/14/2014.
- 634 DOJ, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/13/2014.
- 635 پژواک، "اصلاحات در AGO اهمیت حیاتی دارد: احمد زی،" 10/8/2014.
- 636 پژواک، "کابینه صلاحیت نظارت را از AGO باز می ستاند،" 10/15/2014.
- 637 وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/24/2014.
- 638 SIGAR, راپور ربعوار به کانگرس ایالات متحده، 10/30/2013، صفحه 137.
- 639 وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/24/2014.
- 640 وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/24/2014.
- 641 وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/24/2014؛ وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/14/2014.
- 642 وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/24/2014.
- 643 SIGAR, راپور ربعوار به کانگرس ایالات متحده، 10/30/2013، صفحه 137.
- 644 وزارت خارجه، INL, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/24/2014.
- 645 DOD, EF2, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 646 CJIAI-A, "پاسخ های ارائه شده به استعلام-نامه مورخ 31 جولای 2014 SIGAR به جنرال دانفورد،" COMISAF, 9/18/2014، صص. 1، 3.
- 647 DOD, EF2, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 648 DOD, EF2, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 649 DOD, EF2, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 650 DOD, EF2, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 651 DOD, EF2, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/29/2014.
- 652 وزارت خارجه، PRM, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/25/2014.
- 653 وزارت خارجه، PRM, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/25/2014.
- 654 وزارت خارجه، PRM, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 6/30/2014.
- 655 وزارت خارجه، PRM, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/25/2014.
- 656 وزارت خارجه، PRM, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/25/2014.
- 657 وزارت خارجه، SRAP, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/7/2014.
- 658 AIHRC, "استعلام ملی درباره علل و پیامدهای بچه بازی در افغانستان،" 8/2014.
- 659 وزارت خارجه، SRAP, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/7/2014.
- 660 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2014، صفحه 40؛ IMF, مشاوره سال 2014 دریاب ماده IV - راپوردهی کارکنان؛ انتشار مطبوعاتی؛ و اظهاریه سرپرست اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014، صفحه 5.

- 661 MOF، نشریه ماهوار معلومات مالی، ماه 7، 1393، 9/6/2014.
- 662 واشینگتون پست، "یک مقام افغانی اظهار داشت که وجوه مالی دولت رو به اتمام است، و به کمک ایالات متحده ضرورت دارد"، 9/16/2014؛ رویترز، "افغانستان بی پول، پرداخت معاشات کارمندان ملکی را به تعویق خواهد انداخت: یک مقام وزارت مالیه"، 9/27/2014.
- 663 GIROA، دفتر رییس جمهور، "حکم 02 ریاست جمهوری درباره بحران کابل بانک"، 10/1/2014؛ پژواک، "رییس جمهور حکم افتتاح مجدد دوسیه کابل بانک را صادر کرد"، 10/1/2014.
- 664 کمیته نظارت و ارزیابی مشترک مستقل ضد فساد اداری، وظیفه ناتمام: راپور پیگیرانه درباره کابل بانک، 10/2/2014.
- 665 MOMP، "افغانستان با اجرای قانون مواد معدنی، به سوی خودکفایی گام بر می دارد"، 8/20/2014.
- 666 MOMP، "وزارت معادن پروسه مشورتی برای حمایت از قانون بهبود یافته معادن را آغاز می کند"، 5/5/2012، TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 9/29/2014؛ وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/3/2014.
- 667 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2014، صفحات 24؛ 40.
- 668 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2014، صفحه 40.
- 669 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2014، صفحه 18.
- 670 IMF، مشاوره سال 2014 درباب ماده IV - راپوردهی کارکنان؛ انتشار مطبوعاتی؛ و اظهاریه سرپرست اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014.
- 671 IMF، مشاوره سال 2014 درباب ماده IV - راپوردهی کارکنان؛ انتشار مطبوعاتی؛ و اظهاریه سرپرست اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014.
- 672 MOF، نشریه ماهوار معلومات مالی، ماه 7، 1393، 9/6/2014.
- 673 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2014، صفحه 40.
- 674 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2014، صفحه 40؛ MOF، نشریه معلومات مالی، ماه 7، 1393، 9/6/2014.
- 675 ودصم، "دونرها آنچه که در کانفرانس توکیو تعهد سپرده بودند را عملی نکرده اند: وزیر مالیه افغانستان"، 5/11/2014.
- 676 MOF، راپور سال 1393 عملکرد نیم-سالانه درباره پلان ستراتیژیک، 8/20/2014، ص. 10؛ BBC، "یک مقام وزارت مالیه اظهار داشت که بحران انتخابات افغانستان «میلیاردها دالر هزینه به همراه داشت»"، 8/25/2014؛ وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/3/2014.
- 677 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/3/2014.
- 678 SIGAR، راپور ریعوار به کانگرس ایالات متحده، 7/30/2014، صفحات 153؛ 1/30/2014، صفحه 147؛ 1/30/2013، صفحه 125.
- 679 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2014، صفحات 18-19.
- 680 IMF، مشاوره سال 2014 درباب ماده IV - راپوردهی کارکنان؛ انتشار مطبوعاتی؛ و اظهاریه سرپرست اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014، صفحه 74.
- 681 بانک جهانی، افغانستان: بروزرسانی معلومات انتقال به تغییرات، جلسه JCMB، 1/29/2014.
- 682 کمیته مستقل مشترک نظارت و ارزیابی فعالیت های ضد فساد، "افغانستان بخش عظیمی از عواید خود را به دلیل کنترل غیرمؤثر بر گمرکات از دست می دهد"، خبر منتشره، 6/10/2014.
- 683 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2014، صفحه 41.
- 684 کمیته مستقل مشترک نظارت و ارزیابی فعالیت های ضد فساد، "کسر کردن بل های پرداخت نشده برق ادارات دولتی و اشخاص بانفوذ سبب گسترش فساد در سکتور برق می شود"، Backgrounder، 9/16/2014؛ د افغانستان بانک، "نرخ مبادله روزانه اسعار به افغانی"، 10/14/2014؛ طلوع نیوز، "برشنا اظهار داشت که مقامات ارشد، و وزارت خانه ها بل های برق خویش را پرداخت نکرده اند"، 9/21/2014.
- 685 رویترز، "پس از خروج نیروهای امریکایی از قندهار، پلانی برای قطع برق قندهار طرح شده است"، 8/5/2014؛ ودصم، "شرکت برشنا تنها 50% بل های برق در ولایت هلمند را جمع آوری کرد"، 8/3/2014.
- 686 کمیسیون اروپایی، ریاست عمومی تجارت، "اتحادیه اروپا، داد و ستد کالا با افغانستان"، 8/27/2014.
- 687 IMF، مشاوره سال 2014 درباب ماده IV - راپوردهی کارکنان؛ انتشار مطبوعاتی؛ و اظهاریه سرپرست اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014.
- 688 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2014، صفحه 10.
- 689 IMF، مشاوره سال 2014 درباب ماده IV - راپوردهی کارکنان؛ انتشار مطبوعاتی؛ و اظهاریه سرپرست اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014، صفحه 44.
- 690 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2014، صفحه 11.
- 691 IMF، مشاوره سال 2014 درباب ماده IV - راپوردهی کارکنان؛ انتشار مطبوعاتی؛ و اظهاریه سرپرست اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014، صفحه 13.
- 692 د افغانستان بانک، "نرخ روزانه تبادل اسعار با پول برگزیده افغانی"، 1/3/2012 و 9/30/2014.
- 693 IMF، مشاوره سال 2014 درباب ماده IV - راپوردهی کارکنان؛ انتشار مطبوعاتی؛ و اظهاریه سرپرست اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014، صفحه 44.
- 694 بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2014، صفحه 30.
- 695 UNDP، بسوی انعطاف انسانی: حفظ پیشرفت MDG در یک دوره نااطمینانی اقتصادی، وابستگی به صادرات و تمرکز بر صادرات، 12/9/2011، ص. 24.
- 696 بانک جهانی، شبکه حیث رقابتی صادرات، روندهای صادرات و شاخص های ساختار تجارت، تاریخ دسترسی 10/7/2014.
- 697 IMF، 2014 ماده IV اساسنامه - راپور کارکنان؛ نشریه مطبوعاتی؛ و اظهارات سرپرست اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014، ص. 44؛ خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2014؛ بانک جهانی، "صادرات اجناس و خدمات (% محصول ناخالص ملی)"، تاریخ دسترسی 10/11/2014.
- 698 خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2014.
- 699 IMF، مشاوره سال 2014 درباب ماده IV - راپوردهی کارکنان؛ انتشار مطبوعاتی؛ و اظهاریه سرپرست اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014، صفحه 44؛ خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2014؛ خزانه داری، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/9/2014.
- 700 خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2014؛ FATF، جریان مالی مرتبط با تولید و قاچاق مواد مخدر در افغانستان، 6/2014، صص. 18-19.
- 701 USAID، "پروژه تجارت خارجی و عواید افغانستان"، 12/30/2013.
- 702 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014 و 9/30/2014.
- 703 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/14/2014.
- 704 بانک جهانی، بروزرسانی وضعیت اقتصادی افغانستان، 4/2013، ص. 4؛ IMF، مشاوره سال 2014 درباب ماده IV - راپوردهی کارکنان؛ انتشار مطبوعاتی؛ و اظهاریه سرپرست اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014، صفحه 15.
- 705 بانک جهانی، بروزرسانی وضعیت اقتصادی افغانستان، 4/2013، ص. 4؛ IMF، مشاوره سال 2014 درباب ماده IV - راپوردهی کارکنان؛ انتشار مطبوعاتی؛ و اظهاریه سرپرست اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014، صفحه 16.
- 706 خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2014.
- 707 خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2014.
- 708 ممیزی SIGAR 14-16-AR، سکتور بانکداری افغانستان: بانک مرکزی فاقد ظرفیت لازم برای نظارت بر بانکهای تجاری است، 1/8/2014، صفحات 8، 10.
- 709 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/26/2013؛ FATF، جریان مالی مرتبط با تولید و قاچاق مواد مخدر در افغانستان، 6/2014، ص. 18.
- 710 بانک جهانی، بروزرسانی معلومات اقتصادی افغانستان، 4/2013، ص. 11؛ IMF، مشاوره سال 2014 درباب ماده IV - راپوردهی کارکنان؛ انتشار مطبوعاتی؛ و اظهاریه سرپرست اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014.
- 711 FATF، جریان مالی مرتبط با تولید قاچاق مواد مخدر در افغانستان، 6/2014، صص. 18-19.

# نوت های پایانی

- 712 وزارت خارجه، راپور استراتیژی بین المللی کنترل مواد مخدر، جلد II؛ 3/2014.
- 713 وزارت خارجه، راپور استراتیژی بین المللی کنترل مواد مخدر، جلد II؛ 3/2014.
- 714 کارگروپ ضربتی اقدام مالی، "بهبود تطابق جهانی AML/CFT پروسه مداوم"، 6/27/2014؛ FATF، "حوزه های قضایی پرخطر و غیرهمکار، اظهاریه عمومی FATF"، 2/14/2014؛ FATF، "نتایج جلسه عمومی FATF، پاریس، 25-27 جون 2014"، 6/27/2014؛ وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014؛ خزانه داری، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/11/2014.
- 715 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/3/2014.
- 716 خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/3/2014؛ خزانه داری، پاسخ به بررسی سوابق SIGAR، 10/10/2014؛ UNSC، قطعنامه 1267، UNSC؛ 10/15/1999، کمیته شورای امنیت به تبع قطعنامه 1988 تأسیس شد، تاریخ دسترسی 10/7/2014.
- 717 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/3/2014.
- 718 خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/03/2014.
- 719 خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/03/2014.
- 720 خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 721 خزانه داری، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/11/2014.
- 722 خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013 و 6/30/2014؛ خزانه داری، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/11/2014.
- 723 GIROA، دفتر رییس جمهور، "حکم 02، دستور رییس جمهور در خصوص بحران کابل بانک"، 10/1/2014؛ پژواک، "رییس جمهور حکم افتتاح دوباره دوسیه کابل بانک را صادر می کند"، 10/1/2014.
- 724 طلوع نیوز، "دوسیه کابل بانک روانه محکمه شد"، 10/7/2014؛ خامه پرس، "از زمان افتتاح مجدد دوسیه کابل بانک، 7 تن در این رابطه گرفتار شده اند"، 10/11/2014.
- 725 DOJ، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/2/2014، 6/1/2014 و 6/29/2013؛ وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/25/2013؛ وزارت خارجه، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/1/2014 و 4/12/2014.
- 726 DOJ، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/13/2014.
- 727 کمیته نظارت و ارزیابی مشترک مستقل ضد فساد اداری، وظیفه ناتمام: راپور پیگیرانه درباره کابل بانک، 10/2/2014.
- 728 کنفرانس توکیو در مورد افغانستان، چوکات حسابدهی دوجانبه توکیو، 7/8/2012، در تاریخ 7/4/2013 مورد دسترسی قرار گرفت؛ IMF، مشاوره اصل IV - راپور کارمندان؛ نشر شده به مطبوعات؛ و بیانیه توسط مدیر اجرایی جمهوری اسلامی افغانستان، 5/2014.
- 729 کمیته نظارت و ارزیابی مشترک مستقل ضد فساد اداری، وظیفه ناتمام: راپور پیگیرانه درباره کابل بانک، 10/2/2014.
- 730 چوکات پاسخگویی دوجانبه توکیو، هیئت مدیره خاص هماهنگی و نظارت مشترک، راپور جلسه مشترک، 1/29/2014.
- 731 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/3/2014.
- 732 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014 و 10/3/2014.
- 733 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 734 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 735 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 736 بانک جهانی، بروزرسانی وضعیت اقتصادی افغانستان، 4/2013، صفحه 4؛ بانک جهانی، "رقابتپذیری و رشد فراگیر برای مشاغل ثابت"، 5/7/2013، صفحه 20؛ MOF، "وزارت مالیه سخنرانی وزیر مالیه برای مشرانو جرگه درباره تسلیم بودیجه ملی 1392"، 11/6/2012، صفحه 6.
- 737 بانک جهانی، "افغانستان، از انتقال به تغییرات II"، جلسه مقامات ارشد، 7/2/2013.
- 738 USIP، "منابع مواد استخراجی و ترویج صلح در افغانستان، نقش حسابدهی اجتماعی، راپور خاص 339"، 10/30/2013.
- 739 خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2014.
- 740 TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014؛ Global Witness، "انتخابات افغانستان باید حاکمیت قانون را رعایت و تقویت کند"، 4/4/2014؛ آریانا نیوز، "1400 معدن به شکل غیرقانونی در افغانستان فعالیت می کند"، 5/8/2014.
- 741 UN، چهارمین راپور تیم پشتیبانی تحلیلی و نظارت بر تحریم ها، 6/10/2014، ص. 3؛ Global Witness، "قضیه برای کوشش مقتضی در زمینه حقوق بشر"، 5/26/2014.
- 742 MOMP، "افغانستان در حال پیشرفت به سوی خودکفایی با تطبیق قانون مواد معدنی"، 8/20/2014.
- 743 MOMP، "وزارت معادن پروسه مشاوره را در حمایت از بهبود قانون مواد معدنی آغاز کرد"، 5/5/2012.
- 744 TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 9/29/2014.
- 745 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/3/2014.
- 746 TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 9/29/2014.
- 747 TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014.
- 748 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/3/2014 و 9/26/2013؛ وزارت خارجه، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/11/2014.
- 749 بانک جهانی، "رقابتپذیری و رشد فراگیر برای مشاغل ثابت"، 5/7/2013.
- 750 TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 9/29/2014؛ MOMP، "پیشنهاد دهنده برگزیده پروژه زرگشان"، 12/16/2012.
- 751 TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014؛ MOMP SDNRP - راپور به روز پیشرفت، 7/2014.
- 752 TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014؛ TFBFSO، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/9/2014.
- 753 TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014؛ MOMP، "وزارت معادن افغانستان برنده گان مناقصه پروژه معدن آهن حاجیگک را اعلام کرد"، 6/23/2012.
- 754 بلومبرگ نیوز، "کنسرسیوم تحت رهبری SAIL مخارج معدن سنگ آهن افغانستان را کاهش می دهد"، 11/11/2013؛ فارین پالیسی، "آینده معدن افغانستان چه خواهد شد؟"، 4/2/2014؛ TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014.
- 755 MOMP، "افغانستان در حال پیشرفت به سوی خودکفایی با تطبیق قانون مواد معدنی"، 8/20/2014.
- 756 TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 757 بانک جهانی، دولت اسلامی افغانستان، مسیرهای رشد فراگیر، راپور نمبر: ACS8228، 3/2014.
- 758 TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 759 صندوق بین المللی پول، "دورنما و خطرات قیمت اجناس"، 9/18/2014.
- 760 انستیتوت دیده بان عواید، شاخص 2013 مدیریت منابع، 6/6/2013.
- 761 دیده بان انسجام افغانستان، مطالعه مقایسوی مدیریت سکتور استخراج معادن، 6/30/2014.
- 762 MOMP، "SDNRP - وزارت معادن و پترولیوم PMU، راپور پروژده از پیشرفت کار"، 8/2014؛ TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014؛ مرکز خبری سازمان ملل، "سازمان ملل در افغانستان حمله مرگبار به معدنچیان در مناطق مرکزی را محکوم کرد"، 6/10/2014.
- 763 TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014؛ TFBFSO، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/9/2014.
- 764 وزارت خارجه، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/26/2013.
- 765 MOF، "تصویب بودیجه ملی 1393 توسط WJ"، 4/2/2014؛ MOF، "بودیجه ملی 1392"، تاریخ دسترسی: 4/2/2014.
- 766 TFBFSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014.

# نوت های پایانی

- 767 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014؛ TFBSO، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/9/2014.
- 768 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 769 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 770 TFBSO، تازه ترین اخبار از پلان انتقال و یک راپور درباره اجرای پلان انتقال در سال مالی 2014، 4/23/2014؛ TFBSO، پاسخ به بررسی سوابق SIGAR، 10/9/2014.
- 771 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/06/2014.
- 772 TFBSO، تازه ترین اخبار از پلان انتقال و یک راپور درباره اجرای پلان انتقال در سال مالی 2014، 4/23/2014.
- 773 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 774 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 775 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 776 USAID، MIDAS، راپور پیشرفت ماهانه، 6/2014؛ MOMP، "پشتیبانی از پروژه داوطلبی ذخایر معدنی"، مشاوره SRK، 6/2011.
- 777 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/9/2014.
- 778 MOMP، "منابع تیل و گاز"، دسترسی در تاریخ 7/14/2014؛ MOMP، "قراردادها، هایدروکاربن ها"، دسترسی در تاریخ 7/14/2014.
- 779 TFBSO، پاسخ به بررسی سوابق SIGAR، 10/9/2014؛ مجله BIC Alliance، "WBI Energy's Bietz: آماده سازی تأسیسات برای آغاز عملیات در سال 2014، ویژگی خاص"، تاریخ دسترسی 10/9/2014.
- 780 ACCI، "افتتاح اولین تصفیه خانه در افغانستان"، 8/25/2013.
- 781 ADB، "افغانستان، ماستر پلان انکشاف گاز، دیتاشیت پروژه"، 4/17/2014.
- 782 وزارت معادن و پترولیوم افغانستان، "10 دلیل برای سرمایه گذاری در سکتور معدنی افغانستان"، دسترسی در تاریخ 4/2/2014؛ دولت جمهوری اسلامی افغانستان، "قرارداد میدان آمو دریا با بالاترین درجه شفافیت و عدالت منعقد گردید: سفیران ایالات متحده و بریتانیا در ملاقات با رئیس جمهور کرزی"، 6/23/2012.
- 783 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014؛ TFBSO، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/9/2014.
- 784 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/9/2014.
- 785 MOMP، "افغانستان طی سه سال سومین مناقصه نفت و گاز را منتشر کرد"، 1/7/2014؛ MOMP، "درخواست برای ابراز تمایل برای مناقصه انکشاف و تولید نفت و گاز"، 9/27/2013؛ TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 786 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 787 بانک جهانی، افغانستان: خلاصه کشوری، 3/2014.
- 788 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013 و 12/31/2013؛ TFBSO، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/1/2014.
- 789 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013 و 12/31/2013.
- 790 MOMP، "قرارداد احیاء و حفر چاههای گاز در جمعه و شایکورد امضاء شد"، 12/14/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/31/2013.
- 791 MOMP، "قرارداد احیاء و حفر چاههای گاز در جمعه و شایکورد امضاء شد"، 12/14/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/31/2013.
- 792 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2014 و 9/29/2014.
- 793 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014؛ TFBSO، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/9/2014.
- 794 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014؛ TFBSO، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/9/2014.
- 795 بانک جهانی، افغانستان: خلاصه کشوری، 3/2014.
- 796 NSC، راپور در پاسخ به بخش (c) 1535 قانون صلاحیت دفاع ملی Ike Skelton برای سال مالی 2011 (Pub. L. 111-383).
- 797 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 798 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/09/2014.
- 799 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 800 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/14/2014.
- 801 USAID OAG، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/13/2014.
- 802 USAID OAG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 803 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/14/2014.
- 804 USAID، مشوق های هادی بدیل های معیشت برای مناطق شمال، شرق و غرب، راپور ماهانه جولای 2014؛ ACIDI/VOCA، اهمیت تأمین مواد اولیه در عملکرد زنجیره ارزش، تاریخ دسترسی 10/14/2014.
- 805 USAID، پروگرام بازاریابی محصولات باغداری و زراعت تجارتی (CHAMP)، جولای 2014 راپور ماهوار.
- 806 USAID، پروگرام بازاریابی محصولات باغداری و زراعت تجارتی (CHAMP)، جولای 2014 راپور ماهوار.
- 807 بانک جهانی، دولت اسلامی افغانستان، مسیرهای رشد فراگیر، راپور نمبر: ACS8228، 3/2014.
- 808 بانک جهانی، افغانستان: خلاصه کشوری، 3/2014.
- 809 CIA، کتاب معلومات جهانی، لست کردن فلد: شهرنشینی، تاریخ دسترسی 10/6/2014.
- 810 DOD، راپور مربوط به پیشرفت در قسمت امنیت و ثبات افغانستان، 11/2013، صفحه 106؛ USAID، "کتاب معلومات: زیربنا"، 2/2013، دسترسی در تاریخ 9/10/2013.
- 811 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/14/2014؛ USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014 و 9/29/2014.
- 812 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014؛ DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/11/2014 و 10/15/2014.
- 813 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014؛ DOD، راپوردهی پیشرفت به سوی امنیت و ثبات در افغانستان، 11/2013.
- 814 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/14/2014.
- 815 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/15/2013.
- 816 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014.
- 817 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 818 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014 و 9/30/2014.
- 819 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014؛ USAID، "پروژه جدید 27 میلیون دلاری ایالات متحده-افغانستان برای بهبود وضعیت تأمین برق در قندهار"، 9/1/2014.
- 820 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014.
- 821 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 822 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014.
- 823 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/13/2014.
- 824 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014.
- 825 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 826 قانون صلاحیت دفاع ملی برای سال مالی 2014، بخش 1224، صفحات 253-254؛ قانون تخصیص مالی واحد، 2014، بخش 9016، صفحه 344؛ کتابخانه کانگرس، خلاصه وضعیت لایحه، 113مین کانگرس، H.R. 3547، اقدامات عمده کانگرس، وزارت دفاع، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/3/2014.



# نوت های پایانی

- 827 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 1/13/2014 و 7/8/2014.
- 828 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014.
- 829 DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/16/2013 و 7/11/2014.
- 830 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/8/2014 و 10/6/2014؛  
DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/11/2014.
- 831 SIGAR، SP-68-14، مکتوب استعلام: سیستم انتقال فندهار، 6/10/2014.
- 832 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013؛ DOD، پاسخ به درخواست  
بررسی SIGAR، 7/11/2014.
- 833 فرصت های کاری فدرال، مواد قابل مصرف فابریکه برق، شماره درخواست:  
W56KJD-14-T-0021، 10/6/2014؛ فرصت های کاری فدرال، مواد قابل مصرف فابریکه  
برق، شماره درخواست: W56KJD-14-T-0021 خلاصه، 6/14/2014.
- 834 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014 و 10/7/2014؛  
DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/15/2014.
- 835 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014 و 10/7/2014.
- 836 DOD، پاسخ به بررسی SIGAR، 10/16/2013.
- 837 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/6/2014 و 10/7/2014.
- 838 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 1/13/2014 و 10/6/2014؛  
DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/16/2013.
- 839 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/27/2013؛ DOD، پاسخ به درخواست  
معلومات SIGAR، 9/30/2013؛ DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/16/2013.
- 840 راپور ممیزی 12-12 SIGAR، پروژه های تامین بودیجه زیربنای سال مالی 2011 افغانستان  
از برنامه عقبهستند و از نبود پلان های مداومت مناسب رنج میبرند، 7/2012.
- 841 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 842 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/13/2014.
- 843 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 844 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 845 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 846 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 847 USAID OIG، راپور ممیزی نمبر P-306-14-002-F، ممیزی دسترسی مالی USAID/افغانستان  
برای سرمایه گذاری در انکشاف افغانستان، 3/29/2014.
- 848 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 849 TFBOS، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/2/2014.
- 850 TFBOS، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 851 TFBOS، تازه ترین اخبار از پلان انتقال و یک راپور از اجرای پلان انتقال در سال مالی 2014،  
4/23/2014.
- 852 TFBOS، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/2/2014.
- 853 TFBOS، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014 و 10/2/2014.
- 854 TFBOS، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014 و 10/2/2014.
- 855 TFBOS، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 856 TFBOS، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014 و 10/2/2014.
- 857 بانک جهانی، سکور ترانسپورت افغانستان، تاریخ دسترسی 7/8/2013.
- 858 بانک جهانی، "فضای رقابتی و رشد فراگیر برای مشاغل پایدار"، 5/7/2013؛ بانک جهانی،  
بروزرسانی اقتصادی افغانستان، 4/2013؛ بانک جهانی، دولت اسلامی افغانستان، مسیرهای  
رشد پایدار، راپور نمبر: ACS8228، 3/2014.
- 859 بانک جهانی، افغانستان: خلاصه کشوری، 3/2014.
- 860 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 861 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014؛ USAID، پاسخ به  
درخواست بررسی SIGAR، 7/14/2014 و 10/13/2014؛ بانک جهانی، افغانستان:  
خلاصه کشوری، 3/2014.
- 862 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2014.
- 863 DOT، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014 و 7/5/2014.
- 864 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/31/2013، 3/31/2014 و 9/29/2014.
- 865 پژواک اخبار افغانستان، "آسفالت کردن سرک خوست-گردیز آغاز شد"، 9/8/2014.
- 866 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/14/2014.
- 867 USAID، ایالات متحده، مساعدت خارجی به افغانستان PMP 2011-2015.
- 868 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013.
- 869 MOE، بررسی سکوری مشترک معارف، سال 2012، 9/2013.
- 870 MOE، راپور تحلیلی آماری EMIS 1390، 2012.
- 871 بانک جهانی، مقاله پروژه درباره اعانت پیشنهادی مبلغ 18.9 میلیون به جمهوری  
اسلامی افغانستان جهت تطبیق پروژه دوم بهبودبخشی کیفیت تعلیمات، 1/4/2008.
- 872 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 873 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 874 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014 و 7/14/2014.
- 875 USAID، افغانستان، "کار و تعلیم و تربیه ما"، 3/24/2014.
- 876 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 877 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014؛ USAID، پاسخ به درخواست  
بررسی SIGAR، 7/14/2014 و 10/13/2014.
- 878 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 879 MOE، بررسی سکوری مشترک معارف، سال 2012، 9/2013.
- 880 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 881 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 882 MOE، بررسی سکوری مشترک معارف، سال 2012، 9/2013.
- 883 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 884 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/29/2014.
- 885 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 886 USAID، پروگرام حمایت از پوهنتون ها و انکشاف نیروهای کار،  
نمبر AID-306-A-13-00009-00، سال مالی 2014 راپور ربعوار ممیزی اجراءات  
(QPR II)، 7/30/2014.
- 887 USAID، پروژه 92 میلیون دلاری USAID برای کمک به تحصیلات عالی، 8/21/2014.
- 888 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014؛ USAID، راپور ربعوار 1 نومبر  
2013 الی 31 جنوری 2014، پوهنتون آمریکایی افغانستان، 1/31/2014.
- 889 بانک جهانی، افغانستان: خلاصه کشوری، 3/2014.
- 890 USAID، ایالات متحده، مساعدت خارجی به افغانستان PMP 2011-2015.
- 891 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/14/2014.
- 892 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 893 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/11/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست  
بررسی SIGAR، 10/13/2013 و 7/14/2014.
- 894 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/31/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست  
بررسی SIGAR، 7/14/2014.
- 895 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/30/2014.
- 896 USAID، ایالات متحده، مساعدت خارجی به افغانستان PMP 2011-2015.

## نوت های پایانی

- 9/29/2014, USAID 901, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR.
- 9/29/2014, USAID 902, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR.
- 9/29/2014, USAID 903, "رهبری، مدیریت، حکومتداری: صفحه معلوماتی"، 1/2013.
- 9/29/2014, USAID 904, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR.
- 9/29/2014, USAID 905, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR.
- 1/2014, USAID 897, قراردادهای همکاری برای ورقه واقعیات صحنی.
- 7/14/2014, USAID 898, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR.
- 9/29/2014, USAID 899, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR.
- USAID 900, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/31/2013: USAID, "پروژه پالیسی صحنی: کتابچه اطلاعات", 1/2013: USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/13/2013 و 4/14/2014.



**خورشید در حال طلوع، جزیی از سیم خاردار حصار تلاشی حول میدان هوایی قندهار در جنوب افغانستان را آشکار می کند.**  
(عکس از SIGAR استیو موکساری)

#### کارکنان راپور ربعوار

امیت شیندر، تحلیلگر ارشد دیتا/ممیز ارشد  
دبوره اسکورینگز، سرپرست ریاست تحقیق و تحلیل/ویراستار  
سولانژ تورا گابا، دستیار تحقیق  
دنیل وگلند، متخصص امور حکومتداری  
جنویس ویلسون، متخصص امور امنیتی  
جوزف ویندرمر، معین سرپرست ریاست تحقیق و تحلیل/ویراستار

میشائل بیندل، متخصص عرصه انکشاف اقتصادی و اجتماعی  
کلارک ایروین، نویسنده/ویراستار ارشد  
وونگ لیم، متخصص معلومات بصری  
داوید منزفیلد، متخصص امور مبارزه علیه مواد مخدر  
جنیفر منزولو، مدیر برنامه  
اولیویا پاتک، متخصص معلومات بصری

SIGAR

اداره سر مفتش ویژه  
برای بازسازی افغانستان

Crystal Drive 2530  
Arlington, VA 22202

[www.sigar.mil](http://www.sigar.mil)

موارد تقلب، اتلاف منابع، یا سوء استفاده را می توانید از طریق شماره تیلیفون خاص SIGAR راپور بدهید

از طریق تیلیفون: افغانستان

موبایل: 0700107300

DSN: 318-237-3912 داخلی 7303

تمام پیام های صوتی به لسان دری، پشتو و انگلیسی هستند.

از طریق تیلیفون: ایالات متحده

تیلیفون رایگان: 866-329-8893

DSN: 312-664-0378

تمام پیام های صوتی به لسان انگلیسی است و در ساعات کاری جواب داده می شود.

از طریق فکس: 703-601-4065

از طریق ایمیل: [sigar.hotline@mail.mil](mailto:sigar.hotline@mail.mil)

از طریق ارسال وب: [www.sigar.mil/investigations/hotline/report-fraud.aspx](http://www.sigar.mil/investigations/hotline/report-fraud.aspx)



**SIGAR**

راپور موارد تقلب، اتلاف منابع یا سوء استفاده

